ज्ञानपीठ मूर्तिदेवी ग्रन्थमाला : अपभ्रंश ग्रन्थांक ११

महाकवि पुष्पदन्त विरचित

जसहरचरिउ

अँगरेजी प्रस्तावना, शब्दकोश तथा टिप्पणी सहित
प्रथम सस्करणके सम्पादक

डॉ. परशुराम लक्ष्मण वैद्य एम ए, डी लिट् (पेरिस)
भूतपूर्व प्राध्यापक-सस्कृत तथा समान भाषाएँ
फर्ग्यूसन कालेज, पूना

हिन्दी अनुवाद तथा प्रस्तावना सहित
नवीन सशोधित सस्करणके सम्पादक

डॉ. हीरालाल जैन, एम ए, एल-एल बी, डी लिट्,
भूतपूर्व सस्कृत प्राध्यापक मध्यप्रान्त शिक्षा विभाग, सस्थापक-निदेशक प्राकृत, जैनधर्म
और अहिंसा शोध-सस्थान, वैशाली (बिहार), प्राध्यापक व विभागाध्यक्ष
सस्कृत-पालि-प्राकृत विभाग, इस्टीटयूट ऑफ लैंग्वेजेज एड रिसर्च,
जबलपुर विश्वविद्यालय (म प्र)

भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन

वीर नि० संवत २४९८ : विक्रम सवत् २०२९ सन् १९७२
द्वितीय सस्करण . मूल्य अठारह रुपये

स्व० पुण्यश्लोका माता मूर्तिदेवीकी पवित्र स्मृतिमें तत्सुपुत्र साहू शान्तिप्रसादजी द्वारा

संस्थापित

भारतीय ज्ञानपीठ मूर्तिदेवी जैन ग्रन्थमाला

इस ग्रन्थमालाके अन्तर्गत प्राकृत, संस्कृत, अपभ्रंश, हिन्दी, कन्नड़, तमिल आदि प्राचीन भाषाओंमें उपलब्ध आगमिक, दार्शनिक, पौराणिक, साहित्यिक, ऐतिहासिक आदि विविध-विषयक जैन-साहित्यका अनुसन्धानपूर्ण सम्पादन तथा उसका मूल और यथासम्भव अनुवाद आदिके साथ प्रकाशन हो रहा है। जैन भण्डारोंकी सूचियाँ, शिलालेख-संग्रह, विशिष्ट विद्वानोंके अध्ययन-ग्रन्थ और लोकहितकारी जैन-साहित्य ग्रन्थ भी इसी ग्रन्थमालामें प्रकाशित हो रहे हैं।

●

ग्रन्थमाला सम्पादक

डॉ. हीरालाल जैन, एम. ए., डी. लिट्.

डॉ. आ. ने. उपाध्ये, एम. ए., डी. लिट्.

●

प्रकाशक

भारतीय ज्ञानपीठ

प्रधान कार्यालय बी/४५–४७, कनॉट प्लेस, नयी दिल्ली–१

प्रकाशन कार्यालय दुर्गाकुण्ड मार्ग, वाराणसी–५

मुद्रक सन्मति मुद्रणालय, दुर्गाकुण्ड मार्ग, वाराणसी–५

●

स्थापना : फाल्गुन कृष्ण ९, वीर नि० २४७० ● विक्रम सं० २००० ● १८ फरवरी, १९४४

भारतीय ज्ञानपीठ, काशी



स्व० मूर्तिदेवी मातेश्वरी साहु शान्तिप्रसाद जैन

JÑĀNAPĪṬHA MŪRTIDEVĪ GRANTHAMĀLĀ · Apabhraṃśa Grantha No 11

JASAHARACARIU

of

PUṢPADANTA

CRITICALLY EDITED (First Edition)
With an Introduction, Glossary and Notes
by

Dr Parasurama Laksmana Vaidya
M A (Cal), D LITT (Paris)
Ex Professor of Sanskrit and Allied Languages,
Fergusson College Poona

Revised Edition
With complete Hindi translation and Introduction
by

Dr Hiralal Jain, M A, LL B, D LITT,
Formerly, Professor of Sanskrit, C P E S, Founder Director, Vaishali Research
Institute of Prakrit and Jainology Govt of Bihar, Head of the Deptt of
Sanskrit, Pali and Prakrit, Jabalpur University

BHĀRATĪYA JÑĀNAPĪṬHA PUBLICATION

VĪRA SAMVAT 2498 V SAMVAT 2029 · A D 1972
Second Edition . Price Rs 18/-

BHĀRATĪYA JÑĀNAPĪTHA MŪRTIDEVĪ

JAIN GRANTHAMĀLĀ

FOUNDED BY

SĀHU SHĀNTIPRASĀD JAIN

IN MEMORY OF HIS LATE BENEVOLENT MOTHER

SHRĪ MŪRTIDEVĪ

IN THIS GRANTHAMĀLĀ CRITICALLY EDITED JAIN ĀGAMIC, PHILOSOPHICAL, PAURĀNIC, LITERARY, HISTORICAL AND OTHER ORIGINAL TEXTS AVAILABLE IN PRĀKṚTA, SAMSKṚTA APABHRAMŚA, HINDI, KANNAḌA, TAMIL, ETC., ARE BEING PUBLISHED IN THEIR RESPECTIVE LANGUAGES WITH THEIR TRANSLATIONS IN MODERN LANGUAGES AND CATALOGUES OF JAIN BHANDARAS, INSCRIPTIONS, STUDIES OF COMPETENT SCHOLARS & POPULAR JAIN LITERATURE ARE ALSO BEING PUBLISHED

•

General Editors

Dr Hiralal Jain, M A., D. Litt.

Dr. A N Upadhye, M. A., D. Litt.

•

Published by

Bharatiya Jnanapitha

Head office B/45-47, Connaught Place, New Delhi-1

Publication office Durgakund Road, Varanasi-5

•

Founded on Phalguna Krishna 9, Vira Sam 2470, Vikrama Sam. 2000, 18th Feb, 1944

विषय सूची

GENERAL EDITORIAL

(Present Edition)

The story of Yaśodhara has enjoyed sustained interest with many Jaina authors during the last twelve hundred years and more They have handled this subject, both in prose and verse, in different languages of the North and South of India Eminent authors have narrated the story with remarkable human insight, poetic imagination and moral fervour The moral and religious objectives of this tale are always apparent It is a realistic tale, it depicts a queen's degrading infidelity to her noble and loving husband, and, to clear her way, she finally administers poison to her husband and to her mother in-law Around these motifs, not uncommon in folklore, a super structure of the story has grown in which are portrayed the well-known concepts of Śramaṇic ideology For instance, the doctrine of Ahiṁsā, according to which not only the ghastly acts of human sacrifice etc before a goddess, but also the intent of killing are meted out with dire consequences here and elsewhere Secondly, the law of Karman functions automatically, and no one can escape the consequences of one s own Karmas (accrued through thoughts, words and acts) without reaping their fruits Thirdly, the soul passes through a series of rebirths as a result of its Karmas, and there are even occasions of *jāti-smaraṇa* Lastly, it is the great religious Teachers that have been putting the erring souls on the right path The doctrine of Ahimsā is so developed that it assumes the form of a universal moral standard to judge human behaviour by itself and in relation with others in the society it is no more confined to human society alone but embraces the entire living world While assessing its significance, the great humanist, Albert Schweitzer has observed thus "The laying down of the commandment not to kill and not to damage is one of the greatest events in the spiritual history of mankind Starting from its principle, founded on world and life denial, of abstention from action, ancient Indian thought—and this in a period when in other respects ethics have not progressed very far —reaches the tremendous discovery that ethics know no bounds So far as we know, this is for the first time clearly expressed in Jainism " (Indian Thought and its Development, pp 82 3, London 1951) Even the intention to kill heightens the passional vibrations of Ātman and involves it in Karmic bondage even the killing of a cock made out of paste is as much sinful, and leads to series of births and deaths

Many authors like Prabhañjana (for their works etc. see Dr P L Vaidya's Introduction, the Jinaratnakośa, and the Select Bibliography here), Haribhadra, Hariseṇa, Somadeva, Puspadanta, Vādirāja, Janna and others have narrated this tale in Prākrit, Sanskrit, Apabhraṁśa, Kannaḍa, Tamil and some Modern Indian languages Further, the tale of Yaśodhara assumed greater popularity, because it came to be linked with the Jīvadayāstamī Nompi or Vrata, especially in Karṇāṭaka, almost from the time of Janna (A D 1209), c first quarter of the 13th century A.D.

(See K. V. Raghavachar, Jannana Yaśodhara-carita, especially its Appendices, 3rd ed Mysore 1949) This is quite in consonance with the spirit of the region and age that in the hands of local priests, patronised by Bhaṭṭārakas, even great philosophical concepts like the Karma doctrine were absorbed in rituals like the Karma-dahana-vidhāna, This aspect of Jainism needs further investigation especially in the South Thus there is no surprise that to counteract bloody oblations before fierce deities like Durgā the touching tale of Yaśodhara was used and also popularised as a part of Vrata or Nompi to be observed by the laity.

Even before the Jasaharacariu of Puspadanta was printed, the Jaina laity have evinced greater interest in it (than in his other works), and even made attempts to adapt the story to suit their taste without violating the basic structure Puspadanta composed it at Mānyakheṭa some time in the seventees of the 10th century A D

Though no full census of the Mss of the Jasaharacariu is taken, whatever Mss have been used by Dr. P. L Vaidya for its first edition clearly show that from Mānyakheṭa they have travelled a wider area covering Surat, Mandavagada (?), Toda Fort, Alwar, Karanja and Kolhapur They show two recensions, the Sena Gaṇa Group (Shorter Recension), of which the earliest known Ms is dated 1333 A D, and the Balātkāra Gaṇa Group (Longer Recension) which was expanded in 1308 A. D The circumstances of this expansion are interesting and already brought to light by Dr Vaidya One Vīsalasāhu, whose family hailed from Paṭṭana, requested the poet Gandharva to fill up what he considered deficient in Puspadanta's work by adding passages relating to i) the visit of Bhairava to the royal household, ii) the marriage of Jasahara, and iii) the wanderings of various persons through several births Gandharva did so accordingly and added them at appropriate places They were read to Vīsala Sāhu on the date specified (see IV 30 11 ff) who was then staying at Yoginīpura or Delhi.

Gandharva specifies his sources He mentions Vatsarāja, about whom we do not know anything as yet, and Vāsavasena whose Yaśodharcarita in Sanskrit is available to us in Mss Bhairava described by Gandharva reminds one of Bhairavānanda introduced by Rājaśekhara in his Karpūramañjarī if one is a Kaulācārya, the other praises the Kauladharma Some of the traits of Kaulācārya are also specified by Devasena in his Bhāvasaṃgraha (verse No 182, Manikachandra D J Granthamala, Bombay 1921) Some of the expressions are common with Rājaśekhara's verses Devasena seems to confuse between Kauladharma and Kapiladharma (Sāṃkhya system)

Dr. Devendrakumar Shastri's survey of Apabhraṁśa MSS. records some 37 Mss. (from Nagor, Davalana, Kama, Byavar, Jaipur, Delhi, Hoshiarpur, Ajmer, Mahavirajі, Bhanpura, Udaipur, Poona etc.) of the Jasaharacariu as against 9 of the Nāyakumāracariu Of the Mahāpurāṇa he has some 28 entries under Ādipurāṇa and nearly 40 entries under Uttarapurāṇa. There seem to have been very few copies of the entire Mahāpurāṇa in one Ms.

There has been in print a Hindī Translation of the Jasaharacariu of which Dr. P. L. Vaidya has taken note by calling it H It seems to have been printed some time at the beginning of this century Some of the titles indicate that the Hindī Translator had before him an earlier Sanskrit Ṭīkā.

Then it may be noted that the Kaḍavaka I. 2 is repeated as Jayamālā in many of the Pūjās, as far as I know, in the Jaina temples of the North, Southern Maharashtra and North Karnataka. It is catching because of the names of 24 Tīrthakaras, but the expressions are not correctly written or pronounced.

Puṣpadanta was a gifted poet of medieval India · a veritable model of learning and self respect He was neglected, if not humiliated, by his erstwhile royal patron, some Vīrarāya or Bhairava of Śaiva faith, so in sheer disgust and in a highly pathetic condition, both in mind and body, he reached, after a long and trying journey, Mānyakheṭa, the Rāṣṭrakūṭa capital. The then king was Krishṇarāja alias Vallabharāja That was a golden age for literature in Karṇāṭaka, and it is but natural that Puspadanta's poetic muse became fruitful under the patronage of minister Bharata and his son Nanna, and we owe to him three epical poems in Apabhramśa Mahāpurāṇu, Nāyakumāracariu and Jasaharacariu. Puspadanta gives plenty of biographical details about himself and about his patrons, etc., in Mānyakheṭa It is at Bharat's request that he began composing the Mahāpurāṇu, his *magnum opus*, in the Siddhārtha year and completed it after six years in the Krodhana year, corresponding to June 11, 965 A D It was in this very Siddhārtha year, i. e , in 959 A D that Somadeva completed his Yaśastilaka when Krishnarāja was celebrating his southern victories at Melpāṭi Puspadanta was a witness to the destruction of Mānyakheṭa (where he was so well patronised and where he pursued his literary career with much success) at the hands of the Paramāra ruler, Harsadeva of Dhārā, some time before 972 A. D

Though Puspadanta passed through adverse circumstances before he composed these three works, he has been quite lucky so far as publication and critical editing of his works is concerned, soon after their Mss. fell into the hands of modern scholars.

As a youngster closely associated with the editors of these works, I may take the liberty of looking back on the progress of studies on Puṣpadanta. A good deal of initiative was taken by the late Pt Nathuram Premi Dr P L Vaidya inherited from H Jacobi the contagious inspiration for Apabhraṁśa studies and brought it to India from Europe from where he had lately returned. In the meanwhile, through the efforts of (now Dr) Hiralal Jain, the Karanja Mss were brought to light in the Catalogue of Sanskrit and Prakrit Mss in the Central Provinces and Berar by R B Hiralal (Nagpur 1926). This veritable Ratnatraya (Premi, Vaidya and Hiralal) bestowed on Puspadanta (shall I say) an abiding release from oblivion by bringing to light all his works Dr P L Vaidya, Poona, critically edited the Jasaharacariu in 1931, Dr. H L Jain, Amraoti, brought out his critical edition of the Nāyakumāracariu, along with his exhaustive study of it in its Introduction in 1933 both of these works were printed in Poona and published in the Karanja Granthamālās, indicating how both of them were working in close collaboration Later on, Dr. Vaidya took up the critical edition of the Mahāpurāṇu, the biggest of the three works, for the Manikchandra D J Granthamala looked after by Nathuram Premiji, and there appeared the Vol I in 1937, Vol. II in 1940 and Vol III in 1941, all together covering nearly 1700 pages of the Royal size It is the enterprising temper of Premiji that could push through the publication of this work, though the financial position of the Mālā was anything but satisfactory. Dr. Vaidya belongs to that clan of scholars for whom the academic pursuit is an end in

itself and who never planned to convert every academic activity necessarily into coins · these volumes were made available almost at their cost price ! Dr P. L. Vaidya set a format for presenting Apabhramśa Kaḍavakas; and it is being followed by subsequent workers in the field In the meantime Dr. L. Alsdorf (Hamburg, Germany) brought out a critical edition of the Harivaṁsapurāṇa (i e , Chapters 81–92 of the Mahāpurāṇu) in 1936 from Hamburg The text is printed in Roman script. There is a rich and scholarly Introduction (in German) shedding light on the manifold aspects of this work There is added also an exhaustive Glossary. Both Drs Alsdorf and Vaidya have much common Mss material There was a plan (even a major portion of the Ms was ready) to publish Prof Alsdorf's edition with the text in Nāgarī and the Introduction, etc , in English, but somehow it had to be given up

Though there are more opportunities and facilities, nowadays, for editing and publishing Apabhraṃśa works, still some major epics like Riṭṭhaṇemicariu of Svayambhū, Harivaṁsa of Dhavala, etc , are still lying in Mss The value of the linguistic material contained in them is unquestioned in the context of the study of Modern Indo-Aryan languages There are many explanations, if not reasons, for their neglect An eminent linguist mentioned to me that the days of great editors like Weber (burying their eyesight in Mss) are gone, a Nyāya scholar asked me of what avail are these readings and their recording, and a historian said that all these works should be made available in translation These may be explanations and excuses, but there is herdly any justification for allowing these works to fall into oblivion, if not in the mouths of white ants What is true of old Mss is much more true of inscriptions very few are interested in reading and studying them Like the Apabhraṁśa Mss , thousands of prints of inscriptions which are awaiting decipherment, are lying in Epigraphist's archives the number of scholars available for such work is fast decreasing and even those in authority who talk of Indian literary, historical and linguistic material have mental reservations about the meaning of the term 'Indian' But a dedicated worker has before him the examples of Drs P L Vaidya and H L Jain to inspire them, not to speak of those who have left for us their monumental editions both here and elsewhere

Puspadanta and his works are being studied in their different aspects by students of Midde Indo Aryan and New Indo Aryan Dr. (Smt) Ratna Shriyan has studied the Deśya words in Puspadanta's works (A Critical Study of Mahāpurāṇa of Puspadanta, Ahmedabad 1969) Dr R N Pandeya has his Ph. D. thesis (in Hindī) Mahākavi Puspadanta (Jaipur 1968) Many stray articles and papers (in Hindī) have been written here and there on Puspadanta and his works Puspadanta is gifted with manifold abilities in handling the language, in using different metres and in embellishing his style with a variety of Alaṃkāras

In many respects Dr Hiralalji has been a pioneer in the field of Apabhraṁśa studies. Apabhraṁśa is a predecessor of Hindi some generations back, and a close Hindi paraphrase of any Apabhraṁśa text, if done in linguistic and semantic perspective, has immense value for the study of Hindi as well as for popularising Apabhraṁśa works among the Hindi reading public Dr Hiralalji gave Hindi translation in his editions of the Sāvaya-dhamma-dohā (Karanja 1932) and Pāhuḍa-dohā (Karanja 1933). In his second edition of the Karakaṇḍacariu

published by the Bhāratīya Jñānapīṭha (Varanasi 1964) he has added full Hindi Translation of the text In his edition of the Sudaṃsaṇacariu of Nayanandi (Vaishali 1970), as in the case of his edition of the Mayanaparājayacariu (Varanasi 1962), he gives Hindi Translation along with the Apabhraṁśa text. His edition of the Kahakosu of Śrīcandra (Ahmedabad 1969) has a detailed topical analysis in Hindi He has lately given us a second edition of the Nāyakumāracariu (1st edition, 1932) with Hindi translation . it is published by the Bhāratīya Jñanapīṭha

The Jasaharacariu, as noted above, was published in 1931, edited by Dr. P L. Vaidya, as Volume One of the Karanja Jain Series It was prescribed as a text book in some of the Universities, and since long copies were not available Due to Dr. Vaidya's advanced age and other preoccupations, I could not press him to give us a second edition of it In fact, in consultation with him and on his advice, I urged Dr. Hiralalaji to undertake the second edition of it and also give therein Hindi translation of the text Despite indifferent health and impaired eyesight he kindly accepted my request, more readily out of respect for Dr Vaidya, whose edition of the Jasaharacariu which had set a format for editing Apabhraṁśa texts, we both felt, should no more remain unavailable in the market to students and scholars Dr Hiralalaji has more than fulfilled our expectations by this edition

This second edition of the Jasaharacariu includes all that was there in the first edition and has some additions and improvements Dr P L Vaidya has fully described in his Introduction the Mss used by him and also displayed genealogically their relation Very significantly he detected the passages added to the basic text of Puspadanta by Gandharva in 1308 A D His discussion solved a knotty problem about the Longer Recension of the Jasaharacariu Salient facts about Puspadanta were put together, and his date was settled finally An exhaustive list of known works in different languages was given by him to show how Yaśodhara's tale had become popular The story of Jasahara was narrated in details, and the Introduction is concluded with a note on acknowledgements of obligations At the end some Notes were added and a Śabdakośa of select words etc was given This Introduction in English and the Notes are retained here as they were in the first edition

In this edition a complete Hindi translation of the text is given on the opposite page Though no new Mss are collated, while preparing the translation, some readings from the foot-notes had to replace those in the text, along with some minor adjustments and corrections here and there Some more words have been added to the Śabdakośa (of the first edition), and further, at least one reference to the occurrence (Sandhi, Kaḍavaka and line), has been given, in almost all the cases, to make the Glossary more helpful for reference Special Nāgarī types have been used for short ĕ and short ŏ as well as for *anunāsika* to distinguish it from the nasal *anusvāra* The Hindi translation is made as literal and as close to the text as possible

Dr Hiralalaji has added an exhaustive Introduction in Hindi While discussing about the Mss used for the first edition, he explains why there is no consistency about the use of initial *n* or *ṇ* in the Ms. S which was written in Surat He reviews the biography of Puṣpdanta, and points out to a passage from the Jasaharacariu (I 1. 4 6) to show that Puṣpadanta had earlier to his credit some work dealing

with the topics of *artha* and *kāma*. And possibly, his change of attitude and attachment for Jainism incurred the displeasure of his earlier royal patron Vīrarāya or Bhairava of Śaiva faith, that is why he migrated to Mānyakheṭa in a pathetic condition. Though he never took dīkṣā of a Muni, he lived a life of perfect detachment and had no family at all His personal sketch clearly testifies to his austere and pious living, great learning and high self respect Possibly Khaṇḍa was his household name, used in his closer circles.

Puṣpadanta completed his Mahāpurāṇa at Mānyakheṭa during the reign of Rāshṭrakūṭa Krishṇarāja (939-67) on Sunday, June 11, 965 A D , under the benign patronage of the minister Bharata. It appears that Bharata passed away during the reign of Krishṇarāja, and his son, Nanna, succeeded him as minister. The Nāyakumāracariu was composed by Puṣpadanta, while Krishṇarāja was ruling over (guarding) Mānyakheṭa, at the request of Nanna so it is 'Nanna namāṅkita'. The Jasaharacariu makes no reference to Krishṇarāja, and it describes itself as Nannakarṇābharaṇa It is thus the last work of Puṣpadanta The Sanskrit verses praising Bharata and referring to the destruction of Mānyakheṭa found at the opening of some of the Saṃdhis of the Mahāpurāṇa obviously indicate that these verses were added in later Mss. as already pointed out by Dr Vaidya, and they are not found in all the Mss and at the same place It appears that Puspadanta lived in Mānyakheṭa upto 972 A D , the Jasaharacariu was composed soon after this date, and it is quite likely that he is describing, in the concluding Kaḍavaka, the desolate and deserted Mānyakheṭa (IV 31. 8) where Nanna gave him comfortable residence and patronage to enable him to complete the Jasaharacariu

Dr P L Vaidya had already discussed the interpolations made by Gandharva with clear-cut indications, in 1308 A D , at the request of Vīsala Sāhu in Delhi. The oldest Ms handled by him which did not have these additions is dated 1333 A D 'The additions, thus, did not influence the copies that were made in the quarter of the century that followed their composition.' And the Ms T is certainly a faithful copy of a still older and worn out Ms. prepared at least two centuries earlier. It was rather late, for Dr. Vaidya, in the progress of his work on the edition of the Jasaharacariu, to have given the original text as composed by Puṣpadanta himself and relegated Gandharva's interpolations to the foot notes Dr Hiralalji's first reaction also was to do likewise But he observes that by omitting the alleged additions made by Gandharva, the context suffers, the continuity of narration is broken, and, in some places, the sentences remain in a detached form. His conclusion, therefore, is that the additions of Gandharva cannot be easily separated without affecting the context and that Gandharva might have trimmed the text of Puṣpadanta while interpolating these passages If the concluding passage is removed, then one has to accept that Puspadanta's work was incomplete This problem, according to him, cannot be solved in the light of the present Mss. material It is hoped that by studying some more Mss , preferably of the T group, the basic text of the Jasaharacariu, as composed by Puṣpadanta would be restored The chances, Dr. Hiralalaji feels, are rather remote Some *apūrṇa* Mss are listed by Dr. Devendrakumar Shastri from Kama (Bharatpur), Delhi and Jaipur it is worthwhile inspecting them to see whether they help us in any way in solving this problem.

If one recalls a couple of the latest reports from Panjab about offering

of oblation of human beings, either for progeny or for satisfying the dead, one need not feel that Puṣpadanta's depiction of human sacrifice is imaginary. Human sacrifice has been much common in Panjab, formerly called the Yaudheya country inhabited by people of the Yaudheya clan which has its own history. Puṣpadanta refers to Rājapura, the capital of the Yaudheya territory, and it is obviously the present-day Rājapura, a junction on the North-Western Railway Puṣpadanta does not mention the name of the father of Māridatta, but his contemporary Somadeva mentions it (in his Yaśastilaka) as Caṇḍa-Mahāsena which very much resembles Mahāsenāpati mentioned in the Vijayagarh record. These parallels possibly indicate that Somadeva and Puṣpadanta had some historical incidents before them which go back to 3rd or 4th century A. D The couple that was chosen for sacrifice had blood relation with the Yaudheya ruler There is evidence in the Kuvalayamālā (A D 779) that Jaina monks toured in Punjab, and Toramāna (5th century A. D) had a Jaina monk Harigupta of the Gupta-vaṁśa residing in his capital Pavvaiyā, and some of his pupils travelled to Rajasthan and Gujarat where they had temples constructed and religious teachings spread The name Sudatta mentioned in the Jasaharacariu reminds us of Yakṣadatta among the teachers of the Guptavaṁśa

While analysing the religious back-ground of the Jasaharacariu, in all its details, Dr Hiralalaji observes that there are two currents of religious creeds, one of offering living beings in a sacrifice and partaking of flesh, which was sponsored by Ṛṣis, and the other, upholding the sanctity of all life (and even the intention to kill is as heinous as the actual act of killing) which was sponsored by Munis The roots of these two points of view are sufficiently old, and the story of Yaśodhara brings out how the doctrine of Ahimsā is the triumphant value for judging all human relations, and this kindness to or sanctity of life was extended to the entire animate world. History shows that this Ahiṁsā has left great impression on the moral outlook of civilised India.

The development of Yaśodhara's tale in the hands of many authors in their different works (already listed by Dr P L Vaidya) is an engrossing topic by itself Most of the works dealing with the career of Yaśodhara are available in Mss in Poona, Karanja and other places The earliest author is Prabhañjana, his work has not been discovered so far, but there is a specific reference to it and to its author by Uddyotana in his Kuvalayamālā (779 A. D.) in this manner (p. 3, line 31):

सत्तूण जो जसहरो जसहर-चरिएण जणवए पयडो ।
कलिमल-पभजणो च्चिय पभजणो आसि रायरिसी ।

This verse indicates that Prabhañjana was once a king and had conquered many of his enemies, he was far famed on account of his Jasaharcariya, and he was a Rājarṣi, capable of destroying the dirt of Kali age The Jinaratnakośa (Poona 1944) reports three Mss of Yaśodhara-caritra-pīṭhabandha by Prabhañjana Guru, two from Idar and one from Moodbidri. Pt. Bhujabali Shastri's Catalogue of Moodbidri Mss does not give any reference to it Those who have access to Idar collection might see, if there are any Mss there as noted above, and whether this Prabhañjana Guru has anything to do with the author mentioned by

Uddyotana. As to Haribhadra's work, the reference is to the Fourth Bhava of his Samarāiccakahā (in Prākrit) the details of which are already given by Prof. K K. Handiqui and compared with those of the Yaśastilaka of Somadeva. Hariṣeṇa is the author of the Bṛhat (ārādhanā) kathākośa (A. D 931-2) in which the No. 73 gives the tale of Yaśodhara. Śrīcandra, who is closely following Hariṣeṇa in his Kahakosu (c 1070 A D.), does not give the tale of Yaśodhara, because, he observes, it is so well-known. Dr K. Krishnamoorthy has quoted parallel passages between Harisena and Vādirāja (c 1025). It has not been possible as yet to identify Vatsarāja (and his work) to whom Gandharva was indebted, while supplementing the text of Puṣpadanta

Dr Hiralalaji has exhaustively discussed the linguistic background of Apabhraṁśa which has quite independent traits, both in language and style, The growth and development of it can be assigned to A D 500–1000 It is from the Apabhraṁśa that New Indo Aryan languages like Hindi, Gujarati, Marathi, Bengali etc have developed He has illustrated how it is the Apabhraṁśa that explains many of the novel traits of these languages The stylistic qualities of Puṣpadanta are appreciated, and the metres used in the Jasaharacariu are all analysed with illustrations

Dr K Krishnamoorthy in his edition of the Yaśodharacarita of Vādirāja and Shri C. P Krishnakumar in his edition of the metrical rendering of the same into Kannada have added exhaustive Introductions which shed light on many aspects of this tale.

Janna's Yaśodharacarita, in Kannada, is critically studied by a number of eminent authors who have subjected the work to literary criticism appraising the delineation of characters like Amṛtamati etc, The studies of Dr P L Vaidya, Dr Krishnamoorthy, Prof K K Handiqui, Prof. Raghavachar, Dr H L Jain have sufficiently cut the ice for further studies in the motifs illustrated by Yaśodhara's tale and on the manner in which the story has grown in the hands of different authors absorbing local customs and ideas in various regions.

As the General Editor, I record my sincere gratitude to Dr P L Vaidya who blessed this second edition I have no adequate words to express my thanks to Dr Hiralal Jaina for the immense labour he bestowed on this edition His Introduction, from which important points are noted above, has really enriched our knowledge about Puspadanta and his Jasaharacariu Prof B D Patil, Kolhapur, came to our help in adding at least one reference to the occurrence to almost all the entries in the Śabdakośa. Our thanks are due to him.

We are grateful to the authorities of the Bhāratīya Jñānapīṭha especially to its enlightened President, Smt. Ramadevi Jain and to its benign Patron Shriman Sahu Shanti Prasadaji for financing the publication of such works, Our thanks are due to Shri Laxmichandaji Jain who is enthusiastically implementing the schemes of publication undertaken by the Jñānapīṭha.

Manasa Gangotri
Mysore-6 August 24,1972 —*A N. Upadhye*

Post Script It would not be out of place, if I reproduce below (with thanks to the Editor) a leader from the Deccan Herald, dated Sunday, August 6, 1972, Bangalore, on the practice of human sacrifice in the name religion

HIDEOUS

IT IS A sad thought that as many as 50 human lives have been "sacrificed" in the last two years in various parts of the country on the pretext of propitiating various deities The latest instance comes from Madhya Pradesh. The grisly tale of how a 23-year-old Adivasi girl was beheaded by a group of tribals as part of a ritualistic ceremony "to seek divine blessings" for the safety of an earthen dam, which was in immediate danger of collapse following torrential rains was narrated by Chief Minister P C Sethi last week in the State Assembly Irate members demanded summary trial of those involved and called for an early amendmeut of the Penal Code for the award of capital punishment to those found guilty of "ritualistic murder" Such reaction does not seem wholly unjustified considering the ghastly nature of the crime perpetrated It is a terrible crime to abduct destitute children and kill them in cold blood to "propitiate evil forces", as happened in Andhra Pradesh early this year Then there was the bizarre report from Gurdaspur in Punjab of a man who never batted an eye-lid while slaughtering his own five-year-old son to secure peace for the soul of his father Such macabre murders only show how deadly is the grip of superstition and obscurantism over some sections of our people in the remote interior

As the Greeks realised, there is no tragedy more poignant than that of a man who sacrifices what is dearest to him to accomplish what he considers is his 'supreme duty' Surely such motivations cannot be held out in extenuation of the ghastly murders that go on in the name of religion and rituals. This gruesome practice of human sacrifice and some other blood-curdling variants of witchcraft have been in vogue in many parts of the country for generations The first official report of such ritualistic killings was made in 1842 when the British Agent in Bastar recorded that the practice was widely prevalent in the tribal regions for over centuries. All this underscores the need to enlighten those who are steeped in abysmal ignorance, fossilised customs and traditions Social reform in this context is as vital as economic progress for such feudalistic outlook in our people can only make a mockery of all human values that freedom and democracy stand for this country. The mass media must be pressed into service in an imaginative campaign to educate the villagers and disabuse their minds of such hideous notions and pagan faiths Social Welfare agencies will be failing in their duty if they do not spearhead a relentless crusade against this inhuman practice which besmirches the fair name of this country and its people

•

SELECT BIBLIOGRAPHY

Somadeva . Yaśastilaka (in Sanskrit), Kāvyamālā 70, Parts I & II, Bombay 1901.
Yaśastilaka and Indian Culture by Prof. K. K. Handiqui, Sholapur 1949.

Yaśastilaka kā Sāṃskṛtika Adhyayana by Dr. G. C Jain, Varanasi. 1967.

Vādirāja Yaśodharacaritam (in Sanskrit) ed T S. Kuppuswami Sastri, Tanjore 1912.

Ibidem, edited with Lakṣmaṇa's Sanskrit Commentary and an exhaustive Introduction in English by Dr. K Krishnamoorthy, Dharwar 1963

Ibidem, metrically rendered into Kannaḍa and presented with an exhaustive Introduction in Kannaḍa by Shri C P Krishnakumar, Mysore 1965.

Haribhadra Samarāiccakahā (in Prākrit) ed. by H Jacobi, B I , 169, Calcutta 1926.

Puṣpadanta Jasaharacariu (in Apabhraṁśa) ed. by Dr P L. Vaidya, Ist ed , Karanja 1931.

Janna Yaśodharacarite (in Kannaḍa), ed Karnāṭaka Kāvya Kalānidhi, Mysore 1911,

Ibidem, edited with a studied Introduction in Kannada and Appendices by Prof K V. Raghavachar, Mysore 1949

There are other editions and annotations of it published in Kannaḍa, by S. Bommarasa Pandita, Mysore 1951, by Prof H. M. Shankara Narayan Rao, Mysore 2nd ed. 1952, etc

(Author ?) Yaśodharakāviyaṃ (in Tamil) ed. by T R Venkataram Iyengar (?) There is an edition of the Yaśodharakāviyam with a commentary in Tamil by Doreswamy Pillai The South India Saiva Siddhanta Works Publishing Society, Tinnevelly, Ltd., Madras 1944. It is published also with the Tamil Commentary by Purnachandran, Madras 1951

For the Mss of Jasaharacariu and allied works see Jinaratnakosa by H D Velankar, Poona, 1944, Apabhraṃśa Bhāṣā aura Sāhitya kī Śodhapravṛttiyā, by Dr. Devendrakumar Shastri, Delhi 1972.

प्राक्कथन

(द्वितीय संस्करण)

प्रस्तुत ग्रन्थका प्रथम सस्करण सन् १९३१ ई में कारंजा जैन सिरीजके प्रथम ग्रन्थके रूपमें प्रकाशित हुआ था। इसका विशेष विवरण उक्त प्रकाशनके प्राक्कथन आदिमे सम्मिलित है जो उनके अविकल रूपमें इस सस्करणके साथ भी प्रकाशित किये जा रहे है। उक्त प्रकाशनसे लेकर विगत चालीस वर्षोंमें अपभ्रश ग्रन्थोके सम्पादन-प्रकाशनमे विशेष प्रगति हुई है। महाकवि पुष्पदन्तकी शेष दो रचनाएँ अर्थात् 'णायकुमारचरिउ' और 'महापुराण' भी प्रकाशित हो चुके है। इन ग्रन्थोमें प्रयुक्त देश्य (देशज) शब्दोका विशेष अध्ययन भी किया जा चुका है। (देखिए "A critical study of the Deśya and rare words from Puspadanta's Mahāpurāna and his other Apabhramśa works" by Smt R N Shriyan, Ahmedabad, 1969) वर्तमान ग्रन्थोको अनेक विश्वविद्यालयोने अपने पाठ्यक्रमोमे भी स्थान दिया है। इधर अनेक वर्षोसे इसकी प्रतियाँ भी दुर्लभ हो गयी हैं। पाठकोकी ओर से यह भी माँग हुई है कि यह ग्रन्थ पुन प्रकाशित किया जाये, और वह भी सम्पूर्ण हिन्दी अनुवाद सहित। ग्रन्थके प्रथम सस्करणके सम्पादक तथा मेरे ज्येष्ठ सुहृद डॉ परशुराम लक्ष्मण वैद्य, अब अस्सी वर्षकी आयु प्राप्त कर चुके है। उनकी भी यह इच्छा हुई, तथा मेरे सहयोगी प्रिय मित्र डॉ आदिनाथ नेमिनाथ उपाध्येने भी इसके लिए मुझसे विशेष आग्रह किया। इन दोनोकी इच्छा व आग्रहको, मेरी अपनी कुछ स्वास्थ्य सम्बन्धी कठिनाइयाँ होने पर भी, मै टाल नही सका। इसलिए मुझे इस कार्यको अपने हाथमे लेना ही पडा।

पहले विचार यह हुआ था कि प्रथम सस्करणके पाठ व शब्दकोश आदिको जैसाका तैसा रखते हुए केवल उनके साथ हिन्दी अनुवाद और जोड दिया जाये। किन्तु ज्यो ही मैंने ग्रन्थका अनुवाद प्रारम्भ किया, त्यो ही कुछ पाठ-सशोधनकी भी आवश्यकता प्रतीत हुई। अर्थ व सन्दर्भकी दृष्टिसे कही-कही पाठान्तरके रूपमे दिया हुआ पाठ अधिक उपयुक्त जँचा। कही पृथक् पदोको जोडना और कही जुडे शब्दोको पृथक् करना भी आवश्यक जान पडा। कुछ स्थानोपर छन्दकी दृष्टिसे मात्रादि घटाने-बढाने की भी आवश्यकता पडी। प्रथम सस्करणके शब्द-कोपके कुछ महत्त्वपूर्ण शब्द छूट गये जान पडे, जिनका यथास्थान समावेश करना भी आवश्यक हो गया। इस शब्द-कोपमे मूलपाठकी सन्धि, कडवक आदिका सकेत प्राय नही किया गया है, जिसके कारण उनको उनके सन्दर्भमे मिलाकर देखना दुष्कर था। अतएव इस दृष्टिसे शब्द-कोषमे भी कुछ सुधार करनेकी आवश्यकता जान पडा। प्राय सर्व शब्दोके लिए कमसे कम एक सन्दर्भ दिया गया है (सन्धि, कडवक और पक्ति)। इस कार्यमें प्रो बी डी पाटील, कोल्हापुर, से हमे सहायता मिली है। प्राकृत और अपभ्रशमें सस्कृतकी उच्चारण विधिकी अपेक्षा यह विशेषता है कि यहाँ 'ए' और 'ओ' वर्ण तथा उनकी मात्राएँ सर्वत्र दीर्घ व गुरु ही नही होती। वे ह्रस्व व लघु भी होते हैं। किन्तु नागरी वर्णमाला मे इनके पृथक् सकेत नही पाये जाते। अतएव इधर कुछ कालसे इनको पृथक् निर्दिष्ट करनेका भी उपाय निकाल लिया गया है। वह है इन मात्राओ व 'ए' वर्णको उलटा कर (ए) अकित करना। अतएव प्रस्तुत सस्करणको पूर्णत आधुनिकतम बनानेके लिए इनका समावेश करना भी उचित जँचा। इन सब आवश्यकताओकी पूर्ति हेतु प्रस्तुत सस्करणमें निम्नलिखित विशेषताएँ पायी जायेंगी।

१ मूलपाठका पुन शोधन व उसका कही-कही पाठान्तरोंसे विपरिवर्तन। जैसे 'आणदिउच्चउ'के स्थानपर 'आणदियचउ' (१,१,१०) 'सीयलिय'के स्थानपर 'सीयल' (१,२,५) व 'परदुम-दलण'के स्थानपर

'परवलदुमदलण' (१,५,२) । अर्थकी दृष्टिसे समास व पदच्छेदोमें सशोधन । जैसे 'सिव सोक्खु' के स्थानपर 'सिवसोक्खु' (१,१,६), 'सयभुअहिं' के स्थानपर 'सय भुअहिं' (१,३,१७), 'हुउ तूस मिसु हु' के स्थानपर 'हुउँ तूसमि तुम्हँ' (१,७,११), 'रुडमाल'के स्थानपर 'मुडमाल' (१,९,३), 'दिण्णखण्ण'के स्थानपर 'दिण्ण खण्ण' (१,६,४) तथा 'मह णहु' के स्थान पर 'म हुणह' (३, ४, ७) ।

२ छन्दकी दृष्टिसे मात्राओंके ह्रस्वत्व-दीर्घत्वका परिवर्तन तथा वर्णका लोप या समावेश । जैसे 'पुरेहु' के स्थानपर 'पूरेहु' (१,८,४), 'जत्थचूय' के स्थानपर 'जत्थयचूय' (१,१२,१) तथा 'पवसिएहिं' के स्थानपर 'पवसिएहिं' (१,२१,८) ।

३. ह्रस्व 'ए' को उसके उलटे रूप (ए) में तथा उसकी और 'ओ' की मात्राओको भी उलटाकर अकित करनेकी प्रणालीका उपयोग ।

४ सम्पूर्ण हिन्दी अनुवादको यथाशक्ति शब्दश मूलानुगामी रखते हुए विषयको यथासम्भव सुस्पष्ट और भाषाको धारावाही बनानेका प्रयत्न ।

५ शब्द-कोषमे कुछ छूटे हुए विशेष शब्दोका समावेश तथा उनके एव पूर्ववर्ती विशेष शब्दोका स्पष्टार्थ तथा उनके साथ सन्धि, कडवक और पक्तिका उल्लेख । नये जोडे शब्द जैसे अहोयर, आवड, ओलवोल, कयार, कुसमाल, कुरुल, खड, घा, घुल, घे, चरथरि, णिरिक्क आदि । ऐसे नये शब्दोकी सख्या लगभग ७५ है ।

आशा है कि इन सशोधनो सहित प्रस्तुत सस्करण विद्वानो, शोधकर्ताओ, छात्रो तथा अन्य पाठकोको विशेष उपयोगी सिद्ध होगा ।

●

प्रस्तावना

१ सम्पादन सामग्री

प्रस्तुत ग्रन्थका शुद्ध पाठ तैयार करते समय सम्पादकके सम्मुख जो छह-सात प्राचीन हस्त-लिखित प्रतियाँ आयी, उनमेंसे चारका पूर्णतासे उपयोग किया गया और उनके पाठ-भेद भी अंकित किये गये। इन सभी प्रतियोंका विस्तारसे वर्णन अँगरेजी प्रस्तावनामें दिया गया है। अत यहाँ संक्षेपमे उन मुख्य चार प्रतियोंका परिचय काल-क्रमसे कराया जाता है जिससे उनके पाठभेदोंका मूल्यांकन किया जा सके।

(१) प्रति T सबसे प्राचीन है। उसका लेखन-काल संवत् १३९० (सन् १३३७ ई) आषाढ शुक्ल १३ रविवार है। इसे 'टी' संज्ञा इसलिए दी गयी क्योंकि यह प्रति बम्बईके तेरापंथी दिगम्बर जैन मन्दिरके शास्त्र-भाण्डारसे प्राप्त हुई थी।

(२) प्रति P इसलिए कहलायी क्योंकि वह पूनाके डेकिन कॉलेजके ग्रन्थालयसे प्राप्त हुई। यह विक्रम संवत् १६१५ (सन् १५५८ ई.) भाद्रपद शुक्ला ५ गुरुवारको लिखकर पूर्ण की गयी थी। लेखन-स्थान तोडागढका भी इसमें उल्लेख है और मूलसंघ, नन्दि आम्नाय बलात्कारगण सरस्वती गच्छ कुन्द-कुन्दाचार्यान्वयके भट्टारक पद्मनन्दि, श्रुतचन्द्र, जिनचन्द्र और प्रभाचन्द्रका भी। इसके वर्ण-विन्यासमें आदि णकारका बहुलतासे प्रयोग उल्लेखनीय है।

(३) प्रति A अलवर-निवासी पण्डित वीणामुत गरीवा द्वारा संवत् १६२१ (सन् १५६४ ई) श्रावण वदि २ सोमवारको लिखकर पूर्ण की गयी। इसमे भी पूर्वोक्त प्रतिके ही समान मूलसंघ आदि कुन्द-कुन्दान्वय एवं भट्टारक पद्मनन्दि, शुभचन्द, जिनचन्द, सिंहकीर्ति, धर्मकीर्ति तथा शीलभूषणके नामोंका उल्लेख आया है। इस प्रकार यह पूर्वोक्त भट्टारक परम्पराकी ही दूसरी शाखामें उक्त प्रतिसे छह वर्ष पश्चात् लिखी गयी थी। P प्रतिके समान इसमे भी आदि णकारका प्राय लगातार प्रयोग किया गया है।

(४) प्रति S कारंजाके सेनगण भण्डार की है। उसका लेखनकाल शक संवत् १६५६ (सन् १७३४ ई) आसोज वदि १३ बुधवार है, और उसमें मूलसंघ सुरस्थगण पुष्कर गच्छ ऋषभसेन गणधर अन्वयके भट्टा सोमसेन, जिनसेन, समन्तभद्र, छत्रसेन व नरेन्द्रसेनका नामोल्लेख किया गया है। आ नरेंद्रसेनने स्वयं अपने व दूसरोंके पठनार्थ इसे सूरतबन्दरके आदिनाथ चैत्यालयमे लिखा था। प्रतिके पूर्ण होनेका समय संवत् १७९० का भी उल्लेख है। इस प्रतिके साथ एक और अधिक प्राचीन व जीर्ण-शीर्ण प्रति पायी गयी जिसकी वह प्रतिलिपि प्रतीत हुई। इसमे न और ण दोनों वर्णोंका प्रयोग पाया जाता है जिसका कारण, डॉ वैद्यके मतानुसार, उसका सूरतमे लिखा जाना है।

यद्यपि यहाँ डॉ वैद्यने अपने उक्त कथनको खोलकर नही समझाया और न यही स्पष्ट किया कि उक्त प्रतिमे 'ण' व 'न' के प्रयोगमें कोई व्यवस्थाका आभास मिलता है या नहीं। तथापि उन्होंने अन्यत्र (हैमव्याकरण व त्रिविक्रम व्याकरणमे) जो अपने विचार प्रकट किये है उससे यह स्पष्ट हो जाता है कि जैन परम्परामे 'न' और 'ण' का व्यवस्थित रूपसे प्रयोग हुआ है, और वह व्यवस्था हेमचन्द्रने अपने व्याकरणमे सुस्पष्ट कर दी है। इसका प्रभाव गुजरातमें विशेष रूपसे पाया जाता है। और चूँकि सूरत गुजरातमे है, अत वहाँ लिखी गयी उक्त प्रतिमे हेमचन्द्रके नियमोंका पालन किया जाना स्वाभाविक ही है। इस विषयपर मैं अपने विचार श्रीचन्द्रकृत कहा-कोसु (प्राकृत टैक्स्ट सोसायटी, अहमदाबाद १९६९) की प्रस्तावनामें विस्तारसे प्रकट कर चुका हूँ। अत उनकी यहाँ पुनरुक्तिकी आवश्यकता नही है। किन्तु इतना अवश्य कहना चाहता हूँ कि भविष्यमे सम्पादित किये जानेवाले प्राकृत व अपभ्रंश ग्रन्थो के संशोधनके समय

'न' और 'ण' के प्रयोग-सम्बन्धी वैयाकरणोके नियमोके साथ-साथ लिपिकार द्वारा किये गये प्रयोगोकी ओर भी विशेष ध्यान देना चाहिए ।

कुछ प्रतियोमे कुछ प्रक्षिप्त प्रकरण छूटे है और कुछमे वे सम्मिलित पाये जाते हैं । इसका विस्तारसे विचार इसी प्रस्तावनामे अन्यत्र किया जा रहा है ।

२. ग्रन्थकार परिचय

प्राचीन कवियो द्वारा अपनी रचनाओमे स्वयका वैयक्तिक वृत्तान्त देना बहुत कम पाया जाता है । सस्कृत काव्योंमे इसका प्रारम्भ बाणभट्टने किया । वे सातवी शतीके प्रारम्भिक अर्द्धभागमे सम्राट् हर्षवर्धन (६०६-६४० ई) के समकालीन थे और उन्होने अपनी दोनो रचनाओ 'कादम्बरी' और 'हर्षचरित'मे अपने विषयमे भी बहुत कुछ लिखा है । अपभ्रशके सर्वप्राचीन ज्ञात कवि स्वयभू कृत 'पउमचरिउ' तथा 'रिट्ठणेमिचरिउ' इन दोनो महाकाव्योमे उनके कर्ताके सम्बन्धमे भी बहुत कुछ वैयक्तिक वर्णन पाया जाता है । महाकवि पुष्पदन्तकी अभी तक जो तीन रचनाएँ प्राप्त हुई है—अर्थात् महापुराण, णायकुमारचरिउ तथा प्रस्तुत 'जसहरचरिउ' इन तीनोमे ही कविने अपने वश, माता-पिता तथा स्वयका बहुत कुछ वृत्तान्त दे दिया है । इसके अनुसार वे जन्मत काश्यप गोत्रीय ब्राह्मण थे । उनके पिताका नाम केशवभट्ट और माताका नाम मुग्धादेवी था । ये दोनो पहले शिवके भक्त थे, किन्तु पश्चात् एक जैन गुरुके उपदेशसे जैन धर्मावलम्बी हो गये और उन्होने जैन सन्यास-विधिसे मरण किया । स्वय पुष्पदन्त अपने जीवनकी प्रारम्भिक अवस्थामे सम्भवत जैन नही थे । वे कही किसी वीरराव नामक राजाके आश्रयमे रहते थे, और उन्हीकी प्रशसामे उन्होने कुछ काव्यकी रचना की थी । सम्भवत उन्होने धन व नारी-विषयक अर्थात् भोग-विलास एव शृगार विषयात्मक भी कुछ रचनाएँ की थी, जिसका सकेत हमे प्रस्तुत ग्रन्थमे भी मिलता है ।

णण्णहो मदिरि णिवसतु सतु । अहिमाणमेरु कइ पुप्फयतु ॥
चितइ य हो धण-णारी-कहाए । पज्जत्तउ कयदुक्किय पहाए ॥
कह धम्मणिबद्धी का वि कहमि । कहियाइँ जाइँ सिवसोक्खु लहमि ॥
(जस १, १, ४-६)

किन्तु उन्होने अपनी उपलम्य प्रथम रचना महापुराणके आदिमे जो कुछ कहा है उससे सिद्ध होता है कि वे उक्त राजाको सदैव प्रसन्न नही रख सके । सम्भव है उनके जैनधर्मकी ओर झुकावके कारण तथा शृगारात्मक रचनाओसे विरक्ति हो जानेसे वह नरेश रुष्ट हो गया हो, जिससे उसका आश्रय छोडकर कविने देशान्तरमे जानेका निश्चय कर लिया । उन्होने कहा है कि वे एक बडे दुर्गम और दीर्घमार्गकी यात्रा तय कर जब मान्यखेट नगरमे पहुँचे तब वे बहुत ही थके हुए थे और नये चन्द्रमाके समान देहसे क्षीण हो गये थे—

दुग्गम-दीहर-पथेण रीणु ।
णव-इदु जेम देहेण खीणु ॥ (महा पु. १, ३, ६)

जब वे नगरके उपवनमे विश्राम कर रहे थे तब किन्ही दो पुरुषोने आकर उनसे प्रार्थना की कि वे नगरमें चलें । किन्तु उन्होने इसे अस्वीकार करते हुए कहा कि बडे और धनी पुरुषोके व्यवहारसे वे खिन्न हो चुके हैं । उनके आश्रयमे रहनेकी अपेक्षा वे निर्जन वनमे ही रहना अधिक अच्छा समझते है । किन्तु जब उन पुरुषोने मान्यखेट नरेशके मन्त्री भरतकी सज्जनता और धर्मप्रेमकी प्रशसा करते हुए उनसे भेंट करने का आग्रह किया तब वे बडी कठिनाईसे नगरमे प्रविष्ट होनेके लिए तैयार हुए । वहाँ जानेपर महामन्त्री भरतने उनका बडा स्वागत किया और उन्हे अपने ही भवनमे निवास दिया, तथा उनके भोजन-वस्त्रादिकी भी उत्तम व्यवस्था की । फिर धीरे-धीरे जब उनका रोष शान्त हो गया तब स्वय भरत मन्त्रीने उनसे काव्य-रचना करनेकी प्रार्थना की, जिसे उन्होने बडी कठिनाईसे स्वीकार किया और वे महापुराणकी रचनामे प्रवृत्त हुए ।

पुष्पदन्तने अपने जीवन और स्वभावके विषयमे और भी अनेक बातें कही है। यद्यपि उन्होंने मुनि-दीक्षा नही ली थी, तथापि वे गृह व पुत्र-कलत्रादिसे हीन थे। वे जीर्ण वस्त्र या वल्कल धारण करते थे और नगी भूमिपर शयन भी कर लेते थे। वे धूल-धूसरित शरीर भी रहते थे और नदी, वापी व तालाबमें स्नान भी कर लेते थे। उन्होने अपनेको निर्धन और धनी लोगोंके प्रति समता-भाव रखनेवाले, समस्त जीवोंके निष्कारण मित्र, कलिकालके पापोसे मुक्त और जिनेन्द्र-भक्त कहा है। उनकी रचनाओमें अनेक स्थानोंपर उनके अभिमान-मेरु व अभिमानाक, काव्य-पिशाच, सरस्वती-बान्धव, वागीश्वरी-निकेत आदि विरुद पाये जाते है। एक-दो स्थानोपर उन्होने अपना उल्लेख 'खण्ड' नामसे भी किया है। सम्भव है यह उनका घरु नाम हो (महा पु १, ३, ९ व १, ६, १)। यह नाम या विरुद कुछ विचित्र सा प्रतीत होता है। किन्तु सम्भव है यह उनके महाराष्ट्रमे प्रचलित खाण्डेराव, अथवा गुजरातमे लोकप्रिय खाण्डु भाई जैसे नामका सूचक हो।

३ रचना-काल

पुष्पदन्तने अपने रचना-कालका कोई स्पष्ट उल्लेख तो नही किया, किन्तु उनकी रचनाओमे ऐसे अनेक सकेत पाये जाते है, जिनसे उनके रचना-कालका भली-भाँति निर्णय किया जा सकता है। इन उल्लेखो-मे सबसे महत्त्वपूर्ण है उनके समयके मान्यखेट-नरेश कृष्णराज का। यद्यपि मान्यखेटके राष्ट्रकूट नरेशोकी वशावलीमे कृष्णराज नामके तीन राजाओका नाम पाया जाता है, तथापि उन्होने अपने समयके कृष्णराज-के विषयमे यह भी कहा है कि उन्होने चोल देशके राजाको युद्धमे पराजित किया था और मार भी दिया था। इससे उक्त कृष्णराज वे ही सिद्ध हो जाते है, जिन्होने अन्य ऐतिहासिक प्रमाणोके अनुसार, ईसवी सन् ९३९-९६७ तक राज्य किया था और उसी बीच उन्होने सन् ९४९ में चोल-नरेशपर आक्रमणकर टोडमण्डल अर्थात् मद्रास और आध्रके सीमावर्ती अर्काट, वेल्लोर और चिगलपुर जिलेका प्रदेश जीत लिया था। इस युद्धमें चोल-नरेश राजराज भी मारा गया था। महापुराणमे यह भी स्पष्ट उल्लेख है कि कविने उसकी रचना सिद्धार्थ सवत्सरमे प्रारम्भ की थी और उसे क्रोधन सवत्सरमे समाप्त किया था। ये सवत्सरोके नाम साठसाला सवत्सर-चक्रमे आते है और प्रत्येककी पुनरावृत्ति साठ सालमे होती है। उन दोनो सवत्सराके बीच छह वर्षका अन्तर पाया जाता है। उक्त कृष्णराज तृतीयके राजकालमे सिद्धार्थ सवत्सर ई सन् ९५९ मे व क्रोधन सवत्सर ९६५ ई मे पडा था। कविने अपनी उस रचनाकी समाप्तिकी तिथि आषाढ शुक्ल दशमी भी अकित की है। यह स्वामी कन्नू पिल्लाईके एफेमेरिसके अनुसार रविवार, ११ जून, सन् ९६५ ई सिद्ध होता है।

महापुराणकी रचना भरतमन्त्रीके जीवनकाल मे ही समाप्त हो गयी थी और उसकी प्रत्येक सध्यन्त पुष्पिकामे उसे भरत-अनुमोदित कहा गया है। किन्तु जान पडता है, भरतकी मृत्यु कृष्णराजके राज्यकालमे ही हो गयी थी और उनके स्थानपर उनके पुत्र नन्न महामन्त्रीके पदपर प्रतिष्ठित हो गये थे। यह बात णायकुमारचरिउसे स्पष्ट हो जाती है। वहाँ प्रथम कडवकके अन्तमे ही कहा गया है कि उस की रचनाके समय मान्यखेटकी रक्षा श्री कृष्णराज के हाथकी करवाल द्वारा की जा रही थी। और फिर आगे कहा गया है कि उनके महामन्त्री नन्नकी प्रार्थनासे उन्होने उस ग्रन्थकी रचना की और उसे 'नन्न-नामाकित' किया। 'जसहरचरिउ' मे कृष्णराजका कोई उल्लेख नही है और आदिमे नन्न द्वारा प्रार्थना आदिका भी कोई सकेत नही है। किन्तु उसकी पुष्पिकाओंमे उसे महामहल्ल-नन्न-कण्णाहरण (महामन्त्री-नन्न-कर्णाभरण) कहा गया है। इससे प्रतीत होता है कि उसकी रचना महापुराण और णायकुमारचरिउके पश्चात् हुई।

उक्त काल-निर्णयमे एक कठिनाई उपस्थित होती है। वह यह है कि महापुराणकी सन्धियोके आदिमें जो भरतकी प्रशसा विषयक सस्कृत श्लोक पाये जाते है उनमे एक पद्य (महा पु ५०) मे यह भी कहा पाया जाता है कि जो मान्यखेट नगर दीन और अनाथोका घर था, सदैव जनपूर्ण रहता था, जिसके उप-वनोमें फूली लताएँ लहराती रहती थी और जो अपनी सुन्दरतासे इन्द्रपुरीकी शोभा को भी पराजित करता

था, वह अब धारा नरेशकी कोपाग्निसे भस्म हो गया। अब ये पुष्पदन्त कवि कहाँ निवास करेंगे ? अन्य ऐतिहासिक उल्लेखोपरसे सिद्ध है कि धाराके परमारवंशी राजा हर्षदेव सीयकने विक्रम संवत् १०२९= ९७२ ई मे मान्यखेटको लूटा और जलाया था। यह घटना कृष्णराज तृतीयके राज्यकालमे नही, किन्तु उनके उत्तराधिकारी 'खोट्टिगदेव' के राज्यकाल मे घटित हुई थी। अतएव इस घटनाका उल्लेख ९६५ ई में समाप्त हुए महापुराणमे किस प्रकार समाविष्ट हुआ ? इसका समाधान महापुराणके सम्पादक डॉ परशुराम लक्ष्मण वैद्यने भलीभाँति कर दिया है कि अनेक प्राचीन प्रतियोमे ये सन्धिके आदिके पद्य नही पाये जाते तथा भिन्न प्रतियोमे वे भिन्न स्थानोंपर भी आये है। इससे प्रतीत होता है कि उनका समावेश ग्रन्थ पूर्ण हो जाने तथा उसकी अनेक प्रतियाँ निकल जानेके पश्चात् किया गया है। इससे इतना अवश्य सिद्ध होता है कि पुष्पदन्त कवि ९७२ ई तक मान्यखेटमें ही रहे। सम्भवत नगरकी उक्त विध्वस्त अवस्थाका ही चित्रण उन्होने प्रस्तुत ग्रन्थके अन्तिम कडवकमे किया है कि "जब नगरमें कपाल और नरककाल पडे हुए थे, निर्धन घर बहुत हो गये थे और भीषण दुष्काल फैल गया था ऐसे समयमे भी नन्न मन्त्रीने पुण्यसे प्रेरित होकर भक्तिपूर्वक मेरा बडा उपकार किया। उन्होने मुझे अपने विशाल भवनमें रखा, सरस भोजन कराया, स्निग्ध वस्त्र पहननेको दिये और उत्तम ताम्बूलासे मेरा सम्मान किया"। इससे यह भी सिद्ध हो जाता है कि पुष्पदन्तने यशोधर चरितकी समाप्ति ई सन् ९७२ मे मान्यखेटके उक्त विध्वसकी घटनाके पश्चात् की। इस प्रकार प्रस्तुत कृति जसहरचरिउ पुष्पदन्तकी उक्त तीन रचनाओमे कालकी दृष्टिसे अन्तिम सिद्ध होती है।

४ प्रक्षेपो का समावेश

'जसहरचरिउ' के प्रथम सम्पादक डॉ वैद्यने जिन चार-पाँच प्राचीन प्रतियोके आधारसे ग्रन्थका सम्पादन किया था उन्हे उन्होने मुख्यत दो परम्पराओमे विभाजित किया था। सेनगण द्वारा सुरक्षित प्राचीन प्रति सन् १३३३ ई मे जीर्ण हो चुकी थी। अतएव वह उस समय भी दो-तीन शती प्राचीन रही होगी, और इस प्रकार उसका लेखनकाल कविके रचनाकालसे बहुत दूरवर्ती नही रहता। उसकी परम्परामे लिखी गयी उत्तरकालवर्ती प्रतियोमे प्रस्तुत ग्रन्थके निम्न तीन अनुच्छेद नही पाये जाते —

१ सन्धि १, ५, ३ से लेकर १, ८, १७ तक भैरवानन्दके आगमन विषयक।

२ सन्धि १, २४, ९ से १, २७, २३ तक यशोधरके विवाह विषयक।

३ सन्धि ४, २२, १७ से ४, ३०, १५ तक नाना पात्रोके भव-भ्रमण विषयक। २३ से अन्त तकके कडवकोके आदिमे दुवई पद्य भी नही पाये जाते।

किन्तु बलात्कारगण परम्परा की प्रतियोमे इनका सद्भाव पाया जाता है। ये पाठ-भेद आकस्मिक नही है। वे योजनाबद्ध है, जिसकी सूचना उक्त तीनो स्थलोपर स्पष्टत दे दी गयी है। प्रथम प्रक्षिप्त प्रकरणके अन्तकी तीन पक्तियोमें कहा गया है कि गन्धर्व कहता है कि "यह राजा और योगीश्वरका सयोग मैने किया है और अब इसके आगे कविकुल-तिलक सरस्वती-निलय कविराज पुष्पदन्त देवी स्वरूपका वर्णन करते है।" इसके पश्चात् नवाँ प्रकरण प्रारम्भ होता है। द्वितीय प्रकरणकी अन्तिम पक्तिमे कहा गया है कि "पूर्वकालमे जो कुछ वासवसेनने रचा था उसे देखकर गन्धर्वने यह कविता की।" तीसरे प्रसगकी सत्रह पक्तियोमें उक्त तीनो सन्दर्भ जोडे जानेका विस्तारमे विवरण दिया गया है, जिसका सार-सक्षेप इस प्रकार है—एक बार पट्टननिवासी छगे साहुके पौत्र, खेला साहुके पुत्र बीसल साहुने कृष्णके पुत्र प ठक्कुर गन्धर्वसे कहा कि आप पुष्पदन्तकृत 'जसहरचरिउ' मे कौल (भैरवानन्द) के राजकुलमे प्रवेश, यशोधरके विवाह तथा सब पात्रोंके भवभ्रमणके वर्णन प्रविष्ट कर दीजिए। तदनुसार ही गन्धर्वने इन तीनो प्रकरणोकी रचना करके साहुजीको सुनाया, जिससे वे बहुत प्रसन्न हुए। उन्होने यह रचना पूर्वकालीन वत्सराज कवि द्वारा वस्तुबन्ध काव्यके आधारसे उस समय की जब वे योगिनीपुर (दिल्ली) मे उक्त साहुजीके घरपर सुखपूर्वक निवास कर रहे थे। यह रचना विक्रम सवत् १३६५, वैशाख कृष्ण द्वितीया-तृतीया दिन रविवारको

समाप्त हुई। इन उल्लेखोंपरसे यह निर्विवाद सिद्ध हो जाता है कि उक्त तीनों प्रकरण मूल ग्रन्थ रचनाके लगभग तीन शताब्दी पश्चात् उसमे जोडे गये और यह एक विशेष उल्लेखनीय व असाधारण बात है कि क्षेपणकर्त्ताने अपने जोडे हुए प्रकरणोका इतनी प्रामाणिकतासे उल्लेख कर दिया है, तथा छिपे तौरसे उन्हें मूलग्रन्थका अग बनानेका प्रयत्न नही किया।

इस ग्रन्थके प्रथम सम्पादक डॉ वैद्यका अभिमत है कि इन जोडे हुए प्रकरणो की "भाषा अभिव्यक्ति व छन्दमें 'रूक्षता' दिखाई दी" और यदि उन्हें ग्रन्थके मुद्रण होनेसे पूर्व इन बातोका पता चल जाता तो वे इन्हे हटाकर केवल ग्रन्थके मूल सक्षिप्त पाठको ही देनेका प्रयत्न करते। तथापि उन्होने यह भी कहा है कि इस विषयकी जो जानकारी उन्होने अपनी प्रस्तावनामे दी है उसके आधारसे मूल ग्रन्थको इन प्रक्षेपोसे पृथक् करना सरल होगा।

इस सम्बन्धमे डॉ वैद्यके सकेतानुसार मेरी भी इच्छा हुई और मैंने प्रयास भी किया कि उक्त अशोको मूल पाठसे पृथक् कर दिया जाये और उन्हे पाद-टिप्पण या परिशिष्टमे रख दिया जाये। किन्तु मैंने देखा कि उन प्रकरणोको अपने वर्तमान स्थानसे हटानेपर विषय व सन्दर्भकी दृष्टिसे रचना स्पष्टत खण्डित होती है। उदाहरणार्थ, यदि प्रथम अश १,५,३ से लेकर १,८,१७ तक को हटा दिया जाये, तो वहाँ राजा मारिदत्तका दो पक्तियो मात्र वर्णनसे सन्दर्भ छूटकर सहसा चण्डमारीदेवीके वर्णनपर पहुँच जाता है। पाँचवें कडवककी जो दो पक्तियाँ मात्र रह जाती है, उन्हे नवें कडवकके ऊपर ही जोडनी पडती है, जिससे कडवककी एकरूपता भी नष्ट हो जाती है। और सबसे बडी कमी यह उत्पन्न हो जाती है कि जो भैरवानन्द कथाके विकासके एक विशेष पात्र हैं, उनके राजासे मिलनेका कोई प्रसग ही शेष नही रहता।

इसी प्रकार यदि हम १,२४,९ से १,१७,२३ तकका प्रकरण हटा देते हैं, तो राजकुमार यशोधरके तारुण्य-वर्णनसे सन्दर्भ अकस्मात् टूट कर एक पक्तिमे इस कथनपर पहुँच जाता है कि राजाने उसका पाँच राजकन्याओसे विवाह करा दिया और फिर वे अपना वृद्धत्व देखकर राज्यसे विरक्त हो गये। इस प्रकार यशोधरकी जिस अमृतमती नामक पटरानीके कारण कथाका समस्त घटनाचक्र घूमा उसका नाममात्र भी उल्लेख यहाँ नही रहता।

तीसरे प्रकरणको ४,२२,१७ (ब) से ४,३०,१५ तक हटा देनेसे पूर्वोक्त छन्दकी अर्धाली मात्र शेष रह जाती है और वाक्य भी पूरा नही होता। यहाँ प्रसग मुनि सुदत्तके देवी-मन्दिरमे आगमनका है। उनके आनेपर अभयरुचि क्षुल्लकने उनकी वन्दना की और फिर कहा गया है "राएण वि तहो पय-पकयाइ" अर्थात् "राजाने भी उनके चरणकमलोको" बस। इसके आगे "नमस्कार किया" आदि वाक्य-खण्ड प्रक्षिप्तमें चला जाता है और काव्य कथानकका कुछ भी आगेका वर्णन हाथ नही रहता। केवल तीसरे कडवकका घत्तामात्र रह जाता है, जहाँ "पुप्फयन्तु जिणु महु सरणु" (पुष्पदन्त जिनेन्द्र मेरे शर है) इसके साथ कडवक, सन्धि तथा काव्य-कथानक सब समाप्त हो जाता है।

इस परिस्थितिको देखकर मुझे जान पडा कि उक्त प्रक्षिप्त अशोको काव्य-रचनासे सर्वथा पृथक् नही किया जा सकता (एक ओर यह भी प्रमाणित है कि तीनो स्थलोपर प्रक्षिप्त अश हैं, और दूसरी ओर यह भी कि उन्हे दूर करनेसे काव्य व कथानक ऐसा खण्डित हो जाता है कि वह मनको बहुत खटकने लगता है। अन्तिम सन्दर्भको हटानेसे तो यही कहना पडेगा कि पुष्पदन्तकी यह रचना अपूर्ण थी। इस परिस्थितिमे मैं इस निर्णयपर पहुँचा कि गन्धर्व कविने तीनो सन्दर्भ जोडे अवश्य है, किन्तु यह कार्य पूर्व रचनाको पूर्णत अविकल रखते हुए नही हो सका और उन्होने अवश्य ही पूर्व रचनाके कुछ अशोमे घटा-बढ़ी व हेर-फेर भी किया है। तथापि इसका पता न सेनगण परम्पराकी प्राचीन प्रतियोसे लगता और न बलात्कारगण परम्पराकी प्रतियोंसे। अतएव जब तक इस विषयके और अधिक प्रमाण व पाठ हस्तगत न हो, तब तक इस ग्रन्थको उसके वर्तमान स्वरूपमे ही रखना उचित है। इस विषयका कोई अधिक स्पष्ट प्रमाण हाथ लगेगा, इसकी भी मुझे आशा कम ही है।

५. ऐतिहासिक पृष्ठभूमि

आज (२०-५-७२) को जब मैं यह लिख रहा हूँ तब मेरी स्मृतिमे गत दो-तीन सप्ताहके भीतर घटित हुई वे दो घटनाएँ ताजी है जिन्होंने समस्त देशकी मानवीय चेतनाको झकझोर दिया। दोनो ही घटनाएँ पजाबकी हैं और नर-बलिकी है। एकमें दम्पतिने पुत्र-प्राप्तिके अन्य उपायोमे विफल होकर अपने पुरोहित की सलाहसे किसी दूसरेके पुत्रका बलिदान कर दिया। दूसरी घटनामें माता-पिताने स्वय अपने एकमात्र पुत्रको बडी क्रूरतासे काट कर बलि चढा दिया क्योकि उसका पितामह परलोकसे इसकी प्रेरणा पिताको स्वप्नमे दे रहा था। इस प्रकारके नरबलिकी अन्य भी अनेक घटनाएँ समय-समयपर समाचार-पत्रोमे प्रकाशित होती रही है।

इनके प्रकाशमे प्रस्तुत ग्रन्थमे जिस नरबलिकी योजनाकी कथा पायी जाती है वह सर्वथा कल्पित हो ऐसा प्रतीत नही होता। वैदिक परम्पराके ऐतरेय ब्राह्मणमे वर्णित शुन शेपकी कथा सुप्रसिद्ध ही है जिसमे राजा हरिश्चन्द्रको जलोदर रोगसे मुक्त करने हेतु एक पिता स्वय अपने पुत्रको काटकर बलि चढानेके लिए तत्पर हो गया था, किन्तु भाग्यवशात् नरबलि से बच गया।

पजाबमे बहुत प्राचीन कालसे नरबलिकी प्रथा प्रचलित रही प्रतीत होती है। वर्तमानमे जिसे पजाब कहते है वह प्राचीनकालमे यौधेय देश कहलाता था क्योकि वहाँ यौधेय नामक जातिके लोग बसते थे और उन्हीका वहाँ राज्य था। महाभारतमे युधिष्ठिरके एक पुत्रका नाम यौधेय पाया जाता है। और आश्चर्य नही जो वे अपनेको कुरु या पाण्डववशी मानते हो। ईसा पूर्व तीसरी-चौथी शतीमे लेकर चतुर्थ शती तक यौधेयोके ऐतिहासिक उल्लेख पाये जाते है। पाणिनि कृत व्याकरणमे भी उनका उल्लेख आया है। रुद्रदामन्के (१५० ई) व समुद्रगुप्त (३५० ई. के लगभग) शिलालेखोमे भी लुधियानासे लेकर रोहतक क्षेत्र तक यौधेयोकी अनेक मृद् मुद्राएँ, चाँदी व ताँबेके सिक्के तथा सिक्के ढालनेके साँचे प्राप्त हुए हैं। वैसे यौधेय सिक्कोकी उपलब्धि मुलतानसे लेकर सहारनपुर (उत्तर प्रदेश) तक हुई है। इसे सामान्यत यौधेय राज्य-विस्तारका सूचक (पूर्व-पश्चिम लगभग ५०० मील) माना जा सकता है। उत्तर-दक्षिण लुधियानासे विजयगढ (बयाना, राजस्थान) तक उनकी मुद्राओ व लेखोका विस्तार (लगभग ३०० मील) पाये जानेमे यौधेय देश तीसरी-चौथी शताब्दीमे ५०० × ३०० मील लम्बा-चौडा सिद्ध होता है।

इस डेढ लाख वर्गमील विस्तृत विशाल देशकी राजधानी कहाँ थी ? इस प्रश्नका उत्तर हमे यौधेयोके प्राप्त लेखोसे नही मिलता। किन्तु प्रस्तुत ग्रन्थमे यौधेय देशकी राजधानीका नाम 'राजपुर' आया है। यह निस्सन्देह वही है जो पजाबमे अक्षाश ३१ × ७७ पर अम्बालासे सरहिन्द-लुधियानाकी ओर उत्तर-पश्चिम दिशामे जानेवाले रेलवे व ग्रैंडट्रक रोड पर स्थित है तथा जो दक्षिण-पश्चिमकी ओर पटियाला जानेवाले रेलवे मार्गका जक्शन है। यह सतलज नदीसे लगभग ५० व चण्डीगढसे लगभग २५ मील दक्षिण की ओर है व उपर्युक्त सीमाओके राज्य हेतु उपयुक्त राजधानी प्रतीत होती है।

यौधेयोका विजयगढसे प्राप्त हुआ एकमात्र ऐसा लेख है जिसपर निर्विवाद रूपसे उनके राजा "यौधेय-गण पुरस्कृत महाराज महासेनापति"का नाम अकित है। यह प्रस्तुत प्रसगमें बडा महत्त्वपूर्ण है। यद्यपि प्रस्तुत रचनाके कर्ता पुष्पदन्तने यौधेय देशकी राजपुर राजधानीके राजा मारिदत्तके पिताका नाम प्रकट नही किया, तथापि इसी कथाको पुष्पदन्तके समसामयिक कवि सोमदेवने अपने सुप्रसिद्ध 'यशस्तिलक-चम्पू' मे लिखा है। उसमें एकसे अधिक बार यौधेय देशके नरेश व मारिदत्तके पिता का नाम 'चण्ड महासेन' प्रकट किया है। चण्ड तो एक विशेषण है जो उस राजाके उग्र स्वभावको प्रकट करता है, जैसे उज्जयिनीके राजा 'चण्ड प्रद्योत'। किन्तु उनका वैयक्तिक नाम महासेन ही प्रतीत होता है और वह उक्त शिलालेखके महासेनापतिसे अभिन्न हो तो आश्चर्य नही। यदि ऐसा हो तो प्रस्तुत ग्रन्थके कथाभागकी मूल घटना तीसरी-चौथी शतीकी मानी जा सकती है क्योकि लिपि आदिके आधारसे विजयगढ़का लेख इसी कालका अनुमान किया गया है। इसकी पुष्टि कुछ अन्य बातोंसे भी होती है।

यौधेयो तथा उक्त राजाका धर्म क्या था यह प्राच्य लेखोंसे भलीभाँति सिद्ध हो जाता है। यौधेयोंकी अनेक मुद्राओ पर 'ब्रह्मण्यदेव कुमार' (स्कन्द-कार्तिकेय) का नाम भी अंकित है व षण्मुख आकृति भी। उन्ही सिक्कोकी दूसरी ओर षण्मुखीदेवी की भी मूर्ति है जो स्कन्दकी पत्नी षष्ठी या देवसेना भी मानी जा सकती है, अथवा स्कन्दकी माता कार्तिकेयी, कात्यायनी या चण्डी या मारी। महासेन नरेशने इसी देवीकी कृपासे प्राप्त अपने पुत्रका नाम 'मारिदत्त' रखा प्रतीत होता है। वे अपनी युद्ध-विजयको भी इसी देवीका प्रसाद मानते थे, क्योकि अनेक मुद्राओ पर अंकित है "यौधेयाना जयमन्त्र-धराणाम्" अर्थात् यह मुद्रा उन यौधेयोंकी है जिन्हे विजयका मन्त्र प्राप्त है।

प्रस्तुत कथानकमें यौधेय नरेश महासेनकी पुत्री (राजा मारिदत्तकी बहिन) मालव नरेश यशोघको ब्याही गयी थी। यद्यपि यशोघको यहाँ उज्जैनका नरेश कहा है, किन्तु तीसरी-चौथी शतीमें मालवगण भी यौधेयगणके समान पजाबमें ही था और धीरे-धीरे अपना विस्तार राजस्थान व मध्यप्रदेशकी ओर कर रहा था। यौधेयोके समान ही आयुधजीवीगण व इनके पडोसी होनेसे उनके परस्पर वैवाहिक सम्बन्ध स्वाभाविक प्रतीत होते है।

इन सब परस्पर मेल खानेवाली बातोपर ध्यान देनेसे कोई आश्चर्य नही जो प्रस्तुत कथानक उस कालकी नरबलि सम्बन्धी किसी सत्य घटनापर आधारित हो। यह भी असम्भव नही कि नरबलि हेतु चुना गया नर-मिथुन यौधेय नरेशके निकट सम्बन्धी सिद्ध हुए हो, तथा नरेश व जनताके भाव-परिवर्तनमें किसी जैन मुनिका हाथ रहा हो। इतिहाससे सिद्ध है कि इस युगमे उक्त यौधेय देश (पजाब)मे जैन मुनियोका विहार व धर्म-प्रचार सुप्रचलित था। इस सम्बन्धमे यहाँ एक उल्लेख ध्यान देने योग्य है। उद्योतन सूरि कृत 'कुवलयमाला' (शक ७००—ई ७७८) में कहा गया है कि जब उत्तरापथको चन्द्रभागा (चिनाव नदी) के तटपर (पजाबमे) श्री तोरराज (तोरमाण हूण—५वी शती) राज्य करता था तब उसके गुरु गुप्तवशी हरिगुप्तको उसने अपनी राजधानी 'पवइया'मे निवास करनेके लिए राजी कर लिया। उनके शिष्य महाकवि देवगुप्त हुए और उनके शिवचन्द्र गणी जो जैन मन्दिरोकी वन्दनाके लिए भिन्नमाल (राजस्थान) मे गये और वहाँ रहे। उनके शिष्य यक्षदत्त गणीके अनेक शिष्य सर्वत्र फैले और उन्होने गुर्जर देशको जैन मन्दिरोसे अलकृत किया। पजाबमे तोरमाण आदि हूण नरेशोका राजाश्रय पाकर जैनाचार्यका गुजरात व सौराष्ट्र तक धर्म-प्रचारकी सुविधाका एक ऐतिहासिक कारण यह भी कहा जा सकता है कि उस समय (सन् पाँचवी-छठी शतीमे) जिस मैत्रिक वशका राज्य था वह डॉ फ्लीट आदि विद्वानोंके मतानुसार हूण जातिकी ही एक शाखा थी। इससे उक्त कालमे पजाबसे लेकर राजस्थान व गुजरात तक जैन मुनियोंके धर्म-प्रचारकी बात सिद्ध होती है। मारिदत्त यौधेयके समय जिस जैन मुनिके सघका पजाबमे विहार हुआ वे भी दीक्षासे पूर्व एक नरेश थे और उनका नाम सुदत्त था। पूर्वोक्त गुप्तवशी गुरु-शिष्य परम्परामे यक्षदत्तका भी नाम आता है जो सुदत्तसे मेल खाता है। अत प्रस्तुत कथानकमे एक सत्य जैन धर्म-प्रचारकी घटना आधारभूत रही हो तो आश्चर्य नही।

यौधेय जातिका राजनैतिक प्रभुत्व तो पाँचवी शतीके लगभग ही समाप्त हो गया, सम्भवत गुप्तवशीय साम्राज्य विस्तारके कारण। तथापि इस जातिकी परम्परा आज तक भी पजाबमें अक्षुण्ण बनी हुई है। वे लोग अब 'जोहिया' कहलाते हैं और सतलजके दोनो तटोपर बसे हैं। इसीसे यह प्रदेश जोहियाबार नामसे प्रसिद्ध है। जोहिय राजपूतोके तीन वर्ग पाये जाते है, लगवीर (लब्वीर), माधोवीर (मधेर) और अदवीर (अदमेर)। यह वर्गभेद नया नही है। लगभग चौथी शतीके जिन मुद्रा लेखोपर 'यौधेयगणस्य जय' अंकित है उनमे कही-कही 'द्वि' और 'त्रि' शब्द भी जुडे पाये जाते है। विद्वानोने इनका यही अर्थ लगाया है कि वे यौधेयोकी द्वितीय और तृतीय शाखाओके वाचक है और वे ही शाखाएँ वर्तमान उपर्युक्त तीन वर्गोंमे अभिव्यक्त हुई है। उन तीनोके नामोके साथ 'वीर' शब्द जुडा हुआ है। प्राचीन भारोपीय आर्य-शाखामे 'वीरोस्' शब्द पुरुषवाचक था जो यूरोपीय भाषाओ में 'हीरो' नामसे प्रकट हुआ और भारतीय आर्य भाषामें 'वीर'के रूपमे। आश्चर्य कि द्वितीय शतीके रुद्रदामन्के गिरनारवर्ती शिला-

लेखमें यौधेयोका उल्लेख इस प्रकार आया है 'सर्व-क्षत्राविष्कृत-वीर-शब्द-जातोत्सेकाविधेयाना यौधेयानाम् ' अर्थात् रुद्रदामन्‌ने उन यौधेयोपर भी विजय प्राप्त कर लिया था जो समस्त क्षत्रियोमे अपनी प्रसिद्ध 'वीर' शब्दकी उपाधिके गर्वसे अपनेको अजेय मानने लगे थे। इस प्रकार यौधेयोका यह पुरावृत्त और उनके सम्बन्धकी प्रस्तुत ग्रन्थमे निहित जानकारी महत्त्वपूर्ण ऐतिहासिक व परस्पर परिपूरक है।

६. दो दृष्टियाँ

यौधेय देश (पजाब) की राजधानी राजपुरकी दक्षिण दिशामे कात्यायनी (चामुण्डा) देवीका मन्दिर है। इस देवीका स्वरूप बडा बिकराल है। उसके केश कर्कश और ऊपरको उठे हुए है। गुजाके समान रक्त वर्ण तीन आँखें है जिनसे अग्निकी ज्वाला निकल रही है। विकराल कटारी जैसी डाढें मुखसे बाहर निकल रही है और उनके बीच लपलपाती हुई जीभ रक्तसे लथपथ हो रही है। कपोल चर्बीके लेपसे चिकने हो रहे है। गलेकी नरमुड-माला उरस्थलपर लटक रही है और स्तनोपर सर्प लिपटे हुए हैं। करधनी भी भयकर सर्पोंकी ही बनी है जो पैरो तक लटक रही है। उसके चार हाथ है जिनमे चक्र, त्रिशूल, सर्प और खड्ग धारण किये हुए है।

यह है उस देश-वासियो और उनके नरेश मारिदत्तकी कुलदेवी जिसकी पूजाकी तैयारी हो रही है। कोई सीग फूँक रहा है, तो कोई उत्तेजित होकर धनुषबाण ऊँचे कर रहा है। वे मयूर-पखोके वस्त्र धारण किये हैं और उनके मुखोपर काली स्याही पुती है। कोई अट्टहास कर रहा है और कोई नाच रहा है। ढोलक-मृदग भी बज रहे हैं। मत्स्य और मासका खान-पान भी चल रहा है। पशुओके रक्तसे समस्त प्रांगण लाल हो रहा है। हड्डियोके चूर्णकी रगावलि और पशुओकी जिह्वाओ द्वारा सजावट की गयी है। पशुओके वशाको ही तेल बनाकर दीपक जलाये जा रहे हैं। योगिनी, शाकिनी, डाकिनी नृत्य कर रही है इत्यादि।

आज एक विशेष बलिदानका आयोजन है। सर्वशक्तिमान् कौल गुरु भैरवानन्दने राजाको बतलाया है कि यदि वे समस्त जलचर, थलचर और नभचर जीवोके एक-एक जोडेका देवीके सम्मुख अपने हाथसे बलिदान कर दे तो उनकी खेचरत्व अर्थात् आकाश-गामिनी विद्याकी प्राप्तिकी मनोकामना पूरी हो सकती है। भैरवानन्द कोई सामान्य पुरुष नही है। उनके सिरपर पचरगा कनटोपा लगा है, गलेमे जोगपट्ट पडा है और पैरोमे पाँवडी पहनी हुई है। एक हाथमे बत्तीस अगुल प्रमाण डडा है जिसे वे दूसरे हाथमें लिये हुए सीग पर तडातड बजा रहे है और कभी उसे ऊपरको उछालकर हाथमे झेल रहे हैं। नगरमे घर-घर भिक्षा मांगते समय वे हुकार करते है, अपने कौल धर्मकी शिक्षा-दीक्षा देते है और अपने माहात्म्यका भी र्णन करते है जो इस प्रकार है—मैं चिरजीवी हूँ और कभी वृद्ध नही होता। चारो युग मेरे देखते-देखते निकल गये। मैने नल, नहुष, वेणु और मान्धाता जैसे चक्रवर्तियोको भी देखा और वह राम-रावणकी भिडन्त भी देखी। मैंने युधिष्ठिरको भी देखा और वह भी तो मेरे सामने की घटना है जब दुर्योधनने कृष्णकी बात नही मानी। मै चाहूँ तो सूर्यके विमानकी यात्रा रोक दूँ व चन्द्रकी चाँदनीको आच्छादित कर दूँ। समस्त विद्याएँ मुझे स्फुरायमान है और नाना मत्र-तत्र मेरे आगे-आगे चलते हैं। इत्यादि।

ऐसे दिव्य ज्ञानी योगीकी बात भला कौन नही मानेगा। बस, भैरवानन्दके आदेशानुसार नाना प्रकारके पशु-पक्षियोके युगल एकत्र किये जा चुके है। केवल एक शुभ-लक्षण-युक्त नर-मिथुनकी ही कमी है। इनकी खोजमें राज-पुरुष नगरमे घूम रहे है। उसी समय श्मशानमे ठहरे हुए मुनि-सघमेसे एक क्षुल्लक और एक क्षुल्लिका आहारकी भिक्षाके लिए नगरमें प्रवेश करते हैं। राज-पुरुषोकी दृष्टि उनपर पडी और वे उन्हें पकडकर देवीके मन्दिरमे ले आये। राजा प्रसन्न होकर खड्ग हाथमें ले उनका शिरच्छेदन करनेको तैयार हो गया।

यह उस देश और कालकी धार्मिक प्रवृत्तिका चित्रण है। चामुण्डादेवीका मन्दिर सबसे बडा धर्मायतन है। भैरवानन्द सबसे बडे धर्मगुरु है और उनके आराधक अनुयायी समस्त राजा और प्रजा हैं।

पंजाब ही नहीं, मालवामें भी प्राय यही अवस्था है। राजाको दु स्वप्न हुआ तो उसकी उपशान्तिका उपाय पशुबलि ही है। देवो और पितरो तथा द्विजवर्गको तृप्त व सन्तुष्ट करनेका एकमात्र उपाय है मत्स्य, अज व भैंसे आदिका बलि देकर मास-भोजनका आयोजन।

भारतीय प्राचीन संस्कृतिका यह अग वैदिक कालसे प्रचलित होकर देश भरमे फैला और परिपुष्ट हुआ। यह ऋषि-परम्परा प्रस्तुत काव्यमें भलीभाँति चित्रित की गयी है। और इसके विपरीत वह मुनि-परम्परा भी यहाँ वर्णित है जिसके अनुसार उक्त हिंसात्मक प्रवृत्तियाँ धर्मका अग नही, अधर्मकी द्योतक हैं, उनसे पुण्य नही पापकी उत्पत्ति होती है, एव उनसे व्यक्तिका कल्याण नही, किन्तु बड़ा ही अहित होता है। जीवोकी हिंसा करनेवालोका यह जीवन तो बिगडता ही है, किन्तु उससे अधिक उनका परभव दूषित होता है। इसकी सिद्धिके लिए यहाँ यह स्थापित किया गया है कि प्रत्येक देहधारीका जीव या आत्मा विनश्वर शरीरसे भिन्न एक अमर और शाश्वत तत्त्व है जिसके साथ प्रत्येक व्यक्तिके अपने-अपने सुकृत या दुष्कृतके सस्कार जुड जाते है। इसे ही कर्मबन्ध कहते है और इसीके प्रभावसे जीव देव-योनि या नरक-योनिमें जाता है, उच्च मानवकुल प्राप्त करता है या नीच पशु योनियोमें गिरता है एव तदनुसार सुख-दुखका अनुभव करता है। इसके ही दृष्टान्तस्वरूप यहाँ यह विवरण पाया जाता है कि जीवके घातकी तो बात ही क्या, उसकी कल्पना मात्रसे जीवनका कितना अध पतन होता है। उज्जैनका राजा यशोधर और उनकी राजमाता चन्द्रमती आटेका ही मुर्गा बनाकर देवीके आगे उसका बलिदान करते हैं। फलत विषखाद्यसे उनकी मृत्यु होती है और वे दूसरे जन्ममे मयूर और श्वान, फिर नकुल और सर्प, पुन मत्स्य और सुसुमार, फिर दोनों अज, तत्पश्चात् अज और महिष और फिर कुक्कुटका जन्म पाकर कुत्सित रीतिसे मरते है। अन्तमे कुछ भले सस्कार प्राप्त कर वे उसी उज्जैनके राजकुलमे भाई-बहिनके रूपमे उत्पन्न हो धार्मिक जीवनका अवलम्बन लेते है। ये ही दोनो तो वे क्षुल्लक और क्षुल्लिका है जो यौधेय देशकी राजधानी राजपुर नगरमे चण्डमारी देवीके सम्मुख राजा मारिदत्त द्वारा बलिदान किये जाने हेतु उपस्थित किये गये। मनुष्यका हृदय परिवर्तनशील है। यदि सुयोग प्राप्त हो तो भ्रान्त दृष्टि दूर होने और सच्ची दृष्टि प्राप्त करनेमें देर नही लगती। क्षुल्लक-क्षुल्लिकाके वृत्तान्तसे नरबलिमे विश्वास और श्रद्धान करनेवाले राजाकी दृष्टि बदल गयी। हिंसापर अहिंसाकी जीत हुई। इस विजयी धर्म व जीवन दृष्टिके लिए देखिए ४,८ आदि।

प्रस्तुत कथानककी इसी विशेषताके कारण उसका गत एक सहस्र वर्षसे अधिक कालसे जैन समाजमे बडा सम्मान और प्रचार पाया जाता है। नैतिक जीवनमे भारतीय सस्कृतिपर अहिंसा सिद्धान्तकी गहरी छाप पडी है और उसकी हिंसात्मक क्रियाओको समाजके उत्कृष्ट वर्गसे प्राय हटा दिया है। इस दृष्टिसे तथा प्रस्तुत कथानकके जन्म-मरण प्रसगोमे महाभारतमे उल्लिखित माण्डव्य ऋषिका कथानक ध्यान देने योग्य है। ऋषिने अपने पूर्वजन्ममे कुतूहलवश एक तितलीके पखमे काँटा छेद दिया था, जिसके फलस्वरूप उन्हे अगले जन्ममे शूलीपर चढनेका दुख भोगना पडा। यह कर्म सिद्धान्तकी मान्यता मगध आदि पूर्वीय भारतके प्रदेशोमे तो उपनिषद् कालसे ही जड पकड गयी थी। कठोपनिषद्के अनुसार कि आत्माएँ अपने कर्म और ज्ञानके अनुसार वृक्षोसे लेकर अनेक जीव-योनियोमे जन्म धारण करती है।

७. कथाका विकास

डॉ वैद्यने अँगरेजी प्रस्तावनामे ऐसी २९ रचनाओका उल्लेख किया है जिनका विषय प्रस्तुत काव्यके नायक यशोधरका चरित्र पाया जाता है। इनमे सस्कृतके अतिरिक्त प्राकृत, अपभ्रश, कन्नड, तमिल, गुजराती और हिन्दी भाषाओकी कृतियाँ भी है। इनमे सोमदेव कृत यशस्तिलक (९५९ ई) और वादिराज कृत यशोधरचरित (९५० ई के पश्चात्) प्रकाशित हो चुके है। वासवसेन, सकलकीर्ति, सोमकीर्ति, माणिक्यसूरि, पद्मनाभ, पूर्णदेव, क्षमाकल्याण तथा एक और अज्ञात कवि कृत सस्कृत यशोधरचरितकी हस्तलिखित प्रतियाँ भण्डारकर शोध सस्थान, पूनामे सुरक्षित है। वासवसेन कृत यशोधर-चरित्र आठ सर्गोमे है और उसके द्वितीय सर्गमे नायकके विवाहका वह वर्णन है जिसके आधारसे कण्हड नन्दन

गन्धर्वने वह विषय प्रस्तुत रचनामें समाविष्ट किया है। मल्लिभूषण, ब्रह्मनेमिदत्त, श्रुतसागर और पद्मनाथ (सम्भवतः उपर्युक्त पद्मनाभ) इनकी रचनाएँ कारंजाके शास्त्रभण्डारोंमें हैं व मध्यप्रदेशकी संस्कृत-प्राकृत ग्रन्थ-सूचीमें उल्लिखित हैं। उपर्युक्त वासवसेनने प्रभंजन व हरिषेणका, प्रस्तुत ग्रन्थमें तीन प्रक्षेप प्रविष्ट करनेवाले कण्हड पुत्र गन्धर्वने वत्सराजका, तथा क्षमाकल्याण और माणिक्यसूरिने हरिभद्र मुनीन्द्रका उल्लेख किया है। यह अन्तिम कृति प्राकृतमें लिखी कही गयी है। कन्नडमें जन्नकवि कृत, तमिलमें वादिराज (?) कृत, हिन्दीमें पण्डित लक्ष्मीदास कृत एवं जिनचन्द्र सूरि, देवेन्द्र, लावण्यरत्न और मनोहरदास कृत यशोधरचरितके उल्लेख पाये गये हैं। ब्रह्मजिनदास और ज्ञानदास कृत यशोधर-चरितके उल्लेख हैं किन्तु उनके विषयमें यह निश्चय नहीं कि वे किस भाषामें लिखे गये। इनमें जिनका रचनाकाल ज्ञात हो सका है उनमें सबसे प्राचीन सोमदेव कृत यशस्तिलक (९५९ ई.) और सबसे पीछेकी क्षमाकल्याण कृत संस्कृत गद्यात्मक यशोधरचरित १७८२ ई. की है। तात्पर्य यह कि १०वीं शतीमें लेकर १८वीं शती तक कोई आठ सौ वर्षोंमें यशोधरकी कथा कवियों और श्रोताओंमें खूब लोकप्रिय रही।

इस समय मेरे सम्मुख सोमदेव कृत यशस्तिलक और पुष्पदन्त कृत जसहरचरिउके अतिरिक्त हरिषेण कृत बृहत् कथाकोष (भारतीय विद्याभवन, बम्बई १९४३) भी उपस्थित है जिसमें कुल १५७ कथाएँ हैं और उनमें ७३वीं कथा यशोधर-चरित है जो ३०५ संस्कृत पद्योंमें पूर्ण हुआ है। इसका रचनाकाल ग्रन्थकी प्रशस्तिमें ही संवत् ९८९ व शक ८५३ दिया हुआ है जिससे वह सन् ९३१-३२ की रचना सिद्ध होती है। इस प्रकार ये तीनों रचनाएँ दशवीं शतीकी हैं व बहुत थोड़े वर्षोंके अन्तरसे लिखी गयी हैं। इनमें भी सबसे पहले हरिषेण कृत, दूसरी सोमदेव कृत और तीसरी प्रस्तुत रचना पुष्पदन्त कृत है। इनके बीच कथाका संकोच विस्तार ध्यान देने योग्य है।

हरिषेणकी शैली पद्यात्मक होते हुए भी शुद्ध कथात्मक है। कथा अवन्ति देशकी उज्जयिनी पुरीके राजा कीर्त्योघ (यशोघ) से प्रारम्भ होती है। वे वृद्धावस्थामें अपने पुत्र यशोधरको राज्य देकर मुनि-दीक्षा ले लेते हैं। यशोधरने अपनी पत्नी अमृतमतीका दुराचार अपनी आँखों देखकर वैराग्य लेना चाहा, और उसके लिए एक दुःस्वप्नका बहाना बनाया। किन्तु उनकी माता चन्द्रमतीने सच्चे नहीं तो एक कृत्रिम आटेके कुक्कुटका अपनी कुलदेवीको बलिदान देकर दुःस्वप्नकी शान्तिका निर्देश दिया। रानी सच्ची बात ताड़ गयी और उसने विष मिश्रित लड्डू खिलाकर माँ-बेटे दोनोंको मार डाला। वे उस कपट कुक्कुटके बलिदानके पापसे मयूर आदि सात जन्मोंमें पशु-योनिके दुख और कुमरणकी वेदना सहकर अन्तिम कुक्कुट योनिमें मुनि उपदेशसे लाभान्वित हो यशोमति-कुमारकी रानी कुसुमावलिके गर्भसे अभयरुचि और अभयमति नामक युगल भाई-बहिन उत्पन्न हुए। जाति-स्मरण होनेसे वे सुदत्त मुनि द्वारा क्षुल्लक-क्षुल्लिकाके व्रत लेकर मुनिसंघ सहित विहार करते हुए यौधेय देशकी राजधानी राजपुरमें आये जहाँकि राजा मारिदत्तने अपनी कुलदेवी चण्डमारीको प्रसन्न करने हेतु नरबलिका आयोजन किया था। नगरमें आहार निमित्त प्रविष्ट हुए उक्त भाई-बहिन राजपुरुषों द्वारा पकड़कर देवीके मन्दिरमें लाये गये। राजाने उनके रूप आदिसे प्रभावित होकर वृत्तान्त पूछा। उन्होंने अपना पूर्व वृत्तान्त कह सुनाया जिससे राजा-प्रजा व देवी सभीने मुनि सुदत्तसे अहिंसा व्रत ग्रहण कर लिया।

इस कथाके घटना-क्रमको अधिक नाटकीय बनाने हेतु सोमदेवने कथाका प्रारम्भ यौधेय देश, राजपुर नगर, मारिदत्त नरेश और चण्डमारी देवीके मन्दिरसे किया है। राजा द्वारा वीरभैरव नामक कुलाचार्यके उपदेशसे विद्याधर लोक-विजयी करवालकी प्राप्ति हेतु नरबलिका आयोजन कहा गया है। माँ-बेटेके केवल तीन ही जन्मान्तरों मयूर-श्वान, मत्स्य और कुक्कुटका उल्लेख किया है तथा चन्द्रमति और मारिदत्तको चण्डमहासेनसे उत्पन्न भाई-बहिन कहा गया है। इस रचनामें कथा बहुत विरल एवं आलंकारिक वर्णन व धर्मोपदेशकी प्रधानता है।

प्रस्तुत ग्रन्थमें पुष्पदन्तने सोमदेवका ही अनुसरण किया है, यद्यपि उसमें नायक-नायिकाके हरिषेणके अनुसार सातों ही पशु-योनियोंका वर्णन किया है। इसमें कण्हड-सुत गन्धर्वने भैरवानन्द, यशोधरके विवाह

तथा मारिदत्तके परिवारके भी पूर्व-जन्मोका वर्णन जोड दिया है। अपने इस अन्तिम विस्तारके लिए उन्होंने कवि वत्सराजकी रचनाको आधार बनाया है। दुर्भाग्यतः यह रचना अभी तक उपलब्ध नही हुई। अन्य जो रचनाएँ प्रकाशित व अप्रकाशित उपलब्ध है उनका सूक्ष्म तुलनात्मक अध्ययन भी अनेक दृष्टियोंसे उपयोगी सिद्ध होगा।

श्रीचन्द्र कृत 'कहकोसु' (प्राकृत ग्रन्थ परिषद्, अहमदाबाद, १९६९) का रचना-काल लगभग १०७० ई. है और इसकी कथाओके विषय व क्रममे बहुतायतसे हरिषेण कृत कथाकोषका अनुसरण किया गया है। इस सन्धि ३० मे प्रस्तुत कथानकका आधार शिवार्य कृत भगवती आराधनाकी निम्न गाथाको बतलाया गया है जो वहाँ इस प्रकार उद्धृत है—

मारेदि एगमवि जो जीव सो बहुसु जम्म-कोडीसु।
अवसो मारिज्जतो मरदि विधाणेहि बहुएहिं॥ (भ आ ८०२)

श्रीचन्द्रने इसको अपनी स्वीकृत शैलीके अनुसार सस्कृत गद्य टीकामे समझाया भी है, और कहा है, "अत्रार्थे यशोधराख्यान कथ्यते। सुप्रसिद्धत्वाद् न लिखितम्।" अर्थात् उक्त गाथार्थके दृष्टान्तस्वरूप यशोधरका आख्यान कहा जाता है। किन्तु वह इतना सुप्रसिद्ध है कि उसके यहाँ लिखनेकी आवश्यकता नही। इस परसे दो बातें सिद्ध होती है। एक तो यह कि उक्त गाथाको समझानेमे यशोधरकी कथा मौखिक रूपसे कहे जानेका प्राचीन कालसे प्रचलन था। और दूसरे श्रीचन्द्रके काल तक वह अनेक लोकप्रिय रचनाओमे प्रचलित हो चुकी थी जिसमे उसकी पुनरावृत्ति उन्हे अनावश्यक प्रतीत हुई। यह इस बातका प्रमाण है कि यह कथा उपलभ्य समस्त रचनाओमे प्राचीन कालमे सुप्रचलित और लोकप्रिय थी।

८. भाषा

परिवर्तनशीलता प्रकृतिका नियम है और भाषा इस नियमका अपवाद नही है। जिस प्रकार पृथ्वीके ही नही किन्तु चन्द्रमापर के ककर-पत्थर लाकर उनके विश्लेषणसे वैज्ञानिक उनके निर्माणकी प्राचीनताका पता लगाते है, उसी प्रकार भाषा-वैज्ञानिकोने कुछ ऐसे तत्त्व और नियम पकड लिये जिनके द्वारा वे किसी भाषाके गठन, उसकी प्राचीनता, अन्य भाषाओसे सम्बन्ध तथा विस्तार आदिका पता लगा लेते हैं। भाषाशास्त्री यह तो अभीतक नही जान पाये कि मनुष्यने भाषा बोलना कबसे प्रारम्भ किया। किन्तु वे इतना अवश्य सिद्ध कर चुके है कि भाषाके निर्माणमे प्रकृतिका योगदान केवल इतना ही है कि मनुष्यके कण्ठ व मुखके अन्य उपागोकी रचना ऐसी है कि उनके द्वारा वह असख्य प्रकारकी ध्वनियाँ उत्पन्न कर सकता है। बस, इसी शक्तिको पाकर मनुष्यने नाना वस्तुओके नामोच्चारण किये, विविध क्रियाओ व घटनाओको अलग-अलग ध्वनियो द्वारा प्रकट किया, और फिर अपने अन्तरगके भावो व विचारोंको कह सुनानेकी भी विधि निकाल ली। इस प्रकार भाषाका निर्माण मनुष्यके अपने प्रयत्न द्वारा हुआ।

यह भाषा-निर्माणकी प्रक्रिया भिन्न-भिन्न भूभागोमे विविध प्रकारसे विकसित हुई। सैकडो नही, सहस्रो जन-समुदायोमे जो बोलियाँ बोली जाती है उनके मौलिक तत्त्वोका तुलनात्मक अध्ययन करके भाषा-वैज्ञानिकोने अनेक भाषा-परिवारोका पता लगाया है, जैसे भारोपीय भाषा-परिवार, सामी, हामी, मगोली, निषाद व द्राविड आदि। इनमे भारोपीय परिवार अपने विस्तार, बोलनेवालोकी सख्या, सस्कृति, प्राचीनता व साहित्य आदि दृष्टियोसे विशेष महत्त्वपूर्ण है।

भारतकी आर्यभाषाका प्राचीनतम रूप वेदोमे प्राप्त होता है, और उसे यहाँ दिव्य अनादि-प्रवृत्त व अपौरुषेय माना गया था। किन्तु भाषाशास्त्रियोने अब यह सिद्ध किया है कि वैदिक भाषाका वह रूप तीन-चार सहस्र वर्षोंसे अधिक प्राचीन नही है। उससे पुराने शब्द-रूप उस कालके मिलते हैं जब भारतीय और ईरानी जन-समाज पृथक् नही हुए थे, और वह सम्मिलित समुदाय एक-सी बोली बोलता था। यह बात वैदिक और प्राचीन ईरानी अर्थात् पहलवी तथा पारसियोके प्राचीन धर्म ग्रन्थ अवेस्ताकी भाषाओके

मिलानसे स्पष्ट हो जाती है। यही नही, पश्चिम एशियाके भिन्न-भिन्न भागोसे कुछ ऐसे लेख भी मिले हैं जिनसे पता चलता है कि उस कालमे अपने आजके अनेक सुप्रचलित नामो व शब्दोका हिन्द-ईरानी समाज कैसा उच्चारण करता था। जिन देवोको अब हम सूर्य, इन्द्र और वरुण कहते हैं उन्हें आजसे चार हजार वर्ष पूर्वके आर्य लोग 'सुरिअस्' 'इन्तर' और 'उरुवन' कहते थे। हमारे आजके एक, तीन, पाँच और सात उस कालके अइक, तेर, पद्ज और सत्त हैं। इन शब्दोमें हमें सस्कृतसे भिन्न प्राकृत भाषाकी प्रवृत्तियाँ स्पष्ट दिखाई देती हैं।

भारोपीय भाषाकी इस हिन्द-ईरानी शाखाके प्राय साथ ही या कुछ आगे-पीछे हित्ती और तुखारी नामकी शाखाएँ पृथक् हुई व तत्पश्चात्, ग्रीक आदि यूरोपीय शाखाएँ। इन शाखाओका हिन्द-ईरानी शाखासे मुख्य भेद यह है कि आदिम भारोपीय भाषामे क वर्गकी जो कण्ठ्य, कण्ठ-तालव्य और कण्ठ-ओष्ठ्य, ये तीन श्रेणियाँ थी, उनमेसे कण्ठ-तालव्य श्रेणीका हिन्द-ईरानी व उसीके समान स्लावी रूसी आदिमे ऊष्मीकरण हो गया है, अर्थात् क्य, ग्य आदिका उच्चारण स् होने लगा और इस प्रकार वे 'केन्तुम्' और 'सतम्' वर्गोंमे विभाजित हो गयी। उदाहरणार्थ, जिस भारोपीय मूल भाषाका स्वरूप उसकी उक्त शाखाओके तुलनात्मक अध्ययनसे निश्चित किया गया उसमे 'सौ' के लिए शब्द था "क्यतोम्" जिसका रूपान्तर 'केन्तुम्' वर्गकी लैटिन शाखामें केन्तुम्, ग्रीकमे हेक्तोन् तथा तोखारीमे 'कतु' हुआ। परन्तु 'सतम्' वर्गीय रूसीमे 'स्तौ', स्लावमें सूतो, अवेस्तामे सवअम् तथा वैदिकमे शतम् हो गया। इस क और स के परस्पर मूल एकत्वके मर्मको समझ जानेपर अँगरेजोके 'कामन' और 'कमेटी' तथा हिन्दीके 'समाज' और 'समिति' जैसे शब्दोके रूप और अर्थमे कोई भेद एव उनके पैत्रिक एकत्वमे कोई सन्देह नही रहता। भारोपीय 'क्व' यूरोपीय भाषाओमे 'Q' वर्णके रूपमे अवतरित हुआ। किन्तु किन्ही स्थितियोमे वह अँगरेजीमे 'व्ह' [whe] के रूपमें पाया जाता है। जैसे who, what, where आदि। वही भारतीय आर्यभाषामे कही क ही रहा जैसे क किम् क्व आदि, और कही च मे परिवर्तित हुआ, जैसे Quarterım चत्वादि, Quit, च्युत, Quiet शान्त।

यदि हम इन और ऐसे ही अन्य अनेक वर्ण-परावर्तन व उच्चारण-भेदके नियमोको समझ ले, तो यूरोपीय और भारतीय आर्यभाषाओमें चामत्कारिक समानत्व व एकत्व दिखाई देने लगता है। तब तरु और ट्री, फुल्ल और फ्लावर, शैल और हिल—शाला और हॉल आदिमे तो कोई भेद रहता ही नही, किन्तु आई और अह, दाउ और त्व, ही, शी और इट् एव स, सा व इद, दैट व दिस और तत् व एतद्की विषमता भी दूर हो जाती है। Rama's mother और रामस्य मातामे तो कोई भेद है ही नही।

जब हिन्द-ईरानी शाखा दो मे विभाजित होकर अपना अलग-अलग विकास करने लगी तब वैदिक और अवैदिक भाषाओंमे भी अन्तर पड गया। इस अन्तरमे प्रधानता है ईरानीमे स का ह उच्चारण, जैसे असुर, अहुर—सप्त—हप्त, सिन्धु—हिन्दु आदि। और दूसरे उसकी वर्ण-विरलताकी प्रकृति जिसमे उसके शब्दो व पदोमें सयुक्त वर्णोंका व सन्धिका अभाव पाया जाता है। यह विशेषता प्राकृत भाषाओसे मेल खाती है।

वैदिकमें वर्ण-सगठन, सन्धि सयुक्त व्यजन-प्रयोग तथा विभक्ति-बाहुल्यका उदय हुआ। क वर्गकी तीन श्रेणियाँ टूटकर एक ही रह गयी तथा च वर्ग और ट वर्गका समावेश नया हुआ। ऊष्मीकरणके विस्तारसे श और ष वर्ण भी नये आ गये। इस प्रकार वैदिक भाषाने भारोपीय भाषा-परिवारमे अपना एक विशिष्ट स्थान प्राप्तकर लिया, जिसका काल ई पू १००० से १५०० के लगभग अनुमान किया जाता है।

भाषा-विज्ञानके इन सुविज्ञात तथ्योका यहाँ वर्णन करना कुछ अप्रासगिक-सा अवश्य प्रतीत होगा। किन्तु उनका यहाँ उल्लेख इस विशेष उद्देश्यसे किया गया है कि जिससे वैदिक भाषाके उत्तरकालीन प्राकृत भाषाओंमे विकासका इतिहास उसकी समुचित पृष्ठभूमिमे समझा जा सके, और यह मानकर नही कि भाषा-विकासका क्रम केवल वैदिकसे ही प्रारम्भ हुआ है। वस्तुत अब वैदिक भाषा उक्त अन्तरराष्ट्रीय विकास-शृंखलामें आदिकी नही किन्तु मध्यकी एक कडी बन जाती है। जब वेदोकी रचना हो रही थी, तब उनके

रचयिता ऋषि व अन्य जन-सामान्य बोलते तो वही भाषा थे, किन्तु बोली और साहित्यिक भाषाका भेद तो तब भी था। स्वयं ऋग्वेद (१०, ७१, २) में कहा गया है कि—'जैसे सूपसे सत्तूको परिष्कृत किया जाता है, वैसे ही बुद्धिमान् लोग बुद्धिबलसे परिष्कृत भाषाको प्रस्तुत करते हैं।' बस, यहींसे प्रकृति परम्परासे व्यवहृत जन-भाषा प्राकृत और संस्कारसे परिष्कृत संस्कृतका भेद प्रारम्भ हो जाता है। भाषाके इन दोनों रूपोंका उल्लेख वैदिक व उत्तरकालीन साहित्यमें बराबर होता रहा है। कौषीतकी ब्राह्मणमें कहा गया कि 'उत्तरमें बहुत विद्वत्तापूर्ण वाणी बोली जाती है—और शुद्ध वाणी सीखने हेतु लोग उत्तराखण्डको जाते हैं। तथा जो कोई वहाँसे सीखकर आता है उसे सुननेको लोग उत्सुक रहते हैं। यहाँ हमें स्पष्ट ही लोकभाषासे आगे बढ़कर उसके परिनिष्ठित मानक रूपके निर्माणकी सूचना मिलती है। रामायण (किष्किन्धा काण्ड) मे शुद्ध भाषा सीखने हेतु व्याकरणके अध्ययन तथा अशुद्ध भाषण (अपभाषित) से बचनेकी बात कही गयी है। जब हनुमान् रामका सन्देश लेकर लंकामें सीताके पास पहुँचे तब उन्होंने दैवी भाषा संस्कृतको छोड मानुषी भाषामें ही सीतासे बात करना उचित समझा। कालिदास (कुमारसम्भव) के अनुसार जब सरस्वती शंकर और पार्वतीके विवाहके अवसरपर उनका अभिनन्दन करने आयी तब उन्होंने दो प्रकारकी वाणीका प्रयोग किया। वरके साथ उन्होंने संस्कार-युक्त (संस्कृत) और वधूसे सुख-बोध (प्राकृत) मे वचनालाप किया। भरतादि नाट्य तथा काव्य व अलंकार शास्त्रोंके रचयिताओंने तो विधिवत् दोनो प्रकारकी भाषाओंके अपने-अपने देश-कालानुसार प्रयोगके नियम स्थापित किये हैं।

रामायणमें जिसे 'अपभाषित' कहा गया है उसे भरतने विभ्रष्ट तथा भाष्यकार पतंजलिने 'अपभ्रंश' कहकर यह स्पष्टीकरण दिया है कि एक संस्कृत शब्दके अनेक अपभ्रंश रूप होते हैं, जैसे गौके गावी, गोणी गोता आदि। पाणिनिका संस्कृत व्याकरण सर्व-प्राचीन और सुप्रसिद्ध है। उनके 'भूवादयो धातव' सूत्रपर उनके प्राचीनतम वार्तिककार कात्यायनने कहा है कि यह 'आणपयति' आदि धातुओंकी निवृत्तिके लिए सूत्र बनाया गया है। पतंजलिने 'आणपयति' के साथ 'वट्टति' और 'वड्ढति' धातुओंके अतिरिक्त कृषके लिए कस् व दृश्‌के लिए दिसका उल्लेख किया है और शिष्ट-प्रयोगमें उनसे बचनेका निर्देश दिया है। तात्पर्य यह कि उक्त दोनो महर्षियो, कात्यायन और पतंजलिके मतानुसार पाणिनिसे भी पूर्व आणपयतिसे प्रारम्भ होनेवाला कोई प्राकृत या अपभ्रंश धातुपाठ था जिसके स्थानपर पाणिनिने भूवादि धातुपाठका विधानकर शिष्ट प्रयोगकी प्रणालीको बल दिया।

विद्वानोंने ऋग्वेदमें ऐसे अनेक शब्दोंका पता लगाया है जो संस्कृत ढाँचेके नहीं हैं और जो उस समयकी जन-बोलीसे ग्रहण किये गये प्रतीत होते हैं। यास्कने ऐसे शब्दोंकी निरुक्तियाँ प्राकृतके आश्रयसे ही समझायी हैं (कीथ संस्कृत साहित्य XXV)।

दण्डीने अपने काव्यादर्शमें स्पष्ट कर दिया है कि उनके समय तक शास्त्रों अर्थात् व्याकरण शास्त्रोंमें संस्कृतके अतिरिक्त सभी प्रयोगोंको 'अपभ्रंश' कहा जाता था। किन्तु दूसरी ओर उन्होंने तथा भामहने वाङ्मयमें संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश इन तीनों भाषाओंको समान स्थान दिया है। और यह भी कह दिया है कि आभीर आदि जन-जातियोंकी भाषा अपभ्रंश कही जाती थी। और उसमें काव्य-रचना भी खूब होती थी।

आभीरोंका उल्लेख मालव, यौधेय आदिके साथ समुद्रगुप्त (४थी शती) की इलाहाबाद स्तम्भ प्रशस्तिमें आया है और वहाँ इन सभीको गुप्त सम्राट्‌के अधीन घोषित किया गया है। आभीरोंके अनेक शिलालेख भी मिले हैं, जिनसे वे पश्चिम भारतमें शक महाक्षत्रपोंके अधीन प्रतीत होते हैं। एक आभीर नरेश ईश्वरदत्तके चाँदीके सिक्के भी मिले हैं, जिनपर उसकी महाक्षत्रप उपाधि अंकित है और वे द्वितीय-तृतीय शतीके अनुमान किये जाते हैं। आभीर शिवदत्तके पुत्र राजा ईश्वरसेनका एक शिलालेख नासिकसे मिला है जिसमें वहाँ रहने वाले भिक्षुओंके औषधि-उपचार हेतु दानका उल्लेख है। यह भी अनुमान लगाया जाता है कि सन् २४८-२४९ से प्रारम्भ होनेवाला कलचुरी संवत् वस्तुत. इसी आभीर नरेशके राज्यारोहणसे प्रारम्भ हुआ था। सम्भवतः आभीर ईरानके निवासी थे तथा हिरात और कन्धारके बीच जो

आबीरवन नामक क्षेत्र है वही उनका मूल निवास रहा होगा। वे शकोंके साथ व आगे-पीछे भारतमें आये, और उन्होंने पंजाबमें अपना आधिपत्य जमाया। भरत कृत नाट्यशास्त्रमें आभीर जातिका उल्लेख और उनकी वाणीको एक विभाषा माना है। वही यह भी कहा गया है कि हिमवान् पर्वतसे लेकर सिन्धु सौवीर तक जो जन-जातियाँ निवास करती हैं वे उकार-बहुल भाषाका प्रयोग करती हैं। स्पष्टत. यह भाषा पुरानी अपभ्रंश ही हो सकती है। जिस प्रदेशको आज हरयाणा कहा जाता है उसका शुद्ध प्राचीन नाम "आभीरकानाम" है। वहीसे वे शक-साम्राज्यके विस्तारके साथ दक्षिण और पूर्वकी ओर फैले। मध्यप्रदेशमें विदिशा और झाँसीके बीचका 'अहीरवार' तथा प्रदेश भरमे फैली हुई अहीर जाति आभीरोके प्रभावको व्यक्त करते हैं। इनका आधुनिक व्यवसाय प्रधानत पशुपालन और कृषि है। उनकी अपनी विशिष्ट गीत और नृत्यको परम्परा भी है। आश्चर्य नही जो ये आभीर ईरानकी पुरानी गीत-नृत्यकी प्रणाली लेकर आये हैं। उसका प्रभाव अपभ्रंश काव्य-शैलीपर पडा है। तुकबन्दी फारसीकी एक पुरानी विशेषता है जो सस्कृतके पादान्त यमकसे मिलती-जुलती होते हुए भी अपनी विशेषता रखती है। उसकी पुरानी काव्य-रचनाका टकसाली छन्द अब रूबाई कहलाता है, जिसका प्राचीन नाम दुबैती है। उससे दुगुना चार पदोवाला छन्द चहारबैती है। ये स्पष्टत द्विपदी और चतुष्पदी अर्थात् दुवई या दोहा और चौपइया या चौपाई जिनका अपभ्रंश काव्यमे बाहुल्य है, के पूर्वगामी व कुछ अशमे जन्मदाता रहे हो और वह शैली आभीरोके द्वारा लायी गयी हो तो आश्चर्य नही। इसी कारण तो दण्डीको अपभ्रंश काव्य आभीरोकी वाणीमय अथवा उससे प्रभावित प्रतीत हुआ। हरयानामे अपभ्रंश रचनाकी परम्परा प्राचीन कालसे प्रचलित रही प्रतीत होती है। वहाँके सबसे अधिक प्रसिद्ध कवि श्रीधर १२वी शतीमें अनगपाल नरेशके राज्यकालमें हुए और उनकी छह रचनाओका अब तक पता चल गया है—चन्द्रप्रभचरिउ, शान्तिनाथ च, पार्श्वनाथ च, महावीर च सुकुमाल च और भविसयत्त च।

इस प्रसगमे यह भी ध्यान देने योग्य है कि अपभ्रंश भाषाका विशिष्ट रूप वही निखरकर हमारे सम्मुख आता है जहाँ दुवई तथा उसके रूपान्तर ध्रुवक व घत्ता और टकसाली चौपइया व उसके रूपान्तर सोलह मात्रिक चरणोवाले पज्झटिका आडिल्ला आदि छन्दोका प्रयोग किया गया है। यही शैली हिन्दीमें आदिकालके सूफी कवियो जायसी आदिकी रचनाओमे दोहा-चौपाईके रूपमे विकसित हुई पायी जाती है और इनकी प्रेरणामे ईरानी-फारसी कविताका प्रभाव स्पष्ट ही है। जहाँ अन्य छन्दो का उपयोग हुआ है उदाहरणार्थ प्रस्तुत रचनामें १—१०, १५, १६ आदि वहाँ प्राकृतकी पद-रचना-प्रवृत्ति प्रधान है।

इसी सन्दर्भमे यह भी विचारणीय है कि अपभ्रंशको मागधी, शौरसेनी, महाराष्ट्री आदिके समान प्राकृतकी ही एक धारा माना जाये या उससे पृथक्। ऊपर दो अति प्राचीन काव्य-शास्त्रकार भामह और दण्डीका मत दिया ही जा चुका है। वे सस्कृत और प्राकृतके समान अपभ्रंशको एक स्वतन्त्र ही वाङ्मय स्वीकार करते है। वलभी (आधुनिकवाला सौराष्ट्र) के मैत्रिक वशी नरेश धरसेन द्वि के एक दानपत्रमे उनके पिता गुहसेन (सन् ५५६-५६७ ई) को सस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश इन तीनो भाषाओकी प्रबन्ध-रचनामे निपुण कहा गया है। इसका कारण भी स्पष्ट है कि अपभ्रंशकी पदरचना और काव्य-शैली प्राकृत परम्परासे भिन्न है। दण्डीके समयमें उसकी भिन्नता और भी अधिक रही होगी। त्रिभुवन स्वयभूने स्पष्ट ही कहा है कि—

> ताव च्चिय सच्छन्दो भमइ अवब्भस-मत्त-मायगो।
> जाव ण सयभु-वायरण-अकुसो पडइ ॥

अर्थात् जब तक स्वयम्भूका व्याकरणरूपी अकुश नही लगाया गया, तब तक अपभ्रंशरूपी मत्त-मातग स्वच्छन्द भ्रमण करता रहा। दुर्भाग्यत हमें स्वयम्भू कृत उक्त व्याकरण उपलब्ध नही हुआ। किन्तु उनकी विशाल रचनाएँ पउम-चरिउ और रिट्ठ-णेमि-चरिउ (हरिवश पुराण) उपलब्ध है जिनसे उनके द्वारा तथा उनके उल्लिखित पूर्ववर्ती चउमुख कवि द्वारा निखारा गया अपभ्रंशका परिनिष्ठित रूप हमारे

सम्मुख है। पीछेके प्राकृत वैयाकरणों जैसे हेमचन्द्र आदिने अपभ्रंशका प्रतिपादन अन्य प्राकृतोंके साथ-साथ ही किया है और इस कारण उसे भी एक प्राकृत मान लिया गया है। किन्तु भाषा-विज्ञानकी दृष्टिसे तो जैसे वैदिक और संस्कृत 'प्राचीन आर्य भाषा' मानी गयी है वैसे ही पालि, प्राकृत और अपभ्रंश 'मध्य आर्य भाषा' के नामसे उल्लिखित की गयी हैं। हाँ कालकी दृष्टिसे उसके भी तीन भेद किये गये हैं पूर्व, मध्य, उत्तर। इनमें अपभ्रंश अपने विकासके अनुसार उत्तरकालीन (५०० से १००० ई०) मध्य आर्य भाषा मानी जाती है।

जैसे प्राकृतमें अपभ्रंशको उसका अन्तिम स्तर माना जाता है, वैसे ही हिन्दी, गुजराती, मराठी व बंगाली आदिमे अपभ्रंशको उनका आदिम स्तर स्वीकार किया जाता है और उक्त भाषा व साहित्यके इतिहासमें उसे प्रथम स्थान दिया जाता है। कितने ही शोध-छात्रोंने अपभ्रंशसे आधुनिक भाषाओंके विकासका अध्ययन भी किया है, तथापि प्रत्येक आधुनिक भाषाके उद्गम और विकासमें अपभ्रंश भाषा और साहित्यके प्रभावका पूरा-पूरा मूल्याकन करनेका अभी भी बहुत अवकाश है। मध्य आर्यसे नवीन आर्य भाषाका प्रधान भेद है उनके विभक्ति-परक होने न होनेका। वैदिक व संस्कृत विभक्ति-प्रधान भाषाएँ हैं। उनकी वाक्य-रचनामे कोई पद ऐसा नही स्वीकार किया जाता जिसमें यदि वह संज्ञा है तो लिंग, वचन व कारक-सूचक, और यदि क्रिया है तो काल-भाव पुरुष व वचन-सूचक विभक्ति न जुडी हो। जिन अव्यय आदि पदोमे विभक्ति नही दिखाई देती उनमें भी नियामकताकी दृष्टिसे विभक्तिका लोप मान लिया जाता है। यह विभक्तियोंका बाहुल्य और अनिवार्यत्व मध्यकालीन प्राकृतोमे बहुत कम और शिथिल हो गया एवं अपभ्रंशमे उस नियमके टूटनेके चिह्न दिखाई देने लगे। हिन्दी आदि आधुनिक भाषाएँ निर्विभक्तिक हो गयी और कारक विभक्तियोंके स्थानपर परसर्गोंका विकास हुआ। ये विभक्तियाँ कैसे लुप्त हुईं यह एक उदाहरणसे ही भलीभाँति समझा जा सकता है। 'नरः' मे र का विसर्ग कितना प्रबल है? प्राकृतमें उसका सन्धि-रूप 'नरो' रह गया। यहाँ ओ में वह वजन नही जो विसर्गमे था। और जो था वह भी क्रमश कम होते-होते अपभ्रंशमे उ रह गया। इस प्रकार 'रामः गतः वनम्' (स०) से रामो गओ वणं (प्रा०) बनकर अपभ्रंशमे 'रामु गयउ वणु' और हिन्दीमें 'राम गया वन' रह गया। इस प्रकार वाक्य-रचनाका विभक्ति-प्रधान रूप लुप्त होकर भाषा निर्विभक्तिक बन गयी।

सम्बन्ध कारकके स्थानपर हिन्दीमे जो केर, केरी के-की अथवा तणा-तणो-तणी जैसे परसर्ग प्रकट हुए उनका श्रीगणेश अपभ्रंशमें दिखाई देने लगा था। जैसे प्रस्तुत ग्रन्थ मे —

तहो रायहो केरी वइरिमारि (१, ९, २)
जिणणाहहो केरी परम-सिक्ख (२, १३, १८)
कहो तणिय पुहवि कहो तणिउ रज्जु (२, १३, १९) आदि

इसी प्रकार अधिकरण कारकके स्थानपर व उसके साथ-साथ 'मज्झि' और 'उप्परि' का प्रयोग हुआ है जिन्होने हिन्दीके 'में' और 'पर' को जन्म दिया। जैसे —

सह-मज्झि परिट्ठिउ ण उविंदु (१, ६, २०)
को णेच्छइ घय पय-मज्झि सारु (१, २५, २२)
तुहुँ महु उप्परि साणद-भाउ (१, ६, २७) आदि

सर्वनामोंमें 'हउँ' और 'तहुँ' (हूं और तू) अम्हइ-तुम्हइँ (हम-तुम), मेरी-तेरी, महारी-तुहारी (हमारी-तुम्हारी), जहँ-तहँ-कहँ (जहाँ-तहाँ-कहाँ) जैसे रूप सर्वत्र दिखाई पडते हैं। उसी प्रकार मेल्लिउ (१, ६, २१) घल्लिउ (३, १४, ६) छिवइ (१, ३, १७) खुदिवि (१, ५, १२) झंपिवि (१, ६, ४) चक्खइ (३, २३, ६) आदि क्रियाएँ हिन्दीमे खूब प्रचलित हुईं। मराठीकी दृष्टिसे घे घे (२, ३४, ७) दक्खालिवि (१, २१, १०) वइसाइवि (१, ६, २४,) आदि क्रियाएँ हमारा ध्यान आकर्षित करती है। शब्दावलि भी देशी-प्रयोग-प्रचुर है। थाल, कच्चोल, रसोई, चुपडे माडे, लड्डू, जीमन उसकी महमहक

(२, २३-२४) से किस हिन्दी पाठककी जीभमे पानी न आ जायगा ? अपभ्रंश काव्योंमें तत्सम, तद्भव व देशी शब्दावलिके प्रचुर प्रयोगके साथ-साथ प्राय सभी आधुनिक आर्य भाषाओंके उद्गम-सूचक पदों और महावरोंका बाहुल्य पाया जाता है।

९. काव्य गुण

पुष्पदन्त महाकवि है, वागीश्वरी देवी-निकेत है। उन्होने अपभ्रंश काव्यको उत्कृष्ट रूप दिया और उसे संस्कृत महाकाव्योके सम-स्तरपर ला बैठाया। छन्द, अलंकार, रस, भाव आदि काव्य-गुणोसे उनकी रचनाएँ भरपूर है। वे भारतीय साहित्य, धर्म और दर्शनसे भलीभाँति परिचित हैं जिसका विवरण मैं णायकुमार-चरिउकी प्रस्तावनामें प्रस्तुत कर चुका हूँ। वे स्वय कुकवि और सुकविके दोषो और गुणोंके प्रति इतने जागरूक हैं कि इन उपमानोका उपयोग वे बारम्बार करते पाये जाते है। उदाहरणार्थ निम्न-लिखित उक्तियोपर ध्यान दीजिये —

१) भगालइँ ण कुकवित्तणाइँ।
जहिँ णील-णेत्त-णिद्धइँ तणाइँ॥ (१, ३, ६)

२) थेरहो पयाइँ ण हु चिक्कमति।
जिह कुकइहिँ तिह विहडेवि जति॥ (१, २८, ६)

३) हुउँ जणियउ ताइँ महासईए।
तणुरुहु कव्वत्थु व कइमईए॥(१, २३, १०)

४) जेवण-वेलइँ महयहइ सहु।
बहु-रस-रसोइ ण सुकइ-कहु॥

वर्णन-सौन्दर्य, वैचित्र्य व अलंकारादिकी छटाके लिए देश-वर्णन (१, ३ व १, २१) नगर-वर्णन (१, ४ व १, २२) राजा व रानी (१, ५, १, २३) बुढापेकी दुर्दशा (१, २८) मनुष्य-शरीरकी प्रकृति (२, ११) तथा प्रीतिभोज (२, २३-२४) पढिए और उनके रस-भाव-अलंकारोका आनन्द लीजिए।

१० छन्द-योजना

अपभ्रंश काव्योमे छन्दोका बाहुल्य व वैशिष्ट्य पाया जाता है। यहाँ संस्कृत और प्राकृतके प्राय सभी वर्णिक और मात्रिक छन्दोके अतिरिक्त कुछ नवीन छन्दोका प्रयोग भी हुआ है, जिन्होने हिन्दी आदि आधुनिक भाषाओकी काव्य-शैलीको प्रभावित ही नही किया, किन्तु इसे एक नयी दिशा प्रदान की। अप-भ्रंशमे जिन नये छन्दोका आविष्कार हुआ उन सबकी विशेषता है पादान्त यमककी अनिवार्यता जो हिन्दीमे तुकबन्दीके नामसे प्रतिष्ठित हुई।

अपभ्रंशके कथात्मक प्रबन्ध-काव्यो व चरित्रोकी एक टकसाली शैली है जिसके अनुसार रचनाको अनेक सन्धियो (परिच्छेदो) मे विभाजित किया जाता है। प्रत्येक सन्धिमें अनेक कडवकोका समावेश होता है और प्रत्येक कडवकमे अनेक अर्धालियाँ और अन्तमे एक घत्ता छन्द रखा जाता है जो सन्धिके आदिसे अन्त तक एक सा रहता है और उसका स्वरूप सन्धिके प्रारम्भमे ही प्राय 'ध्रुवक' के रूपमे स्पष्ट कर दिया जाता है। कभी-कभी प्रत्येक कडवकके प्रारम्भमें एक 'दुवई' छन्द भी सम्बद्ध रहता है। स्वयम्भू कृत पउम-चरिउ और रिट्ठ-णेमि-चरिउ (हरिवंश पुराण) तथा पुष्पदन्तकी तीनों रचनाएँ महापुराण, णायकुमार-चरिउ तथा प्रस्तुत रचना जसहर-चरिउ इसी शैलीसे रचे गये हैं। स्वयम्भूने यह भी कह दिया है कि यह शैली उन्हे उनके पूर्ववर्ती कवि चतुर्मुखसे प्राप्त हुई थी।

जसहर चरिउमे कुल चार सन्धियाँ है जिनमे क्रमश २९, ३७, ४१ और ३१ कडवकोका समावेश हुआ और उनकी कुल संख्या १३८ है। कडवकोमे १०-१२ पंक्तियों या अर्धालियोसे लेकर अधिकसे अधिक

३८ पंक्तियो तकका समावेश पाया जाता है (४, २७)। अधिकांश कडवकोकी रचना पज्झटिका (पद्धडिया) और अलिल्लह (अडिल्ला) छन्दोमे हुई है। ये दोनो ही छन्दोंके चरण सोलह मात्राओंके होते हैं और दो चरणोमें परस्पर यमक (तुकबन्दी) रहती है। किन्तु दोनो छन्दोकी अपनी-अपनी विशेषता यह है कि जहाँ पद्धडियामें प्रत्येक चरणका अन्त जगण (लगल) से होता है वहाँ अलिल्लहका चरणान्त दो लघु स्वरों (लल) से होता है।

मात्रिक छन्द

उदाहरणार्थ—(१) पज्झटिका छन्द

कोडिल्ल-गोत्त-णह-दिणयरासु ।
वल्लह-णरिंद-घर-महयरासु ॥
णण्णहो मदिरि णिवसतु सतु ।
अहिमाणमेरु कइ पुप्फयन्तु ॥ (१, १, ३-४)

(२) अलिल्लह छन्द

अण्णु धम्मु गुणु मोक्खु ण याणमि ।
हउँ पंचिंदिय-सोक्खइँ माणमि ॥
तुहुँ पुणु काइँ मि दीसहि दुक्खलु ।
णत्थि चीरु पगुरुणु ण कवलु ॥ (३, १९, ३-४)

(३) पादाकुलक छन्द

उक्त दो छन्दोके अतिरिक्त सोलह मात्राओ वाले चरणोके अन्य भी प्रकार होते हैं, जैसे अन्तमें लघु-गुरु या गुरु-गुरु मात्राओसे युक्त। इन भेदोको 'पादाकुलक' छन्द कहा गया है और यह भी प्रस्तुत ग्रन्थमे बहुतायतसे प्रयुक्त हुआ है। जैसे —

जत्थ य चूय-कुसुम-मजरिया ।
सुय-चचू-चुवण-जज्जरिया ॥
हा सा महुरत्तेण व खद्धा ।
कहिमि विडेण व वेसा लुद्धा ॥ (१, १२, १-२)

कही-कही-प्रत्येक चरणमे पन्द्रह ही मात्राएँ दिखाई देती हैं जिनकी अन्तिम मात्रा लघु प्रतीत होती है। जैसे —

रणवीरु वि सूरु वि कि तवइ ।
बहु-पहरहिँ णिहणु जि सभवइ ॥
रवि उग्गु अहोगइ ण गयउ ।
ण रत्तउ कदउ णिक्खिवियउ ॥ (२, २, २-३)

यहाँ यद्यपि चरणान्त पद तवइ, सभवइ, गयउ और णिक्खिवियउ अन्त-लघु-मात्रिक हैं और व्याकरणकी दृष्टिसे ठीक भी हैं। तथापि यदि हमारे कान छन्दकी लयको पहचानते हैं तो वे हमे बतला सकते हैं कि उन पदोंका अन्त स्वर दीर्घ अर्थात् द्वि-मात्रिक ही मानना पडेगा। तभी छन्दका निर्वाह हो सकेगा और उक्त चरणोमे सोलह-सोलह मात्राएँ सिद्ध होंगी एव छन्द पादाकुलक पाया जायेगा। छन्द-शास्त्रका नियम भी है कि पदान्त स्वर ह्रस्व होनेपर भी गुरु माना जा सकता है।

प्रस्तुत काव्यमें जिन अन्य मात्रिक व वर्णिक छन्दोंका समावेश पाया जाता है वे निम्न प्रकार है —

मात्रिक छन्द

(४) आनन्द —५ मात्रा अन्त लघु

उदाहरण .—इय मुणिवि । पसु हणिवि ।
करि सति । तुह कति ॥ (२, १६)

(५) मदनविलास —८ मात्रा अन्त गुरु गुरु

उदाहरण —अमयमईए । सच्छमईए ।
हसगईए । सुद्ध-सईए ॥ (२, १)

(६)करिमकरभुजा—८ मात्रा अन्त ल ग

उदाहरण —मति हुणउ । खग्गि लुणउ ॥
दिसिबलि कुणउ । हुअवहि हुणउ ॥ (२, १८)

यहाँ अन्तिम ह्रस्व स्वर का मान द्वि-मात्रिक है ।

(७) मधुभार —८ मात्रा अन्त ल ल

उदाहरण —जो आयण्णइ । चगउ मण्णइ ॥
लिहइ लिहावइ । पढइ पढावइ ॥ (४, ३१, ९-१०)

इस कडवकमे मधुभार और मदनविलासका मिश्रण पाया जाता है ।

यथा —पाव-णिसुभणि । मुद्धा बभणि ॥
उयरुप्पण्णें । सामल-वण्णें ॥

(८) चारुपद —१० मात्रा अन्त ग ल

उदाहरण —ता भासिय तेहि । भावि फुरतेहि ॥
भो सुद्ध-वर-वस । सिरि-पोमिणी-हस ॥ (१, १७, १-२)

यही छन्द २, १७ और ३, २७ कडवकोमे भी आया है ।

(९) मदनावतार (मजुतिलका) २० मात्रा अन्त लघु

उदाहरण —जहिं रसिय-सिगाइँ उद्धरिय-कडाइँ ।
भुअदड-दक्खविय-कोअड-दडाइँ ॥
लबत-माऊर-पिछोह-णिवसणइँ ।
मसि-धातु-मडियइँ पित्तल-विहूसणइँ ॥ (१, १६, १-४)

यही छन्द कडवक ३, १३ मे भी आया है ।

(१०) दुवई —२८ मात्रा अन्त ल ग

उदाहरण —तड-तरु-पडिय-कुसुम-पुजुज्जल
पवण-वसा चलतिया ।
दीसइ पच-वण्ण ण साडी
महि-महिलहि घुलतिया ॥
जल-कीलत-तरुणि-घण-थण-जुय-
वियलिय-घुसिण-पिजरा ।
वायाहय-विसाल-कल्लोल-
गलत्थिय-मत्त-कुजरा ॥ (३, १, १-२)

इसी दुवई छन्दका एक-एक पद्य तीसरी और चौथी सन्धियोंके समस्त कडवको (सन्धि ४ के २३ से अन्त तकके कडवकोको छोडकर) के आदिमे पाया जाता है ।

(११) घत्ता (३१ मात्रिक) —प्रत्येक कडवकके अन्तमे जो घत्ता आये हैं वे सन्धि १ और ४ में एक से हैं । इस प्रकार यह घत्ता ३१ मात्राओके दो चरणोंका है और वह षट्पदी कहा जा सकता है । यथा —

तिहुवण-सिरि-कंतहो अइसयवतहो
अरहतहो हयवम्महहो ।
पणविवि परमेट्ठिहि पविमल-दिट्ठिहि
चरण-जुयल-णयसयमहहो ॥ (१, १, १-२)

(१२) घत्ता (२४ मात्रिक) —सन्धि दोके घत्ता-पद्य भी षट्पदी है क्योकि उनके आदिकी छह-छह मात्राओपर यति और यमक है, तथा अन्त की बारह मात्राएँ दोनो चरणोमे परस्पर यमक रखती है । इस प्रकार ये घत्ता २४ मात्रिक षट्पदी है । यथा —

कामालसु रइ-लालसु पेम्म-परव्वसु मत्तउ ।
हउँ धरणिहि वण-करणिहि वण-करिदु जिमु गुत्तउ ॥

(१३) घत्ता (२८ मात्रिक) सन्धि तीनके घत्ता-पदोके चरण १५ + १३ = २८ मात्रिक है जिनके अन्तमे नगण (ल ल ल) रहता है । इसे प्राकृत पिंगल मे 'उल्लाला' छन्द भी कहा गया है ।

उदाहरण —पुणु रायहो भासइ अभयमइ
णिय-भव-भमण-किलेस-कह ।
उज्जेणिहि सिप्पा णाम णइ
अत्थि सच्छ गभीर-दह ॥ (३, १, १-२)

वर्णिक छन्द

(१४) सोमराजी (सखणारी) —यह दो यगण (ल ग ग) युक्त छह वर्णोका छन्द है । यथा—

अणिदो खगिदो । दिणिदो फणिदो ।
सुरिंदो उविंदो । महारुद्द चदो ॥ (१,१८,१-२)

इस प्रकार यह चार यगण वाले भुजगप्रयात छन्दका आधा है ।

(१५) समानिका —यह र ज ग ल गण युक्त आठ वर्णात्मक छन्द है जिसमे समस्त वर्ण गुरु लघु क्रमसे आते है । यह दो कडवकोमे आया है । (३,२,३,११)

उदाहरण —उज्जलम्मि कोमलम्मि । तत्थ सच्छ-विच्छुलम्मि ।
सचरतु हं तरतु । मीण-मडल गिलतु ॥ (३,२,३-४)

(१६) ? —यह भी अष्ट वर्णात्मक छन्द है जिसकी गण-व्यवस्था भ स ल ग क्रम से होती है ।

उदाहरण —छेल-मिहुण-सूयरा । रोझ-हरिण-कुंजरा ।
वाल-वसह-रासहा । मेस-महिस-रोसहा ॥ (१,१०,१-२)

(१७) स्रग्विणी —यह चार रगण (ग ल ग) युक्त १२ वर्णोंका छन्द है। यथा—

गोमिणी-सामिणी-माणिणी-माणओ।
धाविया किंकरा बोल्लिओ राणओ॥
मज्जमाणा समाणा तए पुज्जिया।
देव कोला-विलासुज्जिया खुज्जिया॥ (३,३,३-४)

(१८) वसन्तचत्वर —यह १२ वर्णात्मक छन्द है जिसमे ज र ज र गण आते हैं और वर्ण लघु-गुरु क्रमसे प्रयुक्त दिखाई देते है। यथा —

झरत-सच्छ-विच्छुलत-णिज्झर।
भरत-रुद-कुड-कूव-कन्दर॥
ललत-वेल्लि-पल्लवोह-कोमल।
मिलत-पक्खि-पक्ख लक्ख-चित्तल॥ (३,१६,३-४)

(१९) भुजगप्रयात —यह १२ वर्णात्मक छन्द है जिसमे वर्ण य य य य गण ल ग ग क्रमसे आते हैं अत जो उपर्युक्त सोमराजी (सखराणी) का दुगुना है। यथा—

इम सव्वमायण्णिउ चण्डमारी।
पहू मारिदत्तो वि जीवावहारी॥
विमण्णाइँ चित्ते विरत्ताइँ पावे।
विलग्गाइँ धम्मे पराइण्ण-तावे॥ (४,१७,३-४)

इस प्रकार इस काव्यमे १३८ कडवकोमे-से केवल १९ में अन्य छन्दोका प्रयोग हुआ है। शेष ११९ कडवकोमे अधिकाश पज्झटिका व अन्यमे पादाकुलक व अलिल्लह नामक १६ चरणात्मक छन्दोका प्रयोग पाया जाता है। घत्ताके तीन प्रकार तथा दुवईका एक प्रकार प्रयोगमे आया है।

विषयानुक्रम

(सन्धि व कडवक क्रमसे)

दीक्षाकी याचना तथा सुदत्त आचार्यका आगमन। [२३] राजा द्वारा पूर्वभवो सम्बन्धी प्रश्न, सुदत्तमुनिका उत्तर, राजा यशोधर और रानी चन्द्रमतिका पूर्वभव, गन्धर्वदेश, गन्धर्वगिरि, गन्धर्वपुर, वैधव्य राजा, विन्ध्येश्वरी रानी, गन्धर्वसेन पुत्र तथा गन्धर्वश्री पुत्री। [२४] वैधव्य राजाका मन्त्री राम व उसके पुत्र जितशत्रु और भीम, राजकन्याका जितशत्रुसे विवाह, राजाका आखेट, मृगीका बध, तथा मृगकी विह्वलता देख राजाका वैराग्य व मुनिदीक्षा, गन्धर्वसेनका राज्याभिषेक, विन्ध्यश्रीका मासोपवास और गन्धर्वसेनकी धर्मयात्रा। [२५] वैधव्य मुनिका निदानपूर्वक मरण, उनका तथा विंध्येश्वरीका राजा यशोबधुरके पुत्र यशोध और रानी चन्द्रमतिके रूपमे, जितशत्रुका यशोधरके रूपमें और गन्धर्वसेनका मारिदत्तके रूपमे पुनर्जन्म। [२६] महिष द्वारा मारा गया अश्व, गायका बछड़ा और फिर मारिदत्त राजाका पुत्र, भीमका जीव कुबड़ा, गन्धर्वश्रीका अमृतमति तथा राममन्त्री व चन्द्रलेखाके जीव यशोमति और कुसुमावली हुए। [२७] यशोधकी पत्नि चन्द्रश्री और चन्द्रमतीका सपत्नी-विरोध ही उनके अगले जन्ममें महिष और अश्वके वैरका कारण, मारिदत्तका पिता चित्रागंद दण्डमारी देवी हुआ, माता चित्रसेना हुई भैरवानन्द, यशोबधुर हुए कलिंग नरेश भगदत्त और उनके पुत्र सुदत्त चोरके प्रसंगसे मुनि हुए। [२८] यशोधका मन्त्री गुणसिन्धु हुआ गोवर्धन जिसने यशोमतिका सम्बोधन किया। मारिदत्तकी दीक्षा, भैरवका अनशनव्रत एव क्षुल्लक और क्षुल्लिका निर्ग्रन्थ व आर्यिका बनना और देव होना। [२९] सुदत्त मुनिका सप्तम स्वर्ग गमन, यशोमति, कल्याणमित्र गोवर्धन, मारिदत्त और कुसुमावली भी तपकर स्वर्गगामी हुए। [३०] कृष्णके पुत्र गन्धर्व द्वारा प्रक्षिप्त वर्णनोका उल्लेख तथा आत्मपरिचय। [३१] काव्यकर्ता पुष्पदन्तका आत्मपरिचय तथा जगत्-कल्याणकी शुभ कामनाके साथ काव्य समाप्ति।

●

A NOTE BY THE GENERAL EDITOR

(First Edition)

JAINISM is one of the most ancient religions of India It has played a great part in the cultural development of the Indian people. "Ahiṃsā paramo dharmaḥ" or 'Non violence is duty par excellence' is the sine-qua-non of this faith which has always stood for universal peace and brotherhood It has sought to accommodate the different view-points in the domain of thought as well as of action by its philosophy of Anekānta It has attempted to afford equal opportunities of material and spiritual advancement to all irrespective of the incident of birth and it has tried to avoid clashes of worldly interests by placing spiritual well being above material gain.

It may appear from this that a faith so pre-eminently spiritual would be unsuited for the development of art and science But the contributions of Jainism to these departments are also by no means small Building temples and setting up images for worship forms an important item of the faith amongst the Jain laity and this brought about the introduction of some special features in the architecture and sculpture both in Northern and Southern India where their numerous temples and statues still excite the devotion and admiration of the worshippers and the scholars alike Books have also been produced on these as well as on the other fine arts such as painting and music With still greater attention and success have the Jains cultivated the highest of the fine arts–poetry, which is fully represented in their literature in all its branches Hand in hand with poetry they have produced numerous important works on such technical subjects as grammar, lexicography, poetics, law and polity as well as on sciences such as astronomy, mathematics and medicine, and treatises are not wanting in their literature even on subjects like war carriages, bows and arrows elephants and horses, erotics, astrology and magic

Thus important as the Jain literature is for the study of Indian philosophy and religion, art and science, it is of a still greater importance for the study of the development of Indian languages It may even be said that the importance of Jain literature is, in this respect, unique. The sacred language of the Brahmins was Sanskrit and they did not, at first, take any important part in the development of the languages of the people—the Prakrits Lord Buddha gave his preachings in the language of the people but the Buddhist literature confined itself to one language only–Pali, and at a later date it adopted Sanskrit But Lord Mahāvīra gave a permanent impetus to the development of the popular languages and his followers adopted these both for preaching and writing in their religious propaganda. They gave literary shape to many languages even for the first time and took a prominent part in the early development of even the Dravidian vernaculars of South India. The ancient Prakrits, Māgadhī Ardha-Māgadhī, Śaurasenī and Mahārāṣṭrī are extensively preserved in the Jain books whose study is very essential for their adequate knowledge.

Of a very special interest are the Jain works written in what is called the Western Apabhraṃśa This language is the immediate forerunner of at least three important vernaculars, Hindi, Gujarati and Marathi All the works in this language that have so far come to light are the productions of the Jains. Till very recently, not a single complete work of this language was available in print, on account of which the study of history and philology of the modern vernaculars could not make any appreciable progress It was only in the year 1918 that the first complete and systematically edited work of this language appeared This was the Jain work Bhavisayatta-kahā of Dhanapāla edited by Professor Hermann Jacobi of the University of Bonn. This same work was again published in the Gaekwad Oriental Series in 1923 This was all and nothing definite or much was known about the other works of this language till I had the occasion in 1924 of examining the Jain manuscript stores at Kāranjā in the Akolā district of Berar, being deputed to that task by my learned patron and benefactor Rai Bahadur Hiralal, B A, M R A S, Deputy Commissioner who, in his retirement, was entrusted by the Government with the work of compiling a Catalogue of Sanskrit MSS in the Central Provinces and Berar Here I discovered a dozen works in Apabhraṃśa, including three Purāṇas of more than one hundred chapters each, the other works being of a more modest size Information about these works will be found embodied in the Catalogue mentioned above which was published in 1926

It is a great pity that a very large part of the Jain literature of which I have spoken so far, remains yet unpublished A few Granthamālās have recently been started with the chief object of making these works available to the scholarly world in the original, and the Manikchand Digambara Jain Granthamālā of Bombay deserves special mention in this connection It has so far issued thirty volumes containing about fifty ancient Sanskrit and Prakrit works The work is however, too vast to be adequately handled in a single series and hence the need of fresh efforts to speed up the work of publication

Two years ago, Seth Gopal Ambadas Chaware of Kāranjā sought my advice in the matter of utilising certain funds which he had set apart for some religious or charitable purpose in the memory of his late father I suggested to him that the best and most lasting memorial that he could raise to his father and at the same time do a great service to the cause of Jainism was the institution of a book-series for the publication of Jain works that remain yet unpublished, particularly those from MSS deposited at his own place, Kāranjā. This suggestion of mine was discussed at a meeting of the leading Jains of Berar and was ultimately adopted in preference to other suggestions put forward for the utilisation of the funds. A committee was formed for starting the work of the series to be known as Ambādās Chaware Digambara Jain Granthamālā or KARANJA JAIN SERIES of which I was elected General Editor

We had decided to open the Series with one of the Apabhraṃśa works recovered from the Kāranjā MSS. when Dr P L. Vaidya, M A., D Litt, sought my help in obtaining facilities for consulting some of those MSS I learnt from him that he had already secured some MSS of the Jasaharacariu of Puṣpadanta and was engaged in preparing the text for the Press. I told him about our Series and offered to open the Series with that work if he would edit it for us To this Dr. Vaidya readily

agreed and he has spared no pains in presenting the text as accurately and critically as was possible with the apparatus that he had before him.

We are very thankful to Dr Vaidya for his valuable contribution to the Series as well as for the help he gave in making arrangements for the printing of the book, all this work being undertaken by him merely as a labour of love

It is our great sorrow that one of the members of our committee who was also a cousin of Seth Gopal Ambādās Chaware and a leading Jain citizen of Berar, Mr J D. Chaware, B A , LL B , to whose efforts the inaguration of this Series owes a good deal, did not live to see even the publication of its first volume By his death our committee has suffered an irreparable loss

I can hardly adequately thank Seth Gopal Ambadasji to whose munificence this Series owes its inception I pay my humble respects to Svāmī Vīrasenji Bhaṭṭāraka who is the custodian of the manuscript store of the Sena Gaṇa temple at Kāranjā and who encouraged Seth Gopal Ambadasji in his laudable munificence. I also thank the members of my committee for their co operation in the work.

I take this opportunity to invite the co-operation of all scholars interested in the study of Jain literature in making the future volumes of this Series as suitable for study and research as possible With their co operation we hope to publish soon the remaining Apabhraṃśa works at Kāranjā.

King Edward College
Amraoti
20th March 1931

HIRALAL JAIN

INTRODUCTION

(First Edition)

1 GENESIS OF THE UNDERTAKING

WHILE working as Springer Research scholar of the Bombay University during 1926–28 I occupied myself with the surveying work of the Prakrit literature in general and of the Apabhraṃśa works in particular. In the course of my labours in that direction I commenced examining the Bhandarkar Institute MS. of Puspadanta's Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, of which the late Dr P. D. Gune included a short notice in his introduction to the Bhavisayattakahā, published in the Gaekwar Oriental Series at Baroda It came to my knowledge that the Bhandarkar Institute Library of MSS contained a few more MSS of this work and also a MS of another work, JASAHARACARIU, by the same author. Just at this juncture Rai Bahadur Hiralal published his Catalogue of Sanskrit and Prakrit Manuscripts in the Central Provinces and Berar and, on going through it, I discovered, to my delight, that the Kāranjā Jain Bhandars contained several MSS of the two works mentioned above, and in addition, one more work, Nāgakumāracariu, by the same author

While I was studying the Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra and the Jasahara-cariu at the Bhandarkar Institute, which works were composed at Mānyakheṭa, the modern Malkheḍ in the Nizam's territory, another idea struck me, how far would these works of Puspadanta, written in the Apabhraṃśa language and composed in the province of Mahārāṣṭra proper, throw light on the origin and growth of the Marathi language For, it is a well known fact that a very large number of works in the old Marathi were composed or revised within a radius of about a hundred miles from Mānyakheṭa, the capital of later Rāṣṭrakūṭas The discovery of Puṣpadanta's works at Kāranjā in Berar, therefore, particularly delighted me, as I thought, I would find therein pre-Marathi Apabhraṃśa records composed, and also preserved, in Mahārāṣṭra which would be of great value to the history of the Marathi-language Consequently I made up my mind to visit the Kāranjā Jain Bhandars for this purpose during the Christmas holidays of 1927. It was on that occasion that I made acquaintance of Prof Hiralal Jain, M A, LL., B., of the King Edward College, Amraoti, who, within a few days of my visit, made a proposal to me that I should edit the Jasaharacariu of Puṣpadanta before undertaking the bigger work, Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, and that I should allow it to be included in the Kāranjā Jain Series as its first volume, which proposal I readily accepted.

2. THE CRITICAL APPARATUS

The critical apparatus on which this edition of the Jasaharacariu is based consists of four manuscripts collated in full and three more MSS. partially collated in cases of doubt I also used pretty frequently the printed edition of the Hindi

translation, which here and there gives the ghattā lines in the original Apabhraṃśa. The details of this apparatus are given below.—

S. This is a paper manuscript deposited in the Sena Gaṇa Bhāṇḍāra of Kāranjā in Berar The MS is written in good hand, consists of 78 leaves with 11 lines to a page and about 37 letters to a line, has voluminous notes in the margin in mixed Hindi and Sanskrit It is dated Wednesday, the auspicious 13th of the dark half of Āśvina of 1656 of the Śaka era, or 1790 of the Vikrama era, i e., 1734 A D, as can be seen from the following colophon.—

शके १६५६ मिति आसो वदि मगलात्रयोदश्यां बुधवारे श्रीमूलसघे सूरस्थगणे पुस्करगछे ऋषभसेणगणधरान्वये पारंपर्यागते भट्टारकश्री १०८ सोमसेन तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनसेन तत्पट्टे भट्टारकसमतभद्र तत्पट्टे भट्टारकश्री १०८ छत्रसेन तत्पट्टोदयाद्रिवर्तमान भ० नरेंद्रसेनैर्लिखितोय जसोधरचरित्रं संपूर्णं स्वपठनार्थं वा अन्येषा ज्ञानावर्णीकर्मक्षयार्थं श्रीसूरतबंदरे श्रीआदिनाथचैत्यालये सं० १७९०

It will be seen from the colophon that the copy was made at Surat and then it travelled to the Kāranjā temple of the Sena Gaṇa There is another MS of this work in the same temple, but it was so old and its condition so delapidated that it could not be safely used I however consulted it occasionally and found that it generally agrees with the above as regards omission of certain passages for which see below As the MS is prepared at Surat, there is no consistency as regards the use of initial ṇ

T This is another MS of the Sena Gaṇa group now deposited in the Terāpanthī Jain Mandir of Bombay It was secured for my use by the kindness of Pandit Nathūrām Premi of Bombay It seems to be the oldest MS of the work now extant, as it is dated 1390 of the Vikrama era, i e, 1333 A D It is a paper MS consisting of 98 leaves with 8 lines to a page and about 30 letters to a line The colophon runs as follows.—

मगलमस्तु। सवत् १३९० वर्षे आषादशुद्धत्रयोदशी भानौ अद्येह श्रीमहाराजाधिराजश्रीसुरत्राणमहमदराज्ये दुर्गामहप-पढिगनामागे (?) पगडीनाम्नि प्राग्वाटवशीयसाभावडसतान मल्लौ पुत्र रामा

This MS seems to have been copied from another older MS The copyist seemed to be unable to read some lines and letters of his original and put dots and dashes where he was not able to decipher them As T is now nearly 600 years old, its latter part has become considerably worn out and indistinct to read It is however striking that the readings of T agree with those of S oftener than with those in A and P I have used T throughout my work

P This MS belongs to the Deccan College Library, now deposited in the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, and bears No 1192 of 1891–95 It consists of 84 leaves with 11 lines to a page and about 29 letters to a line It has the following colophon —

सवत् १६१५ वर्षे भादव सुदि ५ वीसप्तवारे पुष्यनक्षत्रे तोडागढमहादुर्गो महाराजाधिराजरावश्रीकल्याणराज्यप्रवर्तमाने श्रीमूलसंघे नद्याम्नये बलत्कारगणे सरस्वतीगच्छे श्रीकुंदकुदाचार्यन्वये भट्टारकश्रीपद्मनदिदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीश्रुतचद्रदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनचद्रदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीप्र

It will be seen that this MS is dated Thursday, the 5th of the bright half of Bhādrapada of 1615 of the Vikrama era, i e., 1558 A D It is a carefully prepared paper MS belonging to the Balātkāra Gaṇa group, and, what is striking is the consistency with which it uses the initial ṇ except in one or two places only. See also under H below

A This is another MS. of the Balātkāra Gaṇa group. It was secured for me, when the printing of the text had already considerably advanced, by my friend, Professor Hiralal Jain of King Edward College, Amraoti, from Pandit Jugal Kishore Mukhtar of Sarasawa and now of Samantabhadrāśrama, Delhi. It consists of 73 leaves of which the first leaf is missing, with 11 lines to a page and about 38 letters to a line. It is also a carefully written paper MS but is slightly inferior to P. Its colophon runs as follows —

अथ सवत्सरेस्मिन् श्रीनृपतिविक्रमादित्यराज्ये सवत् १६२१ वर्षे श्रावणवदि २ सोमवासरे श्रीमूलसघे बलात्कारगणे सरस्वतीगच्छे कुंदकुदाचार्यान्वये भट्टारकश्रीपद्मनदिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीशुभचद्रदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनचद्रदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीसिंहकीर्तिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीधर्मकीर्तिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीशीलभूषणदेवा तदाम्नाये आर्याश्रीचारित्रश्रीतस्सिष्यणीव्रतगुणसुंदरी एकादशप्रतिपालिका तपगुणराजीमती शीलतोयप्रक्षालितपापपटला । बाई हीरा तथा चदा पठनार्थं इद यशोधरचरित्र लिखापित कर्मक्षयनिमित्त ॥ छ ॥ लिखित पडितवीणासुतगरीबा अलवरवासिन ॥ छ ॥ शुभ वो भूयात् ॥

It will be seen that this MS is dated Monday, the 2nd of the dark half of Śrāvaṇa of 1621 of the Vikrama era, i e 1564 A D, i e, about six years after P As P was prepared in Toḍā gaḍh or Toḍā fort and A in Alwar, and as the genealogies of teachers mentioned therein agree so far as they are available, it can well be presumed that they belong to the same group The text and the readings in them agree closely except in one detail, viz, P omits the portion IV 29 9—IV 30 13 which is given only in B and A A is also almost consistent in the use of initial ṇ

In addition to these four fully collated MSS described above, I have used the following material at times —

(*a*) B This is a MS. deposited in the Balātkāra Gaṇa Jain Bhāṇḍāra at Kāranjā I personally examined this MS on the spot, but had no time at my disposal to fully collate it A copy of this MS was recently prepared for the Ailak Pannalal Jain Bhandar of Bombay Through the kindness of Professor H D. Velankar of the Wilson College, Bombay, I was able to collate a portion of it, i. e, to the end of the first pariccheda, when I thought that the text there agreed with P, a better and more reliable MS, in all essential points, and that it was no use further to collate a secondary MS like this On the discovery, however, of the additional passage in A, viz, IV 29 9—IV 30 13, I wanted to ascertain whether the original MS B also contained the same Professor Hiralal Jain got it examined for me again and sent me collation of which I made full use.

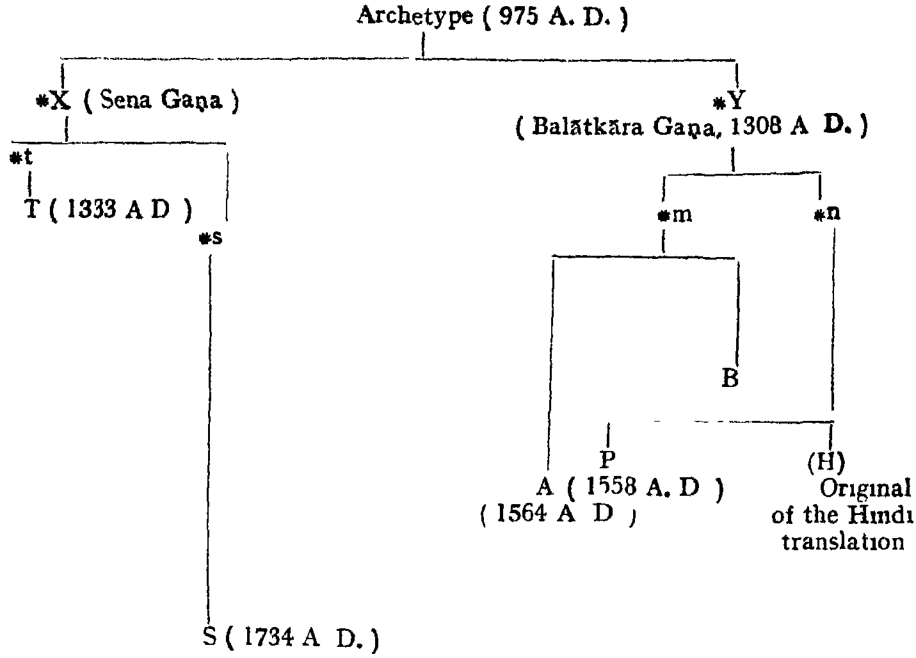
(*b*) H. This is a printed Hindi translation of our text which I purchased in a Bombay bookseller's shop This printed translation usually gives in the original Apabhraṃśa the ghattā portion with its Sanskrit rendering, and translates the rest in Hindi calling the translation as Ṭīkārtha I was not able to discover the name of the translator nor the year of its publication On the last page I find the following —

लाला गिरिनारीलाल ने जैनी भाइयों के हितार्थ लाला जैनीलाल के "जैनीलाल प्रिंटिंगप्रेस" देवबन्द जिला सहारनपुरमें छपाकर प्रकाशित किया ।

I consulted this translation throughout for what it was worth, and have come to the conclusion that the translator used a MS of the text identical with the one in P and not with the same in A or B, as the absence of translation of IV. 29 9—IV. 30. 13 clearly shows.

७

The relationship of all the material described above will be clear from the following diagram —



It will be clearly seen from above that there are two recensions[1] of the text of Jasaharacariu, of which the older one belongs exclusively to the Sena Gaṇa and is represented in my material by **S** and **T** This group of MSS, in my opinion, presents almost the original text as composed by the author himself The original of my **T**, i e, t of the diagram, is irrecoverable, being already worn out in 1333 A D, and so it may have been two or three centuries older, which is approximately the age of Puṣpadanta Copies of this recension, however, were being made from time to time in the Sena Gaṇa tradition, and I saw *s*, a copy of which, **S**, I have fully collated This Sena Gaṇa recension omits the following passages from the printed text :—

(*a*) Verses in Sanskrit in praise of the poet's patron, Nanna, at the beginning of the 2nd, 3rd and 4th pariccheda, and,

(*b*) (i) A Passage from I 5. 3 to I 8 17 (Bhairava's visit),

(ii) A Passage from I 24 9 to I 27 23. (Jasahara's marriage, and

(iii) A Passage from IV 22 17 b to IV 30 15 (The various subsequent births of several persons in the story)

* The asteric indicates conjectural MSS.

1 When my work on the text and on the introduction was completed I had the good luck of securing another MS from Kolhapur through my pupil and friend Prof A N Upadhye of the Rajaram College This MS belongs to Mr Tatyasaheb Patil of Nandni near Kolhapur It is of the Balātkāra Gana group and presents the text as in **P** and **(H)** I am glad to see that my classification of MSS as given above and my remarks on the additions to the original text by Gandharva are fully borne ou and confirmed by the discovery of this additional MS, which consists of 100 leaves of which the second and third are missing The MS was completed in Ṭoḍā (Ṭoḍāgad ?) on the 11th day of the bright half of Āśvina of the Saṃvat year 1699 and Śaka year 1564, i e 1642 A D.

Of these additions to the Sena Gaṇa recension, I think, those mentioned under (*a*) may have been made by the author himself during his life-time in *some* of the copies of his work For, in the poet's other work, e g., in this Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, there are similar verses in Sanskrit in praise of Bharata, Nanna's father, which verses also are found only in *some* of the MSS of that work

As regards additions under (*b*) all of which (except IV. 29 9 IV 30 13 which passage is found in **A** and **B** only), appear in the second recension of the Balātkāra Gaṇa, there is only one conclusion to be drawn, viz., that these additions were made by Gandharva (Sk. Gandharva), son of Kaṇhaḍa (or Kṛṣṇa), in the Saṃvat year 1365, on Sunday, the 2nd tithi of the bright half of Vaiśākha, i e, in 1308 A D, at the request of Vīsalasāhu, the son or pupil of Khelāsāhu and grandson or grand pupil of Changesāhu of Paṭṭaṇa Now, as the passage IV. 29 13-IV 30 15 tells us, this Vīsala once asked the poet Gandharva to fill up the deficiency in Puṣpadanta's work by adding passages relating to (i) the visit of Bhairava to the royal household, (ii) the marriage of Jasahara, and (iii) the wanderings of the various persons through several subsequent births Accordingly the poet Gandharva composed these passages, inserted them at appropriate places and read them on the above mentioned date to Vīsala, who was then staying at Yoginīpura or Delhi The poet says that he borrowed the material of the above mentioned passages from an older poet on the subject, Vatsarāja by name and the material for the description of Jasahara's marriage from Vāsavasena's work for which see below It is a noteworthy thing here that Gandharva makes mention of his own name at the end of all the three passages. Thus we have —

(१) गधव्वु भणइ मइ कियउ एउ णिवजोईसहो सजोयमेउ ।
घत्ता —अग्गइ कइराउ पुप्फयतु सरसइणिलउ ॥
देवियहि सरूउ वण्णइ कइयणकुलतिलउ ॥
I 8 15 17.

(२) ज वासवसेणि पुव्वि रइउ त पेक्खिवि गधव्वेण कइउ ।
I 27 23

(३) गधव्वें कण्हडणदणेण आयहं भवाइं किय थिरमणेण ।
मइ दोसु ण दिज्जइ पुव्वि कइउ कइवच्छराइं त सुत्तु लइउ ।
IV 30. 14-15

Now it may be asked How is it that the passage IV 29 9–IV 30-13 came to be omitted in **P** and in the original of (**H**) ? My explanation is that the clever and learned copyists of **P** and the original Apabhraṃśa of **H** did not like that the passage in question, giving the history of these additions to Puṣpadanta's work, should continue to remain, as they thought the deficiency would do little credit to the poet, and hence they suppressed it. The retention of IV 30 14-15 in all the recensions of the Balātkāra Gaṇa has, however, misled several scholars like Pandit Nāthūrām Premi in the *Jain Sāhitya Saṁśodhaka*, Vol II i page 62, and Pandit Jugalkishore Mukhtar in the *Jain Jagat* of October of 1926 They interpreted that गधव्वें कण्हडणदणेण meant Puṣpadanta, as Kaṇhaḍa, they said, was only another name of Keśava, the real name of Puṣpadanta's father (See iv 31 2)

It will be seen from the above discussion that the text in the present edition represents the secondary and amplified version of MSS. **A**, **B** and **P**. If the origin of the

additions had been discovered in earlier stages of my labours on the printing of this edition, it would not have been difficult for me to give the smaller, and, should I say, the original, version of the text I must confess that the externals of **P** impressed me so much that I thought I had discovered the best version, though the roughness of language, expressions and versification of the additional passages made me frequently pause It is, however, quite easy from the critical apparatus of the present text, to ascertain what the original version of **S** and **T** must have been.

There is only one more point to which I should like to draw the attention of the reader. The date of these additions is 1308 A D while the date of my oldest MS **T** is 1333 A. D The additions, thus, did not influence the copies that were made in the quarter of the century that followed their composition Besides, my MS T is, as pointed out above, a faithful copy of a still older and worn out MS. prepared at least two centuries before which in the diagram I have called *t*

3 THE POET AND HIS DATE

The author of this small work in Apabhraṁśa is Pupphayaṃta, Sk Puṣpadanta Besides Jasaharacariu he wrote two other works, both in Apabhraṁśa, viz, (i) Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, better known by its shorter title Mahāpurāṇa, divided into two parts, Ādipurāṇa in 37 chapters and Uttarapurāṇa in 65 chapters, (ii) Nāgakumāracariu in 9 chapters, both of which are contemplated to be included in the Kāranjā Series In all these works the poet gives some account of himself I give below a tentative sketch based upon the available material in the crude form, reserving a fuller and more accurate information to a future volume of the Series when I hope to have the material critically edited.

Puṣpadanta was a Brahmin by caste and belonged to Kāśyapa gotra His father's name was Keśavabhaṭṭa and mother's name was Mugdhādevi They were at first followers of Śaivism but later were converted to Digambara Jainism He seems to have secured several titles and birudas for his poetic genius, such as Ahimāṇameru, Kavvarayaṇāyara Kavvapisalla, Kavvarakkhasa, Kaikulatilaa, Sarasaiṇilaya, Vāesaṅghara and others He had a lean body and dark complexion, but a smiling face, and seems to have no wife nor children We do not know what his native land was, where he studied and who patronised him before he migrated to Mānyakheṭa It is however clear that he had some bitter experience in life, was probably insulted at the court of his patron, whose name, according to Prabhācandra's notes to the Mahāpurāṇa, seems to be Vīrarāja kāvīpati of kāncīpati (?) *alias* Śūdraka After this humiliation at the court of his patron he left his native land, came to a garden in the outskirts of Mānyakheṭa, where two persons persuaded him to see their patron Bharata, the minister of king Subhatuṅgarāya, Tuḍiga or Kṛṣṇarāja III of Mānyakheṭa, and assured him that he would be well received by the Minister. Puspadanta thereupon saw him and was at once offered patronage After a few day's stay Bharata requested the poet to write on the theme of the Mahāpurāṇa, a theme already made popular in Sanskrit by the work of the same name of Jinasena and Guṇabhadra a century before, as a prāyaścitta for the sin that the poet committed in writing poems in praise of his former patron Vīrarāja.

पइं मण्णिउ वण्णिउ वीरराउ   उप्पण्णउ जो मिच्छत्तभाउ ।
पच्छित्तु तासु जइ करहि अज्जु   ता घडइ तुज्झ परलोयकज्जु ।

The poet was at first reluctant to take up the proposal as he was very much depressed at that time and thought that the age of poetry was gone, but after a good deal of persuasion he agreed to commence the work. Even in the middle of his undertaking the poet was once more in depressed mood when the goddess in a dream asked him to wake up and finish his labours. In the introduction to his Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra Puṣpadanta mentions a long list of well-known literary figures which were his predecessors I give below the passage in full :—

अकलंक कविल-कणयर-मयाइं दिय-सुगय-पुरंदर-णयसयाइ ।
दतिलविसाहिलुद्धारियाइं णउ णायइ भरहवियारियाइ ।
णउ पीयइं पायजलजलाइ इइहासपुराणइं णिम्मलाइ ।
भावाहिउ भारहभासि वासु कोहलु कोमलगिरु कालिदासु ।
चउमुहु सयभु सिरिहरिसु दोणु णालोइउ कइ ईसाणु बाणु ।
णउ धाउ ण लिंगु ण गण समासु णउ कम्मु करणु किरियाविसेसु ।
णउ सधि ण कारउ पयसमत्ति णउ जाणिय मइ एक्क वि विहत्ति ।
णउ बुज्झिउ आयमु सद्दधामु सिद्धतु धवलु जयधवलु णामु ।
पडु रुद्दडु जडणिण्णासयारु परियच्छिउ णालकारसारु ।
पिंगलपत्थारु समुद्दि पडिउ ण कयाइ महारइ चित्ति चडिउ ।
जसइधु सिधु कल्लालसित्तु ण कलाकोसल्ल हियवइ णिहित्तु ।

In addition to those mentioned in the passage above he mentions a few more persons prominent amongst them being Pravarasena, the author of Setubandha

It appears that Puṣpadanta completed his Mahāpurāṇa during the life-time of Bharata After Bharata's death the poet continued to enjoy the favour of Nanna, Bharata's son, under whose patronage he composed his two other works known to us It appears that besides these three he composed a few more works prior to his arrival at Mānyakheṭa, at any rate one such work in praise of Vīrarāja seems to have been alluded to in the lines already quoted above, but is probably lost

As regards the date of Puṣpadanta we have the following evidence in his works (i) The mention of his predecessors, particularly of Rudraṭa whose date is fixed by Mr P V Kane of Bombay and Dr S K De of Dacca to lie between 800 and 850 A D, (ii) the reference to the death of the Cola king in the war waged by Śubhatuṅga or Tuḍiga or Kṛṣṇarāja III, which event, in my opinion, took place at about 940 A D, (iii) the mention of the name of the year Siddhārtha (of the Śaka era) in which he commenced his Mahāpurāṇa, and of Krodhana of the same era in which he completed it, which, in my opinion, are 959 A. D, and 965 A D, for I think Puṣpadanta commenced his work in the same Siddhārtha year in which Somadeva completed his Yaśastilaka which year is 881 of the Śaka era, i. e. 959 A D., (iv) mention by the poet in a verse of the plunder of Mānyakheṭa by Harṣadeva of Dhārā which event took place about the year 1029 of the Vikrama era i. e, 972 A D in the reign of Khoṭṭigadeva, the successor of Kṛṣṇarāja III The ***terminus a quo*** therefore would be the date of Rudraṭa, say 850 A D, and the ***terminus ad quem***, the plunder of Mānyakheṭa in the year 972 A D. Now within these limits the Siddhārtha Saṃvatsara of the Śaka era would occur in 899 A. D and 959 A D ; but of these two years we cannot accept the first as the defeat of the Cola king by a Rāṣṭrakūṭa king could not have been effected before 940 A. D., the probable year of the accession of Kṛṣṇarāja III. In fact the event took place, according to V. Smith, in the year 949 A. D. We there-

fore have to accept 959 A D. as the year in which Puspadanta commenced his Mahāpurāṇa. Puspadanta's patron Bharata lived to see the completion of this work, but may have perhaps lost his life in defence of the city in the year 972 A. D. Puṣpadanta mentions or refers to, I think, this event in the last line of the following verse at the opening of the 50th chapter of his Uttarapurāṇa MS. of Kāranja —

[1]दीनानाथधनं सदाबहुजन प्रोत्फुल्लवल्लीवन
मान्याखेटपुर पुरंदरपुरीलीलाहर सुन्दरम् ।
धारानाथनरेन्द्रकोपशिखिना दग्ध विदग्धप्रिय
क्वेदानीं वसति करिष्यति पुन श्रीपुष्पदन्त कवि ॥

As I have already remarked above, the Sanskrit verses in praise of the poet's patron are found only in some of the MSS of his works, which shows that they were inserted by the poet at his leisure after some of the copies of his work had already gone out It is not necessary to argue therefore that the plunder of Mānyakheṭa must have taken place before the Mahāpurāṇa was completed in 966 A D Shortly after this event, in 972 A D, Puspadanta once more secured the patronage of Bharata's son Nanna, and resumed his poetic activity which gave to the world two more works, the Jasaharacariu and the Nāgakumāracariu

In order to make clear the above arguments as to the date of Puṣpadanta, I quote below a long extract from Rai Bahadur Hiralal's Introduction to his Catalogue, page xliv *ff*

"As for the date of the author, we have the following verses towards the end of the Uttarapurāṇa —

पुप्फयंतकइणा धुयपंकें जइ अहिमाणमेरुणामंकें ।
कयउ कव्वु भत्तिइ परमत्थें [2]जिणपयपंकयमउलियहत्थें ।
कोहणसंवच्छर आसाढइ दहमइ दियहे चंदसइरूढइ ।

These verses convey that Puṣpadanta completed the Purāṇa on the 10th of the bright fortnight of Āsādha in Krodhana saṃvatsara Apparently there is no mention of the year in the verses, and hence we have to look for other data in the work to determine the year Puṣpadanta tells us that he was the protege of Bharata, the minister of king Śubhatuṅgarāya of Mānyakheṭa The same king at other places in the work has been referred to as Vallabharāya On both these names we have in the manuscripts a marginal explanatory note "Krṣṇarāja," which proves that the note-maker thought Subhatuṅgarāya and Vallabharāya to be only different names of "Krṣṇarāja" History tells us that there have been three kings bearing the name of Krṣṇarāja in the Rāṣṭrakūṭa dynasty of the South In the time of Krṣṇarāja I, the Rāṣṭrakūṭa capital was not at Mānyakheṭa but near Nasik. Amoghavarsa I whose reign began in 815 A D, established Mānyakheṭa as a capital town and Krṣṇarāja II and III sat on the throne there Krṣṇa II reigned from about 722 to 788 and for Krṣṇa III we have epigraphical and literary records of years ranging from Śaka 861 to 881 (A D. 939 to 959) In order to decide as to which of these two kings has been referred to by Puspadanta, we should examine some other data

1 The Kolhapur MS of the Uttarapurāṇa does not give this verse at all

2 The Kolhapur MS of the Uttarapurāṇa confirms this reading in the text as against another reading given below from the Poona MS

deducible from his Epic. Quite at the beginning of the great work we have a line in which we are told that the king of Mānyakheṭa who is here called "Tuḍiga" killed the king of the Colas

उववद्धजूडु भूभगमीसु तोडेप्पिणु चोडहो तणउ सीसु ।

We read in Dr Smith's Early history of India (pp 424–430) that "The war with the Colas in the reign of Kṛṣṇa III, the Rāṣṭrakūṭa king, was remarkable for the death of Rājāditya, the Cola king, on the field of battle in 949 A D " Again in the Imperial Gazetteer, Vol II, page 332, we read, "The Rāṣṭrakūṭa Kṛṣṇa III (940—971) had great success in the Cola country and inscriptions in that tract show that he exercised sovereign rights over parts of it . . An inscription at Atkūr, also in Mysore, of the year 949—50 relates that at a time when the Rāṣṭrakūṭa king Kṛṣṇa III was warring against the Cola king Rājāditya, son of Pārantaka I, the former's ally Būṭuga II of the Western Gangas of Talkāḍ (who had married Kṛṣṇa's sister), murdered the Cola sovereign at a place called Tatkola, not far west of modern Madras . " Somadeva also in the colophon to his Yaśastilaka refers to the conquests of Cola by Kṛṣṇa III Thus it is probable that the line quoted from Puspadanta refers to this very event

Continuing our search we find at the beginning of the 50th chapter of Uttarapurāṇa a verse of some importance for our inquiry This verse is—

दीनानाथधन सदाबहुजन प्रोत्फुल्लवल्लीवन
मान्याखेटपुर पुरदरपुरीलीलाहर सुन्दरम् ।
धारानाथनरेद्रकोपशिखिना दग्ध विदग्धप्रिय
क्वेदानीं वसति करिष्यति पुन श्रीपुष्पदन्त कवि ॥

In this verse Puspadanta refers to the raid of Mānyakheṭa by some king of Dhārā that took place in his time Dhanapāla in his Pāiyalacchīnāmamālā (verse 276) says that he composed the work "when one thousand years of the Vikrama era and twenty nine besides had passed, when Mānyakheṭa had been plundered in consequence of an attack made by the lord of Mālava " A reference to this plunder occurs in the Udaipur Praśasti as well (Ep Ind , Vol I, p. 226), the 12th verse of which runs as follows —

तस्मात् [वैरिसिंहात्] अभूदरिनरेश्वरसघसेवा-
गर्जद्गजेन्द्ररवसुन्दरतूर्यनाद ।
श्रीहर्षदेव इति खोट्टिगदेवलक्ष्मी
जग्राह यो युधि नगादसमप्रताप ॥ १२ ॥

Khoṭṭigadeva was the successor of Kṛṣṇa III, and we have a stone inscription of his date in the Śaka year 893, while Harṣadeva was a Paramāra King of Dhārā contemporaneous with Kṛṣṇa III and Khoṭṭigadeva It is quite possible that Puṣpadanta in the above quoted verse refers to this plunder of Mānyakheṭa by Harsadeva The identifications irresistibly lead us to the conclusion that Puspadanta wrote in the time of Kṛṣṇa III. It has been said above that Puṣpadanta refers to the king contemporaneous with him by the names of Vallabharāya and Śubhatuṅga As for the first of these terms, it is known to have been the general title of the Rāṣṭrakūṭa princes. Dr. V Smith tells us "All these writers (Arab) agree in stating that they regarded the Balhara as the greatest sovereign in India They called the Rāṣṭrakūṭa kings Balhara, because those princes were in the habit of assuming the title of Vallabha

(Beloved, *Bien aimé*) which in combination with the word Rai (prince) was easily corrupted into the form Balhara"

Jinasena in his Harivaṃśa-Purāṇa Praśasti calls the Rāṣṭrakūṭa king Indra (son of Kṛṣṇa I,) as Śrī Vallabha —

पातीन्द्रायुधनाम्नि कृष्णनृपती श्रीवल्लभे दक्षिणाम् ।

As for the second name Śubhatuṅga, it is well known that it was an alternative name of Krsna I, but probably that was also a general title of the Rāṣṭrakūṭa kings Tunga was certainly their common name (cf Deoli plates) These proofs are, I think strong enough to justify the conclusion that Puspadanta wrote in the time of Kṛṣṇa III But we have still to determine the year in which Puṣpadanta completed his Mahāpurāṇa We have quoted above six lines from the work, expressing the date without any mention of the year Mr Nāthūrām Premī, on the strength of many manuscripts of this work seen by him reads the third and fourth lines of these as follows —

कयउ कव्वु भत्तिए परमत्थें छसय छडुत्तर कयसामत्थें ।

This gives the year 606 for the completion of the work Referred however to the Vikrama, Śaka, Kalacūri or Gupta era, the year does not agree with the facts disclosed above, nor does it prove to be a Krodhana Saṃvatsara as required Therefore this reading must be held to be erroneous, unless and until it is shown to have reference to an era other than the four mentioned above

At the beginning of the work Puṣpadanta tells us that he began writing it in Siddhārtha Saṃvatsara —

त कहमि पुराणु पसिद्धणामु सिद्धत्थवरिसे भुवणाहिरामु ।

Somadeva, in the colophon to his Yaśastilaka, tells us that he completed the work in the Śaka year 881 Siddhārtha Saṃvatsara, when Kṛsna III was reigning (cf Peterson's III Report, 156) Astronomical calculations also confirm the statement that the Śaka year 881 was Siddhārtha Krodhana follows Siddhārtha after six years and thus the Śaka year 887 was Krodhana Hence the Mahāpurāṇa may be taken to have been begun in the Śaka year 881 and completed on the 10th of the bright fortnight of Āśāḍha of Śaka year 887 This, according to Swami Kannu Pillai's Indian Ephemeris, is equivalent to Sunday the 11th June, 965 A D This date, however, raises a question of some historical importance If we accept that this Mahāpurāṇa was completed in A D 965 = V S 1022, and also that the raid of Mānyakheṭa mentioned in it refers to the plunder of the city by Harsa of Dhārā, it *prima facie* follows that the latter event took place at least not later than V S. 1022 But as we have seen, the author of Pāiyalacchīnāmamāla refers to the same event in a way as to make us understand that it occurred in V S. 1029 This would make a difference of seven years I take it that the event in fact took place about the year 1022 V S The mention of Dhanapāla may be explained by the probability that King Harsadeva returned to his capital Ujjain seven years after the plunder of Mānyakheṭa, spending the interval in conquering other parts of the country. In V S 1029 the memorable plunder of Mānyakheṭa must have been still fresh and hence Dhanapāla referred to it in that manner

Though it is difficult to say how long after the completion of Mahāpurāṇa, the Yasodhara-carita and Nāgakumāra-carita were written, this much is certain that they were written after the Mahāpurāṇa, because during the composition of the latter, Bharata was the minister of the King, but when the other two works were composed, his son Nanna is said to have occupied that office The king has been referred to by the name of Vallabharāya in these two works also, and on their manuscripts we find the marginal note "Kṛṣṇarāja" This is a mistake As we have seen Khoṭṭigadeva had already succeeded Kṛṣṇarāja even before the completion of Mahāpurāṇa "

4 POPULARITY OF JASAHARA WITH THE JAINA WRITERS

Jasahara or Yaśodhara, the hero of the present work, seems to be highly popular with both the sects of the Jainas, Well-known literary figures like Haribhadra handled the theme, and works bearing the title Yaśodharacarita are found in Sanskrit, Prakrit, Apabhraṃśa, old Gujarati, old Hindi, old Tamil and old Kannaḍa I have been so far able to collect over twentyfive authors on the theme, and I do not feel confident that my list is exhaustive

1 Somadeva composed his Yaśastilakacampū, a huge work in Sanskrit prose and verse He completed the work in 881 of the Śaka era, i e, in 959 A D It is printed and published by the Nirṇayasāgara Press, Bombay, together with the commentary of Śrutasāgara

2 Vāsavasena composed in Sanskrit a Yaśodharacarita in eight cantos It is in verse and the predominent metre is anustubh It is this poet who is mentioned in the passages added to Puspadanta's work and therefore must be earlier than 1308 A D. There are two MSS. of this work, No 550 of 1884-86 and No. 307 of 1883 84 at the Bhandarkar Institute At the opening of his work Vāsavasena mentions Prabhañjana and Harisena as his predecessors in writing on Yaśodaracarita

सर्वशास्त्रविदा मान्यै सर्वशास्त्रार्थपारगै ।
प्रभञ्जनादिभि पूर्वं हरिषेणसमन्वितै ॥३॥
यदुक्त तत्कथ शक्यं मया बालेन भाषितुम् ।
तथापि तत्क्रमाम्भोजप्रणामार्जितपुण्यत ॥४॥
प्रोच्यमान समासेन ससारासारसातनम् ।
पठता शृण्वतां यत्तत्सन्तस्तच्छृणुतादरात् ॥५॥

The description of the marriage of Yaśodhara which Gandharva added to Puspadanta's work and which, he says, is based upon Vāsavasena's work is found in the second canto of the work

3. Sakalakīrti composed a Yaśodharacarita in Sanskrit, probably after the model of Vāsavsena's work It is also written in anuṣṭubh metre and in eight cantos. There are two MSS of this work, No. 1469 of 1886–92 and No. 1051 of 1887-91 at the Bhandarkar Institute One of these MSS is dated Saṃvat 1806 but is itself copied from an other old MS. dated Saṃvat 1776, i e., 1719 A. D Sakalakīrti, however, must have lived about 1450 A. D., as his grand-pupil Jñānabhūṣaṇa wrote his Tattva—Jñānataraṅgiṇī in Saṃvat 1560, i e., in 1503 A D. See Rai Bahadur Hiralal's Catalogue, Introduction, page xxxviii.

4. Vādirāja, otherwise known as Kanakasena Vādirāja, composed a Yaśodharacarita in Sanskrit in four cantos. There is published an edition of this work in

Tanjore in 1912 According to that editor, the poet Vādirāja lived in the second half of the 10th century A D This work therefore must be regarded as almost contemporaneous with our work Vādirāja calls himself to be the author of the Ekībhāvastotra and Pārśvanāthacarita which are published, and of Kākutsthacarita —

श्रीपार्श्वनाथकाकुत्स्थचरितं येन कीर्तितम् ।
तेन श्रीवादिराजेनारब्धा याशोधरी कथा ॥६॥

5 Somakīrti composed a Yośodharacarita in Sanskrit The work is divided into eight cantos as in Sakalakīrti's There are two MSS of this work, No 549 of 1884-86 and No 167 of 1872 73 at the Bhandarkar Institute The author gives the date of the composition as saṃvat (?) 1536, i. e , 1479 A D in the colophon which runs as follows —

नन्दीतटाख्यगच्छे वंशे श्रीरामदेवसेनस्य ।
जातो गुणार्णवैक (का) श्रीमाश्च श्रीभीमसेनेति ॥९३॥

निर्मितं तस्य शिष्येण श्रीयशोधरसंशिकम् ।
श्रीसोमकीर्तिमुनिना विशोध्याधीयतां बुधा ॥९४॥

वर्षे षट्त्रिंशसंख्ये तिथिपरिगणिना युक्तसंवत्सरे वै
पञ्चम्यां पौषकृष्णे दिनकरदिवसे चोत्तराभे हि चन्द्रे ।
गौढिल्यां मेदपाटे जिनवरभवने शीतलेन्द्रस्य रम्ये
सोमादीकीर्तिनेदं नृपवरचरितं निर्मितं शुद्धभक्त्या ॥९५॥

6 Māṇikyasūri or Māṇikyadevasūri composed a Yaśodharacarita in Sanskrit verse It is divided into fourteen cantos and the Granthasaṃkhyā is 1350 There are two MSS of this work, No 1308 of 1884-87 and No 1332 of 1887-91 at the Bhandarkar Institute There is no mention of the date of the work or of MSS Māṇikyasūri, however, mentions Haribhadra as his predecessor on the theme

7 Padmanābha composed a Yaśodharacarita in Sanskrit in nine cantos There is one MS of this work, No. 1161 of 1891-95 at the Bhandarkar Institute which does not give any indication as to the date of the composition or of the MS Is he the same as Padmanātha, author of MS No 7805 in Rai Bahadur Hiralal's Catalogue ? He must however be older than Pandit Lakhmīdāsa who composed his Yaśodharacarita in old Hindi in Saṃvat 1781, i e , in 1724 A D , after the model of Padmanābha

8 Pūrṇadeva composed a small work in 311 Sanskrit stanzas on Yaśodhara, of which there is a MS No. 548 of 1884-86 at the Bhandarkar Institute I could not get any clue to fix the date of the author

9 Ksamākalyāṇa composed a Yaśodharacarita in Sanskrit prose and in eight chapters There is one copy of the MS , No 394 of 1880-81, of this work at the Bhandarkar Institute In the introduction to his work, Ksamākalyāṇa mentions Haribhadra as a writer of a Prakrit Yaśodharacarita —

श्रीहरिभद्रमुनीन्द्रैर्विहितं प्राकृतमयं तथान्यकृतम् ।
संस्कृतपद्यमयं तत्समर्हितं यद्यपि चरित्रमिह ॥८॥
तदपि तयोर्विषमत्वादर्थावगमो हि तादृशो न भवेत् ।
तदह गद्यमयं तत्कुर्वे सर्वावबोधकृते ॥९॥

Kṣamākalyāṇa wrote his work in Saṃvat 1839, i e., in 1782 A D as is clear from the following colophon to his work —

१ ३ ८ १
वर्षे नन्दकृशानुसिद्धिवसुधासंख्ये नभस्ये सिते
पक्षे पावनपञ्चमीसुदिवसे श्रीजेसलाद्रौ पुरे।

10 There is, at the Bhandarkar Institute one more MS of the Yaśodharacarita, No 804 of 1892-95 A few pages at the beginning are missing and the colophon also does not mention the name of the author The work, however, is divided into four cantos, and the MS. is dated Saṃvat 1581, i e, 1524 A. D.

Besides these writers in Sanskrit on Yaśodharacarita whose works I could examine at the Bhandarkar Institute, the following are mentioned in Rai Bahadur Hiralal's Catalogue —

11 Mallibhūṣaṇa, No 7788

12 Brahmanemidatta, No 7800

13 Śrutasāgara, No 7804 Is he the same as the commentator on Somadeva's Yaśastilaka ?

14 Padmanātha, No 7805, probably the same as Padmanābha above

The Jaina Granthāvali adds one more name to the list —

15 Hemakuñjara, whose work consists of 370 ślokas only

The following writers, presumably in Sanskrit, on the theme are referred to in works already examined —

16 Prabhañjana, mentioned by Vāsavasena

17 Harisena, mentioned by Vāsavasena

18 Vatsarāja, referred to by Gandharva in passages added to Puṣpadanta's work

The following writers wrote on the theme in Prakrit and Apabhraṃśa respectively —

19 Haribhadra, on the authority of Kṣamākalyāṇa and Māṇikyasūri

20 Puṣpadanta, the author of the present work

Besides these I have discovered the names of the following writers in vernaculars on the theme —

21 Janna composed his Yaśodharacarita in Kannaḍa in 1209 A D, in the reign of Vīra Ballāl (1173-1220 A D) His work is in prose and verse and is divided into four avatāras In the introductory portion of his work he says that the story was already narrated in Sanskrit, Prakrit and Kannaḍa by former poets (See karṇāṭaka-kavi-carite, Vol I, by R B R Narasimhācārya)

22 Lakhmīdāsa or Pandit Lakhmīdāsa wrote a Yaśodharacarita in Hindi, of which there is a copy at the Bhandarkar Institute and bears No 681 of 1895 98 The Pandit says' that he wrote the work after the model of Padmanābha in the year 1781 of the Vikrama era, i e, in 1724 A. D

23. Jinacandrasūri of Kharatara Gaccha wrote a Yaśodharacarita in old Gujarati, a MS of which, No 1489 of 1887–91, is deposited at the Bhandarkar Institute I think he belongs to 16th century

24 Devendra composed in old Gujarati a Yaśodhararāsa, a MS of which, No. 1468 of 1886-92, is deposited at the Bhandarkar Institute Both Jinacandra and

Devendra have not been mentioned by Mr M D Desai in his Jaina Gurjara Kavio vol I. He however mentions four more poets of old Gujarati on the theme .—

25 Lāvaṇyaratna composed a Yaśodharacarita in Gujarati which is dated Saṃvat 1573, i e, 1516 A D

26 Manoharadāsa composed a similar work in Gujarati dated Saṃvat 1676, i. e., 1619 A. D.

27. Brahmajinadāsa composed a Yaśodhararāsa in Saṃvat 1520, i. e, 1463 A. D.

28. Jñānadāsa composed a Yaśodhararāsa in Saṃvat 1670, i e 1613 A. D

29. An unknown author, perhaps Vādirāja, composed in Tamil a Yaśodhara-carita in the 10th century (See Introduction to Vādirāja's Sanskrit work, page 6)

It will be clear from the above list of writers to what extent Jasahara was popular with the Jainas from the time of Haribhadra down practically to the close of the 18th century Of this vast literature on the hero, only two works, Somadeva's Yaśastilaka and Vādirāja's Yaśodharacarita are made known to the world and the present work is the third Its special interest is not thus the narrative, but the language, the Apabhraṃśa language of Mahārāṣṭra of the 10th century I am reserving for my introduction to Puṣpadanta's Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, a detailed examination of all his works from the linguistic point of view, their vocabulary and metre, as the present work is only one-twentieth of his extensive literary activity. I have however added to the present text an Apabhraṃśa Sanskrit Glossary and a few notes to help the reader

5 THE STORY OF JASAHARA

There was on this earth a prosperous and beautiful country named Yaudheya, the capital of which was Rājapura. King Māridatta ruled over this country and spent most of his time in the full enjoyment of princely pleasures One day there came on a visit to the capital, a Kāpālikācārya, named Bhairavānanda, He used to wander in the city for begging alms and also for the purpose of initiating people in the faith of the Kāpālika school He himself proclaimed that he possessed supernatural powers of visualising things of all times, that he had the power of remaining young for ever and that he could even check the movements of heavenly bodies like the sun and the moon The news of the visit of Bhairavānanda reached the king's ears and he sent one of his elderly ministers for him On his arrival at the court the king respectfully bowed down to him and begged of him the favour of the power of moving into the air Upon this Bhairavānanda said that he would certainly secure for him that power if goddess Caṇḍamārī is worshipped with the offering of pairs of all living beings including a human pair The king immediately ordered his officers to secure such pairs The officers accordingly brought these pairs except a human pair The king again ordered one of the officers to secure one and he began to search various places for it

At this juncture there came on a visit to the town a Jaina monk called Sudatta, accompanied by his two pupils in the stage of ksullaka, named Abhayaruci (boy) and Abhayamati (girl) He at first halted at a garden adjoining the town, but finding that place unsuitable, he went to the cemetery The two ksullakas under training with him asked their teacher's permission to go for begging into the town ; when they were

moving into the town, the king's officers caught them and brought them to the temple of goddess Caṇḍamārī. The pair of kṣullakas blessed the king in grave tone which attracted his attention. The king was greatly impressed by their figure and asked them whether they came from a royal family and how it was that they took the vow of ascetic life in so tender an age The boy kṣullaka thereupon said to the king that a pious narrative like his own would be wasted on an assembly of impious men , but the king stopped all the noise of drums and other musical instruments and pressed him to give the narrative. Thereupon the kṣullaka said .—

There is a country in this Bhārata Varṣa called Avanti with Ujjayini as its capital. There ruled at this place a king, Yaśobandhura by name His son Yaśorha succeeded him to the throne He married princess Candramati, daughter of king Ajitāṅga. I was the son of this couple and was named Yaśodhara I was trained in all the princely arts and crafts of the age, and, when in youth, was married to the princess of Krathakaiśika and to a few more princesses. In due course of time king Yaśorha saw his hair turning grey and immediately decided to place his son Yaśodhara on the throne and lead the life of an ascetic The young king Yaśodhara firmly established his rule on the earth in a short time.

II

King Yaśodhara was so much addicted to pleasures of youth that he felt even the responsibility of his kingship an obstacle to the full enjoyment of life. Now one day in full moon-light, the king Yaśodhara went to the palace of his queen Amrtamati At about midnight, when the king was in bed and apparently asleep, the queen gently got herself free from the king's arms and quietly went out to meet her paramour who was an ugly figure of a hump-back The king was astonished at this conduct of the queen and followed her sword in hand. The queen, on approaching the hump-back, pressed his feet to win him, but he got angry as she was late, and even kicked her The queen however declared her helplessness and said that she would indeed be glad and worship the goddess if her husband was dead The king on watching this behaviour of the queen was at one moment about to strike them both with his sword, but he thought that he could not with propriety kill a woman and a mean fellow like her paramour So he returned home in disgust The queen also returned to her bed before dawn.

Disgusted with what he saw the previous night the king at first thought of leaving the worldly life and becoming an ascetic Accordingly he declared in the court the next morning to his mother that he saw a bad dream the previous night to the effect that he must at once be a monk or he would die The mother however proposed that she would rather offer an animal victim to the goddess to counteract the effects of the evil dream. The king proposed that, instead of an animal, a cock made of flour be offered which was done accordingly The flour was eaten by all as flesh of a cock. But the king, returning home, placed his son on the throne and made preparations to go to the forest. On hearing this the queen came to him and told him that she had arranged a feast after which she also would accompany him to the forest. The king was tempted to wait and partake of the feast, at which the queen poisoned both the king and his mother. The king fell on the ground under the effect, of the poison when the queen, apparently wailing, threw her body on him and strangled

him in the neck to death His mother also died as a result of the poison. His son Jasavai came to the scene and in grief performed all the funeral rites with due pomp so that his father and grand mother might have good life in the future. But on account of the offering as a victim of the artificial cock, king Yaśodhara was born a peacock and Candramati a dog in a forest The peacock was brought to Ujjayini and presented to king Jasavai by a forester. Yaśodhara in his birth as peacock saw his queen still leading a vicious life with her paramour and in anger attacked them both The queen struck the peacock with her girdle and thus broke one of its legs Her maids persued the peacock, when the dog, queen mother Candramati of the previous life, came there and killed it King Jasavai came there and with the stroke of a spear killed the dog In their next birth Yaśodhara and Candramati respectively became a mangoose and a snake Both these met their death in the forest, the snake being devoured by the mangoose and the mangoose by a boar

III

Resuming the narrative, Abhayaruci said Jasahara was born a fish in his next birth in the river Śiprā, and his mother's soul a crocodile. While this crocodile attempted to catch the fish, one of the maids of the palace fell on them in the course of their water sport, and the crocodile caught her The fish thus escaped from the clutches of the crocodile who was caught by the royal order and so also the fish The crocodile died on being placed on the ground, while the fish was taken to the royal kitchen, was cut and fried and served to Brahmins by Jasavai in the name of his father Jasahara In their next life Candramati was born a she-goat and Jasahara a he-goat to her While in youth the he-goat the son was enjoying sexual pleasures with the she-goat, the he goat was killed Jasahara's soul passed into the womb of the she goat again. One day king Jasavai caught the she-goat and cut her when he saw the child in the womb still alive The young one was brought up in the palace, but one day Amrtamati ordered it to be killed Next, Chandramati and Jasahara passed through successive births of buffalo, cock and hen While in this last birth, they were placed in a cage under the charge of an officer of Jasavai This officer met a monk who delivered to him a long discourse on Jainism. The officer was, as a result of the conversation, converted to Jainism and the cocks recollected their previous births But at this very juncture the cocks in the cage were killed by an arrow of king Jasavai who wanted to show his skill in archery to his queen, Kusumāvalī, and the souls of Jasahara and Candramati then passed into the womb of the queen as twins, the boy Abhayaruci and the girl Abhayamati In course of time the twins attained youth King Jasavai went to the forest to hunt with five hundred dogs He met there a Jaina monk named Sudatta, and thinking his presence to be a bad omen, he discharged all his dogs against the monk But by the prowess of the monk they all stood before him with bent heads The king thereupon thought of killing the monk with his sword, when the merchant-friend of the king intervened and asked him to prostrate before the monk who, as the merchant said, renounced his kingdom of the Kaliṅga country because he punished an innocent person by mistake King Jasavai was moved by this narrative, bowed down to the monk, and thought in his mind to cut off his head in order to expiate his sins The monk knew the king's thoughts and asked him not to do such a rash act. The king was again

surprised to see that the monk possessed the power of knowing the thoughts of others and asked him further to tell him where his father, mother and grand-mother were born The monk thereupon narrated to him their various births, saying in conclusion that his father and grand-mother were born to him as his son Abhayaruci and daughter Abhayamati, while his mother was born in the fifth hell

IV

On hearing this narrative king Jasavai was moved, and decided, despite the gentle persuasions of his harem, to live the life of a monk Abhayaruci and Abhaya mati also recollected their previous births and fainted When they were brought round they at first thought of becoming monks, but being too young and being advised on the principles of Jainism by Sudatta, postponed the project for some time, and became ksullakas, novices Abhayaruci concluded his narrative by saying to king Māridatta that they were, while wandering as kṣullakas, caught by his men and brought to the temple of Caṇḍamārī

On hearing this account both the goddess Caṇḍamārī and king Māridatta repented and requested the ksullaka to initiate them into the fold of Jainism. The ksullaka however replied that he could not do that, but his teacher alone could admit them into Jainism At this juncture Sudatta came there, narrated the past lives of king Māridatta and others Bhairavānanda also became disgusted with his mode of life and all the three were converted to Jaina faith At this stage Abhayaruci became a monk and Abhayamati a nun, and after having lived a pious life, were born as gods in the Īśāna heaven

6 ACKNOWLEDGMENT OF OBLIGATIONS

It now remains for me to perform the pleasant duty of thanking all those who, one way or the other, assisted me in the production of the present work I must thank in the first place Rai Bahadur Hiralal, who, through the kindness of my friend Mr V K Deshpande B A, LL B, Additional District and Sessions Judge in the C P. and Berar, put me in communication with the late Mr Jaykumar Devidas Chaware, Pleader of Akola It was late Mr Chaware who made all the necessary arrangements for my inspection of the two Bhandars at Kāranjā.

The lovers of Indian scholarship owe a special debt of gratitude to the generosity and munificence of Shet Gopal Ambadas Chaware, Banker and Merchant of Kāranjā in Berar, who has set apart a large sum of money for the purpose of starting the Series Ambadas Chaware Digamber Jaina Granthamālā to perpetuate the momory of his late father It is through this Series that the valuable treasures of the Kāranjā Jaina Bhandars will be made known to the world of scholars I am particularly indebted to him for the courtesy he showed me during my stay at Kāranjā and for the honour he did me in entrusting the edition of the present work.

To Professor Hiralal Jain, M A, LL B, of King Edward College, Amraoti, and the General Editor of the Series, I owe a special debt of gratitude It was Professor Jain who did me the honour of entrusting the editorship of this first volume, and bore through patiently with me in my protracted labours of editing and printing.

It was he, as Rai Bahadur Hiralal had already said in his introduction to the Catalogue of Sanskrit and Prakrit Manuscripts in C. P and Berar, who first inspected the Kāranjā Jaina Bhandars and made their precious treasures known to the world. Professor Jain helped me in other ways also. He procured for my use a valuable MS. from Pandit Jugal Kishore Mukhtar of Samantabhadrāśrama, Delhi, and sent me from time to time any piece of information that he might have come across His articles on the Apabhraṃśa literature in the Allahabad University Journal, Vol. I and on Puṣpadanta in the Jaina Sāhitya Samśodhaka, Vol II. iii and others, have been of great use to me

To Pandit Nāthūrām Premī and to Professor H. D. Velankar of the Wilson College, Bombay, I convey my thanks for respectively procuring for my use the MSS from the Bhandars at the Terapanthi Jaina Mandir and the Ailak Pannalal Sarasvati Bhuvan in Bombay

Nor should I forget to mention the deep obligations on me of my friend Mr. G K Gokhale, Secretary, Shri Ganesh Printing works, Poona, who, as Printer, did his best to produce the work with utmost care and promptitude, and never minded the troubles and inconveniences of the rather exacting editor His staff, I am glad to note, cheerfully co-operated with him and with me in looking even to the minute details of printer's technicalities

Fergusson College, Poona
January 1931

P L. VAIDYA

जसहरचरिउ

जसहरचरिउ

१

तिहुवण[1]सिरिकंतहो अइसयवंतहो अरहंतहो हयवम्महहो ॥
पणविवि परमेट्ठिहि पविमलदिट्ठिहि चरण[2]जुयल णय[3]सयमहहो ॥ध्रुवकं॥
कोंडिल्ल[4]गोत्तणहदिणयरासु वल्लहणरिंदघरमहयरासु ।
णण्णहो मंदिरि णिवसंतु संतु अहिमाणमेरु कइ पुप्फयंतु ।
चिंतइ[5] हो धणणारीकहाए पज्जत्तउ कयदुक्कियपहाए ।
कह धम्मणिबद्धी का वि कहमि कहियाइँ जाइँ सिव[6]सोक्खु लहमि ।
पच्चसु पचसु पंचसु महीसु उप्पज्जइ धम्मु दयासहीसु ।
धुउ[7] पंचसु दससु विणासु जाइ कप्पंघिवखइ पुणु पुणु वि होइ ।
कालावेक्खइँ पढमिल्ल देउ इह धम्मवाइ सियवसहकेउ ।
[8]पुरुदेवसामि रायाहिराउ आणंदियचउसुर[9]वरणिकाउ ।

घत्ता—वत्ताणुट्ठाणे जणु धणदाणें पइँ पोसिउ तुहुँ खत्तधरु ॥
तवचरणविहाणे केवलणाणे तुहुँ परमप्पउ परमपरु ॥१॥

२

जय रिसह रिसीसरण[1]वियपाय जय अजिय जियगयरोसराय ।
जय संभव संभवकयविओय जय अहिणंदण णंदियपओय ।
जय सुमइ सुमइसम्मयपयास जय पउमप्पह पउमाणिवास ।
जय जयहि सुपास सुपासगत्त जय चंदप्पह चंदाहवत्त ।
जय पुप्फयंत दंतंतरंग जय सीयल सीयल[2]वयणभंग ।
जय सेय सेयकिरणोहसुज्ज जय वासुपुज्ज पुज्जाणुपुज्ज ।
जय विमल विमलगुणसेढिठाण जय जयहि [3]अणंताणंतणाण ।
जय धम्म धम्मतित्थयर संत जय संति संतिविहियायवत्त ।
जय कुंथु कुंथुपहुअंगिसदय[4] जय अर अरमाहर विहियसमय ।

---

१. १ STB read तिहुयण । २ SB चलण । ३ T अइसयमहहो । ४ S कोडिण्ण । ५ STB चिंतइ हो । ६ ST लहु मोक्खु । ७ T धुवु । ८ P पुरुएउसामि । ९ T चउविहसुरणिकाउ ।
२. १ STB णमिय । २. P सीयलिय । ३ S अणत अणतणाण । ४ S सुदय ।

यशोधरचरित

[हिन्दी अनुवाद]

सन्धि १

यशोधर-जन्म-विवाह-राज्याभिषेक

१. कविका आत्म-निवेदन

त्रैलोक्यकी लक्ष्मीके स्वामी, अतिशयवान्, काम-विनाशक, विशुद्ध-दृष्टि तथा इन्द्र द्वारा नमस्कृत अरहन्त परमेष्ठीके चरण-युगलको प्रणाम करके अभिमानमेरु कवि पुष्पदन्त कौण्डिन्य गोत्ररूपी आकाशके सूर्य तथा वल्लभ नरेन्द्रके निजी महत्तर नन्नके प्रासादमे निवास करते हुए बिचारते है कि पापका प्रभाव बढानेवाली धन और नारीकी कथाएँ बहुत हो चुकी। अतएव अब मै किसी ऐसी धर्म-सम्बन्धी कथा कहूँ जिसके कथनसे मुझे मोक्ष-सुख प्राप्त हो। (जम्बू द्वीपके भरत विदेह और ऐरावत इन तीन क्षेत्रोको क्रमश) पाँच, पाँच और पाँच अर्थात् पन्द्रह भूमियाँ दयाकी सखियाँ है और उन्हीम धर्मकी उत्पत्ति होती है। इनमे भी विदेह क्षेत्रको पाँच भूमियोमे धर्मकी स्थिति शाश्वत है, किन्तु शेष दशमे धर्म उत्पन्न भी होता है और विनष्ट भी तथा उनमे भोगभूमि व कर्मभूमिके रचनानुसार कल्पवृक्ष भी पुनः-पुन उत्पन्न और विलुप्त होते रहते हैं। कालकी अपेक्षा वर्तमान चौबीस तीर्थंकरोमे प्रथम धर्म-प्रवर्तक हुए राजाधिराज पुरुदेव (आदिनाथ) स्वामी जिनका ध्वजचिह्न है श्वेत वृषभ तथा जिन्होने चारो देव-निकायोको आनन्दित किया।

हे देव, आपने असि, मसि, कृषि आदि वृत्तियोके अनुष्ठान तथा धन-दानके द्वारा जनताका पोषण किया। आप क्षत्रिय धर्मके प्रवर्तक हुए। एव तपश्चरण क्रिया तथा केवलज्ञानके प्रभावसे आप ही श्रेष्ठसे भी श्रेष्ठ परमात्मा बने ॥१॥

२. चतुर्विंशति स्तुति

जय हो आपकी, हे ऋषभ, जिनके चरणोमे ऋषीश्वर भी नमन करते है। जय हो, हे अजित, जिन्होने शरीरके दोषो तथा राग-द्वेष आदि विकारोको जीता है। सम्भवकी जय हो जिन्होने जन्म-मरणकी परम्पराको विनष्ट किया, तथा अभिनन्दनकी जय हो जिन्होने जीवके आचार-व्यवहारको आनन्दप्रद बनाया। जय हो, हे सुमति, जिन्होने सम्यग्दर्शन और सम्यग्ज्ञानरूपी प्रकाश प्रदान किया। लक्ष्मीके निवास पद्मप्रभ, आपकी जय हो। जिनका शरीर सुन्दर पार्श्वोंसे सुशोभित है ऐसे हे सुपार्श्व, जय हो आपकी, तथा जय हो उन चन्द्रप्रभकी जिनका मुख चन्द्रको आभायुक्त है। जिन्होने अपने अन्तरग शत्रुओका दमन किया है वे पुष्पदन्त जयवन्त हो तथा प्रवचनकी शीतल शैलीके विधाता शीतलकी जय हो। उज्ज्वल किरणसमूहयुक्त सूर्य रूप हे श्रेयास, आपकी जय हो और जय हो पूज्यो द्वारा पूज्य वासुपूज्य की। हे निर्मल गुणोकी श्रेणीके आश्रय विमल, जय हो आपकी, एव जय हो उन अनन्तकी जो अनन्त ज्ञानके धारक है। हे धर्म-रूपी तीर्थके सस्थापक धर्मनाथ, जय हो आपकी तथा जय हो उन शान्तिनाथकी जिन्होने लोक-को शान्तिके लिए धर्मरूपी छत्रका विधान किया है। कुन्थु आदि शरीरधारी जीवोपर दया करने-वाले कुन्थुनाथ, आपकी जय हो, एव जय हो उन अरहनाथकी जिन्होने अलक्ष्मीका अपहरण तथा

जय मल्लि मल्लियादामगंध जय मुणिसुव्वय सुव्वयणिबंध ।
जय णमि णमियामरणियरसामि जय णेमि धम्मरहचक्कणेमि ।
जय पास पासछिंदणकिवाण जय वड्ढमाण जसवड्ढमाण ।

घत्ता—इय जाणियणामहिं दुरियविरामहिं परिहिवि णवियसुरावलिहिं ॥
अणिहणहिं अणाइहिं समियकुवाइहिं पणविवि अरहंतावलिहिं ॥२॥

३

पुणु पभणमि जसहरणिवचरित्तु वइयरविचित्तु जं जेम वित्तु ।
बहुदीवमहण्णवमंडलिल्लि इह तिरियलोइ मयसकडिल्लि ।
वित्थिण्णए जंबूदीवि भरहे खरकिरणकरावलिभूरिभरहे ।
जोहेयउ णामि अत्थि देसु णं धरणिए धरियउ दिव्ववेसु ।
जहिं चलइँ जलाइँ सविब्भमाइँ ण कामिणिकुलइँ सविब्भमाइँ ।
भगालइँ ण कुकइत्तणाइँ जहिं णीलणेत्तणिद्धइँ तणाइँ ।
कुसुमियफलियइँ जहिं उववणाइँ णं महिकामिणिणवजोव्वणाइँ ।
गोवालमुहालुंखियफलाइँ जहिं महुरइँ ण सुकयहो फलाइँ ।
मंथररोमंथणचलियगंड जहिं सुहि णिसण्ण गोमहिसिसंड ।
जहिं उच्छुवणइँ रसदसिराइँ णं पवणवसेण पणच्चिराइँ ।
जहिं कणभरपणविय पिक्क सालि जहिं दीसइ सयदलु सदलु सालि ।
जहिं कणिसु कीररिंछोलि चुणइ गहवइसुयाहि पडिवयणु भणइ ।
छोक्करणरावरंजियमणेण पहि पउ ण दिण्णु पथियजणेण ।
जहिं दिण्णु कण्णु वणि मयउलेण गोवालगेयरंजियमणेण ।
जहिं जणधणकणपरिपुण्ण गाम पुर णयर सुसीमाराम साम ।

घत्ता—रायउरु मणोहरु रयणचियघरु तहिं पुरवरु पवणुद्धयहिं ॥
चलचिंधहिं मिलियहिं णहयलि घुलियहिं छिवइ व सग्गु सयं भुअहिं ॥३॥

४

जं छण्णउ सरसहिं उववणेहिं ण विद्धउ वम्महमग्गणेहिं ।
कयसद्दहिं कण्णसुहावएहिं कणइ व सुरहरपारावएहिं ।
गयवरदाणोल्लिय वाहियालि जहिं सोहइ ण पवसियपियालि ।
सरहसइँ जहिं णेउररवेण मउ चिक्कमंति जुवईपहेण ।
जं णिवसुयासिवरणिम्मलेण अण्णु वि दुग्गउ परिहाजलेण ।
पडिखलियवइरितोमरझसेण पडुरपायारिं णं जसेण ।
ण वेढिउ वम्महमोहगभारु ण पुंजीकयससारसारु ।
जहिं विलुलियमरगयतोरणाइँ चउदारइँ ण पउराणणाइँ ।

५ S जयवड्ढमाण । ६ B परहुवि ।

३ १ ST इय । २ ST जबुदीवभरहे । ३ P भगालय । ४ T णिद्धतणाइ । ५ T सुक्कय । ६ SB सुदुणिसण्ण, T सुहणिसण्ण । ७ SB पणमिय, T विणमिय । ८. P पक्क । ९ T कणघणभर । १० SB सणोल्लाराम । ११ PB पवणुदधुएहिं । १२ P सयंभुएहिं ।

४ १ T सुहावणेहिं । २ PB चिरु । ३ S चिक्कमति, T विक्कवति । ४ ST पवराणणाइं ।

सम्यग्ज्ञानका विधान किया है। चमेलीकी पुष्पमाला समान सुगन्धयुक्त मल्लिनाथ, जय हो तथा जय हो मुनिसुव्रतकी जिन्होने उत्तम व्रतोको मर्यादा बाँधी है। जिन्हे देवसमूहोके इन्द्र भी नमन करते हैं ऐसे हे नमि, आपकी जय हो एव जय हो हे नेमि, आपको जो धर्मरूपी रथके चक्रकी नेमि है। ससारके बन्धनोको काटनेवाले कृपाण हे पार्श्वनाथ, जय हो आपकी तथा जय हो वर्धमान तीर्थंकरकी जिनका यश अब भी वृद्धिशील है।

इस प्रकार मै उन तीर्थंकरोके समूहका आश्रय लेता हूँ व उनको प्रणाम करता हूँ जिनके नाम सुविख्यात हैं, जो पापोका शमन करते हैं, देवसमूहो द्वारा वन्दित है, जो अनादि निधन है, तथा कुवादियोको शान्त करनेवाले है ॥२॥

३. यौधेय देशका वर्णन

अब मै विचित्र वृत्तान्तसे युक्त जा जैसा घटा वैसा यशोधरनरेशके चरित्रका वर्णन करता हूँ। अनेक द्वीपो और महासमुद्रोसे मण्डित तथा प्राणियोसे भरपूर इस तिर्यग्लोकमे विस्तीर्ण जम्बूद्वीप है, उसमे सूर्यकी उष्ण किरण-पुजमे पूरित भरत क्षेत्र है और उसमे यौधेय नामका देश है मानो धराने दिव्य वेष धारण किया हो। वहाँ नदियोमे भौरे पडता हुआ जल ऐसा प्रवाहित होता था जैसे कामिनियोके समूह हाव-भाव-विभ्रम दिखाते हुए चल रहे हो। वहाँ नीले बन्धनोसे युक्त घासके पुले भृगो-सहित ऐसे थे जैसे नील नेत्रोसे प्रेमकी सूचना देनेवाली कामुक स्त्रियोके वर्णनसे युक्त कुकवियोकी कविताएँ हो। वहाँके उपवन पुष्पो और फलोसे परिपूर्ण थे मानो महोरूपी कामिनीका नया यौवन हो हो। ग्वालोके मुखोसे चूसे गये फल ऐसे मधुर थे जैसे सत्कर्मोके फल। वहाँ गायो और भैसोके झुण्ड सुखसे बैठे धीरे धीरे रोमन्थणमे गाल चलाते हुए दिखाई देते थे। वहाँ गन्नेके खेत अपना रस दिखलाते हुए मानो पवनके वेगसे नाच रहे थे। वहाँकी पकी धान कणोके भारसे झुक रही थी, तथा शतदल कमल भौरोसे युक्त दिखाई देते थे। वहाँ शुकोके झुण्ड धानके कण चुनते एव खेतोको रखानेवाली गृहस्थोकी कन्याओको प्रत्युत्तर दे रहे थे। छुछकारनेकी ध्वनिसे मनोरजन करनेवाले पथिकजन मार्गमे पैर आगे बढा ही नही पाते थे। वहाँ ग्वालोके गीतोमे मनोमुग्ध होकर वनमे मृगसमूह कान देकर सुननेमे मग्न हो जाते थे। वहाँके ग्राम, पुर और नगर, जन, धन और धान्यसे परिपूर्ण थे, एव उद्यान अपनी अपनी सीमाओमे हरे-भरे थे।

ऐसे उस यौधेय देशमे राजपुर नामक मनोहर नगर था जहाँके घर रत्नोके सचयसे पूर्ण थे तथा जो अपने पवनके वेगसे चलायमान तथा आकाशतलमे मिलते-घुलते ध्वजोसे मानो अपनी भुजाओ द्वारा स्वर्गको छूता हुआ दिखाई देता था ॥३॥

४ राजपुर नगरका वर्णन

वह राजपुर नगर सरस उपवनोसे आच्छादित होता हुआ मानो कामदेवके सरस बाणोसे विद्ध था। देवालयोमे वास करनेवाले पारावतोकी कर्ण-मनोहर ध्वनियोके बहाने मानो वह पुर गा रहा था। नगरका बाहरी मैदान श्रेष्ठ हाथियोके मदसे गीला हुआ ऐसा शोभायमान था जैसे मानो प्रवासी प्रेमियोकी प्रियाओकी पक्ति। वहाँके सरोवरोके हस युवती स्त्रियोके नूपुरोकी ध्वनिसे आकृष्ट होकर उन्हीके मार्गका धीरे-धीरे अनुगमन कर रहे थे। वह पुर यथार्थत तो वहाँके नरेशके भुजारूपी खड्गसे सुरक्षित था, तथा गौणरूपसे दुर्गकी परिखा द्वारा। आक्रमणकारी वैरियोके मुद्गरो और भालोको कुण्ठित करनेवाले श्वेत कोटसे घिरा हुआ दुर्ग मानो अपने स्वामीके यशसे वेष्टित था। सौभाग्यकी समस्त सामग्रीसे भरपूर वह नगर मानो ससारभरकी सार वस्तुओका पुज ही था। कोटके चारो द्वार डोलते हुए मरकत मणियोके तोरणोसे ऐसे शोभायमान थे, जैसे मणिमय हारोसे युक्त पुरवासियोके मुख। वहाँ दो, तीन, पाँच व सात मजिलोके घर धवल मगल

जहिं धवलमंगलुच्छवसराइँ दुतिपंचसत्तभोमइँ घराइँ ।
णवकुंकुमरसछडयारुणाइँ विक्खित्तदित्तमोत्तियकणाइँ ।
गुरुदेवपायपकयवसाइँ जहिं सव्वइँ दिव्वइँ माणुसाइँ ।
सिरिमतइँ सतइँ सुत्थियाइँ जहिं कहिंमि ण दीसंहि दुत्थियाइँ ।
जहिं णिच्चँ विजयदुदुहिणिणाउ तहिं मारिदत्तु णामेण राउ ।

घत्ता—कोवग्गि जलियहि परमडलियहि जो खंडइ अहिमाणसिह ।
जसु गिहिघडधारिणि आणाकारिणि वियरइ सिरि घरदासि जिह ॥४॥

५

चाएण कण्णु विहवेण इंदु रूवेण कामु कंतीए चंदु ।
दंडे जमु दिण्णपयंडघाउ परबलदुमदलण-बलेण वाउ ।
सुरकरिकरथोरपयंडबाहु पच्चंतणिवइमणि दिण्णदाहु ।
भसलउलणीलधम्मिल्लमाहु सुसमत्थभडहँ गोहाण गोहु ।
गोउरकवाडअइविउलवच्छु सत्तित्तयपालणु दीहरच्छु ।
लक्खणलक्खकिउ गुणसमुद्दु सुपसण्णमुत्ति घणगहिरसद्दु ।
विण्णाणणाणतेण्ण तरणि पर णिवइ ण बुज्झइ धम्मसरणि ।
तहो वुड्ढ हूव जससेम सव्व सठिय जे तरुण सगंतगव्व ।
हिंडइ समवयसभडेंहि जुत्तु परिपक्कबुद्धि एक्कु वि ण पत्तु ।
जोव्वणमउ सिरिमउ जेत्थु फार वट्टंति तेत्थु बहलधयार ।
कहिं दीसइ तहिं सुहमग्गु सारु बुहरवियरेहिं विणु विहिउ चारु ।
कइया वि तुरइ आरुहिवि भमइ धर खुदिवि खरखुरखण्णु कमइ ।
कइया वि हत्थि चडि रमइ रंगि अकुसेण भमाडइ विविहभंगि ।
वणि भमइ कील उच्छल्लचित्तु रमणीहि पओहर णियइ चित्तु ।
वल्लीमडवि कामिणिसमाणु रइसुहुं भुंजइ रइबद्धठाणु ।
पुणु कक्खि जाइ सुणहहिं समग्गु अवलायइ मयसूयरह मग्गु ।
कइया वि पुरउ गिज्ज व गीउ अप्पुणु गायइ रहसि अभाउ ।
णच्चावइ घरिणिं धरेवि तालु वज्जउ वज्जावइ पुणु णिवालु ।
छंदे विरज्जइउ करइ कम्मु विणु बुहयणेहिं कहिं लहइ धम्मु ।

घत्ता—तहो रज्जु करंतहो जणु पालंतहो मंतिमहल्लहि परियरिउ ।
एत्तहि रायउरहो धणकणपउरहो संपत्तउ कउलायरिउ ॥५॥

६

तिह जगहँ भयाउलु अलियरासि भइरउ अहिहाणि सव्वगासि ।
तहि भमइ भिक्खअरु देइ सिक्ख अणुगयहँ जणहँ कुलमग्गदिक्ख ।

---

५ S भउमइ, I भूमी । ६ S दिट्ठइ । ७ I णिच्चु । ८ S घरि दासि ।

५ १ SIB परबलदलणबलेण वाउ । २ Portion beginning with this line and ending with कडवक ७ is, curiously enough, omitted in S as well as in T । ३. B समूहु । ४ B सोहु । ५. B करइ । ६ B रइमुह । ७ B अप्पणु । ८ B घरणिहिं । ९ B परिवरिउ ।

६ १ PA जगडइ राउलु । २ PA अहिणामि ।

व उत्सवोके स्वरोंसे गूँज रहे थे। वहाँ नये केसररसके लेपसे लाल, धारण की हुई मोतियोकी मालाओसे देदीप्यमान, गुरु और देवके चरण-कमलोके भक्त, श्रीमन्त, शान्त और स्वस्थ सभी मनुष्य देवोके समान थे। वहाँ कही भी दुःखी मनुष्य दिखाई नही देते थे। वहाँ मारिदत्त नामका राजा था जिसकी विजय-दुन्दुभीका नाद नित्य सुनाई पडता था।

वह राजा क्रोधाग्निसे प्रज्वलित शत्रु माण्डलिकोके अभिमानकी ज्वालाको खण्डित करता था तथा लक्ष्मी उसके कोशरूपी घटको धारण करती हुई आज्ञाकारी गृहदासीके सदृश आचरण करती थी ॥४॥

५. राजा मारिदत्तका वर्णन

राजा मारिदत्त दानशीलतामे कर्ण और वैभवमे साक्षात् इन्द्र ही था। वह रूपमे कामदेव, कान्तिमे चन्द्र, दण्ड देनेमे यमके समान ही प्रचण्ड एव शत्रुओके सैन्यरूपी वृक्षका दलन करने योग्य बलमे वायुरूप ही था। ऐरावत हस्तीकी सूँड सदृश स्थूल और प्रचण्ड भुजाओको धारण करता हुआ वह राजा अपने सीमावर्ती नरेशोके मनमे दाह उत्पन्न करता रहता था। वह भौरोके समान काले केशोसे शोभायमान था और बडे बलशाली भट पुरुषोमे भी श्रेष्ठ योद्धा था। उसका वक्षस्थल नगरकोटके द्वारके कपाट सदृश अतिविशाल था। वह प्रभु, मन्त्र और उत्साह इन तीनो राज-शक्तियोका पालन करता था। उसके नेत्र भी विशाल थे। वह लाखो पुरुषोचित लक्षणोमे सम्पन्न था। उसकी मुखमुद्रा सुप्रसन्न तथा उसका शब्दोच्चारण मेघगर्जनके समान गम्भीर था। अपने ज्ञान-विज्ञानके तेजमे वह राजा सूर्यरूप तो था, किन्तु वह धर्मके अर्थको नही जानता था।

ऐसे मारिदत्त राजाके समस्त वयोवृद्ध पुरुष यशशेष (मरणको प्राप्त) हो चुके थे। जो बचे थे वे सभी तरुण व अहकारी थे। राजा अपने समवयस्क भटोके साथ भ्रमण किया करता था। उसे ऐसा एक भी साथी प्राप्त नही हुआ जो परिपक्व-बुद्धि हो। जहाँ यौवनका मद और धनका मद अधिक होता है वहाँ घोर अन्धकार ही अन्धकार फैलता है। वहाँ सारगर्भित सुखका मार्ग कहाँ दिखाई दे जहाँ बुद्धिमान् पुरुषरूपी सूर्यकी किरणोके बिना ही विचरण किया जा रहा हो? कभी तो वह राजा घोडेपर सवार होकर भ्रमण करता और घोडोके तीक्ष्ण खुरोसे धराको रौद-कर खोद डालता था। कभी वह हाथीपर चढकर रंगभूमिमे रमण करता और अकुशके द्वारा उसे नाना प्रकारकी चाले चलाता। वह उमग भरे चित्तसे वनमे क्रीडार्थ भ्रमण करता। कभी रमणी नारियोके पयोधरोकी ओर विचित्र रूपसे (आश्चर्यपूर्वक) देखता। लतामण्डपमे वह कामिनी स्त्रीके साथ भोगासन बाँधकर रति-सुखका उपभोग करता। फिर वह कुत्तोको साथ लेकर कर्कश वनभूमिमे प्रवेश करता और मृग-शूकरोका मार्ग ढूँढता। कभी वह अपने सम्मुख होते हुए गीतको स्वय अकेलेमे निर्भीक होकर गाता। वह राजा ताल बजा-बजाकर अपनी गृहिणियोको नचाता व स्वय ही बाजे बजाता। इस प्रकार वह स्वच्छन्दतासे मनमाने काम करता था। भला बुधजनो-के बिना उसे धर्म कहाँसे मिले?

उसके राज्य करते और प्रजापालन करते हुए एक बार राजपुरमे महामन्त्रियोके साथ एक कौलाचार्यका आगमन हुआ ॥५॥

६. कौलाचार्यका वर्णन

वह भैरवाचार्य त्रैलोक्यको भयाकुल करनेवाला, असत्यका भण्डार, अभिधानसे सर्वग्रासी होता हुआ उस नगरमे भिक्षानिमित्त भ्रमण करने लगा। वह अपने अनुगामी लोगोको शिक्षा व

बहुसिक्खहिँ सहियउ डंभधारि घरि घरि हिंडइ हुंकार[3]कारि ।
सिरि[4] टोप्पी दिण्ण रवण्णवण्ण सा झंपवि संठिय दोण्णि कण्ण ।
अंगुलदुतीसपरिमाणु दंडु हत्थे उप्फालिवि[5] गहइ चंडु ।
गलि जोगवट्टु सज्जिउ विचित्त पाउं[6]डियजुम्मु पइ दिण्णु दित्तु ।
[7]तडतडतडतडतडतडतडियसिंगु सिंगग्गु छेवि किउ तेण चंगु ।
अप्पिं अप्पहो माहप्पु दप्पु अणउंछिउ जंपइ[8] थुणइ अप्पु ।
महु पुरउ पसं[9]प्पिय जुय चयारि हउँ जरइँ ण घिप्पमि कप्पधारि ।
णल णहुस वेणु मंधाय जे वि महि भुंजिवि अवरइँ गयइँ ते वि ।
मइँ दिट्ठ रामरावण भिडंत संगामरंगि णिसियर पडंत ।
मइँ दिट्ठ जुहिट्ठिलु बंधुसहिउ दुज्जोहणु ण करइ विण्हुकहिउ ।
हउँ चिरंजीविउ[10] मा करहु भंति हउँ[11] सयलहँ लोयहँ करमि संति ।
हउँ थंभमि [12]रविहि विमाणु जंतु चंदस्स जोण्ह छायमि तुरंतु ।
सव्वउ विज्जउ महु विप्फुरंति बहु तंत मंत अग्गइ सरंति ।
इय जंपतहो तहो जाय वत्त सा मारिदत्तकण्णंतु[13] पत्त ।
जायउ कोऊहलु रहसजुत्तु दीसइ झडत्ति एरिसउ पत्तु ।
पेसियउ महल्लउ गुणवरिट्ठु गउ तेण भइरवाणंदु दिट्ठु ।
आएसु करेविणु भणइ मंति तुह दंसणि रायहो होइ संति ।
सिग्घउ गउ जहिं ठिउ णरवरिंदु सहमज्झि परिट्ठिउ ण उविंदु ।
दिट्ठउ जोईसरु णरवरेण सीहासणु मेल्लिउ रहसिरेण ।
संमुहु जाएविणु धरणि पडिउ दंडु व्व दंडपणिवाउ णडिउ ।
आसीसिउ णरवइ भइरवेण हउँ भइरउ तुट्ठउ णियमणेण ।
उच्चासणि बइसाविवि तुरंतु सलहणहँ लग्गु तहो [14]पइ पडंतु ।
तुहुँ देव सिट्ठिसंहारकारि तुहुँ जोईसरु कुलमग्गचारि ।
तुहुँ [15]चिरजीविउ ज हुवउ किं पि पयडहि ज होसइ कज्जु तं पि ।
तुहुँ महु उप्परि साणंदभाउ [16]वियरहि हो सामि महापसाउ ।

घत्ता—जोईसरु मणि तुट्ठउ चिंतइ दुट्ठउ इंदियसुहु महु पुज्जइ।
जं ज उद्देसमि त भुंजेसमि आएसु हु संपज्जइ ॥६॥

७

ता चवइ जोइ[1] महु सयल रिद्धि विप्फुरइ खणंतरि विज्जसिद्धि ।
हउँ हरणकरणकारणसमत्थु हउँ पयडु धरायलि गुणपसत्थु ।
जं ज तुहुँ मं[2]ग्गहि किं पि वत्थु तं त हउँ देमि महापयत्थु ।
पप्फुल्लवयणु ता चवइ राउ महु खेयरत्तु करि विहियछाउ ।
तुह खेयरत्तु हउँ करमि बप्प परमोवएसु जइ णिव्वियप्प ।

३ B हुकारिकारि । ४ B सिरटोप्पी । ५ B अप्फालिवि । ६ B पावडिय । ७ AB add before this line बहुवियपासियउवएसदुट्ठु चलघुम्ममाणु परलोयभट्ठु । ८ B जं सइ । ९ B समप्पिय । १० P चिरु । ११ B सव्वहु । १२ B रविहु । १३ B कण्णति । १४ B पय । १५ PB चिरु । १६. B विरयहि ।

७ १ PA राय । २ B मगहि ।

कौल-मार्गकी दीक्षा देता था। उसके उपदेश नाना प्रकारके थे और वह बडा दम्भधारी था। वह हुँकार करता हुआ घर-घर घूमने लगा। वह अपने सिरपर पचरंगी टोपी लगाये हुए था जो उसके दोनो कान ढककर सटके बैठी थी। उसके पास एक बत्तीस अगुलप्रमाण डण्डा था जिसे वह हाथसे उछालकर तीव्रतासे फिर ग्रहण कर लेता था। उसके गलेमे एक विचित्र योगपट्ट सज रहा था तथा पैरोमे चमचमाती हुई खडाऊँकी जोडी थी। वह एक तड-तड शब्द करनेवाला सीग भी लिये था जिसके अग्रभागको तोडकर उसने अच्छा कर लिया था। वह बिना पूछे ही अपनेआप अपने माहात्म्य और गर्वका व्याख्यान एव अपनी ही स्तुति करता। वह कहता—मेरे सामने ही चार युग बीत गये। फिर भी मै जरा-ग्रस्त नहीं हुआ, मै कल्पधारी जो ठहरा। नल, नहुप, वेणु, मान्धाता तथा और भी अन्य जो राजा-महाराजा हुए वे सब मेरे देखते-देखते इस पृथ्वीका उपभोग करके चले गये। मैने राम-रावणकी वह भिडन्त भी देखी और निशाचरोको समरागणमे धराशायी होते भी देखा। मैने युधिष्ठिरको उसके बन्धुओ सहित देखा तथा वह दृश्य भी देखा जब दुर्योधनने कृष्णकी बातको नही माना। मै चिरजीवी हूँ, इसमे सन्देह मत करो। मै सब लोगोको शान्त कर सकता हूँ। मै चाहूँ तो सूर्यके विमानको चलते-चलते थाम दूँ तथा चन्द्रकी चाँदनीको एकदम ढाँक दूँ। मुझे सभी विद्याएँ स्फुरायमान हैं एव बहुतसे मन्त्र-तन्त्र मेरे आगे-आगे चलते हैं।

जब यह कौलाचार्य ऐसी बाते करता फिरता था तब वह वार्ता मारिदत्त नरेशके कानो तक भी पहुँची। राजाको कौतूहल उत्पन्न हुआ कि जब ऐसा रहस्यपूर्ण पुरुष आया है तो उसे शीघ्र देखना चाहिए। उसने अपने एक श्रेष्ठ गुणवान् मन्त्रीको भेजा। वह गया और भैरवानन्दसे मिला। मन्त्रीने आदेशपूर्वक कहा कि आपके दर्शनसे राजाको प्रसन्नता होगी। भैरवानन्द शीघ्र राजाके पास गया जहाँ राजा सभाके मध्य उपेन्द्रके समान बैठा था। राजा योगीश्वरको देखते ही प्रसन्न होकर सिहासनसे उतरा तथा सम्मुख जाकर भूमिपर दण्डके समान लेटकर उसने दण्डवत् प्रणाम किया। भैरवानन्दने राजाको आशीर्वाद दिया और कहा, मै भैरव हूँ व तुमपर हृदयसे प्रसन्न हुआ हूँ। राजाने उसे तुरन्त उच्चासनपर बैठाया और पैर पडते हुए वह उसकी स्तुति करने लगा—हे देव, आप प्रजाकी सृष्टि और सहार करनेमे समर्थ है। आप कौलमार्गचारी योगीश्वर हैं। आप चिरजीवी हैं। अतएव जो कुछ हुआ है और जो होनेवाला है अर्थात् भूत-भविष्यकी सब बाते प्रकट कीजिए। हे स्वामिन्, आप मुझपर प्रसन्नभाव रखकर मुझे अपना महाप्रसाद प्रदान कीजिए।

राजाकी बाते सुनकर योगीश्वर अपने मनमे सन्तुष्ट हुआ। वह दुष्ट सोचने लगा कि अब मेरा इन्द्रियसुख पूरा हो जायेगा। मै जो कुछ मनमे उद्दिष्ट करूँगा वह भोग सकूँगा। अब मेरा आदेश सम्पन्न होगा।

७. भैरवानन्दका आदेश

फिर वह योगी बोला, हे राजन्, मुझे सभी ऋद्धियाँ प्राप्त है। मेरी विद्यासिद्धि क्षणमात्रमे स्फुरायमान हो जाती है। मै चाहे जिसका अपहरण कर सकता हूँ व चाहे जो कार्य कर सकता व करा सकता हूँ। मै समस्त प्रशस्त गुणोसे युक्त होकर धरातलपर प्रकट हुआ हूँ। कोई भी जो-जो वस्तु तुम मागोगे वही वही महा पदार्थ मैं दूँगा। इसपर राजा प्रफुल्लित मुख होकर बोला—आप प्रसन्न होकर मुझे खेचरत्व अर्थात् आकाशमे उडनेकी शक्ति प्रदान कीजिए। तब भैरवानन्दने कहा—मैं आपमे आकाशगामिनी शक्ति उत्पन्न कर सकता हूँ, यदि आप मेरे परमोपदेशको बिना किसी हिचक के स्वीकार कर ले। हे राजकुलरूपी कमलके सूर्य, हे दुर्निवार वैरियोके निवारणार्थ निश्शंक गजेन्द्र, यदि तुम अपने परिवारके लोगोकी बातें न सुनो तो तुम निस्सन्देह आकाश-

भो भो णिवकुलकुवलयमयंक दुव्वारवइरिवारण असंक ।
[3]मा णिसुणहि णियपरिवारवयणु [4]णिस्संकि लब्भइ गयणगमणु ।
जइ देविपुज्ज आगमिण उत्त जइ [5]जुयलजुयल जीवेहि जुत्त ।
णहयर थलयर जलयर अणेय पसुपक्खिमिहुण [6]बहुवण्णभेय ।
जइ णरमिहुणुल्लउ [7]अवयँपुण्णु देवीमंडउ तुहुँ करहि पुण्णु ।
तुहु एम करंतहो बलिविहाणु [8]हउँ तूसमि तुहुँ चंडियसमाणु ।
ता तुज्झ होइ खेयरियसत्ति विज्जाहर सेवहि अतुलसत्ति ।
तुहु खग्गि वसइ जयसिरि सछाय अमरत्तु होइ तहु अजर काय ।

घत्ता—[9]इउँ सयलु सुणेवि कउलायरिएं ज भणिउ ।
खगविज्जालाहु [10]अवसिं होसइ मइँ मुणिउ ॥७॥

८

[1]तो रायहो चित्ति चमक्कु जाउ दिढु [2]होएप्पिणु कज्जाणुराउ ।
णिच्छउ अणेण जं कहिउ मज्झु तं करमि जइ वि करणहँ असज्झु ।
आढत्तु तलारहँ किंकराहँ वलियहँ [3]जमदूअभयकराहँ ।
पसुपक्खिमिहुण आणेहु सज्ज देवीमंडउ पूरेहु अज्ज ।
अहियारियाहँ कहियउ विसेसु एयहो जोईसहो घणु असेसु ।
सुपयच्छहु भत्तिभरेण णवहु उप्परि आयहो सियछत्तु तडहु ।
जं कि पि चवइ तं करहु आसु जिह होइ मज्झु पुण्णाहिलासु ।
रहसिल्लु राउ हिंसाहिणंदु उवएसिं [4]कउलहो हुवउ णंदु ।
अइकूरदुरग्गहगहिउ जेण कज्जु व अकज्जु वावरइ तेण ।
जो होइ मिच्छमयगहिउ सहिउ ण वि [5]मण्णइ सो बुहयणहि कहिउ ।
जह अधु ण णियइ [6]कुमग्गमग्गु [7]जहँ जलु धोरणिकिउ [8]तहिँ विलग्गु ।
जह करिहि [9]सुडे चउदिसिहि वलइ तह णरवइमणु पेरियउ चलइ ।
इम मारिदत्तु परिहरिवि सव्वु जोईसहो वयणि विलग्गु भव्वु ।
हिंसा जीवहँ ससारसरणि जीवहँ अहिंस सुहकम्मधरणि ।
गंधव्वु भणइ मइँ कियउ एउ णिवजोईसहो सजोयभेउ ।

घत्ता—अग्गइ कइराउ पुप्फयंतु सरसइणिलउ ॥
देवियहि सरूउ वण्णइ कइयणकुलतिलउ ॥ ८ ॥

९

वेयालकालमग्गियमिसाहि [1]तण्णयरदाहिणु[2]ल्लियदिसाहि ।
तहो रायहो केरी [3]वइरिमारि कुलदेवय णामिं चंडमारि ।
[4]उरयलि विलुलियण[5]रमुंडमाल सिसुससिसमसुहदाढाकराल ।
फणिबद्धवीहलंबिरथणाल तइयच्छिविणिग्गयजलणजाल ।

३ B omits मा । ४. B णिस्सके । ५ B जुवलजुयल । ६ B बहुवण्णि । ७. B अवइपुण्णु ।
८ B हु । ९ B इय । १०. B अवसे ।
८. १ AB तो । २ B होएविणु । ३ B जम इव । ४ B कवलहो । ५. B जाणइ ।
६ B कुमग्गु मग्गु । ७ B जिह जलि । ८ B तहिमि लग्गु । ९ P सुडु ।
९. १ त नयरह । २ T दाहिणिल्लिय । ३ T वेरिमारि । ४ AB उरयल । ५. AB रुड ।

गमनकी शक्ति पा सकते हो। यदि आगमोक्त रीतिसे तुम देवीकी पूजा करो, यदि प्रत्येक जातिके जीवोंके नर-मादे जोडोंसहित नभचर, थलचर व जलचर जीवोंके अनेक नाना वर्णभेदवाले पशु-पक्षियोंके जोडे एवं मनुष्य-जातिके भी ऐसे युगल जो अपनी आयु पूर्ण न कर पाये हो अर्थात् युवा-जोडे इनसे देवीका मण्डप पूरा भरकर उनका बलिदान करो तो तुम्हारे बलिकर्म करते-करते ही चण्डीसहित मै भी जब तुमपर सन्तुष्ट हो जाऊँगा तब तुम्हे आकाश-गमन की शक्ति प्राप्त हो जायेगी व अतुल शक्तिशाली विद्याधर तुम्हारी सेवा करने लगेंगे। तुम्हारे खड्गमे ज्योतिर्मय जयश्री आ बसेगी, तुम्हे अमरत्व प्राप्त हो जायेगा तथा तुम्हारा शरीर कभी जराग्रस्त नही होगा।

उस कौलाचार्य द्वारा कही गयी इन सब बातोको सुनकर राजाने मान लिया कि इस उपायसे उसे अवश्य ही आकाश-गामिनी विद्या प्राप्त हो जायेगी ॥७॥

८. बलिदानका निश्चय

भैरवानन्दकी बातोसे राजाका चित्त चमत्कृत हो गया और उन्होने दृढ होकर उसी प्रकार कार्य करनेमे मन लगाया। उन्हे विश्वास हो गया कि जो कुछ उस कौलाचार्यने कहा वह सत्य है, अतः उसे वैसा ही करना चाहिए, भले ही वह कार्य बडा असाध्य हो। उन्होने अपने बलवान् व यमदूतोके समान भयकर शस्त्रधारी किंकरोको आदेश दिया—पशुओ और पक्षियोके जोडे शीघ्र लाओ और उनसे आज ही देवी मण्डपको पूरा भर दो। राजाने अधिकारियोसे विशेषतः कहा—इस योगीश्वरको समस्त धन दे डालो, भक्तिभावसे नमन करो तथा उसके ऊपर श्वेतछत्र लगाओ। वे जो कुछ कहे उसे तत्काल पूरा करो जिससे मेरी अभिलाषा पूर्ण हो। इस प्रकार उस कौलके उपदेशसे राजा प्रोत्साहित होकर आनन्दपूर्वक हिंसाका अभिनन्दन करने लगा। जो कोई क्रूर दुराग्रहसे गृहीत हो जाता है वह अकार्यको भी कार्य समझकर करने लगता है। जो मिथ्यामतरूपी उन्मादके वशीभूत हो जाता है वह बुधजनोका कहना नही मानता। जिस प्रकार अन्धा मनुष्य कुमार्ग और मार्ग मे भेद नही कर पाता तथा जैसे पानी जहाँसे नाली बना दी वहीसे बहने लगता है एव जैसे हाथीकी सूँड चारो दिशाओकी ओर लपकती रहती है, उसी प्रकार राजाका मन जहाँका प्रेरित कर दिया जाये वहींको चलायमान हो जाता है। इस प्रकार राजा मारिदत्त सब भली बातोको छोडकर उस कौल योगीकी बातोमे लग गया। जीवो-की हिंसा ससारकी जन्म-मरण परम्पराकी जननी है, जब कि जीवोकी अहिंसा शुभ कर्मोकी जन्मभूमि है।

गन्धर्व नामक कवि कहते है कि मैने ही यह राजा और योगिराजके सयोगका वर्णन किया है। इसके आगे पुन सरस्वतीके निलय तथा कविजनोमे श्रेष्ठ कविराज पुष्पदन्त देवीके स्वरूपका वर्णन करते है ॥८॥

९. देवीका वर्णन

उस राजपुर नगरके दक्षिण दिशामे जहाँ रात्रिके समय लोग माँसकी खोजमे जाते थे, राजाकी वैरियोका विनाश करनेवाली चण्डमारी नामक कुलदेवताका मन्दिर था। उस देवीके वक्षःस्थलपर नर-मुण्डोकी माला लहरा रही थी। उसके मुखकी डाढें दूजके चन्द्रमाके समान विकराल थीं। उसके दीर्घ और लम्बे स्तन सर्पोंसे लिपटे हुए थे। उसकी तीन आँखें थी, जिनसे

ललललियजीह रुहिरोलवोल वसकद्दमचच्चं कियकवोलं[६] ।
घोणसकडिसुत्तयलिहियपाय पिउवणधूलीधूसरियकाय ।
णिम्मंस भीम चम्मट्ठिसेस सिहिसिहसणिहफुरुसुद्धकेस ।
पेयतावलिभूसियभुअंग्ग तासियपासियबहुजीववग्ग ।
णिरसिय दूसिय जह णिदमग्ग णग्गी दुच्चार वियारभग्ग ।
गुजारुणदारुणचवलणयण पलकवलगिलणपायडियवयण ।
ककालकवालतिसूलधारि किं वण्णमि जा पच्चक्ख मारि ।
[१०]अण्णाणु [११]कुलिंगकुदेवभत्तु मारणसीलउ सो मारिदत्तु ।

घत्ता—पिच्छिवि कच्चाइणि रुहिरच्चाइणि चक्कसूलअहिखग्गधरि ॥
जयकारिय भाविं विमलसहाविं महु परमेसरि दुरिउ हरि ॥९॥

१०

छेलमिहुणसयरा रोज्झहरिणकुंजरा ।
वालवमहरासहा मेसमहिसरोसहा ।
घोडकरहभल्लया सीहसरहगंडया ।
वग्घसमयचित्तया एवं बहु चउप्पया ।
ककुररमोरया हसवलयचउरया ।
घूयसरढकाउला कोडिपूसकोइला ।
कुम्मसयरगोहया गाहझसयरोहया ।
जीव सयल जाणिया तीए पुरउ आणिया ।

घत्ता—णियजीविउ वंछइ सति समिच्छइ परु मारेप्पिणु मूढमइ ॥
णाणाविहमिहुणइँ सव्वहँ सउणइँ मारइ तहि अग्गइ णिवइ ॥१०॥

११

विसभोयणेण कि णर जियति गोसिंगइँ किं दुद्धइँ सवंति ।
धण्णाइँ सिलायलि किं हवति णीरसंभोज्जि कहिँ कायकंति ।
उवसमविहीणि कहि होइ खति परु मारंतहँ कहिँ होइ सति
करकमलग्गिण्णकिवाणएण अवियाणएण त राणएण ।
मेल्लाविय बहु मिहुणुल्लयाइँ अवलोइवि चिण्णतणुल्लयाइँ ।
रत्तत्तणेत्तजुयलि पउत्त भो चडयम्म तलवर तुरतु ।
आणहि णरमिहुणुल्लउ पसत्थु त मइँ मारेव्वउ पढमु एत्थु ।
आएस लहेवि मउलियकरेण पेसिय णियकिंकर किंकरेण ।
जोयति णयरि वज्झावयासि ते त सरितरुवेल्लीणिवासि ।

---

६ I ललल्लिय ७ SI चच्चियक्किय ८ T फुरिसुद्धकेस, S फलरुद्धकेस ९ A भुवग्ग, PT भुयग १० T अण्णाण ११ S कुदेवकुलिंगि

१०. १ PT एव बहु । २ B सरह । ३ PTS कोइला । ४ AB पुसकोइला, PS पूसकाउला । ५ SI गोह । ६ S झसय । ७ SI णाणामय, B णाणाविहु । ८ PT रोझइ हरिणइ ।

११. १ B सिलाइलि । २ T भोयणि । ३ T रायएण । ४. S मेसाइयाइ मिहुणुल्लयाइ, T मेसाइय बहु । ५ A लहवि ।

अग्निकी ज्वाला निकल रही थी। उसकी लपलपाती हुई जीभ रक्त से ओत-प्रोत थी। उसके कपोल चर्बीकी कर्दमके लेपसे अंकित थे। उसकी करधनी घोनस जातिके विकराल सर्पकी थी जो उसके पैरो तक लटक रही थी। उसका शरीर-श्मशानकी धूलिसे धूमर हो रहा था। देहमे मांस नही था, केवल चर्म और अस्थियाँ शेष थी, तो भी वह भयकर था। उसके सिरके केश कर्कश ऊपरको उठे हुए अग्निज्वालाके समान थे। उसकी भुजाओके अग्र भाग मृत मनुष्योकी आँतोके पुंजसे भूषित थे। उसके द्वारा अनेक जीववर्ग श्रामित व पाशबद्ध किये गये थे। वह निन्दनीय मार्गके समान निरस्त और दूषित थी। वह नग्ना, दुश्चारिणी और विचारहीन थी। उसके नेत्र गुंजाके समान लाल दारुण और चपल थे। उसका मुख मांसके ग्रास निगलने के लिए खुला हुआ था। वह नर-कंकाल, कपाल और त्रिशूल धारण किये हुए थी। जो साक्षात् मारी ही है, उसका क्या वर्णन करूँ। और वह राजा मारिदत्त भी अज्ञानी, कुलिंग और कुदेवोका भक्त तथा मारणशील (हिंसक स्वभावका) था।

उस रुधिरसे अर्चित चक्र, शूल, सर्प और खड्गको धारण करनेवाली कात्यायनी देवीके दर्शन करके राजाने अपने विमल स्वभावसे भाव-सहित उसका जयकार किया और कहा, हे परमेश्वरी, मेरे पापोका हरण कर ॥९॥

१० बलिके निमित्त पशुओका संग्रह

बकराके जोडे, सूकर, रोछ, हरिण, कुंजर (हाथी), व्याल, वृषभ (बैल), रासभ (गदहे), मेष (मेढा), महिष (भैसा), गेष, घोडा, ऊँट, भालू, सिंह, सरभ, गेंडा, व्याघ्र, शश (खरगोश), चीता, तथा इसी प्रकार अन्य बहुतसे चौपाये एकत्र किये गये। उसी प्रकार कंक, कुक्कर, मोर, हस, बगुला, चकोर, घूक (उल्लू), सरड, काक, कोडा, पुंसकोकिल आदि पक्षी तथा कूर्म, मगर, गाह, ग्राह, मत्स्य, झष तथा रोहू आदि जलचर ये समस्त जाने हुए जीव देवीके सम्मुख लाये गये।

मूर्ख मनुष्य दूसरे जीवोको मारकर अपने जीवनको अभिलाषा करता है और शान्ति चाहता है। उसी प्रकार वह राजा नाना प्रकारके प्राणियोके जोडे तथा सभी प्रकारके पक्षी उस देवीके आगे मारने लगा ॥१०॥

११ बलिहेतु नर-मिथुनकी खोज

विषभक्षण भोजनसे क्या मनुष्य जी सकते है? क्या गौके सीगोसे दूध निकल सकता है? क्या पाषाणके शिलातलपर धान्य उगाये जा सकते है? नीरस भोजन द्वारा कही देहकी कान्ति बढायी जा सकती है? उपशमसे रहित मनुष्यमे कही क्षमा आ सकती है? दूसरे जीवोको मारने वाले मनुष्यको कहो शान्ति मिल सकती है? उस अज्ञानी राजाने अपने हाथमे नगी तलवार लिये हुए उन बडे और छोटे प्राणियोके बहुतसे एकत्र किये हुए जोडोको देखकर अपने लाल तथा व्याकुल नेत्रयुगल सहित कहा—रे सैनिकप्रवर चण्डकर्म, तू तुरन्त ही एक अच्छे मनुष्यके जोडे को ला, क्योकि मै यहाँ सर्वप्रथम उसका ही बलिदान करूँगा। राजाका यह आदेश पाकर उस राज-सेवकने अपने हाथ जोडे और अपने निजी किंकरोको उस कार्य-हेतु भेजा। वे उस नगरके बाह्य भागोमे तथा नदी, वृक्ष व लताओके ठहरने योग्य स्थानोमे योग्य नर-मिथुनकी खोज करने लगे।

घत्ता—तहि तेहइँ अवसरि हिंसावासरि पत्तु सुदत्तु ससंघु मुणि ।
पत्थिवणंदणवणि दुमसाहाघणि कीरमोरकुररउलझुणि ॥११॥

१२

जत्थ[1] य चूयकुसुममंजरिया सुयचंचूचुंबणजज्जरिया ।
हा सा महुरत्तेण व खद्धा कहिमि विडेण व वेसा लुद्धा ।
छप्पयछित्ता कोमलललिया वियसइ मालइ मउलियकलिया ।
डंसणफंसणहि रसयारी मयउ[5] को ण वहूमणहारी ।
वायंदोलणलीलासारो तरुसाहाए हल्लइ मोरो ।
सोहइ घोलिरपिछसहासो णं वणलच्छीचमरविलासो ।
जत्थ सरे पोसियकारंडं सरस णवभिसकिसलयखंडं ।
दिण्णं हंसेणं हंसीए चंचू चंचू चुंबंतीए ।
फुल्लामोयवसेण भग्गो केयइकामिणियाए लग्गो ।
खरकंटयणहंणिब्भिण्णंगो ण चलइ जत्थ खणं पि भुयंगो ।
जत्थासण्णवणम्मि णिसण्णो णारीवीणारवहियकण्णो ।
ण चरइ हरिणो दूर्वांखंडं ण गणइ पारद्धियकरकंडं ।
जत्थ गंधविसण्ण खविओ जक्खीतणुपरिमलवेहविओ ।
हत्थी परिअंचइ णग्गोहं फंसइ हत्थेणं पारोहं ।
संकेयत्थो जत्थ सुहइ सोऊणं मंजीरयसद्द ।
अहमेतीए तीए सामी [10]एव भणिउं णच्चइ कामी ।

घत्ता—तं वणु जोयंति मयणकयंति भणिउं [11]पत्तफलु भिज्जइ ।
समदमजमवंतहँ संतहँ दंतहँ एत्थु णिवासु ण जुज्जइ ॥१२॥

१३

उग्गदित्ततवतावभासुरो ता गओ मसाणं मुणीसरो ।
तं च केरिसं कालगोयरं सिवसियालदारियमओयरं ।
करयरंतकायउलसंकुलं ढखरुक्खसुक्खेहिँ[3] णिप्फलं ।
रक्खसीमुहामुक्कणीसणं सूलभिण्णचोरउलभीसणं ।
पक्खिपक्खलक्खेहि छाइयं किलिकिलंतणिसियरणिणाइयं ।
भीयरं चियाचक्किजालयं धित्तबालपूलोलिणीलयं ।
धूमगंधधावंतसाणयं सव्वदेहिदेहावसाणयं ।
पवणपेल्लणुल्ललियभप्परं भग्गमाणविक्खित्तखप्परं ।
इंदचंदणाइंदसंथुओ चउविहेण संघेण संजुओ ।
फासुए विसाले धरायले उज्जले पवित्ते सिलायले ।
सुद्धसुक्कलेसो अदुम्मई तम्मि संणिसण्णो महाजई ।

६ PBT सुसघ ।

१२. १ ABT जत्थ चूय° । २ S छप्पइ । ३ ST विहसइ । ४ AS मउलियमालइ । ५ AB मउउ को अ ण । ६ T णिब्भिण्णगो । ७ ST दूवाकड । ८ T एत्थ । ९ ST सोऊण य । १० AB एउ । ११ SBI पत्तु फलु ।

१३. १ S मसाणे । २ P तत्थ । ३ S सुक्करुक्खेहि । ४ ST पक्खिलक्खपक्खेहि । ५ T महामई ।

वहाँ उसी अवसर पर उस बलिदानके दिन ही वृक्षोकी शाखाओसे सघन व शुको, मयूरो व कुररोकी ध्वनिसे परिपूर्ण राजाके नन्दनवनमें सुदत्त मुनि अपने सघ सहित आ पहुँचे ॥११॥

१२ नन्दनवनका वर्णन

उस नन्दनवनमे आमोकी पुष्प-मजरी शुकोकी चोचके चुम्बनसे जर्जरित हो रही थी। हाय, वह पुष्प-मजरी अपनी मधुरताके कारण खायी जा रही थी, जिस प्रकार लोभी वेश्या कामी पुरुषके द्वारा नष्ट की जाती है। कोमल और ललित मालती अपनी मुकुलित कलियो सहित फूल रही थी और उस पर भौरे बैठ रहे थे। भला, दर्शन और स्पर्शनमे रसीला और मृदुल कौन ऐसा होगा, जो बहुतोका मन आकर्षित न करे? वायुमें झूलनेकी क्रीडाको श्रेष्ठ समझनेवाला मयूर एक वृक्षकी शाखा पर झूल रहा है। वह अपने चलायमान पखोसे हास्ययुक्त ऐसा शोभायमान होता था जैसे मानो वनलक्ष्मीका चमर-विलास हो। वहाँ सरोवरमें कारण्ड व हसोका पोषण करने वाले सरस नये कमल नाल व अकुरोके खंडोको हंस अपनी हसीको दे रहा था और वह अपनी चोचसे हंसकी चोचको चूम रही थी। केतकीरूपी कामिनीका आलिगन करता हुआ और उसके फूलोकी सुगन्धके वशीभूत हुआ भुजंग तीक्ष्ण कण्टकरूपी नखोसे छिन्नाग होकर भी वहाँ क्षणमात्रके लिए भी चलायमान नही होता था। वहाँ समीपवर्ती व्रज (चरागाह)मे बैठा हुआ तथा ग्वाल-स्त्रीके वीणाकी ध्वनिसे आकर्षितकर्ण होकर हरिण न तो दूबकी घास चरता था और न पारधीके हाथके बाणकी परवाह करता था। वहाँ अपने गन्धके विषयके वशीभूत हुआ यक्षिणोके शरीरकी सुगन्धसे विह्वल होकर हाथी न्यग्रोध (वट) वृक्षके समीप जाता और अपनी सूँडसे उसकी (वटकी) जटाओका स्पर्श करता था। वहाँ नूपुरोकी मधुर ध्वनिको सुनकर अपने सकेत स्थान पर खडा हुआ कामी पुरुष यह कहता हुआ नाच रहा था कि मैं ही उस आनेवाली प्रेयसीका प्रेमी हूँ।

उस उपवनको देखकर मदनको जीतनेवाले मुनिराजने कहा कि यहाँ पत्र और फल तोडे जा रहे है (श्लेषसे मुनिरूपी पात्रका सयमरूपी फल भग्न हो रहा है।) अतएव यहाँ शम, दम और यमकी साधना करने वाले सन्त पुरुषोका निवास उचित नही है ॥१२॥

१३. श्मशानका वर्णन

तब वे उग्र और देदीप्यमान तपके तापसे भासुर (प्रदीप्त) मुनीश्वर उस उद्यानको त्याग कर श्मशानको चले गये। वह श्मशान-भूमि कैसी थी, जैसे वह यमराजकी गोचर भूमि हो। वहाँ शृगाल-शृगालियाँ मृत मनुष्योके उदर फाड रहे थे। वह कर्कराते हुए कौवोके समूहसे व्याप्त थी। वहाँ रूखे-सूखे फलहीन वृक्ष ही दिखाई देते थे। वहाँ राक्षसीके मुखसे निकली हुई विकराल ध्वनि सुनाई देती थी। वह भूमि शूलसे छेदे गये अनेक चोरोसे भीषण दिखाई देती थी। वह लाखो पक्षियोके पखोसे आच्छादित थी। वहाँ किलकिलाते हुए निशाचरोका निनाद सुनाई देता था। वहाँ अनेक चिताओकी ज्वालाओका भयकर दृश्य दिखाई देता था। वहाँकी समस्त भूमि फेके हुए बालोके पुजसे काली पड रही थी, धुँएकी गन्ध पाकर वहाँ कुत्ते दौड रहे थे। वह समस्त शरीरधारी जीवोकी जीवनयात्राका समाप्ति स्थान था। वहाँ पवनकी प्रेरणासे चिताओकी भस्म उड रही थी और फूटे-टूटे कपाल इधर-उधर बिखरे दिखाई दे रहे थे।

ऐसे उस भीषण श्मशानमे इन्द्र, चन्द्र और नागेन्द्र द्वारा प्रशसित वे महामुनि अपने चतुर्विध सघ सहित एक शुद्ध विस्तृत धरातलमे उज्ज्वल और पवित्र शिला-तल पर शुद्ध, शुक्ल लेश्यायुक्त, समस्त दुर्भावनासे रहित होकर विराजमान हुए।

घत्ता—पालियजिणदिक्खहिँ गच्छहुँ भिक्खहिँ भणिवि णवेवि णियच्छियउ ।
तेहिँ गुरु परमेसरु इयवम्मीसरु खुल्लयजुयलि पुच्छियउ ॥१३॥

१४

णाणालक्खणचञ्चियगत्तं पहसियवत्तं कयकरपत्तं ।
प[1]कंयणेत्तं पालियवित्तं जिणपयभत्तं विसयविरत्तं ।
कलिमलचत्तं सुयणविरत्तं दयसंजुत्तं उत्तमपत्तं ।
धम्मासत्तं गुरुणा मुक्कं सगुणगुरुक्कं जियमयचक्कं ।
अहिमाणिक्कं रुइरहियक्कं पुरवहिढुक्कं कम्मविमुक्कं ।
बालयजुयलं दट्ठुं विमलं धुणियकमलं लवियसमलं ।
णरणियरेण खग्गकरेण पावपरेण कडुयसरेण ।
एयं मिहुणं परमगहणं सुहसंगहणं दुहणिम्महणं ।
चारुकरग्गं [2]रूवसमग्गं विहिवसभग्गं मारणजोग्गं ।
मयगलविलए [3]णीलयविलए महियलतिलए देवीणिलए ।
घत्ता—इय तेहिँ भणेप्पिणु भिउडि करेप्पिणु मयणुकिरणमालाफुरिउ ।
त सिसुजुयलुल्लउ तिहुवणि भल्लउ रूसिवि करपल्लवि धरिउ ॥१४॥

१५

त जणभयजणणं सि[1]रणिल्लुणणं णाऊणं ।
कयजीवविमद्दं मारणसद्दं सोऊणं ॥
अभयरुइकुमारो णिज्जियमारो थिरु चवइ ।
सु[2]क्कियहलवेल्ली णियबहिणुल्ली मठवइ ॥
मा बीहसु कण्णे [3]अज्ज पवण्णे मरणदिणे ।
हियय अविवक्कं गयखयसक्कं ठवसु जिणे ॥
छिदउ तणुचम्मं भिंदउ वम्मं रसवसउ ।
भक्खउ जंगलयं च[4]प्पउ गलयं रक्खसउ ॥
घुट्टउ कीलालं खडउ सीलं जइ ण मुणी ।
ता होइ पसिद्धो देवो सिद्धो अट्ठगुणी ॥
किं कुणइ रउद्दो राओ खुद्दो असुहरणं ।
अम्हाण अछम्मो जिणवरधम्मो सहि सरणं ॥
ता भणियं तीए चंदमुहीए कयपुलयं ।
पइँ उत्तं जुत्तं जं जिणसुत्तं णिम्मलयं ॥
अवरोप्परु खंतइँ संतइँ दंतइँ दमियाइं ।
दुहमि भवकद्दमि जं चिरु णिरसमि भमियाइं ॥
मइँ हियए धरिय ण हु वीसरियं त खणु वि ।
एवहिं अवगण्णमि जीविउ मण्णमि ण उ तणु वि ॥

६ T ता ।

१४ १ This line and the two following ones are arranged in Mss in various ways, the wording being the same । २ T भावसमग्ग । ३ T णिच्छियणिलए ।

१५. १ AB सिरु । २ T सुक्कय । ३ STB अज्ज । ४ AS चप्पउ । ५ T तइ । ६ ST दइवे होतइ । ७ AB णिस्समि, ९ णिसमे । ८ B हियइ पधरिय ।

जिनदीक्षाके नियमोका पालन करनेवाले मुनियोंने मुनिराजसे भिक्षाके हेतु जानेके लिए अनुमतिकी प्रार्थना की तथा प्रणामकर क्षुल्लक-युगलकी ओर देखा। तब कामदेवको जीतनेवाले उन परमेश्वर गुरुसे उस क्षुल्लक-युगलने भी भिक्षाके लिए जानेकी आज्ञा माँगी ॥१३॥

१४. क्षुल्लक-युगलका वर्णन

उन छुल्लक नर-नारीका गात्र नाना शुभ लक्षणोसे सम्पन्न था। वे हँसमुख थे। हाथ ही उनके लिए पात्र था। उनके नेत्र कमल-सदृश सुन्दर थे। वे धार्मिक नियमोका विधिवत् पालन करते थे, जिनभगवान्के चरणोके भक्त थे और विषयोसे विरक्त थे। वे सब पापो और दोषोको त्याग चुके थे और स्वजन-परजनकी भावनासे रहित थे। दयायुक्त थे और उत्तम पात्र थे। वे धर्ममे आसक्त थे। अपने गुणोसे गौरवशाली थे, तथा उन्होने मद, मानादिके चक्रको जीत लिया था। वे एकमात्र स्वात्मचिन्तनमे लीन थे और उनका हृदय जीवमात्रके लिए कल्याणकी भावनासे ओत-प्रोत था। वे अशुभ कर्मोंसे विमुक्त थे। ऐसे वे छुल्लक नर-नारी गुरुकी आज्ञा पाकर नगरके बाहरी भागमे पहुँचे। उस पवित्र बालक-युगलको देखकर लोग कमल हिलाने लगे व उनसे प्रेम-पूर्वक वार्तालापका प्रयत्न करने लगे। इसी समय हाथोमे खड्ग लिये उन पाप-परायण राज-सेवकोने उन्हे देखकर कठोर स्वरमे कहा—यह नरमिथुन सर्वोत्कृष्ट है और ग्रहण करने योग्य है। इनका पकडना भी सरल है और हमारे क्लेशको दूर करनेवाला है। इनके हाथोके अग्रभाग बहुत सुन्दर हैं। वे समस्त सौन्दर्ययुक्त हैं। विधिवशात् इनका जीवन समाप्त होने पर है। वे समस्त बलिपशुओसे युक्त महीतलके तिलकभूत देवीके मन्दिरमे बलिक्रिया द्वारा मारने योग्य है।

उन्होने इस प्रकार कहकर और भृकुटि चढाकर अपने शरीरके तेजकी किरणमालासे दीप्तिमान् तथा त्रिभुवनमे श्रेष्ठ उस बालक-युगलको रोषपूर्वक उनके हाथोसे पकड लिया ॥१४॥

१५. क्षुल्लकोका परस्पर धर्म-चिन्तन

उस लोकभयकारी शिर-छेदनकी बात जानकर तथा जीवोके मर्दन व मारण शब्दको सुनकर कामदेवको जीतनेवाले कुमार अभयरुचिने स्थिर भावसे कहा और अपनी सच्चरित्र व सुकुमार बहनको आश्वासन दिया। वह बोला—हे कन्ये, आज हमारी मृत्युका दिवस आ जाने पर भी भयभीत मत होओ और अपने निर्विकार एव मृत्युकी शकासे रहित हृदयको जिनेन्द्रके स्मरणमे लगाओ। यह शरीरका चर्म छिद जाये एव शरीरका रस, वशा आदि भिद जाये, राक्षस माँस खा डाले, तो भी यदि मुनि अपना शील खण्डित न करें तो इन सबसे वह मुनि प्रसिद्ध ही होता है, देव-योनि प्राप्त करता है एवं अष्टगुणधारी सिद्ध भी हो जाता है। यह रौद्र-स्वभावी क्षुद्र राजा हमारे प्राणोका क्या अपहरण करेगा, हमारे लिए निश्छल जिनेन्द्र धर्मरूपी औषधि शरण है। इस पर उस चन्द्रमुखीने पुलकित होकर कहा—आपने जैनधर्मके इस निर्मल सूत्रको यथोचित रूपसे कहा। हम परस्पर क्षमाभावसे युक्त हैं, शान्त हैं, इन्द्रियोको दमन किये हुए हैं और सयमधारी हैं। इसी धर्मसाधनासे मैं इस जन्म-मरणके दुर्दम कीचडमे चिरकालीन परिभ्रमणोको समाप्त कर सकूँगी। आपके उस वचनको मैने हृदयमे धारण कर लिया और उसे क्षणमात्र भी विस्मरण नही करूँगी। मै अपने इस सासारिक जीवनको तुच्छ समझती हूँ और इस शरीरकी कोई परवाह नही करती।

घत्ता—इय वे वि चवतइँ जिणु सुमरंतइँ कउलकुडुंबाणंदिरहो ।
पकलपाइक्कहिँ जमलक्ककहिँ णियइँ तिसूँ[1]लिणिमंदिरहो ॥१५॥

१६

जहिँ रसियसिंगाइँ उद्धरियकंडाइँ भुअदंडदक्खवियकोअ[1]डदंडाइँ ।
लबतमाऊँ[2]रपिंछोहणिवसणइँ मसिधातुमडियइँ पित्तलविहूसणइँ ।
कडिबद्धचलचीरियाचिंधजालाइँ करधरियविप्फुरियकत्तियकवालाइँ ।
पायडियणियगुरुकमारूढलिंगाइँ कुलघोसमयचम्मपच्छाइयगाइँ ।
मुद्दाविसेसेण दूर णमंताइँ पयघग्घरोलीहिँ घवघवघवंताइँ ।
कहकहकहंताइँ स[3]वियारवेसाइँ मुक्कट्टहासाइँ झपडियकेसाइँ ।
जहिँ विविहभेयाइँ कउलाइँ मिलियाइँ कीलंति ढड्ढ[4]रइँ अट्टंगवलियाइँ ।
जहिँ करडपडहाइँ वज्जति वज्जाइँ इट्ठाइँ मिट्ठाइँ पिज्जंति मज्जाइँ ।
छिज्जति सीसाइँ णिवडति भीसाइँ रसवसविमीसाइँ खज्जंति मासाइँ ।
गिज्जंति गेयाइँ चामुंडचडाइँ गहिऊण तुंडे[5]णे रुंडस्स खडाइँ ।
दुप्पेच्छरत्तच्छिविच्छोहदाइणिउ णच्चति जोइणिउ साइणिउ डाइणिउ ।
पसुरुहिरजलसित्तपंगणपएसम्मि पसुदीह[6] जीहादलच्चणविसेसम्मि[7] ।
पसुअट्ठिकयपिंडुरगावलिल्लम्मि पसुतेल्लपज्जलियदीवयजुइल्लम्मि ।
पसुर्क[8]त्तिउल्लोवें[9]यचियणहतम्मि मारीए देवीए देवालए तम्मि ।
घत्ता—सीहु व करितासणु दाढाभीसणु मेहु व विज्जुविराइयउ ।
दति व दतग्गि [10]उग्गयखग्गि सहुँ णरणाहु पलोइयउ ॥१६॥

१७

ता भासियं तेहिँ भौ[1]विप्फुरंतेहिं ।
भो सुद्धवरवंस सिरिपोम्मि[2]णीहंस ।
भो रायराएस सगहियजससेस ।
गुणसेढिठाणेण जोइ व्व णाणेण ।
णेहु व्व दाणेण पाणि व्व पाणेण ।
गिरि विव सिलोहेण तरु विव फलोहेण ।
ससि विव कलोहेण जलहि व जलोहेण ।
हयकूरकम्मेण त वड्ढधम्मेण ।
इय महुरघोसेण पसमतरोसेण ।
दट्ठूण डिंभाइँ भयमयणिसुंभाइँ ।
सचिंतियं तेण पहुमारिदत्तेण ।
लच्छीपियल्लेहिँ सरलंगुलिल्लेहिँ ।
पाएहिँ रत्तेहिँ णक्खेहिँ दित्तेहिँ ।
गूढेहिँ गुंफेहिँ ण [3]मंतगुंफेहिं ।

---

१ ST तिसूलणि ।

१६ १ ST कोअडचडाइ । २ T मालूर । ३ T omits सवियार . मिलियाइ । ४ B दड्ढ । ५. T तुडाइ । ६ AP पट्टि । ७. S विसेसम्मि । ८. ST कित्ति । ९ ST उल्लोयअचिय । १० ST उक्खय ।

१७ १. S भाविच्छुरतेहि । २ ASTB पोमिणी । ३. ST गुप्पेहिं ।

इस प्रकार परस्पर वार्तालाप करते तथा जिनेन्द्रका स्मरण करते हुए उन दोनोको, वे यमके समान ललकारे मारते हुए कठोर राज-सेवक कौल धर्मावलम्बियोको आनन्दित करनेवाले उस त्रिशूलधारिणी चण्डी देवीके मन्दिरमे ले गये ॥१५॥

१६. देवीके मन्दिरमे कौल धर्मानुयायियोका स्वरूप

उस त्रिशूलिनी देवीके मन्दिरमे कोई सिंग फूँक रहे थे, कोई बाणोको ऊपर उठा रहे थे तथा अपने भुजदण्डोपर धनुषके दण्ड दिखा रहे थे। वे लम्बे मयूरपखोके वस्त्र धारण किये हुए थे। काली स्याही पोते हुए थे और पीतलके आभूषण धारण किये थे। उनकी कमरपर वस्त्रके टुकडोकी ध्वजाएँ बँधी हुई थी। उनके हाथोमे चर्म और कपाल चमक रहे थे। वे अपने-अपने गुरु परम्परानुसार रूढ वेशोको प्रगट कर रहे थे। वे अपने अंगोको चमडेसे प्रच्छादित किये हुए कौल धर्मको घोषणा कर रहे थे। वे अपनी विशेष मुद्रासहित दूरसे नमस्कार कर रहे थे एव पैरोकी घरघराहटसे लगातार घर-घर शब्द उत्पन्न कर रहे थे। वे अपनी-अपनी बातें कह रहे थे। उनके वेश बहुत विकृत थे। वे अट्टहास कर रहे थे और अपने-अपने केशोको झाड-झटक रहे थे। उस मन्दिरमे विविध प्रकारके कौलधर्मी सम्मिलित थे, जो अपने आठो अगोको नवाते-बल खाते हुए बडे कोलाहल सहित क्रीडा कर रहे थे। वहाँ ढोलक, मृदगादि बाजे बज रहे थे तथा लोग अपने-अपने इष्ट-मिष्ट मद्य पी रहे थे। वहाँ पशुओके शिर कट-कटकर भीषण रूपसे गिर रहे थे और लोग रस तथा चर्बीसे मिश्रित माँस खा रहे थे। वे अपने मुखमे रुण्डके टुकडोको ग्रहण कर चामुण्डा देवीके प्रचण्ड गीत गा रहे थे। अपनी दुष्प्रेक्ष्य लाल आँखो द्वारा दर्शकोके हृदयमे क्षोभ उत्पन्न करनेवाली यागिनी, शाकिनी और डाकिनी नृत्य कर रही थी। वहाँके प्रागणकी भूमि पशुओके रुधिररूपी जलसे सीची गयी थी। पशुओकी लम्बी-लम्बी जिह्वाओसे वहाँ विशेष अर्चना (सजावट) की गयी थी और पशुओकी हड्डियोके चूर्णसे रगावली की गयी थी। पशुओके तेलसे दीपकोकी ज्योति प्रज्वलित हो रही थी तथा पशुओके चर्मके चँदोवेसे आकाशको सजाया गया था। ऐसे उस मारी देवीके देवालयमे जाकर, जैसे सिंह अपनी भीषण दाढोसे अपना भोजन कर रहा हो, या मेघ बिजलीसे चमक रहा हो, अथवा हाथी अपनी खीसे दिखा रहा हो ऐसे अपने ऊपर उठाये हुए खड्गसहित उन्होने राजाको देखा ॥१६॥

१७. क्षुल्लको द्वारा राजाका सम्बोधन तथा राजाका भाव-परिवर्तन

तदनन्तर उन छुल्लक छुल्लिकाने भावसे स्फुरायमान भाषण करते हुए राजाको इस प्रकार सम्बोधित किया—हे राजराजेश्वर, आप शुद्ध और श्रेष्ठ वशके हैं। राजलक्ष्मीरूपी पद्मिनीके हस हैं तथा आपने समस्त यश सचित किया है। उनके इस क्रूर कर्मको विनष्ट करनेवाले तथा धर्मको बढानेवाले मधुर घोषसे राजाका रोष उसी प्रकार शान्त हो गया जिस प्रकार गुणश्रेणी चढनेपर ज्ञान द्वारा योगीका अज्ञान दूर हो जाता है, दान द्वारा स्नेह दृढ होता है, प्राणदान द्वारा प्राणीमे कृतज्ञता भाव प्रगट होता है। अथवा जैसे शिलाओके समूहसे पर्वत और फलोके समूहसे वृक्ष गौरवशाली हो जाते है, अथवा जैसे कलाओके सचयसे चन्द्रमा और जलसमूह द्वारा जलधि सौन्दर्य और गम्भीरताको प्राप्त होते हैं। भय और मद विनष्ट करनेवाले उन बालकोको देखकर राजा मारिदत्त विचार करने लगा—इन बालक-बालिकाओकी अँगुलियाँ सीधी और लक्ष्मीप्रिय है। इनके पैरोके तलवे लाल और चमकीले हैं। इनके गुल्फ गूढ हैं जैसे मानो कोई गम्भीर

सोहामहग्घाहिं मसिणाहिं जंघाहिं ।
णिविडेहिं जाणूहिं करिकरसमोरूहिं ।
सुविउलकडिल्लेहिं तुच्छोअरिल्लेहिं ।
गंभीरणाहीहिं वट्टियसमाहीहि ।
दयवेल्लिसाहाहिं ललियाहिं बाहाहिं ।
अविलासवंकेहिं रेहातियंकेहि ।
गलकंदलुल्लेहिं तिल्लोकमोल्लेहिं ।
छणयंदवयणेहिं आयवणयणेहि ।
संगयपलंबेहिं कण्णेहिं दिव्वेहिं ।
बिंबीहलाहेहिं अहरेहिं तंबेहि ।
उज्जुवहिं णासाहि कुडिलाहिं भउहाहि ।
उडुवइपभालेहिं पत्तलकवोलेहि ।
णिवपट्टभालेहिं अलिणीलवालेहिं ।

घत्ता—कहिं आयइँ बालइँ णिरु सोमालइँ हा खल विहि हयसुयणसुह ॥
एए सामुद्दि समउ समुद्दे एयहिं किं ण मुत्त वसुह ॥१७॥

१८

अणिंदो खगिंदो दिणिंदो फणिंदो ।
सुरिंदो उविंदो महारुद्दचंदो ।
सिसूरूवधारी मुरारी पुरारी ।
अणंगो असंगो अभंगो अलिंगो ।
इमो को वि देवो सुअव्वत्तभावो ।
दिही कंति कित्ती सिरी संति सत्तो ।
मही बुद्धि सिद्धी सुहाणं व लद्धी ।
जसाणं व सेणी गुणाणं व खाणी
सुहाण व जोणी तवाणं व खोणी ।
दुहाणं व हाणी कवीण व वाणी ।
पमण्णा कुमारी इमा चंडमारी ।
समाया समाया धरादिण्णपाया ।
णिएउ गहीरं मह भत्तिभारं ।
किम भावणेय महं कहिमि एयं ।
जिणं दिक्खपत्तं भवाणंतपत्तं ।
पमोत्तूण चोज्जं पपुच्छामि कज्जं ।
मणे मंतिऊण इमं चिंतिऊणं ।
तिणा ण पउत्त अहो हो णिरुत्त ।

४ AB जण्णूहि, ST जण्हूहि । ५ AS समूरूहि । ६ ST सुपिट्ठुल । ७ SR दयवेल्लिराहाहि । ८ AP अवलास । ९ STB छणइदु । १०. ST omit उडुवइ पट्टभालेहि । ११ ASTB एयहि भुत्त किं ण वसुह ।

१८. १ S पहारुद, T महारुद्द । २ AP सुआवत्तभावो । ३ S सुयाण । ४. T omits this and the following line ५ ST जिणे ।

मन्त्रणा कर रहे हो। इनकी जंघाएँ मृदुल और महान् शोभायुक्त हैं। घुटने सघन हैं, तथा ऊरु हाथीके सूँडके समान हैं। उनका कटि-प्रदेश स्थूल तथा उदर भाग पतला है। उनकी नाभि गम्भीर और समान गोल है। उनकी भुजाएँ दयारूपी वल्ली (लता) की शाखाओके सदृश हैं। उनके कोमल कंठ विलास और वक्रतासे रहित तीन रेखाओसे अकित है और उनका मूल्य त्रैलोक्यके बराबर है—अर्थात् अमूल्य है। उनका मुख पूर्ण चन्द्रमाके सदृश और उनके नेत्र कुछ लालिमाको लिये हुए हैं। उनके कान सुसगत और लम्बे होते हुए दिव्य दिखाई देते हैं। उनके अधर बिम्बीफलकी शोभाको लिये ताम्रवर्ण हैं। उनकी नासिका ऋजु और भौहे कुटिल हैं। उनके कपोल पतले और चन्द्रमाके सदृश प्रभावान् हैं। उनका भाल राजपट्टके सदृश तथा बाल (केश) भौरोके समान काले हैं।

ऐसे ये अतिसुकुमार बालक यहाँ कहाँसे आ गये ? हाय ! यह विधि बडा दुष्ट है जो सज्जनोके सुखको नष्ट करता है। ये अपने अगोकी मुद्रासे सामुद्रिक शास्त्रमे कहे गये शुभ लक्षणोसे युक्त हैं। इन्होने वसुधाके राज्यका उपभोग क्यो नही किया ? ॥१७॥

१८ राजाको कुमार-कुमारोका वृत्तान्त जाननेकी इच्छा

राजा विचारने लगा कि यह शिशुरूपधारी अनिन्द्य बालक कोई खगेन्द्र है, दिवेन्द्र है, फणीन्द्र, सुरेन्द्र, उपेन्द्र है या परिपूर्ण चन्द्रमा है, मुरारि है, त्रिपुरारि है, या स्वय कामदेव है ? तो भी वह निस्संग (परिग्रहहीन) है, अभंग है और अलिंग है। यह कोई अव्यक्तस्वरूप देव है। और यह प्रसन्नमुख कुमारी धृति है, कान्ति है, कीर्ति है, श्री, शान्ति या शक्ति है, मही, ऋद्धि, सिद्धि या सुखोकी उपलब्धि है, यशोकी श्रेणि है, या गुणोकी खानि है, शुभोकी योनि है, या तपोकी खानि है, दुःखोको हानि है या कवियोकी वाणी है। अथवा यह स्वय चण्डमारी देवी है, जो मेरे गम्भीर भक्ति भारको देखकर अपनी मायासहित इस पृथ्वी पर पैर देकर यहाँ आयी है। अथवा यह मेरी भावना ही किसी प्रकार मूर्तिमान् होकर सामने आयी है। अथवा इसे क्या मैं अपनी भावना ही कहूँ ? तो मैं अपने इस कौतुकको छोडकर स्वय इनसे क्यो न पूछ लूँ ? इस प्रकार

सवित्तोपवुत्तं   पसाहेइ वत्तं ।
मुसावायचत्तं   अयं इत्थ पत्तं ।
सरज्जा पभट्ठो   पुराओ पणट्ठो ।
रिऊणं भयाओ   पमोत्तु पयाओ ।
तुमं रायउत्तो   ण किं को वि धुत्तो ।
पुरं मज्झ पत्तो   सढो गूढगत्तो ।
इमी कस्स धूया   कुलाणंदभूया ।
अमाण णवाण   जुवं माणवाण ।
घराओ पउत्थ   किमत्थ वउत्थ ।
सिसूण पि सिक्खा   सिसूण पि भिक्खा ।
सिसूण पि दिक्खा   गुणेसुं परिक्खा ।
महाअब्भुयं भो   महाअब्भुय भो ।
घत्ता—अम्हारउ पुरवरु छुहपंकियघरु किं आयउ कुमरीए सहु ॥
भणु दुरियखयकरु सवणसुहकरु सकहंतरु भो कुमर महु ॥१८॥

१९

ता णरवइणो हरिस जणिय   उत्तमसावयवइणा भणिय ।
अंधे णट्टं बहिरे गीयं   ऊसरछेत्ते ववियं बीयं ।
संढे लग्ग तरुणिकडक्ख   लवणविहीणं विविह भक्ख ।
अण्णाणे तिव्व तवचरण   बलसामत्थविहीणे सरण ।
असमाहिल्ले सल्लेहणय   णिद्धणमणुए णवजोव्वणय ।
णिब्भोइल्ले संचियदविण   णिण्णेहे वरमाणिणिरमणं ।
अवि य अपत्ते दिण्णं दाणं   मोहरयंधे धम्मक्खाणं ।
पिसुणे भसणे गुणपडिवण्ण   रण्णे रुण्ण वियलइ सुण्णं ।
घत्ता—जो जिणपडिकूलहो मत्थइ सूलहो गुरु परमागमु भासइ ॥
सो वयणइँ सुद्धइँ ण घयदुद्धइँ सप्पहो होइंवि णासइ ॥१९॥

२०

मुच्छं गइ दिज्जइ सलिलु पवणु   उवसंतहो किज्जइ धम्मसवणु ।
किं सुक्के रुक्खे सिंचिएण   अविणीय किं सबोहिएण ।
कह राय महारी धम्मविज्ज   उत्तमपुरिसहँ सवणिज्ज पुज्ज ।
त णिसुणिवि मणि उवसतु राउ   वारिउ भभाभेरीणिणाउ ।
चामुडचंडडिंडिमु रसतु   वारिउ किलिकिलिकलयलु महतु ।
णिम्मुक्कु भीमु हिंसाविणोउ   थिउ णिच्चलु णिहुयउ सयलु लोउ ।
ण चलइ ण वलइ ण लेप्पि विहिउ   ण भित्तिहिँ चित्तयरेण लिहिउ ।
ता पभणइ अभयरुई सुवाय   देवाण पिय भो णिसुणि राय ।
दिट्ठउ णिसुणउ अणुहूउँ ज पि   आयण्णहि णरवइ कहमि त पि ।
एत्थत्थि अवंती णाम विसउ   महिवहु भुजाविउ जेण विसउ ।

---

६ 1 पवाहेह । ७ ST omit अय इत्थ पत्तं । ८ AB कुमरीहि ।
१९ १ S महिवइणो । २ BT वइय ३ S अवत्ते, B अवित्ते । ४ T वियलियसुन्न । ५ S होयवि ।
२०. १ ABST सव्वु । २ S चवइ । ३ P ण लेवविहिउ । ४ S किं पि ।

मनमे मन्त्रणा व चिन्तन करके राजाने उस कुमारसे कहा—हे कुमार, तुम अपने परिचयसहित मुझे निश्चयपूर्वक तथा मिथ्या बातोको छोडकर वह सब वृत्तान्त सुनाओ कि तुम यहाँ तक कैसे पहुँचे ? क्या तुम अपने राज्यसे भ्रष्ट होकर रिपुओके भयसे अपनी प्रजाको छोडकर राजधानीसे भाग आये हो ? तुम राजपुत्र ही तो हो, न कि कोई धूर्त या शठ, जो अपने वेशको छिपाकर मेरे नगरमे आये हो ? यह कुलकी आनन्दभूत कुमारी किसकी पुत्री है ? तुम नववयस्क मानवोमे एक विशेष युवक होते हुए भी इतने मानहीन क्यो हो गये हो ? लावण्यवान् होते हुए भी किस हेतु घरसे निकल पडे हो ? शिशुओका भी शिक्षा तथा शिशुओकी भी दीक्षा और गुणोकी परीक्षा, यह महान् अद्भुत बात है, बडा ही आश्चर्य है ।

तुम इस कुमारीके सहित इस सुधासे पुते हुए गृहोसे युक्त मेरे इस नगरमे क्यो आये हो ? हे कुमार, तुम मुझे पापको क्षय करनेवाली तथा कानोको सुखदायी अपनी कथा कहकर सुनाओ ॥ १८ ॥

१९. कुमारका राजाको उत्तर

कुमारके दर्शनसे राजाको हर्ष उत्पन्न हुआ । किन्तु उसे उस उत्तम श्रावक श्रेष्ठ कुमारने उत्तर दिया—अन्धेको नृत्य दिखाना, बहरेको गीत सुनाना, ऊसर क्षेत्रमे बीज बोना, नपुसक पुरुष-पर लगा हुआ तरुणी स्त्रीका कटाक्ष, विविध प्रकारका भोजन जो लवणरहित है, अज्ञानके होते हुए तीव्र तपश्चरण, बल और सामर्थ्यसे विहीन पुरुषका शरण, समाधिरहित मनुष्यकी सल्लेखना, निर्धन मनुष्यका नव-यौवन, भोग न करनेवाले मनुष्यका सचित द्रव्य, स्नेहहीन पुरुषमे श्रेष्ठ मानिनी स्त्रीका रमण और अपात्रको दिया हुआ दान, मोहरूपी रजसे अन्धे हुए मनुष्यको धर्माख्यान तथा दुर्जन एव बकवादी मनुष्यका गुणानुवाद, यह सब अरण्य-रोदनके समान शून्य होकर निष्फल जाता है ।

जो गुरु मस्तकके शूल सदृश जिनधर्मके प्रतिकूल मनुष्यको परमागमका उपदेश देता है वह अपने शुद्ध वचनोको मानो सर्पको घृत और दूध देकर स्वय नाशको प्राप्त होता है ॥ १९ ॥

२०. राजाको उपशम भावकी प्राप्ति

कुमार कहते गये—जो मूर्छित होता है उसे ठण्डा पानी और पवन दिया जाता है । उसी प्रकार जो उपशान्त हो उसीको धर्म-श्रवण कराया जाता है । सूखे वृक्षको सीचनेसे क्या लाभ ? जो विनयहीन है उसे सम्बोधित करनेसे क्या फल ? हे राजन्, हमारी कथा एक धर्मविद्या है और वह उत्तमपुरुषो द्वारा श्रवण करने योग्य और पूज्य है । कुमारके ये वचन सुनकर राजा अपने मनमे उपशान्त हो गया, उसने ढोल-नगारोको बन्द करा दिया । चामुण्डा देवीके बजते हुए प्रचण्ड डिण्डिम (डमरु) तथा महान् किलकिलाहट और कलकलका भी निवारण करा दिया । वह भयकर हिंसाका खिलवाड भी छोड दिया और समस्त लोग शान्त और निश्चल हो गये । वे न चलते थे, न डोलते थे, जैसे मानो लेप कर बनाये गये हो, अथवा जैसे मानो भित्तियोमे चित्रकार द्वारा लिखे गये हों । तब अभयरुचिने अपनी मधुर वाणीमे कहा—हे देवोके प्रिय राजन्, सुनिए । मै ने जो कुछ देखा, सुना और अनुभव किया है वह सब मैं कहता हूँ । हे राजन्, कान देकर सुनो । इसी भरत क्षेत्रमे अवन्ति नामका प्रदेश है जिसने वहाँ के निवासियोको सभी इन्द्रिय विषयोका उपभोग कराया है ।

घत्ता—णंदंतहिं गामहिं विउलारामहिं सरवरकमलहिं लच्छिसहिं ॥
गलकलकेक्कारहिँ हंसहिँ मोरहिँ मंडिय जेत्थु सुहाइ महि ॥२०॥

२१

जहिँ चुमुचुमति केयारकीर वरकलमसालिसुरहियसमीर ।
जहिँ गोउलाइँ पउ विक्किरंति पुंडुच्छुदंडखंडइँ चरंति ।
जहिँ वसह मुक्कढेक्कार धीर जीहाविलिहियणदिणिसरीर ।
जहिँ मंथरगमणइँ माहिसाइँ दहरमणुड्डावियसारसाइँ ।
काहलियवंसरवरत्तियाउ वहुअउ घरकम्मि गुत्तियाउ ।
संकेयकुडुंगणपत्तियाउ जहिँ झीणउ विरहि तत्तियाउ ।
जहिँ हालिणिरूवणिवद्धचक्खु सीमावडु ण मुअइ को वि जक्खु ।
जिम्मइ जहिँ एवहिं पवसिएहिँ दहि कूरु खीरु घिउ देसिएहिँ ।
पवपालियाइ जहिँ बालियाइ पाणिउ भिंगारपणालियाइ ।
दिंतिए मोहिउ णिरु पहियविंदु चगउ दक्खालिवि वयणचंदु ।
जहिँ चउपयाइँ तोसियमणाइँ धण्णइँ चरंति ण हु पुणु तिणाइँ ।
उज्जेणि णाम तहिँ णयरि अत्थि जहिँ पाणि पसारइ मत्तु हत्थि ।
घत्ता—मरगयकरकलियहिँ महियलि घुलियहिँ फुरियहिँ हरियहिँ मूढमइ ।
विणडिउ दुव्वासहिँ रसविण्णासहिँ णीणिउ मिट्ठि मदगइ ॥२१॥

२२

जहिँ चंदकंति माणिक्कदित्ति उल्ललइ गयणि ण धवलकित्ति ।
जहिँ पोमरायराएण लित्त णउ लायइ कुंकुमु हरिणणेत्त ।
जहिँ इंदणीलघरि कसणकंति वहु णज्जइ सियदंतहिँ हसंति ।
सुपहायकालि जोयंतियाहिँ मणिभित्तिहि चिरु पवसियपियाहिँ ।
अमलियमंडणु मुहु दिट्ठु जेत्थु हा पिय विणु मंडणु हुउ णिरत्थु ।
अप्पाणउ जूरिउ तियहिँ जेत्थु डिंभप्पडिबिंबहो देइ हत्थु ।
जहिँ छडयघित्तकुसुमावलीउ मोत्तियरइयउ रंगावलीउ ।
जहिं णंदइ जणु जणजणियसोक्खु णिच्चोरमारि णिल्लुत्तदुक्खु ।
जहिं गयमयसित्तउ रायमग्गु हयलालाजलपंकेण दुग्गु ।
मुहचुअतंबोलरसेण रत्तु णिवडियभूसणमणियरविचित्तु ।
कप्पूरधूलिधूसरियचमरु मयणाहिपरिमलुब्भमियभमरु ।
घत्ता—जहिं णरवइ णाए मंति उवाएं ववहारु वि सच्चे वहइ ॥
कुलु कुलवहुसत्थें पुरिसु वि अत्थें अत्थु वि जहिं दाणि सहइ ॥२२॥

---

२१ १ S कसिण । २ SP पिउ । ३. T ढुक्कार । ४ T कुडगण, AS कुडगुण । ५ T बिभाविया । ६ T दक्खालिउ । ७ ST दुब्वासएं ।

२२. १ T कणिस । २ ST गउ । ३ AS डिंभउ । ४ S omits this line । ५ S हरचलिय । ६ B मसलु ।

वहाँकी भूमि आनन्दमयी ग्रामोसे, विशाल उद्यानोसे एव सरोवरके कमलोसे लक्ष्मीकी सखी सदृश है और हसो एवं मयूरोके कण्ठोसे निकलनेवाले सुन्दर केकारवोसे समण्डित है ॥२०॥

२१ अवन्ति देशका वर्णन

उस प्रदेशके खेतोमें शुक चुन-चुनकर धान्य खाते हैं। वहाँ कलम और शालि जातिके धान्योसे सुगन्धित पवन बहती है। गोकुल खूब दूध बखेरते हैं और माटे इक्षुदण्डके खण्ड चरते हैं। वहाँ बडे-बडे बैल डकार छोडते हुए तथा अपनी जीभसे गायोके शरीरको चाटते दिखाई देते हैं। वहाँ कही धीमी चाल चलते हुए अथवा पानीके डबरोसे सारसोको उडाते हुए महिष दिखाई देते हैं। काहली और बाँसुरीकी मधुर ध्वनिमे अनुरक्त बहुएँ अपने घरके काम-काजमे लगी है। अपने गुप्त सकेत-स्थलमे पहुँचकर विरहसे तप्तायमान प्रेमिकाएँ उदास हुईं अपने प्रेमियोकी प्रतीक्षा कर रही हैं। वहाँ कृषकोकी स्त्रियोके सौन्दर्यपर अपनी आँखे गड़ाये हुए कोई एक यक्ष सीमावर्ती वट वृक्षको नही छोडता। वहाँके देशीय जन प्रवासियोको यो ही दही, भात और खीरका भोजन कराते है। वहाँ बालिकाएँ पाल (प्रपालिका अर्थात् प्याऊ चलानेवाली बालिकाएँ) भृगार व नालिका द्वारा जल पिलाती हुई अपना सुन्दर मुखचन्द्र दिखाकर पथिक-वृन्दको अत्यन्त मोहित कर लेती हैं। वहाँ चौपाये सन्तुष्ट मनसे धान्य चरते है, न कि तृण। वहाँ उज्जयिनी नामकी नगरी है। वहाँ महाबल द्वारा हस्तिशालासे बाहर निकाला गया मत्त हाथी मन्द गतिसे चलता हुआ भ्रमवश मूढताको प्राप्त होकर भूमिपर बिखरी हुई उस दुर्गन्धयुक्त और रस-विहीन सडी घासकी ओर भी अपनी सूड फैलाने लगता है, क्योकि वह आस-पास जडी हुई मरकत मणियोकी किरणोसे मिलकर हरी घासके समान चमक उठती है ॥ २१ ॥

२२. उज्जयिनीका वर्णन

उस उज्जयिनी नगरीमें चन्द्रकान्त और माणिक्य रत्नोंकी प्रभा आकाशमे फैल रही है, जैसे मानो वह उस नगरकी धवल कीर्ति हो। वहाँ की मृगनयनी स्त्रियाँ पद्मरागमणिकी कान्तिसे लिप्त होनेके कारण कुकुम लगाना आवश्यक नही समझती। वहाँ इन्द्रनील मणिमय घरोमे कृष्णवर्ण बहुएँ तभी दिखाई देती हैं जब हँसनेसे उनके दाँत दिखाई पडते। जिनके पति दीर्घकालसे प्रवासमे गये है, वे जब प्रभातकाल मणिमय भित्तियोमे अपने अम्लान-भूषणमय मुखको देखती है तब वे कह उठती हैं हाय, प्रियतमके बिना यह मण्डन निरर्थक गया। अपनेमे झूरती हुई स्त्री बालकका प्रतिबिम्ब देखकर उसको हाथ लगानेका प्रयत्न करती है। वहाँ पुष्पावलियोसे युक्त रंगावलियाँ मोतियोसे विरचित दिखाई देती थी। वहाँ चोरो या मारीका भय नही था। दुखका अभाव था और लाग परस्पर सुख बढ़ाते हुए आनन्दसे रहते थे। वहाँका राज-मार्ग हाथियोंके मदसे सीचा हुआ था तथा घोडोंकी लारसे उत्पन्न कीचडके कारण दुर्गम हो गया था। वह लोगोके मुखसे गिरे हुए ताम्बूल-रससे लाल तथा गिरे हुए आभूषणोके मणियोसे विचित्र दिखाई देता था। वहाँकी चबरियाँ कर्पूरको धूलिसे धूसरित थी तथा कस्तूरीकी सुगन्धसे आकर्षित होकर उनपर भौंरे मँडरा रहे थे।

वहाँ राजा न्यायसे तथा मन्त्री उपायसे, सत्यताके साथ राज-व्यवहार चलाते थे तथा वहाँका प्रत्येक परिवार कुल-वधुओके समूह से, प्रत्येक पुरुष धनसे, और धन भी दानसे अलकृत था।

२३

तहिं उज्जेणिहिं महिवइ[1] पसिद्धु[2]   जसबंधुरु णामिं जससमिद्धु ।
तहु कुलमंडणु णंदणु जसोहु   णं खत्तधम्मु थिउ होवि गोहु ।
णं गुणमेलउ णं तवपहाउ   णं पुण्णपुंजु णं कलकलाउ ।
ण कुलभूसणु णं जसणिहाणु   णं णायमग्गु णं भुवणभाणु ।
[3]पावग्गहगहविज्जामणि व्व   दीणाणाहहँ[4] चिंतामणि व्व ।
रिउसेलसिहर[5]सोदामणि व्व   मंडलियमउलचूडामणि व्व ।
णं कामजुत्ति णं कामदित्ति   णं कामकित्ति णं कामसत्ति ।
णं कामहो केरी बाणपंति   णं कामहत्थि वीणाए तंति ।
अजियंगजाय णवणलिणणयण   चंदमइ देवि तहु चंदवयण ।
हउँ जणियउ ताइ महासईए   तणुरुहु कव्वत्थु व कइमईए ।
घत्ता—बहु व[6]ण्णिउ सयणहिँ [7]भूसिउ रयणहिँ हउँ जायउ जणणीइ किह ।।
णवमयणरसिल्लि जायउ फुल्लि जोव्वणदुमफल[8]गुंछु जिह ।।२३।।

२४

सिसुलीलइँ कीलइँ [1]सुहु रमंतु   गुणि पेरिउ वारिउ दोसि [2]थंतु ।
उज्झाएं ताए पढ[3]मि खविउ   सुवसिल्लइ भल्लइ विणइ ठविउ ।
मइँ लिहियइँ गहियइँ अक्खराइँ   गेयइँ सरिगमपधणीसराइँ ।
फलफु[4]ल्लपत्तछिज्जंतराइँ   सिललेपकट्ठकम्मंतराइँ ।
वा[5]यरणइँ णट्टइँ णवरसाइँ   छंदालंकारइँ जोइसाइँ ।
मायंगतुरंगारोहणाइँ   मइँ मुणियइँ गुणियइँ पहरणाइँ ।
दिव्वइँ कव्वइँ उवलक्खियाइँ   सव्वइँ विण्णाणइँ सिक्खियाइँ ।
तारुण्णउ लायण्णउ णिबद्धु   णउ जाणउँ विहिणा किह णिबद्धु ।
पोढत्तणि पुट्ठिपल[8]ट्ठियंगु   अंगे सहुँ हउँ णावइ अणगु ।
घत्ता—[10]सयलकलासंपुण्णउ विणिहयदुण्णउ जसहरु कुमरु विसालइँ[11] ।।
[12]समवयसहिँ जुत्तउ णिम्मलचित्तउ कीलइ णयरि सुसालइँ ।।२४।।

२५

ता एत्थउ कथकोसाउ णित्तु   देसाउ मंति वाहिवि सपत्तु ।
कइवय[1]दिणेहिँ गउ रयणधाम   तोरणमंडिय उज्जेणि णाम ।
पडिहारहो सच्छिकरेवि चारु   सहमंडवि पत्तउ विहियचारु[2] ।

---

२३ १ AB भूवइ, T णरवइ । २ ST omit पसिद्धु" णंदणु । ३ T reads ण पावग्गहविज्जामणि व्व । ४ S omits दीणाणाहह सोदामणि व्व । ५ ABT सिहरि । ६ S मण्णिउ । ७ T मंडिउ । ८ AB गोच्छु, T गुच्छु ।

२४. १ ST घरि भमंतु । २ T दोसदित्तु । ३ A पढण । ४. ST omit this line । ५. P omits this line । ६ A तुरगम । ७ T सब्बइ । ८ B पलिट्ठियगु । ९ ST अंभोरुहु । १० Portion beginning with this line and ending with कडवक 27, line 23, is omitted in S and T । ११ A विसालमइ । १२ A वइसहिं ।

२५ १ B कयवय । २ AB सारु ।

२३. राजा जसबंधुर तथा राजकुमार यशोधका वर्णन

उस उज्जयिनी नगरीमे यशसे समृद्ध यशबधुर नामक प्रसिद्ध राजा राज्य करते थे। उनके कुलके अलंकार रूप पुत्र यशोघ थे, जो मानो, साक्षात् क्षत्रियधर्म एक योद्धाका रूप धारण कर उपस्थित हुआ हो। वे मानो गुणोके सम्मेलन थे, तपके प्रभाव थे। पुण्यके पुज थे एव कलाओके समूह थे। वे मानो कुलके भूषण और यशके निधान थे। मानो वे न्यायके मार्ग और पृथ्वीके सूर्य थे। पापके आग्रह रूप ग्रहको दूर करनेके लिए वे मानो एक विद्यामणि थे व दीन और अनाथोके लिए चिन्तामणिके समान थे। शत्रुरूपी पर्वतके शिखरको नष्ट करनेके लिए वज्रपात तथा माण्डलिकोके मस्तक-चूडामणि सदृश थे। उनकी पत्नी अजिताग राजाकी पुत्री चन्द्रमती देवी थी, जिसके नेत्र नये कमलोके सदृश और मुख चन्द्रवत् था। वह मानो कामदेवकी युक्ति थी। कामकी दीप्ति थी, कामकी कीर्ति और कामकी शक्ति, कामकी बाण-पंक्ति तथा काम-रूपी हस्तिको वशीभूत करनेके लिए वीणातन्त्री थी। यशोधरने राजपुर नरेशसे कहा कि मैं उसी महासती चन्द्रमती देवीका पुत्र हूँ, जैसे कविकी मतिसे उत्पन्न काव्यार्थ।

स्वजनो द्वारा वर्णित और रत्नोसे भूषित मै अपनी जननीसे उसी प्रकार उत्पन्न हुआ जैसे कि नय मदन-रससे परिपूर्ण फूलसे यौवन-रूपी वृक्षके फलोका गुच्छा उत्पन्न होता है ॥ २३ ॥

२४ यशोधरका कुमार काल

मै बालोचित लीलाओ और क्रीडाओमे रमण करने लगा। मुझे गुणोकी ओर प्रेरित किया जाता था और दोषोसे निवारण। मै अपने पिता तथा उपाध्याय द्वारा पढाया जाने लगा और उन्होने मुझे अपने वशमे रहने तथा भले प्रकार विनयकी शिक्षा दी। मैने अक्षर लिखना सीखा तथा स रे ग म प ध नि इन सप्त स्वरोका ज्ञान भी सीखा। मैने फलो-फूलो व पत्तोको कलात्मक ढगमे नाना प्रकार काटना सीखा तथा शिलाओपर लेप करना एव काष्ठकी नाना वस्तुएँ बनाना भी सीखा। मैने व्याकरण, नाटक, नवरस तथा छन्द, अलकार और ज्योतिषका भी ज्ञान प्राप्त किया। मैने हाथियो एव घोडोकी सवारी सीखी और नाना अस्त्र-शस्त्र चलाना भी। मैंने अलौकिक काव्योका अवलोकन भी किया तथा समस्त विज्ञान भी सीखे। इस प्रकार क्रमश मुझे लावण्य पूर्ण तारुण्य प्राप्त हुआ। किन्तु मै यह नही जानता था कि विधिने मेरे भाग्यमे क्या लिखा है। मै प्रौढत्वको प्राप्त हुआ और मेरे समस्त अग परिपुष्ट हो गये, मानो मै अगधारी स्वय अनग (कामदेव) था।

इस प्रकार समस्त कलाओसे सम्पूर्ण तथा दुर्नयका विनाश करता हुआ यशोधर कुमार निर्मल चित्तसे अपने समवयस्क मित्रो सहित उस विशाल तथा उत्तम शालाओसे युक्त नगरमे क्रीडा करने लगा ॥ २४ ॥

२५. यशोधरके विवाहका प्रस्ताव

उसी समय यहाँ क्रथकौशिक (विदर्भ) देशसे वहाँका राजमन्त्री वाहनो आदि सहित चलकर कितने ही दिनोमे उस रत्नोकी खान एव तोरणोसे मण्डित उज्जयिनी नगरीमे पहुँचा।

जयकारिउ राउ जसोहु तेण   विणएण विणयभूसियमणेण ।
तंबोलजुत्तु संमाणु विहिउ   कुसलत्तु कुसलु ता तेण कहिउ ।
पुच्छिउ राए भो मंति एत्थु   पयडेहि कज्जु तुहुँ आउ जेत्थु ।
ता भणइ मंति महियलि पसिद्धु   वइराडणयरु जणधणसमिद्धु ।
तहिँ णरवइ णियकुलकमलभाणु   णामेण विमलवाहणु पहाणु ।
तहो भज्जा देवी णाम साम   लक्खणलक्खंकिय मज्झ[3]खाम ।
सुअ अभयमहाएवी सउण्ण   ण अच्छर णावइ णायकण्ण ।
सा जोव्वणरूढ णिएवि ताउ   धूवहि परिणावमि हुवउ भाउ ।
मेलाविय सुयण विसिट्ठ इट्ठ   जे वुड्ढ वियक्खण सुइ वरिट्ठ ।
भो पुत्तिहि कारणि वरु णिएहु   को वि रायउत्तु गुणमहियदेहु ।
मंतेप्पिणु कहियउ सज्जणेहिँ   उज्जेणि णयरि णिम्मलमणेहिँ ।
जसहरु तहिँ रायजसोहपुत्तु   कण्णाकारणे वरु एहु जुत्तु ।
राएण मज्झु आएसु दिण्णु   चालेवि पत्तु हउँ इह पवण्णु ।
पडिहारु लेवि तुह सह पइट्ठु   जणसंकुलु रायट्ठाणु दिट्ठु ।
सीहासणत्थु[4] पेक्खेवि राय   सीसेण णमंसिय तुज्झ पाय ।
संभासणु करि पुच्छियउ कज्जु   मइँ तुम्हहँ कहियउ सामि सज्जु ।
संभालिवि किज्जइ कज्जु एहु   परसप्पर वट्टइ जेम णेहु ।
राए संतुट्ठिं कहिउ सव्वु   जं कहिउ पइ मि त भव्वु भव्वु ।
को णेच्छइ घयपयमज्झि सारु   सक्करपएसु[5] वण्णेण चारु ।
रायहो ज पिउ णिसुणेइ जाम   हरिसंगउ मंती हुवउ ताम ।
सुपयच्छिय कण्णा वरहो सज्जु   इह आणिवि कण्ण विवाहकज्जु ।
किज्जइ सुहदिणि सुहजोइ[6] लग्गि   आएसहँ एत्थु वहेवि मग्गि ।
ता राएं मणिमुद्दी अणग्घ   कण्णाकारण तहो दिण्ण सिग्घ ।

घत्ता—जणवयकयसंति ता सो मंति हरिहिं चडेविणु णिग्गउ ।।
राएं सम्माणिउ सज्जणु जाणिउ वइराडइ संपत्तउ ।।२५।।

२६

तहिँ दिट्ठु विमलवाहणु णरिंदु   स[1]हमज्झि परिट्ठिउ णाइ इंदु ।
पयकमलु णविउ मंतीवरेण   इल लाइवि सिरु भत्तीभरेण ।
अभयमइ कण्ण जसहरहो देव   दिण्णी जसोहतणयहो सुसेव ।
उज्जेणिहि जाइवि पुण्णलाहु   लिज्जइ किज्जइ [2]कण्णहे विवाहु ।
किउ मंतु सयलसज्जणहँ जुत्तु   उज्जेणिहिँ जाइज्जइ णिरुत्तु ।
बंधव सुअ णियपरिवारु[3] लाउ   अंतेउरु भुंजियदिव्वभोउ ।
चल्लिय हय गय रह सुहड जेत्थु   जगि पयड णयरि उज्जेणि तेत्थु ।
तहिँ णंदणवणि णिवसेइ जाम   वणवालिं रायहो कहिउ ताम ।
उच्छाहु जाउ णयरीहि मज्झि   वणि उच्छउ हुँउ[4] वइरियदुसज्झि ।
मंडउ विचित्तु विरइउ तुरंतु   वरपंचवण्णधयवडफुरंतु ।

३ B मज्झि खाम । ४ AB सिंहासणत्थु । ५. AB पवेसु । ६ B जोगि ।
२६. १ B नहमज्झि । २ B कण्णाविवाहु । ३ A परिवारलोउ । ४ B किउ ।

उसने भले प्रकार द्वारपाल का साक्षात्कार करके सद्व्यवहारके साथ सभा-मण्डपमें प्रवेश किया और विनयसे अपने मनको भूषित करते हुए सद्भावपूर्वक यशोध राजाका जयकार किया। राजाने ताम्बूलादि देकर उसका सम्मान किया और कुशलप्रश्न पूछनेपर अपनी कुशलकी बात कही। फिर राजाने पूछा—हे मन्त्रि! कहिए आप यहाँ किस कार्यसे आये है? इसपर मन्त्रीने कहा—हे राजन्! इस भूतलपर प्रसिद्ध जन और धनसे समृद्ध वैराट नामका नगर है। वहाँ अपने कुलरूपी कमलको प्रफुल्लित करनेवाले सूर्यके समान विमलवाहन नामका प्रधान नृपति है। उनकी भार्याका नाम श्यामादेवी है जो लाखो सुलक्षणोसे अकित क्षीण-कटि है। उनकी पुत्री अभय महादेवी है, जो मानो अप्सरा या नाग-कन्या ही हो। उसे यौवन-आरूढ हुई देखकर पिताका भाव हुआ कि मैं अपनी पुत्रीका विवाह कर दूँ। उन्होने अपने समस्त परिवारके लोगो तथा विशेष इष्टजनोको एव वृद्ध, विचक्षण शुद्धाचरण वरिष्ठ लोगोको एकत्र किया। उनसे बोले—हे सज्जनो! मेरी पुत्रीके लिए कोई वर खोजिए, जो राजपुत्र हो, और गुण सम्पन्न हो। उन सज्जनोने परस्पर मन्त्रणा करके निर्मल मनसे कहा—हे राजन्! उज्जयिनी नगरीमे राजा यशोधका पुत्र यशोधर है। वही इस कन्याके योग्य वर है। तब राजाने मुझे आदेश दिया और मै वहाँ से चलकर यहाँ आया हूँ। मैंने द्वारपालको लेकर आपको सभामे प्रवेश किया और इस जन-सकुल राजस्थानको देखा। राजाको सिंहासनपर विराजमान देखकर मैंने अपना सिर नवाकर आपके चरणोमे प्रणाम किया। आपने मुझसे वार्तालाप करके यहाँ आनेका कार्य पूछा। तब हे स्वामी, मैंने तत्काल आपको अपनी बात कह सुनायी। अब इसपर विचार करके इस कार्यको कराइए जिससे आप दोनो राजाओके बीच स्नेहकी वृद्धि हो। इसपर राजाने सन्तुष्ट होकर कहा कि हे मन्त्री, आपने जो सब बाते कही है वे बहुत अच्छी हैं। कौन ऐसा होगा, जो घृत और दुग्धके बीच वर्णसे सुन्दर सारभूत शक्करका प्रवेश न चाहता हो। जब मन्त्रीने राजाका यह प्रिय वचन सुना तो वह हर्षित हो उठा। उसने तत्काल ही वरको कन्याका वाग्दान दे दिया और कहा कि अब कन्याको यहाँ लाकर शुभदिन, शुभयोग और शुभलग्नमे विवाह कार्य किया जावेगा। तब राजाने तुरन्त ही उसे कन्याके लिए एक अमूल्य मणिमुद्रिका प्रदान की।

जनपदकी शान्ति करनेवाला वह मन्त्री, जिसे सज्जन जानकर सम्मानित किया था, अपने घोडेपर सवार हो वहाँसे निकला और वैराट नगरमे आ पहुँचा ॥२५॥

२६ विवाहकी तैयारी

मन्त्रीने वैराट नगरमे पहुँचकर सभा-मध्य इन्द्रके समान विराजमान विमलवाहन राजाके दर्शन किये। उस श्रेष्ठ मन्त्रीने भक्तिके भारसहित पृथ्वीपर अपना सिर रखकर राजाके चरण-कमलोमे प्रणाम किया और कहा—हे देव! अभयमती कन्याका यशोधके पुत्र यशोधरको वाग्दान कर दिया गया है। अब आप उज्जयिनी जाकर पुण्यका लाभ लीजिए और कन्याका विवाह कीजिए। तब राजाने समस्त सज्जनोसहित मन्त्रणा की और यह निश्चय किया कि उज्जयिनी चलना चाहिए। फिर राजाके समस्त बान्धव, पुत्र, परिवारके लोग एव दिव्य भोगोका उपभोग करनेवाला अन्तःपुर, घोडो, हाथियो, रथो व सुभटो सहित चल पडे और वे उस जगत्प्रसिद्ध नगरी उज्जयिनीमे आये। वहाँ उन्होने नगरके समीप नन्दन-वनमे निवास किया। तब वनपालने जाकर राजाको यह समाचार दिया। नगरीके बीच उत्साह उत्पन्न हो उठा और उस वनमे वैरियोको असह्य उत्सव हुआ। तुरन्त ही विचित्र मण्डपकी रचना की गयी जिसपर पचरगी ध्वजा-पताकाएँ

बहुथंभहिँ बहुतोरणहिँ घडिउ बहुकलसहिँ मंडिउ रयणजडिउ ।
बहुणरणारिहि सेविउ विचित्तु वणि मंडउ दीसइ हरियचित्तु ।
तहिँ वज्जहिँ मंदल पडह ताल णच्चति विलासिणि लडह बाल ।
सुललियउ गीउ गायति के वि मगलु पढंति थुइवयणु के वि ।
कलघोसु पवट्टिउ तहिँ वणम्मि णयरीजणु तुट्ठउ णियमणम्मि ।
णयरिहिँ वज्जहिँ वर संख पडह बहुभेय विलासिणि णडहिँ लडह ।
मंगलु गाइज्जइ रायगेहि उच्छवरसु वड्ढिउ देहि देहि ।
दोहिँ मि कुलेहिँ उच्छाहु जाउ दोहिँ मि कुलेहिँ आणंदभाउ ।
दोहिँ मि कुलेहिँ वरपत्तदाणु धणु धण्णु सुवण्णउ अप्पमाणु ।
आयउ विवाहदिणु उच्छवेण हरिसिउ जसोहु णिउ णियमणेण ।
चंदमईमायहि तोसु जाउ रहसिं पूरिउ थोयणहँ काउ ।
कंचणमयपट्टि णिवेसियंगु कलसेहिं ण्हाविउ उत्तमगु ।[5]
आहरणहिँ भूसिउ कुमरु तत्थ परिहाविय सियणिम्मलसुवत्थ ।
चंदणिँ चच्चिउ सुद्धभाउ सिरि सेहरु किउ जणदिण्णराउ ।[6]
कप्पूररेणुमयणाहिगधु फुल्लोहहिँ हुउ भमरोहु अधु ।[7]

घत्ता—ता ककणहत्थु रहसपसत्थु अस्सरयणि आरूढउ ॥
भरभेरीसद्दहिँ तूरणिणद्दहिँ जणु जायउ मणमूढउ ॥२६॥

२७

समवयस कुमर सहुँ चलिउ जाम पारंभिय थुइ णंग्गुडिहिँ[1] ताम ।
णच्चति विलासिणि गीउ रम्मु गायण गायतिहिँ सुकियकम्मु ।
गय णदणवणि मडवदुवारु वरतोरणमडिउ रयणफारु ।
तहिँ किउ ज जोग्गु पुरोहिएण ओयारु[2] कुमग्गणिरोहिएण ।
सुपइट्ठउ मडवमज्झि जाम वरु दिट्ठउ सज्जणजणहिँ ताम ।
चउरिहँ णिविट्ठु कदप्पमुत्ति पासेहि णिवेसिय तासु पत्ति ।
अग्गइ पयक्खु किउ धूमकेउ किउ होमु हुणेप्पिणु तिव्वतेउ ।
अमयमइपाणि[4] कुमरेण गहिउ सीयारु पमेल्लिउ ताइ अहिउ ।
तहो दिण्ण कण्ण विरइउ विवाहु सव्वेहिँ उच्चरिय साहु साहु ।
णवयारिवि मायरि कण्णसहिउ णिग्गउ वरु एहु विवाहु कहिउ ।
अण्णहिँ वासरि सतुट्ठु राउ विणयहो पणयहो भरणवियकाउ ।
तंबोलवत्थआहारदाणु सव्वहँ विरइउ समाणदाणु ।
ज जासु जोग्गु त तासु दिण्णु सियजसिण दिसामुहु जाइ भिण्णु ।
परसप्पर णेहु करेवि दोण्णि दितहँ धणु धण्णु सुवण्णु दोण्णि ।
ण खलेइ चित्तु दोण्णि वि णरिंद ण गिल्लगड दोण्णि वि गइंद ।

---

५ B ण्हवियउ तहु । ६ B कुवरु । ७ B फुल्लेहिं हिंडइ ।

२७ १ B णागुडिहि । २ B omits this line । ३ A णिबद्धु । ४. P अमयमइकुमरि पाणेण गहिउ ।

फहराने लगी। उस मण्डपकी रचना बहुत-से स्तम्भो और तोरणोसे की गयी तथा नाना रत्नोसे जडकर उसे बहुत-से कलशोसे सजाया गया। बहुत-से नर-नारी उस मण्डपमे आ पहुँचे। इस प्रकार वनमे वह मण्डप बडा विचित्र और हृदयको आकर्षित करनेवाला दिखाई देने लगा। वहाँ मृदंग, पटह और ताल बजने लगे। विलासिनी सुन्दर बालाएँ नृत्य करने लगी। कोई सुललित गीत गाने लगे और कोई मगल स्तुति-पाठ पढने लगे। इस प्रकार उस वनमे कल-कल ध्वनि उत्पन्न हो उठी। नगरीके सब लोग अपने मनमे प्रसन्न हुए। इधर नगरीमे भी उत्तम शख और पटह बजने लगे तथा विलासिनी स्त्रियाँ नानाप्रकारके सुन्दर नृत्य करने लगी। राजमहलमे मगल-गान होने लगा और प्रत्येक शरीरमे उत्सवका रस बढ उठा। दोनो ही कुलोमे उत्साह हुआ, दोनो ही कुलोमे आनन्दभाव जाग उठा तथा दोनो ही कुलोमे उत्तम पात्रोके लिए अपार धन-धान्य और सुवर्णका दान दिया जाने लगा। इस प्रकार उत्सवके साथ विवाहका दिन आ गया। यशोघ राजा अपने मनमे बहुत हर्षित हुए। चद्रमती माताको भी बडा सन्तोष हुआ। सभी स्त्रियोका शरीर उल्लाससे परिपूर्ण हो गया। इधर कुमारको स्वर्ण पट्टपर बैठाकर कलशोसे उनके सिरका स्नान कराया गया। उन्हे अलकारोसे विभूषित किया गया तथा शुद्ध श्वेत वस्त्र पहनाये गये। उन्हे चन्दनका लेप किया गया तथा सिरपर लोगोको आकृष्ट करनेवाला मुकुट सजाया गया। कर्पूरकी धूलि तथा कस्तूरीकी गन्ध एव फूलोके पंजोसे भौरोका समूह अन्धा हो गया।

फिर हाथमे ककण बाँधकर उल्लासपूर्ण भावसे कुमार एक उत्तम घोडेपर आरूढ़ हुआ तथा भेरियोके भरपूर शब्दो तथा तूरियोके निनादसे लोग मति-मूढ हो उठे ॥२६॥

२७. विवाह-विधि

जब कुमार अपने समवयस्क मित्रो सहित चला तब बन्दी-जनोने स्तुति करना प्रारम्भ किया। विलासिनी नृत्य करती जाती थी और साथ ही गायिकाएँ, सुकृत कर्मोके रम्य गीत गाती जाती थी। वे सब नन्दन वनमे पहुँचे, जहाँ मण्डपका द्वार उत्तम तोरणसे अलकृत और खूब रत्नोसे जटित था। वहाँपर कुमार्गका निरोध करनेवाले पुरोहितने वह सब आचार किया, जो विवाहके योग्य होता है। जब वरने मण्डपके बीच शोभा सहित प्रवेश किया तब उसकी ओर सब सज्जन लोगोने देखा। वह कामदेवकी मूर्तिके समान वर एक चौकीपर बैठा। उसीके पार्श्व-भागमे उसकी भावी पत्नी बैठायी गयी। इनके सम्मुख अग्नि प्रज्वलित की गयी और उसके तीव्र तेज होनेपर उसमे होम दिया गया। कुमारने जब अभयमतिका पाणिग्रहण किया तब उसने बडा सीत्कार छोडा। वरको कन्याका दान दिया गया और विवाह सम्पन्न हुआ। सब लोगोने 'साधु-साधु'का उच्चारण किया। वरने कन्या सहित माताको नमस्कार करके वहाँसे गमन किया। इस प्रकार यह विवाहका वर्णन किया गया।

दूसरे दिन राजाने सन्तुष्ट होकर तथा विनय और स्नेहके भारसे देहका नमन करते हुए सब लोगोको ताम्बूल, वस्त्र व आहारका दान देकर सम्मानित किया। जो वस्तु जिसके योग्य थी वह उसको दी गयी। इस प्रकार राजाके उज्ज्वल यशसे समस्त दिशाओका मुख भर गया। दोनो राजाओने परस्पर स्नेह दिखाया। दोनोका चित्त धन और सुवर्णका दान देते हुए स्खलित नही हुआ। वे दोनो राजा मानो ऐसे दो गजेन्द्र थे, जिनके गण्ड मदके दानसे गीले हो रहे हो।

वरु गयउ ताम वइरियदुगेज्झि उज्जेणिणामणयरीहि मज्झि ।
णयरीतवंगि थिउ हरिसजुत्तु णारीयणु पेक्खइ एयचित्तु ।
सलहइ किं रइ किं मयणु एहु जसहरु संपत्तउ मायगेहु ।
सीसेण णविय पुत्तेण माय अमयमइ देवि तहं णवइ पाय ।
सुण्हा पेक्खेप्पिणु रूवजुत्त चंदमइ तुट्ठ इहँ चंदवत्त ।
जसहरु परिणेविणु दिव्वभोउ मुंजइ भज्जइ सहुँ जणियमोउ ।
चिंतइ जसोहु हउँ रायकण्ण परिणावेसमि सइँ पच अण्ण ।
जं वासवसेणिं पुव्वि रइउ त पेक्खिवि गंधव्वेण कईउ ।
परिणाविउ सुललियतणुभुआउ राएण पंच पत्थिवसुआउ ।
गयकाले पइहरि तहि णिवेण दप्पणयलि मुंहु जोवतिएण ।

घत्ता—ससहरकिरणुज्जलु पिक्खिवि कुंतलु चिंतिउ रइसबत्तिमहणु ॥
दोहग्गहँ रासिए महु जरदासिए हा किं किउ केसग्गहणु ॥२७॥

२८

तारुण्णि रण्णि दड्ढे खलेण उग्गि लग्गि कालाणलेण ।
सियकेसभारु ण छारु घुलइ थेरहो बलसत्ति व लाल गलइ ।
थेरहो पावि ण पुण्णसिट्ठि वयणाउ पयट्टइ रयणविट्ठि ।
जिह कामिणिगइ तिह मद दिट्ठि थेरहो लट्ठी वि ण होइ लट्ठि ।
हत्थहो होंती परिगलिवि जाइ किं अण्णविलासिणि पासि ठाइ ।
थेरहो पयाइँ ण हु चिक्कमंति जिह कुकइहि तिह विहडेवि जंति ।
थेरहो करपसरु ण दिट्ठु केम कुत्थियपहु विणिहयगामु जेम ।
थेरहो जरसरिहि तरंगएहि धोइउ तणुलोणु अहंगएहि ।

घत्ता—सत्त वि रज्जंगइँ तणुअट्ठंगइँ कासु वि भुवणि ण सासयइं ॥
तउ करिवि असंगइँ दह धम्मंगइँ पालमि पंचमहव्वयइं ॥२८॥

२९

इय भणिवि मज्झु किउ पट्टबंधु णं बंधुसहासे णेहबधु ।
णं दीणहँ चामीयरणिबधु ण परणरणाहहँ बाहुबंधु ।
कंदप्पसप्पदप्पावहारि हुउ जणणु परमजिणमग्गचारि ।
मइँ मुणिउ करगविजंइल्लियाइँ अप्पउ विज्जाइ पहिल्लियाइँ ।
चउवण्णु चारु तइयाइ सिट्ठु दंडिं दडिउ उद्दंडु दुट्ठु ।

५ PB रायगेहु । ६ AB तहो । ७ AB मणि । ८. A कहिउ । ९. PBT अणुहुजियसिवेण ।
२८. १ ST अण्णणियंबिणि । २ S चरमि, A चरिवि ।
२९. १ PBT विज्जल्लियाइ ।

फिर वरने उस वैरियोके लिए दुर्ग्राह्य उज्जयिनी नगरीके मध्य प्रवेश किया। नगरीके ऊँचे स्थानोपर खडे होकर हर्षयुक्त हुई नारियाँ उन्हे एकचित्तसे देखने लगी। वे सराहना करती थी—क्या यह रति है और यह कामदेव है ? इस प्रकार यशोधर मातृगृहमे पहुँचा। पुत्रने सिर नवाकर माताको प्रणाम किया तथा अभयमति देवीने भी सासके चरणोमे नमस्कार किया। अपनी पुत्रवधूको सौन्दर्ययुक्त देखकर चन्द्रमतीने यह कहते हुए अपना सन्तोष प्रगट किया—यह चन्द्रमुखी ही तो है। यशोधर अपना विवाह कराकर भार्याके साथ आनन्दपूर्वक दिव्य भोग भोगने लगा। यशोघने विचार किया कि मै स्वय अपने पुत्रके साथ अन्य और पाँच राज-कन्याओका विवाह कराऊँगा। पूर्वकालमे वामवसेनने जैमी रचना की थी उसे देखकर ही गन्धर्वने यह विवाह वर्णन किया है। राजा यशोघने अपनी प्रतिज्ञानुसार अपने पुत्रका विवाह पाँच कोमल भुजाओ-वाली नरेन्द्र कन्याओसे करा दिया।

कुछ काल व्यतीत होनेपर राजाने अपने शय्यागृहमे, जब दर्पणमे अपना मुख देखा तो उन्हे अपना एक केश चन्द्रकिरणके समान उज्ज्वल दिखाई दिया। उसे देखकर राजा चिन्तित हुए कि क्या मेरे दुर्भाग्यकी राशि—जरारूपी दासीने, रतिरूपी सौत (सपत्नी) का मथन करनेके लिए मेरा केश ग्रहण किया है ? ॥ २७ ॥

२८ राजा यशोघका वैराग्य

राजा विचार करने लगा कि वृद्धावस्थारूप उग्र कालाग्नि द्वारा तारुण्यरूपी वनके जला डालनेपर उमके श्वेत केशोका भार मानो, उसकी भस्मको उडाता हे। वृद्ध पुरुषकी मुखकी लारके साथ उमकी बल-शक्ति भी गिर जाती है। वृद्धके पापसे उसकी पुण्य सृष्टि मानो उसकी रदन वृष्टि (रत्न वृष्टि या दाँतोके पतन) के रूपमे उसके मुखसे गिर जाती है। उसकी दृष्टि उसी प्रकार मन्द हो जाती है जैसे कामिनी स्त्रीकी गति। वृद्धकी लाठी भी उसका साथ नही देना चाहती, वह भी उसके हाथसे छूट-छूटकर गिर जाती है। फिर भला अन्य कोई विलासिनी उसके पास कैसे ठहर सकती है ? वृद्धके पद (पैर) भी बराबर नही चलते। वे उसी प्रकार लड-खडाते हुए चलते है जैसे कुकवियो द्वारा विरचित पद। वृद्धके कर (हाथ) का प्रसार होता दिखाई नही देता, जैसे कुत्सित स्वामीसे पीडित हुए ग्राममे करप्रसार (राजशुल्कका संचय) नही देखा जाता। वृद्धके शरीरका लावण्य मानो जरारूपी नदीकी अभग तरगो द्वारा धोकर बहा दिया जाता है।

सातो ही राज्य अग तथा आठो ही शरीरके उपाग इस भुवनमे किसीके लिए सदा काल नही टिकते। अतएव मैं अनासक्ति भावसे तप करते हुए धर्मके दश अगो और पच महाव्रतोका पालन करूँगा ॥२८॥

२९ यशोधरका राज्याभिषेक

यशोधर राजपुर नरेश कहते हैं कि मेरे पिता यशोघने पूर्वोक्त प्रकार विचार कर मेरा पट्ट-बन्ध (राज्याभिषेक) कर दिया, मानो सहस्रो बन्धुओसे मेरा स्नेहबन्ध किया हो। अथवा मानो दीन-जनोके लिए स्वर्णदानका प्रबन्ध किया हो। तथा मानो शत्रु राजाओका बाहु-बन्ध किया हो। फिर मेरे पिता कामरूपी सर्पके दर्पका अपहरण करनेवाले परम जैनधर्मके मार्गके अनुयायी बन गये।

इधर मैने अपनी इन्द्रियोपर विजयके साथ-साथ पहले आत्मविद्या (आन्वीक्षिकी) का अभ्यास किया। मैंने चारो वर्णोंका त्रयीविद्या द्वारा भले प्रकार अनुशासन किया तथा उद्दण्ड दुष्टोको दण्डनीति-

मइं वत्तइँ वित्तइँ संचियाइँ सत्त वि वसणइँ आउंचियाइँ ।
मइँ कोहु लोहुँ मइँ माणु चत्तु कामु वि सेवियउ विणोयमत्तु ।
हरिसगइँ णिरु दूरुज्झियाइँ मंति परकज्जइँ बुज्झियाइं ।
विग्गहु सधाणु सजाणु ठाणु संसउ मणदोहीयरणणाणु ।
सव्वइँ पच्चक्खइँ महु फुरंति भिच्चउलइँ भइयइँ थरहरंति ।
जे महु णमंति ते सुहि जियंति जे णट्ठा ते काणणि वसंति ।
खल णडिय भिडिय जे महिच्छियाइँ ते सरल तरल तडिमंणिहाइँ ।

घत्ता—आहवि दुव्वारए असिवरधारए परमडलवइ तज्जिय ॥
तेएँण फुरंति दिसि पसरंति पुप्फयंत मइँ णिज्जिय ॥२९॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लणण्णकण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकव्वे जसहररायपट्टबधो णाम पढमो सधो[4] परिच्छेउ समत्तो ॥१॥

---

२ S मोहु । ३. BT वेएण । ४ ASB omit सधो ।

से दण्डित किया। मैंने वार्ता विद्या (अर्थशास्त्र) के अनुसार धन-सचय किया और सातो व्यसनोको नियन्त्रित किया। मैंने क्रोध, लोभ, माया और मानका त्याग कर दिया तथा कामका सेवन विनोद मात्रके लिए किया। मैंने दुर्जनोकी सगतिका दूरसे ही सर्वथा परित्याग किया। एव मन्त्र द्वारा शत्रुके कार्योंका पता लगाया। विग्रह (युद्ध), सन्धान (सन्धि), यान (आक्रमण) और स्थान (आसन), सशय तथा द्वैधीकरण इन सब राजनीतिके गुणो का ज्ञान मेरे समकक्ष स्फुरायमान हो गया। मेरे सेवकगण मेरे भयसे थर्रा जाते थे। जो मुझे नमन करते थे वे सुखसे जीते थे और जो मुझसे पलायन करते थे वे वन मे जाकर बसते थे। जो खल मेरी भूमिको हडपनेकी इच्छा करते थे और विडम्बित होकर मुझसे युद्धमे आ भिडते थे वे सरलतासे बिजलीके समान क्षणभगुर सिद्ध होते थे।

मैंने अपनी दुर्वार तलवारकी धारसे शत्रु-मण्डलके राजाओको युद्धमे दण्ड दिया और अपने दिशाओमे फैलते हुए स्फुरायमान तेजसे उन्हे पराजित किया। ऐसा पुष्पदन्त कहते हैं ॥२९॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णाभरणरूप यशोधर
महाराज चरित नामक महाकाव्यमें यशोधरका राजपट्टबन्ध
नामक प्रथम सन्धि परिच्छेद समाप्त ॥ १ ॥

*नित्यं यो हि पदारविन्दयुगलं भक्त्या नमत्यर्हता-
मर्थं चिन्तयति त्रिवर्गकुशलो जैनश्रुतानां भृशम् ।
साधुभ्यश्च चतुर्विधं चतुरधीर्दानं ददाति त्रिधा
स श्रीमानिह भूतले सह सुतैर्नन्नाभिधो नन्दतात् ॥ १ ॥

१

कामालसु रइलालसु पेम्मपरव्वसु मत्तउ ॥
हउँ घरिणिहि वणकरिणिहि वणकरिंदु जिहँ रत्तउ ॥ ध्रुवकम् ॥

अमयमईए सच्छमईए ।
हंसगईए सुद्धसईए ।
पियपत्तीए मज्झ तीए ।
सिढिलविलासो गरुयपवासो ।
णयणणिमेसो विरहकिलेसो ।
करउँ सयज्ज महिवइपुज्जं ।
उज्झउ रज्ज णिवडउ वज्जं ।
अवि य हिरीए रायसिरीए ।
परए युत्तं गुणगणजुत्तं ।
जयजसधाम जसवइणाम ।
णिवसासणए सीहासणए ।
जय भणिऊण इहँ ठविऊणं ।
भूमीं दाउ इट्ठ काउ ।
संपिच्छामो त गच्छामो ।
वड्ढियणेहं कतागेहं ।
सह णिवसामो सह बिलसाँमो ।
सह भुंजामो सह कीलामो ।
उज्जलियाए पत्तलियाए ।
सामलियाए कोमलियाए ।
सुहलियाए पियमहिलाए ।
सह वणवासो वणयरभीसो ।
सह संतोसो लच्छिविलासो ।
तीए रहिओ ण मए महिओ ।
जणभारेणं वावारेण ।

---

*This verse is omitted in S and T

१ १ S घरघरणिहि । २ T जिम । ३ ST सिढिलासेमो । ४ T णयणणिवासो । ५. T इय ।
६ ST भूमि । ७ T विहसामो, P वियसामो । ८ ST मुह ।

सन्धि २

यशोधर-चन्द्रमति-भवान्तर

जो नित्य ही तीर्थंकरोके चरणकमलोको भक्तिपूर्वक नमन करता है, धर्म, अर्थ और काम-के त्रिवर्गमे कुशल होता हुआ जैनागमोके अर्थका गम्भीरतासे चिन्तन करता है एव चतुर-बुद्धि होता हुआ मन-वचन-कायपूर्वक साधुओको आहार, औषधि, अभय और शास्त्र इन चार प्रकारका दान देता है वह श्रीमान् नन्न अपने पुत्रोसहित इस भूतलपर आनन्द करे।

१ यशोधरकी शृंगार-लीला

यशोधर यौधेय देशके राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि मैं कामासक्त, रतिका लोलुप, प्रेमके परवश और मदोन्मत्त होता हुआ अपनी स्त्रियोमे उसी प्रकार अनुरक्त रहने लगा जैसे वन-हस्तिनियोके बीच वनगजेन्द्र।

मै अपनी स्वच्छमती, हसगति और शुद्धसती अभयमती नामक प्रिय पत्नीके प्रेममे ऐसा आसक्त हुआ कि विलासमे थोडी भी शिथिलता आनेमे मुझे दीर्घकालीन प्रवास जैसा दुःख होता था व नेत्रोके निमेष-मात्र कालका विरह कष्टदायी हो जाता था। बस, मैं अपने इसी विलास-कार्यमे मग्न रहने लगा, भले ही महीपतियो द्वारा पूज्य राज्यमे आग लग जाये या उसपर वज्र आ पडे। मैंने अपनी राज्यलक्ष्मीको अनेक गुणोसे युक्त एव जय व यशके धाम, संकोच व परम राज्यश्रीयुक्त अपने यश पति नामक पुत्रके अधीन कर दिया और उसीको विजयी होनेका आशीर्वाद देकर नृपशासनके प्रतीक राज्यसिंहासनपर विराजमान करा दिया व समस्त भूमि उसीको सौप दी। अपना यह इष्ट कार्य करके मै बढते हुए स्नेहके साथ अपनी प्रिय पत्नीके गृहकी ओर देखता, वही जाता, उसीके साथ निवास करता, विलास करता, उपभोग करता और क्रीडा करता। अपनी उस उज्ज्वल, पतली, श्यामल, कोमल और सुललित प्रिय महिलाके साथ वन-क्रीडाको जाता, और उसके साथ होनेसे वह वनचरोसे भयकर वनवास भी मुझे सन्तोषदायक एवं

दुक्खजुएणं सुक्खचुएण ।
हो पज्जत्तं रमणासत्त ।
अमलियवत्तं तरुणीवत्तं ।
जत्थ ण दिट्ठ णियणयणिट्ठ ।

घत्ता—ता दिणयरु पसरियकरु अत्थहो उप्परि रत्तउ ॥
थिउ दीसइ किं सीसइ अत्थु केण परिचत्तउ ॥१॥

२

अत्थासिउ रत्तउ मित्तु जहिं दिसिणारि वि रज्जइ बप्प तहिं ।
रणवीरु वि सूरु वि किं तवइ वहुपहरहिं णिहणु जि संभवइ ।
रवि उग्गु अहोगइ णं गयउ णं रत्तउ कदउ णिक्खियउ ।
तहिं संझा वेल्लि वाणीसरिय जगमडवि सा णिरु वित्थरिय ।
तारावलिकुसुमहिं परियरिय संपुण्णचदफलभरणविय ।
ण रत्तगोवि छाइय हरिणा सा खद्धी बहलतिमिरकरिणा ।
ण चक्कु तमोहविहडणउ ण सुरकरिसियमुहमंडणउ ।
ण कित्तिए दाविउ णिययमुहु णं अमयभवणु जणदिण्णसुहु ।
ण जसु पुंजिउ परमेसरहो ण पंडुरछत्तु सुरेसरहो ।
णं रयणीवहुहिं णिलाडतिलउ उग्गउ ससि ण सइरिणिविलउ ।

घत्ता—णहयलखले उडुकणवले बारह रासिउ पेच्छइ ॥
ससिलग्गउ अच्छइ मउ तेण ण अत्थ गच्छइ ॥ २ ॥

३

ससिघडगलिए जोण्हाखीरिं भुवण ण्हाय पिव गंभीरिं ।
दीसइ धवलं रुप्पयरइयं ण तुसारहारावलिछइयं ।
ताम विसज्जियपरिवारेण कठविलंबियमणिहारेण ।
कणयलयाजुइपिंगकरेणं अहय णवियउ पडिहारेणं ।
विण्णवियउ सुरहरसकास गच्छसु महएवीए णिवास
णरकरदीवयविणिहयतिमिरो ता हु चलिओ णिवडियचमरो ।
कलरवगायणगाइज्जतो कइवयसेवयसेविज्जतो ।
जतो जतो पत्तो रम्म मणिमयसिहर रमणीहम्म ।
भित्तिचित्तरेहारमणिज्ज वज्जमाणणाणाविहवज्ज ।
पगणवावीसारससारे कामिणिवीणारवझकारे ।
लबियमोत्तियमालासोहे कुसुमदामरजियभमरोहे ।

घत्ता—तहिं पेच्छमि किर गच्छमि सुद्धफलिहआविद्धी ॥
पढमुज्जल रयणुज्जल महि ण गयणविसुद्धा ॥ ३ ॥

---

१ ST अमलिण ।

२ १ ST रणधीरु । २ T अहोगयण । ३ ST णमिय । ४ ST बहुल । ५ A मुहसिय ।
६ ST जणु । ७ ST णिडाल, A णिलाडि । ८ A चले । ९ T तेणत्थवणु ण गच्छइ ।

३. १. ST विसज्जिय । २ T जुय । ३. AST वच्चसु । ४. ST कयवय । ५ AST करवीणा ।

लक्ष्मीविलास सदृश प्रतीत होता। मुझे लगता कि वह दु खदायी और सुखरहित लोकभार सम्बन्धी व्यापार व्यर्थ है जिसमे अपने नेत्रोका इष्ट, रमणासक्त, निर्मल तरुणीमुखका दर्शन नही होता।

एक दिनकी बात है कि सूर्य अपनी किरणोका प्रसार करता हुआ रक्त-वर्ण अस्ताचलके ऊपर (अत्थहो) स्थित दिखाई दिया। क्या कहा जाये ? अर्थ (धन) किससे छोडा जाता है ? ॥१॥

२ रात्रि-वर्णन

जहाँ अस्ताचलपर स्थित मित्र (सूर्य) अनुरक्त हुआ (लाल हुआ) वहाँ, बाप रे, दिशा-रूपी नारी भी रक्त (लालानुरागयुक्त) हो उठी। सूर्य भी कहाँतक तपेगा ? अनेक पहरोके (दिनके ४ पहरो) पश्चात् उसका भी अस्त होना निश्चित है, जिस प्रकार कि रणमे वीरता दिखानेवाला सूर भी अनेक प्रहारोसे आहत होकर मृत्युको प्राप्त होता है। सूर्य उदित हुआ और फिर मानो अधोगतिको प्राप्त हुआ, जैसे कही बोया हुआ बीज लाल अकुरके रूपमे प्रकट हुआ हो। उसके द्वारा वहाँ सन्ध्यारूपी लता निकलकर समस्त जगत्‌रूपी मण्डपपर छा गयी। वह तारावलीरूपी कुसुमोसे युक्त हो उठी तथा पूर्णचन्द्ररूपी फलके भारसे झुक गयी। जैसे माना अनुरक्त हुई गोपी कृष्णके द्वारा आच्छादित हुई हो, ऐसी ही सन्ध्याकालीन रक्तिमासे लाल हुई भूमि पहले हरे तृणसे आच्छादित हुई और उस तृणको सघनअन्धकाररूपी हाथीने चर लिया। अब चन्द्रमाका उदय हुआ। मानो वह अन्धकारसमूहको खण्डित करनेवाला चक्र हो, मानो देवोके कृष्णमुखका मण्डन हो, मानो कीर्तिदेवीने अपना मुख दिखलाया हो, मानो लोगोको सुखदायी अमृतकुण्ड प्रकट हुआ हो, मानो परमेश्वरका यश पुज हो, मानो इन्द्रका श्वेत छत्र हो, मानो रात्रिरूपी वधूके मस्तिष्कका तिलक हो, अथवा स्वेच्छाचारिणी स्त्रियोके गमनागमनको रोकनेका साधन हो।

यशोधरने नभस्तलमे नक्षत्रोकी बारह राशियोको देखा, जैसे मानो वे धानसे पूरित खलिहानमे धानकी बारह राशियाँ हो। मृग चन्द्रका आश्रय लेकर रह रहा है, इसीसे उसका नाश नही होता ॥२॥

३ यशोधरका अन्त पुर प्रवेश

चन्द्रमारूपी घटसे गिरती हुई सघन ज्योत्स्नारूपी क्षीरसे मानो भुवनका स्नान हो रहा था। सबकुछ ऐसा श्वेत दिखाई देता था जैसे मानो वह चाँदीसे निर्मित हो, तथा हिमकी हारा-वलियोसे आच्छादित हो। ऐसे समय अपने साथियोको विसर्जित करके कण्ठमे मोतियोकी माला पहने एव सुवर्णमय यष्टिकाकी कान्तिसे अपने हाथको पीला किये हुए द्वारपालने आकर मुझे प्रणाम किया और प्रार्थना की कि आप देवगृहके सदृश महादेवीके निवासपर चलिए। तब मैं वहाँसे चल पडा। मेरे आगे-आगे एक सेवक दीपक लेकर अन्धकारको दूर करते हुए चल रहा था और दूसरा मेरे ऊपर चमर डोलता जाता था। कितने ही गायकोके गायनको सुनता हुआ तथा कतिपय सेवकोसे सेवित मै चलते-चलते उस रम्य गृहमे पहुँचा जिसका शिखर मणियोसे जडा हुआ था, भित्तियाँ चित्रोकी रेखासे रमणीय थी और जहाँ नाना प्रकारके वादित्र बज रहे थे। उस रमणीय गृहके प्रांगणकी वापीमे सुन्दर सारस पक्षी क्रीडा कर रहे थे। कामिनियो द्वारा वीणाध्वनिकी झकार हो रही थी। लटकती हुई मोतियोकी मालाकी शोभा हो रही थी तथा फूल-मालाओसे भौरोंके पुज प्रसन्न हो रहे थे। वहाँ पहुँचकर मैने शुद्ध स्फटिक मणियोसे रचित अति-उज्ज्वल एव रत्नोसे चमचमाती हुई आकाशके सदृश विशुद्ध भूमितलको देखा ॥३॥

४

बीयें[1]भूमि मोत्तियहिँ सुखचिय ण मालइकुसुमोहि अंचिय ।
बारि रायसोवाणविसेसिय पउमरायमणि तइय विहूसिय ।
मरगयचारुरयणसंसिद्धी भूमि चउत्थी तेयाविद्धी ।
णीलरयणजालेहिँ पसाहिय पंचम महि [3]बहुसोहासोहिय ।
विद्दुमजालसिलायलि घट्टी ण विसयम्में कय महि छट्टी ।
जंबूणयकयकीरविसेसिं जहिँ ठिय हंस मोर सविसेसिं ।
पउमरायमणिणियरिं [4]बद्धी सत्तम महि कय कम्मविसुद्धी ।
चंदकंतिसिलरयणिहिँ धामें[5] अट्ठम महि गहचक्का णामें[6] ।

घत्ता—तहिँ मंदिरे अइसुंदरे सत्त वि भूमिउ दिट्ठउ ॥
महु कपइ मइ एवहिँ मइँ ण णरएसु पइट्ठउ ॥ ४ ॥

५

सपत्तउ अट्ठमु धरणियलु महु तो वि ण णट्ठउ कम्ममलु ।
हउँ पावयम्मु मयणि णडिउ सव्वंगु घरिणिणेहिं घडिउ ।
सव्वंगु मज्झु रोमंचियउ सव्वंगु सेयसंसिंचियउ ।
सव्वंगु बप्प वेवइ वलइ ण सं[1]विससप्पदट्ठउ चलइ ।
पेच्छिवि तहिँ पियघरपंगणउ ण लद्धउ मइँ आलिंगणउ ।
अद्धद्धदुवारविणिग्गयए भासाकुसलइ सविणयणयए ।
चामीयरदंडयधारियए जयकारिउ हउँ पडिहारियए ।
ण फेणिं पिहियउ णवं[2]कमलु सियचीरिं ढंकिय पाणियलु ।
हउँ तहि अवलंबमाणु गयउ णं[3]उ जाणमि हयदइविं हयउ[4] ।
मुहसासवासवासिउ सुरहि आलाउ घाणु सुइसुक्खणिहि ।
अच्छिउडहिँ पीयउ रूवरसु मुहरसु लद्धउ जीहइ सरसु ।
तणु[5]फंसि देहहो जाय दिहि पिययम पंचिंदियसुक्खणिहि ।
दिट्ठी सुंदरि सवडंमुहिय छणवासररयणीयरमुहिय ।

घत्ता—ओं[6]लोयणु सभासणु दाणु संगु वीसासु वि ॥
पियमेलणु रइकीलणु जं महु त णउ कासु वि ॥ ५ ॥

६

तं मम्मणु सं[1]णिउ सणिउ भणिउ तं गें[2]हिरु महुरु मणहरु मणिउ ।
तं हावभावविब्भमफुरिउ त हसिउ रमिउ रइरसभरिउ ।
सो मज्झु[3] खीणु ते तुंग थण ते दीह णयण हयमणुयमण ।
सो सामवण्णु त मुद्धमुहु सुमरतहो णावइ णिदं[4] महु ।

---

४ १ T दुविध । २ ST ससुद्धी । ३. ST बसुसोहें । ४. ST विद्धी । ५ AP धामा । ६ AP णामा । ७ T एवहु जपइ तणु कपइ ण णरएसु पइट्ठउ ।

५. १ P सविसु सप्पु । २. T णवकमलवलु । ३. S किं । ४. A खलिउ । ५. T तणुफासें । ६ ST अवलोयणु ।

६ १ T सणिय सणिय । २. A महुरु गहिरु । ३ S मज्झु खामु । ४ AP णिंद ।

४ अन्तःपुरकी आठ भूमियोंका वर्णन

उस अन्तःपुर प्रासादकी द्वितीय भूमि मोतियोसे जडी हुई थी जैसे मानो मालती पुष्प-पुंजोसे उसकी पूजा की गयी हो। द्वारपर राजसोपानसे लक्षित तृतीय भूमि पद्मरागमणियोसे विभूषित थी। चतुर्थ भूमि मरकतके सुन्दर रत्नोसे विरचित होती हुई अत्यन्त तेजसे लिप्त दिखाई देती थी। पंचम भूमि नील रत्नसमूहोसे प्रसादित और महान् शोभासे शोभित थी। विद्रुमपुंजो युक्त शिलाओसे घटित छठी-भूमि ऐसी दिखाई देती थी मानो उसे स्वयं विश्वकर्माने रचा हो। सप्तम भूमि पद्मराग मणियोके समूहसे घटित थी और वहाँ विशेष रूपसे स्वर्णमय शुक, हस और मोर बडी उत्तम कारीगरीके साथ बैठाये गये थे। गृहचक्रा नामकी अष्टम भूमि चन्द्र-कान्त शिलारत्नोसे देदीयमान थी।

इस प्रकार उस अतिसुन्दर प्रासादको मैने सातो भूमियाँ देखी और मेरी मति ऐसी कम्पायमान हुई मानो मै नरकोमे प्रविष्ट हुआ होऊँ॥४॥

५ पत्नी-मिलन

मै आठवी पृथ्वी-तलपर पहुँच गया तो भी मेरे कर्मोंका मल नष्ट नही हुआ। मै पापकर्मी कामदेव द्वारा सताया गया था। मेरा सर्वांग गृहिणीके स्नेहसे रचित था। मेरा समस्त शरीर रोमाचित हो रहा था। सारा अग पसीनेसे सिंच रहा था। समस्त देह कँप रही थी, बल खा रही थी और इस प्रकार चल रही थी मानो विषैले सर्पने डस लिया हो। वहाँ पहुँच कर ज्यो ही मैंने प्रियाके घरके आंगनको देखा त्यो ही ऐसा प्रतीत हुआ मानो मैने उसका आलिंगन कर लिया हो। वहाँसे अर्द्धद्वारके अर्द्ध-भागसे निकलकर एक भाषाकुशल सुवर्णदण्डधारी प्रतिहारिकाने विनय-पूर्वक नमन करते हुए मेरी जयजयकार की। फेनसे ढके हुए नये कमलके सदृश हाथको श्वेत-वस्त्रसे ढाँके हुए मै सहारेसे वहाँ प्रविष्ट हुआ। मै क्या जानता था कि हत्यारा दैव मेरा सत्यानाश कर रहा है। वहाँ मेरी घ्राण-इन्द्रियने प्रियाके मुखकी श्वासगन्धसे वासित सुरभिका सुख पाया। उसका आलाप कानोको सुखकी निधि समान प्रतीत हुआ। अपने नेत्रपटो द्वारा मैने उसके रूपके रसका पान किया और जिह्वाके द्वारा सरस मुखरसका लाभ लिया। उसके शरीरके स्पर्शसे मेरी देहको आनन्द मिला। इस प्रकार मेरी वह प्रियतमा पाँचो-इन्द्रियोके लिए सुखका निधान प्रतीत हुई। मैने अपने सम्मुख उस सुन्दरीको ऐसा पाया जैसे मानो उसका मुख पूर्णिमाके चन्द्रसे रचा गया हो। उसका अवलोकन, सम्भाषण, दान, सग, विश्वास, प्रिया-मिलन और रति-क्रीडन जैसा मुझे प्राप्त हुआ वैसा किसीको नही॥५॥

६. पत्नीका अभिसार

उसकी वह धीरे-धीरे कानाफूसी, वह गम्भीर मधुर और मनोहर सम्भाषण, वह हाव-भाव और विभ्रम का स्फुरण, वह रति-रससे भरपूर हास्य और रमण, वह क्षीण कटि, वे तुग-स्तन, पुरुषोंके मनको आकर्षित करनेवाले वे दीर्घनयन, वह श्यामवर्ण और वह भोला मुख, इनका

मउलियणयणुल्लउ विभियेउ[5] आमच्छमि कामग्गहि लियउ।
ता महु सुयपंजरणिग्गमणु किउ पारद्धउ कत्थइ गमणु।
भज्जइँ मइँ भरिउ सकुंतलिय एयइँ वेलइँ कहि संचलिय।
इउ[6] चिंतिवि हउँ[7] करवालकरु संजायउ तहि अणुमग्गयरु।
मुपसत्थि णरत्थि अणुज्जयहो[8] गय दुट्ठ[9] पासि सा खुज्जयहो।
ज पेच्छिवि णिंदइ सव्वु जणु दवदड्ढथाणुसंकासतणु।
जो दीहदंतदंतुरवयणु कइमबुब्बुअसणिहणयणु।
अइअड्डवियड्डहड्डविसमु णिरु फुट्टपाय कयणयविरमु।
कुप्परसमाणणिम्मंसकडि जो कट्ठु पियामणधरणहडि।
उरु[10] सकडु कढिणट्ठियहियउ[11] पल्हत्थियपीढु[12] व जसु हियउ।
जो विरलकविलकेसुब्भडउ जो परउच्छिट्ठयलपडउ।
जो परदिण्णउ घाउ वि सहइ जो परपयउच्चोलिउ[13] वहइ।

घत्ता—सो देविए सियसेविए चलण मलिवि उट्ठावियउ॥
धवलच्छिए ण लच्छिए वेयालउ[14] गउरवियउ॥ ६॥

७

सो रूसिवि[1] भासइ दिण्णदुहु भूभगुरभीमणु करिवि मुहु।
तुहुँ हलि हलि खलि सब्भावचुए किं णागय तुहुँ लहु दासिसुए।
इय गरहिवि सालंकारवह पिसुणेण व ताडिय सुकइकह।
अच्छोडिय चिहुरभारे धरिवि हय पायपहारे हुकरिवि।
ता भणइ देवि पणवेवि पय हउँ घरवासेण जि खेयहो[2] गय।
तुहुँ देउ भडारउ[3] कुसुमसरु तुहुँ सामि महारउ हिययहरु।
पइँ विणु महु छत्तइँ चामरइ हे णाह सत्तभोमइँ[4] घरइ।
हरि करि रहवरे विविहासणइ देवगइँ भूमणणिवसणइ।
एयइँ अवरइँ मि णिवेण सहुं पइँ विणु सव्वइँ पज्जलंति[6] महु।
ज विहिणा दुट्ठे तुह ण कय कुलउत्ती त हउँ किं ण मुय[7]।
ज जिज्जइ पइँ विणु दइय दिणु त दिज्जइ[8] सचियदुरियरिणु।

घत्ता—जइ जसहरु जमपुरघरु[9] पावइ ता[10] हउँ णच्चमि॥
चरुगासि महुमासि सइँ कंचाइणि[11] अच्चमि॥ ७॥

८

इय जारहो माणु विहडियउ पुणु[1] गाढु गाढु अवरुंडियउ।
पुणु पियवयणेहि समाणियउ अण्णोण्णु तेहि पुणु माणियउ।

---

५ ST विभइउ। ६ ST इय। ७ P ह। ८. T सुपसत्थु णरत्थु। ९. AST पासिदुट्ठ। १० S उरि। ११ S पयउ। १२ ST पिढरु। १३ ST उच्चोलिय। १४ T वेयालउ जिह गउरविउ।

७ १ ST रूसवि। २. A खयहुगय, T खवह णय। ३ T भराडउ। ४ ST सत्तभउमइ। ५ ST भडउ। ६ T पिय जलति, S वि जल्लति। ७ S मय। ८ ST णिज्जइ। ९. A वरु। १० ST तो। ११. AST अच्चमि।

८ १ T अइगाढु।

स्मरण करते-करते मुझे नीद नही आयी। इस प्रकार जब मैं कामरूपी गृहके वशीभूत हुआ, विस्मृत होकर अपने नेत्र बन्द किये पडा था तभी वह मेरे भुजपजरसे निकल गयी, और उसने कही अन्यत्र गमन प्रारम्भ किया। मेरी यह सुकेशी भार्या इस वेलामे कहाँ चली, ऐसा चिन्तन करते हुए मैने अपने हाथ मे तलवार ली और उसके पीछे चल पडा। मुझसे अधिक प्रशस्त पुरुषकी कामनासे वह दुष्टा एक टेढे-मेढे कुबडेके पास गयी जिसे देखकर सब लोग निन्दा करे। उसका शरीर अग्निसे जले हुए वृक्षके ठूँठके सदृश था। उसका मुख बडे बडे दाँतोसे दतल था। उसकी आँखें ऐसी थी मानो कीचडके बुलबुले हो। वह टेढी-मेढो हड्डियोसे युक्त बेढगा था। उसके पैर बिलकुल छितरे हुए थे, जिससे सूचित होता था कि वह नय-नीतिसे रहित (निर्लज्ज) था। घुटनोके समान ही उसकी कटि मांसहीन थी। जो काष्ठके समान कर्कश होनेपर भी प्रियाके मनको लुभानेमे अभ्यस्त था। जिसका उरुस्थल सकरा और हृदयकी हड्डी कठोर थी। उसका हृदय तो ऐसा लगता था जैसे मानो पीठ पलट दी हो। वह अपने विरल और कपिल केशोसे विकराल दिखाई देता था। वह दूसरोके जूठनका लोलुपी था। जो दूसरोके द्वारा दिया गया आघात भी सह लेता था और दूसरोके पैरके जूते भी पहन लेता था।

ऐसे उस कुबडेको राज्यलक्ष्मीसे सेवित देवीने चरण मल कर जगाया। मानो धवलाक्षी लक्ष्मीने वेतालका गौरव किया ॥६॥

७ रानी और कुबड़ेका वार्तालाप

वह कुबडा दु खदायी तथा टेढी भौहोसे भीषण मुख बनाकर बोला, "अरे अरे दुष्ट, सद्भावसे च्युत दासीपुत्री, तू जल्दी क्यो नही आयी ?" इस प्रकार भर्त्सना करते उसने उस अलकारसे सजी हुई रानीको मारा, जिस प्रकार अलकारोसे युक्त अच्छे कविकी रचनाको दुर्जन दूषित करता है। फिर उसे जूडेसे पकडकर तमाचा लगाया और हुकार भरकर एक लात लगायी। इसपर रानीने उसके चरणोमे प्रणाम करके कहा—"मै तो अपने गृहवासमे तग आ गयी। मेरे तो तुम्ही पूज्य देव हो, कामदेव हो और तुम्ही मेरे हृदयहारी स्वामी हो। हे नाथ, तुम्हारे बिना मेरे लिए ये छत्र, चमर, सतखडे महल, घोडे, हाथी, उत्तम रथ, नाना प्रकारके आसन, दिव्य भूषण-वसन, ये सब तथा अन्य वस्तुएँ राजासहित आपके बिना मुझे जलाती है। जब दुष्ट विधाताने मुझे तुम्हारी पत्नी नही बनाया तो मै कुलपुत्री जन्मते ही क्यो न मर गयी। जो मै भाग्यवश तुम्हारे बिना जी रही हूँ वह मैं अपने पूर्व सचित दुष्कर्मोके ऋणको चुका रही हूँ।

यदि राजा यशोधर यमपुरके गृहको प्राप्त हो जाये तो मै हर्षसे नृत्य करूँ तथा नैवेद्य व मधु व माँसमे स्वय कात्यायनी देवीकी पूजा करूँ" ॥७॥

८ रानीके दुराचारसे यशोधरको प्रतिक्रिया

रानीके उपर्युक्त वचनोसे उसके जारका मान खण्डित हो गया और फिर उसने उसका खूब गाढालिगन किया। दोनोने परस्पर प्रिय वचनोसे एक दूसरेका सम्मान किया और प्रेम दिखाया।

ता मइँ रूसेवि णं विज्जुलिय रणरुहिरपवाहि विच्छुलिय ।
अरिकरिसिरमोत्तियदंतुरिय करि असिवरलट्ठि समुद्धरिय ।
पहरंति णियमणि चिंतियउ मइँ आसि जेण परबलु खविउ ।
खग्गेण तेण पुणु परिगणमि तिय मइँ काउरिसु वि किह हणमि ।
इय चिंतिवि खमसलिलिं दमिउ णियरोसहुंयासणु उवसमिउ ।
गउ चारुचित्तकुट्टोअरए अप्पउ घल्लिउ सयणोअरए ।
सुमरमि त पणइणि[3]वावरिउ हा एक्कु वि णउ हियवइ धरिउ ।
णउ कुलु णउ सिरि णउ हउँ ण सुउ हा देविहि किह मइभंसु हुउ ।

घत्ता—साहारहो तरु[4]साहारहो उवरि चडेविणु लवइ ॥
कटयतरु अवरु वि खरु वेल्लि णिहीणु वि चुवइ ॥८॥

९

चदु वि चडालु वि मणहरिहे दीसइ पडिबिंबिउ सुरसरिहे ।
जिह बालु मरालु सलीलगइ तिह दुमसाहहो ककु वि रमइ ।
जिह पउमिणि पाए हय रविण तिह [1]सालूरेण वि णिच्छविण ।
सझाइ व मेल्लइ रगु लहु धणुलट्ठि व कुडिल गुणेण सहु ।
विससत्ति व मारणसीलणिय सिहिधूमोलि व घरमइलणिय ।
जिह णइ तिह तियमइ णीयरय णारीरूवइँ किर के ण हुँय[2] ।
[3]गोवइयइ पडिवहुसिरु लुणिवि घित्तउ पइपत्तिं खाहि भणिवि ।
णासंतु सो वि छुरियइँ हणिवि दारिउ मारिउ बम्भइँ लुणिवि ।
वीरवइए[8] गाढालिंगणउ दिण्णउ चोरहो मुँहे[4] चुवणउ ।
णिव्वूढपोढसिगारयहो सूलारूढहो अंगारयहो ।
अहरुल्लउ खडिउ तिं मरिवि गय गेहि मुहुल्लउ संवरिवि ।
घरु आइवि कूआरउ करिवि खडिउ बिंबाहरु वज्जरिवि ।
मारावइ किर वरइत्तु सइ णामे[5] सुदत्तु वरवीरवइ ।
ता केण वि पहिएं रक्खियउ णिसिचारु जेण उवलक्खियउ ।
राणउ पुरयणु सबोहियउ पुण्णालिहि साहसु साहियउं[6] ।
णीसेसु वि साहिणाणु कियउ[7] णियमित्तहो सगुणु पयासियउ ।

घत्ता—रुहिरावलिछिण्णंगुलि तरुतलि असिपहरुल्लउ ॥
तक्करमुहि णं जममुहि दिट्ठु असइअहरुल्लउ ॥९॥

१०

णइसरगमि दुट्ठइँ वइरिणिए उवयारविमुक्कइँ सइरिणिए ।
उज्झाहिउ देवरइ त्ति मूढु पंगुलणिमित्तु रत्ताइँ छूढु ।
हा तियमइ साहसु ज करइ कइवइ वि ण वण्णहुँ तं तरइ ।
आवेप्पिणु सुपुसियसेयवह ण मुक्खि माणिय विउससह ।

---

२ A हुवासणु । ३ T वागरिय । ४ AST फलसाहारहो ।

९. १ T साहारेण । २ T कय । ३. P adds तथा चोक्तम् । ४ AT मुहचुवणउ । ५ ST णामि सुदत्तु । ६ ST add after this line ज दिट्ठउ सयलु वि तहि चरिउ । ७ ST कहिउ । ८. ST omit this line

इसपर मुझे रोष आ गया और मैने बिजलीके समान, युद्धमे रुधिरके प्रवाहसे सिंचित शत्रुके हाथियोके मस्तकसे निकले मोतियोसे दतीली तलवार निकालकर हाथमे ले ली। मै प्रहार करने ही वाला था कि मेरे मनमे विचार उत्पन्न हो उठा--अरे मैने जिस खड्गसे शत्रुके सैन्यका विनाश किया उससे अब कापुरुषके समान क्या स्त्रीका हनन करूँ? ऐसा चिन्तन कर मैने क्षमारूपी जलसे अपने रोषरूपी अग्निको शमन किया और सुन्दर चित्रोसे युक्त अपने शयनागारमे जाकर अपनी शैयापर लेट रहा। मै अपनी प्रिय पत्नीके व्यापारका स्मरण करने लगा। हाय! उसने एक भी बात अपने हृदयमे धारण नही की—न कुल, न लक्ष्मी, न मै, और न अपना पुत्र। हाय! यह कैसी देवीकी मतिभ्रष्ट हो गयी?

ठीक ही है, सहारा देने योग्य आम्रवृक्षके ऊपर चढकर भी लता नीचेको लटक जाती है तथा किसी अन्य हीन जातिके रूक्ष व कटीले वृक्षका चुम्बन करने लगती है ॥८॥

९ नारीचरित्रके संस्मरण (गोपवती और वीरवतीके वृष्टान्त)

मनोहर देवनदी (गंगानदी) मे चन्द्रका प्रतिबिम्ब भी दिखाई देता है तथा चण्डालका भी। वृक्षकी शाखापर जैसा सलिलगति बालमराल रमण' करता है वैसा काक भी। जिस प्रकार सूर्य पद्मिनीपर अपने चरणो (किरणो) से आघात करता है वैसा कुरूप मेढक भी। स्त्री सन्ध्याके समान बडे जल्दी अपना रंग (अनुराग) छोड देती है। धनुर्यष्टिके समान गुण (प्रत्यंचा) के साथ-साथ कुटिल भी होती है। वह विषशक्तिके समान मारणशील तथा अग्निकी धूमावलिके सदृश घरको मैला करती है। जिस प्रकार नदीका वेग नीचेकी ओर होता है वैसे ही स्त्रीकी मति हे। कौन ऐसे है जो नारीके रूपसे विनष्ट न हुए हो?

गोपवती नामक स्त्रीने अपनी सौतका सिर काटकर अपने पतिके सामने रख दिया और कहा--"ले इस प्रतिपत्नीको खा।" जब वह पति भयभीत होकर भागने लगा तब उसने छुरीसे आघात करके उसके वस्त्रोको फाडकर, उसे चीर डाला और मार डाला। एक अन्य स्त्री वीरवतीने अपने जार प्रेमी अगारक नामक चोर, जो नवयुवकके पूरे शृगारसे युक्त शूलीपर आरूढ था, को गाढालिंगन दिया और मुख-चुम्बन भी। अगारकने उसका अधर अपने दाँतोसे काट लिया और फिर मर गया। वीरवती अपने मुखको ढाँककर घर चली गयी। घर आकर उसने कोलाहल मचाया और कहा कि उसके पतिने ही उसके बिम्बाधरको काट लिया है। इस प्रकार उसने अपने सुदत्त नामक पतिको स्वय मरवानेका प्रयत्न किया। ऐसी अवस्थामे उसकी रक्षा एक किसी पथिकने की जिसने कि वीरवतीके रात्रिके चरित्रको देख लिया था। उसने राजा तथा पुरजनोका सम्बोधन किया और उस पुंश्चली (व्यभिचारिणी) के साहसको कह सुनाया। उसने समस्त वृत्तान्तको सप्रमाण कर दिखलाया और अपने मित्र सुदत्तको सद्गुणो प्रगट किया। सबने रुधिरकी धारा तथा वृक्षके नीचे खड्गके प्रहारसे कटी अँगुली एव यममुखके समान उस चोरके मुँहमे उस व्यभिचारिणीके होठके टुकडेको देखा ॥९॥

१०. रक्ताका वृष्टान्त तथा यशोधरकी विचार-शृंखला

नदीके संगमपर दुष्ट, वैरिणी, उपकारहीन (कृतघ्न), स्वैरिणी (स्वेच्छचारिणी) रक्ताने पंगुल मालीके निमित्त अपने पति अयोध्याके राजा मूर्ख देवरतिको नदीमे फेंक दिया। हाय! स्त्रीकी मति जितना साहस कर लेती है उसका कविराज भी वर्णन नही कर पाता। वह मेरी

परपुरिसु रमेप्पिणु पाणपिय महु भुयपंजरि पइसरिवि ठिय ।
सा दुट्ठ सविस ण णाइणिय महु मडयहु सा णं साइणिय ।
जह कड्डु कंडूअणेण सुहु तिह रइ रमणिं पुणु जणइ दुहु ।
तणुसंघट्टणु समु सव्वु जहिं सोक्खहो अवसरु किर कवणु तहिं ।
आहरणभारु देहहो दमणु णच्चणु आहारहो जीरवणु ।
लावण्णु सरीरहो असुइरसु बहुदुक्खहँ कारणु णेहवसु ।
गेयहो[1] छलेण विरहिउ रडइ पियसंभासणु मम्मइँ[2] खुडइ ।
पेच्छतहँ वड्ढइ कामजरु अवरुंडणु पिंडहँ पीडयरु ।
अणुबंधि तिव्वु पेम्मु तवइ[3] पेम्मि ईसासिहि संभवइ ।
तिं कामुउ डज्झइ कलयलइ[4] उब्भुब्भउ ण जालहिँ जलइ ।
तिय मारइ पुणु अप्पुणु मरइ घोरइँ संसारइँ संसरइ ।
घत्ता—जीवहु परु दुक्कियघरु विच्छिण्णउ वाहायरु[5] ॥
इंदियसुहु गरुयउ दुहु किह सेवइ पंडियणरु ॥१०॥

११

माणुससरीरु दुहपोट्टलउ[1] धोयउ धोयउ अइविट्टलउ[2] ।
वासिउ वासिउ णउ सुरहि मलु पोसिउ पोसिउ णउ धरइ बलु ।
तोसिउ तोसिउ णउ अप्पणउ मोसिउ[3] मोसिउ धरभायणउ ।
भूसिउ भूसिउ ण सुहावणउ मंडिउ मंडिउ भीसावणउ ।
वोल्लिउ वोल्लिउ दुक्खावणउ चच्चिउ[4] चच्चिउ चिलिसावणउ ।
मंतिउ मंतिउ मरणहो तसइ दिक्खिउ दिक्खिउ साहुहुँ भसइ ।
सिक्खिउ सिक्खिउ वि ण गुणि रमइ दुक्खिउ दुक्खिउ वि ण उवसमइ ।
वारिउ वारिउ वि पाउ करइ पेरिउ पेरिउ वि ण धम्मि चरइ ।
अब्भंगिउ अब्भंगिउ फरिसु रुक्खिउ रुक्खिउ आमइँसरिसु[5] ।
मलियउ मलियउ वाए घुलइ सिंचिउ सिंचिउ पित्ति जलइ ।
सो सेउ सासिउ सिंभि गलइ परिथउ परिथउ कुट्ठहँ[6] मिलइ ।
चम्मे बद्धु वि कालिं सडइ रक्खिउ रक्खिउ जममुहि पडइ ।
घत्ता—इय माणुसु कयतामसु जाइ मरिवि तवारहो ॥
तरुणीवसु अम्हारिसु जडु लग्गउ घरँदारहो[7] ॥११॥

१२

पुरु[1] परियणु मिल्लिवि रायसिरि कल्लइँ आसंघमि गहणगिरि ।
पयपाडियणरफणिसुरवरइं तउ करमि धरमि मुणिवरवयइं ।
इय महु चिंततहो अरुणयरु णवपल्लवु ण कंकेल्लितरु ।
उग्गमिउ[2] दुमणि जणु रंजियउ सिंदूरपुंजु णं पुंजियउ ।

१०. १. S गेयच्छलेण । २ T मम्मइ । ३ S हवइ, T वहइ । ४ S कलमलइ । ५ T वाहाकरु ।
११ १ ST रुय । २ S विरु । ३ ST omit this line ४. ST omit this line ५ S आमयसरसु । ६ S कोट्ठहो । ७ S घरवारहो ।
१२. १ S पुरपरियणु । २ T उग्गउ उडुमणि ।

प्राणप्रिया परपुरुषका रमण करके पसीना बहाते हुए आकर मेरे भुजपजरमे प्रविष्ट होकर सो गयी, जैसे मानो किसी मूर्खने विद्वानोकी सभाका सम्मान किया हो। वह दुष्टा मानो विषैली नागिनी थी तथा मुझ मृतकका स्वाद लेनेवाली थी, जैसे शाकिनी मृत शवका स्वाद लेती है। जिस प्रकार खुजलीको खुजानेसे पहले सुख होता है किन्तु पश्चात् दु ख, उसी प्रकार रतिरमणसे थोडा-सा सुख मिलकर बहुत दुःख उत्पन्न होता है। जहाँ समस्त शरीरका सघर्षण हो वहाँ भला कौनसे सुखका अवसर है? आभूषणोका भार देहका दमन करता है। नृत्य आहारको पचानेका साधन है। शरीरका लावण्य अशुद्ध रस है तथा स्नेहवश बहुतसे दु खोका कारण हो जाता है। गीतके मिससे विरही रुदन करता है। प्रियाका सम्भाषण मर्म स्थानोका छेदन करता है। प्रेयसीके दर्शनमात्रसे कामज्वर बढता है तथा उसका आलिंगन देहपिण्डको पीडाकारी सिद्ध होता है। निरन्तर आसक्तिसे तीव्र प्रेम ताप उत्पन्न करता है। प्रेमसे ईर्ष्यारूपी अग्नि भी उत्पन्न हो जाती है। उसी ईर्ष्याग्निसे कामी पुरुष दग्ध होता है, किलकिलाता है तथा उत्तरोत्तर ही ज्वालासे जलता है। स्त्री अपने प्रेमीको मार डालती है और फिर आप भी मर जाती है तथा घोर ससारमे भ्रमण करती है।

इन्द्रिय-सुख एक महान् दु ख है। जीवके लिए बडे दुष्कर्मका घर है तथा महान् बाधाएँ उत्पन्न करता है। भला पण्डितपुरुष इसमे कैसे पड जाता है ॥१०॥

११ मानव-शरीर सम्बन्धी विचार

मनुष्यका शरीर दु खकी पोटली है जिसे जितना धाओ उतना ही अत्यन्त अशुद्ध होता जाता है। चाहे जितने सुगन्धी पदार्थ इसपर मलो वह सुरभित नही होता, किन्तु वह सुगन्धी द्रव्य ही मल बन जाता है। निरन्तर पोषण करनेपर भी वह स्थिर रूपसे बलशाली भी नही हो पाता। इसे चाहे जितना सन्तुष्ट करो वह अपना (आत्मज्ञाता) नही होता बारम्बार चुराये जानेपर भी वह गृहका एक पात्र ही बना रहता है। भूषणोसे अलंकृत किये जानेपर भी वह शोभायमान नही बन पाता। उसे जितना सजाओ वह उतना ही भीषण बनता जाता है। उसे जितना ही बचाओ उतना ही वह दु खको दुकान बनता जाता है। सम्मान करते-करते ही वह घिनौना हो जाता है। बारम्बार उपदेश दिये जानेपर भी वह मरणसे भयभीत रहता है। दीक्षित होकर भी साधुओपर गुर्राता है। पुनः-पुनः सिखानेपर भी गुणोमे रुचि नही रखता। दु ख भोग-भोगकर भी उपशम भाव धारण नही करता। बारम्बार रोकनेपर भी पाप करता है, और चाहे जितनी प्रेरणा करो वह धर्माचरण नही करता। उसका चाहे जितना मालिश करो वह कर्कश ही बना रहता है और रूखा रहता-रहता व्याधिग्रस्त हो जाता है। बारबार तैलादिका मर्दन करनेपर भी वह वातरोगसे घुलने लगता है, और शीतल सिंचन करते-करते भी पित्तके प्रकोपसे जलने लगता है। उष्ण पदार्थोका सेवन करते करते भी वह कफ-खाँसीकी व्याधिसे ग्रसित हो जाता है तथा पथ्य करते-करते भी कुष्ट व्याधिके वशीभूत हो जाता है। यह चर्मसे आवद्ध होते हुए भी कालक्रमसे सडने लगता है, तथा रक्षा करते-करते ही यमके मुखमे जा पडता है।

इस प्रकार तामसी मनुष्य मरकर नरकमे जाता है। हमारे सदृश जडपुरुष ही तरुणी स्त्रीके वशीभूत होकर घरद्वारमे सलग्न रहता है ॥११॥

१२. प्रभात होनेपर यशोधरके विचार

यशोधरने विचार किया कि कल ही इस राजधानी, परिजनो तथा राज्यश्रीको छोडकर मैं गहनवनका आश्रय लूँगा। मैं तप करूँगा और उन मुनिव्रतोको धारण करूँगा जिनके प्रभावसे नर, नाग और देव भी पैर पडने लगते हैं। जब मैं ऐसा चिन्तन कर रहा था तभी सूर्य अपनी लालिमा फैलाता हुआ उदित हो गया, जैसे मानो नये पल्लवोसहित कंकेलीवृक्ष हो, अथवा जैसे

अरुणायवत्तु णं णहसिरिहि ण चूडारयणु उदयगिरिहि ।
लोहियलुद्धे जगु फाडियउ णं कालि चक्कु भमाडियउ ।
कुंकुमपिंडु व दिसिकामिणिहिं रत्तुप्पलु संझापोमिणिहिं ।
ता जयमंगलतूरहँ रवेहिं पडिबुद्धउ फंफावयसरेहिं ।
कयकायसुद्धि मइँ तक्खणेण ढोइयउ पसाहणु परियणेण ।
तहि अवसरि मइँ चिंतिउ मणेण किं रज्जें कि महु भूसणेण ।
जो अंगराउ सो मयणमूलु तहो फलु मइँ रयणिहिँ दिट्ठ सयलु ।
अहवा जइ मइँ आहरण चत्त ता जणहँ मज्झि वित्थरइ वत्त ।
किं अंतेउरु अमणोज्जु जाउ अइदुम्मणु दीसइ जेण राउ ।
जे महु आसण्णा विउस के वि परचित्तवलक्खहिँ सयलु ते वि ।
इउ मण्णिवि मइँ किउ अंगराउ णं अगि विलग्गउ दुहणिहाउ ।
जइ कह व देवि इह वत्त सुणइ सइँ मरइ मइँ वि तक्खणि हणइ ।
जाणियइ सुहासुहु सयलु राय जीविउ मरणु वि अरिदिण्णघाय ।
लाहालाहु वि जं मुट्ठिगहिउ णट्ठउ पवसिउ वि सुहिउ दुहिउ ।
जाणंति जोइ जे विउलबुद्धि जहुँ हत्थगिज्झ ठिय सयल सिद्धि ।
इय एत्तिउ णाणि मुणंति जे वि तियचित्तइँ णउ जाणंति ते वि ।

घत्ता—करि बज्झइ हरि रुज्झइ सगरि परबलु जिप्पइ ॥
कुकलत्तहि अण्णासत्तहि चित्तु ण केण वि घिप्पइ ॥१२॥

१३

अत्थाणभूमिगउ मणि विसण्णु कणयमयरयणविट्ठरि णिसण्णु ।
दोवासइ चमरइ महु पडंति बहुदुक्खसहासइँ ण घडंति ।
सहमडवि खुज्जयवावणाइँ णच्चतइँ णिरु कोड्डावणाइँ ।
वीणावसइँ गेयइँ झुणंति वेयालिय फफावय थुणंति ।
एयाइँ जइ वि [3]णिरु सुहयराइँ महु पुणु सुविरत्तहो दुहयराइँ ।
पोत्थयवायणु आढत्तु सग्गु मणसवणहँ ज जणि जणइ हरिसु ।
तहि अवसरि पडिहारिं वरेण कणयमयदडमडियकरेण ।
पइसारिय भड सामंत मंति अणवरय भमइ जगि जाहँ कित्ति ।
पयजुयलु णविउ महु णरवरेहि मउडग्गकोडिचुंबियकरेहि ।
अवलोइय णरवइ मइँ णवंत पढियावयाइँ णावइ कुमित्त ।
गोविट्ठि णिविट्ठ णरिंद सव्व णिविडत्थवंत णं सुकइंकव्व ।
[7]ता जणणि महारी ढुक्क तहिं सीहासणि हउँ आसीणु जहिं ।
तवचरणउवाउ चित्ति धरिउ मइँ मिच्छासिविणउ वज्जरिउ ।
सीसेण चिहुरणीलिं णविय मइँ माई महारी विण्णविय ।
हउँ अज्जु माइ णिसि पीणभुउ सिविणइँ सउहयलहो झत्ति चुउ ।

३. A सझापोमणिहि ।

१३. १ ST सहि । २. ST पप्फावय । ३ ST णिवसुहयराइ । ४ S मणिकणय । ५ T बहु । ६. S सुणइ कव्व, T सुकयकव्व । ७ S ता अम्माएवि पढुक्क तहि । ८. A माय । ९. T सिविणु ।

सिन्दूरपुंज एकत्र किया गया हो। उस सूर्योदयसे लोग प्रसन्न हुए। वह सूर्य ऐसा दिखाई देता था जैसे मानो आकाशलक्ष्मीने लालछत्र धारण किया हो, अथवा वह उदयगिरिका चूडारत्न हो। अथवा मानो रक्तके लोभी कालने अपना चक्र घुमाया हो और जगत्को फाड डाला हो। वह दिशारूपी कामिनीका कुंकुमपिण्ड व सन्ध्यारूपी पद्मिनीका लालकमल हो। उसी समय जयमंगल तूर्योंकी ध्वनि तथा वन्दीजनोंके स्वरोंसे मैं जाग उठा। मैंने तत्क्षण अपने शरीरकी शुद्धि की तथा परिजन और सेवकजन मेरे लिए प्रसाधन ले आये। उसी अवसरपर मैंने मनमे चिन्तन किया कि अब मुझे राज्यसे क्या और भूषणोसे क्या। जो अगविलेपनकी सामग्री है वह काममूलक है और उसका समस्त फल मैंने रात्रिको देख ही लिया है। किन्तु यदि मैंने आभरणोका त्याग किया तो वह बात लोगोके बीच फैल जायेगी—राजाके लिए क्या अन्तःपुर अमनोज्ञ हो गया जिससे वे अत्यन्त उदास मन दिखाई देते हैं ? इस प्रकार जो मेरे समीपवर्ती विद्वान् हैं वे मेरे चित्तका समस्त वृत्तान्त समझ लेंगे। ऐसा विचारकर मैंने अगविलेपन कर लिया, किन्तु वह ऐसा लगा जैसे मानो मेरे अगमे दुःखोका समूह आ लगा हो। यदि किसी प्रकार देवी इस बातको सुन लेगी तो वह स्वय भी तत्काल मर जायेगी और मुझे भी मार डालेगी। हे शत्रुविनाशक राजन्, समस्त शुभ और अशुभ, जीवन और मरण, शत्रु-द्वारा दिये गये घात, लाभालाभ, मुट्ठीमे रखी हुई वस्तु, खोयी हुई वस्तु, प्रवासीका सुख-दुःख, ये सब बातें वे विशालबुद्धि योगी जान जाते हैं जिनके हाथमे समस्त सिद्धि बसी हुई है। किन्तु जो अपने ज्ञानसे इतना सब जान सकते है वे भी स्त्रीके चित्तको नही जान पाते। हाथी बाँधा जा सकता है, अश्वका भी अवरोध हो जाता है, सग्राममे शत्रुकी सैन्यपर विजय भी प्राप्त की जा सकती है, किन्तु अन्यपुरुषमे आसक्त हुई दुष्टचरित्राके चित्तको कोई नही जान पाता ॥१२॥

१३. राज्यसभामे मातासे स्वप्नका बहानाकर यशोधरका राज्यत्यागका विचार

उपर्युक्त विचार करते हुए मै (यशोधर) मनमे विषादयुक्त होता हुआ राज्यसभामे गया और स्वर्णमय राज्यसिंहासनपर आसीन हो गया। मेरे दोनो ओर चमर डुलने लगे, जैसे मानो अनेक सहस्र दुःख मँडरा रहे हो। सभामण्डपमे कुबडे और बौने खूब कौतुककारी नृत्य करने लगे। वीणा और बाँसुरी तथा गीतोकी ध्वनि होने लगी और बन्दीजन स्तुति गान करने लगे। ये सब बातें यद्यपि बहुत सुखकर होती हैं, किन्तु मेरे विरक्त हो जानेके कारण वे मुझे दुःखकर प्रतीत हुईं। इसी समय सरस पुस्तकवाचन प्रारम्भ हो गया जो लोगोके मन और कानोको हर्ष प्रदान करता है। उसी अवसरपर स्वर्णमय दण्डसे विभूषित करयुक्त प्रधान प्रतिहारीने ऐसे भटो, सामन्तो व मन्त्रियोका प्रवेश कराया जिनकी कीर्ति जगत्मे निरन्तर फैल रही थी। उन सब श्रेष्ठ पुरुषोने अपने-अपने मुकुटोके अग्रभागपर हाथ जोडकर मेरे चरणयुगलमे नमन किया। मैंने उन नरपतियोको प्रणाम करते देखा, जैसे मानो मेरे कुमित्र (शत्रु) मुझपर आक्रमण कर रहे हो। वे सभी नरेन्द्र भूमितलपर बैठ गये, जैसे सुकवियो द्वारा रचित सघन अर्थयुक्त काव्य सरस्वतीके पीठपर आश्रित होते हैं। उसी बीच मेरी जननी वही आ पहुँची जहाँ मैं सिंहासनपर आसीन था। मैंने अपने चित्तमे तपश्चरणका उपाय तो सोच ही लिया था अतः मैंने मिथ्या स्वप्नका वृत्तान्त कहा। पहले मैंने अपने कालेबालोयुक्त शीशसे माताका नमन किया और फिर उन्हे कह सुनाया कि—हे माता ! आज रात्रिको भुजशाली मैं स्वप्नमे अट्टालिकासे अकस्मात्

ता दिट्ठु जोहु दाढाकरालु　　दंडयकरु णं पच्चक्खकालु ।
दुद्दरिसणु भीसणु दुण्णिरिक्खु　　रत्तुप्पलदलसारिच्छचक्खु ।
सो भणइ अम्मि लहु लेहि दिक्ख　　जिणणाहहो केरी परमसिक्ख ।
ण तो सपरिग्गहु खामि अज्जु　　कहो तणिय पुहवि कहो तणउ रज्जु ।
मइँ तुंडु वि मुंडु वि मुंडियउ　　दूसहु इंदियबलु दंडियउ ।
घत्ता—सुउ जसमइ णिच्चलमइ ठविवि रज्जि तं किज्जइ ॥
णिसि दिट्ठउ णिक्किट्ठउ सउणु माइ [१]मणिज्जइ ॥१३॥

१४

तं णिसुणिवि भासिउ जणणियए　　अण्णाणइ मुणिगुणहणणियए ।
कुलदेविहि आसाऊरियहे　　चिंतवियमणोरहगारियहे ।
बहुभेय जीव दिज्जंति बलि　　पसमिज्जइ दुक्ख किलेस कलि ।
तुह संति होउ महु णंदणहो　　सज्जणमणणयणाणंदणहो ।
हियउल्लउ करुणि कंपियउ　　तं णिसुणिवि मइ पडिजंपियउ ।
पाणिवहु भडारिए अप्पवहु　　किं किज्जइ सो दुक्कियणिवहु ।
कहिँ चुक्कइ माणउ पसु हणिवि　　पावेण पाउ खज्जइ खणिवि ।
जं चिंतिज्जइ विप्पिउ परहो　　तं एइ खणद्धि णियघरहो ।
मारउ परु मारिवि पुणु मरइ　　कहिँ विग्घमहाणइ उत्तरइ ।
घत्ता—इहलोयहो परलोयहो जीवहिंस भयगारी ॥
दुण्णिरिक्खए आउक्खए किं किर करइ भडारी ॥१४॥

१५

किं णत्थि चरुउ किं मेसउलु　　किं णत्थि देउ किं देवउलु ।
किं णत्थि मज्जु भक्खु वि सरसु　　किं जणु ण जाउ सिवसत्थवसु ।
किं चिरणर सयल वि खयहो गय　　किं तेहिं ण जोइणिपुज्ज कय ।
किं होइ हिंस जगि संतियरि　　सिलणावइ मूढ तरंति सरि ।
ज मुणिगणणाहहिं पिसुणियउ　　त कहमि माइ पइँ णं सुणियउ ।
परमत्थु अहिंसाधम्मु जए　　मारिज्जइ जीउ ण जीवकए ।
त णिसुणिवि अम्मइ बोल्लियउ　　जिणवयणु णिसुंभिवि घल्लियउ ।
जगि वेउ मूलु धम्मंघिवहो　　वेएण मग्गु भासिउ णिवहो ।
त किज्जइ बलि वेए महिउ　　पसुमारणु परमधम्मु कहिउ ।
घत्ता—पसु हम्मइ पलु जिम्मइ सग्गहो मोक्खहो गम्मइ ॥
जिह दियगुरु तिह कुलगुरु चवइ एम पविउलमइ ॥१५॥

१६

इय मुणिवि　　पसु हणिवि ।
करि संति　　तुह कंति ।
तुह तुट्ठि　　तुह पुट्ठि ।
जयलच्छि　　धवलच्छि ।

---

१०. ST माणिज्जइ ।

१४. १. AST जपिउ । २. ST णिण्णाणइ । ३ ST पूरियहे । ४ T किं । ५. T मारइ, A मारिवि ।

१५ १. T सरिसु । २. ST णाइहिं । ३ T णिसुणियउ । ४ A वेय । ५. ST परमपुण्णु । ६. T पविमलमइ ।

नीचे गिर पड़ा। वहाँ मैंने एक विकराल दाढ़ोवाले योधाको देखा जो हाथमे दण्ड लिये हुए ऐसा दिखाई देता था मानो प्रत्यक्ष काल ही हो। वह बड़ा दुर्दर्शन, भीषण और दुर्निरीक्ष्य था। उसकी आँखे लाल कमलदलोके सदृश थी। हे माता, उसने कहा तू जिनेन्द्र भगवान्के परमोपदेशोसे युक्त दीक्षा शीघ्र ग्रहण कर ले, नही तो मैं तुझे समस्त परिग्रहसहित आज ही खा जाऊँगा। किसकी यह पृथ्वी है और किसका यह राज्य ? इसपर मैंने अपना मुख और सिर मुडा डाला और इन्द्रियोके दुस्सह बलको दण्डित किया (इन्द्रियोका दमन करने लगा)।

इसलिए हे माता, मेरे निश्चल-बुद्धि पुत्र यशोमतिको राजसिंहासनपर स्थापित कर, वही जिनदीक्षा ग्रहण रूप कार्य किया जाय और रात्रिमे जो निकृष्ट शकुन देखा है उसे माना जाये ॥१३॥

१४. यशोधरका मातासे विचार-विनिमय

मेरी बात सुनकर अज्ञानवश मुनिके गुणोका हनन करनेवाली मेरी जननी ने कहा—अपनी कुलदेवी है जो सब आशाओकी पूर्ति करती है व चिन्तित मनोरथोको भी क्रियान्वित करा देती है। अतएव उसीको नाना जातिके जीवोको बलि दी जाये जिससे दु:ख, क्लेश व कलह का प्रशमन हो। इसी विधिसे सज्जनोके मन और नयनोको आनन्ददायी मेरे पुत्र, तुमको शान्ति प्राप्त हो जाये। माताके ये वचन सुनकर मेरा हृदय करुणासे कम्पित हो उठा ओर मैने माँसे कहा, हे पूज्य माता, प्राणियोका वध करना आत्मघात ही है, अतएव इस प्राणिहिंसारूपी दुष्कर्मका पुज क्यो एकत्र किया जाये ? पशुओकी हिंसा करके मनुष्य स्वयं कहाँ बच सकता है ? पापीको उसका पाप खोदकर भी खा जाता है। जो कुछ दूसरोके लिए अप्रिय सोचा जाता है वही क्षणार्धमे अपने घर आ पहुँचता है। दूसरेको मारनेवाला दूसरे द्वारा मारा जाकर स्वय भी मरता है। वह विघ्नरूपी महानदीके पार कैसे उतर सकता है ?

इस लोक और परलोकके लिए जीव-हिंसा भयकारी है। हे माता, वह जीव-हिंसा दुर्निरीक्ष्य आयुक्षय होनेपर क्या उपकार कर सकती है ? ॥ १४ ॥

१५ यशोधर द्वारा हिंसाकी निन्दा और अहिंसा धर्मकी प्रशंसा

क्या नैवेद्य नही था ? मेषसमूह नही था ? क्या देव नही था व देवालय नही था ? क्या सरस मद्य भक्षण नही था और क्या लोग शैवशास्त्रके वशीभूत नही हुए ? लोभी क्या चिरकालसे सभी मनुष्य क्षयको प्राप्त नही हुए ? क्या उन्होंने योगिनोकी पूजा नही की थी ? जगत्मे हिंसा कैसे शान्तिकारी हो सकती है ? वे मूर्ख ही है जो शिलाकी नावसे नदी पार करना चाहते हैं। हे माता, जो कुछ मुनिवरोने उपदेश दिया है उसे मै तुम्हे कहता हूँ क्योकि तुमने उसे अभी तक नही सुना। जगत्मे अहिंसा धर्म ही परमार्थ है। एक जीवके लिए दूसरे जीवकी हिंसा नही करना चाहिए। यह सुनकर अम्मा बोली, जिनवचनको फाड़कर फेंको। जगत्मे वेद ही धर्मरूपी वृक्षका मूल है। वेदानुसार ही राजाके व्यवहारका मार्ग कहा गया है। क्या किया जाये, वेदमे बलिदानकी महिमा है व पशुमारणको परमधर्म कहा गया है।

पशुको मारना और माँस जीमना (खाना) इसी रीतिसे स्वर्ग और मोक्षका गमन किया जाता है। यह बात जिस प्रकार विशालबुद्धि द्विजगुरुने कही है उसी प्रकार कुलगुरुने भी ॥१५॥

१· माताका हठ होनेपर भी यशोधरका अहिंसक-भाव तथा हिंसकोके नरकगमनका भय

माताने कहा कि हे पुत्र, मेरी बातपर विचार करो और पशुका बलिदान कर अपनी शान्ति और कान्तिकी रक्षा करो। इसीसे तुम्हारी तुष्टि होगी और पुष्टि। उसीके द्वारा धवलाभो

उरि वसउ रिउ तसउ ।
कम णमउ जसु भमउ ।
महिवलइ पविउलइ ।
त सुणिवि सिरु धुणिवि ।
मणि मुणिउ मइँ भणिउ ।
अहो जणणि धरसमणि ।
पइँ उत्तु ण वि जुत्तु ।
हिंसा कत्तार ।
कत्तार णेयार ।
मायार सोयार ।
सूणार ते घोर ।
मलहेउ जो वेउ ।
सो खग्गु णिसियग्गु ।
जे धिट्ठ णिक्किट्ठ ।
दप्पिट्ठ पाविट्ठ ।
बधंति रुंधति ।
हिंसति धंसति ।
भयउलइँ मयउलइँ ।
भक्खंति चक्खति ।
जंगलइँ महुजलइँ ।
घुम्मति णच्चति ।
वायति गायंति ।
सरयम्मि णरयम्मि ।
ते होंति दीसंति ।

घत्ता—रयणप्पहि सक्करपहि वालुयपहि पकप्पहि ।
धूमप्पहि पुणु तमपहि होंति पुणु वि तमतमपहि ॥१६॥

१७

वाहिल्ल ते भिल्ल ते मूअ ते लल्ल ।
ते पगु ते कुंट बहिरंध ते मट ।
ते काण काणीण धणहीण ते दीण ।
दुहरीण बलखीण ।
णिक्काम णिद्धाम णित्थाम णिण्णाम ।
णित्तेय णिप्पाण चंडाल ते पाण ।
ते डोंब कल्लाल मच्छधिणीवाल ।
दाढाल ते कोल ते सीहसद्दूल ।
ते सिंगि वियराल ते णहर पहराल ।
ते पक्खि पिछाल

---

१६ १ PST omit this line.

विजयलक्ष्मी तुम्हारे हृदयमे वास करे। शत्रु त्रस्त होकर तुम्हारे चरणोमे नमन करे तथा इस विशाल महिमण्डलपर तुम्हारा यश भ्रमण करे। यह सुनकर मैंने अपना सिर धुना व मनमे विचार-कर पुन. कहा—हे पृथ्वीके समान धीर जननी, तू ने जो कुछ कहा वह युक्त नही है। हिंसाचारी अधिवक्ता, कर्ता और नेता घोर मायाचारी है, शोककारी हैं व चाण्डाल हैं। जो शास्त्र मलिन कार्यका हेतु है वह तेजधारासे युक्त खड्गके समान है। और जो ढीठ, निकृष्ट, दर्पिष्ठ व पापिष्ठ लोग भयाकुल पशुओको बांधते हैं, रूंधते है, मारते और ध्वस्त करते हैं और फिर उनका मांस चखते और खाते हैं तथा सुराका पान करते है और फिर घूमते हैं, नाचते हैं, बाजा बजाते और गाते हैं वे क्रमशः मलिन नरकमे जाते दिखाई देते हैं। वे पहले प्रथम नरक रत्नप्रभामे फिर दूसरे शर्कराप्रभामे, तृतीय बालुकाप्रभा, चतुर्थ पकप्रभा, पंचम धूम्रप्रभा, छठे तमप्रभा और सातवें तमतमप्रभा, इन सात नरकोमे उत्पन्न होते है ॥१६॥

१७. नरकसे निकले जीवोंकी दुर्दशा

नरकमे अपनी आयु पूरी कर वहांसे निकलनेपर वे पापी जीव भील होते हैं, गूँगे व अस्पष्टभाषी, पंगुल, लूले, बहरे, अन्धे, मट्ठे होते हैं। वे काने, कानीन (कन्यापुत्र), धनहीन, दीन, दु खी और बलक्षीण होते हैं। वे निकम्मे, गृहहीन, कान्तिहीन व कुख्यात तथा नेत्रहीन, निष्प्राण, चाण्डाल और नीच होते हैं। वे डोम, कलाल, व मत्स्यजीवी-मछुए तथा बडी दाढोसे युक्त कोल (सुअर), सिंह और शार्दूल होते हैं। वे विकराल, सीगवाले तथा नुकीले नखवाले हिंसक पशु

ते सप्प रत्तच्छ मंसासिणो मच्छ ।
छिद्‌णइँ रुधणइँ बंधणइँ वचणइँ ।
लुंचेणइँ खचणइँ कुंचणइँ लुट्टणइँ ।
कुट्टणइँ घट्टणइँ वट्टणइँ कट्टणइँ ।
पउलणइँ पीलणइँ हूलणइँ चालणइँ ।
तलणाइँ दलणाइँ मलणाइँ गिलणाइँ ।
तिरिएसु णरएसु मणुएसु रुक्खेसु ।
दुक्खाइँ भुजंति सग्गं कहं जंति ।
घत्ता—पसुणासइँ जं[2]इ हिंसइँ परमधम्मु उप्पजइ ॥
ता बहुगुणि मेल्लिवि मुणि पारद्धिउ पणविज्जइ ॥१७॥

१८

मंतिं हुं[1]णउ खग्गि लुणउ ।
दिसिबलि कुणउ हुअवहि हुणउ ।
पियरहॅं ठवउ देवहॅं घिवउ ।
कासायपट्टु लइ धरउ जड्डु
रत्तउ अंबरु चीवरु पवरु ।
पक्खालियउ उद्धूलियउ ।
दप्पुब्भडउ [2]चप्पेउ जडउ ।
अप्पउ दमउ णग्गउ भमउ ।
मुंडउ ससिरु आमिसगसिरु ।
लोहियगसिरु गुरुयणभसिरु ।
सेवउ वणइँ आयावणइँ ।
चंदायणइँ सुद्धोयणइँ ।
[3]फलभोयणइँ अत्तावणइँ ।
उद्धरउ वउ चिरु चरउ तउ ।
हयमरणभय जो जीवदय ।
ण करइ कुमणु सो देउ धणु ।
मणि आहरणु गोउलु भवणु ।
दुब्भवि भमइ तहु णत्थि गइ ।
घत्ता—इय सति भववति अरहंतिं णउ ईरिउ ॥
ण करंति मयँवंति जेण जीउ संधारिउ ॥१८॥

१९

सो जम्मि जम्मि बहुरोयहरु मो जम्मि जम्मि भूभारु णरु ।
सो जम्मि जम्मि अणुहवइ दुहु सो जम्मि जम्मि कहिँ लहइ सुहु ।

---

१७ १. ST arrange the wording of this line and the following in a different way । २ ST जइ ।

१८ १ ST हुणउ । २ T चपउ । ३. ST omit this line . ४. T मइमत्तें ।

अथवा पखोंवाले पक्षी होते हैं। वे लाल आँखो वाले सर्प अथवा मांसभक्षी मच्छ भी होते हैं और वे छेदन, रुंधन, बन्धन, बंचन लुचन, खेंचन, कुचन, लुट्टन, कुट्टन, घुट्टन व बट्टन, कट्टन नाना प्रकारके पीड़न, हूलन व चालन तथा सलन, दलन, मलन और गिलनके दु:ख तिर्यंचयोनियोमे, नरकोमे, मनुष्योमे और वृक्षोमें जन्म लेकर भोगते हैं। वे स्वर्ग कैसे जा सकते हैं ?

यदि पशुहिंसासे परमधर्मकी उत्पत्ति हो तो बहुगुणी मुनिको छोडकर पारधिको क्यो न प्रणाम किया जाये ? ॥१७॥

१८. मिथ्याचरण और उसके दुष्परिणाम

चाहे मन्त्रसे होम करे, खड्गसे पशुको मारे, दिशाओको बलि दे, अग्निमे आहुति दे, पितरोको स्थापित करे, देवोको चढाये, कषायवस्त्र पहने, जटाधारण करे, लालवस्त्र धारण करे, बडा चीवर पहने, खूब स्नान करे या धूलि लपेटे, व जड अभिमानी होता हुआ अपनेको पीडित करे व दमन करे अथवा नगा घूमे, अपना सिर मुडाये, मास खाये, रुधिर गटके, गुरुजनोसे भाषण करे, वनका सेवन करे आतापन, चान्द्रायण, शुद्धोदन तथा फल भोजनादि द्वारा आत्मताप करे, व्रतका उद्यापन करे, चिरकाल तक तप करे, तथापि जो कोई मरणके भयको दूर करनेवाली जीव दया नही करता वह दूषित मन होनेके कारण भले ही धन, मणि, आभरण, गोकुल व भवनका दान करे तो भी वह कुयोनियोमे भ्रमण करता ही है। उसे सद्गति प्राप्त नही होती।

यह सब मिथ्याचार जिससे जीवका सहार हो उसे ज्ञानधारी भगवान् शान्ति अर्हन्तने न किया और न कहा ॥१८॥

१९. यशोधरका साहस व माता द्वारा अन्य उपायका सुझाव

यशोधरने कहा कि उक्त प्रकार मिथ्या आचरण करनेवाला नर अपने जन्म-जन्ममे बहु-रोगधारी और भूभार होता है। वह जन्म-जन्ममे दुःख अनुभव करता है। उसे सुख कहाँसे प्राप्त

महु जीवियव्वु धुउ अम्मि जइ मारिज्जइ जीउ ण[1] जीव तइ ।
ता मइँ असि कड्ढिवि णिययसिरि लाइउ वरकुंडलमउडधरि ।
महु जणणिए हाहा[2]कारु किउ पासत्थहिँ णरवरेहिँ धरिउ ।
ता थेरिए पयवडियइ लविउ मइँ पुत्त असच्चउ सच्चविउ ।
जइ जीउ ण देहि सचेयणउ ता दिज्जउ अवरु अचेयणउ ।
जो[3] पहरिउ ण मुणइ वेयणउ तो हउँ ठिउ मउलियलोयणउ ।
अम्माएविए गॅग्गिरगिरए जं भासिउ दिट्ठपरपरए[4] ।
त जइ वि अहम्मु तो वि करमि पडिसिविणमिसिं पुणु[5] वउ धरमि ।

घत्ता—अम्हारउ लिप्पारउ विहसिवि अम्मइँ भाणिउ ॥
तिं कुक्कुडु वण्णुक्कडु पिट्ठिं णिम्मिवि आणिउ ॥१९॥

२०

सो सरइ व फुरइ व उड्डइ व सो वलइ व चलइ व वड्ढइ व ।
सो सज्जीउ व दइविं घडिउ महु तणियहिँ दिट्ठिहिँ आवडिउ ।
सो पडहहिँ संखहिँ मद्दलिहिँ वज्जंतिहिँ [1]टिविलिहि काहलिहिँ ।
णाणातरुकुसुमसमच्चियउ दहिवंदणचंदणच[2]च्चियउ ।
सो [3]परिवारइँ विणिवेइयउ कुलदेविहि अग्गइ घाइयउ ।
मायइ कुंकुमजलु घत्तियउ त रत्तु गलंतु विचिंतिय[4]उ ।
पिट्ठु वि जंगलु मणिवि गसिउ संपुण्णु अपुण्णु समब्भसिउ ।
जिह बभ[5]णवउ महु वज्जरिवि ढिड्ढसु गिलंति पलु संभरिवि ।
पवियप्पिउ किं ण होइ सहलु तिह अम्हहु जायउ पावमलु ।

घत्ता—पुणु जोइणि भयदाइणि मइँ पणविय सब्भाविं ॥
पइँ दिट्ठइँ संतुट्ठइँ जणु मुच्चइ संताविं ॥२॥

२१

जघाबलु दढयरु[1] बाहुबलु महु देहि देवि जीविउ अचलु[2] ।
दुत्तरि कंतारि विहुरि घरहि परिरक्ख सुरेसरि महु करहि ।
इय देविहि हउँ पइट्ठु सरणु [3]णउ जाणमि आसण्णउ मरणु ।
घ[4]रु जाइवि सिरिक[5]लसेहिँ ण्हविउ णियणदणु रज्जि परिट्ठविउ ।
अप्पुणु किर वणवासहु चलिउ तउ [6]करहुँ णवर दइवें खलिउ ।
पियतणयहो रज्जु समप्पियउ कंतइँ णियकज्जु[7] वियप्पियउ ।
ज मइँ जारिं सहु कीलियउ तं रयणिहिँ एण णिहालियउ ।
इयरहु कहँ कंखइ तवयरणु सामंतमंतिमहिपरिहरणु ।
णिच्छउ मइँ एउ परिक्खियउ तणुलिंगिं मणु उवलक्खियउ ।

---

१९ १ T ण जीवकए, ण अण्णु तए । २ S हाहारउ । ३ S सो । ४ ST पयगयसिरए । ५. A वउ उद्धरिमि ।

२० १ T तिविलहिं । २ S अच्चियउ । ३ S reads दोहि वि भावें परिवारियउ । ४ T पिच्छियउ । ५ S बभणघिउ, T बभणघिय, A बभणघउ ।

२१. १ T दियबलु । २ T सबलु । ३. S णवि । ४ T घरि । ५. T हउं कलसिहि । ६. S चरहु, T करिमि । ७. T कम्मु ।

हो ? हे अम्मी, भले ही मेरा जीवन समाप्त हो जाये, तो भी मैं अन्य जीवका घात नही करूँगा। इतना कहकर मैंने तलवार निकाली और उसे अपने उत्तम कुण्डलों और मुकुटधारी सिरपर ला रखा। तब मेरी माताने हाहाकार किया और पासवाले लोगोने मुझे रोका। फिर वृद्धमाता मेरे पैरोमे पड गयी और बोली—हे पुत्र, मैंने असत्यको सत्य बतलाया है। यदि तू सचेतन जीवका बलिदान नही देना चाहता तो अन्य अचेतनका ही दे दे जो प्रहारकी वेदनाको अनुभव न करे। इसपर मैं अपनी आँखें बन्द कर रह गया। परम्पराको जाननेवाली मेरी अम्मादेवीने गद्गद स्वरमे जो कुछ कहा वह यद्यपि अधर्म ही है तो भी मैं उसे करूँगा और फिर उसके विपरीत स्वप्नके मिससे व्रत धारण करूँगा।

अम्माने प्रसन्न होकर हमारे लेपकारको कहलवा भेजा और वह पीठ (आटे) का सुन्दर कुक्कुट बना कर ले आया ॥१९॥

२० आटेका कुक्कुट और उसका बलिदान

वह जो आटेका कुक्कुट बनाया गया वह इतना सजीव सा था जैसे मानो वह चल रहा है, फडफडा रहा है, उड रहा है, मुड रहा है, आगे बढ रहा है, बडा हो रहा है। जब वह मेरी दृष्टिमे पडा तो ऐसा लगा जैसे मानो उसे दैवने सजीवरूपसे गढा हो। फिर पटह, शख, ढोल, तबला और नगाडोके वाद्य सहित उसकी नाना वृक्षोके फूलोसे पूजा की गयी और दधि, वन्दन व चन्दनलेपसे अर्चित किया गया और उसे मेरे परिवारके लोगोने कुलदेवीके आगे निवेदित किया और उसका घात किया। मेरी माताने, उसपर कुकुमजल छोडा और उसे ही उसका बहता हुआ रुधिर माना। फिर उसी पीठको कुक्कुटका माँस मानकर खाया। इस प्रकार समस्त अपुण्यका समभ्यास किया (जीवबलिदान रूप पापका क्रियाकाण्ड पूरा किया)। जिस प्रकार उन्होने मुझे ब्राह्मणव्रतमे दीक्षित घोषित किया और मांस समझकर उस आटेके मुर्गेको खाया उसी प्रकार मुझे उस पापका कलक लगा, क्योकि जो कुछ मनमे कल्पना की जाती है क्या उसी प्रकार उसका फल नही होता ?

तत्पश्चात् मैंने सद्भावपूर्वक उस भयदायिनी जोगिनीको नमस्कार किया और कहा—"हे देवि, तेरी ही दृष्टिसे और सन्तोषसे लोग सन्तापसे मुक्त होते हैं ॥२०॥

२१. देवीकी स्तुति, मेरा वैराग्य तथा रानीकी आशंका

मैंने प्रार्थना की कि—"हे देवि, मुझे और अधिक जघाबल, बाहुबल और अचलजीवन प्रदान कीजिए। मुझे इस दुस्तर वनमे विपत्तिसे बचाइए। हे सुरेश्वरि, मेरी सब प्रकारसे रक्षा कीजिए।" इस प्रकार मै देवीकी शरणमे प्रविष्ट हुआ। मै यह नही जानता था कि मेरा मरण समीप ही है। इस प्रकार देवीकी अर्चना करके मै अपने घर गया और श्रीकलशोसे मेरा स्नान कराया गया। किन्तु वैराग्यवश मैंने अपने पुत्रको राज्यपर स्थापित किया और स्वय वनवासको जानेका विचार किया यह सोचकर कि मैं वहाँ तप करूँगा। तथापि दैवने इसमे भी बाधा डाली। जब मैंने अपने प्रिय पुत्रको राज्य समर्पित किया तभी मेरी पत्नीने अपना कार्य सोच लिया। उसने कल्पना कर ली कि जो मैंने गतरात्रिमे जारके साथ क्रीडा की थी उसे इसने देख लिया है। नही तो यह सामन्तो, मन्त्रियो, भूमि आदि परिग्रहको छोडकर तपश्चरणकी आकांक्षा क्यो करता है ? निश्चय ही मैंने इसकी परीक्षा कर ली और शरीरके लक्षणोंसे इसका मन जान लिया।

घत्ता—सुदलिंगि जिह फुल्लि फलु होही जाणिज्जइ ।।
अविहंगि तणुलिंगि तिह परहियउं[8] मुणिज्जइ ।।२१।।

२२

जइ पुणु रिसित्तु ण परिग्गहइ   तो वसुहाहिउ मइँ णिग्गहइ ।
इय चिंतिवि हउँ पिम्मि तविउ   पयवडियइ[1] देविए विण्णविउ ।
मइँ तुज्झु सुमंगलु चिंतियउ   अतेउरु पुरु आमंतियउ ।
भो अज्जु भोज्जु देवायरिउ   भुंजिवि जोइणिभुत्तुव्वरिउ ।
सुविहाणइँ धम्में लइयाइं   होसहि बिण्णि वि पव्वइयाइं ।
पइँ विणु हउँ जीविउ णउ[2] धरमि   [3]परमेसर पइँ सहुँ तउ चरमि ।
जिम कामहो रइ सुरवरहो सइ   जिह परममुणिदहो सुद्धमइ ।
सिरि हरिहि सीय रहुवइहि जिह   हउँ अणुगामिणि पिय तुज्झु तिह ।
घत्ता—तवचरणु वि जमकरणु वि पइँ सहुँ मरणु वि भावइ ।
पिये[4] पइँ विणु महु जोव्वणु जणु अंगुलियइँ दावइ ।।२२।।

२३

पर[1]पुरिसु रमिवि रइविंभलए   जं रयणिहि दुक्किउ किउ खलए ।
तं मइँ सिविणयसमाणु गणिउ   मोहंधि तं कलत्तु भणिउ ।
उट्ठुट्ठु देवि अइरु[2]इरहिउ   कि पणयभगु मइँ तुह विहिउ ।
ता उट्ठिय सुंदरि चंदमुहि   किंत्तिमु हसंति रंजति सुहि ।
[3]सोयारवयणविहिँ णंदियउ   ता हउँ बंदियणहिँ वंदियउ ।
णियकयकम्मेण व पेल्लियउ   जणणीइ समउ तहि चल्लियउ ।
जहि पचवण्ण मरुहयधयउ   महएविणिकेयउ तहिँ गयउ ।
उवविट्ठउ पडपिहियासणइ   मणिकिरणजालभाभूसणइ ।
परियलु वित्थारिउ कणयमउ   [4]णं उग्गमिउ णवदिणयरउ ।
कच्चोल थाले सोहंति किह   गयणयलवडिय णक्खत्त जिह ।
जेवण[5]वेलइ महमहइ सइ   बहुरससोइ णं सुकइकइ ।
घत्ता—अइकोमलु सरलामलु धवलु कूरु किह सीसइ ।।
तं भोयणु गुणमोयणु पिसुणसमाणउ दीसइ ।।२३।।

२४

दोफा[1]लियाइ हउँ फालियउ   णं वट्टमि जमपुरचालियउ ।
दालिइ णवकंचणवण्णियइ   ताडिउ णं विरहयकण्णियइ ।
डडढउ[2] चोप्पडु पुणु मइँ डहइ   णं दुट्ठघरिणिसंगमु बहइ ।
पुणु मंडय ढोइय मडलिय   मारति वं[3] मइँ परमडलिय ।

---

८ AST परि हियउ ।

२२ १. T पइवडिइ, A पयवडिइ । २ S किम । ३ ST पइं सहु परमेसर । ४ S प्रिय ।

२३. १ S परपुरिसरइपरइ, T परपुरिसरायरइ । २. ST अइरइरहिउ । ३ S सूयार । ४. S णउ ।
५ T जेमण ।

२४. १ ST read this line after the next २ AS दड्ढउ । ३ T वम्मइ ।

जिस प्रकार सुपुष्ट दलोंसे युक्त फूलसे यह जान लिया जाता है कि फल उत्पन्न होगा, उसी प्रकार अविभंग शरीर चिन्होंसे परके हृदयको भी समझा जा सकता है ।।२१।।

२२ रानीके द्वारा भोजका आमन्त्रण

रानीने आगे विचार किया कि यदि इसने मुनिव्रत धारण नही भी किये तो फिर राजा रहकर यह मुझे दण्ड देगा। इस प्रकार चिन्तन करके देवी मेरे पैरोमे गिर पडी और उसने मुझे प्रेमसे तप्त करके प्रार्थना की कि—हे देव, मैंने तुम्हारे कल्याणका विचार किया है और समस्त अन्तःपुरका आमन्त्रण किया है। अतएव आजके आयोजित भोजमे योगिनी देवोके भुक्तसे बचे हुए खाद्यका भोजन कर कुलधर्मसे पूरित होकर हम दोनो ही प्रव्रज्या धारण करेंगे। आपके बिना तो मैं जीवन धारण नही कर सकती। अतएव हे प्राणेश्वर, मै भी आपके साथ तप करूँगी जिस प्रकार कामदेवकी रति, इन्द्रकी शची (इन्द्राणी) परममुनिकी शुद्धमति, विष्णुकी श्री (लक्ष्मी) और रघुपति रामकी सीता अनुचारिणी है, उसी प्रकार हे प्रिय, मै आपकी अनुगामिनी हूँ।

मुझे आपके साथ तपश्चरण, यमकरण अथवा मरण भी भाता है। किन्तु हे प्रिय, आपके बिना तो लोग अँगुलीसे मेरे यौवनकी ओर सकेत कर मुझपर शका करेंगे ।।२२।।

२३ भोजकी स्वीकृति और आयोजन

कामसे व्याकुल हुई उस दुष्ट रानीने गतरात्रि परपुरुषका रमण करके जो पाप किया था उसे मैने अब स्वप्नके समान समझा और मोहान्ध होकर पत्नीसे कहा—"हे देवि उठो, उठो। मैने क्या कभी उदासीन होकर तुम्हारे प्रेमको भग किया है ?' यह सुनकर वह चन्द्रमुखी सुन्दरी कृत्रिम हँमी हँसती हुई अनुरक्त और सुखपूर्ण भावसे उठ खडी हुई। उसी समय बन्दीजनोने उदार वचनयुक्त रचनाओसे मेरा अभिनन्दन और वन्दन किया। फिर मै अपने किये हुए कर्मोंसे प्रेरित होकर अपनी माताके सहित चल पडा और उस महादेवीके निवास पर पहुँचा जहाँ पचरगी ध्वजाएँ पवनमे फहरा रही थी। वहाँ मै वस्त्रसे आच्छादित एव मणियोके किरणसमूहकी कान्तिसे भूषित आसनपर बैठ गया। मेरे सम्मुख स्वर्णमय भोजनपात्र रखा गया, जैसे मानो नया सूर्य उदित हुआ हो। थालमे रखी कटोरियाँ ऐसी शोभायमान हुई जैसे गगनतलमे तारागण उदित हुए हो। जोमनकी वेलामे समस्त भोजनशाला उस नाना रसोयुक्त रसोईसे महक उठी, जैसे सुकवि द्वारा रचित कथा नाना काव्यरसोसे आकर्षक हो उठती है।

वह अति कोमल, सरल, निर्मल और श्वेत ओदनका क्या कहा जाये ? वह भोजन गुणोका अपहरण करनेवाले दुर्जनके समान दिखाई दिया ।।२३।।

२४ भोजनके पकवान और उनमे विष

दो थालियाँ परोसी गयी जिनसे मेरा हृदय फटने लगा, मानो मै यमपुरको ले जाया जा रहा हूँ। नये स्वर्णके वर्णकी दालसे मानो एक कटारो बनाकर मैं मारा जा रहा हूँ। ऊपरसे परोसा हुआ घृत मुझे ऐसा जलाने लगा मानो दुष्टागृहिणोका समागम हुआ हो। फिर गोलाकार माँडे परोसे

पुणु दिण्णइँ तिक्खइँ तिम्मणइं णावइ मुक्कइँ रिउपहरणइं ।
पुणु लड्डुय संविस विइण्ण किह महु णिहणणसीलउ मिच्चु जिह ।
पडिसवणु ण कासु वि दितियए बोल्लिउ देविइँ विहसंतियए ।
मोयय महु मायइ पट्ठविय मइँ तुम्हहँ णिरु पणेंए ठविय ।
णउ कतहिं वयणु अइक्कमिउ अम्हइँ मायासुएहिं समिउ ।
त सविसु भोज्जु दोहिं मि जिमिउ अगउ विसवेए परिभमिउ ।
णिवडंतहिं विज्जु विउजु चविउ भज्जए हा णाह णाह लविउ ।
घत्ता—धरपडियए उँरि चडियए केसभारु वित्थारिउ ।।
हउँ कोमले गलकंदले दंतहिं पीलिवि मारिउ ।।२४।।

२५

जो सइरिणिवयणहिं पत्तियइ सो माणउ मइँ जिह किह जियइ ।
सुय झत्ति वत्त महु णंदणिण सज्जणमणणयणाणंदणिण ।
णिवडिउ महिमंडलि थरहरंतु ण वज्जणिहाएं गिरि महंतु ।
उम्मुच्छिउ धाहावंतु राउ हा पइँ विणु जंगु अधारु जाउ ।
सोयंणहँ लग्गु हा ताय ताय पइँ विणु महुं भग्गी छत्तछाय ।
पइँ विणु सुण्णउ धरवीढु जाउ एवहिं को सामि अवंतिराउ ।
विणु ताए रज्जहो पडउ वज्जु विणु ताएं महु ण सुहाइ रज्जु ।
बलि किउ महु रज्जु दुहोहखाणि ज झत्ति परत्तहो करइ हाणि ।
मतिहिं पडिबोहिउ धरणिणाहु मेल्लतु सदुक्खउ असुवाहु ।
संसारि असारइ जेत्तियाइँ वोलीणइँ अक्खमि केत्तियाइँ ।
णल णहुस सयर मंधायँ होंत ते वि महियल कालवसि समत्त ।
इह णरवइ होंतउ जगि पसिद्धु अइबलु वि महाबलु कालि खद्धु ।
आलेहिवि जो मारंतु वेणु कालाणलि दड्ढउ जेम वेणु ।
हरि हलहर कुलयर चक्कणाह ते कालिं कवलिय बलसणाह ।
इय जाणिवि किज्जइ सोउ केव संसारहो एहावत्थ देव ।
तं णिसुणिवि उत्थाइयइँ बे वि पडुपडहसंखकाहलइँ देवि ।
उब्भिय चदोवा केलिदड विच्छाय जाय धयवहँ तुंड ।
घत्ता—विवणम्मणु पहु दुम्मणु वारवार [10] मुच्छिज्जइ ।।
मणि तप्पइ पुणु जपइ ताए विणु किह [11] जिज्जइ ।।२५।।

२६

उट्ठतपडतइँ णिग्गयाइँ अतेउराइँ दुहवसगयाइँ ।
रायहो पच्छइ गच्छंति केम छणयंदहो ताराणियरु जेम ।

---

४ AS सविस य दिण्ण । ५ P विणए । ६ S वरि, T परि । ७. S उप्परिचडियए, T उप्परिपडियए । ८ S पोडिवि, T चपिवि ।

२५. १ ST जगि । २ T विलवणइ । ३ A भग्गी महुँ । ४ T बप्प छाय । ५. ST घरवट्ट, A घरपीढु । ६ AP वेणु । ७ A जेवि महि भुजिवि अवरइ गयइं तेवि । ८. ST पयापालु । ९. S विमणम्मणु । १० ST मोहिज्जइ । ११ ST किं किज्जइ ।

२६. १. ST बीयदहो, A छणइद ।

गये जो मुझे इस प्रकार मार रहे थे जैसे शत्रु मण्डलीक। फिर तीखे अँचार परोसे गये जो मुझे ऐसे लगे मानो शत्रुओंने अपने तीक्ष्ण शस्त्र छोडे हो। फिर विषैले लड्डू कैसे परोसे गये जैसे मानो वे मेरे घातक भृत्य हो। तत्पश्चात् जैसे किसी अन्यको सुनाई न पडे वैसे फुसफुसाकर मुँस्कराती हुई देवीने मुझसे कहा, "ये लड्डू मेरी माताने पठाये हैं और मैने इन्हे बडे प्रेमसे तुम्हारे लिए रखे हैं। मैंने अपनी प्रियाके वचनका उल्लघन नही किया और हम दोनों माता-पुत्रोंने साथ ही उस विष मिश्रित भोजनको जीम लिया। विषवेगसे हमारा शरीर घूमने लगा। हमने मूर्च्छाके वश गिरते-गिरते वैद्य, वैद्य चिल्लाया जिसपर मेरी भार्या हे नाथ, हे नाथ, कहती हुई रोने लगी।

जब मैं पृथ्वीपर लेटा था तो वह मेरे उरुस्थलपर चढ बैठी और अपना केश-कलाप फैलाकर मेरे कोमल गलेको दाँतोसे काटकर उसने मुझे मार डाला ॥२४॥

२५ मेरी मृत्युसे पुत्रका शोक व मन्त्रियोका सम्बोधन

जो कोई स्वेच्छाचारिणी स्त्रीपर विश्वास करता है वह मनुष्य मेरे समान कैसे जीवित रह सकता है? तुरन्त ही मेरी मृत्युकी बात मेरे उस पुत्रने सुनी जो सज्जनोके मन और नेत्रोको आनन्ददायी था। वह कम्पित होकर भूमिपर गिर पडा, जैसे वज्रके आघातसे कोई महान् पर्वत धराशायी हुआ हो। मूर्च्छा हटते ही वह राजकुमार धाड मारकर रोने लगा। हाय पिता, तुम्हारे बिना मेरे लिए यह जगत् अन्धकारमय हो गया। वह शोक करने लगा। हाय तात, तुम्हारे बिना मेरी छत्रछाया मिट गयी। तुम्हारे बिना पृथ्वीमण्डल शून्य हो गया। अब इस अवन्ति-देशका कौन राजा, कौन स्वामी रहा। बिना तातके इस राज्यपर वज्र पडे। बिना तातके मुझे यह राज्य नही सुहाता। इस दु ख-समूहकी खानरूप राज्यको भाडमे जाने दो, चूँकि यह तत्काल परलोकके लिए हानिकारक है। राजाके इस प्रकार दुःखी होकर अश्रुधारा बहानेपर मन्त्रियोने उनका सम्बोधन किया। हे राजन्, इस असार ससारमे जितने राजा-महराजे व्यतीत हो चुके उनमे कितने गिनावे? नल, नहुष, सगर, व मान्धाता जैसे सम्राट् हुए वे भी कालके वश इस पृथ्वीपर समाप्त हो गये। यहाँ जगत् प्रसिद्ध महान् बलशाली अतिबलको भी कालने खा लिया। जो राजा वेणु लोगोको आलेखन करके मारता था वह भी वेणु (बाँस) के समान कालाग्नि-मे भस्म हो गया। जो बडे-बडे महापुरुष नारायण, बलभद्र, कुलकर व चक्रवर्ती हुए वे समस्त बलशाली भी काल द्वारा भक्षित हो गये। यह जानकर शोक क्यो किया जाये? हे देव, इस ससारकी यह स्वाभाविक अवस्था है। मन्त्रियोके ये वचन सुनकर राजाने अपने पिता और उनकी जननी, उन दोनोके शवोको पटह, शंख और नगाडोकी ध्वनि सहित वहाँसे उठवाये। उनकी अर्थीपर चंदोवा व कदलीदण्ड लगाये गये। समस्त बान्धवजनोके मुख उदासीन हो गये।

राजा उदास व दु खी मनसे बार-बार मूर्च्छित हो जाता था। वह अपने मनमें तप्त होकर बार-बार कह उठता कि पिताके बिना कैसे जिया जायेगा ॥२५॥

२६. श्मशान यात्रा, परिजनोकी शोकावस्था तथा राजा द्वारा दान करना

राजमहलके अन्त.पुरकी स्त्रियाँ दु खके वशीभूत हुईं, गिरती और उठती वहाँसे निकली। वे राजाकी अर्थीके पीछे-पीछे कैसी चल रही थी जैसे मानो पूर्णिमा चन्द्रके साथ तारा-पुज

रत्तंबरधारिणि जुवइ काइ णं सूरहो पच्छइ संझ जाइ ।
बहुयाउ मुयउ सहुँ राणएण पयपालणधम्मवियाणएण ।
काहिँ मि लइयउ तवचरणु घोरु परिसेसिवि कंकणु हारु डोरु ।
अमयमइ ण णिग्गय कलुसभाव खुज्जयआसत्ती दुट्ठ पाव ।
कयउद्धहत्थणारीणरेहिँ धाहाविउ बहुदुक्खाउरेहिँ ।
अण्णत्तहिँ वेलपडिच्छिएहिँ छिण्णइँ सीसइँ कयणिच्छएहिँ ।
केण वि णवखंडइँ कियउ देहु सुमरेप्पिणु सा[3]मिहि तणउ णेहु ।
कु वि चिच्चिँ[4] विलग्गउ गुणमहंतु असिधेणुयाइ उयरइँ[5] हणंतु ।
कि वि कुंतहिँ हिंदोलंति वीर कि वि अप्पउ हुयवहि हुणहिँ धीर ।
महयालहो दाहिण भुत्ति णेवि संकाराविय‍इँ सुएण बे वि ।
कयससयारसेसाइँ लेवि खित्तइँ सुरसरि अट्ठियइँ णेवि ।
महु णामिं दिण्णइँ गोहणाइँ मई तणए अइणिरुसोहणाइँ ।
दिण्णइँ अंगहारइँ[9] कंचणाइँ वरचेलइँ लण्हइँ अइघणाइँ ।
दिण्णइँ[10] धयछत्तइँ[11] भूसणाइँ दियवरहँ लिहाइवि सासणाइँ ।
रोरत्तणु रोरहँ हरहि जाइँ महु णामि दिण्ण सुएण[12] ताइँ ।
जच्चंधहँ अंधहँ भुक्खियाहँ धणधण्णइँ दिण्णइँ दुक्खियाहँ ।
गोसुयहँ विवाहइँ कयइँ तेण णरवइ महु णामिं महु सुएण ।
तो वि लद्धु ण उत्तमु मणुयजम्मु बलवंतउ जीवहँ राय कम्मु ।

घत्ता—संसारए अइघोरए हिंडहिँ विसयासत्तइँ ।
जीवइँ णउ पावहिं जाम ण भावहिं दंसणणाणचरित्तइँ ॥२६॥

२७

सीयल्लवेल्लितरुवरगहणि हिमवंतहो दाहिणगिरिगहणि ।
जहिं वग्घसीहगयगंडयाइँ मयदुग्गहकारिभल्लूसयाइँ ।
सवरवेउल्लइँ रोहियाइँ एणइँ जहिं पुलिहिं छोहियाइँ ।
जहिं संचरंति बहुमुग्गसाइँ गत्ता[3]इँ जाहँ णिरु घुग्घुसाइँ ।
जहिं परंडा[4] कोकंता भमंति झिल्लिरि खच्चेल्लइँ गुमुगुमंति ।
जहिँ भिल्लपुलिंदइँ णाहलाइँ वीणंतइँ तरुवेल्लीहलाइँ ।
जहिं कुक्करंति[5] साहामयाइँ झुल्लंतइँ तरुसाहागयाइँ ।
उड्डुणसाला[6] तंबोललग्ग जहिं हरि खज्जंता कहिं मि भग्ग ।

---

२ ST read this line before रायहो जेम । ३ T सामियतणउ । ४ AP विच्चि ५ A उरयलु । ६ A कुणइ धार । ७ ST खित्तइ । ८ S हे णरवइ । ९ ST अंगहारइ, अगहारइ । १० P adds before this line in second hand सीयलवल्लीतरुवरघणाइ दिण्णइ विउलइ णंदणवणाइ । ११ S छत्तइ हरिभूसणाइ । १२ S कणधणाइ ।

२७. ST read this line as हिमवंतहो दाहिणि गिरिगहणे (T दाहिणगिरिसिहरे गहणे) अवइण्णु मऊरिहि गब्भि खणे । २ S omits मयदुग्गह " रोहियाइ । ३ S छेप्पाइ, T छित्ताइं । ४ S मुग्गससरडा परिभमंति, T महिसा सरडा । ५ T फुक्करंति । ६ S adds before this line · जहिं आरइ घोरइ बुक्करंति घोरप्पड दीवड संचरंति । उड्डुणमयदुग्गइ णिरु भल्लयसयाइं सवरवेउल्लइ रोहियाइ ।

चल रहा हो। कोई युवती लाक्षवस्त्र धारे हुए थी जो मानो सूर्यके पीछे-पीछे सन्ध्याके समान चल रही थी। उनमे-से बहुत सी उस प्रजापालन धर्मके ज्ञाता राजाके साथ ही मानो मृत हो गयी थी। कितनोने अपने कंकण, हार व डोरे त्यागकर घोर तपश्चरण धारण कर लिया। किन्तु वह मनकी मैली कुबडेमे आसक्त दुष्ट और पापी अमृतादेवी अपने निवाससे नही निकली। नर-नारियोने बडे दु खसे आतुर होकर हाथ ऊपर करके धाह दी। कुछ अन्यने जो उचित समयकी प्रतीक्षा कर रहे थे निश्चयपूर्वक अपने सिर काट डाले। किसीने अपने स्वामीके स्नेहका स्मरण कर अपने देहके नौ टुकडे कर डाले। कोई गुणशाली कटारीसे अपना हृदय विदीर्ण करता हुआ चितासे जा चिपटा। कितने ही वीर पुरुष भालोपर झूलने लगे तथा कितने ही धीर पुरुष अपनेको अग्निमे होमने लगे। इस प्रकार महाकालके दाहिनो ओरके क्षेत्रमे ले जाकर पुत्रने अपने पिता और उनको माताका दाह-सस्कार कराया। अग्नि-संस्कारसे शेष रही अस्थियोको लेकर उसने गगामे जाकर छोडा। फिर मेरे पुत्रने मेरे नामसे अत्यन्त सुन्दर गोधन दानमे दिये। उसने अग्रहार (भूमि), स्वर्ण, उत्तम चिकने सघन वस्त्रोका भी दान किया। ध्वजा, छत्र और भूषण भी दिये तथा श्रेष्ठ ब्राह्मणो-को शासन भी लिखाकर दिये। मेरे पुत्रने मेरे नामसे ऐसे धनधान्यके दान भी दिये जिनसे निर्धनोका दारिद्रय दूर हो। जो जन्मसे अथवा रोगसे अन्धे हो गये थे, भूखे थे व अन्य कारणोवश दु खी थे उनको भी समुचित धन-धान्य दिया। यशोधर कहते हैं कि हे राजन् मारिदत्त, मेरे नामसे मेरे पुत्रने गोसुतो (बैलो) के विवाह भी कराये। तो भी मुझे उत्तम मनुष्य जन्मकी प्राप्ति न हुई। हे राजन्, जीवोका कर्म बडा बलवान् है।

विषयासक्तजीव इस घोर ससारमे तब तक भ्रमण करते हैं जब तक उन्हे दर्शन ज्ञान और चारित्र्यकी प्राप्ति नही हो जाती और वे तदनुसार भाव नही रखते ॥२६॥

२७. हिमालयके घोर वनमे यशोधरके जीवकी मयूरयोनिमे उत्पत्ति

हिमवान पर्वतके दक्षिण भागमे शीतल लताओ और वृक्षोसे सघन वन है जहाँ व्याघ्र, सिंह, गज और गैंडे, सैकडो प्रकारके दुर्ग्राह्य हाथी, भालू तथा अन्य जगली पशु एव बडी सख्यामें साँभर और रोहित और सेनमृग इनको भील लोग क्षुब्ध करते हैं। जहाँ बहुतसे मँगूँस (नेवले) भ्रमण करते हैं और जिनके गात्रोसे सदैव घूघू-घूघू शब्द निकलते हैं। जहाँ परडा (वनकुक्कुट) कूका देते हुए घूमते हैं। तथा झिल्लरी और खच्चेल गुमगुम ध्वनि करती हैं। जहाँ भील, पुलिंद व नाहल वृक्षो और लताओके फल बीनते हैं। जहाँ शाखामृग (बन्दर) कुरकुराते हैं और वृक्षोकी शाखाओपर चढकर झूलते हैं। जहाँ उडनशील हरित शुक ताम्बूलकी लतासे चिपटकर

जहिं घुरुहुरंत दाढाकराल सूलच्छहिं सहुं जुज्झंति कोल ।
[7]कदुल्लगहरगहकमु जेत्थु हरिहुल्लिहिं जहिं दूसियउ पंथु ।
पचासहिं थूणइं दारियाइं जहिं भिल्लि हरिणइं मारियाइं ।
जहिं गहिरइं घारइं परिभमंति णिरु वायडउल जहिं चुमुचुमंति ।
जहिं वेल्लिहिं वेढिय तरुवराइं णं कीलहिं अवरुंडणपराइं ।

घत्ता—तहिं काणणि तरुवरघणि असुहकम्मपरियम्मिं ॥
वरिहि[9]णकुलि दुहसंकुलि आणिवि घित्तु कुकम्मिं ॥२७॥

२८

अ[1]इदारुणभीसणव[2]णगहणि अवइण्णु मऊरिहि गब्भि खणि ।
[3]उयरग्गि दड्ढउ बप्प किह खलवयणहिं सज्जणु पुरिसु जिह ।
तहिं दुक्खहिं तत्तउ कहमि केम तत्तइ कडाहि णारइउ जेम ।
छुडु उय[4]रहो हुंतउ णीसरिउ छुडु पक्खिणिपक्खवाउ धरिउ ।
कंटयतरुखरसक्क[5]रखरहे छुडु पाउ ण देमि देमि धरहे ।
काणणि विसदसहुँ हउँ डरमि छुडु मायइ परिरक्खिउ चरमि ।
छुडु किमिउलु चंचुहिं चूरियउ पोद्टु[6]ल्लउ छुडु मइं पूरियउ ।
कीलंती विणिह[7]य वणभमिणि ता वाहिं मारिय महु जणणि ।
सा लइय णिवंधिवि चेलि[8]यहिं हउँ पुणु घल्लिउ उव्वोलि[9]यहिं ।
लइ रडइ मोरु पारद्धियहो किं पूसइ मासालुद्धियहो ।

घत्ता—तहिं गिम्हइं देहुणह[10]इं हउं संताविउ जेह[11]उं ॥
वाएसरि परमेसरि वण्णहुं तरइ ण तेह[12]उं ॥२८॥

२९

आणिय गामहो छुडु णिट्ठविय[1] मायरि तलवरहो परिट्ठविय ।
विणिवारियमंदिरमजरए हउँ आणिवि घित्तउ पंजरए ।
हियउल्लउ दुक्खें सल्लियउ ता वणयरघरिणिए बोल्लियउ ।
मुहु छुहइ कलेवरु थरहरइ सिसुमोरि कवलु वि णउ भरइ ।
डिंभाइं काइं खाहिति तणु तुहुं किं खाएसहि भिल्ल भणु ।
पइं गरुय मोरि दिण्णी परहो हो जाहि सम[2]र मावहि घरहो ।
णिसुणिवि णियकतहि वयणगइ सहसत्ति चिलायहो जाय मइ ।
णिउ हउँ वग्गुरियइं विक्किणिउ सत्तुवपत्थें तेण जि किणिउ ।
आर[3]क्खिवएण णउ भक्खियउ घोरहुँ मज्जारहुँ रक्खियउ ।

घत्ता—तलवरघरि हंसु व सरि हउँ[4] सुच्छायउ जायउ ॥
कणु भुजमि जणु रंजमि सुमहुरसुक्कणिणायउ ॥२९॥

---

७ S कुंटुल्लगहिरु, A कदुल्लगुहिर । ८. T वासियउ । ९ A वरहिणकुलि ।

२८ १. S इय । २ S वणगहणि । ३ T omits this line । ४ S उहरहु । ५ A कक्कर । ६ S पेट्टलउ, T पेटुल्लउ, A पुट्टुल्लउ । ७ ST विणिहय, A वरहिणि । ८ T वेल्लियए । ९ ST उच्चेलियहे । १० ST देहुम्हइ । ११ S केहउ । १२. S जेहउ ।

२९. १ S अवट्ठविय, T पट्ठविय । २ ST सवर । ३ T आरण्णिएण । ४ T हंसच्छायउ (ह सच्छायउ), S हउ सच्छायउ ।

अन्यत्र भाग जाते हैं। जहाँ विकराल दाढोवाले वराह शूलाक्षो (सिंहो) के साथ युद्ध करते हैं। जहाँ वनगर्दभ कन्दोंसे युक्त वनअटवीमें दिखाई पडता है और जहाँ सिंह-शावकोके द्वारा पथिकोका मार्ग संकटमय हो रहा है। जहाँ शेर वृक्षोके ठूँठोको विदारित करते हैं। जहाँ भील हरिणोको मारते हैं। जहाँ गम्भीर अटवीमे गृद्ध परिभ्रमण करते हैं तथा शुकसमूह सदैव चुमचुमाते हैं और जहाँ लताओसे लिपटे हुए वृक्ष मानो आलिंगन करते हुए क्रीडा कर रहे हैं।

ऐसे उस सघन वृक्षोसे युक्त वनमे मुझे मेरे अशुभ कर्मने दुःखपूर्ण मयूर-कुलमे ला पटका ॥२७॥

२८ मातासहित मेरा व्याध द्वारा ग्रहण

जब मै उस अत्यन्त दारुण और भीषण वनकी अटवीमे मयूरीके गर्भमे उतरा तब, हे बाप, उदराग्निसे मै ऐसा जला जैसे सज्जन पुरुष दुर्जनोके वचनोमे सन्तप्त होते है। वहाँ मुझे दुःखोने ऐसा सन्तप्त किया कि, क्या कहे, जैसे नारकीय जीव कडाहमे तपाया जाता है। फिर यद्यपि मैं गर्भसे बाहर निकला तथा मेरी माता मयूरीने अपने पंखोमे ढँककर मेरी रक्षा की, और यद्यपि कँटोले वृक्षोसे दुर्गम तथा रेतीसे कर्कश भूमिपर मै अपना पाँव कभी देता था कभी नही, और यद्यपि उस वनमे विषैले जन्तुओसे डसे जानेसे मै डरता था, किन्तु माताके द्वारा सुरक्षित होकर विचरण करता था। कृमिकुलको चोचसे चूरित करता और अपने पेटको भरता था। तथापि एक दिन जब मेरी माता वनमे भ्रमण करती हुई क्रीडा कर रही थी तब एक व्याधने आकर उसे मारा। उसने उसे कपडेमे बाँध लिया और फिर उसने मुझे भी पिटारीमे डाल लिया। यद्यपि मोर चीत्कार करता है, किन्तु क्या वह मांसके लोभी पारधीके हृदयको स्पर्श कर पाता है?

वहाँ उस पिटारीमे मै अपने शरीरकी गर्मी व उष्णतासे जैसा सन्तापित हुआ उसका वर्णन परमेश्वरी वागीश्वरी भी नही कर सकती ॥२८॥

२९. माताका किसी अन्यको समर्पण और मेरी सुरक्षा

वह व्याध हमे लेकर ग्राममे आया। मेरी माता मर चुकी थी, अतएव उसने उसे आरक्षी अधिकारीको दे दिया और मुझे उसने घर लाकर एक पिंजडेमे डाल दिया जिसमे घरकी बिल्ली आदिसे मेरी रक्षा हो सके। मेरा हृदय दु खसे पीडित हुआ। फिर उस वनचरकी गृहिणी बोली, भूखसे मेरा शरीर काँप रहा है, थर्रा रहा है, और इस छोटे-से मयूरसे मेरा एक कौर भी नही भरेगा। फिर ये बाल-बच्चे क्या खायेंगे? मेरे हाड। और हे भील, बतला तू क्या खायेगा? तूने बडी मयूरी दूसरेको दे डाली। रे शबर, तू यहाँसे चला जा और घरमे मत आना। अपनी भार्याकी इस ढगकी बातें सुनकर उस किरातको सहसा एक बात सूझ पडी। व्याधने मुझे ले जाकर बेंच दिया और उसी आरक्षीने एक प्रस्त (पायली) सत्तू देकर खरीद लिया। किन्तु उस आरक्षीने मुझे खाया नही, प्रत्युत घोर बिल्लियोसे मेरी रक्षा की।

उस तलवरके घरमे मैं सरोवरमें हसके समान अच्छा सुन्दर हो गया। मैं धानके कण खाता और सुमधुर शब्द-ध्वनि द्वारा लोगोका अनुरजन करने लगा ॥२९॥

३०

जीवाहारें परिवड्ढियउ पावें सहुँ देहु वि वड्ढियउ ।
महु जायउ पिंछकलाउ किह वरपंचवण्ण मणिमाल जिह ।
अवलोइवि मेरी रूवसिरि तलवरु पभणइ उज्जेणिपुरि ।
जायवि इहु ढोयमि जसवइहि जसहरतणयहो कीलारइहि ।
ता एत्तहिं महु पियपत्तियहे महुमहपयपंकयभत्तियहे ।
दियखद्धसेसमासासणिहे मुक्कग्गहारदियसासणहे ।
अणवरयइँ पुज्जियदेवयहे बलिदिण्णछिण्णमिंढयसेयहे ।
गंगासरिसलिलपवित्तियहे सीसेण णवियगहसोत्तियहे ।
अयहरिणघवियपियरुल्लियहे णिंदियमुणिवरचरणुल्लियहे ।

घत्ता—उज्जेणिहिं सुहजोणिहिं विसरसमुच्छियकायहे ॥
मदमइहे चंदमइहे गयउ जीउ महु मायहे ॥३०॥

३१

बलवंतहि पवणजउद्धुरिहि सा केण वि कम्में कुक्कुरिहि ।
चलकुडिलकुलिसकक्कसणहरु हरिणयणुग्गामियकरपसरु ।
सिरि वलइयचलवालहि चवलु दीहररोमावलिजडिलगलु ।
उरि गरुयउ पच्छइँ वित्थरिउ ण विहिणा मज्झि मुट्ठि धरिउ ।
पिंगलविलोलभासुरणयणु बहुसूअरकुलघघलवयणु ।
जमपुरकरवत्तदंतडसणु हूई करहाडणयरि भसणु ।
राणी वि पवण्णी सुणहँ भउ परु किं पि ण मण्णइ लंच्छलउ ।
सो आणिउ पाहुडु जसवइहे जिह तिह णिव हउँ मि पावमइहे ।
बिण्णि वि एक्कहिँ दिणि दरिसियइं महु सुयहु सुअंगइँ हरिसियइं ।
हत्थे परमत्थे जोइयइ पुणु दो वि तेण पोमाइयइ ।

घत्ता—णिउणउ विहि एहउ सिहि किह विरइउ मणरावउ ॥
कमलच्छिहि वणरच्छिहि णावइ केसकलावउ ॥३१॥

३२

भल्लु वि भल्लउ महु आवडइ कंचाइणिसीहहु अब्भिडइ ।
एहु वाउवेउ हरिणु वि छिवइ वेएं धावेप्पिणु मुहँ घिवइ ।
एयहो हरिकिडि वि ण उव्वरइ किं अण्णु को वि अग्गइ सरइ ।
हउँ घरमंडणु पवियप्पियउ सोणइयहो सो वि समप्पियउ ।
ति सो अकंडमच्चुं गलए बद्धउ चामीयरसंखलए ।

---

३० १. ST इह । २ AST कीलणरइहि । ३ A एसहु । ४ S omits मुक्कग्गहार .. देवयहे । ५ A छेल । ६ ST समुहे । ७ T omits सीसेण णविय ...पियरुल्लियहे ।

३१ १ ST पहरु । २ S मुट्ठिमज्झि, T मज्झु मुट्ठिधरिउ । ३ P जिह तिह हउ वि, A जिह सो तिह हउं मि । ४ ST परिमट्टइं ।

३२ १ ST महु भल्लउ । २. ST वाउदेव ।

३०. मेरा यशोमति राजाको उपहार तथा मेरे पूर्वजन्मकी माता चन्द्रवतीके मरणका वृत्तान्त

मांसाहारसे मेरा पालन-पोषण हुआ और देहके साथ-साथ मेरे पापकी भी वृद्धि हुई। मेरा पखसमूह कैसा हो गया जैसे मानो उत्तम पचरगी मणि-माला हो। मेरी रूपश्रीको देखकर तलवरने कहा कि उज्जयिनीपुरीमे जाकर मैं यशोधरके पुत्र क्रीडाप्रेमी राजा यशोमतिको भेट करूँ। और यहाँ इसी बीच वह मेरे पिताकी पत्नी (पूर्वजन्मकी माता चन्द्रवती) जो कृष्णके चरणकमलोकी भक्त थी, जो द्विजो द्वारा भोजन कर लेनेपर शेष बचे हुए मांसका ही आहार करती थी, जो ब्राह्मणोको अग्रहार और शासन-पत्र देती थी, नियमसे देवताओको पूजा करती थी तथा सैकडो भेडोको मारकर बलि देती थी, जो गगानदीके जलसे अपनेको पवित्र करती थी, जो अपने घरू-पुरोहितोको सिर नवाकर प्रणाम करती थी और अज और हरीन्द्रके मांससे पितरोको सन्तुष्ट करती थी तथा मुनिवरोके आचरणको निन्दा करती थी, उज्जयिनीमे उस रानीकी सुखमय योनिमे विषके रससे शरीर मूछित हो गया और तत्पश्चात् उस मन्दमती मेरी माता चन्द्रवतीका जीव वहाँसे चल बसा ॥३०॥

३१ चन्द्रवतीका जीव कूकर-योनिमे पहुँचा और वह कूकर भी राजा यशोमतिके प्रासादमे उपहारस्वरूप पहुँच गया

वह रानी चन्द्रवती अपने किसी कर्मवश बलवान् तथा पवनवेगसे दौडनेवाली कूकरीसे करहाड नगरमे कूकररूपसे उत्पन्न हुई। यह कूकर चचल, कुटिल एव वज्रके समान कर्कश नखोवाला था। उसकी सिहके समान आँखोसे विकराल किरणें निकलती थी। उसकी चपलता उसके सिरपर टेढे चलायमान बालोसे प्रकट होती थी। उसका गला लम्बे बालोसे जटिल था। उसका उरस्थल विशाल तथा उसका पृष्ठभाग विस्तृत था। किन्तु कटि-भाग क्षीण होनेसे मालूम पडता था मानो विधाताने उसे बीचमे अपनी मुट्ठीमे पकडकर बनाया हो। उसकी आँखें पिंगल, चचल और चमकीली थी। उसका मुख बहुत-से शूकरोको चबा जानेवाला था। उसके दांतोकी पकड यमपुरकी करौतके सदृश थी। इस प्रकार वह रानी श्वानके भवमे जा पहुँची। किन्तु उसे अपने पूर्वजन्मकी राज्यलक्ष्मीका लेशमात्र भी स्मरण नही था। यशोधर कहता है कि हे राजन्, उस कुत्तेको भी उसी प्रकार पाप-बुद्धि यशोमतिके पास उपहाररूपसे लाया गया जिस प्रकार मैं लाया गया था। एक दिन हम दोनोको राजाने देखा और उस मेरे पुत्रके अग हर्षसे पुलकित हो उठे। उसने हम दानोका अपने हाथसे स्पर्श किया और दोनोसे बहुत लाड प्यार दिखलाया।

निपुण विधाताने इस मयूरको इतना मनोहर कैसे बनाया ? वह तो कमलनयनी वनलक्ष्मीके केशकलाप सदृश है। ।३१॥

३२ कुत्तेका शौनिकको समर्पण और मेरा राजप्रासादमे क्रीडन

यशोमति राजा विचारने लगा—यह कुत्ता भी मुझे अच्छा लगता है। यह ऐसा प्रचण्ड है कि कात्यायनीके सिहसे भी भिड सकता है। यह वायुके वेगसे दौडनेवाला होता हुआ हिरणको भी छू सकता है और वेगसे दौडकर उसपर अपना मुँह मार सकता है। इससे कोई शेर या शूकर बच नही सकता, फिर अन्य कौन इसके आगे दौड सकता है ? राजाने मुझे तो अपने घरका आभूषण बना लिया और उस कुत्तेको सुरक्षित रखनेके लिए अपने शौनिक (कसाई) को समर्पित कर दिया। उसने उस शीघ्र अकाण्ड मृत्युसे मरनेवाले कुत्तेको गलेमे सोनेकी सांकल बांधकर रखा।

हउँ पुणु हिंडमि घरपंगणइ खेल्लमि उड्डमि गयणंगणइ ।
ता एक्कहिं दिणि उद्दंड गएण सउँहयलसिंगि रंगतएण ।
दिट्ठउ जलहरु गज्जतु किह गिंभारिहि रुट्ठउ सुहडु जिह ।
दिट्ठउ सुरचाउ पीउँ हरिउ ण णहमंदिरि तोरणु धरिउ ।
घत्ता—विज्जुलियए कंचुलियए भूसियदेहए सुरधणु ॥
घणमालए ण बालए किउ विचित्तु उप्परियणु ॥३२॥

३३

पाउसु णिएवि रोमंचियउ हउँ परमाणंदि णच्चियउ ।
पुणु रुण्णउ मईं थोरसुयहिं ण जम्मासुहसुमरणचुयहिं ।
पुणु दिट्ठउ खुज्जउ खोणियहिं आसत्तउ पिययमराणियहिं ।
ईसावसेण विसभि णडिउ रूसिवि दोहिं मि उप्परि पडिउ ।
चलपक्खणक्खचचूहयइं पेहुँणयझडप्पेण महिगयइं ।
णीसारईं जारईं हासरइं बिण्णि वि णिहयइं उड्डियकरइं ।
रुहिरुल्लउ धारहिं परियलिउ मिहुणुल्लउ विहलघलु घुलिउ ।
मणिरसणादामिं ताडियउ कताइ चरणु महु माडियउ ।
घत्ता—जइयहुँ पहु तइयहुँ स हु असमाणउ णउ घायमि ॥
एवहिं डहु मोरउ लहु तेण तीइ करु लायमि ॥३३॥

३४

उट्ठतु पडतु पधाइयउ पच्छइ परिवारु पराइयउ ।
तहिं एक्कइ कोवाऊरियए पाउँय महु मुक्की दारियए ।
अण्णेक्कइ चामरदंडएण आहउ कप्पूरकरंडएण ।
अण्णेक्कइ तट्ठउ एंतियए चउँरंगयफलेण पहरंतियए ।
अण्णेक्कइ हउ हारावलिए अण्णेक्कएक्ककुसुमंजलिए ।
अवरहँ वीणादंडेण हउ हउँ कह व कह व रंगंतु गउ ।
घे घे पभणंतिउ खुज्जियउ पच्छइ लग्गउ घरलंजियउ ।
घत्ता—सुरउदहो तहु सदहो आँएं जणणीसाणिं ॥
गलि धरियउ थरहरियउ हउँ णिम्मुक्कउ पाणि ॥३४॥

३५

जसवइराए पीडियगलउ आबद्धदीहदढंसखलउ ।
मेल्लविउ ण मेल्लइ णिट्ठुरउ पासयफलहें हउ कुक्कुरउ ।
सिरु दाहाविउ गउ सो वि मुउ विहि कम्मवियारुँ विचित्तु कउ ।

३ ST घरसिहरइ पगणइ । ४ S सियसउहसिंगि, T सियसउहयलसिरि, A सउहयलसिहरि ।
५ T पीयहरिउ । ६ S भरिउ ।
३३ १ ST पियरायाणियहि । २ AT रासे । ३ AT मेहुणय ।
३४ १ A पाडव । २ ST णट्ठउ । ३ S चड्डयफणेण । ४ S धाविवि ।
३५ १ A दिढ । २ A विवाउ ।

किन्तु मैं घरके आँगनमे घूमता, खेलता तथा आकाशमें उडता हुआ रहने लगा। तत्पश्चात् एक दिन जब मै ऊपर उडकर अट्टालिकाके शिखरपर चल रहा था तब मैंने एक गरजते हुए मेघको कैसा देखा जैसे मानो ग्रीष्मकालरूपी शत्रुपर उसका कोई विरोधी सुभट रुष्ट होकर गरज रहा हो। मैंने पीले और हरे इन्द्रधनुषको भी देखा जैसे मानो आकाशरूपी मन्दिरमें तोरण लगाया गया हो।

उस बिजलीरूपी चोलीसे विभूषित-देह घनमेघमालाने इन्द्रधनुषको ऐसा धारण किया था जैसे मानो किसी युवतीने विचित्र उपरनी (ओढनी) धारण की हो ॥३२॥

३३. मयूरका रानी और उसके जार कुबड़ेपर आक्रमण

मै पाउस (वर्षा) देखकर रोमाचित हो उठा और परमानन्दसे नाचने लगा। फिर मैं रो उठा और बडे-बडे आंसू बहाने लगा, जो मानो मेरे पूर्वजन्मके अशुभ स्मरणसे गिर रहे हो। फिर मैने भूमितलपर उस कुबडेको देखा जो मेरे पूर्वजन्मकी प्रियतम रानीमे आसक्त था। दुर्भाग्यकी विडम्बनावश मुझे ईर्ष्या हो उठी और मैं रुष्ट होकर उन दोनोके ऊपर जा चढा। मैने अपने चपल पखो, नखो और चोचसे तथा पखोकी झडपसे उन्हे धराशायी कर दिया। वे हास्य और रति करनेवाले निकृष्ट जार (दोनो व्यभिचारी) आहृत होकर ऊँचे हाथ करके अपनी रक्षा करने लगे। उनके शरीरसे रुधिरकी धार निकल पडी और वे दोनो विह्वल होकर छटपटाने लगे। रानीने मुझे अपने मणिमय कमरपट्टेसे मारा और मेरा पैर मरोड दिया।

जब मै राजा था तब मेरी बराबरी न कर सकनेवाले कुबडेको नही मारा और अब छोटा सा मोर होकर मैने उसपर हाथ चलाया ॥३३॥

३४ मयूरका मरण

फिर समस्त राजपरिवार उठता-गिरता दौड पडा और मेरे पीछे पड गया। उनमे-से एक बालिकाने कुपित होकर मुझपर अपनी पावडी फेंक कर मारी। अन्य एकने मुझे चमरदण्डसे मारा तो दूसरेने कपूर-करडक ही दे मारा। एक अन्यने आकर मुझपर चट्टआ (कलछुरी) के फलसे प्रहार कर मेरी ताडना की। किसीने अपनी हारावलीसे मारा, तो किसी दूसरीने पुष्पाजलिसे ही। एक अन्यने वीणादण्डसे आघात किया। मै किसी प्रकार रेंगकर वहाँसे भागा। किन्तु 'पकडो, पकडो' कहता हुआ वह कुबडा गृहदास मेरे पीछे लग गया।

उस अत्यन्त रौद्र कोलाहलसे आकर्षित होकर उस मेरी जननीके भवान्तररूप श्वानने आकर मेरा गला पकड लिया। मैं कम्पित हो उठा और मेरे प्राण निकल गये ॥३४॥

३५ श्वानका भी मरण और यशोमति राजाका शोक

यशोमति राजाने उस लम्बी और दृढ साँकलसे बँधे हुए कुत्तेका गला पकडकर दबाया। किन्तु उस निष्ठुरने उनके छुडानेपर भी मुझे नही छोड़ा। इसपर राजाने एक भालेके फलसे

मइँ सोअइ[3] पहु चिरजम्मसुउ हा सिहि घरसिरिभूसणउ चुउ ।
हा मोर मज्झु घरपुत्तलिय पइँ चडियइ होइ सकुंतलिय ।
तुहुँ जाम सिहरि[4] थिउ पायडउ घरि ताम ण सोहइ धयवडउ ।
हा पइँ विणु को हियवउ हरइ घरवावीहंसि सहुं चरइ[5] ।
पइँ विणु एवहिं रंगावलिय छज्जइ विचित्तकुसुमावलिय ।
कामिणिपयणेउरसरु सुणिवि पइँ विणु को णच्चइ तणुं धुणिवि ।
हा जसहरु राणउ अज्जु मुउ हा दइव काइँ मइँ सुणहु हुउ ।
हा सूअर अज्जु कसेरदलु भक्खतु पिअतु सुसच्छु जलु ।
करवंदजालवणि वसिय मए सुहु अणुहवतु सरकद्दमए ।

घत्ता—कयदुग्गइँ सारंगइँ रणि भवतु सइच्छइँ ।
को सारउ मिगमारउ एयहो कविलहो पच्छइँ ॥३५॥

३६

इय सोइवि दिण्णउ तेण सिहि किउ विहि मि मरणसंकारविहि ।
जिह पिउपिउजणणिए चिरु णिहिउ तिह पाणिउ पिंडदाणु विहिउ ।
जणु पियरहं जलु भोयणु ठवइ पियरुल्लउं कि पि ण अणुहवइ ।
णिक्खज्जरुक्खपत्थरपउरे उग्गयसामरविबु[2]लखयरे ।
णिज्जले मरुहयगयधूलिरए काणणि सुवेलगिरिपच्छिमए ।
काणिहि पसविहिं दइवें वणिउ हउँ कुंटिं पसविएण जणिउ ।
मिगि भुक्खिय दुक्खिय सुक्खथणि थणु जीहइ लिहमि ण लहमि धणि ।
दुद्धि विणु जढराणलु जलिउ मइँ एक्कु सप्पु कत्थइँ गिलिउ ।
लैहि[3] साउ अणेयणायसयइ ण धम्महो मूलइँ उक्खयइ ।
खद्धइँ विवरहो कड्ढेवि किह अइभुक्खिएण गरुडेण जिह ।
सो सुणहु मरिवि तहि हुउ उरउ दुद्धरसरदुद्दुर[4]भक्खिरउ ।

घत्ता—वणि विलसइ बिलि पविसइ जाम ताम मइँ लद्धउ ॥
मुहलग्गए पुच्छग्गए धरिवि खाहुं पारद्धउ ॥३६॥

३७

पल्लट्टेवि मुहु विससिहि मुयइ दढवियडफडप्फडु[1] फुप्फुवइ ।
मो हउँ भक्खमि सो मइँ डसइ महु पलु तरच्छु[2] पच्छइ गसइ ।
तोडइ तडत्ति तणुबधणइं मोडइ कडत्ति हड्डइँ घणइं ।
फाडइ चडत्ति चम्मइँ चलइं घुट्टइ घडत्ति सोणियजलइं ।
हउँ एम तरच्छि खयहो णिउ मइँ मायाविसहरु कवलु किउ ।
को लघइ महियलि कम्मवसु अण्णोण्णाहार मरंति पसु ।

---

३ S सोइय, A सोवइ । ४ ST सिरु । ५ ST चरतु ।
३६ १ ST पुणु किउ । २ ASI बब्बुल । ३. ST साउ लहिवि । ४ S दुद्दुर, T डिंदुर ।
३७ १ T फणफडु । २ ST पच्छइ तरच्छु ।

कूकरपर प्रहार किया। उसका सिर फटकर दो टुकडे हो गया और वह भी मर गया। विधिने कर्मोंका विकार विचित्र बनाया है। मेरे पूर्वजन्मका पुत्र वह राजा मेरा शोक करने लगा। हाय! मेरे घरकी लक्ष्मीका भूषण मयूर मर गया। हाय मयूर, मेरे घरकी पुतलीपर जब तू चढ जाता था तो वह केशकलापयुक्त दिखाई देने लगती थी। जब तू प्रासादके शिखरपर बैठ जाता था तब तेरे सम्मुख ध्वजपटकी शोभा कुछ नही रहती थी। हाय, तेरे बिना कौन मेरे हृदयको आकर्षित करेगा, और कौन घरकी वापीके हसके साथ चले फिरेगा? तेरे न रहनेपर अब यह रगावली और विचित्र कुसुमावली शोभायुक्त दिखाई देने लगी। कामिनियोंके पैरोके नूपुरोकी झकार सुनकर अब तेरे बिना शरीर हिलाहिलाकर कौन नाचेगा? हाय, मुझे ऐसा लगता है कि जैसे मानो मेरे पिता यशोधरको मृत्यु आज ही हुई हो। हाय दैव, मैने अपने कुत्तेको भी क्यो मार डाला? हाय, आज शूकरगण कांसके दलोका भक्षण करें और स्वच्छ जल पिये। करोदोके जालयुक्त कटोले वनमे निवास करके अब उस कुत्तेके मर जानेपर तुम सरोवरोके कर्दमोमे सुखका अनुभव करो।

जिन सारगोने वनमे दुर्ग बनाकर अपनी रक्षा की थी वे अब स्वच्छन्द हो जाये। इस कपिल श्वानके पश्चात् अब कौन श्रेष्ठ मृगमारक बचा? ॥३५॥

३६ यशोधर और चन्द्रवतीके जीव नकुल और सर्पकी योनियोमे

इस प्रकार शोक करके राजा यशोमतिने उस मयूरको छोडा और दोनोकी मरण सस्कार विधि सम्पन्न की। जिस प्रकार उसने अपने पिता और अपने पिताकी जननीके लिए किया था उसी प्रकार उस मयूर और कूकरका भी जल-तर्पण और पिण्डदान किया। लोग पितरोके लिए जल और भोजन स्थापित करते है, तथापि पितर इनका कोई अनुभव नही करते। फिर अखाद्य वृक्षो और पत्थरोसे प्रचुर जहाँ साँभर, बबूल और खदिरके झाड ही उगते थे, जो निर्जल था तथा जहाँ वायुमे धूलकी रज उडती रहती थी ऐसे सुवेलगिरिके पश्चिम भागमे स्थित वनमे मेरा जन्म एक लूले नकुलके द्वारा कानी नकुलीके गर्भसे दैववशात् हुआ। वह नकुली भूखी, दुखी और सूखे थनोवाली थी। मै उसके स्तनको चाटता था, किन्तु मुझे कोई तृप्ति नही मिलती थी। दूधके बिना मेरी जठराग्नि जल उठी। तब कहीपर मैने एक सर्पको पकडकर निगल लिया। मुझे उसका स्वाद मिल गया। तब मैने अनेक सैकडो नागोका भक्षण कर डाला। जैसे मानो धर्मकी जडोको खा डाला हो। मैने उन्हे उनके बिलसे निकालकर कैसे खाया जैसे मानो अत्यन्त भूखे गरुडने उन्हे खाया हो। वह कुत्ता भी मरकर वहाँ सर्प हुआ। वह वहाँ दुर्धर सरडो (छिपकलियो) तथा चूहोके भक्षणमे रत रहने लगा। एक बार जब वह वनमे क्रीडा करके अपने बिलमे प्रवेश करने लगा तब मैंने उसे जा पकडा, और उसकी पूँछके अग्रभागको अपने मुँहमे लेकर उसे खाना प्रारम्भ कर दिया ॥३६॥

३७ नकुल और सर्पका संघर्ष और मरण

वह सर्प अपना मुँह पलटकर विषको ज्वाला छोडने लगा तथा अपने दृढ और विकराल फनसे फुँकार मारने लगा। मै उसका भक्षण करता था और वह मुझे डस रहा था। पीछेसे एक विज्जू मेरा माँस खाने लगा। वह मेरे शरीरके बन्धनोको तडातड तोडने लगा। मेरी सघन हड्डियोको तडातड मोडने लगा। मेरे चचल चर्मको वह चडचड फाडने लगा तथा मेरे रक्तको जलके समान गटागट पीने लगा। इस प्रकार उस विज्जूने मेरा विनाश कर डाला और मैने अपनी माताके जीव उस विषधर सर्पका भक्षण कर डाला। इस पृथ्वीतलपर कौन ऐसा है जो कर्मोंकी

बहु थावरजंगमजीवउलु णर तिरिय गिलंति णिच्चु सयलु ।
वियलिंदिय बहु पंचिंदिय वि अवरोप्परु खंति ण भंति क वि ।
हउँ कूरतरच्छे मारियउ मइँ कालसप्पु संघारियउ ।
भो मारिदत्त णिव दिट्ठु सइं दूसहु अणुहवियउ दुक्खु मइं ।

घत्ता—इय पिसुणिउ पइँ णिसुणिउ जइ तो हिंस विवज्जहि ॥
हयदप्पउ परमप्पउ पुप्फयंतु पडिवज्जहि ॥३७॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लणण्णकण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकव्वे
जसहरचंदमइभवंतरवण्णणो णाम बीओ संधी परिच्छेओ समत्तो ॥२॥

पराधीनताका उल्लंघन कर सके ? पशु एक दूसरेका आहार कर मर जाते हैं। बहुतसे स्थावर और जंगम जीव वर्गका मनुष्य और तिर्यंच नित्य भक्षण करते हैं। बहुतसे विकलेन्द्रिय व पचेन्द्रिय जीव परस्पर एक दूसरेको खाते है, इसमे कोई भ्रान्ति नही। उस क्रूर तरक्षने मुझे मारा और मैने उस कालसर्पका संहार किया। हे राजन् मारिदत्त ! तुमने, स्वयं देख लिया कि मैंने कितने दुस्सह दु:खका अनुभव किया है।

इस प्रकार मैंने तुम्हें अपनी बात बतला दी और तुमने उसे सुन भी लिया। अब यदि तुम हिंसाका परित्याग कर दो और अपने अहंकारको छोड़ दो तो पुष्पदन्तके समान परमपदको प्राप्त कर सकते हो ॥३७॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णाभरण यशोधर महाराज चरित्र नामक महाकाव्यमें यशोधर और चन्द्रमतीके भवान्तर वर्णन नामक द्वितीय सन्धि-परिच्छेद समाप्त ॥ २ ॥

३

*नक्षत्राधीशरोचिः प्रचयशुचितरोद्दामकीर्त्या निकेतो
निर्णीताशेषशास्त्रस्त्रिदशपतिनुताशेषविद्पादभक्तः ।
त्राता भव्यप्रजानां सततमिह भवाम्भोधिसंसारभीरु-
र्नीतिज्ञो निर्जिताक्षः प्रणयविनयवाङ्नन्दितो नक्षनामा ॥१॥

१

पुणु रायहो भासइ अभयरुइ णियभवणकिलेसकहृ ॥
उज्जेणिहिँ सिप्पा णाम णइ अत्थि सच्छ गभीरदहृ ॥ध्रुवकम्॥

दुवई—तडतरुपडियकुसुमपुजुज्जल पवणवसा चलतिया ।
दीसइ पंचवण्ण णं साडी महिमहिलहि घुलंतिया ॥
जलकीलंततरुणिघणथणजुयवियलियघुंसिणपिंजरा ।
वाउयाहयविसालकल्लोलगलत्थियमत्तकुजरा ॥
कच्छवमच्छपुच्छसंघट्टविहँट्टियसिप्पिसंपुडा ।
कूलपडंतधवलमुत्ताहलजललवसित्तफणिफडा ॥
ण्हतणरिंदणारितणुभूसणकिरणारुणियपाणिया ।
सारसचासभासकारंडविहंडिरहसमाणिया ॥
परिघोलिरतरंगरंगतरमंततरतणरवरा ।
पविमलकमलपरिमलासायणरुंजियभमिरमहुयरा ॥
मठुवयंठएसत्तवसठियतावसवासमणहरा ।
सीयलजँलसमीरणासासियणियरकुरंगवणयरा ॥
जुज्झिरमयरकरिकरुप्फालणतसियतडत्थवाणरा ।
पंडियफुलिंगवारिपुण्णाणणचाययणियरदिहियरा ॥
खयचिक्खिल्लखोल्लखणिखोलिरलोलिरकोलसंकुला ।
असईसत्थणिब्भससेवियबहलतमालमहुयला[11] ॥

घत्ता—हउँ तासु तरच्छहु णिट्ठुरहो दाढाघायहिँ णिट्ठियउ ॥
आवेप्पिणु तासु[12] तरंगिणिहि मीणिहि गब्भि परिट्ठियउ ॥१॥

२

दुवई—हउँ सजाउ पोढपाढीणसरीरवियारणक्खमो ॥
गयणुल्ललणवलणपरियत्तणलंघियवारिविब्भमो ॥१॥

---

* This verse is omitted in S and T

१ १ T तडितरु । २. T कुसुम । ३ S पवणाहय । ४. T विसट्टिय । ५ S भासचास । ६. T गुजिय । ७ S सीयलवायवीयणासासियणियडकुडंगवणयरा । ८ T तडियपुंडिग, S पडियपुंडिग । ९. ST खेलिर । १० A लोलिय । ११ AT महुयरा, S महुलया । १२ ST ताहि ।

सन्धि ३

वह नन्न नामक महापुरुष सुखी रहे, जो नक्षत्रोके स्वामी चन्द्रकी किरणोके समूहसे भी अधिक स्वच्छ और विशाल कीर्तिका घर है, जो समस्त शास्त्रोके अर्थका निर्णय करनेमे समर्थ है, जो देवोके स्वामी इन्द्र द्वारा प्रणमित केवली भगवान्‌के चरणोका भक्त है, भव्य जनोका भ्राता है, निरन्तर इस संसार रूपी समुद्रमे जन्म-मरणसे भयभीत है, नीतिका जानकार है, इन्द्रियोका विजेता है तथा स्नेह और विनयसे युक्त है ।।१।।

१. उज्जैनीके समीप सिप्रा नदीका वर्णन

फिर अभयरुचि अपने भवभ्रमणके क्लेशोकी कथा राजा मारिदत्तको सुनाने लगा । उसने कहा कि उज्जैनीके समीप स्वच्छ और गम्भीर द्रहो सहित सिप्रा नामकी नदी है । वह अपने तटवर्ती वृक्षोसे गिरने वाले पुष्पोके समूहोसे उज्ज्वल है, तथा पवनके कारण तरगोसे चलायमान है, इस कारण वह ऐसी दिखाई देती है मानो पृथ्वीरूपी महिलाकी लहलहाती हुई पचरगी साडी हो । जलक्रीडा करती हुई युवती स्त्रियोके सघन स्तनयुगलोसे धुलकर गिरे हुए केशरसे वह नदी लाल हो रही है, तथा वायुके थपेडोसे उठनेवाली विशाल कल्लोलो द्वारा वहाँ मदोन्मत्त हाथी उत्प्रेरित हो रहे है । वहाँ कछुओ और मछलियोकी पूँछोके सगठनसे सीपोके सम्पुट विघटित हो रहे है, और तटपर पडते हुए श्वेत मुक्ताफलो सहित जलकणो द्वारा सर्पोंके फण सीचे जा रहे है । वहांका पानी स्नान करती हुई रानियोके शरीरके भूषणोकी किरणोसे लाल वर्ण हो रहा है । सारस, स्वर्णचातक, भास और कारण्ड तथा कलहकारी हसोसे वह नदी सम्मानित है । वहाँ चचल तरगोमे लोग चल रहे हैं, रमण कर रहे हैं और तैर रहे हैं, तथा स्वच्छ कमलोकी सुगन्धका स्वाद लेते हुए भौरे रुन-झुन करते हुए मंडरा रहे हैं । उसके स्वच्छ तटपर तपमे सलीन तापसोके आश्रम मनोहर दिखाई दे रहे हैं, तथा शीतल जलके पवनसे आश्वस्त होकर मृगो तथा अन्य वनचरोके समूह विचरण कर रहे हैं । उसके जलमे जो मकर और हाथियोका युद्ध हो रहा है उसके कारण हाथियो द्वारा अपनी सूँडोसे उछाले हुए जलसे तटवर्ती वानर त्रस्त हो रहे हैं । तथा गिरनेवाले फुफकारके जलसे मुख भर जानेके कारण चातकोके समूह प्रसन्न हो रहे हैं, उस नदीका तट गड्ढोकी कीचडसे युक्त गहरी खदानोमे खेलते और क्रीडा करते हुए सूकरोसे सकुलित है, एव वहाँके सघन व मधुकरोसे व्याप्त तमाल वृक्षोके पुज व्यभिचारिणी स्त्रियोके समूहोसे नित्य सेवित रहते हैं ।

मैं उस निष्ठुर तरक्षकी दाढ़ोके घातसे मरकर उसी नदीमे आकर एक मछलीके गर्भमे स्थित हुआ ।।१।।

२ नदीमें संसुमारका जन्म तथा अन्तःपुरकी स्त्रियोंकी जलक्रीड़ा

वहाँ मछलीके गर्भसे उत्पन्न होकर मैं बडी-बडी पाठीन मछलियोके शरीरका विदारण करने योग्य हो गया और आकाशमे उछलने-कूदने, परावर्तन करने तथा जलकी भौंरोको लाँघनेमे कुशल हो गया ।

उज्जलम्मि कोमलम्मि तत्थ सच्छविच्छुलम्मि ।
संचरतु हूं तरंतु मीणमंडलं गिलंतु ।
ताउ[1] माउपण्णएण दंतपंतिभिण्णएण ।
पुव्वयालि मे हूएण तम्मि रण्णए मएण ।
बद्धघोरकम्मएण लद्धवारिजम्मएण ।
सुंसुमार[2]हूयएण सुंसु[3]मारियासुएण ।
दंतएहिं पीलिऊण णक्खएहिं फालिऊण ।
जाव[4] हूं णियच्छिओ मि खाइउं समिच्छिओ मि ।
ता णईसमागयाइँ सोमउंजुअंगयाइँ
घग्घरावलीरवाइँ णीरकीलणुच्छवाइँ ।
चारुचीरसोहियाइँ संपयाविलोहियाइँ ।
दिव्वगंधवासियाइँ हारदोरभूसियाइँ ।
साविणोयभूसियाइँ[5] खुज्जयाइँ वावणाइँ ।
तोय[6]मज्झए तरंति णिव्वुडेवि उच्छलंति ।
जा रमंति ण्हंति थंति एंति जंति सभवंति ।
एक्कमेक्क[7] सिंचयंति पंजलीहिं कं घिवंति ।

घत्ता—ता तेत्थु तरंतु तरंतु जले एक्कें एक्क णिसुंभियउ ॥
खुज्जुल्लिय[8] अम्हं उवरि पडिय दिट्ठउ दइयवियंभियउ ॥२॥

३

दुवइ—सा धरिया गलेण[1] जलवइणा[2] हउँ मुक्कउ पणट्ठओ ॥
जममुहकुहरणित्तु[3] भयवेविरु सरिविवरं पइट्ठओ ॥२॥

गोमिगीसामिणीमाणिणीमाणओ धाविया किंकरा बोल्लिओ राणओ ।
मज्जमाणा समाणा तए पुज्जिया देव कीलाविलासुज्जिया[4] खुज्जिया ।
घित्त गाहेण गाहेण णिव्वट्टिया आमिसालुद्धएणं मुहावट्टिया ।
ता रुसा कंपियं राइणा जंपियं एरिसं विप्पियं कस्स होही पियं ।
सूअरा संवरा मुक्कदोसा वणे मेसया मारिया भूय[5] भीसावणे ।
रुद्धसिप्पासरो खद्धणारीणरो[6] एस दोसायरो णेमि वारीयरो ।
दंडिणो मंदिरं लोयणासुंदरं अग्गिजाला[7]घरं भासुरं भीयरं ।
वुत्तमेयं सकोहो सजोहो सरिं झत्ति पत्तो णिवो वाहिऊण हरिं ।
तेण केवट्टविंदं समाणत्तयं तस्स सद्देण फुट्टं व लोयत्तयं ।

---

२ १ ST ताव । २ A सुसुमारओ हुएण, ST ससुआरहूयएण । ३ T सिसुमारिया । ४ A जाम हूं णियच्छिउण समिच्छिऊण । ५ ST भाइणाइ । ६ PST omit तोय . उच्छलंति । ७ PST omit एक्कमेक्क सिंचयंति । ८ T खुज्जल्लिय ।

३ १ AST बलेण । २ S जलबलिणा with note जले बल यस्य । ३ T णियतु । ४ AT विलासुज्जया । ५ A भूरि । ६ S खद्धणारीणरो रुद्धसिप्पासरो । ७ S अग्गिजालाहर, A अग्गिजालाउल ।

ऐसी उस सिप्रा नदीके उज्ज्वल कोमल स्वच्छ और विच्छुर जलमे विचरण करता, तैरता व मछलियोके समूहको निगलता हुआ मै रहने लगा। उसी समय मेरी माता, जो सर्पकी योनिमे पूर्व जन्ममे मेरे द्वारा ही दन्तपक्तिसे विदारित होकर उसी वनमे मर गयी थी, वह अपने घोर कर्मके बन्धनसे जलचरका जन्म पाकर सुंसुमारीके उदरसे प्रसूत होकर सुसुमार हुआ। उसने जब मुझे पकडकर दाँतोसे पीडित कर व नखोसे विदीर्ण कर मुझे खाना चाहा, उसी समय वहाँ राजाके अन्त पुरको परिचारिकाएँ नदीमे जल-क्रीडा करने हेतु आ गयी। वे सौम्य व सीधे अगोवाली थी, घुघरुओकी मालाओ द्वारा रुन-झुन शब्द कर रही थी, जलक्रीडाका उत्सव मना रही थी, सुन्दर वस्त्रोसे सुशोभित थी। वे अपने बहुमूल्य आभूषणोसे दूसरोको विलोभित कर रही थी व दिव्य गन्धसे वासित तथा हार तथा डोरोसे भूषित थी। उन्होने विनोदी वेषभूषा धारण की थी। उनमे कितनी ही कुबडी थी और कितनी बौनी थी। वे जलमे तैरने लगी, डुबकी लेकर उछलने लगी। इस प्रकार जब वे वहाँ रमण करती हुई स्नान कर रही थी, खडी देख रही थी, आती और जाती थी, एक दूसरे पर जल सीच रही थी तथा अपनी अजलियो द्वारा पानी फेक रही थी, तभी वहाँ जलमे तैरते-तैरते जब मुझे उस सुसुमारने पकडा था, तभी एक कुबडी मेरे ऊपर आ पडी। देखिए इस दैव की लीला को॥२॥

३ ग्राह द्वारा दासीका भक्षण, राजाका क्रोध तथा सुंसुमारका पकड़ा जाना

इस प्रकार उस जलपति सुसुमारने उस दासीको गलेसे पकड लिया और मै छूटकर भाग गया तथा यमके मुखरूपी गुफासे निकलकर भयसे काँपता हुआ, उस नदीके एक खन्दकमे जा घुसा। किंकर दौडे और उन गोमिनी, स्वामिनी, मानिनी, परिचारिकाओका मान करनेवाले राजा से जाकर कहा—हे देव, आपके द्वारा सम्मानित उस कुब्जा दासीने जलक्रीडामे उद्यत होकर ज्योही डुबकी लगायी, त्योही मासके लोभी एक ग्राहने उसे कठोरतासे पकड लिया और मुखमे निगल लिया। इसपर रोषसे कम्पित होकर राजाने कहा—'ऐसी अनिष्ट बात किसे प्रिय हो सकती है ? इस सुसुमारने भीषणवनमे रहनेवाले अनेक निर्दोष शूकर, साँभर व मेष मार डाले हैं। उसने सिप्रा नदीको रुद्ध कर रखा है तथा नर-नारियोको खा डाला है। अतएव अब मै इस दोषी जलचरको उस यमके घर भेज दूँगा, जा देखनेमे असुन्दर है, अग्नि ज्वालाओका घर है, जाज्वल्यमान और भयंकर है। इतना कहकर राजा अपने घोडेपर सवार हुआ और क्रोधयुक्त तथा योद्धाओ सहित तुरन्त नदीपर जा पहुँचा। उसने केवट वृन्दको आज्ञा दी। उसके शब्दसे

तं दहंत महंतं पि संखोहियं बाहुदंडेहिं चंडेहिं कडोहियं ।
देहसंदोहसंमद्दणुप्पेल्लियं तेण जंतेण रूहत्थलं रेल्लियं ।
उट्ठिए रुट्टमच्छंधिकोलाहले भग्गुरेणं गलेण विभिण्णो गले ।
उच्छलंतो वलंतो चलंतो गले कड्ढिओ सुंसुमारो णिहित्तो थले ।
राइणो दाविओ चिच्चिणा ताविओ चंडदंडेण सो णिग्गहं पाविओ ।

घत्ता—हउँ विवरहो होंतउ णीसरिउ जावच्छमि माणंतु सरु ॥
ता कयमारणकलयलचवलु आयउ पुरधीवरणियरु ॥३॥

४

दुवई—जाल तत्थ तेहिं मज्झोवरि घित्तु महाघणसुत्तसकडं ॥
हत्थपहत्थएहिं धरिऊण णिओ महाणईतडं ॥६॥

णं रणि सुहडु रइयरिउवूहिं ण कोसियकिमि ततुसमूहिं ।
ण घरत्थु दुग्घरवावारिं पुत्तकलत्तमोहवित्थारिं ।
जेम जीउ मोहेण विसालिं तेम राय हउं वेढिउ जालिं ।
पायपहारहिं हउ अवियड्ढहिं जा समरट्टथोट्टकेवट्टहिं ।
ता कचुइ मच्छंधिउ घोसइ म हणहि मुउ दुग्गंधु पहोसइ ।
पुंजियबहुसिप्पिउडकवाडइँ कच्छवझसकुलीरहड्डालइँ ।
ता हउँ तेहि भम्मणिट्टाडइ णेवाविउ मच्छंधियवाडइ ।
जलयरु होइवि थलयरदुक्खइँ सपत्तउ विणिवारियसोक्खइँ ।
गय महु तहिं कइ कइ व विहावरि उग्गउ सूरु तिमिरकरिकेसरि ।
दाविउ मीणधरेहिं णरिंदहु चिरभवतणयहु कुवलयचंदहु ।
ता भट्टें महु लक्खणु उत्तउ जं विप्पागमि कहिउ णिरुत्तउ ।

घत्ता—एहु मच्छउ पंडुरु रोहियउ णइवाहहो संमुहु तरइ ॥
बहुहव्वकव्वजोग्गउ भणिवि वेउ भडारउ वज्जरइ ॥४॥

५

दुवई—कड्ढिय सायराउ मुररिउणा रोहियमच्छरूविणा ॥
चत्तारि वि सडंगवरवेय जगुब्भवभावभाविणा ॥६॥

ता हउँ तेहिं पवित्तु विहाविउ अमयमईहि भवणि णेवाविउ ।
सा विण्णविय कयंजलिहत्थें माइ माइ णिसुणहि परमत्थें ।
रोहियमच्छु एहु जाणिज्जइ एए पियरवग्गु पीणिज्जइ ।
बप्पहो णामिं विप्पहँ दिज्जइ एयहो पुच्छु लुणेवि पइज्जइ ।

८ S सुद्दु । ९ ST कलयलु चवलु ।

४. १ ST तेहि तत्थ । २ ST घित्तमहो । ३ ST णिउम्मि, A णिऊवि । ४ ST वेढिय । ५ S णहेमुउ, T णहोयलहु, A णहमुए । ६. ST कवालइ । ७ ST णेवि ठविउ । ८ S णरचंदहो । ९. T भराडउ ।

५ १. S जुय । २ S रोहिउ एहु मच्छु । ३. S reads एयहो पुच्छु लुणेवि पइज्जइ बप्पहो णामें तिणहे दिज्जइ, T reads बप्पहो कारणि विप्पह दिज्जइ ।

मानो त्रैलोक्य फूटा पडता था। उन केवटोने नदीके उस महान् द्रहको नीचे तक खलबला डाला और अपने प्रचण्ड बाहुदण्डोसे मथ डाला। इतने मनुष्योके समूह द्वारा संमर्दन किये जानेपर प्रेरित हुए जलसे नदीका तट प्लावित हो गया। इस प्रकार जब उन रुष्ट हुए मछुओंका कोलाहल उठ रहा था तभी एक पैने गलसे वह सुसुमार अपने गलेमे बिंध गया। उस उछलते, बलखाते व चलते हुए सुसुमारको उन्होने गल द्वारा खीचकर तटपर ला फेंका। उन्होने उसे राजाको दिखलाया, अग्निमे तपाया, और प्रचण्ड दण्ड देते हुए पकड लिया।

और मैं जब उस विवरसे निकलकर जलमे स्थित था तभी मछली मारनेका कोलाहल करता हुआ चपल नगरवासी धीवरोका एक समूह वहाँ आ पहुँचा ॥३॥

४ धीवरो द्वारा मेरा पकड़ा जाना, राजाके पास पहुँचाना तथा भट्ट द्वारा बलि देने योग्य ठहराया जाना

उन धीवरोने मेरे ऊपर अत्यन्त सघन डोरोसे सकीर्ण जाल फेका और फिर हाथो-हाथ पकड कर मुझे वे उस महानदीके तटपर ले आये। हे राजन्, मै उस जालसे उसी प्रकार वेष्टित हो गया जैसे रणमे कोई सुभट शत्रु द्वारा रचे हुए व्यूहसे घिर जाये, अथवा कोशाकृमि तन्तु समूहसे फँस जाये या गृहस्थ कुगृहके काम-काजमे तथा पुत्र व कलत्रके मोह-जजालमे उलझ जाये अथवा जैसे जीव विशाल मोहमे फँस जाये। जब वे निर्बुद्धि, अभिमानी और ठंठे केवट मुझपर पाद-प्रहार कर रहे थे, तब कचुकीने उन मछुओसे कहा—इसे मत मारो, क्योकि उसके मरनेसे दुर्गन्ध फैलेगी। तब मै उस धर्महीन मछुओके बाडेमे लाया गया, जहाँ बहुतसे सीपियो और कौडियोके ढेर लगे थे तथा कछवा, मछली और कुलीरोकी हड्डियाँ बिछी हुई थी। इस प्रकार में जलचर होते हुए भी सुखहीन थलचरके दु:खोको प्राप्त हुआ। वहाँ किसी प्रकार मेरी रात्रि व्यतीत हुई और अन्धकार रूपी हाथीके सिंहके समान सूर्य उदित हुआ। तब उन मछुओने ले जाकर मुझे उस पृथ्वी मण्डलके चन्द्र नरेन्द्रको दिखलाया, जो पूर्व जन्मका मेरा पुत्र था। मुझे देखकर राजपुरोहित भट्टने मेरे लक्षण बतलाये जैसे कि विप्रोके आगममे निश्चित रूपसे कहे गये है।

हे राजन्, यह पाण्डुर रोहित मत्स्य है जो नदीके प्रवाहमे विपरीत तैरता है। इसको पूज्य वेदमे बहुत हव्य-कव्यके योग्य कहा गया है ॥४॥

५. मेरी बलि देकर श्राद्धकी तैयारी

मुरारी (विष्णु) ने रोहित मत्स्यका रूप धारण करके जगत्‌के उद्धारकी भावनासे प्रेरित हो आदर पूर्वक छहो अंगो सहित चारो ही वेदोको प्रकट किया था। इस प्रकार उन पुरोहितोने मुझे पवित्र ठहराया और अमृतमतीके भवनमे भिजवा दिया, तथा उनसे हाथ जोडकर विनती की—हे माता, इस परमार्थकी बातको सुनिए। यह रोहित मत्स्य जाना जाता है और इसके द्वारा पितृवर्गको सन्तुष्ट किया जाता है। बापके नामसे विप्रोको दिया जाता है। इसकी पूँछ

ता कंतइँ महु पुंछु लुणाविउ सिहिणा संभारेण पयाविउ ।
भट्टभडारएहिं त खद्धउ मइँ तहिं देहदुक्खु आलद्धउ ।
अण्णु खाइ अण्णु हु किं पावइ वेयमूढु जणु किं पि ण भावइ ।
पुणु हउँ जलणजालसंतत्तइ उक्कलियहिँ बलियहिँ परियत्तइ ।
तेल्लकडाहि कढंति णिहित्तउ तियडुयतोयझलक्कि सित्तउ ।
णियघरु[४] पुरु परियणु परियाणिउ माणसदुक्खु भीमु मइँ माणिउ[५] ।
देहदुक्खु पुणु केहउ सीसइ जो वण्णहुँ सक्कइ ण सरासइ[६] ।
घत्ता—सिज्जतहो महु वउ सिमिसिमइ चालुयचट्टुयचूरियउ ॥
बहुजीरमरियलवणहो[७] जलिण णिंब्वाइउ मुहु पूरियउ ॥५॥

६

दुवई—त गिलिऊण[१] झत्ति गलणालिवहेण[२] डहेइ[३] अंगयं ।
तमतमणारयस्स सारिच्छमहो मह दुहपसंगयं[४] ॥१॥
उच्छलिवि उच्छलिवि तलियउ एम बप्प दुक्खें णिद्दलियउ ।
लुणिवि लुणिवि तणुकटय खीणिवि भक्खिउ बंभणेहि पुत्तेण वि ।
भक्खिउ पणइणीइ जारेण वि भक्खिउ सयलिं परिवारेण वि ।
महु णामेण हउँ जि संपासिउ एम लोउ अण्णाणिं दूसिउ ।
हिंसाकम्मु धम्मु पडिवज्जइ णिग्घिणु सोत्तियवाएं भिज्जइ ।
जा चंदमइ सुणहु फणिभवचुअ सुंसुमारु होइवि पुणरवि मुअ ।
माय महारी विहवविहूई[५] छाली[६] पासगामि[७] सा हूई[८] ।
मरिवि मीणु सजायउ छेलउ ताहि गब्भि लंबिरकण्णालउ ।
बोक्कडएण जूहपरिपालि हउँ जुवाणु हूवउ गयकालि ।
घत्ता—णियजणणिहि मेहुणसण्णसुहु अणुहवंतु सिंगि हयउ ।
जूहेसिं ताएं अइयएण[९] वम्मुल्लूरिउ हउँ मुअउ ॥६॥

७

दुवई—सत्तमधाउ जीउ बिण्णि वि सह थक्कइँ माउपोट्टए[१] ॥
अप्पउ अप्पएण मइँ जणियउ दुविहभवे पयट्टए ॥१॥
णउ तहि लज्ज ण णिवसणचेली पसुयहुँ जणणि वि होइ महेली ।
तइयहुँ हउँ काइँ मि णउ बुज्झमि एवहिँ अंतो अंतो डज्झमि ।
गब्भि णिसण्णउ हउँ संपुण्णउ अच्छमि जाम कुजम्मि पवण्णउ ।
आसि जेण जायउ जा मायरि जा मइँ रमिय अएण मणोहरि ।
जाहि वि पुणु हउँ गब्भि णिलीणउ अच्छमि णिग्गमकंखिरु रीणउ ।
कामाउरु मायापियरुल्लउ त कीलतउ अयमिहुणुल्लउ ।

४. ST णियपुरु घरु । ५ T जाणिउ । ६. T सरस्सइ । ७ ST लवणजलेण, A लवणसहिउ ।
६ १ A गलिऊण । २ A गलणालिवहेइ, T गलणालीवहेण । ३ S डहेय । ४. T दुक्ख संगय ।
५ AST विहयविहूई । ६ T छालिय । ७. A पासिगामि । ८ T समूई । ९. A अयवइणा ।
७. १ A मायपोट्टए ।

काट कर पकायी जाती है। इस पर रानीने मेरी पूँछ कटवा ली तथा मसाले सहित उसे अग्निमे पकवाया। उसे भट्ट और पुरोहितोने खाया। वहाँ मुझे देहका दुःख प्राप्त हुआ। खाये कोई और उसका फल पाये कोई और ही। इतनी विरुद्ध बातका भी वेद-मूढजन कुछ भी विचार नही करता। फिर उन्होने उत्सुकतापूर्वक लौटकर अग्निकी ज्वालासे सतप्त उबलती हुई तेलकी कडाही मे मुझे डाल दिया और मुझपर त्रिकटु अर्थात् सोठ-मिरच और पीपल इन तीनको घोलकर छौंक दिया। मैने अपना घर-पुर और परिजन सबको पहचान लिया और भयंकर मानसिक दुःखका अनुभव किया। शारीरिक दुःख तो मुझे कितना हुआ कि जिसका वर्णन करनेमे सरस्वती भी समर्थ नही है।

पकते हुए मेरा शरीर सिमसिमाने लगा। तब उसे झारी और चटुएसे कुचला गया। फिर बहुतसे जीरे, मिरच और लवगके जलसे मेरा मुख पसार कर भर दिया गया ॥५॥

६ श्राद्ध तथा मेरा मरकर अन्य जन्म-ग्रहण

उस तीखे और खारे जलको मैने गलेकी नालीसे झट निगल लिया। जिससे मेरा शरीर जलने लगा। मेरे लिए हाय वह दुःखका प्रसग तमतम नरकवासी जीवके सदृश था। मुझे उछाल-उछालकर तला गया। इस प्रकार हाय बाप, मैं दुःखसे नितान्त पीडित हुआ। फिर मुझे काट-काटकर और शरीरके काँटोको बीन-बीनकर उन ब्राह्मणोने तथा मेरे पुत्रने भी मेरा भक्षण किया। मेरी पत्नी तथा उसके जारने भी खाया और खाया मुझे उस समस्त परिवार ने। इस प्रकार मेरे नामसे मुझे ही खाया गया। इस प्रकार लोग अज्ञानसे दूषित हैं। हिंसा कर्मको धर्म कहा जाता है और श्रोत्रियकी बातोमे आकर निर्दय लोगोमे बुद्धिभेद उत्पन्न किया जाता है। वह जो चन्द्रवती कुकरी होकर और फिर सर्पके जन्मसे च्युत होकर सुसुमार हुई थी और पुन. मरी थी, वही मेरी माता जो एक समय विभव और विभूतिसे सम्पन्न थी, वही अब पासके गाँवमे बकरी होकर उत्पन्न हुई तथा मै मीनरूपसे मरकर एक झुण्डके नायक बकरे द्वारा उसीके गर्भसे लम्बे कानोवाला बकरा हुआ। कालक्रमसे मै जवान हुआ। और तब जब मैं अपनी जननीके साथ ही मैथुनका सुख अनुभव कर रहा था तभी मुझे उस झुण्डके नायक बकरेने अपने सीगोसे आहत कर दिया। इससे मेरा चमडा फट गया और मैं मर गया ॥६॥

७. मेरा पुनर्जन्म

इस सप्तधातुमय जीवको भी कैसी विचित्रता है? इस दूसरे जन्ममे मैं तथा मेरे द्वारा उत्पादित जीव दोनो साथ ही माताके पेटमे स्थित हुए। वहाँ न तो लज्जा है और न वस्त्रोका आच्छादन। पशुओमे जननी भी पत्नी हो जाती है। उस समय मुझे इसका कोई ज्ञान नही था। मैं यो ही भीतर-भीतर दग्धायमान होता रहा। गर्भमे स्थित होता हुआ जब मैं पूर्ण-देह हुआ तथा कुत्सित जन्म की ओर बढा तभी एक विशेष घटना घटित हुई। पूर्वकालमें जिस बकरेने मुझे उत्पन्न किया था, जो मेरी माता थी, और जिस मनोहरीका बकरा होकर रमण किया था एव जिसके गर्भमे मैं पुनः निलीन था और गर्भसे निकलनेकी आकाक्षा रखता हुआ दीनदशामे स्थित था, वे

पारद्धिउँ[2] जाइवि मलु संचिवि काणणु णिरवसेसु परियंचिवि ।
मिगुँ[3] ण लहंति पडिआवंति तं जोइवि कुसुमावलिकंति ।
तिक्खखुरुप्पि खणि दोहाविउ छौवउ[4] जीवमाणु अवलोइउ ।

घत्ता—दोण्णि वि दोखंडी हुयइँ ताइँ मयाइँ रुवंतइँ ॥
गब्भासइ महु अवलोइयइँ अट्टंगइँ कपंतइँ ॥७॥

८

दुवई—उअरं फालिऊण विंभइ[1]एं हउँ राएण कड्ढिओ ।
अप्पिउ अयवइस्स सुं[2]णु ससिमुह तें कालेण वड्ढिओ ॥१॥

तहिं सेवमि अण्णाणपवित्तिउ मायासससुआउ णियणत्तिउ ।
पडुझडविहडाहियजूहाहिउ हउँ जावच्छमि ता वसुहाहिउ ।
देविहिं अग्गइँ भणइ भडारिए महिसासुरवरदेहवियारिए ।
करि पारद्धिलाहु महु भयवइ तुह बलि महिस देमि हरिवरगइ ।
ता तहु वणि संपण्णउ मयवहु घरि आयउ पुणु पुण्णमणोरहु ।
तहिं थिर थोर महिस मारेप्पिणु पुज्जिय मासरसोइ करेप्पिणु ।
ता हउँ आणाविउ सूआरिं मासखंडु जं सुणहिं घोरिं ।
उच्छिट्ठउ जं तं मइँ सुंघिउ सुज्झइ णासापवणिं लंघिउ ।
अच्छमि बद्धउ दीहें डोरें ण भवभैं[4]यकयकम्में घोरें ।
बंभण भुंजाविय महिणाहिं मासरसयघयखीरपवाहिं ।

घत्ता—परमेसरि सूलकवालधरि महिसामिसवसरुहिरपिय ॥
कच्चाइणि पीणिज्जउ भणिवि राए परिवा[5]एवि दिय ॥८॥

९

दुवई—अण्णेक्कहिं हयारिपलकवलपथिप्पिरतुप्पधारयं ॥
दाउ भोज्ज मज्ज सुअ बहुरस विणिहयछुहवियारयं ॥१॥

कंकणाइँ णाणापरिहाणइँ दिण्णइँ गोदाणइँ भूदाणइँ ।
पुणु भासिउ राएण पसत्थहु पावउ महु बप्पहो सग्गत्थहु ।
दढरज्जुअपरिवेढियगत्ति भुक्खातण्हासिहिपरितत्ति ।
मइँ संचितिउ णिरलंकारि विहवत्तणवज्जियसिंगारि ।
अंतेउरणारियणें सव्वें[1] दिण्णु पिंडु पुत्तेण विगव्वें ।
पासत्थहु जं किं पि वि णावइ सग्गत्थहु त किरं[2] कहिं पावइ ।
सहुँ[3] माउच्छियाहिं तहिं भुंजइ पुत्तु महारउ सयणइँ रंजइ ।
हउँ अंतेउरु सयलु णियच्छमि अमयमई पियघरिणि ण पेच्छमि ।
णियणामवडि करग्गु णिउत्तउ ता एक्कइँ लंजियइँ पउत्तउ ।

२. A पारद्धिहिं । ३. S मउ, T मृगु । ४ AST पुणु णियडीहूए ।
८ १. A विभइयं, T चितइय । २ T पुणु, S मुणि । ३. T omits this line, P gives this line and the following in second hand. ४. S भवभवकयकम्में । ५. T परिवारे वदिय ।
९ १. S सतत्तें । २, S कहिं किर ।३ T सहिमाउलियाइ, A सहु माउच्छएहिं ।

अज-मिथुनरूप मेरे माता-पिता एक बार कामातुर होकर क्रीडा कर रहे थे, तभी कुसुमावली रानीका पति आखेटके लिए गया। वह समस्त वनमे भ्रमण करते हुए पसीना-पसीना हो गया, किन्तु उसे कोई पशु नही मिला। लौटते-लौटते उसने उस अज मिथुन को देखा और उन्हे अपने तीक्ष्ण खड्गसे क्षणमात्र मे दो टुकडे कर दिया। उसने गर्भस्थित छागको जीवित देखा। वे दोनो बकरा-बकरी तो दो खण्ड होकर रोते-रोते मर गये, किन्तु राजाने गर्भाशयमे मेरे आठो अगोको काँपते हुए (छटपटाते) देखा ॥७॥

८. कात्यायनी देवीको भैंसेकी बलि

राजाने विस्मयके साथ बकरीका उदर फाडकर मुझे बाहर निकाला और अपने अज-रक्षकको सौप दिया। हे चन्द्रमुख राजन्, सुनिए, मैं कालक्रमसे बडा हुआ। वहाँ मैं अज्ञानके वशीभूत हुआ अपने ही पूर्वजन्मके माता, श्वसा और सुताओ तथा निज नातियोकी सेवामे रहने लगा। यूथनायक बकरीको भी अपनी तीव्र झडपसे पराजित करता हुआ जब मै वहाँ रहता था तब एक दिन राजाने देवीके आगे कहा—हे भट्टारिके, महिषासुरके विशाल देहका विदारण करनेवाली भगवति, मुझे आखेटमे सफलता प्राप्त करा दे, तो हे सिंहवाहिनी, मैं तुझे भैंसेकी बलि दूँगा। उस दिन राजाको वनमे पशुओका आखेट प्राप्त हुआ, और वह पूर्ण-मनोरथ होकर घर आया। वहाँ उसने एक मोटे भैंसेको मारकर और उसके मांसकी रसोई (भोजन) बनवाकर देवीकी पूजा की। फिर रसोइयेके द्वारा मै वहाँ लाया गया। वहाँ जो मैने सूँघा तो वायुके नासिकामे प्रवेश होते ही मुझे ज्ञात हो गया कि वह मांस-खण्ड उन विकराल कुत्ताका जूठा है। मैं वहाँ एक लम्बी डोर (रस्सी) से बँधा हुआ खडा था, जैसे मानो जन्म-जन्मान्तरोमे किये हुए अपने घोर कर्मोंसे जकडा होऊँ। पृथ्वीनाथने ब्राह्मणोको मांस, रस, घृत और क्षीरके प्रवाहसे भोजन कराया। "हे परमेश्वरि, शूल-कपालधारिणी, महिष-मांस-वसा और रुधिरप्रिया कात्यायनी, मुझपर प्रसन्न होइए।" ऐसा कहकर राजाने द्विजोको दान दिया ॥८॥

९. पिण्डदान क्रिया सम्पन्न तथा अमृतमतीकी दुर्दशा

राजाने अनेक विप्रोको भैंसेके मांसको प्रचुर घीकी धारासहित तथा मद्य, सूप आदि बहुत रस, जो क्षुधाका भलीभाँति निवारण करनेवाले है, ऐसे भोज्य-पदार्थ प्रदान किये। इसके अतिरिक्त कंकण व नाना प्रकारके आभूषण भी दिये तथा गोदान और भूमिदान भी किया। फिर राजाने कहा, ये सब वस्तुएँ मेरे स्वर्गस्थ पूज्य पिताको प्राप्त होवें। मैं विचारने लगा कि मैं तो यहाँ दृढ रज्जुओसे वेष्टित-मात्र हूँ। भूख, तृष्णा और अग्निसे परितप्त हूँ, भूषणरहित हूँ तथा विभव और शृंगारसे वंचित हूँ। यद्यपि मेरे पुत्रने व समस्त अन्त पुरकी नारियोने विनयसे मुझे पिण्डदान किया है तथापि जब इतने पासमे स्थित होनेपर भी मुझे कुछ भी नही मिला तब जो स्वर्गमे स्थित है, वह कैसे कुछ पावेगा ? फिर राजाने अपनी मौसियो सहित भोजन किया तथा मेरे पुत्रने स्वजनोका मनोरजन किया। मै समस्त अन्त पुरको वहाँ देख रहा था, किन्तु मेरी प्रिय गृहिणी अमृतमती मुझे दिखाई नही पडी। उसी समय एक दासीने अपने नासिकापुट पर हथेली रखी और कहा—

अज्जु जि ॰ मारियमहिसयजंगलु   बाइ दुगंधउ सुट्ठु अमंगलु ।
भणइ ॰ अवर झसभोज्जि णट्ठउ   अगु बाइ देविहि णिक्किट्ठउ ।
अ॰ ॰णेक्क जि भासइ णउ एहउ   हउँ आहासमि दिट्ठउ जेहउ ।
मायइ सहुँ गरलुल्लउ चारिउ   खुज्जयकारणि णियपइ मारिउ ।
पावें तेण सडियणासोट्ठइँ   पूइ बाइ राणी हय कुट्ठइँ ।
घत्ता—हउँ जाणमि आमिसु पुजियउ भोयणवेलइँ ढोइयउ ॥
आयण्णिवि कामिणिजपियउ देविहि वयणु पलोइयउ ॥९॥

१०

दुवई—सव्वावयवरूवफुडवत्तिविवज्जियअइअलक्खणं ॥
सुइरु वि पिच्छमाणु णउ लक्खमि तियहं महु पडिक्खण ॥१॥
विहि परयारहो अवसिं रूसइ   कोढिं लुणियउ णक्कु ण दीसइ ।
जो जारहो दिट्ठिइ आवडियउ   बिंबाहरु सो सडियउ पडियउ ।
जाइँ जारवच्छयलि पइट्ठइँ   णक्खइँ ताइँ पहट्ठइँ णट्ठइँ ।
तारइँ तरलइँ जारासत्तइँ   वणसंकासइँ जायइँ णेत्तइँ ।
जे थण जारकरग्गे भूसिय   गंडसरिस ते पूए दूसिय ।
जो जारिं करेण अच्छोडिउ   केसभारु सो विहिणा तोडिउ ।
पाणिहि जेहिं जारु परिमट्ठउ   ठाउ वि ताहँ ण केण वि दिट्ठउ ।
जारणिवेईयाइँ सघायहँ   सयलंगुलियउ सडियउ पायहँ ।
इय तणुणिग्गहु दुण्णयगारी   पावि पाविय भज्ज महारी ।
मइँ सकलत्तु दुचित्तु वियप्पिउ   तहिं अवसरि ता ताए जि जपिउ ।
घत्ता—लइ अच्छउ देवहँ बंभणहँ प रेवाइउ धरि पुजियउ ॥
ण सुहाइ मज्झु चिलिसावणउ महिसयमासु णिउजियउ ॥१०॥

११

दुवई—हरिणं सूयरं पि सूयारय सज्जोमारिअल्लय ॥१॥
आणहि गपि कहिं मि अवलोइवि जीहिंदियरसिल्लयं ॥२॥
त णिसुणिवि जसवइणरणाहिं   भणिउ होउ हरिणेण वराहिं ।
मिट्ठु पवित्तु वि भट्टहि गिज्जइ   बोक्कडु अम्मि वियारिवि खज्जइ ।
अच्छइ बद्धउ मेम्मायंतउ   महिसयमासु समुग्घायतउ ।
एयहो पच्छिमु पाउ लुणेविणु   अम्महि ताम देहि पउ लेप्पिणु ।
ता त णिसुणिवि तेण दइच्चि   आणालघणभीए भिच्चिं ।
लहु महु पंच्छिउ सत्थि छिण्णउ   करिवि भडित्तउ कतहि दिण्णउ ।

४ S अण्ण का वि । ५ A सरिय । ६ A कामिणिवयणगइ । ७ S रूवु ।

१० १ A पडिवत्ति, S फुडवित्ति । २ A अइअइअलक्खण, ST विलक्खणं । ३ ST पविट्ठइ । ४. T णिवेसियाइ । ५ ST अंगुलि एक्क वि दिट्ठु ण पायह । ६ S वियक्किउ । ७. S परिपुजियउ । ८. T मसु ।

११ १ S हिरण । २ AP अबि । ३ S मेमावतउ । ४ A पच्छिमु ।

आज जो भैंसा मारा गया है, उसका बडा अनिष्ट दुर्गन्ध आ रहा है। किन्तु एक दूसरी दासीने कहा—नही, यह देवीका निकृष्ट शरीर है, जो मत्स्यभोजनसे विनष्ट हो गया है। इसपर अन्य एक दासीने कहा—ऐसी बात नही। मैंने जैसा कुछ देखा है, वैसा बतलाती हूँ। रानी ने, उस कुबडेके कारण अपने पतिको उनकी मातासहित, जो विषका भोजन दिया और मार डाला, उसी पापके बलसे नाक और ओठोको सडा देनेवाला कुष्ट हो गया है और उसीसे रानीकी यह सडी दुर्गन्ध आती है। मैं भी समझता था कि वहाँ जो मासका ढेर लगा था और भोजनके समय यहाँ-वहाँ ढोया जा रहा था, उसीकी वह दुर्गन्ध है। किन्तु उस स्त्रीकी बात सुनकर मैने देवीके मुखका अवलोकन किया ॥९॥

१० पाप फलके सम्बन्धमे मेरे उस समयके विचार

मैने देखा कि रानी अपने समस्त अगोके सौन्दर्यसे रहित व अति लक्षणहीन हो गयी है। मै उसकी ओर दीर्घकाल तक देखता रहा, किन्तु उसमे मेरी पूर्वपत्नीका कोई लक्षण दिखाई नही दिया। विधाता परपुरुषगमन करनेवाली स्त्रीपर अवश्य रुष्ट होता है। इसीसे कोढके द्वारा उसकी नाक कटकर अब दिखाई नही देती। उसका जो बिम्बाधर, उसके जारकी दृष्टि मे आया था, वह सडकर गिर गया। जो नख जारके वक्षस्थलमे प्रविष्ट होकर हर्षित हुए थे, वे अब नष्ट हो गये। जिन नेत्रोंके तारे चपलतासे जारपर आसक्त हुए थे वे अब व्रण (घाव) के समान हो गये है। जो स्तन जारके कराग्रोसे भूषित हुए थे, वे फोडोके समान पीबसे दूषित हो गये है। जिस केशकलापको जारने अपने हाथोसे आकर्षित किया था उसे विधिने तोड दिया है (झडा दिया है)। जिन हाथोसे जारका स्पर्श किया गया था, उनका अब ठाँव भी किसीको दिखाई नही देता। जिन पैरोको जारसे समागम हेतु निवेदित किया था उनकी समस्त अगुलियाँ सड गयी हैं। इस प्रकार मेरी दुराचारिणी भार्याको उसके पापसे यह देह-दण्ड प्राप्त हुआ है। इस प्रकार जब मै अपनी भार्याके दुश्चरित्रका स्मरण कर रहा था, उसी समय उसने कहा—यह जो देवो और ब्राह्मणोको अर्पित किया गया है और जिसका घरमे यह ढेर लगा है, वह भैंसेका माँस घिनावना है, मुझे वह नही सुहाता। अतएव उसे रहने दो ॥१०॥

११. मेरी भार्याके लिए मेरा पैर काटकर पकाया गया

रानीने कहा—हे रसोइए, कही भी जाकर और देखकर इसी क्षण मारे गये हरिण या शूकरको लाओ, जो मेरी जिह्वा-इन्द्रियको स्वादिष्ट लगे। यह सुनकर यशोमति राजाने कहा—हरिण व वराहको रहने दो। विप्रोने बकरेको मीठा व पवित्र कहा है। अतएव उसे ही मारकर अम्माको खिलाओ। यह जो यहाँ बकरा बँधा है, मिमिया रहा है और भैसेके माँसको सूँघ रहा है, उसीका एक पिछला पैर काटकर और पकाकर अम्माको दे। राजाकी यह बात सुनकर व आज्ञाके उल्लघनसे भयभीत होकर उस दैत्यभृत्यने तुरन्त शस्त्रसे मेरा पिछला पैर काट डाला और उसका

कोढिणितणु वणपूए लित्ती तो वि ण मासहो उवरि विरत्ती ।
वेयधम्मवेहावियमाणसु[5] तमतमपहमहि जाइ सतामसु ।
तिव्वइँ वेयणाइँ हउँ कंपमि जाणंतु वि पसु काइँ पयपमि ।
तिहिँ पायहिँ उब्भुब्भउ अच्छमि मेकरतु[6] दस दिसउ णियच्छमि ।
को आसंघमि किह किर गच्छमि सरणु ण को वि बप्प तहिँ पेच्छमि ।
एत्थंतरि अण्णेक्कु कहाणउ आयउ णिसुणहु दुक्खणिहाणउ ।
घत्ता—जा छाली होइवि तत्थ मुय[7] भुंजिवि मायरि पावफलु ॥
सा सिंधुविसइ महिसिहि उअरि हूई महिसउ[8] भीमबलु ॥११॥

१२

दुवई—सो वणिभंडभारु पवहंतु पुरं पुणरवि समागओ[1] ।
सिप्पासरिसरम्मि जा मज्जइ दीहरपहसमाहओ ॥१॥
असिधररायपुरिसपरिरक्खिउ[2] सीयलु सलिलु पियंतु णिरिक्खिउ ।
खुरिहि हणतु वारि परिओसिं जाइसहावसमुब्भवरोसिं ।
उट्ठिवि सिंगग्गेण वियारिउ रायतुरंगु तेण तहिँ मारिउ ।
सो किंकरहिँ धरिवि णिउ तेत्तहिँ अच्छइ णरवइ जसवइ[3] जेत्तहिँ ।
सविसाणेहिँ देव णिद्दारिउ एण तुहारउ हरि संघारिउ[4] ।
एहु सदोसहु पेहु मारिज्जइ[5] राएं भणिउ सणिउ मारिज्जइ ।
जेम ण जाइ जीउ लहु एयहु तुरयणिहणयारिहि[6] कुविवेयहु ।
तेम जियतु जियतु अमित्तउ पयसु पयसु सूवारु पउत्तउ ।
त णिसुणेवि सूवारिं घोरिं णासारंधि विणिग्गयदोरिं[7] ।
पुरउहुतउ[8] बद्धउ मुहु कड्ढिवि पच्छाहोंतउ पुछु समोडिवि[9] ।
संखलाहिँ चउपासहि तालिउ पेट्टहु हेट्ठि हुआसणु जालिउ ।
चलसिहिजालावलिहि जलंतहु णीणिग्गजीहहु विरसु रसंतहु ।
खारउ तिक्खउ कडुयउ आणिउ अग्गइ ठवियउ[10] तियडुयपाणिउ ।
घत्ता—तं पीयउ तण्हासोसिएण विरसतहो[11] वम्मइँ हयइँ ॥
तेणतइँ बहुमलपूरियइँ पच्छिमदारिं णिग्गयइँ ॥१२॥

१३

दुवई—जहि जहि सिज्जमाणु सो सिज्जइ तहि तहि बप्प छिज्जए ॥
णामेणज्जियाहि सपउत्ते वरसोत्तियहँ दिज्जए ॥१॥
कंदतु वेयणइँ णिम्मुक्कताणाइ दासेण गहिऊण भूमीसराणाइ ।
अहमवि णिहित्तो वि पाणे हरंतम्मि इगालपुंजम्मि धगधगधगंतम्मि ।
दब्भंकहत्थेण[1] घित्तूण घित्तूण तिक्खेण सत्थेण छित्तूण छित्तूण ।

---

५ ST वेयधम्मवेहाविउ माणुसु । ६ ST बेकरतु । ७. ST पुणु वि मुय । ८ ST महिसउ हूयउ ।
१२ १ T समागउ । २ ST read असिधर रक्खिउ after सीयलु णिरिक्खिउ ।
३. S जसवइ णरवइ । ४ ST सहारिउ । ५ AST भणु किं किज्जइ । ६. A तुरयारिहि एयहि ।
७ T विणिग्गयडोरिं । ८ A उरुहुतउ । ९ ST मुसट्टिवि । १० ST ढोइउ । ११. P विरसतइं ।
१३ १ A दब्भगहत्थेण ।

भुरता बनाकर मेरी उस कान्ताको दे दिया। वह शरीरसे कोढो हो गयी थी और घावोकी पीवसे लिप्त थी, तो भी वह माँससे विरक्त नही हुई। इस प्रकार वेद-धर्मकी विरुद्ध भावनाके वशीभूत हुआ मनुष्य तामस-प्रकृति होकर तमतमप्रभा नामक नरकको जाता है। मैं तीव्र वेदनासे काँप रहा था, सब कुछ जान रहा था, किन्तु पशु होते हुए क्या कहता? तीन पाँवपर खडा रहकर मे-मे करता हुआ मैं दशो दिशाओमे देखने लगा। किसका आश्रय लूँ और कहाँ चला जाऊँ? हाय बाप! वहाँ मुझे शरण देनेवाला कोई दिखाई नही दिया।

इसी बीच दुःखकी खदानरूप एक अन्य कथाप्रसग आ गया, उसे सुनिए। जो वहाँ बकरी होकर मरी थी वह मेरी माता अपने पापका फल भोगकर सिन्धुदेशमे एक भैंसके उदरमे भयकर बलशाली भैंसा होकर उत्पन्न हुई ॥११॥

१२. माताका भैंसाका जन्म

वह भैंसा किसी वणिक्के मालका भार वहन करता हुआ पुन उसी नगरमे आया और दीर्घयात्रासे थककर सिप्रा नदीके जलमे निमग्न हो गया। उसी समय राजाके खड्गधारी पुरुषोसे परिरक्षित राजाका घोडा वहाँ आकर शीतल जल पीने लगा। उसे देखते ही भैंसा अपने जातीय स्वभावके कारण रुष्ट हो उठा और अपने खुरोसे जलको पीटता हुआ क्रोधपूर्वक उठा और अपने तीक्ष्ण सीगोसे विदीर्णकर घोडेको वही मार डाला। राजाके किंकरोने उसे पकड लिया और वे उसे वही ले गये जहाँ यशोमति राजा बैठे थे। वे बोले—हे देव, इस भैंसेने अपने सीगोसे छेदकर आपके घोडेका सहार कर डाला। अतएव, हे प्रभु, इस अपराधीको मृत्युका दण्ड दिया जाये। राजाने कहा—घोडेको मारनेवाले इस कुविवेकी भैंसेको ऐसा धीरे-धीरे मारा जाये जिससे इसका जीव जल्दी न जाये। राजाने रसोइएसे कहा—इस वैरीको जीते-जीते ही अग्निमे पका-पका कर मारो। राजाकी यह बात सुनकर निष्ठुर रसोइएने उसकी नाकके छेदमे डोरा डाला और उसे खीचकर सामने कसकर मुँह बाँध दिया तथा पीछेसे पूँछ मोडकर उसे भी बाँध दिया। फिर उसके चारो तरफ साँकल घुमा दी तथा पेटके नीचे आग जला दी। जब वह लपलपाती हुई अग्निशिखाओसे जलने लगा तथा जीभ निकालकर दु खसे कराहने लगा तब त्रिफलाका खारा, तीखा और कडवा पानी लाकर उसके आगे रखा गया। भैंसेने प्यासकी गर्मीके कारण उसे पी लिया। फिर कराहते हुए उसके चमडेपर मार लगायी गयी। इसके कारण बहुत मलसे पूर्ण उसकी आँतें पश्चिम द्वारसे निकल पडी ॥१२॥

१३. भैंसेके मासका भोज तथा चाण्डालबाड़ेमे हमारा कुक्कुट-जन्म

पकाते हुए जहाँ-जहाँ भैंसेका माँस पक जाता था, तहाँ-तहाँ, हाय बाप, उसे काट लिया जाता था और आजीके नामसे उसीके पोते द्वारा वह श्रेष्ठ श्रोत्रियोंको परोसा जाता था। उसी समय राजाकी आज्ञासे एक दासने वेदनासे कराहते हुए मुझे पकडकर घग-घगाते हुए उस प्राणहारी अग्निपुजमे मुझे भी झोक दिया। उस दाससे बचनेका मेरे लिए कोई उपाय नही था। कुशयुक्त हाथसे ले-लेकर और तीक्ष्ण शस्त्रसे काट-काटकर मेरे भक्त पुत्रने मुझे अग्निमे विसर्जित किया।

भत्तेण पुत्तेण सिहिणो विसण्णो मि भो मज्झ णामेण हं चेव दिण्णो मि ।
अम्हे हया पीणिया बंभणा जाम धुत्तेहि लोएहि जड वंचिया ताम ।
अण्णम्मि जिमियम्मि अण्णो कह धाइ अण्णस्स णामेण विप्पो पलं खाइ ।
अण्णम्मि खलियम्मि अण्णस्स णक्खाइँ भज्जति किं भइ दिण्णगंदुक्खाइँ[2] ।
माहिंदतिरियस्थ मज्झं मि अइयस्स लग्गग्गिजालाकलावेण लइयस्स ।
दोण्हं पि सह चेव जीवो गओ ताम उज्जेणिमायंगणरवाडओ जाम ।
गोमुडवहुहड्डविच्छड्डवंतम्मि पसुपेयपरियँलियकिमिसिमिसिमंतम्मि[3] ।
सिप्पतपवहतलोहियरसिल्लम्मि विच्छिण्णघणचम्मछाइयकुडिल्लम्मि ।
मयमहिसर्सिगावलीसकडिल्लम्मि फरुसुद्धकेसम्मि धूसरँकडिल्लम्मि[4] ।
कियवाउपयपहयधूलीरयालम्मि विक्खित्तकंकालमालाकवालम्मि ।
सिहिसिण्हमडलरसासायकायम्मि आमिसवसामीसउद्धतधूमम्मि ।

घत्ता—कुँक्कुडियहि[5] जायइँ गब्भि तहिँ अम्हइँ विण्णि वि पिल्लइँ ॥
छुडु छुडु तत्तियहि विणिग्गयइँ उक्कुरंडम्मि[6] णवल्लइँ ॥१३॥

१४

दुवई—ता गहिया गलम्मि मज्जारिं जणणी कंपमाणिया ॥
खद्धा कसमसत्ति मुडियट्ठिरवेण जमाणणं णिया ॥१॥

ता चडालिइँ रइयउ भल्लउ घित्तउ[1] घरकयारपिडउल्लउ ।
णाणाहड्डुखडंतत्तुडियउ ण दुक्किउ अम्हहँ सिरि पडियँउ[2] ।
दोहि मि कुक्कत्तिए आरडियउ ताहे मि तहिँ हियउल्लउ घुलियउ ।
म छुडु अट्ठिएहि सवलियउ तबचूलसिसुजुयलउ घल्लिउ ।
ण[3] णियसत्तिसमूहि पेल्लिउ समउ कयारें इह मइँ घल्लिउ ।
अम्हहँ सद्दु ताइँ अवहारिउ पुणु कयारु चरणिं ओसारिउ ।
लग्गइँ पायग्गइँ मँहु[4] अंगइँ हत्थेँ लेवि णियाइँ विहंगइँ ।
कुहियकलेवरि ठवियइँ णियघरि विलसियकम्मविवायसुदुद्धरि ।
हउँ जो णिवँ[5] णिववंदिउ होंतउ सो चंडालिइँ पायइँ छित्तउ ।

घत्ता—सीउण्हे वाएं पीडियइँ छुहंतण्हासंतत्तइँ[6] ॥
चंडालणिलइ णिवसंतइँ दुक्खपरंपर पत्तइँ ॥१४॥

१५

दुवई—दूसहविहुरवडणसुढियंगइँ धरणियले पलोट्टइं ॥
तहि पाणहरि खद्धपरपाणइँ पाणिवहे पयट्टइं ॥१॥

चित्तपिच्छचित्तलाइँ चचुचारुचंचलाइँ ।
भूरिपावभारयाइँ उक्खयावणीरयाइँ ।

---

२ ST दिण्णुग्गदुक्खाइ'। ३ S परिगलिय, T परिघलिय । ४ T कुडिलम्मि । ५. AT कुक्कुडियहि । ६. AP उक्कुरुडम्मि ।

१४ १ S घल्लिउ । २. S adds after this · पुव्वजम्मि (T जम्म) किउ णावइ घडियउ । ३ S omits ण णियसत्तिसमूहि पेल्लिउ । ४. S मउयगइ ५. S णिउ णिववदिउ, T जो णिवपइवदिउ । ६ P छुहतण्हासिहि सतत्ताइ ।

हाय, मेरे ही नामसे मेरा ही बलि दिया गया। जब हमारा वध हो गया और ब्राह्मण सन्तुष्ट हो गये तब निश्चित ही धूर्त लोगों द्वारा जडपुरुषोको धोखा दिया गया। अन्यके जिमानेसे कोई अन्य कैसे अघा सकता है ? फिर भी अन्यके नामसे विप्र मांस खाता है। हे भद्र, क्या ऐसा हो सकता है कि कोई अन्य स्खलित होकर गिरे और किसी अन्यके ही नख ऐसे भग्न हो जायें, कि वे उसके शरीरको दु खदायी हो उठे ? इस प्रकार उस भैंसे पशुका और मुझ अज (बकरा) का उस अग्नि ज्वालावलिके लगनेसे दोनो का ही जीव साथ ही निर्गमन कर गया। फिर हम दोनो माँ-बेटे उज्जैनीके चाण्डाल मनुष्योके बाडेमे जाकर एक कुक्कुटी (मुर्गी) के गर्भमे उत्पन्न हुए। वह चाण्डालबाडा गायोके मुण्डो तथा बहुत सी हड्डियोसे भरा हुआ था। वहाँ पशुओके मृत शरीरोसे गिरते हुए कोडे सिमसिमा रहे थे। वहाँसे बहनेवाले रक्तका प्रवाह क्षिप्रा नदी तक पहुँच गया था। वहाँकी कुटियाँ काटे हुए सघन चमडोंसे छायी गयी थी। वह स्थान मृगो और भैंसोके शृंगोकी पंक्तियोसे सकीर्ण था। वहाँका कटिभाग (परिधि) कडे और उठे हुए केशोसे धूसरित था। वहाँ पैरोमे आहत हुई धूलि हवामे उड रही थी। वहाँ ककालोकी मालाएँ और कपाल बिखरे हुए थे। वहाँ अग्निमे पकाये गये कुत्तोके रक्तका स्वाद कौवे ले रहे थे तथा माँस और चरबीसे मिश्रित धुआँ उठ रहा था। जब हम पिल्ले ही थे तब हम धीरे-धीरे वहाँसे निकलकर एक नये कचरेके ढेरमे जा पहुँचे ॥१३॥

१४. हमारा चाण्डालबाड़ेमे निवास

एक दिन काँपती हुई हमारी जननीको एक बिल्लीने गलेसे पकड लिया और उसकी हड्डियोको जोरसे मोडकर कसमसाते हुए खा डाला और उसे यमके मुखमे पहुँचा दिया। इधर चाण्डालिनने एक भला काम किया। उसने घरके कूडे-कचरेको टोकनीमे भरकर उसी कूडेके ढेरपर फेंका जहाँ हम दोनो पिल्ले थे। अतएव वह अनेक हड्डी, तृण और आँतोके टुकडोंका कूडा हमारे सिरपर आ पडा, जैसे मानो हमारा दुष्कर्म आ पडा हो। तब हम दोनोने कुकुडू-कू की रट लगा दी, जिससे उस चाण्डालिनीका हृदय भी पिघल गया। उसने सोचा—अरे, मैने जल्दीमे हड्डियोके साथ-साथ मुर्गीके दोनो बच्चोको भी ला फेंका। निश्चित ही अपनी समस्त शक्तिसे प्रेरित होकर कूडेके साथ इन्हे मैने यहाँ फेंका है। उसने हमारा शब्द सुन लिया और फिर अपने पैरसे उस कचरेको हटाया। मेरे अग उसके पैरसे छू गये। तब उसने हम दोनो पक्षियोको हाथमे ले लिया और भीतर ले गयी। उसने अपने जिस घरमे हमे रखा वहाँ मृत पशुओके शव सड रहे थे। अतएव वह ऐसा भयकर था जैसे मानो हमारे किये हुए दुष्कर्मोंका विपाक हो। हाय, मैं जो किसी समय राजा था, जिसकी अन्य राजा वन्दना करते थे, उसीको एक चाण्डालिनने अपने पैरसे ठुकरा दिया। शीत और उष्ण वायुसे पीडित तथा क्षुधा और तृष्णासे सन्तप्त होकर उस चाण्डालगृहमे रहते हुए हम नाना दुःखोको प्राप्त हुए ॥१४॥

१५. हम राजप्रासादमे पहुँचे

उस दुस्सह विपत्तिमे पडनेसे हमारे अंग-अग दुखने लगे थे, जिससे हम भूमितलपर लोटने लगे। वहाँ हम प्राणाहारी होकर दूसरे प्राणियोको खाते हुए प्राणिवधमे प्रवृत्त होने लगे। अब हम सचित्र पखोमे चित्रित हो गये थे। हमारी चोचें सुन्दर और चचल हो गयी थी। हमपर बहुत

जीवरासिखंडिराइँ एत्थ तत्थ हिंडिराइँ ।
चोरमारए रएण राइणो तलारएण ।
दूरमुक्कसंसएण दो वि चंडयम्मएण ।
दिट्ठयाइँ आणियाइँ हत्थफसमाणियाइँ ।
ढोइयाइँ पत्थिवस्स पुव्वजम्मणंदणस्स ।
रूवरिद्धिभायणेहिं णेहणिद्धलोयणेहिं ।
वारवार जोइयाइँ तेण तं णिरूवियाइँ ।
उत्तिमाइँ लक्खियाइँ मेसणे परिक्खियाइँ ।
तवचूलडिंभयाइँ पीयपंगणभयाइँ ।
ताम तुज्झ मंदिरम्मि सव्वमतु सुंदरम्मि ।
एयएहिं जायएहिं दिण्णणक्खघायएहिं ।
रोसिरेहिं पत्तिएहिं पुत्तएहिं णत्तिएहिं ।
वाहियचियारएहिं भूघुलतगत्तएहिं ।
उद्धकंठकेसरेहिं रत्तणेत्तभासुरेहिं ।
उड्डिरेहिं रंगिरेहिं विब्भमं पयासिरेहिं ।
जुज्झिरेहिं कीलिहीमि जुज्झियाइँ पिच्छिहीमि ।

घत्ता—ता णिसुणिवि णरवइणियमविहि भिच्चइँ ठवियइँ णियभवणे ॥
गय रयणि तित्थु पंजरि ठियइँ सुप्पहाइ जहिं राउ वणे ॥१५॥

१६

दुवई—तत्थ णियाइँ दो वि दाहिणमंदाणिलचलियदुमदलं ॥
दिट्ठं वणमणेयखयराबलिकलरवजणियकलयलं ॥१॥

झरंतसच्छविच्छुलंभणिज्झरं भरंतरुदकुडकुवकंदरं ।
ललंतवेल्लिपल्लवोहकोमलं मिलंतपक्खिपक्खलक्खचित्तलं ।
सिणिद्धरुक्खपुप्फरेणुपिंजरं फलोवडंतवुक्करंतवाणरं ।
दिसाचरंतजक्खकिंकिणीसरं लयाहरत्थकीलमाणकिण्णरं ।
वहूपलित्तगेयमोहिएणयं णहोयरंतदेवयाविमाणयं ।
सिलायलासणत्थसिद्धखेयरं गहीरपंकलोलमाणसूअरं ।
णरिंददंतिदंतभिण्णचंदणं पुरंधिचित्तहारदित्तवंदणं ।
पढंतकीररिंछसद्दपेसलं मरालियाणुगामिबालपाडलं ।
तुसारफारफेणरासिसेयओ वणम्मि तम्मि राइणो णिकेयओ ।

घत्ता तहो पंगणि मंडउ पंडरउ पंचवण्णु किंकिणिमुहलु ॥
तहिं अम्हइँ पंजरएण सहुँ ठवियइँ णं जममुहकवलु ॥१६॥

---

१५ १ T सण्णएण । २ मम्मणे । ३ AT पीइए गए भयाइ । ४ AP एययाण । ५ AST add : णित्त (T णेत्त) रत्तघारएहिं (A adds after it णिट्ठुरापहारएहिं) चंचुघायघुम्मिरेहिं सेयतोयतिम्मिरेहिं, but P erased this by means of हरिताल । ६ T णिच्च ।

१६ ST दोहिं वि । २ ST लक्खपक्ख । ३ ST जममुहि कवलु ।

पापोका भार आ गया था। हम भूमिको खरोंचनेकी क्रीडामे रत होने लगे थे। हम छोटे जीवोंके समूहको काट-काट कर खाते थे तथा यहाँ-वहाँ घूमते-फिरते थे। ऐसी अवस्थामे हम दोनोको चण्डकर्मा नामक राजाके तलारक (नगर कोतवाल) ने देख लिया। वह सशयमुक्त होकर चोरोको मारनेमे लगा था। देखते ही उसने हमे अपने पास मँगा लिया और हाथके स्पर्शसे हमपर स्नेह दिखलाया। उसने हमें ले जाकर मेरे पूर्वजन्मके पुत्र राजा यशोमतिके भेंट कर दिया। राजाने अपने रूप और ऋद्धिके भाजन, प्रेमसे स्निग्ध नेत्रोसे बार-बार हमारी ओर देखा। उसने हमारा सूक्ष्म निरूपण किया तथा हमारे स्वरकी परीक्षासे हमे उत्तम लक्षणोवाला पाया। फिर राजाने कोतवालसे कहा कि ये कुक्कुटके पिल्ले जो आँगनमे पानी पी रहे है, बडे होने तक तुम्हारे ही सुन्दर भवनमे रहे। जब ये बडे होकर अपने नखोसे आघात करने लगें, क्रोधसे अपने विदारक पैरोको उठाने लगे, भूपर अपने शरीरको घुमाने लगे, इनके कण्ठके बाल ऊपरको उठने लगें, इनके नेत्र रक्त होकर चमकने लगे, उडकर व रेंगकर कौतुक प्रकट करने लगे, और युद्धमे प्रवीण हो जाये, तब मै अपनी पत्नियो, पुत्रो और नातियोसहित इनसे क्रीडा करूँगा और इनको युद्ध करते हुए देखूँगा। राजाके इस विधि-विधानको सुनकर उनके उस सेवकने उन्हे अपने घरपर रख लिया। यथासमय हमारी रात्रि उस स्थानपर पिंजडेमे रहते हुए व्यतीत हुई जहाँ प्रभात होनेपर ही उसी वनमे राजा आनेवाला था ॥१५॥

१६ कुक्कुट-युद्ध-भूमिका वर्णन

वहाँ हम दोनो एक ऐसे वनमे ले जाये गये जहाँ वृक्षोके पत्ते दक्षिण दिशाकी मन्द वायुसे चलायमान थे, तथा जहाँ अनेक पक्षीसमूहोके कलरवसे उत्पन्न कल-कल ध्वनि हो रही थी। हमने देखा कि उस वनमे स्वच्छ बिखरे हुए पानीके झरने झर रहे है जिनके द्वारा विस्तीर्ण कुण्ड, कूप और कन्दर भर रहे है। वह वन लहलहाती हुई वल्लियोके पल्लवसमूहोसे कोमल तथा एकत्र हुए पक्षियोके लाखो पखोसे चित्रित दिखाई दे रहा था। वह वृक्षोकी चिकनी पुष्परेणुसे लाल हो रहा था। वहाँ बुकध्वनि करते हुए वानर फलोंके ऊपर झपट रहे थे। वहाँ दिशाओमे विचरण करती हुई यक्षिणियोकी किंकिणियोका स्वर सुनाई पडता था। वहाँके लतागृहोमे स्थित होकर किन्नर क्रीडा कर रहे थे, वधुओ द्वारा आलापित गीतसे मृग मोहित हो रहे थे तथा नभमे देवताओके विमान विचरण कर रहे थे। एक ओर सिद्ध और खेचर वहाँके शिलातलोपर आसन जमाये हुए थे, तो दूसरी ओर गम्भीर कीचडमे शूकर लोट रहे थे। कही राजाके हाथी अपने दातोसे चन्दनवृक्षोको छिन्न-भिन्न कर रहे थे, तो कही उनपर नगर-नारियो द्वारा चढाये हुए हारोके बन्दनवार चमक रहे थे। वहाँ अपनी-अपनी ध्वनि करते हुए शुक और रीछोके शब्दका सौन्दर्य था तो कही हसिनीका उसके बालहस अनुगमन कर रहे थे। इस प्रकारके उस वनके बीच हिमके पुंज तथा फेनराशिके सदृश श्वेत एक राजभवन स्थित था। उस भवनके प्रागणमे एक पचरगा और घुँघरुओकी ध्वनियुक्त एक पटमण्डप रचा गया था। वहाँ उस पिंजडेसहित मुझको स्थापित किया गया, जैसे मानो मै यमके मुखका कौर होऊँ ॥१६॥

१७

दुवई—तण्णियडम्मि रत्तपत्तंचिउ हयपरतावदुक्खओ ॥
सीयलु सोमु रम्मु णं णरवइ सहइ असोयरुक्खओ ॥१॥

दारियघोरचोरपरयारिं हिंसायारिं तेण तलारिं ।
तहो तलि पंविमलसिलहि णिविट्ठउ झाणारूढउ मुणिवरु दिट्ठउ ।
दोआमावधणपरिचुंकउ रायदोसदोदोसहिं मुक्कउ ।
धरियतिमुंडु तिदंडविहडणु छिण्णतिसल्लु तिलोयहु मडणु ।
हयगारवतिउ तिरयणभूसणु चउकसायसिप्पीरहुआसणु ।
चउसण्णाविसेसणिण्णासणु पचसंमिदिसब्भावपयासणु ।
पचासवदारहँ कयसवरु पंचमहव्वयभारधुरधरु ।
पचमीसु पचमगइसामिउ पचाचारमहापहगामिउ ।
थिरु छज्जीवणिकायदयावरु सत्तभेयभयतिमिरदिवायरु ।
अट्ठदुट्ठमयणिट्ठवणायरु अट्ठमपुहविवासजाणायरु ।
अट्ठसिद्धगुणसजोइयमणु णवविहबंभचेरु जो बभणु ।
दहविहु धम्मलाहु जि लद्धउ दहपाणक्खउ जेण णिसिद्धउ ।
घत्ता—एयारहपडिमउ सावयहँ जेण वियारिवि उत्तियउ ॥
उद्धरिय जेण बारह वि तव तेरह चरिय विहत्तियउ ॥१७॥

१८

दुवई—जो मयमोहलोहकोहाइरिऊण रणम्मि दुम्महो ॥
जो तवचरणकरणजालावलिदड्ढधगत्तिवम्महो ॥१॥

त पिच्छिवि सो तलवरु रुट्ठउ चिंतइ दुट्ठु धिट्ठु पाविट्ठउ ।
विट्टलु णग्गउ दुक्ख छित्तउ थत्ति महारी दूसिवि थक्कउ ।
दीसइ ताम जाम अवंसउणउ णिववणाइ णिद्धाडमि सवणउ ।
कित्तिउ णियमणि दूमिउ अच्छमि कवडि किं पि अपुच्छिउ पुच्छमि ।
ज जिह भासइ त तिह दूसमि करिवि णिरुत्तरु पच्छइ रूसमि ।
किं पि अजुत्तु दुरुत्त पबोल्लमि अवंसवणउ णीसारिवि घल्लमि ।
इय सुमरंति मायावंति वदिउ साहु णिरिक्कयंति ।
तहि अवसरि तहु जोउ समत्तउ जाणतेण वि पिसुणु अभत्तउ ।
आसीवाउ दिण्णु भयवंति धम्मबुद्धि तुह होउ भणंति ।
णियँगुणु मोक्खु पयडु सपज्जउ सुहु संभवउ भंति तुह भज्जउ ।
घत्ता—णउ णिंदइ मच्छरु विम्भरइ ण पसंसइ वड्ढइ हरिसु ॥
समतणकचणहँ महारिसिहिं सत्तु वि मित्तु वि समसरिसु ॥१८॥

---

१७ १ S वारिय । २ S T णिच्चल । ३ S T परिचुक्कउ । ४. S T चुक्कउ । ५ P कय ।
६ A समिइ । ७ S T जायणपरु । ८ S बभचेरि । ९ T पडिमा ।
१८ १ ST दप्पिट्ठउ । २ AP अवसवणउ । ३ A सवणउ । ४ ST करमि । ५ ST दुरुत्तु अजुत्तु ।
६ ST अवसणु णीसारेप्पिणु । ७ ST omit this line and P gives it in second hand

१७ मुनिदर्शन और उनका उपदेश

उसके समीप ही लाल पत्तोसे आच्छादित दूसरोके ताप-दु खको निवारण करनेवाला शीतल, सौम्य एव रम्य एक अशोक वृक्ष राजाके समान शोभायमान था। उसके नीचे एक स्वच्छ शिलापर बैठे हुए ध्यानारूढ मुनीन्द्रको उस भयकर चोरो और परदारिकाओको विनष्ट करनेवाले हिसाचारी कोतवालने देखा। वे मुनि इहलोक और परलोक इन दोनो आशाओके बन्धनसे रहित तथा राग और द्वेष इन दोनो दोषोसे मुक्त थे। उन्होने अपने मन, वचन और काय इन तीनोको वश कर लिया था तथा इन तीनोको क्रियाओका निरोध कर डाला था। उन्होने मिथ्यात्व, माया और निदान इन तीनो शल्योको नष्ट करके अपनेको त्रैलोक्यका अलकार बना लिया था। ऋद्धि, रस और सुख रूप तीन गारवको नष्ट करके वे सम्यग्दर्शन, ज्ञान और चारित्र्य इन तीन रत्नोसे विभूषित थे, तथा क्रोध, मान, माया और लोभ इन चार कषायरूपी तुषके लिए अग्निके समान थे। आहार, निद्रा, भय और मैथुन इन चारो सज्ञाओका उन्होने विशेषरूपसे विनाश किया था, तथा ईर्या, भाषा, एषणा, आदान-निक्षेपण और निष्ठापन इन पॉच समितियोके सद्भावको वे प्रकाशित कर रहे थे। उन्होने मिथ्यात्व, अविरति, प्रमाद, कषाय और योग इन पॉच आस्रव-द्वारोका सवर कर लिया था, और वे अहिंसा, अचौर्य, अमृषा, अव्यभिचार और अपरिग्रह इन पॉच महाव्रतोके भारका वहन करनेमे धुरन्धर हो चुके थे। वे पॉचो इन्द्रियोको जीत चुके थे, तथा पचमगति अर्थात् मोक्षगमनके स्वामी हो चुके थे। वे दर्शन, ज्ञान, चारित्र्य तप और वीर्य नामक पचआचाररूपी महापथपर गमन कर रहे थे। वे पृथ्वी, अप, तेज, वायु, वनस्पति और त्रस (द्वीन्द्रियादिक जीव) इन छह जीवनिकायोपर स्थिररूपसे दयावान् थे। वे सात प्रकारके भयरूपी अन्धकारको दूर करनेके लिए दिवाकर थे। वे आठ दुष्ट मदोके विनाशक तथा अष्टम पृथ्वी निवास अर्थात् मोक्ष सम्बन्धी ज्ञानकी खान थे। उन्होने सिद्धोके आठ गुणोपर अपना मन सयोजित कर रखा था, तथा वे नौ प्रकारके ब्रह्मचर्यके पालक ब्रह्मचारी थे। उन्होने दशविध धर्मका लाभ लिया था, तथा दश प्रकारके प्राणियोको हिसाका निषेध किया था। उन्होने श्रावकोकी ग्यारह प्रतिमाओका विचारपूर्वक पृथक्-पृथक् उपदेश दिया था, बारह प्रकारके तपोका उद्धार किया था एव तेरह प्रकारसे चारित्र्यका विभाजन किया था ॥१७॥

१८. मुनिका कोतवालको आशीर्वाद

वे मुनि मद, मोह, लाभ, क्रोध आदि शत्रुओके लिए रणमे दुर्जेय थे। उन्होने तपश्चरणका साधनरूपी अग्निज्वालाओ द्वारा कामका पूर्णतः दहन कर डाला था।

ऐसे उन मुनिवरको देखकर वह तलवर रुष्ट हो उठा। वह दुष्ट, धृष्ट, पापिष्ठ चिन्तन करने लगा—यह बिगडा हुआ, नगा, दु खसे पीडित हमारी इस भूमिको दूषित करके बैठा है। अतएव इस अपशकुनको कोई दूसरा देख पावे उसके पूर्व ही इस श्रमणको इस राजोद्यानसे निकाल भगाता हूँ। अपने मनमे भले ही कितना भी क्रुद्ध होऊँ, किन्तु मैं कपटपूर्वक इसके बिना पूछे ही कुछ पूछता हूँ। वह फिर जो कुछ जैसा भी कहेगा उसमे उसी प्रकार दूषण बतलाऊँगा तथा इसे निरुत्तर कर देनेके पश्चात् मैं अपना रोष प्रकट करूँगा। मै कुछ अयुक्त और दुरुक्त बोलूँगा और इस अपशकुनको निकाल बाहर करूँगा। इस प्रकार विचार करते हुए उस चोरोके यमराजने मायाचारीसे साधुकी वन्दना की। उसी समय मुनिका योग समाप्त हुआ था। यद्यपि उन्होने जान लिया कि वह दुर्जन और भक्ति-हीन मनुष्य है, तथापि उन भगवन्तने उसे आशीर्वाद दिया और कहा—तुम्हे धर्मबुद्धि प्राप्त हो, तुम्हे आत्मगुण और मोक्षकी प्राप्ति हो, तुम्हे सुख हो और तुम्हारी भ्रान्ति भग्न हो। ठीक ही है, महर्षियोको न निन्दासे क्रोध उत्पन्न होता और न प्रशसासे हर्ष बढता है। उनके लिए तृण और स्वर्ण भी समान होते हैं, तथा शत्रु व मित्र एक सदृश दिखाई देते हैं ॥१८॥

१९

दुवई—भणियं तलवरेण धणु धम्मु भणिज्जइ जोइसासणे ॥
गुणु तहो कोडिलग्गु मोक्खु वि रणे बाणहो रिउविणासणे ॥१॥

अण्णु धम्मु गुणु मोक्खु ण याणमि हउँ पंचिंदियसोक्खइँ माणमि ।
तुहुँ पुणु काइँ मि दीसहि दुब्बलु णत्थि चीरु पंगुरणु ण कंबलु ।
अट्ठ वि अंगइँ रीणइँ झीणइँ णयणइँ गंपि कवोलि णिलीणइँ ।
गत्तु मलावलित्तु किं ण धोअहि रत्तिदिवसु णिमिसु वि किं ण सोवहि ।
मउलियणेत्तवत्तु किं झायहि अम्हारिसहँ भंति उप्पायहि ।
ता मुणि भणइ सझाणु णिउंजिवि जीउ वि कम्मु वि दो वि विहंजिवि ।
जाहु समीहमि सासयठाणहो अजरामरहो परमणिव्वाणहो ।
पुरिसु महेली महु वि हूवउ सोमु चडु पुणु ण जमदूअउ ।
राउ पुणु वि पाइक्कु सुदीणउ रूववंतु पुणु रूवविहीणउ ।
मइलगोत्तु पुणु गोत्तसमुज्जलु बलविहीणु पुणु अतुलमहाबलु ।

घत्ता—हुउ अज्जु मेच्छु णरभवभवणे दालिद्दिउ पुणु दविणवइ ॥
सोत्तिउ होइवि चंडालु हुउ विसमी भवसंसारगइ ॥१९॥

२०

दुवई—मासाहारु कूरु मिगु काणणि पुणु तणयरु वि जायउ ॥
पुणु रयणप्पहाइणरएसु वि विसाहियगरुयघायउ ॥१॥

णारउ पुणु हुउ जलयरु थलयरु णहयरु पुणु तिरिक्खु बहुअहयरु ।
पुणु कुच्छियसुरजम्मावत्तइ णिवडिउ परिचत्तइ रयणत्तइ ।
अण्णण्णइँ अंगाइँ धरंतहो अण्णण्णाइँ ताइँ मेल्लंतहो ।
एम बप्प जीवंतमरंतहो गयउ कालु दुक्खाइँ सहंतहो ।
दुक्खु पावफलु हउँ मणि मण्णमि तेणिंदियसुहाइँ अवगण्णमि ।
भिक्ख चरमि अप्पउ आयासमि थोवउ भुंजमि णिज्जणि णिवसमि ।
धम्मु पयपमि मोणि अच्छमि मोहु ण इच्छमि णिंदं ण गच्छमि ।
कोहु ण सचमि कवडु विलुचमि माणु वि खचमि लोहु विवचमि ।
जीयइ देहदुक्खि उव्वेवउ कहिं मि करमि णउ मणुम्मायउ ।
ण भयाउरु णउ सोएं भिज्जमि हिंसारंभु डंभु णावज्जमि ।

घत्ता—हउँ अंधउ णारिणिहालणए बहिरउ गेयायण्णणइ ॥
पंगुलउ कुतित्थपथगमणि मूअउ विकहाचवणणइ ॥२०॥

२१

दुवई—जो आहारदेहु सो अण्णु जि मइँ गहिओ अचेयणो ॥
सो सच्चेयणु व्व परिधावइ धवलणियडिढओ अणो ॥१॥

---

१९ १ S कवालि । २ ST समोहपि । ३ A भड ।

२० १ ST मृगु । २ ST णिद्द ण गच्छमि । ३ ST read this line कोहु ण सचमि माणु विवचमि कवडु विलुचमि (T विलधमि) लोहु वि खचमि । ४ ST ण हसमि ण रममि णउ उव्वेयउ ।
५ A विकहाकण्णणइ

१९ तलवर और मुनिका संवाद

तलवरने कहा—योद्धाके शासनमे तो धनुषको ही धर्म कहा गया है। उसके छोरोपर जो प्रत्यंचा बँधी रहती है, वही उसका गुण है, तथा रणमे शत्रुका विनाश करनेके लिए जो बाण छोडा जाता है वही मोक्ष है। इसके अतिरिक्त मै अन्य किसी धर्म, गुण या मोक्षको नही जानता। मै तो अपनी पाँचो इन्द्रियोंके सुखोको ही सुख मानता हूँ। किन्तु तू तो ऐसा दुर्बल दिखाई देता है, तेरे पास न चीर है न वस्त्र और न कम्बल। तेरे आठो अग दुर्बल और खिन्न हो रहे हैं, तथा तेरे नेत्र जाकर कपालमे विलीन हो गये है। तेरा शरीर पसीनेसे लिप्त है। इसे धो क्यो नही डालता? तू रात दिनमे एक पलके लिए भी सोता क्यो नही? अपने मुखपर नेत्रोको बन्द कर तू किस बातका ध्यान करता है और हम जैसे लोगोमे भ्रान्ति उत्पन्न करता है? इसपर मुनिने कहा—मैं अपना ध्यान लगाकर जीव और कर्म इन दो का विभाजन करता हूँ। तथा जीवके लिए उस शाश्वत स्थान, अजर-अमर, परमनिर्वाणकी अभिलाषा करता हूँ। यह जीव पुरुष हुआ, स्त्री हुई और नपुंसक भी हुआ। शान्त-स्वभाव भी हुआ और यमदूतके समान प्रचण्ड भी। राजा भी व दीन याचक भी। रूपवान् और कुरूप भी। मलिनगोत्र व उज्ज्वलगोत्र भी। तथा बलहीन व अतुल बलशाली भी। वह नरभवमे आर्य भी हुआ और म्लेच्छ भी तथा दरिद्री और धनवान् भी। विद्वान् होकर फिर चाण्डाल भी हुआ। इस ससारकी ऐसी ही विषम दशा है ॥१९॥

२०. मुनिका उपदेश

यह जीव क्रूर मासाहारी भी हुआ और वनमे तृणचारी मृग भी हुआ। तत्पश्चात् रत्नप्रभा आदिक नरकोमे उत्पन्न होकर बडे-बडे आघात सहे। नरकवासी होकर फिर जलचर हुआ, थलचर व नभचर हुआ और फिर तिर्यंच हुआ। इन भवोमे इसने बहुतसे पाप किये। फिर कुछ कुत्सित देवोके भवमे जा पडा जहाँ रत्नत्रयका अभाव रहा। इस प्रकार अन्य-अन्य देह-धारण करते हुए और छोडते हुए जीते और मरते हुए, हाय बाप, दु ख सहते हुए बहुत काल व्यतीत हुआ। मै अपने मनमे दु खको पापका फल मानता हूँ, और इसीलिए इन्द्रिय-सुखोको निन्दा करता हूँ। मै तो भिक्षा माँगता हूँ, तपस्या करता हूँ, थोडा सा खाता हूँ और निर्जन स्थानमे निवास करता हूँ। धर्मका उपदेश देता हूँ या फिर मौनसे रहता हूँ। मैं मोहकी इच्छा नही करता और निद्रामे भी नही जाता। मै क्रोध नही करता तथा कपटको खरोच फेंकता हूँ। मानको खैंच फेंकता हूँ तथा लोभका त्याग करता हूँ। देहके दु खमे उद्वेग उत्पन्न होता है, किन्तु मै कही भी कामका उन्माद नही करता। न मै भयसे आतुर होता और न शोकसे भीजता हूँ। मै न हिंसा-कार्य करता और न दम्भ उत्पन्न करता। मै स्त्रीके देखनेमे अन्धा हूँ, गीत सुननेमे बहरा, कुतीर्थ-पन्थमे गमन करनेमे लँगडा एव अधार्मिक कथा-वर्णनमे मूक रहता हूँ ॥२०॥

२१ मुनिचर्या तथा जीवकी सत्ता

जो यह आहारदेह अर्थात् अन्नमयशरीर है, वह जीवसे भिन्न है और अचेतन है, ऐसा मैं मानता हूँ। वह जो सचेतनके समान दौडता फिरता है, वह वैसा ही है, जैसे बैलके द्वारा खींची

विणु धवलेण सयडु किं हल्लइ विणु जीवेण देहु किं चल्लइ[1] ।
अण्णु जीउ महु अण्णु कलेवरु तेण भइ हउँ हुवउ दियवरु ।
परु ण दुगुंछमि मोक्खु समिच्छमि झाणा[2]लीणु णिरुत्तरु अच्छमि ।
अट्टरउद्द झाण णउ इच्छमि धम्मसुक्कझाणि परु पेच्छमि ।
आहाकम्मुद्देसहिँ चत्तउ पिंडु लेमि जिह केवलिवुत्तउ ।
पंचा[3]सवदारइँ परिवज्जमि एम बप्प इंदियबलु णिज्जमि ।
भणे[4]इ सुहडु गोसिंगु ण दुब्भइ विणु छत्तेण छाहि किं लब्भइ ।
विणु जीवेण मोक्खु को पावइ तुम्हारिसु किं अप्पउ तावइ ।
छडहि तउ करि मेरउ वुत्तउ जीउ वि देहु वि एक्कु णिरुत्तउ ।
जिह तरुकुसुमहो गंधु ण भिण्णउ तिह जीउ वि देहाउ ण छिण्णउ ।
फुल्लेविणा[5]सि गधु जिह णासइ तिह तणुणासिं जीउ वि णासइ ।
तं णिसुणेवि मुणिवरु आघोसइ परमप्पयहो वयणु परि[6]पोसइ ।
चंपयवासु वि लग्गउ तेल्लहो एम गंधु जिह छिण्णँउ[7] फुल्लहो ।
तिह देहहो जीवहो भिण्णत्तणु दिट्ठउ किं किर चवहि जडत्तणु ।
भणइ वीरु दिण्णइँ पच्चुत्तरि इंतु ण दीसइ जीउ पहंतरि

घत्ता—पर दीसइ सोणियसुक्कधरु गब्भब्भतरि वुड्ढिगउ ।
तं णिसुणिवि संजमणियमणिहि[8] कहइ भडारउ समियमउ ॥२१॥

२२

दुवई—दूरा एंतु सइ णउ दीसइ पर कण्णम्मि लग्गओ ।
णज्जइ जेम तेम जगि जीउ वि बहुजोणीकुलं गओ ॥१॥

णक्कि को वि ण रूवइँ पेक्खइ कण्णि को वि ण भक्खइँ चक्खइ ।
अण्णगेज्झु अण्णे ण लइज्जइ रूवे रूववत्थु जाणिज्जइ ।
त पि मविसयवग्गपडिबद्धउ अण्णु होइ अणुमाणि सिद्धउ ।
सुहुमु ण[1] थूलिं णाणिं छिप्पइ करिकरेण कि राई घिप्पइ ।
सुहुमु जीउ सुहुमेण जि णाणि दीसइ जगि केवलअहिणाणि ।
ता सुडीरु भणइ कि णिज्जइ जोणिहिँ केण जीउ आणिज्जइ ।
तं आयण्णिवि णवजलहरझुणि ससयहरु आहासइ तहो मुणि ।
अयमिरु छिदिवि एक्कु महव्वइ जायउ अवरु वि तवभट्टउ जइ ।
सभु वि बभु वि कम्मायत्तउ कम्मविवाउ लोइ बलवंतउ ।
लोहु व कड्ढएण कड्ढिज्जइ जीउ सकम्मिं चउगइ णिज्जइ ।

घत्ता—वित्थारु वि सघो[2]रु वि करइ अट्ठकम्मपयडिहिँ गहिउ ।
जगि कुंथु हवेप्पिणु करि हवइ जीउ सरीरमाणु कहिउ ॥२२॥

---

२१. १ T हल्लइ । २ S T झाणारूढु । ३ S पावासवदारइ । ४ S T चवइ । ५ T फुल्लविणासें गध ण पावइ । ६ T परिघोसइ । ७ S T भिण्णउ । ८ A णियमविहि ।
२२ १ S T थूलणाणेण ण । २ S T सहारु ।

हुई गाडी। क्या बिना बैलके शकट हिल सकता है ? इसी प्रकार जीवके बिना क्या शरीर चल सकता है ? मेरे मतानुसार जीव अन्य है और शरीर कुछ अन्य। इसीलिए हे भद्र, मै दिगम्बर मुनि हो गया हूँ। मैं किसी दूसरेको बुराई नही करता। यदि इच्छा करता हूँ तो केवल मोक्ष की। ध्यानमे लीन होकर मै मौन बैठता हूँ। मै आर्त्त और रौद्र ध्यानोसे बचता हूँ। यदि दूसरेको देखता हूँ तो धर्म और शुक्लध्यानके द्वारा। मै आधाकर्म और उद्देश्यसे रहित शुद्ध आहार लेता हूँ जैसा केवली भगवान्ने कहा है। मैं पाँचो आस्रवद्वारोका निवारण करता हूँ। इस प्रकार हे बाबू, मैं इन्द्रियोके बलको पराजित करता रहता हूँ। इसपर उस सुभटने कहा—अरे, कही गौके सीगसे दूध निकाला जा सकता है ? क्या छत्रके बिना छाया प्राप्त हो सकती है ? जब जीव ही नही है, तो मोक्षको कौन प्राप्त करता है ? न जाने क्यो तुम्हारे सदृश मनुष्य अपने-आपको सन्तप्त करते है ? छोड इस तपको और मेरा कहना मान। यथार्थत· जीव और देह एक ही हैं। जिस प्रकार वृक्षके पुष्पसे उसका गन्ध भिन्न नही है, इसी प्रकार देहसे जीवका अलग नही किया जा सकता। फूलके विनाश होनेपर जिस प्रकार गन्ध आप ही नष्ट हो जाता है, उसी प्रकार शरीरके विनाशसे जीव भी नष्ट हो जाता है। उस सुभटकी ये बातें सुनकर मुनिवर बोले और उन्होने आत्म और परके भेद सम्बन्धी बातकी पुष्टि की। चम्पककी बास तेलमे भी लग जाती है, और इस प्रकार जैसे फूलसे उसका गन्ध पृथक् सिद्ध होता है उसी प्रकार देह और जीवकी भिन्नता देखी जाती है। तब फिर तुम जडत्व मात्रका कथन कैसे करते हो ? इसका प्रत्युत्तर देते हुए उस वीर पुरुषने कहा—जीव तो शरीरसे पृथक् मार्गपर जाता हुआ दिखाई नही देता, किन्तु दिखाई तो यही देता है कि वह गर्भके भीतर रुधिर और शुक्रके मिश्रणसे वृद्धिको प्राप्त होता है। सुभटकी यह बात सुनकर वे सयम और नियमके निधान पूज्य मुनि शान्त और मृदुल भावसे बोले ॥२१॥

२२. जीवकी पृथक् सत्ता और उसकी कर्मगतिकी परिपुष्टि

मुनिने कहा—दूरसे आता हुआ शब्द दिखाई नही देता, परन्तु जिस प्रकार कानमे लगनेपर उसका ज्ञान हो जाता है, उसी प्रकार जगत्मे नाना योनियोमे जीवकी गति होती है। नाकसे कोई रूपको तो नही देखता, कानसे कोई भी भक्ष्य पदार्थोंको नही चख सकता। इसी प्रकार जो किसी अन्य साधनके द्वारा ग्रहण योग्य है, उसको अन्य किसी साधन-द्वारा नही पाया जा सकता। और फिर रूपसे रूपी वस्तुका ही ज्ञान हो सकता है। और वह भी अपने-अपने विषयभूत पदार्थों-तक ही सीमित होता है। उससे अन्य बाते अनुमान प्रमाण द्वारा सिद्ध होती हैं। सूक्ष्म वस्तुको स्थूल इन्द्रिय-ज्ञानसे स्पर्श नही किया जा सकता। क्या हाथीकी सूँड द्वारा राईके कणको पकडा जा सकता है ? इसी प्रकार जीव इतना सूक्ष्म है कि उसका दर्शन केवल-ज्ञान रूपी सूक्ष्म ज्ञानसे ही किया जा सकता है। इसपर वह सुभट बोला—जीव शरीरसे कैसे निर्गमन करता है और कौन उसे अन्य योनिमे ले आता है ? यह बात सुनकर मुनिराज नये मेघके समान गम्भीर ध्वनिसे सशयका हरण करते हुए बोले—अज अर्थात् ब्रह्मा (प्रजापति) का शिर काटकर एक अर्थात् शिव महाव्रती हो गये और दूसरे अर्थात् प्रजापति तपभ्रष्ट यति हो गये। इस प्रकार जब शम्भु और ब्रह्मा भी कर्मके वशीभूत है तब यह मानना ही पड़ेगा कि लोकमे कर्मविपाक अर्थात् कर्मानु-सार फलकी प्राप्ति बडा बलवान् नियम है। जिस प्रकार लोहा चुम्बकसे आकर्षित होता है, उसी प्रकार जीव अपने कर्म द्वारा ससारकी चारो गतियो अर्थात् मनुष्य, पशु, नारक और स्वर्गकी योनियोमे ले जाया जाता है। वही जीव अपने ज्ञानावरणादि आठो कर्मोंकी भिन्न-भिन्न प्रकृतियोंसे ग्रहीत होकर अपना विस्तार और संहार करता रहता है। वह जगत्मे कुन्थु (सूक्ष्म कीट) होकर हाथी भी होता है। इसीलिए कहा गया है कि जीवका आकार उसके शरीर प्रमाण होता है ॥२२॥

२३

दुवई—जइ धुउ लोयमाणु णिरु णिक्कलु किरियागुणविवज्जिओ ।
तो तहो कम्मबंधु कह होसइ भीसणभवसमज्जिओ ॥१॥

बंधि विणु कहिं गुरुसीसत्तणु घडइ बप्प अवरु वि तवसित्तणु ।
सुद्धहो[1] रइ तसु अगि ण लग्गइ सग्गु मोक्खु किं कारणु मग्गइ ।
विणु जीवेण फासु किं सयणइँ परियाणइ उक्कोइयमयणइँ ।
विणु जीवेण जीह किं लक्खइ रसविसेस णाणाविह चक्खइ[2] ।
विणु जीविं पेच्छंति ण णेत्तइँ अग्गइ थक्कइँ वइरइँ मित्तइँ ।
विणु जीविं घुसिणाइँ ण माणिउ घाणि कत्थ वि गंधु ण याणिउ ।
विणु जीवेण कण्णु णायण्णइ सद्दु सुहासुहु किं पि ण मण्णइ ।
विणु जीवेण सुट्ठु णिच्चिट्ठइँ पंच ताइँ कुलगुरुणा सिट्ठइँ ।
अयहरिहरईसरसिवणामइँ फासाइयइँ गुणगेहधामइँ[3] ।

घत्ता—णउ फासु ण रसु णउ रूउ तहो गंधु ण सद्द वि वज्जियउ ।
पर करणहिँ पचहिँ पचगुण जाणइ मइँ आयण्णियउ ॥२३॥

२४

दुवई—सुरगुरु लोयणेहिँ ज पिच्छइ इच्छइ तं समक्खयं ।
जो ण णियइ घरम्मि चिरपुरिसणिहाणघड पि णिक्खयं[1] ।

वायाकुठु वठु दप्पुब्भडु विसयकसायरायरसलंपडु ।
सो किं जाणइ दव्वइँ फुरियइँ बायरसुहुमइँ दूरंतरियइ ।
गायइ[2] वायइ णच्चइ खेल्लइ कामिणिघणथण हत्थि पेल्लइ[3] ।
अरिबल हूलइ[4] सूलइ फालइ खेत्तइँ गामइँ णयरइँ जालइ ।
पावकम्मु[5] कि सक्कउ पेक्खइ किं कारुण्णि कासु वि अक्खइ ।
जइ सिद्धंतु अदेहि कहियउ लइ तो मइँ एउ जि सद्दहियउ ।
कुम्मरोमकबलपगुत्ति णहकुसुमचिउ वझंहि[6] पुत्ति ।

घत्ता—णिक्कलु णउ जायइ णउ मरइ ण करइ ण धरइ णउ हरइ ।
णिक्कलु अरूउ परमेट्ठि पहु भवसंसारि ण संसरइ ॥२४॥

२५

दुवई—इंदपंडिंद[1]चंदविसहरणरखेयरविरइयच्चणो ॥
अट्ठोत्तरसहासलक्खणधरु केवलणाणलोयणो ॥१॥

अट्ठपाडिहेरामललंछणु ण उदयायलि थिउ मयलंछणु ।
धम्मचक्कयमणमलणिग्गमु वीयराउ मुणि मुणिवरपुगमु ।
एहउ होइ सयलपरमप्पउ तिं भासिउ हउँ जाणमि अप्पउ ।
सो ण णिच्चु पज्जाए बुच्चइ दव्वत्थे पुणु णिच्चु जि सुव्वइ ।

---

२३ १ S T सिद्धहो । २ A भक्खइ । ३ S T गुणगणधामइं ।
२४ १ T णिक्खिय । २ S वायइ गायइ । ३ T लायइ । ४ T सूलइ । ५ T पावधम्मु ।
६ T वझापुत्ति ।
२५ १ T फणिंद ।

२३ जीव-स्वभावकी विशेष व्याख्या

यदि जीव ध्रुव अर्थात् सदैव एक रूप तथा लोकप्रमाण निश्चल और क्रियागुणसे रहित हो तो उसके भीषण भवभवान्तरोमे अर्जित कर्मबन्ध कैसे हो सकता है ? और फिर बन्धके बिना गुरु और शिष्य तथा तपस्वोपन कैसे घटित हो सकता है, बाबूजी ! यदि जीव सर्वथा शुद्ध है, तो उसके अगमे रज और तम नही लग सकता। तथा वह स्वर्ग और मोक्षकी कामना किस कारणसे करेगा ? जोवके बिना शरीर अपनी शैय्यापर मदनकी वेदनाजन्य स्त्रीका स्पर्श अनुभव कैसे करेगा ? बिना जोवके जीभ कैसे किसी वस्तुके गुण पहचानेगी और नाना प्रकारके विशेष रसोको कैसे चखेगी ? बिना जोवके तो नेत्र अपने आगे खडे हुए वैरियो और मित्रोको नही देख सकते। बिना जीवके केशरका आदर कौन करेगा ? और घ्राणेन्द्रिय कहो भी गन्धको कैसे पहचानेगा ? जीवके बिना कान सुन नही सकता तथा शुभ और अशुभ शब्दका कोई भेद नही कर सकता। बिना जीवके पाँचो तत्त्व सर्वथा निश्चेष्ट है। और उन्हींके द्वारा कौलमार्गके आचार्योंने समस्त सृष्टि होनेका उपदेश दिया है। अज, हरि, हर, ईश्वर तथा शिव ये नाम स्पर्श आदिक इन्द्रियो द्वारा उनके नाना गुणोसे ग्रहण किये जानेके पात्र हैं। जीवमे न तो स्पर्श है, न रस, न रूप और न गन्ध। वह शब्दसे भी रहित है। परन्तु वह अपनी पाँच इन्द्रियो द्वारा इन पाँचो गुणोको जानता है। ऐसा मैने सुना है ॥२३॥

२४ जीवके बिना शरीरकी प्रवृत्तियाँ असम्भव

सुरगुरु अर्थात् बृहस्पतिके मतसे जो कुछ नेत्रो द्वारा देखा जाता है, वही समक्ष है। वह अपने घरमे पूर्वपुरुषो द्वारा गडा कर रखे हुए धनके घडेको नही देख सकता। जो वाणीसे कुण्ठित है, मूक है, अत्यन्त अभिमानी है व विषय और कषायो तथा राग-रसोका लम्पट है, वह बादर (स्थूल) और सूक्ष्म, दूर व तिरोहित द्रव्योको कैसे स्पष्ट जान सकता है ? वह गाता-बजाता, नाचता, खेलता, कामिनीके सघन स्तनोका हाथसे मर्दन करता, शत्रुसेनाको हूलता, शूलता और फाडता तथा खेतो, ग्रामो व नगरोको जलाता हुआ क्या सचमुचमे समझता है कि यह पाप कर्म है ? क्या वह किसीसे भी करुणापूर्वक बोलता है ? यदि देहरहित होते हुए किसीने सिद्धान्तका प्रतिपादन किया, तो लो, मुझ बन्ध्याके पुत्रने, कूर्मरोमोके बने कम्बलसे आच्छादित होकर एव आकाशकुसुमोसे मण्डित होकर ये सब बाते कही है। सच बात तो यह है कि जो निष्कल है (कलाओसे हीन) वह न उत्पन्न होता, न मरता, न सृष्टिको उत्पन्न करता, न धारण करता और न विनाश करता। निष्कल होता हुआ अरूपी परमेष्ठी प्रभु इस भव-ससारमे संसरण नही करता ॥२४॥

२५ अन्य दर्शनोपर आलोचनात्मक विचार

इन्द्र, प्रतीन्द्र, चन्द्र, नाग, नर तथा खेचरो द्वारा पूजित एक सहस्र आठ शुभ लक्षणोका धारक केवलज्ञानरूपी नेत्रसे ही समस्त लोकको देखनेवाला, अष्ट प्रातिहार्यका निर्मल चिह्नधारी, जैसे मानो चन्द्रमा उदयाचलपर स्थित हो, धर्मचक्र द्वारा लोगोके मनोगत मलिन भावोको दूर करनेवाला, वीतराग तथा मुनिवरोमे श्रेष्ठ मुनि, ऐसा सकल परमात्मा होता है। उन्हीके द्वारा

णिच्चु भणतहँ ण मरइ ण हवइ   णिच्चु भणतहँ णं[2] रमइ ण चवइ ।
णिच्चु भणतहँ गयणसमाणउ   ठाइ जीउ गयकिरियाठाणउ ।
णाणाभेयँ[3] जीव जिणु भासइ   एक्कु जि जीउ भट्टु किं विरसइ ।
एक्कु हसइ अणेक्कु वि रोअइ   एक्कु चेइ अणेक्कु वि सोअइ ।
एक्कु जाइ अणेक्कु वि थक्कइ   भिडइ एक्कु अणेक्कु वि सक्कइ ।
एक्कु सीसु अणेक्कु वि गुरु णरु   एक्कु राउ अणेक्कु जि किंकरु ।
मणि जासवणहेउ कि दिज्जइ   रूवि किं अरूवि परु भिज्जइ ।
असिवरेण गयणयलु ण छिज्जइ   एण णाइँ महु हासउ दिज्जइ ।
णिम्मलु कि रंम्मइ परराएं   भयवं भयवहो होउ विवाएं ।

घत्ता—जगि णत्थि अणुट्ठइँ तवचरणु पत्तवडियपलरसरसिउ ॥
विण्णाणखधु पुरिसु वि भणइ बुद्धु भडारउ साहसिउ ॥२५॥

२६

दुवई—जइ तिल्लोक्कखधु विण्णाणु वि ता सुगयतरगए ॥
भंतिए भंति केम जाणिज्जइ साहिज्जइ जणग्गए ॥१॥

खणि खणि अण्ण होइ जइ चेयण   ता को मुणइ[2] छमासीवेयण ।
वासणाइँ जइ णाणु पयासइ   तो वासण खणि किं णउ णासइ ।
किं सा पचहँ खधहँ भिण्णी   जीवसिद्धि एमँइ[3] पडिवण्णी ।
तो सिरसिहरि चडावियहत्थे   मुणि वंदिउ भडेण परमत्थे ।
विसरिसकुसुमबाणविणिवारा   भणु किं पेसणु करमि भडारा ।
भणइ भडारउ धम्मु लइज्जइ   धम्मि सग्गु मोक्खु पाविज्जइ ।
धम्मि होंति मणुय हरि हलहर   चारण चक्कवट्टि विज्जाहर ।
पायँपोमपरिघुलियपुरदर   ण्हाणसलिलपक्खालियमंदर ।
धम्मि होंति जिणिंद णरिंद वि   धम्मे होंति सुरिंद फणिंद वि ।
सम्महरवयणउ कुवलयणयणउ   माणियमयणउ उज्जलरयणउ ।
सुहसुहपवणउ भूसियभवणउ   लीलागमणउ मुणिमणदमणउ ।
मम्मणभणियउ कोड्डावणियउ   घणघणथणियउ ण सुरगणियउ ।
धम्मे महिलउ होंति घरत्थहँ   परिहियविविहविहूसणवत्थहँ ।

घत्ता—धम्मि रयणसुजालयरइँ जालगवक्खमणोहरइँ ॥
सुविचित्तचित्तभाभासुरइँ सँत्तपंचभोमइँ घरइँ ॥२६॥

२ ST ण धरइ ण करइ, A णरवइ ण चवइ । ३ A णाणाजीवभेय । ४ A हिज्जइ ।
५ ST रम्पइ ।
२६ १. S तयल्लोक्कु भतु, T तेल्लोक्कभति । २ T मुयइ । ३ ST लइ मइ । ४ A रइज्जइ ।
५. T पायपोम्म । ६ ST पडिद । ७ ST सत्तपचभउमइ ।

दिये गये उपदेशसे मै अपने आत्माको पहचान सकता हूँ। वे इस पर्याय अर्थात् वर्तमान देहिक स्थितिकी दृष्टिसे नित्य नही कहे जा सकते। किन्तु द्रव्यार्थिक नयकी अपेक्षा वे नित्य ही सुने जाते है। जीवको नित्य कहनेवालोकी दृष्टिसे न वह मरता है, न उत्पन्न होता है, न रमण करता है और न बोलता है। वह तो आकाशके समान निष्क्रिय रूपसे स्थित है। जिनेन्द्र भगवान्ने जीवको नाना प्रकारका बतलाया है। किन्तु भाट्ट सम्प्रदायमे जो जीवका समग्र रूपसे एक ही कहा गया है, उसमे कुछ विरोध दिखाई देता है। हम स्पष्ट देखते हैं कि जब एक हँसता है, तो कोई दूसरा रोता है, एक जागता है तो अन्य कोई एक सोता है, एक चलता है, तो दूसरा ठहरता है, एक लडता है तो दूसरा शका करते खडा रहता है, एक शिष्य है, तो दूसरा मनुष्य गुरु है, एक राजा है, तो दूसरा कोई किंकर है। क्या कोई जासवन (जासौन या गुडहल) के पुष्पके लिए मणि देता है? रूपी (मूर्तिमान् जड) पदार्थ द्वारा अरूपी (अमूर्तिमान् जीव) जो उससे सर्वथा भिन्न है, वह कैसे भेदा जा सकता है? खड्ग चाहे जितना तीक्ष्ण हो, उससे आकाश-तलको छिन्न-भिन्न नही किया जा सकता। ऐसी विरोधी बातसे तो मुझे हँसी आती है। जो निर्मल है, वह अन्य वस्तुके रागसे कैसे रमण कर सकता है? भगवान्का भगवान्से विवाद हो ऐसी बात कहते नही बनती।

भगवान् बुद्धका यह बडा साहस है, जब वे कहते है कि जगत्मे व्रत-नियम आदि अनुष्ठान करनेसे ही कोई तपश्चरण सिद्ध नही होता। वे अपने पात्रमे डाले हुए मास-रसका भक्षण भी कर लेते है तथा पुरुषको भी विज्ञान-स्कन्ध ही मानते है ॥२५॥

२६ बौद्ध दर्शनका खण्डन, सुभटका भावपरिवर्तन और मुनिका धर्मोपदेश

यदि विज्ञान भी त्रैलोक्य स्कन्ध मात्र ही है, तो फिर बौद्धधर्मके अन्तर्गत ही भ्रान्तिके द्वारा भ्रान्तिको कैसे समझा जाये और उसे लोगोके सम्मुख कैसे सिद्ध किया जाये? यदि चेतन क्षण-क्षणमे अन्य होता जाता, अर्थात्, बदलता जाता है तब फिर छह मास तक व्याधिकी वेदना कौन सहन करता है? यदि वासनाके द्वारा ज्ञान प्रकट होता है तो क्या वासना स्वय क्षणमात्रमे विनष्ट नही हो जाती? क्या वह पाँच स्कन्धोसे भिन्न है? इन सब विरोधोका विचार करनेसे जीवकी सिद्धि स्वीकार करनी ही पडती है।

मुनिके ये वचन सुनकर उस सुभटने अपने सिरपर हाथ चढाकर परमार्थतः मुनिकी वन्दना की और कहा—कामको जीतनेवाले हे भगवन्, मुझे बतलाइए कि मै आपके किस आदेशका पालन करूँ? इसपर पूज्य मुनिराजने कहा—तुम्हे धर्म ग्रहण करना चाहिए। धर्मसे ही स्वर्ग और मोक्षकी प्राप्ति होती है। धर्मसे मनुष्य हरि (विष्णु), हलधर (बलराम), चारण (ऋद्धि-धारी) चक्रवर्ती तथा विद्याधर बन जाते है। धर्मके द्वारा ही मानव जिनेन्द्र बन जाता है, जिनके चरण-कमलोपर इन्द्र भी लोटते हैं तथा जिनके अभिषेक जलसे मन्दर पर्वत भी प्रक्षालित हो जाता है। धर्मसे ही वे नरेन्द्र भी होते है, सुरेन्द्र भी और फणीन्द्र भी। धर्मसे ही वे ऐसे गृहस्थ बन जाते हैं कि जो नाना प्रकारके वस्त्र और आभूषण धारण करते है तथा उन्हे गृहिणी ऐसी महिलाएँ प्राप्त होती है जो चन्द्रमुखी, कमलनेत्री, कामसुखदात्री, उज्ज्वल दाँतोवाली है, जिनके मुखसे सुगन्धियुक्त वायु निकलती है, जो भवनको भूषित करती है, लीलागमनी और मुनिमनदमनी, मृदुभाषिणी है, कौतुक उत्पन्न करती हैं, तथा सघनस्तनोको धारण करती हैं, जैसे मानो वे अप्सराएँ ही हो। धर्मसे ही उन्हे ऐसे पंचखण्डे व सतखण्डे महल रहनेको मिलते हैं, जो रत्नोकी किरणोसे चमचमा रहे है, जिनके जालीयुक्त गवाक्ष मनोहर है, तथा जो अत्यन्त विचित्र चित्रोकी प्रभासे कान्तियुक्त हैं ॥२६॥

२७

दुवई—धम्मि होंति जाणजंपाणइँ धयधवलायवत्तयं ।
चामर रह तुरंग मायंग महाभड बलइँ भत्तयं ॥१॥

पावेण महिलाउ जायंति मइलाउ
जाराणुकूलाउ धणहरणलोलाउ ।
पिंगुद्धवालाउ लंबिरकवोलाउ
दंट्ठोट्ठरुट्ठाउ दूहवउ दुट्ठाउ ।
कुलमग्गभट्ठाउ कट्ठाउ घिट्ठाउ
सुंहणिट्ठुणट्ठाउ णोलग्गकठाउ ।
णिम्मुक्कगेहाउ दुग्गंधदेहाउ
खयकाललीलाउ कलहेक्कसीलाउ ।
सोहाविहीणाउ दारिद्दरीणाउ
खरफरुसभासिणिउ गेहम्मि गेहिणिउ ।
णिवसंति दुरिएण चिरजम्मचरिएण
तिलपिडखडेसु तुसंविरसपिंडेसु ।
डिंभाइँ लग्गंति रोअंति मग्गंति
सीएण कंपंति उण्हेण तप्पंति ।
वाएण भिज्जंति मुक्खाइँ छिज्जंति
फट्टाइँ णिवसणइँ फुट्टाइँ भायणइँ ।
णीरसइँ भोयणइँ णिब्बंधुपरियणइँ
बहुछिद्दजज्जरइँ कुहियाइँ कुडिहरइँ ।
संजणियतावेण जीवस्स पावेण
दुक्खाइँ पसरंति सुक्खाइँ ण हवंति ।

घत्ता—इह जाणिवि तुहुँ करि धम्मु तिह जिह जीववहणु ण वि संभवइ ॥
तं णिसुणिवि मुणिवरिंदवयणु विहसिवि तलवरु पडिलवइ ॥२७॥

२८

दुवई—जिम्मइ मासखडु पसु हम्मइ गम्मइ सग्गवासहो ॥
एम भणंति देवगुरुबंभण णाणु ण जिणवरेसहो ॥१॥

तं णिसुणिवि मुणिणाहिं वुत्तउ इंदियवज्जिउ णाणु णिरुत्तउ ।
जीवसहाउ ण अण्णायत्तउ साहणकमपडिखलणि चत्तउ ।
इंदियबुद्धिए काइँ मि पिक्खइ काइँ मि पुणु जम्मि वि णो लक्खइ ।
सुत्तहो मत्तहो मुच्छावण्णहो सुणहुल्लउ मुहि सवइ विसण्णहो ।
तिं तिहुवणु तियालु संगायउ भणु भणु बप्प केण विण्णायउ ।

---

२७ १ T दुट्ठोट्ठु । २. P omits सुहणिट्ठुणट्ठाउ णोलग्गकठाउ, ST read पावेक्कणिट्ठाउ for सुहणिट्ठुणट्ठाउ । ३. S T तुसरइय । ४. AST add after this दुग्गय (A दोहग्ग) कुडुंबियइं णियकयविडंबियइं (A मयमह । बिडंबियइं), but A adds this in second hand. ५ S T add after this पावेण दंडियइं धम्मेण छडियइं । ६ A लहंति । ७. A P णरवरु ।

२८. १ T रिसिणाहें ।

२७ पापका फल

धर्मसे ही यान और पालकी मिलते हैं तथा ध्वजाएँ, श्वेतछत्र, चमर, रथ, घोडे, हाथी तथा भक्तिमान् महाभट और सेनाएँ भी।

इसके विपरीत पापके फलस्वरूप महिलाएँ ऐसी मिलती हैं, जो मैली-कुचैली है, पतिसे अन्य पुरुषोसे प्रेम करती हैं, धनका हरण करनेकी लोलुपी हैं, जिनके बाल पिंगल और खडे हुए होते हैं और कपोल लम्बे हैं, जो होठ दबाकर अपना रोष प्रकट करती हैं, कुरूप और दुष्ट हैं। जो अपने कुलके मार्गसे भ्रष्ट होती हैं, कष्टदायी और ढीठ हैं। जो सुखके विनाशका कारण बनती हैं। जो कभी कण्ठ लगाकर नही मिलती और स्नेहसे रहित हैं। जिनके शरीरसे दुर्गन्ध आती है। जो क्षयकालकी (प्रलयकालकी) लीला दिखाती है व कलह करना जिनका एकमात्र धर्म है, जो सौभाग्यसे विहीन व दारिद्र्यसे क्षीण हैं, तथा कठोर और कर्कश वाणी बोलती हैं। वे अपने पूर्व-जन्ममे किये पापोका फल भोगते हुए जीते है। उनके बालक भूसीके समान विरस तिलोकी खलीके टुकडोसे लग जाते हैं, रोते हैं, भोजन माँगते हैं, शीतसे काँपते हैं, गरमीसे तपते हैं। वातसे भिदते व भूखसे क्षीण होते हैं। उन्हे पहननेको फटे वस्त्र तथा खानेको फूटे पात्र ही प्राप्त होते हैं। भोजन भी नीरस ही मिलता है। उनके कोई बन्धु या परिजन नही होते। उन्हे रहनेके लिए भी ऐसी कुटियाँ मिलती है, जो बहुत छिद्रयुक्त और जर्जर हैं तथा जिनसे सडी दुर्गन्ध आती है। इस प्रकार पाप द्वारा जीवको सन्ताप ही उत्पन्न होता है। उनके दु ख ही फैलते हैं और सुख नाम निशानको भी नही मिलते। इस प्रकार धर्मका फल सुख तथा पापका फल दु:खको समझकर तू इस प्रकार धर्मका पालन कर जिससे किसी अन्य जीवका वध न हो। मुनिराजके ये वचन सुन-कर तलवर कुछ हँसा और बोला ॥२७॥

२८ सुभटकी शंकाका मुनि द्वारा निवारण

उसने कहा—मासखण्ड खाया जाये, पशुका हनन किया जाये और इसीके द्वारा स्वर्गवास प्राप्त किया जाये, ऐसा देवोके गुरु तथा ब्राह्मणोने कहा है। उन्होने जिनेन्द्रके ज्ञानका कथन नही किया। यह सुनकर मुनिराजने कहा—यथार्थत: सच्चा ज्ञान तो इन्द्रियातीत होता है। जीवका स्वभाव अन्य वस्तुके अधीन नही है, वह इन्द्रियगोचर पदार्थोंकी सीमासे रहित है। इन्द्रियो तथा बुद्धिके द्वारा वह कुछ बातें देख पाता है, किन्तु अन्य कितनी ही बातें जन्म भर उसके लक्ष्यमे नही आतीं। जो सो रहा है, उन्मत्त है व मूर्च्छामे पडा है, ऐसे चेतनाहीन मनुष्यके मुखमे तो श्वान भी पेशाब कर जाता है। इस त्रिभुवन और त्रिकालका विवेचन किसने किया है? कहो—

वासि भारहु सयलु वि दिट्ठउ अणहोंतु जि[2] किह लोयहँ सिट्ठउ ।
ठविय केम महि सख पयासइ परमाणुअउ गणिउ परिहासइ ।
गहगहणुल्लउ केम पमाणिउ गहणु केम गयणंगणि जाणिउ ।
घत्ता—सव्वण्हु अणिंदियणाणमउ जो मयमूढु[3] ण पत्तियइ ॥
सो णिंदिउ पंचिंदियणिरउ वइतरणिहि पाणिउ पियइ ॥२८॥

२९

दुवई—किं केण वि जयम्मि ण कयाउ[1] रियाउ भणंति णिद्दया ॥
ण हि सयमेव थंति पंतीए णहे मिलिऊण सद्दया ॥१॥
अणुसघट्टणि सद्दु विहावइ उट्ठिउ खणि णहयलि परिधावइ ।
पसुहुँ वि णिज्जीवहँ वि अणक्खरु सो संभवइ महुरु अवरु वि खरु ।
णरमुहवण्णठाणसकेयहो बुद्धिए णिज्जइ भासाभेयहो ।
वेउ सयंभु भणतु ण लज्जइ दियवरवरकइकित्तणि[2] पुज्जइ ।
विग्गहवतु देउ णउ अक्खइ पडव सुरसुअ मुहियइँ झंखइ ।
असु ण लब्भइ णिच्चणिरसहो वासुएउ किह किउ रिउ कसहो ।
हिंसइँ सग्गु मोक्खु सुयसगमु अण्णु पुराणु अण्णु वेयागमु ।
अण्णु देउ अण्णु जि पुज्जिज्जइ किं बोलिज्जइ हो हो पुज्जइ ।
वयणु कुमारिलभट्टहो केरउ अइअसुद्ध धम्महो विवरेरउ ।
घत्ता—गेयइँ[3] वेयइँ महँ जाणियइँ हरिणहो मरणु पयासियउ ॥
एक्किं णिरु णिक्किउ समरउलु अवरे दियउलु[4] पोसियउ ॥२९॥

३०

दुवई—मीण गिलतु णहंतु जइ सुज्झइ ता कंको महामुणी ॥
वंदिज्जइ चरतु णइतीरिं किं किज्जइ परो मुणी ॥१॥
मिढी हरिणि वि गाइ वि तणयरि पाव हूई सूअरि वणयरि ।
जिणवरदिट्ठिहिं सव्व समाणी देवि भणिवि सुरवसहिसमाणी ।
वंदइ[1] गाइ पुणु वि जो मारइ अप्पउ भवसंसारहो तारइ ।
गोसुँअजणि[2] धम्मि रइ माणइ सोयामणिहि मज्जु वक्खाणइ ।
हो तहो विप्पहो तत्ति ण किज्जइ रिसहि दिट्ठउ धम्मु लइज्जइ ।

२ A वि । ३ S T मइमूढु ।
२९ १ A S T कियाउ । २. ST कित्तिण, A कित्तणु । ३. ST गेए वेए । ४ A दियबलु ।
३०. १ ST वदइ पुणु वि गाय जो मारइ । २ AST गोसव ।

कहो बाबू, इसे किसने विशेष रूपसे जाना है ? व्यासने समस्त भारतयुद्धको तो देखा, किन्तु अनहोनी बातोको उन्होने किस प्रकार लोगोको बतलाया ? सांख्य बतलाता है कि पृथ्वी किस प्रकारसे स्थापित है तथा वैशेषिक परमाणुओके गणितकी परिभाषा करता है। ग्रहोकी गति किस प्रकारसे प्रमाणित की गयी ? किस प्रकार जाना गया कि आकाशमे चन्द्र या सूर्यग्रहण किस प्रकार पडता है ? सर्वज्ञ अतीन्द्रिय ज्ञानमय होता है। जो मतिमूढ विश्वास नही करता वह पचेन्द्रिय सम्बन्धी विषयोमे आसक्त होता हुआ निन्दाका पात्र है और वह वैतरणी नदीका पानी पीता है ॥२८॥

२९. वेदोके अपौरुषेय होनेकी मान्यताका खण्डन

जीवबलि द्वारा यज्ञ करनेवाले करुणाहीन लोग कहते हैं कि वेदोकी ऋचाओको जगत्मे कभी किसीने नही बताया। किन्तु विचार करनेसे प्रतीत होता है कि शब्दोकी पक्तियाँ स्वय आकाशमे मिलकर स्थित नही हो सकती। वायुमे संघर्षण होनेसे ही शब्द उत्पन्न होता है और इस प्रकार उठकर वह शीघ्र ही आकाशतलमे फैल जाता है। ऐसा अनक्षर शब्द मधुर या रूक्ष (कठोर) रूपसे पशुओमे भी तथा निर्जीव पदार्थके सघर्षसे ही उत्पन्न होता है, किन्तु मनुष्यके मुखसे वह वर्ण और स्थान तथा संकेत (अर्थ)मय बुद्धिद्वारा भाषाओके भेदानुसार निकलता है। ऐसी अवस्थामे यह कहना कि वेद स्वयभु हैं अर्थात् अपने-आप उत्पन्न हुए हैं, यह लज्जाकी बात है। किन्तु इसी मान्यतापर वेदो, द्विजवरो तथा कविवरोके कीर्त्तनसे पूजा की जाती है। देव शरीर धारण करके वेद-पुराणका आख्यान नही करता। मूढजन ही ऐसा कह सकते हैं कि पाण्डव देवोके पुत्र थे। जो नित्य और अखण्ड है उसका अश नही हो सकता, तब फिर अखण्ड विषयोका अशावतार मानकर वासुदेव कैसे उत्पन्न हुए और वे कैसे कसके शत्रु बनाये गये ? हिंसासे स्वर्ग और मोक्ष भी मिलता है और पुत्रकी प्राप्ति भी होती है। पुराण अन्य है और वेद-आगम कुछ अन्य। देव अन्य हैं और अन्यकी ही पूजा की जाती है। ऐसी अवस्थामे हाय-हाय, किसको छोडा जाये और किसको प्रसन्न किया जाये ? ऐसी अवस्थामे कुमारिल भट्टका व्याख्यान भी अति अशुद्ध और धर्मके विपरीत सिद्ध होता है। मैंने तो यह जाना है कि वेद गीतमात्र हैं। उनमे मृगोका मारना भी प्रकट किया गया है अर्थात् धर्म कहा गया है। इनके द्वारा एकने निर्दय रणसहारका उपदेश दिया है, तो दूसरेने द्विजकुलका पोषण कराया है ॥२९॥

३० हिंसाके दोष बताकर मुनि द्वारा सच्चे धर्मका उपदेश

यदि कोई मत्स्य-भोजन करता हुआ भी तीर्थजलमे स्नान करके शुद्ध हो सकता है, तो कंकपक्षीको महामुनि मानना चाहिए और नदी तीरपर चलते हुए उसकी वन्दना करनी चाहिए। दूसरे मुनिकी क्या आवश्यकता ? चाहे मेढी हो और चाहे हरिणी, चाहे गाय हो और चाहे शूकरी, ये सब तृण चरनेवाले वनचर भी अपने-अपने पापसे अपनी-अपनी पशुगतिको प्राप्त हुए हैं। किन्तु जिनेन्द्रकी दृष्टिमे ये सभी जीव समान हैं। गायको देवी मानकर और उसे देवोकी कामधेनु समान समझकर उसकी वन्दना करता है और फिर गोमेध यज्ञमे उसका घात भी करता है, और इस प्रकार अपनेको भव-संसारसे पार उतारता है। जो वृषभ-यज्ञको धर्म मानकर उसमे रति करता तथा सौदामिनी यज्ञमे मद्यपानका व्याख्यान करता है, हाय, ऐसे विप्रको प्रसन्न करनेकी चिन्ता नहीं करना चाहिए तथा सच्चे ऋषियो द्वारा उपदिष्ट धर्मको ग्रहण करना चाहिए। अनगार अर्थात् गृहत्यागियोंका धर्म दुर्धर होता है। इसलिए, तू सागार अर्थात्

दुद्धरु होइ धम्मु अणगारउ लइ परिपालहि तुहुँ सागारउ ।
अणलियगिर जीवहँ दय किज्जइ परधणु परकलत्तु वंचिज्जइ ।
अणिसाभोयणु पमियपरिग्गहु मणि ण णिहिप्पइ लोहँमहागहु ।
महुमइरामिसु पंचुंबरिफलु णउ चक्खिज्जइ कयदुक्कियमलु ।
किज्जइ दसदिसपच्चक्खाणु वि भोउवभोयमुत्तिसंखाणु वि ।
मईंरक्खणु अवरु वि सुदसवणु वि पाउँसकालि गमणवेरमणु वि ।
जीवाहारु जीउ ण धरिज्जइ णियपहरणु ण वि कासु वि दिज्जइ ।

घत्ता—अट्ठमिदिणि अवरु चउद्दसिहि छिवेंइ पुरंधि ण थण दुद्दडि ॥
उववासु एक्कठाणु वि करहि एक्कभत्तु जिम णिव्वियडि ॥३०॥

३१

दुवई—जिम पुण कजिएण भुजेज्जसु झाइयधम्मझाणओ ॥
णिवसिज्जसु कहिं पि जिणमंदिरि जणियमलावसाणओ ॥१॥

पव्वि पव्वि तुहुँ एम करिज्जसु सेंयलु वि कम्मु सहिंसु चएज्जसु ।
अहमु पत्तु दंसणि जाणेज्जसु जीवेंदयावरेण होएज्जसु ।
मज्झिमु घरवइ उत्तमु संजमि संठिउ समदमवयणियमुज्जमि ।
अभयाहारोसहसुअदाणइँ तिविहपत्तविरइयसंमाणइँ ।
दिण्णइँ गरुयपुण्णसंताणइँ पुरिसहँ दिंति पंचकल्लाणइँ ।
दंसणु णाणु चेंरिउ चिंतिज्जइ किरियापुव्वि जिणु वंदिज्जइ ।
रोसु तोसु हासु वि वंचिज्जइ समभावण भाविं भाविज्जइ ।
इय सामाइउ भणिउ तियालइ घरपडिमग्गइ अहव जिणालइ ।
अह पुणु उत्तरदिसि सवडंमुहु ठाइवि होइवि सुरवइदिसिमुहु ।
भणिण णियच्छहि जिणवरसिरिमुहु कुगुरुकुदेवहँ होवि परंमुहु ।
अंतकालि सल्लेहणमरणि अवसु मरेव्वउ णिज्जियकरणि ।

घत्ता—तं णिसुणिवि पभणइ पवरभडु अम्हहँ कुलि मारणु पढमु ।
तं वज्जिवि सयलु परिग्गहिउ धम्मही केरउ कहिउ कमु ॥३१॥

३२

दुवई—हउ पुरवरतलारु परु मारमि दारमि भारभंडणे ।
महु वउ णत्थि देव मुणिपुंगव दुद्धरु चोरमारणे ॥१॥

पियरपियामहकमसंचारि महु कुलधम्मु बद्धु णरमारि ।
त णउ मुअमि इयरु वउ लइयउ तं णिसुणिवि रिसिणा पुणु कहियउ ।

---

३ ST लोहमहग्गहु । ४ A मयरक्खणु । ५ ST पाउसि किं पि । ६ ST म छिवइ पुरंधिहि थणत्थहडि ।

३१ १ S omit this line, T reads सयलु वि धम्मु अहिंस वरेज्जसु । २. ST omit this line । ३ A चरणु । ४. AS अतयालि ।

३२ १ ST खडणे । २ ST लवियउ ।

गृहस्थ धर्मका ग्रहण कर उसका परिपालन कर। वाणी मिथ्यात्वसे रहित होना चाहिए। जीवोपर दया करना चाहिए। पराये धन और परायी स्त्रीसे बचना चाहिए। रात्रि-भोजन नही करना चाहिए और धन-सम्पत्ति रूप परिग्रह भी सीमित होना चाहिए। मनमे लोभरूपी महाग्रहको स्थान नही देना चाहिए। मधु, मदिरा, मास तथा पाँच उदुम्बर फल (वट, पीपल, पाकर, ऊमर या गूलर और कठूमर) इनको कभी नही चखना चाहिए। ये पापरूपी मैल उत्पन्न करते है। दशो दिशाओमे प्रत्याख्यान अर्थात् गमनागमनकी सीमा कर लेना चाहिए और इसी प्रकार भोगो और उपभोगोका सख्यान अर्थात् निश्चित मात्रा और संख्यामे खानेका व्रत भी पालना चाहिए। मनको वशमे रखना चाहिए और शास्त्र-श्रवण नियमसे करना चाहिए। वर्षाकालमे गमनागमन नही करना चाहिए। जीव ही जीवका आहार है, ऐसी धारणा रखकर जीवहिंसा नही करनी चाहिए, तथा हिंसाके साधन अपने अस्त्र-शस्त्र किसी दूसरेको नही देना चाहिए। अष्टमी और चतुर्दशीके दिन स्त्रीका स्पर्श न करे, दुधार गायका स्तन न छुए तथा एक स्थानमे रहकर उपवास करे या एक बार मात्र निर्विकार भोजन करे ॥३०॥

३१ व्रतोका परिपालन

पर्वके दिन यदि उपवास न करके एक बार भोजन किया जाये, तो धर्मध्यानका अभ्यास करते हुए कांजीसे भोजन करना चाहिए। और उस दिन कही जैन मन्दिरमे निवास करना चाहिए जहाँ मलिन काम-काज व विचारोसे बच सके। हे सुभट, प्रत्येक पर्वके दिन तू इसी प्रकार आचरण कर और हिंसाजनक समस्त काम छोड दे। अधम पात्र उसे जानना चाहिए, जो सम्यक् दर्शन प्राप्त कर चुका है। उसे जीवदया परायण भी होना चाहिए। मध्यम पात्र वह है जो गृहस्थोके अणुव्रतोका पालन करता है। और उत्तम पात्र वह सयमी मुनि कहलाता है जो शम, दम, व्रत और नियमोका प्रयत्नपूर्वक पालन करता है। इन पात्रोको दान देनेसे बहुत बडे पुण्य होते हैं जिनके द्वारा अन्तत. पुरुषोको पचकल्याणक प्राप्त होते हैं। सम्यक् दर्शन, ज्ञान और चारित्र्यका चिन्तन करते रहना चाहिए और यथोक्त क्रियापूर्वक जिनेन्द्रकी वन्दना करनी चाहिए। रोष, तोष और हास्य, इनसे बचना चाहिए तथा अपने मनमे समत्वकी भावना भाते रहना चाहिए। यह सामायिक विधि कही गयी, जिसे प्रभात, मध्याह्न और सन्ध्या, इन तीनो कालोमे घरमे प्रतिमाके आगे अथवा जिनालयमे उत्तर या पूर्व दिशाकी ओर मुख कर खडे होकर या बैठकर करना चाहिए। मनमे श्री जिनेन्द्रदेवके मुखका दर्शन, कुगुरु और कुदेवोसे पराङ्मुख होकर करना चाहिए। अन्तकालमे इन्द्रियोको जीतकर सल्लेखना विधिसे मरण करना चाहिए।

मुनिके इस धर्मोपदेशको सुनकर वह सुभट बोला—कि हमारे कुलमे घात करना तो प्रथम कर्त्तव्य है। अतएव उस एक बात अर्थात् अहिंसा व्रतको छोडकर आपके द्वारा उपदिष्ट धर्मकी अन्य समस्त बातोको मै ग्रहण करता हूँ ॥३१॥

३२. मुनि द्वारा कुक्कुटोंके पूर्व जन्मका संकेत

उस सुभटने कहा—मै तो इस नगरका कोतवाल हूँ। जब कोई धन-सम्पत्तिकी चोरी करता है तब मै उसे दण्ड भी देता हूँ और मारता भी हूँ। अतएव हे देव, हे मुनिराज, चोरोके मारनेके सम्बन्धमे मुझसे यह अहिंसाका दुर्धर व्रत नही सध सकता। मेरे पिता और पितामहकी क्रमपरम्परासे यही लोगोको मारनेका मेरा कुलधर्म बँधा चला आ रहा है। अतएव उस व्रतको तो मै छोडता हूँ, किन्तु दूसरा व्रत ले लेता हूँ। सुभटकी यह बात सुनकर ऋषिने पुनः कहा—

एउ णियच्छहि अच्छइ णियडउ जिह भवि भमियउ कुक्कुडजुयलउ ।
तिह भमिहीसि तुहुँ[३] मि ससारइ लग्गउ कउलधम्मवित्थारइ ।
भासइ णरवरु कहहि चिराणउ तंबचूलजुयलस्स कहाणउ ।
कहइ मुणीसरु मायापुत्तइँ इह होंताइँ लच्छिसंजुत्तइँ ।
घत्ता—अच्चतकुसगिं जायएण जायउ भाउ सकक्खडउ ।
मारिवि कुलदेविहि दिण्ण बलि एयहिं कित्तिमु कुक्कुडउ ॥३२॥

३३

दुवई—णियतणु धणु विणासि भयतुंगइँ मरिवि छुहावसंगइं ।
संजायाइँ वे वि सिहिसाणइँ पुणु पसवइ-भुयंगइं ॥१॥
पुणु झससुंसुमारभवयत्तणु पुणु अय आयय अयमहिसत्तणु ।
संपइ जायउ पुणु वि णवल्लउ पेच्छसि रत्तसिहरमिहुणल्लउ ।
ता णरेण कुलधम्मु मुएप्पिणु लइयउ सावयवउ पणवेप्पिणु ।
अम्हइँ बिण्णि वि णिसुणियजम्मइँ मणि संगहियजीवदयधम्मइँ ।
अइअउव्वलाहि सतुट्ठइँ लवियइँ सुमहुरु कयंउक्कठइँ[१] ।
णवरम्हारउ सद्दु सुणति धणुगुणमग्गाण झत्ति कुणति ।
भणिय देवि जसवइणरणाहि मेहुणसण्णारुहणुच्छाहिं ।
पेच्छि देवि धणुवेउ अभग्गउ सद्दवेहु दक्खालमि लग्गउ ।
घत्ता—इय भासिवि राएं मुक्कु सरु वम्मइँ तेण विलुक्कइँ ।
अम्हइँ बिण्णि वि पंजरि ठियइँ दहविहपाणि मुक्कइँ ॥३३॥

३४

दुवई—वे वि मुयाइँ कडणिब्भिण्णइँ सोणियकिमिणिहेलणे ।
सुयपणइणिहि गब्भि संकमियइँ कुसुमावलिहिँ तक्खणे ॥१॥
पावपरंपराइ णिरु[१] वणियउ हउँ सुणहहे णियपुत्ति जणियउ ।
जा चिरु होंती माय महारी परमेसरि चंदमइ भडारी ।
सा णियकम्मि भवबलि दिण्णी णत्तिहे णत्तिएग उप्पण्णी ।
गब्भट्ठिउ जुयलुल्लउ जइयहु मासाहारु ण रुच्चइ तइयहु ।
णवमासहिं[२] सुव कुमरहँ जुवलउ संजणियउ सुहजोइं विमलउ ।
जणणिए हउँ जणणेण वियक्किउ अभयरुइ त्ति कुमारु पकोक्किउ ।
अभयमइ त्ति सत्ति णं कामहो[३] सस परिवड्ढइ कंति व सोमहो ।
बिण्णि वि सयलकलाणिउणयरइँ जायइँ णययाणंदियपियरइँ ।
महु जुयरायपट्टु वज्झेसइ लोउ सभोउ भवणि भुंजेसइ ।
कज्जइँ तेण मयामिससिद्धिहि जसवइपहु पत्थिउ पारद्धिहि ।
अग्गइ काहलसद्दहो मिलियइँ पंचसयइँ सोणइयहुँ चलियइँ ।

---

३ T तुहु जि ।

३३ १ T कयउक्किट्ठहि ।

३४. १ ST अइ । २ ST omit this line, AP add this in second hand । ३ ST धम्महो; A वम्महो ।

यह देख, तेरे समीप ही जो यह कुक्कुटोका जोड़ा है वह किस प्रकार भव-भवान्तर भ्रमण करता आ रहा है। यदि तू अपने हिंसामय कुलधर्मको चलानेमे लगा रहा, तो तू भी इस कुक्कुट युगल समान संसारमे भ्रमण करेगा। इसपर सुभटने मुनिराजसे कहा कि मुझे इस कुक्कुट-युगलका पुराना कथानक कहकर सुनाइए। तब मुनीश्वरने कहा कि ये दोनो इसी नगरमे राजलक्ष्मीसे सम्पन्न माता और पुत्र थे। अत्यन्त कुसंगसे इनको हिंसामय कठोरभाव उत्पन्न हो गया और इन्होने एक कृत्रिम कुक्कुटको मारकर अपनी कुलदेवीके लिए बलि चढ़ा दिया ॥३२॥

३३ कुक्कुट-युगलके पूर्व जन्मान्तर

उस कृत्रिम कुक्कुटको मारनेके पापसे अपने उस राजवैभव तथा मनुष्य शरीरका विनाश कर ये अत्यन्त भयभीत हुए। मरकर दोनो क्षुधाके वशीभूत मयूर और श्वान हुए और तत्पश्चात् नेवला और भुजग। उसके पश्चात् वे मत्स्य और सिसुमारकी योनिमे उत्पन्न हुए और वहाँसे निकलकर वे अज और पुन अज और महिषकी योनिमे आये एव वहाँसे निकलकर अब ये पुनः इस नये जन्ममे लाल शिखरवाले कुक्कुट मिथुनके रूपमे उत्पन्न हुए हैं, जिन्हे तू देख रहा है। तब उस भटने अपना कुलधर्म छोडकर मुनिको प्रणाम किया और श्रावकका व्रत ग्रहण कर लिया। राजकुमार राजा मारिदत्तसे कहते है कि हम दोनोने भी मुनि द्वारा कहे गये अपने पूर्वजन्मोके वृत्तान्तको सुन लिया और हमने अपने मनमे जोवदयामय धर्मको ग्रहण कर लिया। उस अत्यन्त अपूर्वलाभसे सन्तुष्ट होकर हमने उत्कण्ठापूर्वक अपना मधुर आलाप कर दिया। हमारे उस शब्दको सुनकर यशोमति नरेश, जो उस समय अपनी रानीके साथ उत्साहपूर्वक क्रीडा कर रहे थे, अपने धनुषकी प्रत्यचापर बाण चढाकर झटसे बोले—हे देवि, देखो, हमारा धनुर्वेदका पूर्णज्ञान, हम तुम्हे शब्द- वेध लगाकर दिखलाते हैं। यह कहकर राजाने अपना बाण छोड दिया, जिससे हमारे शरीर बिंध गये और हम दोनो पिजडेमे बन्द होते हुए भी अपने समस्त दश प्रकारके प्राणोसे मुक्त हो गये ॥३३॥

३४. अभयरुचि और अमृतमतीका जन्म

राजाके उस बाणसे विद्ध होकर हम दोनो मर गये और मेरे पुत्रकी पत्नी कुसुमावलीके रक्त और कृमिके निधान गर्भमे उसी समय जाकर उत्पन्न हुए। इस प्रकार पापोकी परम्परासे अत्यन्त आहत होते हुए मुझे मेरी पुत्रवधूने जन्म दिया और जो प्राचीन कालकी हमारी माता पूज्य परमेश्वरी चन्द्रमती थी वह अपने कर्मसे जन्म-जन्मान्तरका बलिदान होती हुई अपने ही पौत्र द्वारा पौत्रवधूसे उत्पन्न हुई। इस प्रकार हन दोनो जबसे युगल रूपमे गर्भमे प्रविष्ट हुए तभीसे रानी कुसुमावलीको मासाहारकी रुचि नही रही। नव मासके अनन्तर उसने कुमार-कुमारीके युगलको जन्म दिया। हमारा यह जन्म विशुद्ध शुभयोगमे हुआ। पिताने माताके साथ विचार करके मुझे अभयरुचि नामसे पुकारा। मेरी भगिनीको अमृतमती नाम दिया गया। वह ऐसी सुन्दर थी कि जैसे कामदेवकी शक्ति ही हो। और वह इस प्रकार बढने लगी जैसे चन्द्रकी कान्ति। माता-पिताके नेत्रोको आनन्द प्रदान करते हुए धीरे-धीरे हम दोनो समस्त कलाओमे निपुण हो गये। मुझे युवराजपट्ट बाँधा जायेगा और तब समस्त लोग आमोद पूर्वक राजभवनमे भोजन करेंगे, इस कार्य हेतु राजा यशोमति मृगोका मांस प्राप्त करनेके लिए आखेट करने प्रस्थित हुए। उनके आगे-आगे नगाडेका शब्द हो रहा था और उसके द्वारा एकत्र हुए पाँच सौ कुत्तोका

उववणि तरुवरतलि आसीणउ उग्गतत्ततवतावे खीणउ ।
ता दिट्ठउ कुसुमसरवियारउ झाणारूढु सुदत्तु भडारउ ।
घत्ता—पहु चिंतइ सिद्धिविणासयरु अवसवणउ कहिँ आइयउ ॥
खलु खवणउ तइयइ बाहिरउ कहिँ महु जाइ अघाइयउ ॥३४॥

३५

दुवई—इय संचितिऊण मणि पिसुणिं णियसुणहउ विमुक्कओ ॥
णं चलु विज्जुपुंजु मणपवणजवालउ ण पिसक्कओ ॥१॥
अणुमग्गें तहो पविणहरंकुर सोणइएहिँ मुक्क णियकुक्कुर ।
भसणहँ ताहँ सुतिक्खइँ डसणइँ ण रायहो मयमारणवसणइँ ।
वक्कइँ उज्जुयत्तु णउ पत्तइँ पुछइँ णं पाविट्ठहो चित्तइँ ।
जीहइँ ण हिंसातरुपल्लव णक्खइँ ण तहो अकुर णव णव ।
सुणहा पावपुंज इव दिट्ठा पारद्धिय ताहँ वि णिक्किट्ठा ।
मयउलु दंति डसिउ वणि दिट्ठउ खद्धउ जेहिँ सुणहँ उच्छिट्ठउ ।
ते जि सुणइँ दारियसारंगइँ अण्णु कि सुणहहँ मत्थइ सिंगइँ ।
ते गुणवंत हसंति भसंति व आकोसंति खंति मारंति व ।
मुणिवरतवसामत्थि णिरत्था सयल वि थियं ओणावियमत्था ।
सुणइँ णिएवि लेवि सइँ असिवरु राउ पधायउ मारहुँ मुणिवरु ।
ता तहिँ वेण वणिंदिं बोल्लिउ वणि कल्लाणमित्तु अंतरि ठिउ ।
घत्ता—विरएप्पिणु अंजलि वणिवरेण बोल्लिउ राउ जणत्तिहरु ॥
जइ मारइ जइवरु वयसहिय तो कि करइ विंझि समरु ॥३५॥

३६

दुवई—पणवसु पवणवरुणवइसवणथुयं विसए विरत्तय
ता पडिचवइ णिवइ कोवारुणु पइँ कि हो पउत्तय ॥१॥
णग्गु अमंगलु कज्जविणासणु जो मइँ पावेव्वउ जमसासणु ।
तहो पयजुइ पडउ कि वुच्चमि वेयवतदियवरहँ ण रुच्चमि ।
ता पभणइ वणि गंजोल्लियमणु णग्गउ रुद्दु धूलिधूसरतणु ।
णग्गउ खेत्तवालु कत्तियकरु रणझणतपयगयणेउरसरु ।
लोहवलयकयकमखरवाहणि णंग्गी जोइणि मुडपसाहणि ।
भीमइँ भक्खियमाणुसमासइँ एयइँ सव्वइँ पिउवणवासइँ ।
हत्थगहियककालकवालइँ मंगलाइँ किह भणु हिंसालइँ ।
संतु जीवदयवंतु सुणिम्मलु साहु भडारउ केम अमंगलु ।
णग्गउ परमहंसु परु झायइ णग्गउ णग्गएहिँ जणु जायइ ।
तिरयंणभूसणु णग्गउ भावइ तो वि मुणिंदि दोसु जणु लावइ ।

३५ १ T हरिणमसु दंतावलिदिट्ठउ । २ ST सयल वि सठिय पणवियमत्था । ३ A ठिय । ४ ST ता तहिँ अवसरि ण दइवे णिउ ।

३६ १ ST कज्जपणासणु । २ A णग्गउ । ३ ST सव्व । ४ ST तिणयणु णियलणु णग्गउ भावइ । ५ ST दोसइ लावइ ।

दल चल रहा था। राजा जब वनमे पहुँचे, तब उन्होने एक वृक्षके नीचे आसन लगाये हुए उग्र तपस्याके अभ्याससे खिन्न कामदेवके विनाशक पूज्य सुदत्त मुनिको ध्यानारूढ़ देखा। राजा ने विचारा—यह कार्यसिद्धिका विनाश करनेवाला अपशकुन कहाँसे आ गया? किन्तु अब यह क्षपणक यहाँसे बाहर मेरे बिना मारे कहाँ जायेगा? ॥३४॥

३५ राजा यशोमतिकी सुदत्त मुनिसे भेंट

राजाने इस प्रकार मनमे मुनिको मारनेका विचार करके दुर्जनतापूर्वक अपना एक कुत्ता मुनिके ऊपर छोडा, जैसे मानो वह चचल विद्युत्पु ज हो अथवा मन वा पवनकी गतिसे चलनेवाला पिशाच हो। उसी कुत्तेके पीछे शिकारियोने वज्रके समान नखोवाले शूकरोको भी छोड दिया। वे इस प्रकार भूंकते थे और उन कुत्तोके ऐसे तीक्ष्ण दाँत थे जैसे मानो वे राजाके साक्षात् पशु आखेटरूपी व्यसन ही हो। उनकी पूँछे ऐसी टेढी थी कि वे कभी सीधी होती ही नही थी, जैसे मानो वे पापिष्ठ जीवोके चित्र हो। उनकी जिह्वाएँ मानो हिंसारूपी वृक्षके पल्लव थी और उस वृक्षके नये-नये अकुर थे उन कुत्तोके नख। वे कुत्ते पाप पु जोके समान दिखाई देते थे और वे पार्धि (आखेटक) तो उनसे भी निकृष्ट थे। वनमे जहाँ उन्होने कुत्तोके द्वारा डसे गये पशुओंको देखा, तहाँ उन्होने कुत्तोके उच्छिष्टका भी भक्षण किया। अन्तत. कुत्ते वे ही तो होते हैं जो मृगोका विदारण करते है और क्या कुत्तोके मस्तकपर कोई सीग होते हैं? वे प्रत्यचायुक्त हँसते थे और खिल-खिलाते थे, क्रोध करते, मारते और खाते थे। किन्तु उन मुनीश्वरके तपके प्रभावसे वे सभी निश्शस्त्र होकर शिर झुकाकर खडे हो गये। कुत्तोको इस प्रकार शान्त देखकर राजा स्वयं अपने हाथमे खड्ग लेकर मुनिको मारने दौडा। उसी समय कोई एक वणीन्द्र बोल उठा और वह कल्याणमित्र बनकर राजा और मुनिके बीचमे जा खडा हुआ। उस वणिग्वरने हाथ जोडकर कहा—हे प्रभु, राजा तो लोगोकी आपत्तिका अपहरण करनेवाला होता है, किन्तु यदि वही राजा व्रतधारी श्रेष्ठ मुनियोका घात करने लगे, तो फिर इस विन्ध्यवनमे शबर क्या करेगा? ॥३५॥

३६. राजा और वणिक्‌का संवाद

उस वणिक्‌ने कहा—आपको तो इन पवन, वरुण व वैवस्वत द्वारा प्रशसित एव विषयोसे विरक्त मुनिराजको प्रणाम करना चाहिए। यह सुनकर राजा क्रोधसे लाल होकर बोला—अरे, यह तुमने क्या कहा? जो यह नग्न, अमगल, कार्यविनाशक मुनि मेरे द्वारा मृत्युदण्ड दिये जाने योग्य है, उसके मैं चरणोमे गिरूँ और वेदोके ज्ञाता द्विजवरोमे रुचि न रखूँ? इसपर वणिक् बोला—अहो, मनको वशमे करनेवाला रुद्र भी तो नग्न और धूलि-धूसरित शरीर होता है। हाथमे कटारी लिये हुए क्षेत्रपाल भी नग्न होता है। रुनझुन ध्वनियुक्त नूपुरोको पैरोमे धारण करती हुई लोहेकी करधनी पहने हुए खरवाहिनी मुण्डमाला-धारिणी योगिनी भी नग्न रहती है। ये सभी भयंकर होते हैं, मनुष्यके मासका भक्षण करते हैं और श्मशानमें रहते हैं। वे अपने हाथोमे ककाल व कपाल लिये रहते हैं। कहिए, ये सब हिंसाके घर क्या मगलरूप कहे जा सकते हैं? ये साधु तो जीवोके प्रति दयावान् हैं, शुद्ध और निर्मलचित्त हैं, तब इन पूज्य साधुको अमंगल कैसे कहा जा सकता है? परमहस नग्न होकर ही परमात्माका ध्यान करता है। नग्न स्त्री-पुरुषो द्वारा ही लोग नग्नरूपमे ही उत्पन्न होते हैं। रत्नत्रयरूप भूषणधारी मुनि भी नग्न होकर शुभ भावनाएँ भाता है, तो भी लोग मुनीन्द्रको दोषी ठहराते हैं। इसके अतिरिक्त आपने मुनियोंके

अण्णु वि पइँ अण्हाणु किं दूसिउ   णिंदावयणु मुणिंदहो भासिउ ।
जण्णि अण्हाणु पउत्तु कुणंतहँ   किं पुणु रिसिहिँ महातववंतहँ ।
[6]अयमलु सलिलिं सुज्झइ कप्पडु   देहुँ कि सुज्झइ दुक्कियलंपडु ।
माणुसु पुणु थिप्पइ वसचोप्पडु   लोहमोहमायामयसुक्कडु ।
धुप्पइ धुप्पइ पुणु वि अचोक्खउ   णयरोघसरपसरसारिक्खउ ।
फुल्लमालचंदणधोयंबरु   [9]तांम सुद्ध जा दूरि कलेवरु ।
घत्ता—सव्वंगु पवित्तु महारिसिहिँ पत्थिव दुद्धरतवधरहँ ॥
लालारसु लग्गउ तणुमलु वि हरइ रोउ रोयाउरहँ ॥३६॥

३७

दुवई—जोणं पायधूलिलेवेण वि णासइ पावपकओ ॥
ताणमिसीणमीस[2] पणविज्जसु छड्डहि मच्छरो कओ ॥१॥

आमोसहि पवि[3]उलखेलोसहि   जल्लोसहि विप्पोसहि णसहि ।
अहयमहाणसद्धि सव्वोसहि   एयहो णउ डसति अंगइँ अहि ।
ऍयहो हरि करि पुणु वि ण लग्गहि   भिल्लपुलिंदइँ णहलवलग्गहि ।
जइ रूसइ तो पाडइ सक्कु वि   मेरुँमहीहरु सउँ तिल्लोक्कु वि ।
तेयरिद्धिपज्जालियसिद्धिहि   को किर थक्कइ एयहो दिट्ठिहि ।
पर कि बलि वि खलाहँ ण रूसइ   पणवंतहँ सज्जणहँ ण तूसइ ।
अइमज्झत्थु महत्थु महाजसु   जीवियमरणि मुणिंदु समंजसु ।
एयहो अरिणरसत्थइँ घित्तइँ   लेंइ ताइँ जि हवंति सयवत्तइँ ।
इय एवड्डहो किंत्तिणिहाणहो   करु पसरिज्जइ केम किवाणहो ।
सीहहँ सद्दलहँ वि अणुग्गहु   जेण कियउ जिणधम्मपरिग्गहु ।
अहवा हउँ किर बोल्लमि सावउ   पेक्खु पेक्खु मुँणिवरहँ पहावउ ।
परमारणसीलइँ लल्लकइँ   सुणहइँ पंचसयइँ पइँ मुक्कइँ ।
मुणिवरपायमूलि लोलंतइँ   चललंगूलदडचालंतइँ ।
पेक्खु पेक्खु मा मुज्झहि मोहिं   वंदहि साहु म डज्झहि कोहिं ।
घत्ता—णामेण सुदत्तु गुणोहणिहि होंतउ राउ कलिंगवइ ।
कुसुमालधरहु बधहुं वहहु णिव्विण्णउ इहु हुवउ जइ ॥३७॥

३८

दुवई—णियणायाहियारि थियदियवरणियरेण विणिउत्तओ ।
तक्करपाणिपायसिरखडणदंडणविहिविरत्तओ ॥१॥

---

६ AP अयमयसलिलिं । ७. ST omit this line ८. ST omit this line. ९. ST ता सुधुय ।

३७ १. P जाणउ, A जिणम । २ सोसु । ३ AST पविमल । ४ ST omit this line. ५ ST चदवकु वि सवकु वि तेलुक्कु बि । ६. ST लग्गइं ताइ । ७. ST पच्चक्खु । ८. ST लोलंतइ । ९ ST वधणवहेण ।

३८. १. A पउत्तउ ।

अ-स्नान व्रतको क्यो दूषित ठहराया और मुनीन्द्रके प्रति निन्दात्मक वचन कहे ? यज्ञ करनेवाले लोगोके लिए स्नान न करनेका आदेश दिया गया है (?) । किन्तु फिर महातपस्वी विष्णुकी बात ही क्या है ? अयसके मल (लोहेकी जग) से मलिन हुआ वस्त्र जलसे शुद्ध किया जा सकता है, किन्तु क्या पापोसे दूषित शरीर जलस्नानसे शुद्ध हो सकता है ? फिर मनुष्य तो वसा (चर्बी) से चुपडा हुआ है तथा लोभ, मोह, माया और मदकी मलिनतासे जकडा हुआ है । पुनः-पुन धोये जानेपर भी वह अशुद्ध ही रहता है, क्योकि वह नगर भर का मल बहानेवाली नालीके समान है । पुष्पमाला, चन्दन व धोया हुआ वस्त्र ये तभी तक शुद्ध हैं जब तक वे मनुष्यके शरीरसे दूर रहते हैं । हे राजन्, दुर्धर—तपधारी महर्षियोका समस्त देह पवित्र ही होता है । उनका लालारस (लार) तथा उनके शरीरमे लगा हुआ मल (पसीना) भी रोगसे पीडित लोगोके रोगका हरण करता है ।।३६।।

३७. मुनिकी ऋद्धियोंका वर्णन

जिनके चरणोकी धूलिके लेपसे भी पापरूपी कीचड दूर हो जाता है, ऐसे ऋषियोको, हे राजन्, प्रणाम करना चाहिए । अत आपने जो क्रोधभाव धारण किया है, उसे छोडिए । इन्हे आमोषधि, महान् खेलोषधि, जल्लोषधि, विप्रोषधि, महानस ऋद्धि तथा सर्वोषधि ये ऋद्धियाँ प्राप्त हैं । इनके अगोको सर्प नही काटते । इनपर सिंह व हाथी, भिल्ल और पुलिन्द तथा तीव्र नखोवाले जंगली पशु आक्रमण नही करते । ये यदि रुष्ट हो जाये, तो ये इन्द्र, मेरु पर्वत तथा त्रैलोकको भी नीचे गिरा सकते हैं । इनकी तेजोऋद्धिसे सृष्टिमात्रको प्रज्वलित कर सकनेवाली दृष्टिके सम्मुख कौन ठहर सकता है ? किन्तु इतना सामर्थ्य रखते हुए भी वे तनिक भी खलोपर रुष्ट नही होते और न प्रणाम करनेवाले सज्जनोपर प्रसन्नता दिखलाते हैं । ये मुनीन्द्र अत्यन्त मध्यस्थ भाव रखते हैं । ये महातत्त्वज्ञानी हैं, महायशस्वी हैं, तथा जीवन और मरणमे सामजस्यभाव रखते हैं । इनके ऊपर जो शत्रुनर शस्त्र चलाते हैं, वे इनके लिए कमलपत्र हो जाते हैं । अत इस प्रकार इतनी कीर्तिके निधानको मारनेके लिए आपका हाथ कृपाणकी ओर कैसे बढता है ? इन्होने सिंह और शार्दूलोपर भी अनुग्रह करके उनको भी जैनधर्मकी अहिंसावृत्तिका ग्रहण करा दिया है अथवा मै तो श्रावक हूँ और वचनमात्रसे इनकी प्रशसा कर रहा हूँ, किन्तु आप स्वयं ही मुनिवरके प्रभावको देखिए । आपके द्वारा जो दूसरोको मारनेवाले लपलपाते हुए पाँच सौ कुत्तोको छोडा गया था, वे मुनिराजके चरणमूलमे जाकर लोट रहे हैं और अपनी पूँछोको हिला रहे हैं । इन्हे देखिए, देखिए । मोहसे मूढ मत होइए । साधुकी वन्दना कीजिए । क्रोधसे दग्ध होना छोडिए । ये गुणोके निधान सुदत्त नामके मुनि हैं । पहले ये कलिंग देशके राजा थे । एक चोरके पकडे जाने, बाँधे जाने और वध किये जानेसे उन्हे वैराग्य उत्पन्न हो गया और वे यति हो गये ।।३७।।

३८ सुदत्त मुनिका परिचय तथा राजाका हृदय-परिवर्तन

अपने न्यायाधिकरणमे नियुक्त द्विजवरोकी समितिने एक चोरका न्याय किया, और उनके द्वारा चोरके हाथ-पाँव और शिर काटनेका दण्डविधान किया गया, जिससे इन कलिंगके राजाको

जीवधणासपास छंडेविणुं[2] जुण्णउ तणु व सरज्जु मुएविणु।
थिउ गिरिगहणे महरिसि होइवि भो भो जसवइ रोसु पसाइवि।
पणवहि चरणजुयलु एयहो तुहुँ कर मउलेवि अवलोयहि रिसिमुहुँ।
इय कल्लाणमित्तवयणुल्लउ लग्गउ कण्णि णरिंदहो भल्लउ।
वंदिउ गुरु गुरुआरए भत्तिए तेण वि सव्वजीवकयमित्तिए।
धम्मलाहु होउ त्ति पघोसिउ वच्छल्ले महुरक्खरु भासिउ।
चिंतइ णियहियवइ णिवसुंदरु अचलत्तेण धीरु गिरि मंदरु।
गंभीरत्तणेण रयणायरु तेएं सईं पुणु चंदु दिवायरु।
णं पुंजेप्पिणु ठवियउ संजमु मुणिवेसिं णं संठिउ उवसमु।
णं माहप्पसारु तवसत्तिहि आवासउ ण जिणवरभत्तिहि।
णं दयवेल्लिहि[3] कीलागिरिवरु खतिपवैर[4]पोमिणियहि सरवरु।
एहउ साहु साहु सुइ संतेउ[5] मईं पावि मारणु आढत्तउ।

घत्ता—पच्छित्तु करमि दुव्विलसियहो सीसु लुणेप्पिणु अप्पणउ।
णिवचिंतिउ मुणिवि मुणीसरिण जंपिउ सवणसुहावणउ ॥३८॥

३९

दुवई—हो हो हो णरिंद किं चिंतिउ अलिउलणीलकेसयं।
णिंदणगरुहणाइ तमु णासइ मा खंडहि ससीसयं ॥१॥

ता पहु चवइ गुज्झु किह लक्खिउ मणु त्रि महारउ मुणिणा अक्खिउ।
हियउ मुणेवउ किं किर साहसु भणइ सेट्ठि परमेट्ठि समजसु।
लोयालोयउ जं जि समिच्छहि तं जि कहइ जइवरु परिपुच्छहि।
पुणरवि जगरवि-रिसिहि णवेप्पिणु भणइ राउ महु ताउ मरेप्पिणु।
जसहरु सहुँ जणणिए कहिं जायउ कहिं जसोहु जसपसरियछायउ।
कहइ सूरि सियपलिउ णियच्छिवि तुह जणणहो कुललच्छि पयच्छिवि[2]।
दुद्धरु तउ चरेवि[3] भयमयवहु गउ सुरहरहो जसोहु पियामहु।
परियणणयणाणंद[4]जणेरइ पट्टबंधि णरणाह तुहारइ।
कुलदेवयहि पुरउ परिवायवि पिट्ठि विरइउ कुक्कुडु घाइवि।
एत्थु[6] जि णिहयइँ मायापुत्तइँ गरलवसेण पत्त पंचत्तइँ।
णरवइ[7] संजायइँ सिहिसाणइ एम जीउ पावइँ फलु माणइ।
सुणहिं मारिउ जो मोरुल्लउ सो परियाणसु तुहुँ जणणुल्लउ।
पइँ फलहें हउ फोडियमत्थउ सारमेउ जो महिपल्हत्थउ।
सो अज्जियहि जीउ जाणेज्जसु एवहिं जीवहँ जीविउ दिज्जसु।

घत्ता—पुणु विसहरारि तुह पिउ हुवउ तहो मायरि भीयरु[8] उरउ।
सो खद्धउ तेण भयकरिण सहुँ पुणु मरिवि तरच्छहउ ॥३९॥

२. ST छिंदेप्पिणु। ३ S दयदेविहि। ४ ST परम। ५ ST सत्तउ।
३९ १ ST जइ तुह। २ A समप्पिवि। ३. A तवेवि। ४ T णयणाणंद। ५ S मारिवि।
६ ST एत्थुज्जेणिहिं मायापुत्तइ। ७. ST भवसायरि जायइ। ८ ST भीसणु।

विरक्ति उत्पन्न हो गयी। तब वे जीवन और धनके आशारूपी बन्धनको छोडकर एव जीर्ण तृणके समान अपने राज्यका त्याग कर महर्षि होकर गहन पर्वतमे जा रहे। हे यशोमति राजन्, अब आप अपने क्रोधका शमन करके इनके चरणयुगलमे प्रणाम कीजिए तथा हाथ जोडकर ऋषिके मुखका दर्शन कीजिए। कल्याणमित्रका यह वचन राजाके कानोको बहुत अच्छा लगा, और उन्होने बडी भक्तिसहित गुरुकी वन्दना की। जब जीवोके साथ मैत्री-भाव रखनेवाले उन मुनिराजने भी राजाको आशीर्वाद देते हुए कहा—तुम्हे धर्मलाभ होवे तथा वात्सल्यभावसे मधुर शब्दोमे भाषण किया, तब राजा अपने हृदयमे विचार करने लगा—ये मुनिराज तो मन्दर पर्वतके समान अचल और धीर हैं। गम्भीरतामे साक्षात् रत्नाकर तथा तेजमे स्वय चन्द्र और दिवाकर है। ऐसा ज्ञात होता है, जैसे मानो सयमको एकत्र करके स्थापित किया गया हो, मानो उपशम मुनि-वेशमें उपस्थित हुआ हो, अथवा जैसे तपस्याकी शक्तिके माहात्म्यका सार ही हो, या जिनेन्द्रभक्तिका आवास हो। वे ऐसे हैं जैसे मानो दयारूपी लताके क्रीडापर्वत हो, अथवा क्षमारूपी विशाल पद्मिनीके सरोवर हो। ये मुनिराज तो बडे ही साधु, पवित्र और सन्त है, और मुझ पापीने इन्हे मारनेका प्रयत्न किया। अब मै अपने इस दुष्कर्मका प्रायश्चित्त अपना सिर काटकर करूंगा। राजाके इस विचारको मुनीश्वरने समझ लिया और उन्होने श्रवणसुहावने वचन कहे ॥३८॥

३९ मुनि द्वारा राजाके पूर्वजोके जन्मान्तरोका वर्णन

मुनिने राजाके हृदयकी बात जानकर कहा—हाय-हाय, नरेन्द्र! यह तुमने क्या विचार किया? अपने भ्रमरपुजके समान श्याम केशोसहित सिरका खण्डन मत करो। दुष्कर्मोकी मलिनता तो निन्दन और गर्हण द्वारा नष्ट की जा सकती है। इसपर राजाने कहा—अरे, मुनिने मेरे मनकी गुप्त बातको कैसे देख लिया और उसे कह दिया? मुझे बताओ कि उन्होने मेरा हृदय कैसे समझ लिया? इसपर उस सेठने कहा—समताभाव रखनेवाले परमेष्ठी लोक और अलोक सम्बन्धी जिस बातको चाहे उस बातको कह सकते हैं। आप मुनिवरसे पूछकर देख लीजिए। इसपर राजाने उन जगत्के सूर्य ऋषिको नमस्कार करके पूछा—हे मुनिराज, मेरा पिता यशोधर अपनी मातासहित मरकर कहाँ गया है? जिनके यशकी कीर्ति सब ओर फैली हुई है वे यशोघ महाराज अब कहाँ हैं? इसपर उन मुनिराजने कहा—तुम्हारे पितामह यशोघ तो अपने श्वेत बालोको देखकर एव तुम्हारे पिताको कुलकी राजलक्ष्मी सौपकर और दुर्धर तप करके मद और भयका विनाश कर देव-लोकको चले गये। और तुम्हारे पिता राजा यशोधर, जिन्होने तुम्हारे युवराजपट्ट बन्धनके अवसरपर समस्त परिजनो व स्वजनोको आनन्द उत्पन्न किया था, वे पीठ (आटे) से बने कुक्कुटका घातकर और कुलदेवीके सम्मुख बलि चढ़ाकर यही माता और पुत्र दोनो विषभोजन द्वारा मारे जाकर पचत्वको प्राप्त हुए। हे राजन्, वे अपने अगले जन्ममे मयूर और श्वान हुए। जीव अपने पापोका इस प्रकार फल पाता है। श्वानने जिस मयूरको मारा उसे तू अपना पिता जान और तुम्हारे द्वारा फलकसे जिसका मस्तक फोडा गया था और वह धराशायी हो गया था वह सारमेय (श्वान) तुम्हारी आजीका ही जीव था, ऐसा जानो। इस प्रकार जीवोके जीवनका लेन-देन होता है। तत्पश्चात् तुम्हारा वह पिता सर्पशत्रु अर्थात् नकुल हुआ और उसकी माता हुई भयकर सर्प। उस भयकर नकुल द्वारा सर्प खा लिया गया और फिर स्वयं तरक्षके द्वारा मारा गया ॥३९॥

४०

दुवई—मुउ सिप्पाणईहि उप्पण्णउ खुज्जयणारिमारओ ॥
पइँ मारियउ जणणजणणी चिरु दुद्धरु सुंसुमारओ ॥१॥

वेएं भासिउ भट्टमरट्टहँ रोहियमच्छु दिण्णु जो भट्टहँ ।
तेरउ बप्पु पइँ जि सतावियउ सो कयपहरइँ विहुरइँ पावियउ ।
तहिँ जणणीयहि अइयहि अइयउ हूवउ पावपडलसंछइयउ ।
जूहिंदें[1] सिंगग्गें भिण्णउ मायारूढउ तहि जि विवण्णउ ।
जीविउ बीयबिंदुसमाइउ अप्पउ अप्पएण मइँ जाइउ ।
थिउ पुणु गब्भंतरि णियमायहि भगुरअंगो णामियकायहि ।
मयमारणि पारद्धि ण सिद्धी सा छाली पत्थिव पइँ विद्धी ।
पियमायरिहि पोट्टु दोहावियउ छावउ जीवमाणु अवलोइउ ।
अप्पिउ धणियहि तेण जि रक्खिउ घरु आणिउ ता आमिसु भक्खिउ ।
पाउ लुणेवि दिण्णु णियमायहि पुव्वजम्मि तहु तणियहि जायहि ।
अय हय मय णिव तुह बाणग्गि गय पुणरवि सयत्त-कयमग्गि ।
हूई सिंधुमहिसु खयरूवउ जाणसि किं ण तुरयजमदूअउ ।
उअरहो हेट्ठि अग्गि जालावियउ जो पइँ विरसमाणु पउलावियउ ।
सो सेरिहु अज्जो य तुहारी अवसु ण चुक्कइ वाय महारी ।

घत्ता—सो छेलउ महिसु वि सभरहि अवरपक्खि जहि जइयहुँ ॥
पइँ खंडिवि खंडिवि बंभणहँ खाउँ दिण्णु तहि तइयहुँ ॥४०॥

४१

दुवई—वे वि [1]मुयाइँ ताइँ पुणु कुक्कुडपक्खिभवे पवण्णइं ॥
तित्थु सुणेवि सद्दु णंदणवणि पइँ बाणेण भिण्णइं ॥१॥

तहि मरेवि णिरुवमलायण्णइँ कुसुमावलिहि गब्भि उप्पण्णइँ ।
एम बप्प विसहियससारइँ अभयमईअभयरुइकुमारइँ ।
एवहि पुंण[2]बधपारंभइँ घरि अच्छंति तुज्झ पियडिंभइँ ।
अमयमइ त्ति देवि तुह मायरि [3]मंसासिणि णं भीमणिसायरि ।
गुणगणवंत महारिसि णिंदिवि कुगुरुकुदेवहँ चरणइँ वंदिवि ।
मीण जियत जियंत तलेप्पिणु भोयणवेलहँ विप्पहँ देप्पिणु ।
सइँ भक्खेप्पिणु मज्जु पिएप्पिणु जारहो कारणि पइ मारेप्पिणु ।
णिट्ठियट्ठिकुट्ठेण कुहेप्पिणु अइरउद्दझाणेण मरेप्पिणु ।
पचमणरयहो गय सा पाविणि जसहररायहो केरी भाँमिणि[4] ।

घत्ता—दुक्कम्मि णिवडइ णरयबिले सुहिउ कहिउ अवगण्णइ ॥
सिरिपुप्फयंतजिणवरवयणु मूढु लोउ णायण्णइ ॥४१॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लणण्णकण्णाहरणे महाकइपुप्फयतविरइए महाकव्वे जसहरमणुयजम्मकाहो णाम तइओ संधी परिच्छेओ समत्तो ॥३॥

---

४० १ ST जूहेसे ।

४१ १ AST मयाइ । २ ST बद्धपुण्णपारभइ । ३ ST मासासिणि । ४ ST भाविणि ।

४० जन्मान्तर वर्णन चालू

वह तेरे पिताकी जननी सिप्रा नदीमे भयंकर सुंसुमारके रूपमे उत्पन्न हुई। उसके द्वारा तेरी कुब्जा दासीके मारे जानेपर तूने उसे मरवा डाला। जिस रोहित मत्स्यको वेदमे कहे अनुसार भट्टो और पुरोहितोको देकर खिलाया गया वह स्वयं तेरा बाप ही था, जिसे तूने ही सन्तापित किया और प्रहार कर-करके क्लेश पहुँचाया। फिर वह तेरी आजीका जीव बकरी हुआ और तेरे पिताका जीव उसीका पुत्र बकरा हुआ, जो अभी भी अपने पापोके पटलसे संछादित था। जब वह युवा होकर अपनी ही मातापर आरूढ था, तभी उसे यूथ-नायक बकरेने अपने तीक्ष्ण सींगोसे छेद डाला और वह वही मर गया। उसका जीव भी उसी बकरीके गर्भमे गया जहाँ उसका वीर्यबिन्दु पहुँच चुका था। इस प्रकार मैंने मेरे द्वारा ही अपनेको अगला जन्म दिया। जब मैं अपनी माताके गर्भमे भगुर अंगोसहित शरीर सकुचित किये स्थित था, तभी जब तेरा मृग मारनेका आखेट सिद्ध न हुआ तब, हे नरेश, तूने ही आकर उस बकरीको अपने बाणसे वेध दिया। इससे अपनी प्रिय माताका पेट दो टुकडे हो गया और तूने उस गर्भस्थित छौनेको जीवित देखा। तूने उसे अपने धनिकको दे दिया। उसने उसकी रक्षा की और घर ले आया। फिर जब मांसका भोजन किया गया तब तूने उसका पैर काटकर अपनी माताको जो उसीकी पूर्वजन्मकी पत्नी थी, खिलाया। वह अजा जो, हे राजन्, तेरे ही बाणसे आहत होकर मरी थी, वह अपने ही कुकर्मोंके मार्गसे जाकर सिन्धुदेशमे क्षय (काल) रूप विकराल महिष हुआ। क्या तू नही जानता कि वही तो तेरे घोडेका यमदूत हुआ था, जिसे तूने ही उसके उदरके नीचे अग्नि जलाकर कराहते हुए पकवाया था। वह महिष तेरी आजी ही तो थी। हमारी वाणी कभी चूकती नही। तू स्मरण कर उस अजका और उस महिषका, जब तूने पितृपक्षमे उन्हें काट-काटकर विप्रोको खानेके लिए दिया था ॥४०॥

४१. जन्मान्तर कथनकी समाप्ति

इस प्रकार वे दोनो मरकर कुक्कुट पक्षीकी योनिमे उत्पन्न हुए और नन्दनवनमे उनका शब्द सुनकर तूने ही उन्हे अपने बाणसे भेद दिया। वहाँसे मरकर वे दोनो अनुपम लावण्ययुक्त होकर रानी कुसुमावलीके गर्भमे उत्पन्न हुए। इस प्रकार, हे बाबू, वे दोनो ससारकी भ्रमण-यातनाको सहते हुए अभयमति और अभयरुचि कुमारके रूपमे प्रकट हुए और व अब उनके पुण्यबन्धका प्रारम्भ होनेसे तेरे प्रिय शिशुओके रूपमे तेरे घरमे ही विद्यमान हैं। जो अमृतमती देवी तेरी माता थी, वह भीम निशाचरीके समान मांसभक्षी थी, नाना गुणोके धारी महर्षियोकी निन्दा करती थी, कुगुरु और कुदेवोके चरणोकी वन्दना करती थी, जिसने मत्स्यको जीते-जीते ही तलवाकर भोजनके समय विप्रोको दिया था और स्वयं भी खाया था तथा जिसने मद्य भी पिया था और अपने जारके हेतु पतिको मार डाला था, वह अस्थिको गला देनेवाले कुष्टसे गल-गलकर अत्यन्त रौद्रध्यानसे मरकर पाँचवें नरकको गयी। वही पापिनी तो यशोधर राजाकी गृहिणी थी। अपने दुष्कर्मसे नरकके बिलमे पडते हैं, हितकी बात कहनेपर उसको तुच्छ गिनते हैं। श्री पुष्पदन्त कवि कहते हैं कि ऐसे वे मूढ लोग होते है जो जिनेन्द्रके धार्मिक वचनको नही सुनते ।४१॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णाभरणरूप यशोधर महाराज-चरित नामक महाकाव्यमें यशोधरको मनुष्य जन्मलाभ नामक तृतीय संधि परिच्छेद समाप्त ॥३॥

*अश्रान्तदानपरितोषितवन्दिवृन्दो
दारिद्र्यरौद्रकरिकुम्भविभेददक्षः ।
श्रीपुष्पदन्तकविकाव्यरसाभितृप्तः
श्रीमान्सदा जगति नन्दतु नन्ननामा ॥१॥

१

णिसुणिवि दुहभरियइँ महु भवचरियइँ जसवइणिवे[1]हियवउ चलिउ ।
सोयरसु पधाइउ अंगि ण माइउ णयणंसुय धारहिँ गलिउ ॥ ध्रुवकम् ॥

दुवई—मुणिकमकमलजुयले लोलतु पघोसइ एमे[2] पत्थिओ ।
हा हा मज्झु जणणु जे मारिउ सो भुवणयलि णिक्किओ ॥१॥

अज्जु जि संघारमि पाववेरि लइ ण करमि केण वि समउ खेरि ।
पिट्ठमएं कुक्कुडए हएण मणि मण्णिएण दुरिए कएण ।
गुरुयणु पत्तउ एवड्डु दुक्खु डज्झउ माणुसु जं चम्मं[3]चक्खु ।
बप्पु वि णो लक्खिउ जम्मि जम्मि मइँ माराविउ णिद्धम्मि धम्मि ।
जहि रिसि गुरु जिणवरु णत्थि देउ तहि कुलि कहि जीवहँ दयविवेउ ।
वाहिज्जइ जहि वणयरहँ सत्थु तहिँ बधु वि हम्मइ परभवत्थु ।
जीवउलइँ मइँ णिहयाइँ जाइँ को लक्खिवि सक्कइ ताइँ[4] ताइँ ।
जइचरणकमलसंणिहियचित्त भो भो वणिवर कल्लाणमित्त ।

घत्ता—सीहा[5]सणछत्तइँ वरवाइत्तइँ विविहइँ चिधइँ चामरइ ।
रहवर मायंगइँ पवं[6]रतुरगइँ भडसेण्णइँ पंजलियरइ ॥१॥

२

दुवई—लइ पत्थिवसुहाइँ अणुहुजउ अभयरुई कुमारओ ।
महु दिक्खहे पसाउ पडिवज्जउ भणु भणु तुहुँ भडारओ ॥१॥

कयलीकदलसोमालगत्त अभयमइ कुमरि सिसुहरिणणेत्त ।
दिज्जउ कुमरहो रिउमद्दणासु अहिछत्ताहिवणिवणंदणासु ।
तहि अवसरि पुरवरि वंत्त[1] पत्त लइ चारु सिद्ध पारद्धिजत्त ।
स जायउ रायहो धम्मलाहु तवचरणहो उवरि णिबद्ध गाहु ।
ता तहिँ चवति रायाणियाउ घणरम्मपेम्मसवियाणियाउ ।

---

*This verse is omitted in S and T ।

१ १ ST णिवहियवउ, A णिवहु हियउ । २ ST एव । ३ A चम्मरुक्खु । ४ ST एत्थु ताइ
५. S सिंहासण । ६. S चवल ।

२ १ ST पत्त वत्त ।

सन्धि ४

चण्डमारि-मारिदत्तादिका धर्मलाभ

जिन्होने अपने निरन्तर दानसे वन्दीवृन्द को सन्तुष्ट किया है, जो दारिद्र्यरूपी रौद्र हस्तीके कुम्भस्थलोका विदारण करनेमे दक्ष है, तथा जो पुष्पदन्त कविके काव्यरससे सतृप्त हुए, वे नन्न नामक श्रीमान् जगत्मे सदा आनन्द करें।

१. राजा यशोमतिका पश्चात्ताप

अभयरुचि क्षुल्लक राजा मारिदत्तसे कहते है कि मेरे इन दुःखसे भरपूर जन्म-जन्मान्तरोके चरित्रको सुनकर यशोमति राजाका हृदय विचलित हो उठा। उनके हृदयमे इतना शोक-रस दौड गया कि वह उनके अगमे नही समाया और वह नेत्राश्रुओके रूप धार लगाकर बहने लगा। वह राजा मुनिराजके चरणकमलोमे लोट गया और बोला—हाय-हाय, इस भुवनतलमे वह बडा निर्दय है, जिसने मेरे पिताका घात किया। अब आज ही मैं अपने पापरूपी वैरीका संहार करता हूँ। लो अब मै किसीके साथ वैर-भाव नही रखूँगा। केवल आटेके बने कुक्कुटका बलि देनेसे व मनमे दुष्कर्मको भावना करनेसे मेरे गुरुजनोने इतना दुःख पाया। धिक्कार है इस चर्म-चक्षुओसे दिखने वाले मनुष्यपनको। मैने अपने बापको भी नही पहचाना और अधर्मको धर्म मानते हुए मैंने जन्म-जन्ममे उनका घात कराया। जहाँ ऋषि गुरु नही और जिनेन्द्र देव नही उस कुलमे जीवोके प्रति दया और विवेक कहाँ ? जहाँ वनचर जीवोके समूहका घात कराया जाता है, वहाँ परभवमे स्थित अपने बन्धुका भी हनन हो जाता है। मैंने जितने जीवसमूहोका घात किया है, उनको कौन देख सकता है ? हे मुनिके चरणकमलोमे सलग्न-चित्त और मेरे कल्याणमित्र वणिग्वर, अब मैं अपने सिंहासन, छत्र, श्रेष्ठ वाद्य, विविध ध्वज और चमर, रथ, हाथी, श्रेष्ठ तुरग, और योधाओकी सेनाएँ, इन सबसे हाथ जोडता हूँ अर्थात् इनका त्याग करता हूँ॥१॥

२. राजाके वैराग्यसे अन्तःपुरकी व्याकुलता

राजा यशोमति कहते हैं कि अब इन सब राजसुखोंको अभयरुचि कुमार ले लें और उनका उपभोग करे। हे वणिग्वर, मुझे दीक्षारूपी प्रसाद प्रदान करें, ऐसा तुम पूज्य मुनिराजसे कहो। जो कदली-कन्दलके समान सुकुमार देह, बालमृगनेत्री मेरी अभयमति नामक कुमारी पुत्री है, उसका पाणिग्रहण शत्रुओका मर्दन करनेवाले अहिछत्रके अधिपतिके कुमार पुत्रसे करा दिया जाय। इसी समय नगरमे बात फैल गयी। लो, राजाकी आखेट-यात्रा अच्छी सिद्ध हुई। राजाको धर्म-लाभ मिल गया। उन्हें तपश्चर्यापर प्रेम हो गया है। तभी सघन और रम्य प्रेमको जानने वाली

क वि भणइ[2] हुवउ पियतिलयछेउ हो हो किं किज्जइ पत्तछेउ ।
वहु का वि भणइ किं लिहहि चित्तु पहु वट्टइ कामविरत्तचित्तु ।
क वि पभणइ किं मुहमंडणेण[3] राणउ रंजिउ तवमंडणेण ।
वहु का वि पमेल्लइ पडहु पवरु विहि वायइँ[4] लग्गउ किं पि अवरु ।
क वि कुरुल करंति करंति थक्क लइ केसुप्पाडणविहि पढुक्क ।
पिय का वि लिहंति कवोलवत्तु हा[5] दइव काइँ विवरीउ पत्तु ।
उट्ठिय क वि मुत्तिय गुणि ण दिंति मुणिगुणि णिच्चलु णियमणु ठवंति ।
क वि पभणइ म करहि तिक्ख णक्ख वरइत्तु लएसइ परमदिक्ख ।
क वि णिसुणिवि पियवत्ताइँ खीणं[6] देहइ कंचुलिय ण थाइ लीण ।
इय णाणाविह जंपंतियाउ पियविरहभएं कपंतियाउ ।
पासेयबिंदुथिप्पंतियाउ कच्चीकलाव गुप्पंतियाउ ।
णयणंजणंसुमलमइलियाउ[7] मणिरसणाकिंकिणिमुहलियाउ ।
णेउरझंकारमणोहराउ[8] उण्णयघणपीणपयोहराउ ।
सयल वि अंतेउरराणियाउ जहि राउ तहिं जि संपत्तियाउ ।

घत्ता—णहपहजियसुमणिहिं चलहारमणिहिं पत्थिउ रमणिहिं पत्थियउ ।
विणडिउ तवचरणि सिरिसुहहरणिं तुहुँ दइवेण गलत्थियउ ॥२॥

३

दुवई—अम्हइँ अच्छराउ तुहुँ सुरवइ सउहयल[1] विमाणय ।
पियसजोग्गु सग्गु किं सग्गसिरे कुडिल विसाणय ॥६॥

रइकरणालिंगणधुत्तियाउ पणयंगणाउ[2] कुलउत्तियाउ ।
इय पलवंतियउ ण इच्छियाउ सयलउ राए णिब्भच्छियाउ ।
ढक्कारवचल्लियगयवरेहिं[3] हिलिहिलिसरेहिं सियहयवरेहिं ।
णग्गुग्गखग्गकरकिंकरेहिं मणवड्डुलतुरयणियरहवरेहिं ।
परिवाइयाइँ सहयरणरेहिं विज्जिज्जतइँ चलचामरेहिं ।
सिग्गिरिणंदणवणसहलाइँ छत्तावलिछाइयणहयलाइँ ।
मरुचलियधुलियणाणाधयाइँ[4] सिवियाजाणिं बिण्णि वि गयाइँ ।

घत्ता—परिसेसियपरियरु अधउ[5] अचामरु चरियरयणउडियसयरु ॥
खोणियलि णिविट्ठउ दोहिं मि दिट्ठउ णरवइ णं सामण्णु णरु ॥३॥

४

दुवई—ता मुणिवयणकमलणिग्गतझुणीकहियं कहंतरं ॥
अम्हइँ तंमि बिहि मि तं चिय पुणु[1] सभरियं भवंतरं ॥१॥

भउ सुमरिवि बिण्णि वि मुच्छियाइँ लंजियहिं करेण पडिच्छियाइँ ।

---

२ ST पभणइ हुउ । ३ ST मह्र मडणेण । ४. A विहिवायणलग्गउ । ५ ST हा वइयउ किं पि विवरीउ पत्तु । ६. ST झीण । ७ ST णयणजण मुहु मइलितियाउ । ८. S and T omit this line and A and P give it in second hand ।

३ १ T सउहलय । २ T पणियगणाउ । ३ ST चलियसुगयवरेहिं । ४ ST अम्हइ विलुलियणाणाधयाइ । ५ ST अणउधअचामरु , A सधउ सचामरु ।

४. १ ST पुणो भरिय ।

रानियोंमे भी परस्पर वार्ता चल पडी। कोई कहती है, प्रियके राजतिलकका उच्छेद हो गया, हाय-हाय, अब पत्रछेद अर्थात् शृंगार-रचना करनेसे क्या लाभ ? कोई वधू कहती—अरे, चित्र काहेको लिख रही है ? प्रभु तो अब कामसे विरक्त-चित्त हो गये हैं। कोई कहती है—अब मुखमण्डनसे क्या लाभ, जब राजा तपमण्डनसे रंजित हो गये हैं ? कोई वधू अपने पटहका त्याग करती हुई कहती है कि अब तो विधाता एक दूसरा ही वाद्य बजाने लगा है। कोई अपने केश सँभालते-सँभालते रुक गयी और बोल उठी—लो, अब तो इन केशोको उखाड फेंकनेकी विधिका अवसर आ गया। एक प्रिया जो अपने कपोलोपर पत्रोका लेखन कर रही थी, कह उठी—हा देव, यह कैसी विपरीत बात प्राप्त हुई ? जो मोतियोकी माला गूँथ रही थी, वह अब डोरेमे मोती गूँथना छोडकर उठ खडी हुई और उसने अपना मन निश्चलभावसे मुनिके गुणोपर लगाया। कोई कहती है, अरी, अब अपने नखो को तेज मत कर, पति तो परम दीक्षा लेने जा रहा है। किसीने अपने प्रियकी बात सुनी तो वह तत्काल इतनी क्षीण हो गयी कि उसकी चोली उसके शरीरमे अब सटकर नही बैठी अर्थात् वह दुर्बलताके कारण ढीली हो गयी। इस प्रकार नाना प्रकारकी चर्चा करती हुई अपने प्रियके विरहके भयसे काँपती हुई, पसीनेके जलसे भीगती हुई, अपनी कटिमेखलाको दूर करती हुई, अपने नेत्रोके अजनके अश्रुओके मिश्रणसे मलिन मुख होती हुई, मणिमयी रशनाकी किंकिणियोसे मुखरित होती हुई, नूपुरकी झकारसे मनोहर वे अपने उन्नत सघन और पीन पयोधरोसे युक्त समस्त अन्त पुरकी रानियाँ वही जा पहुँची, जहाँ राजा उपस्थित थे। उन नखकी प्रभासे सुन्दर मणियोको जीतने-वाली चचल हारमणियोसे युक्त रमणियोने राजासे प्रार्थना की कि इस राज्यश्रीके सुखका अप-हरण करनेवाले तपश्चरण द्वारा देवने तुम्हे धोखेमें डाला है और तुम्हारी विडम्बना की है ॥२॥

३. राजकुमार और कुमारीका पिताके पास आगमन

राजासे उनकी रानियोंने कहा, हम अप्सराएँ हैं, आप देवेन्द्र हैं और यह प्रासादतल विमान है, इस प्रकार प्रियाओका सयोग ही तो स्वर्ग है। और क्या स्वर्गके सिरपर कोई टेढा सीग होता है ? इस प्रकार उन विलासकारिणी तथा आलिंगनमे चतुर राजाकी प्रिय कुलपुत्री स्त्रियोने बहुत कुछ प्रलाप किया, किन्तु राजाने उनके प्रति कोई इच्छा प्रकट नहीं की और उन सबका तिरस्कार कर दिया। तत्पश्चात् राजपुत्र और राजकुमारी राजासे मिलनेको चल पडे। उनके साथ नगाडेकी ध्वनिपर चलनेवाले बडे-बडे गज भी थे, हिनहिनाते हुए सुन्दर श्वेत घोडे भी थे; नगी तेज तलवारें लिये हुए किंकर भी थे तथा मनके समान चपल वेगसे चलनेवाले घोडोसे चालित उत्तम रथ भी थे। वे अपने सहचरोंसे घिरे हुए थे। उनपर चंचल चँवर ढुरे जा रहे थे तथा छत्रावलीसे नभस्तल आच्छादित हो रहा था। वे दोनो अपने शिविकायान (पालकी) द्वारा उस नन्दनवनमे पहुँच गये जहाँ घासका नीला गलीचा सा बिछा था। वहाँ उन दोनोने देखा कि उनके नरेन्द्र पिता बिना किसी सेवकके, बिना ध्वजा और चँवरके पृथ्वीतलपर ही चारित्ररूपी रत्नोको प्राप्त करनेके लिए अपने हाथ ऊपर किये ऐसे बैठे हैं जैसे मानो स्वय श्रामण्य (श्रमणभाव) नररूपमे उपस्थित हुआ हो ॥३॥

४ राजकुमार, कुमारी तथा रानी कुसुमावलीकी शोकावस्था

वहाँ मुनिराजके मुखकमलसे निकली ध्वनिमे वही हमारे पूर्वजन्मोकी कथा कही गयी और उसे हम दोनोने वहाँ पुनः भले प्रकार स्मरण किया। अपने पूर्वभवोका स्मरणकर हम दोनो

अहिसिंचियाइँ सीयलजलेण आसासियाइँ चमराणिलेण ।
परियाणियचिरभववेयणाइँ कह कह व समागयचेयणाइँ ।
मल्लिणाणणाइँ पुणु उट्ठियाइँ मुणिचरणजुयलि णिवडिवि ठियाइँ ।
अम्हइँ मुच्छइँ मुच्छिय मयच्छि कुसुमावलि णिवकुलकमललच्छि ।
कोमलकरयलताडियउरेण सोइय सयलिं अंतेउरेण ।
वहु का वि भणइ सोहग्गथत्ति उट्ठुट्ठ माइ मणहरणसत्ति ।
[2]कं वि भणइ ण तुज्झु वि महु णिएइ पइँ भणिउ णाहु तंबोलु लेइ ।
उट्ठुट्ठु देवि करि साहिलासु देवाविउ पइँ महु ण्हाणवासु ।
दूहवियहि पइँ महु किउ विलासु भूसिवि पेसिय णिय[3]पइणिवासु ।
वहु का वि भणइ तुहुँ ण वि सवत्ति महु माय बहिणि अविहिण्णमित्ति ।
उट्ठुट्ठु भहि कारुण्णु करहि वउ लितु जतु णियकंतु धरहि ।
घत्ता—ता मुच्छ पमाइवि अम्हइँ जोइवि पयलियवाहजलोल्लियइँ ॥
महएविहि णेत्तइँ ओसासित्तइँ ण सयवत्तइँ डोल्लियइं ॥४॥

५

दुवई—चितइ रायघरिणि मुणिवरवाणीरवदिण्णकण्णइं ॥
एयइँ डिंभयाइँ किं बिण्णि वि मुच्छावसणि[1]सण्णइ ॥१॥
इय चिंतिवि कर संजोइयाइँ आलिंगिवि अंकइं[2] ढोइयाइँ ।
मुणिणा णाणेण णियच्छियाइँ तुम्हइँ किं जाणह पुच्छियाइँ ।
अम्ह[3]इँ सभरहुँ पउत्तु सव्वु किं रिसि भासंति असच्चु कव्वु ।
अम्हइँ चंदमइजसोहराइँ अम्हइँ सिहिसाणइँ थलयराइँ ।
अम्हइँ पण्णयरिउउरयराइँ अम्हइँ सिप्पाणइजलयराइँ ।
अम्हइँ अय[4] अयमहिसय हुआइँ अम्हइँ खगाइँ पुणु तुह सुआइँ ।
जाणहि णियणंदणणेहतण्हि इहजम्ममाइ चिरजम्मसुण्हि ।
ता मुणिपयपोमइँ पुजियाइँ अम्हइँ राएण विसज्जियाइँ ।
णियणयरि गंपि मंदिरि ठियाइँ कल्लाणमित्तु जंपइ पियाइँ ।
तुह पिउ पाव[5]ज्जइँ चलिउ अज्जु तुहुँ परिपालहि सत्तगु रज्जु ।
तं णिसुणिवि मइँ पहसतएण वोल्लिउ भव[6]भयसमसंतएण ।
घत्ता—सो महु पियणदणु णयणाणदणु इह मइँ रज्जि परिट्ठविउ ॥
एवहि तहो तणुरुहु हउँ ससहरमुहु दइविं चंगउ सिक्खविउ ॥१५॥

६

दुवई—एवहिं दिण्णलइयपरिवाडि वि लंघिवि जामि गिरिगुह ॥
फेडमि मोहजालघणमुहवडु पेच्छमि तवसिरीमुह ॥६॥

---

२ ST उट्ठुट्ठु देवि लहु बोलु देइ । ३ ST हउ पियहु पासु ।
५ १ S पसंगयं । २ S अंके पढोइयाइं । ३ ST अम्हहिं पउत्त सभरहु सव्वु । ४. S अम्हइ अयमहिसय भवि हुयाइ । ५. AST पव्वज्जहे । ६ S भवभवसमसतएण ।

मूर्छित हो गये। तब सेविकाओंने हाथ देकर हमे सँभाला। उन्होंने शीतल जलसे हमारा सेचन किया तथा चमरोके पवनसे हमे आश्वासित किया। पूर्वभवोकी वेदनाओको जानते हुए हम दोनोने किसी प्रकार पुनः चेतना प्राप्त की। फिर हम दोनो अश्रुओसे मलिन-मुख होकर उठे और मुनिराज-के चरणयुगलमे पड़कर रह गये। हमारी उस मूर्छासे राजकुलरूपी कमलकी लक्ष्मी मृगनयनी रानी कुसुमावली भी मूछित हो गयो। तब समस्त अन्त पुरकी नारियाँ अपने कोमल करतलोसे छाती पीटती हुई शोक करने लगी। किसी वधू ने कहा—हे सौभाग्य-पुञ्ज, हे चित्ताकर्षक शक्तिरूप माता, उठो-उठो। कोई बोल उठी—महाराज तो मेरे मुखकी ओर भी नही देखते। जब आप आदेश दे दें तभी वे ताम्बूल ग्रहण करते हैं। हे देवी, उठिए, उठिए और अपना इष्ट कार्य कीजिए। आपने ही तो मुझे अपना स्नानवस्त्र दिलवाया था। मै तो दुःखमे डूबी हुई थी, तब आपने ही तो मुझे यह भोग-विलास प्रदान किया था और भूषित करके मुझे अपने पतिके निवासपर भेजा। कोई अन्य एक वधूने कहा—तुम हमारी सौत नही हो, तुम तो मेरी माता हो, बहिन हो तथा अभिन्न सखी हो। हे भद्रे, उठो-उठो। दया करो तथा व्रत ले के जाते हुए अपने पतिको रोको। तब मूर्छा को सकुचित करके और हमारी ओर देखकर महादेवीने अपने झरते हुए अश्रुजलसे गीले नेत्रोको डुलाया, जैसे मानो ओससे सिचे हुए कमल डोल उठे हो ॥४॥

५. राजकुमार द्वारा आत्मनिवेदन

वह राजरानी मुनिवरकी वचनध्वनिकी ओर कान देकर विचारने लगी कि क्या मेरे ये दोनो शिशु (पुत्र-पुत्री) मूर्छाके वश निस्तब्ध पडे हैं ? ऐसा चिन्तनकर रानीने अपने हाथोको आगे बढाया और उन दोनोको आलिंगनकर अपनी गोदमे बिठा लिया। मुनिने अपनी ज्ञानदृष्टिसे सब कुछ देख लिया। रानीने उनसे पूछा कि तुमने क्या जाना समझा है। तब हमने अपना समस्त जातिस्मरण कह सुनाया और यह भी कहा कि मुनिराज कोई असत्य काव्यकी रचना थोडे ही करते है ? हम ही वे राजाके पूर्वज रानी चन्द्रमती और राजा यशोधर है। हम ही वे थलचर, वे मयूर और श्वान हुए थे, फिर हम ही नकुल और सर्प हुए थे, हम ही सिप्रा नदीके जलचर मत्स्य और सुसुमार हुए, हम दोनो ही फिर अज हुए व तत्पश्चात् अज और महिष हुए, हम ही कुक्कुट पक्षी हुए और तत्पश्चात् तुम्हारे पुत्र-पुत्री हुए हैं। अपने पुत्रोके स्नेहमे तृष्णातुर हुई हे माता, तू यह समझ ले कि तू इस जन्मकी तो हमारी माता है, किन्तु हमारे पूर्वजन्मकी पुत्र-वधू है। इसके पश्चात् मुनिके चरणकमलोमे पुंजीभूत हुए हम सबको राजाने विसर्जित कर दिया। नगरमे आकर हम राजप्रासादमे बैठे थे, तभी कल्याणमित्र ने आकर हमसे प्रिय वचन कहे—हे राजकुमार, तुम्हारे पिता आज प्रव्रज्या लेकर चले गये, अब तुम ही इस सप्तांग राज्यका परि-पालन करो। यह सुनकर इसपर जन्म-जन्मान्तरके भय और क्लेशसे छिन्न हुए मैंने हँसकर कहा—वे राजा, जो आज प्रव्रजित हुए हैं, पूर्वमे मेरे ही नयनानन्ददायी प्रिय पुत्र थे और मैंने ही उन्हे इस राज्यपर बैठाया था। अब मै ही उनका चन्द्रमुख पुत्र हुआ हूँ। इस प्रकार दैवने मुझे अच्छी शिक्षा दी है ॥५॥

६ कल्याणमित्र और राजकुमारका संवाद

तो अब मै इस देन-लेनकी परिपाटीका उल्लंघनकर पर्वतकी गुफामे जाकर रहूँगा। मै इस मोह-जालरूपी सघन मुखावरणको हटाकर तपरूपी लक्ष्मीका मुख देखना चाहता हूँ। इसपर

ता भणइ सेट्ठि गुणगणविसालु तवचरणहो अज्ज वि कवणु कालु ।
पहिलारी पहुणा अज्जणिज्ज जाणेव्वी[1] सयल वियारविज्ज ।
जिणधम्माहम्मविहो तइ त्ति वत्त वि अत्थाणत्थहँ पवित्ति ।
जहिं सुवणि णयाणय ववहरंति[3] सा दंडणीइ णिच्छउ कहंति ।
एयहिं वट्टइ जगि जोउ[4] खेमु संपज्जइ सुहु[5] धम्मत्थकामु ।
अणवरयमुत्तसंपुण्णभोउ एयासु परिट्ठिउ जियइ[6] लोउ ।
राणउ परिरक्खइ दंडधारि विज्जउ चत्तारि वि दोसहारि ।
विणु राएं जगि को करइ दंडु विणु दंडिं जणवउ कम्मचंडु ।
परधणपररमणीहरणकामु लइ ण सहइ धम्महो तणउ णामु ।

घत्ता—खमदमसमसहिं विउलसउद्धिं जीवदयाइ पवण्णियउ ॥
सामण्णपवण्णहँ लिंगिहिं वण्णहँ एहु धम्मु मइँ मण्णियउ ॥६॥

७

दुवई—इंदफणिंदचंदविज्जाहरणरवरणियरपुज्जिओ ॥
णासइ एहु धम्मु जिणभासिउ णिवसासणविवज्जिओ ॥१॥

ता मइँ मायाभावेण रज्जु इच्छिउ पिउणा दिण्णउ अवज्जु ।
अहिसेयकलसजलखलहलंतु[1] णाणारयणावलिपज्जलंतु ।
देवंगवत्थपल्लवललंतु कामिणिकरचामरचलवलंतु[2] ।
पारद्धियउप्परिपरिघुलंतु उत्तुंगमत्तगयगुलुगुलंतु ।
मणगमणतुरंगमहिलिहिलंतु मयणाहिगंधमहमहमहंतु ।
कप्पूरफारमहुयरमिलंतु भूवालविंदसेविउ महंतु ।
महु रज्जु देवि जसवइणरिंदु गउ मइँ पुच्छिवि वंदिवि मुणिंदु ।
लइयउ[10] तउ सहुँ अंतेउरेण उत्तारियकंकणणेउरेण ।
ण किण्हणीललेसाविसेस उप्पाडिवि घल्लिय कुडिलकेस ।
णिवसणु वसणु वि[11] परिहरिउ तुरिउ रिसिवउ[12] संखेविं तेण धरिउ ।
आढत्तु घोरु तवचरणु तेण [13]जम्माइउ वाहिउ जंति जेण ।
मिल्लेविणु विण्णि वि रायदोस[14] माणावमाण हयकम्मपास ।
णिवसइ णिज्जणि काणणि मसाणि आहारु लेइ मासावसाणि ।

घत्ता—घरमोहु णिसुंभिवि णियमणु रुंभिवि तिण्णि वि सल्लइँ खंडियइं ॥
गुणमणि चिंचइयइँ पिउपावइयइँ पंच वि करणइँ दंडियइं ॥७॥

---

६ १ S जाणेवि । २ AST जण । ३ ST णयाणयवह वहति । ४ ST जोयखेमु । ५ A सहु धम्मत्थु कामु, ST सुहु धम्मत्थु केमु । ६ S जियउ । ७ AP पसण्णह । ८. T माणियउ ।

७ १ ST खलहलतु । २ ST चलचलतु । ३. ST पालद्धिय । ४. ST अंबर । ५ ST करि । ६ ST ललियग । ७ ST णिरु । ८ AP omit कप्पूरफारमहुयरमिलतु । ९ ST वदिउ । १० A वउ । ११ ST जे परिहरिउ । १२. ST पडिवण्णउ तेण रिसिदचरिउ । १३. AP जम्माहिउ । १४ AT रोस ।

विशाल गुणशाली सेठने कहा—भला अभी आपको तपस्या करनेका कौन-सा काम है ? राजाको पहले समस्त विचार-विद्या (आन्वीक्षिकी) की जानकारी अर्जित करनी चाहिए; फिर लोगोमे धर्म और अधर्म (त्रयी) की विधिको समझना चाहिए, फिर तृतीय विद्या वार्ताका ज्ञान प्राप्त करना चाहिए जिसमे अर्थ और अनर्थकी प्रवृत्ति बतलायी गयी है और फिर चौथी विद्या निश्चय पूर्वक दण्डनीति कही गयी है, जिसके अनुसार लोकमे नीति और अनीतिका व्यवहार समझा जाता है। इन्ही चार विद्याओके द्वारा जगत्मे योग (अर्जन) और क्षेम (सुरक्षा) का प्रचार होता है और इन्हीसे धर्म, अर्थ और काम सम्बन्धी सुख प्राप्त होता है। जब लोक इन गुणोमे प्रतिष्ठित होता है, तभी वह निरन्तर सम्पूर्ण भोगोको भोगता हुआ जीता है। दण्डनीतिको धारण करते हुए ही राजा लोककी रक्षा कर सकता है तथा उक्त चारो विद्याएँ ही राजव्यवहारके दोषोका अपहरण करती हैं। राजाके बिना जगत्मे अपराधके लिए दण्ड कौन दे सकता है ? बिना दण्ड के सामान्य जन घोर कर्म करने लगते हैं। वे पराये धन और परायी स्त्रीके अपहरणकी कामना करने लगते है और धर्मके नामको भी सहन नही करते। क्षमा, दम, शम, सत्य और शौच तथा जीवदयासे युक्त धर्म तो श्रामण्यधारी मुनियोका है, किन्तु चारो वर्णोंका धर्म तो वही है जिसका मैने वर्णन किया ॥६॥

७. राजकुमार अभयरुचिका राज्याभिषेक तथा राजा यशोमतिकी प्रव्रज्या

इस जिनेन्द्रभाषित धर्मका इन्द्र, फणीन्द्र, चन्द्र, विद्याधर और जन-समूह द्वारा सम्मान किया गया है। किन्तु राजशासनकी व्यवस्था न होनेपर वह नष्ट हो जाता है। कल्याणमित्रका यह उपदेश सुनकर मैंने मायाभावसे पिता द्वारा दिये गये राज्यको दोषपूर्ण जानते हुए भी स्वीकार कर लिया। वह राज्य अभिषेक-सम्बन्धी जलके द्वारा मानो खलबला रहा था; विविध रत्नावलियो द्वारा प्रज्वलित हो रहा था, देवाग वस्त्ररूपी पल्लवोंसे लपलपा रहा था, कामिनियोके हस्त-गत चामरो द्वारा चलबल हो रहा था, पालिध्वजोके रूपमे ऊपर फहरा रहा था, विशाल उन्मत्त हाथियोके रूपमे गुलगुला रहा था, मनके समान तीव्रगामी तुरगोंके रूपमे हिनहिना रहा था; कस्तूरीकी गन्धसे महक रहा था, कर्पूरकी सुगन्धसे आकर्षक हुए भ्रमरोके रूप पुजीभूत हो रहा था तथा भूपालवृन्द द्वारा सेवित होनेसे महान् प्रतीत हो रहा था। यशोमति राजा मुझे राज्य देकर तथा मुझसे पूछकर गृहसे चले गये और उन्होने तप धारण कर लिया। उनके साथ अन्त पुरकी स्त्रियोने भी व्रत ग्रहण किया। उन्होने अपने कंकण और नूपुर उतार-कर अलग कर दिये। अपने घुँघराले केशोको उखाड़कर फेंक दिया, जैसे मानो वे कृष्ण और नीललेश्याओके विशेष रूप हो। राजाने अपने वस्त्र-आभूषण भी तुरन्त त्याग दिये। साराश यह कि उन्होने मुनिव्रत धारण कर लिया। उन्होने ऐसा घोर तपश्चरण प्रारम्भ किया जिससे जन्ममरण आदि व्याधियाँ दूर हो जाती हैं। राग और द्वेष इन दोनोको तथा मान और अप-मानको छोडकर अपने कर्मबन्धनको काटते हुए वे निर्जन बनमे या श्मशानमे निवास करते और एक-एक मासके पश्चात् आहार ग्रहण करते। उन्होने गृहस्थीके मोहको दूर कर तथा मनकी गतिका अवरोध करके अपने तीनो शल्यों (मिथ्यात्व, माया और निदान) को खण्डित कर दिया। पिताजीने अपनी प्रव्रज्याके द्वारा गुण रूपी मणियोंसे अपनेको आभूषित किया तथा पाँचों इन्द्रियोको दण्डित किया ॥७॥

८

दुवई—ताम मए सवच्चितणयस्स णयस्स तणु व्व छड्डियं ।
दिण्ण [1]जसहरस्स मणिभवणधणं कुललच्छिमंडियं ॥१॥

[2]उवसमहरि ण परलोयकुहिणि   हउँ एह अवर महु लहुयवहिणि ।
बिण्णि वि तं चिय [3]उववणु गयाइँ   णवियाइँ साहुणाहहो पयाइँ ।
संसारमहाभरभग्गएहिं   दोहिं मि गुरुचरणालग्गएहिं ।
भासिउ मुणि दिक्खइँ करि पसाउ   ता भणइ भडारउ वीयराउ ।
तुम्हइँ [4]बालइँ अइपत्तलाइँ   अज्ज वि कुवलयदलकोमलाइँ ।
तवचरणकरणपरिणइ दुसज्झ   पुत्तय डिंभहँ णउ होइ गिज्झ ।
होएप्पिणु उत्तमसावयाइँ   गुरुसेवए सिक्खहँ [5]सुयपयाइँ ।
परसमयारूढसढत्तणाइँ   लोइयवेइयमूढत्तणाइँ ।
आसंक कंख विदिगिंछ हणह   मा कहिं मि कुलिंगिचरित्तु थुणह ।
मा कुणह दिहीहरु [6]दप्पसगु   रक्खह सुविसुद्धउ अतरगु ।
सासणहँ पहावण करिवि णवह   पहभट्ठु वि पुणु जिणमग्गि ठवह ।
आउचह उट्ठिउ हरिसु रोसु   मा गिण्हह सम्माइट्ठिदोसु ।
चउभेयहु सघहो करहु पणउ   वच्छल्लु [7]सुविज्जावच्चु विणउ ।
सुविसुद्धउ दसणु एम होइ   इयरहो पुणु सहसा खयहु जाइ ।

घत्ता—परणयविद्धसणु सम्मद्दसणु पहिलारउ [8]थिरु मणि धरह ॥
पुणु बज्झब्भंतरु [9]भवसयमलहरु पच्छइँ दुद्धरु तउ धरह ॥८॥

९

दुवई—सेणिं विणु णिवेण सुरदुब्भियधयवडपंडुरोइण ॥
विणु सहसणेण किं कीरइ तवचरणं पि दारुणं ॥१॥

मा जपह कासु वि कण्णसूलु   वउ धरह अहिंसा सच्चमूलु ।
सामाइउ पालह जीवमित्ति   गुरुदेवभत्ति [1]उज्झायभत्ति ।
सिद्धहँ साहुहुँ वंदणविहत्ति   पोसहु समेरभत्तहो णिवित्ति ।
सच्चित्तु म धंसह आउ वाउ   महि जलणु वि अवरु वि हरियकाउ ।
वज्जह णिसिभोयणु जइ वि मिट्ठु   मा जोयह थी पुरिसु वि सुइट्ठु ।
दिढु धरह विसुद्धउ बंभचेरु   [2]आरंभु चयह कयलोयवेरु ।
अब्भसह पयत्तिं [3]संगचाउ   मिच्छह अणु मणु मण्णेवि पाउ ।
णिद्दिट्ठु मुएवि भिक्खाइँ अडह   एयारहमइ गुणठाणि चडह ।
बधणु ताडणु मारणु वि गणिउ   पहरणधारणु वि रउद्दु भणिउ ।
तणुकट्ठाणिट्ठहँ जायएण   उप्पण्णउ इट्ठविओयणेण ।
रुद्दट्टु मुएविणु दुरियठाणु   णिच्चं चिय झायह धम्मझाणु ।

---

८ १. AP जसहणस्स । २. उवसमसुहरिणि । ३. ST उववणु पुणु गयाइं । ४ S अइबालइं पत्तलाइं । ५ S सुयवयाइ । ६. ST तप्पसगु । ७. AT सुवेयावच्चु । ८. ST णियमणि । ९. भवकलिमल ।
९ १ S उज्झायवत्ति । २ S सारभु । ३ AT अगचाउ ।

८. अभयरुचिकी दीक्षाग्रहणकी इच्छा, किन्तु मुनि द्वारा श्रावक धर्मपालनका उपदेश

तब मैंने कुललक्ष्मीसे मण्डित अपने मणिभवन व धनको तृणके समान छोड दिया और अपनी माताकी सपत्नीके पुत्र नये यशोधरको दे डाला। फिर मैं और दूसरे परलोक मार्गके समान उपशमधारिणी मेरी छोटी बहिन दोनो उसी उपवनमें गये, और हमने मुनियोंके स्वामीके चरणो मे नमन किया। ससारके महान् भारसे भग्न होते हुए हम दोनो आचार्यके चरणोसे लग गये और हमने उनसे प्रार्थना की कि हमें कृपाकर दीक्षा दीजिए। इसपर वीतराग मुनिने कहा—तुम अभी अत्यन्त दुबले-पतले बालक हो और कमलपत्रके समान कोमल हो। इसके विपरीत तपस्या करने-का विधि-विधान बहुत कठिन होता है। इसलिए हे पुत्र! बालक-बालिकाओके लिए वह ग्रहण करने योग्य नही। तुम तो उत्तम श्रावक बनकर गुरुकी सेवा करते हुए आगम पदोका शिक्षण प्राप्त करो। विपरीत सिद्धान्तोको सुन-सुनकर जो शठताएँ आ गयी हैं, जो लौकिक और वैदिक मूढताएँ उत्पन्न हो गयी हैं, उनका तथा सद्धर्ममें आशका, आकांक्षा, जुगुप्सा आदि दोषोका विनाश करो। कभी भी कुत्सित वेषधारी साधुओके चारित्रकी स्तुति मत करो। धैर्यके विनष्ट करनेवाले मान और परिग्रहका ग्रहण मत करो। अपने अन्तरंगको ऐसी रक्षा करो जिससे वह सुविशुद्ध बना रहे। अपने धर्मकी प्रभावना करते हुए उसे ही नमन करो और जो धर्मके मार्गसे भ्रष्ट हो रहे हो, उन्हे धर्मके मार्गमे स्थिर करो। अपने मनमे उठनेवाले हर्ष और रोषको सकुचित करो। सम्यक्दर्शनके जो दोष कहे गये हैं, उन्हे ग्रहण मत करो। तुम स्नेह करो चतुर्विध सघ से। और उसीके साथ वात्सल्यभाव, वैयावृत्त और विनयका व्यवहार करो। इन्ही गुणोसे विशुद्ध सम्यक्दर्शनकी प्राप्ति होती है। इन गुणोसे रहित साधककी सम्यक्दृष्टि सहसा क्षीण हो जाती है। तो तुम पहले विपरीत धर्मदृष्टिके विनाशक इसी सम्यक्दर्शनको अपने मनमे स्थिरतासे धारण करो। तत्पश्चात् तुम सैकडो जन्मोके पापोका हरण करनेवाले बाह्य और आभ्यन्तर दुर्धर तप को धारण करना ॥८॥

९ सम्यक्दर्शन व अहिंसादि श्रावकोचित व्रतोंका उपदेश

मुनिराजने कहा, जिस प्रकार कोई राजा सेनाके बिना रथोके ऊपर उडती हुई ध्वजा-पताकाओसे उज्ज्वल रण नही कर सकता, उसी प्रकार सम्यक्दर्शनके बिना दारुण तपश्चरण कैसे किया जा सकता है? किसीको कर्णकटु बात नही कहना चाहिए। सत्यकी जड अहिंसा है, अतएव अहिंसाव्रतको धारण करना चाहिए। तुम जीवमात्रसे मैत्रीभावरूप सामायिक व्रतका पालन करो तथा देवभक्ति, गुरुभक्ति और उपाध्यायभक्ति एव सिद्धो और साधुओकी वन्दना-भक्तिका पालन करो। उपवास धारण करो अथवा मर्यादित भोजन करते हुए अन्य भोज्यवस्तुओ-का त्याग करो। सचित्त जल, वायु, पृथ्वी, अग्नि तथा हरी वस्तुओ आदिका विध्वस मत करो। रात्रिभोजनका त्याग करो, चाहे वह मिष्ठान्न ही हो। किसी स्त्री व पुरुषको इस दृष्टिसे मत देखो कि वह तुम्हे अधिक इष्ट है। विशुद्ध ब्रह्मचर्यको दृढतासे धारण करो तथा कोई काम ऐसा मत करो जिससे लोगोंके साथ वैर उत्पन्न हो। समस्त परिग्रहके त्यागका प्रयत्नपूर्वक अभ्यास करो। यदि मनमे अणुमात्र भी पापभाव उत्पन्न हो जाये तो उसे मिथ्या ठहराते हुए मनको शुद्ध करो। निर्दिष्ट आहारका त्याग करते हुए भिक्षा-चार करो और इनके द्वारा ग्यारहवें गुण-स्थान अर्थात् कषायोपशमन भावपर आरूढ़ होनेका प्रयत्न करो। किसी जीवको बाँधना या ताडना भी हिंसा ही गिना जाता है। अस्त्र-शस्त्रादि प्रहरणोको धारण करना भी रौद्रभाव कहा गया है। तृण, काष्ठ आदिका सचय भी अनिष्ट उत्पादक है। उससे तथा किसीके इष्ट जीव या वस्तुका वियोग करा देनेसे आर्त्त व रौद्रध्यान उत्पन्न होता है। अतएव इस पापस्थानको छोडकर नित्य ही धर्म-

घत्ता—हयवम्महतावउ कयसमभावउ दुग्गइगमणणिवारणिउ ॥
चिंतह अणुवेक्खउ जगगुरुसिक्खउ धम्मरुक्खजलसारणिउ ॥९॥

१०

दुवई—तणुलायण्णु वण्णु णवजोव्वणु रूवविलाससपया ॥
सुरधणुमेहजालजलबुब्बुयसरिसा कस्स सासया ॥१॥

सिसुतणु णासइ णवजोव्वणेण जोव्वणु णासइ वुड्ढत्तणेण ।
वुड्ढत्तणु पाणिं चलियएण पाणु वि खंधोहिं गलियएण ।
खध वि सगुणोहिं परिणमति बहुविहपज्जायहँ परिणवंति ।
परिगलइ राउ वइरायएण णीरोयत्तणु रोयत्तणेण ।
जीविउ पावइ पाणावसाणु सिरिवंतु होइ दालिद्दठाणु ।
गच्छतु भाणु जीवंतु जीउ कालिं अत्थवणहो को ण णीउ ।
जइ बज्झइ रायहो आउगंठि ता किं किउ सोहणु जणियतुट्ठि ।
वरिसहँ वरिसहँ वरिसोणु ठाइ भवबद्धउ आउपमाणु जाइ ।
बालइँ कुडिलत्तणउज्जुयाइँ अइदीहइँ तिट्ठइँ रज्जुयाइँ ।
णारीखुटइँ पसु पुरिसु बद्धु कालिं सद्दूलें झत्ति खद्धु ।

घत्ता—णरु सुक्खु समीहइ मरणहु वीहइ देवहँ सरणु पईसरइ ॥
विज्जहो घरु गच्छइ मंतु पपुच्छइ खयकालहो णउ उव्वरइ ॥१०॥

११

दुवई—परिवारेण लच्छि भुंजिज्जइ रक्खिज्जइ महारणे ॥
धावइ सव्वु को वि णरणाहहो तंदुलपसइकारणे ॥१॥

परियणु भुंजइ महिविहउ रम्मु एक्कु जि णरवइ अणुहवइ कम्मु ।
चउदसमु भूयगामतरेसु जिउ णिवसइ सयलकलेवरेसु ।
णियपुण्णपावसंवलइँ लेवि पुणु अण्णभवहो पाहुणउ जाइ ।
एक्कु जि जगि जीउ सुदुण्णिरिक्खु हिंडइ चउरासीजोणिलक्खु ।
णयणइँ अण्णण्णइँ घाणु अण्णु जीवहो सफासणु को वि भिण्णु ।
अण्णण्ण कण्ण भवि भवि हवंति अण्णण्णउ जीहउ मुहि ललति ।
अण्णण्णइँ कम्मइँ संगिलंति अण्णण्णइँ विविहंगइँ मिलंति ।
जीवहँ सयरायरु सव्वु अण्णु जडु मोहमहादहि किं णिविण्णु ।
णारयतिरिक्खसुरणरभवेसु परिभमइ भावतमविब्भमेसु ।
सयलामलकेवलणाणसयणि विरिथिण्णि अणताणंतगयणि ।

घत्ता—जगु ठियउ पहिल्लउ णावइ मल्लउ पल्हत्थिवि केण वि ठविउ ॥
मज्झिमु पविमज्झु व उवरिल्लउ णिव मुणसु मुयंगु व मुणिचविउ ॥११॥

---

१० १ ST सइसवु । २. ST स च्चिय । ३ ST परिभमति । ४. A बलियइ, ST अइबलियए कुडिलाणुज्जयाइ । ५ ST णारीखाणुए ।

११. १. A णरणाहु वि । २ ST चोद्दहसु । ३ ST हिंडइ । ४ A सवलउ । ५. S जणि । ६ S अण्णु । ७. ST महद्दहि । ८. S मइगु ।

ध्यानका अभ्यास करो। कामके तापको विनष्ट तथा समताभावको दृष्टिगत करते हुए उन अनुप्रेक्षाओका चिन्तन करो, जो दुर्गतिमे गमनका निवारण करती है, धर्मरूपी वृक्षको सोचनेके लिए जलकी प्रणालियाँ हैं तथा जिनको जगत्-गुरुने सिखलाया है ॥९॥

१० अनुप्रेक्षाओंके चिन्तनका उपदेश व अनित्य भावनाका स्वरूप

शरीरका लावण्य, वर्ण, नया यौवन, रूपविलासादि सम्पत्ति ये सब इन्द्रधनुष, मेघ-जाल तथा जलके बबूलेके समान क्षणभगुर हैं। ये किसके पास शाश्वत रूपसे ठहरे हैं ? बालकपन नष्ट होता है नवयौवनके द्वारा, और यौवनका नाश होता है वृद्धत्वसे। वृद्धत्व भी समाप्त हो जाता है जब प्राण निकल जाता है, और प्राण भी स्कन्धसमूहमे गलित हो जाता है। स्कन्ध भी अपने-अपने अनेक गुणो द्वारा परिणमन करते और विविध प्रकारको पर्यायोको धारण करते रहते हैं। राग बह जाता है वैराग्य उत्पन्न होनेसे, तथा रोगोके द्वारा नीरोगपना नष्ट हो जाता है। जो जीवित है, उसे मृत्यु भी अवश्य प्राप्त होती है। श्रीमान् भी दरिद्रावस्थाको प्राप्त हो जाता है। चलते-चलते सूर्य भी अस्त हो जाता है। तब फिर कौन-सा ऐसा जीनेवाला जीव है जो कालके प्रभावसे मृत्युको प्राप्त न हो ? यदि रागके द्वारा आयुकी ग्रन्थि बँधती है, तब फिर तत्काल सन्तोष देनेवाला अच्छा काम करनेसे भी क्या लाभ ? आयु भी जैसे-जैसे एक-एक वर्ष जाता है वैसे-वैसे एक-एक वर्षसे कम होती जाती है। इस प्रकार एक भवमे बाँधा हुआ आयुप्रमाण भी समाप्त हो जाता है। केश घुँघराले हो या सीधे, वे लम्बी साँकलोके समान हैं, जिनके द्वारा पुरुषरूपी पति नारीरूपी खूँटेसे बाँधा जाता है और कालरूपी शार्दूल द्वारा शीघ्र ही भक्षण कर लिया जाता है। मनुष्य सुखकी इच्छा करता है, मरणसे भय खाता है और देवोकी शरणमे प्रवेश करता है। वह वैद्योके घर भी जाता है, और मन्त्र भी पूछता है, तो भी वह क्षयरूपी कालसे बचता नही ॥१०॥

११. अशरण, एकत्व, अन्यत्व व संसार-भावना

राजाकी लक्ष्मीका उपभोग उसके परिवार द्वारा किया जाता है तथा महायुद्धमें उसकी रक्षा भी की जाती है। एक पसर (पसौ, हस्तांजलि) भर तण्डुलके लिए सब कोई राजाके पीछे दौडता है। इस प्रकार राजाके रमणीय राज्यवैभवका उपभोग तो सब परिजन करते हैं, किन्तु अपने कर्मका फल राजाको अकेले ही भोगना पडता है। चौदह लोकोमे भरे हुए जीवसमूहोके बीच यह जीव क्रमशः सभी प्रकारके कलेवरोमे निवास करता है। जीव अकेला ही अपने पुण्य-पापका सम्बल लेकर अन्य जन्मका पाहुना बनकर जाता है। जगत्मे जीव अकेला ही चौरासी लाख दुर्निरीक्ष्य योनियोमे भ्रमण करता है। उन नये-नये भवोमे जीवके नेत्र भी अन्य-अन्य होते हैं, घ्राण भी अन्य, संस्पर्शन भी कोई भिन्न ही, कान भी नये-नये होते हैं और मुखमे जिह्वा भी अन्य-अन्य ही लपलपाती है। अन्य-अन्य ही कर्म जीवको निगलते हैं तथा अन्य-अन्य नाना प्रकारके अग उसे प्राप्त होते हैं। जीवके लिए समस्त चल और अचल वस्तु-समूह उसे पृथक् ही होता है। तब भी न जाने क्यो मूर्ख जीव मोहरूपी महा-दहमे अपनेको पटक रहा है ? यह जीव भावरूपी अन्धकारके विभ्रमरूप नरक, तिर्यक्, देव और मनुष्य, इन चारो भवोमे परिभ्रमण करता है। समस्त निर्मल केवलज्ञान द्वारा जाने गये इस विस्तीर्ण अनन्तानन्त आकाशके मध्यमे यह प्रथम जगत् (अधोलोक) किसीके द्वारा स्थापित उलटके रखे हुए मल्लक (सकोरे) के आकारका है। मध्यम लोक वज्रके मध्य भागके समान है (झालरके समान चौडा और गोल) तथा ऊर्ध्वलोक, हे राजन्, मृदगके आकारका मुनियो द्वारा कहा गया है ॥११॥

१२

दुवई—ण किउ ण धरिउ बंभरुद्दाइहिँ ण य कालिं विलीणओ ॥
णहि ठिउ एक्कखंधु तिल्लोक्कु वि चउदहरज्जुमाणओ ॥१॥

जं तिहुयणु भासइ वड्ढमाणु तं चउदहरज्जुपरिप्पमाणु ।
तं फासवंतु तं वण्णवंतु तं गंधवंतु तं रूववंतु ।
तं सद्दवंतु भासइ अणंतु तं रसविसेससब्भाववंतु ।
सो खधु भणिज्जइ णिरवसेसु तस्सद्धउ जिण पभणंति देसु ।
अद्धस्स वि अद्धउ पुणु पएसु परमाणु अविहायउ असेसु ।
तं पुग्गलु पेक्खिवि परिणवंतु सच्चेयणभावें सच्चवंतु ।
अवयासु लहंतु अलद्धठाणु तं पिच्छिवि णहथलि गच्छमाणु ।
भणु कारणु तं मइँ दिट्ठु कज्जु तं भणइ महामुणि महु मणोज्जु ।
णिसुणहि सुअ वट्टणलक्खणालु परिणामहो कारणु होइ कालु ।
[3]चेयण जीवहँ कारणु कहंति अवयासहो आयासु जि भणंति ।
ठाणहो अहम्मु गमणहो वि धम्मु गुरु भणइ मज्झु परिगलियछम्मु ।
भावहँ सव्वहँ सघाउ लोउ एएहिँ विवज्जिउ धुउ अलोउ ।

घत्ता—जगि छाहहि कारणु उण्हणिवारणु आयवत्तु अहिणाणियउ ॥
इय एहउ सीसइ जं णउ दीसइ तिं कज्जि परियाणियउ ॥१२॥

१३

दुवई—पुग्गलु सावयासु परिणामिउ [1]अवरु वि चेयणालओ ॥
आलोयंतु जाइ [2]णहि ठाइवि दीसइ कज्जमेलओ ॥१॥

इह कारणेण विणु कज्जु णत्थि करिमिहुणिं विणु कहिँ हवइ हत्थि ।
विणु पुग्गलेण कहिँ गुणरसाइ विणु जीविं कहिँ चेयण [3]विहाइ ।
[4]आयासिं विणु अवयासु लहहिँ कहि पुग्गल जीव मुणिंद कहहिँ ।
विणु कालें कहिँ परिणवइ वत्थु विणु धम्माहम्में कहिँ पयत्थु ।
गइठाणु वि लहइ महाणुभाव एए लोयहँ किर छह सहाव ।
परिणवइ खधु कालाउ भिण्णु सज्जीउ होइ जीवाउ छिण्णु ।
लइ धम्माहम्मु ण होइ जइ वि गच्छइ [5]णच्छइ सो वप्प तइ वि ।
अण्णु वि णहि वाउ [6]लहतु कमइँ तिजगब्भंतरि भुवणयलि भमइँ ।
तहिँ ठाइ ण जाइ अलोयथत्ति जा [7]तिल्लोक्कहो आधारसत्ति ।
चलथिरलक्खणलक्खियविमुत्ति सा जाणसु धम्माहम्मजुत्ति ।
परमेट्ठि पियामहु सबसधु पणवह जिणवरु भव्वयणबधु ।
भावह [8]छद्दव्व सव्वायरेण मा खज्जह मोहणिसायरेण ।

१२. १ A एक्कखभु । २. ST णिबद्धठाउ, P notes णिबद्धठाणु इति वा पाठ. and this reading is given in A । ३ ST चेयणहे जीउ । ४ AP भावह छभाव ।

१३ १. S अण्णु वि । २. S णहे, P णहु । ३ ST वि आइ । ४. S and T omit this line, P gives it in second hand । ५. T अच्छइ । ६. S वयासु । ७ S तयलोक्कहो । ८. ST छद्दव्व ।

१२ लोक संस्थान-भावना

यह लोक न तो कोई ब्रह्मा या रुद्र द्वारा उत्पन्न किया गया है, न धारण किया गया है, और न कालके द्वारा उसका क्षय ही होता है। यह त्रैलोक तो आकाशमे चौदह रज्जुप्रमाण एक स्कन्धके समान स्थित है। जिस त्रिभुवनका वर्द्धमान भगवान्ने वरण किया है, उसका प्रमाण चौदह रज्जु है। वह स्पर्शवान् है। वर्णवान् है, गन्धवान्, रूपवान् और शब्दवान् भी है। वह विशेष रसोंके सद्भावयुक्त भी है, ऐसा अनन्तज्ञानी भगवान्ने कहा है। इस समस्त अखण्डित लोकको एक महास्कन्ध कहा जाता है, उसके अर्द्धभागको जिनेन्द्र देश कहते हैं तथा आधेके भी आधे भागको प्रदेश कहते हैं। इस प्रकार उत्तरोत्तर आधे-आधे विभाजन द्वारा जो अविभागी अंश शेष रहता है, वह परमाणु है। पुद्गलकी अपेक्षासे यह जीव परिणमनशील है तथा अपने चेतन स्वभावसे चैतन्यरूप है। आकाशमे अवकाश पाकर जब वस्तु स्थित नही होती तब वह नभस्तलमे गमन करती हुई दिखलाई पडती है। इस प्रकार मैने गमनागमनरूप कार्यको तो देख लिया, किन्तु हे मुनिराज! इसका कारण क्या है, यह बतलाइए। इसके उत्तरमे उन महामुनिने मुझे मनोहर तथ्य बतलाया। उन्होने कहा—हे पुत्र, सुन। पदार्थोंके परिणमनका कारण वर्तनालक्षणशील काल-द्रव्य है। जीवोका कारण है उनकी चेतना तथा अवकाशका कारण है आकाशका सद्भाव। एक स्थानमे स्थित होने का कारण है अधर्म, और गमनका कारण है धर्म। इस प्रकार उन गुरुदेवने निश्चलभावसे मुझे लोकवर्ती छहो द्रव्योका स्वरूप समझाया। इन्ही समस्त छह भावात्मक द्रव्योके सघातका नाम लोक है, और इनसे रहित ध्रुव अलोकाकाश है। जगत्मे छायाका कारण उष्णता और प्रकाशका निवारण करनेवाला छत्र है, यह सब कोई भले प्रकार जान लेते हैं। किन्तु जो बात इन पार्थिव नेत्रोसे दिखाई नही देती, किन्तु कार्यरूपमे परिणत होती हुई जानी जाती है, उसके कारणोका यह उपदेश दिया गया ॥१२॥

१३. छह द्रव्योका स्वरूप

पुद्गल द्रव्यका स्वभाव अवकाशको रोकने का है। वह परिणामी भी है और चेतनाका गृह भी है। वह लोकके अन्त भाग तक गमन करता है, तथा आकाशमे स्थित होता हुआ कार्यरूप मेल कराता दिखाई देता है। इस ससारमे कारणके बिना कोई कार्य उत्पन्न नही होता। भला, हाथी और हथिनीके बिना कही हाथी की उत्पत्ति होती है? इसी प्रकार बिना पुद्गलके रसादि गुण कहाँ रह सकते है? बिना जीवके चेतन भाव कहाँ प्रकट हो सकता है? मुनीन्द्र कहते है कि बिना आकाशके जीव और पुद्गल कहाँ अवकाश प्राप्त कर सकते हैं? बिना कालके वस्तु कैसे परिवर्तित हो सकती है? तथा धर्म और अधर्मके बिना पदार्थ गति व स्थिति कैसे प्राप्त कर सकता है? इस प्रकार, हे महानुभाव, लोकवर्ती छह द्रव्योंके ये ही निश्चयत छह स्वभाव हैं। कालके भेदसे ही स्कन्धमे परिणमन होता है, तथा सजीव शरीर जीवसे छिन्न भी हो जाता है। यदि लोकमे धर्म और अधर्म नामक द्रव्य न हो, तो हे बाबू, यह जीव और पुद्गल न कही जा सकते और न ठहर सकते। इन्हीके बलसे तो आकाशमे वायु अपने पैर जमाती है, और त्रिजगत्के भीतर भुवनतलपर भ्रमण करती है। जो इस त्रैलोक्यकी आधार शक्ति है वह अलोकाकाश है, जिसमे न कोई वस्तु जाती है, न ठहरती है। जो चल और स्थिर के हेतुभूत लक्षणोसे जाने जाते हैं, वे मूर्तिहीन धर्म और अधर्म द्रव्य हैं, ऐसा समझो। इस प्रकार इन छह द्रव्योंके स्वरूपकी पूर्ण आदरसे भावना करो तथा मोहरूपी निशाचरसे अपना भक्षण मत कराओ। परमेष्ठी, पितामह, सत्यसध तथा भव्यजनो-के बन्धु श्री जिनेन्द्रदेवको प्रणाम करो।

घत्ता—हड्डावलिविहियउ चम्मिं पिहियउ पूयगधभीसावणओ ।
माणुसहो कलेवरु चडालहु घरु जिह तिह णिरु चिलिसावणओ ॥१३॥

१४

दुवई—वोक्कयरत्तपित्तमत्थिक्कतावलिसुक्कसंगम ॥
[1]रयईणीरखीरसंमद्दसमुब्भवकद्दमोवम ॥१॥

इय सत्तधाउविट्टलु णरगु कामिं दुद्दंति अतरंगु ।
मणि वसइ कामु मज्जायमुक्कु कोहु वि परव[2]धणहणणढुक्कु ।
दप्पुब्भडु माणु अतुट्ठि लोहु मइरा इव मोहणसीलु मोहु ।
परवंचणयरु मायाकसाउ सोउ वि कयहाहारवणिणाउ ।
कुलबललच्छीमयफुट्टणेत्तु ण वि पेक्खइ विणु मज्जेण मत्तु ।
णेहेण णिबद्ध सलज्जभाउ णेहु वि अणत्थपत्थरणिहाउ ।
ज[3]डु णिद ण याणइ सहियहेउ तण्हइ मग्गइ पाणिउ अपेउ ।
णिड्डुहिवि लेइ णीसेसु देहु छुहु पइसारइ चंडालगेहु ।
रमणीरूवेसु रमंति चक्खु जीहा वि समीहइ मिट्ठु भक्खु ।
घाणु वि सुहगंधहो जाइ झत्ति फासु वि मिउसयणहो करइ त[4]त्ति ।
लहु धावइ गेयहो कण्णजुयलु मणु पुणु वणमक्कडु जेम चवलु ।
अणुदिणु मुहि पइसइ अलियवाणि हिंसाकम्महो उवगरणु पाणि ।
पयजुयलु वि पावपहाणुकूलु कइ करइ कइत्तणु रायमूलु ।
पडिहत्तु कुतक्कपलावभासि सुहडत्तणु जाणह दुरियरासि ।

घत्ता—अण्णाणु सिसुत्तणु णवजोव्वणु पुणु हिंडइ पियविरहिं सुसिउ ॥
वुड्ढत्तु करालहो णियडउ कालहो मरणव्वसणसमूससिउ ॥१४॥

१५

दुवई—कचुइ कामभोय मणिभूसणणिवसण म[1]यविहूइया ॥
रोय कयंतभिच्च मउलियमुह मुच्छा मरणदूइया ॥१॥

मिच्छत्तकसायासजमेण आसवइ कम्मु करणुब्भवेण ।
सम्मत्ति जीवदयागमेण इदियरइसगविणिग्गमेण ।
किज्जइ सवरु मुणिपुगवेहिं दढवयभावणविरइयसमेहिं ।
णिज्जर पुणु बारहविहतवेण जाए णिव्वेएं णवणवेण ।
अइखमवहेण अइदूसहेण अइमद्दवेण अइअज्जवेण ।
अइसच्च एण सुस[2]उच्चएण परिचत्तपरिग्गहसग्गहेण ।
सभवइ धम्मु बभव्वएण अज्जोव्वउ भावे भव्वएण ।
मग्गिज्जइ हयजरमरणवाहि जिणगुणसपत्ति समाहि बोहि ।
मा गिण्हह ल[3]हुं मुणिदिक्ख ताम अगाइँ समत्थइँ होंति जाम ।

---

१४. १ A विरइय । २ A वचण । ३ ST जड णिद्द । ४ A थत्ति ।
१५ १ A मइ । २ ST संचएण । ३ ST लइ ।

यह मनुष्यका शरीर अस्थि-पंक्तिसे रचा गया है, चर्मसे ढंका है तथा शरीर दुर्गन्धसे भयंकर है। वह हर प्रकार वैसा ही घृणास्पद है जैसा किसी चाण्डालका घर ॥१३॥

१४ अशुचित्व भावना

हृदय, रक्त, पित्त, मस्तिष्क, अन्त्रावली व शुक्र, इनके सगमसे उत्पन्न हुआ यह सप्त धातु-मय अशुद्ध मानव शरीर रजति, नीर और क्षीरके मिश्रणसे उत्पन्न हुए कर्दमके समान है। इसके अन्तरगको दुर्जय कामने मलिन बना दिया है। यह काम मर्यादाहीन होकर मनमे निवास करता है। क्रोध मनुष्यको दूसरे जीवोको बांधने वा मारनेके लिए प्रेरित करता है। मान उद्भट दर्प है और लोभ असन्तुष्टिका कारण है, तथा मनुष्यकी बुद्धिको मदिराके समान विवेकहीन बनानेवाला मोह है। माया कषाय दूसरोका धोखा देनेके लिए प्रेरित करता है और शोक मनुष्यसे हाहाकार व चीख-पुकार कराता है। मदिरा पीकर उन्मत्त हुए बिना ही मनुष्य अपने कुल, बल और लक्ष्मीके मदसे फूटी-आँख (अन्धा) बनकर कुछ भी नही देखता-विचारता। प्रेम-पाशसे बँधा हुआ मनुष्य लज्जाका पात्र बन जाता है, क्योकि स्नेह भी अनर्थके विस्तारकी परम्पराको जन्म देता है। निद्राके वशसे जड हुआ मनुष्य अपना हिताहित नही जानता। तृष्णाके वशीभूत होकर वह पीनेके अयोग्य जलको भी माँगने लगता है। क्षुधा समस्त शरीरमे दाह उत्पन्न करके मनुष्यको चाण्डाल के घरमे भी भोजनके लिए प्रविष्ट करा देती है। नेत्र रमणीके (रूप) सौन्दर्यमे रमण करते है और जिह्वा मिष्टान्नकी इच्छा करती है। घ्राणेन्द्रिय शीघ्र ही सुगन्धकी ओर दौड जाती है। तथा कोमल शैय्याका स्पर्श तृप्ति उत्पन्न करता है। दोनो कान सगीतकी ध्वनिसे उस ओर दौड पडते हैं, और फिर मन तो वन-मरकट (जंगली वानर) के समान चपल है। प्रतिदिन ही मुखसे असत्य वचन निकलता है, तथा हिसा करनेके लिए हाथ भी शस्त्रपर जा पडता है। चरणयुगल भी पाप-पथपर प्रवृत्त हो जाता है, तथा कवि भी कविता करता है तो शृगार-विषयक। कुतर्क व प्रलापयुक्त भाषण करना पाण्डित्य कहलाता है, और सुभटता तो पापोकी राशि ही है, ऐसा जानो। शैशव काल अबोधपूर्ण है तथा नवयौवनको प्राप्त हुआ मनुष्य अपनी प्रेयसीके विरहमे श्वासें भरता हुआ घूमता-फिरता है, एव वृद्धत्व तो मृत्युकी साँसे भरता हुआ कराल कालके निकट ही पहुँचा देता है ॥१४॥

१५ आस्रव, संवर, निर्जरा, धर्म व बोधि भावनाएँ

काम और भोग कचुकी है। रत्नमयी भूषण और वस्त्रादि मदविभूति है। रोग यमके भृत्य हैं, तथा मुख मुद्रित मूर्च्छा मृत्युकी दूती है। मिथ्यात्व, कषाय और असयम तथा इन्द्रियोके विषयोके सेवनसे जीवके कर्मोंका आस्रव होता है। इस आस्रवका सवर (रोक) सम्यक्त्वसे, जीवोके ऊपर दयाभावसे तथा इन्द्रियासक्तिके त्याग द्वारा करना चाहिए। बँधे हुए कर्मोंकी निर्जरा (क्षय) उन श्रेष्ठ मुनियो द्वारा की जा सकती है, जो दृढतासे व्रतोका पालन करते हैं, बारह भावनाओका चिन्तन करते है तथा समताभावका अभ्यास करते हैं। यह बारह प्रकारके तप करने तथा नित्य नये निर्वेदभाव (ससारके प्रति विरक्तिभाव) द्वारा की जाती है। भव्य पुरुषको धर्मका अर्जन करना चाहिए और इस धर्मकी उत्पत्ति होती है अत्यन्त दुस्सह क्षमारूपी मार्गसे, अत्यन्त मार्दव और आर्जवभावसे तथा सत्य, शौच एवं समस्त परिग्रहके सग्रहके त्यागसे एव ब्रह्मचर्य से। जिनेन्द्रके गुणोकी सम्प्राप्ति रूप समाधि और बोधि (ज्ञान) की भी खोज करना चाहिए, जिसके द्वारा जरा और मरणरूपी व्याधियाँ दूर होती है। इतना उपदेश देकर सुदत्त मुनिने अभयरुचि कुमारसे कहा कि तुम अभी शीघ्रतामे मुनिदीक्षा ग्रहण मत करो, जब तक कि

ता अम्हहिं लइयउ खुल्लयत्तु चत्तउ परिहणु आहरणु वित्तु ।
पंगुत्तउ पंडुरचीरखंडु मणु मुडिवि पुणु मुंडियउ मुंडु ।
कोवीणु कमंडलु भिक्खपत्तु लइयउ वउ भवजलजाणवत्तु ।

घत्ता—जायउ सजइयउ णिज्जियमइयउ राणियाउ जसवइपियउ ॥
कयसुरणरसेविं गुरुणा देविं पुरकंतियहे समप्पियउ ॥१५॥

१६

दुवई—जिणतवचरणकरणपरिणयमणविणिहयमारमारिहिं ॥
तणुघुलियाहिरायजीहादलविलिहियघम्मवारिहिं ॥१॥

परिदुस्सहणिट्ठाणिट्ठिएहिं कडयडियसंधिबधट्ठिएहिं ।
उरपुट्ठिवंसहडुब्भडेहिं सुविसमपासुलियापायडेहिं ।
कयघोरवीरतवतत्तएहिं जगजीवभयंकररूवएहिं ।
हेमंतणिसाहयणेहएहिं हिमपडलपंडावियदेहएहिं ।
बिसहियपाउसजलझल्लिरेहिं गिभम्मि सहियरवियरझलेहिं ।
अट्ठविहफाससमभाविरेहिं सग्गापवग्गपहदाविरेहिं ।
हयसल्लहिं णिज्जियवम्महेहिं तासियविद्धंसियमयगहेहिं ।
माणावमाणसमभावएहिं झाणासिएहिं तणुतावएहिं ।
धणुदंडमडयसिज्जासिएहिं कंदरमसाणगुहवासिएहिं ।
गयसुंडयगोदुहआसणेहिं दिणपक्खमासकयपारणेहिं ।
दीहररोमावलिभासुरेहिं सुतिमुंडधरेहिं जडाधरेहिं ।
जल्लमलविलित्तसरीरएहिं मेइणिमंदरगिरिधीरएहिं ।
रुद्दट्टझाणणिग्गयमईहिं सहुँ महि भमंतु णिम्मलजईहिं ।
इत्थाइउ जइवइ अप्पमत्तु अम्हारउ गुरु णामि सुदत्तु ।
अवहत्थियपत्थिवसपयाइँ तिं सत्थि अम्हि समागयाइँ ।
वंदेप्पिणु गुरुपयपंकयाइँ भिक्खाणिमित्तु छुडु णिग्गयाइँ ।

घत्ता—ता पथि चरंतइँ जिणु सुमरंतइँ किंकरेहिं सदाणियइं ॥
बिण्णि वि सुहचरियइँ करयलि धरियइँ एउ देविघरु आणियइं ॥१६॥

---

१५ १ A पुरु कंतियहे ।

१६ १ ST उवरट्ठि, A उरपिट्ठि । २ ST हेमंतणिसासु अणेहएहिं । ३ ST पच्छाइय । ४ ST पाउसजलझल झलेहिं, A पाउसझलझलेहिं । ५. ST गहिय । ६. A गोसुडय, A गयमुड । ७ ST णिम्ममजईहिं ।

तुम्हारे शरीरके सब अंग संयम-पालन करनेमे समर्थ न हो जावें। अभयरुचि राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि हे राजन्! मुनिके आदेशानुसार तब हमने क्षुल्लकवृत्ति धारण कर ली तथा अपने भूषण-वसन व धनका त्याग कर दिया। वस्त्रके नामसे केवल हमने श्वेत वस्त्रका टुकडा मात्र रखा। पहले हमने अपने मनको मूडा और तत्पश्चात् शिरको मूडा। हमने कौपीन धारण की तथा कमण्डल और भिक्षापात्र मात्र अपने पास रखा। इस प्रकार ससाररूपी समुद्रको पार करनेके लिए नौकाके समान हमने क्षुल्लकव्रत ग्रहण किया। उधर यशोमति राजाकी प्रिय रानियाँ अपने मानको जीतकर संयमिनी हो गयी और उन्हे देवो और मनुष्यों द्वारा सेवित गुरुदेव सुदत्तने उस नगरकी प्रधान आर्यकाको सौप दिया ॥१५॥

१६ यतियोकी साधनाएँ, जिनसे युक्त सुदत्त मुनिके साथ विहार करते हुए राजपुर आगमन

पूर्वोक्त घटनाके पश्चात् वे यतियोके नायक प्रमादरहित हमारे सुदत्त नामक गुरु अपने सघके शुद्ध-हृदय मुनियोके साथ पृथ्वीपर भ्रमण करते हुए यहाँ आ पहुँचे। उनके सघके सभी मुनि जिन भगवान् द्वारा निरूपित तपश्चरण करनेमे अपने मनको लगाकर कामदेवकी व्याधिको विनष्ट करनेवाले थे। वे जब ध्यानमग्न होते हुए आसन जमाकर बैठते थे तब उनके शरीरपर चढकर सलबलाते हुए बडे-बडे सर्प अपनी लपलपाती हुई जिह्वासे उनके शरीरके पसीनेको चाटते थे। वे इष्ट-वियोग और अनिष्ट-योगके दुस्सह दुःखको धैर्यपूर्वक सहन करते थे। वे व्रतोपवासोसे इतने दुर्बल हो गये थे, कि उनके शरीरके अस्थिबन्धन आपसमे कडकडाने लगे थे। उनके उरस्थल और पीठकी रीढकी अस्थियाँ उभर आयी थी। उनके शरीर अत्यन्त प्रकट रूप धूलि-धूसरित हो रहे थे। वे घोर वीर मुनियोकी तपस्यासे तप्त हो रहे थे। इन सबके फलस्वरूप उनके शरीर जगत्के साधारण जीवोको भयकर दिखाई दे रहे थे। हेमन्त ऋतुकी निशाओसे उनके शरीरका चिकनापन सूख गया था और हिमपटलसे पट गया था। उन्होंने वर्षा ऋतुकी जलवृष्टिको अपने शरीरपर झेला था और ग्रीष्म ऋतुओंके सूर्यकी किरणोकी मारको सहा था। उन्होने अष्ट प्रकारके स्पर्शमे समभाव स्थिर रखनेका अभ्यास किया था। वे अपनी तपश्चर्या द्वारा स्वर्ग और मोक्षके मार्गको दिखला रहे थे। उन्होने अपने अन्तरगमे मिथ्यात्व, माया और निदान इन शल्योको विनष्ट कर दिया था। कामदेवको भी जीत लिया था तथा मदरूपी ग्रहोको त्रस्त और विध्वस्त कर दिया था। वे मान और अपमानमे समभाव रखते थे, तथा ध्यानमे मग्न होते हुए अपने शरीरको तप्त करते रहते थे। विश्राम इतना ही करते थे कि वे कुछ समयके लिए धनुर्दण्ड या शवासनमे सीधे लेट जाते थे। वे निवास करते थे, कन्दराओमे, श्मशानमे, या गुफाओमे। वे स्थित होते थे तो गजशुण्ड (सीधे खडे) या गोदुह (उकडू आसन) से। वे आहार करते थे एक दिन या एक पक्ष या एक मासके अन्तरसे। उनके शरीरपर लम्बी रोमावलि उभर आयी थी, वे जटा भी धारण किये थे और (मन, वचन और काय इन तीनोकी क्रियाओके निरोधरूप) त्रिमुण्डताको भी धारण किये थे। उनके शरीर पसीनेके मलसे विलिप्त थे। उनकी धीरता मेदिनी तथा मन्दर गिरिके समान थी। उनके मनसे रुद्र और आर्त्त-ध्यान विदा हो चुके थे। मुनियोके इस संघमे अनेक ऐसे भी थे जिन्होने अपनी राज्य-लक्ष्मीको स्वय अपने हाथसे त्याग दिया था। ऐसे इस मुनि-सघके साथ हम दोनो भी यहाँ आये। हम गुरुके चरण-कमलोकी वन्दना करके भिक्षाके निमित्त निकले थे और जिनेन्द्र भगवान्का स्मरण करते हुए मार्गमे चल रहे थे कि आपके किंकरोने हमको बाँध लिया और इस प्रकार शुभचर्यामे प्रवृत्त हुए हमदोनो (क्षुल्लक-क्षुल्लिकाओ)को वे अपने हाथसे पकडकर इस देवीके मन्दिरमे ले आये ॥१६॥

१७

दुवई—आणिवि दंसियाइँ तुह [1]महिवइ पइँ वइयरु पपुच्छिओ ।
मइँ तुह कहिउ [2]एवं भवकद्दमि हउँ हिंडंतु अच्छिओ ॥१॥

इमं स०वमायण्णिउं चंडमारी पहू मारिदत्तो वि जीवावहारी ।
विसण्णाइँ चित्ते विरत्ताइँ पावे विलग्गाइँ धम्मे पराइण्णतावे ।
पबुद्धाइँ दूरं वरं दो वि णाण विचित्त तिलोए पवित्तं पहाण ।
सिसूण जुयं णिम्मल पुज्जणिज्जं ससीसच्छचूडामणीवंदणिज्जं ।
इम चिंतिऊणं वसातुप्पगिल्लं रसोल्ल दिसाजंत[3]कीलालरेल्लं ।
सहड्ड समुंडं सतुडं सखड णिहित्तूण भूमीयले मज्जखंड ।
घरं णिम्मियं णीलमाणिक्कबद्धं पखित्तं व [4]मुत्ताहलोलीसणिद्धं ।
वण विल्लिकंकेल्लिफुल्लुच्छलंतं दलारत्तसाहारसाहालल्तं ।
णहालग्गहिंतालतालीतमालं इलाजंतलीलामरालीमरालं ।
[5]लयामडवोइण्णजक्खि[6]दंभद्द सिलासीणसीमंतिणीगीयसद्द ।
सरुप्फुल्लकंदोट्टरुटतभिगं मरुद्धूयतिंगिच्छविच्छड्डपिंग ।
[7]णहुब्भतपुकोइलारावरम्म छुहापंडुरुब्भूयदीसंतहम्म ।
[8]सस्सत्तीइ भत्तीइ णागागुणाए सउज्जाणमज्झे सदेउ०वणाए ।
ठवेऊण णाऊण णेउं महत्तं मइंदासणे खुल्लयाणं जुयं तं ।
पणट्ठग्गवेसं जणाणंदभूअं पुणो चक्खुगम्मं पघेत्तूण रूव ।
महावच्छवण्ण पसण्ण रवण्ण सुवण्णग्घवत्तं सपुप्फभपुण्ण ।
घरा णिग्गया देवया सोमभावा सपायंतघोलंतकचीकलावा ।
असामण्णलायण्णसोहग्गसारा विलबतहारावलीतेयतारा ।
सयारूढणिव्वूढसिंगारभारा तुलाकोडिझंकारणच्चंतमोरा ।
[9]घणापीणतुगत्थणी मज्झखीणा जिणुत्तस्स गंथस्स पंथम्मि लीणा ।
दयालोइयासेसबदीमयाए समेऊण सामीवय देवयाए ।

घत्ता—खुड्डयगुरुपायहँ णहसुच्छायहँ णियसीसत्तु समिच्छियउ ॥
जलकमलकरंबिउ महुअरचुंबिउ अग्घवत्तु पल्हत्थियउ ॥१७॥

१८

दुवई—कारिमकुक्कुडेण णिहएण वि तुहुँ भमिओ सि दुब्भवे ॥
कउलइँ जीवरासि भक्खंति वि ण्हंति वि लोहियण्णवे ॥१॥

अणुकपइ भासइ सुरपुरंधि अयमेसमहिसहयकंठसधि ।
हउँ पावयम्म पावेण जाम ण वि खज्जमि तुहुँ परिताहि ताम ।

---

१७ १. A णरवइ । २ A एउ । ३ ST कीलालरेज्ज । ४. ST मुत्ताहलाली । ५. ST लयामडवाइण्ण । ६ AP रुद । ७ AP णहुब्भतय कोइलारावरम्म । ८ ST सभत्तीइ सत्तीइ । ९ ST घणुत्तुगपीणत्थणी A घणातुगपीणत्थणी ।

१७ अभयरुचिका वृत्तान्त सुनकर देवी तथा राजा मारिदत्तका भाव-परिवर्तन तथा क्षुल्लक-युगलकी पूजा

उन किंकरोने हमें यहाँ लाकर आपको दिखलाया और, हे राजन् ! आपने मुझसे अपना वृत्तान्त पूछा और मैने आपको कह सुनाया कि मै इस भवरूपी कीचडमे किस प्रकार भ्रमण करता फिर रहा हूँ। क्षुल्लकके उक्त समस्त वृत्तान्तको सुनकर वह चण्डमारी देवी तथा राजा मारिदत्त जो जीवसहार करनेमे प्रवृत्त थे, वे अपने चित्तमे विषादपूर्ण व पापसे विरक्त हो गये और अन्य जीवोको ताप न देनेवाले अर्थात् अहिसाधर्ममे विलग्न हो गये। उन दोनोको अब उस श्रेष्ठ ज्ञान-का बोध हो गया, जो त्रैलोक्यमे विचित्र, पवित्र और प्रधान है। उन्होने विचार किया कि यह शिशुयुगल (कुमार-कुमारी) तो निर्मल हैं, पूजनीय हैं तथा चन्द्रके समान स्वच्छ चूडामणि सहित सिरके नमन द्वारा वन्दनीय हैं। ऐसा चिन्तन कर उन्होने उस मन्दिरका तो परित्याग कर दिया, जो वसा और चर्बीसे गीला हो रहा था, रससे आर्द्र था, चारो दिशाओमे बहते हुए रक्तसे परि-पूर्ण था तथा जहाँ अस्थियाँ, मुण्ड, तुण्ड वा मज्जा आदिके खण्ड तलपर बिखरे हुए थे। उन्होने एक नया गृहमण्डप बनवाया जो नील मणियोसे जडा हुआ था व मोतियोकी मालाओसे युक्त होकर सुन्दर दिखाई दे रहा था। इसके चारो ओर जो वन था वह बेलाओ तथा कंकेलीके पुष्पोसे उल्लसित हो रहा था व आम्रवृक्षोकी शाखाओके नये दलोसे लाल होता हुआ लहलहा रहा था। वहाँके हिमताल, ताड और तमालके वृक्ष आकाशसे जा लगे थे और भूमिपर हस और हंसनियोके गमनागमनकी लीला हो रही थी। वहाँके लता-मण्डपोमे यक्षेन्द्र उतर आये थे, जो बहुत भले प्रतीत होते थे तथा शिलाओपर आसीन सीमन्तिनी स्त्रियोके गीतोकी ध्वनि हो रही थी। फूले हुए कमलोपर गुजार करते हुए भ्रमरोका शब्द सुनाई पड रहा था। वायुमे उडती हुई पुष्परजके बिखरावसे सब ओर पीलापन दिखाई दे रहा था। आकाशमे उडते हुए पुस्कोकिलोकी रमणीय ध्वनि हो रही थी। चूनेसे पुते हुए आलय उभरकर श्वेत दिखाई दे रहे थे। ऐसे उस वनमे उस नाना गुणवती व विक्रियाशक्तिधारिणी देवीने उस उद्यानके मध्य अपनी पूर्ण शक्ति और भक्तिसे उस महान् क्षुल्लक-युगलको सिंहासनपर विराजमान कराया। फिर उसने अपने उग्र वेषको त्याग कर लोगोके चक्षुगम्य तथा आनन्ददायी रूपको धारण किया। उसके हाथोमे स्वर्णमयी अर्घ्य-पात्र था, जो स्वच्छ और रम्य होता हुआ जल और पुष्पोसे भरा था एवं बहुमूल्य वस्त्रसे ढँका था। इस रूपमे जब वह देवी धरासे बाहर निकली तो वह सौम्यभावयुक्त थी। उसका काचीकलाप उसके पैरोतक लटक रहा था। वह असाधारण लावण्य और सौभाग्यकी सारभूत थी। उसकी लटकती हुई हारावलीके मोती दीप्तिमान हो रहे थे। उसका सदैवका शृंगार-भार आज अपने उत्कृष्टरूप पर पहुँच रहा था। उसके नूपुरोकी झकारसे मयूर नाचने लगे थे। सघन, विशाल और उन्नतस्तनो से युक्त क्षीणकटि वह देवी अब जिनेन्द्रोक्त शास्त्रके पथमे लीन हो गयी थी। उसने समस्त बन्दी पशुओकी ओर दयाभावसे देखा और समीप आकर उज्ज्वल नखोसे युक्त उन क्षुल्लक गुरुओके चरणोमे जल-कमलसे युक्त तथा भ्रमरो द्वारा चुम्बित अपने अर्घ्यपात्रको उलट दिया और उनके शिष्य बननेकी अपनी इच्छा प्रकट की ॥१७॥

१८ देवी द्वारा दीक्षाकी याचना, किन्तु क्षुल्लक द्वारा देव-देवियोका व्रत-निषेध

देवीने कहा कि हे भगवन्, एक कृत्रिम कुक्कुटका घात करनेसे आपने इस दुखदायी जन्म-जन्मान्तरमे भ्रमण किया, किन्तु कौलधर्मके अनुयायी तो जीवराशिका भक्षण करते और रुधिरके समुद्रमे स्नान करते हैं। जिस देवागनाने अज, मेष, और महिषोंके कण्ठसन्धिका छेद कराया था अर्थात् गला कटवाया था वही अब अनुकम्पाभावसे बोली—मै पापकारिणी हूँ, किन्तु मेरा यह पाप जबतक मेरा भक्षण नही कर लेता तभी उससे पूर्व ही तुम मेरी रक्षा

दे देहि देव तउ तिव्वु चरमि हिंसादुक्किउ णीसेसु हरमि ।
ता भणइ अभयरुइ पिहुलरमणि पाडलपेल्लिय गयमदगमणि ।
सुरकामिणि सुणु उववायएसु कमवड्ढियपुण्णविवायएसु ।
णिम्मंसचम्मरोमट्ठिएसु णिप्पइयधाउतणुरुइरएसु ।
सहजायमउडकुंडलधरेसु मंदारकुसुमरयपरिमलेसु ।
वरफासरूवरवकयरएसु मणपडियारप्पडियारएसु ।
बहुधणकरिक्कणरमाणएसु उवरुवरिपवड्ढियमारएसु ।
दससहसवरिसपल्लाउएसु सायरसमेसु चिरंजीविएसु ।
तुह एक्कहि णउ तउ णत्थि एसु वासट्ठिविहेसु वि सुरवरेसु ।

घत्ता—इलजलसिहिवायहँ तणतरुकायहँ संसारइँ आहिंडियहं ॥
संठियचउपाणहँ णिरु णिण्णाणहँ णत्थि दिक्ख एइंदियहं ॥१८॥

१९

दुवई—खुभयसंखगोहं[1]भमराइसु विमलेसु वि महाबले ।
णत्थि तओ असण्णिसण्णीण तिरिक्खेसु वि सुकुतले ॥१॥

णरजम्मइ परवचणपरेसु तुलकूडमाणकूडायरेसु ।
ववहारकूडसक्खीयरेसु पसुमारणेसु मायामएसु ।
जाएसु अम्मि बहुविहमएसु परियचियरयणप्पहथलेसु ।
उरं[3]भुययरेसु माणियबिलेसु [4]अहिअजयरविसममहोरएसु ।
सरहुदुरसेहाणउलएसु एक्कखुरबेक्खुरकुंजरेसु ।
मंडलचरणेसु चउप्पएसु ओल्लंघियणइजलणिहिजलेसु ।
कच्छवमच्छाइसु चचलेसु तउ णत्थि संखवीवाइएसु ।
णाणाविहचचूजीविएसु थीबालवुड्ढरिसिमारएसु ।
परललणालालसजारएसु महुमज्जमसरसलपडेसु ।
अणवरयकोवविहडप्फडेसु माणवभवि णिंदियजिणवरेसु ।
माणियघम्माइवसुधरेसु मणंतणयसुहासुहआयरेसु ।
अण्णुण्णघायसयजज्जरेसु भयधणुतिरयणे छंगुलमिएसु ।
पुणु दूणदूणदेहुण्णएसु ।

घत्ता—सगहियाहारइँ धरणिविहारइँ पसरहो होतु अणतु दहु ॥
परमाणुयमेलणु णयणणिमोलणु कालु वि जेत्थु ण अत्थि सुहु ॥१९॥

२०

दुवई—गत्त खंडिऊण चित्तं पि हु लग्गइ पहरवेवियं ॥
असिछिण्णेसु सूलभिण्णेसु वि णिवसइ जासु जीवियं ॥१॥

---

१८ १ P कम्म । २ S णाणएसु, A माणएसु । ३ ST चिर ।

१९ १. A गोमि । २ AST असण्णिपचक्खतिरिक्खेसु । ३ A उरचूरएसु । ४ ST अजयरविस-विसम । ५. S मणमहियलतणुअसुरासुहेसु ।

करो। हे देव, मुझे तीव्र तपकी दीक्षा प्रदान करो। मै उसका पालन करूँगी और अपने समस्त हिंसात्मक दुष्कर्मका अपहरण करूँगी। इसपर अभयरुचि क्षुल्लकने कहा—हे विशाल रमणी, पाटलके समान कोमल, गजके समान मन्दगामिनी, सुरकामिनी सुनो। तुम्हारे लिए धर्ममे तप-का विधान नही है और तुम एकमात्रके लिए नही, किन्तु उन समस्त बासठ प्रकारके देवोमे भी तप-ग्रहणकी व्यवस्था नही है। इन देवोका औपपादिक (गर्भरहित) जन्म होता है, उनके पूर्व पुण्यका विपाक क्रमसे विकसित होता है, जिनके मास, चर्म, रोम व अस्थि नही होते, जिनका शरीर पार्थिव धातुओरहित होते हुए भी देदीप्यमान होता है, जो अपने साथ स्वाभाविकभावसे उत्पन्न मुकुट और कुण्डलधारी होते हैं, जिनके शरीरसे मन्दार पुष्पोके परागकी सुगन्ध निकलती है, जो अपने शरीरस्पर्श, रूप और ध्वनिमे अनुरक्त होते हैं, प्रतिकार या अप्रतिकार जिनके मानसिक क्रियामात्रसे होता है, जो बहुत धन व हाथी आदि वाहनो की इच्छा करते हैं, और जिनकी कामवासना उत्तरोत्तर बढती है, जिनकी आयु दस सहस्र वर्ष या एक वा अनेक पल्यो तथा सागरोपमोकी होकर जो दीर्घकाल तक जीते हैं। इस प्रकारकी समस्त देव योनियोमे तप करनेका विधान नही है।

उसी प्रकार पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु तथा तृण और वृक्षरूप वनस्पति कायधारी जो जीव ससारमे भ्रमण कर रहे हैं, जिनके चार प्रकारके प्राण होते हैं, किन्तु जो नितान्त ज्ञानहीन होते हैं ऐसे एकेन्द्रिय जीवोके भी दीक्षा नही होती ॥ १८ ॥

१९. अन्य जीव योनियोमें संयमका अभाव

जलमे डूबे रहनेवाले शख तथा गोह व भ्रमर आदि (दोसे लेकर चार इन्द्रिय वाले) जीवोमे विमल, असज्ञी व सज्ञी तिर्यंचोमे तथा, हे महाबल, सुन्दर केशधारी देवि, ऐसे जीवोमे भी दीक्षाका निषेध है जो अपने नरजन्ममे परवचनापरायण थे व झूठे तराजू, माप व अन्य उपकरण रखते थे। न्यायमे झूठी साक्षी देते थे, पशुघाती व मायावी थे और, हे अम्मी, जो उन्ही पापोके फलसे नाना प्रकारके पशुओमे उत्पन्न हुए हैं, तथा जिन्होने रत्नप्रभा आदि नरकोमे जानेकी तैयारी कर ली है या जो उरग (सर्पादि) और भुजग हुए है, जो बिलोमे रहते हैं, अहि अर्थात् सर्प, अजगर व भयकर महोरग, सरड (छिपकिली), उन्दुर (चूहे), सेह और नकुलो (नेवले) मे, एक खुरवाले व दो खुरवाले तथा हाथियोमे, गालाकार पैरोवाले चौपायोमे, नदी व समुद्रके जलमे विचरण करनेवाले कच्छप, मत्स्य आदि चचल जीवोके रूपमे असख्य द्वीप-समुद्रोके निवासी हैं। इन सब तिर्यंच जीवोमे तथा चचुजीवी पक्षियोमे तप नही है।

जो अपने मनुष्यभवमे स्त्री, बाल, वृद्ध व ऋषियोके घातक थे, परस्त्रियोके लालसी व्यभिचारी थे, मधु, मद्य व मासरसके लम्पट थे, जो निरन्तर प्रचण्ड क्रोध किया करते थे, और जिनेन्द्र देवके निन्दक थे, और इस कारण जिन्होने घर्मा आदि नरक लोकोको प्राप्त करके शरीर और मनसे उत्तरोत्तर अशुभ आचरण किया है, परस्पर सैकडो आघातो द्वारा जर्जर हो रहे है, सप्तधनुषप्रमाण त्रिरत्नी व छह अगुल प्रमाण तथा उत्तरोत्तर दूना-दूना देह-प्रमाण प्राप्त किया है; जिन्हे आहार सचित करने व पृथ्वीतलपर विहार करनेमे अनन्त दुःख हुआ है, व जहाँ परमाणुओके मिलने तथा नेत्र निमीलनमात्र काल भी सुख नही है, ऐसे नरकवासी जीवोके भी तप नही होता ॥१९॥

२० नरको, भोगभूमियो व अनार्य-भूमिखण्डोमें तपका अभाव व आर्यखण्डोमे सद्भाव

जिनके प्रहारसे कम्पित शरीरके खण्ड-खण्ड कर डालनेपर भी पुन मेल हो जाता है, तथा खड्गसे छिन्न व शूलसे भिन्न किये जानेपर भी जिनमे जीवन बना रहता है, ऐसे

सत्ताहोभूमिकयायरेसु चउरासीलक्खविलोयरेसु।
परजम्मवइरबलबुज्झिरेसु अंगरुहमहावहजुज्झिरेसु।
णिच्चेक्कमेक्कसंघारएसु तउ णत्थि सत्तविहणारएसु।
चिरभवकयसजयभोयणेसु ससहरमुहिमुहआलोयणेसु।
जाणियसुरतरुफलसाइएसु[2] दुतिपल्लएक्कबद्धाउसेसु।
तउ णत्थि भहि कीलाविसेसु[3] वरतीसभोयभूमाणुसेसु।
उच्छलियपुण्णदेवीकएसु उव्वरियपुण्णदेवीरएसु।
अण्णेसु वि मुणि भिक्खामएसु पॅत्तेसु[4] आसितावसतवेसु।
विरइयकुपत्तदाणुब्भवेसु विवरीयकण्णमुहपल्लवेसु।
छण्णवइकुभोयधराणरेसु वसुसमसयपण्णासुत्तरेसु।
तउ णत्थि मेच्छखंडंतरेसु।
जंबूदीवइ पुणु धाईदीवि[5] पुक्खरवरद्धदीवतंजीवि[6]।
सत्तरसयगुणियइं मुणि कहंति इय अज्जमहिहि खंडाइँ होंति।
घत्ता—जो तेसु हवेप्पिणु गुणु पणवेप्पिणु लेइ धम्मु कवडेण विणु ॥
तउ करइ अगावि अकुडिलभावि पचिंदियसुहु गणिवि तिणु ॥२०॥

२१

दुवई—दसणणाणचरियरयणत्तयपरमाराहणाफलं ॥
सो दियहेहिं लहइ मुणिपुंगउ केवलणाणमविचलं[1] ॥१॥
सम्मत्तु होइ सुरणारएसु तवचरणु ण जम्मि वि ठाइ तेसु।
अणुवयइँ कहिं मि तिरियहँ हवंति णर पचमहव्वयभरु वहंति।
तं णिसुणिवि णिहयणियावयाउ सम्मत्तु लइउ वणदेवयाइ।
पुणु पुच्छिउ गुरु महुरइँ गिराइँ चरणारविंदपणवियसिराइँ।
चउगइपायालगईरउहि दुत्तारघोरभवजलसमुहि।
णिवडतहि पइँ महु दिण्णु हत्थु तुहुँ देउ को वि पवयणसमत्थु।
तुहुँ मज्झु सामि हउँ तुज्झु दासि भणु किं दिज्जइ गुणरयणरासि।
ता मेहविजयदुंदुहिसरेण पडिबोल्लिउ देसजईसरेण।
णिव्वणि मच्छियउ ण भिणिहिणंति णिम्मोह दिण्णदाणइँ ण लिंति।
ता देविइँ जंपिउ साहु साहु पुंणु[2] पुणु पणविवि भावेण साहु।
सभासिवि महिवइ पसुहुँ घाउ मा दिज्जसु होज्जसु सोमभाउ।
वणि उववणि चच्चरि एत्थु गेहि बहु छिदिय भिंदिय पाणि देहि।
सहजाइँ बहुय[3] कित्तिमकियाइँ परिहिमि पाणइँ पाणप्पियाइँ।
महु उद्देसिवि जो देइ को वि सकुडुंबउ हउँ खउ णेमि सो वि।
इय भणिवि मणोहर तियसपत्ति अँइसणहूई[4] गय सथत्ति।
घत्ता—ता मउलियलोयणु णिदियणियगुणु हियइ सुद्धबुद्धिहि चडिउ ॥
दिग्गयवरगामिहि खुड्डयसामिहि मारिदत्तु पायहि पडिउ ॥२१॥

---

२० १ ST वइरि। २. S साउएसु। ३ S कोलालएसु। ४ S भत्तेसु। ५. A धाइखडि। ६ A दीवतमडि।

२१ १ A केवलणाणपविमलं। २. ST पुणु पणवेवि सब्भावेण साहु। ३ ST अहव कित्तिमइ जाइं। ४. ST णिद्दसणहूई।

सात अधोलोकोंके चौरासी लाख बिलोमे रहनेवाले, पूर्ववर्ती जन्मके वैर व बलका बोध रखनेवाले, शरीरके रोमरूपसे उत्पन्न हुए महा आयुधों द्वारा युद्ध करनेवाले तथा नित्य एक-दूसरेके सहारक सप्त प्रकारके नरकवासी जीवोमे तप नही होता। जिन्होने पूर्व भवमे सयम सहित भोगोपभोग किया है, और चन्द्रमुखी ललनाओके मुखका आलोकन किया है एवं इस भवमे कल्पवृक्षोके फलोका स्वाद जाना है और एक, दो या तीन पल्यकी आयुका बन्ध किया है, ऐसे तीस भोगभूमियोके निवासी क्रीडाशील मनुष्योमे भी, हे भद्रे, तप नही होता। देवोकी पूजा करनेका जिनका पुण्य उछल आया है या देवोके प्रति भक्तिका पुण्य अवशेष है अथवा जिन्होने अन्य मिथ्या मतधारी तापस बनकर तपश्चरण किया है, जिन्होने कुपात्रदान किया है, और जिसके कारण उनके कान, मुख व करपल्लव आदि अग विपरीत अर्थात् कुरूप हुए हैं, ऐसे छियानबे कुभोगभूमियोके मनुष्योमे तथा आठ सौ पचास म्लेच्छ-खण्डोमे भी तप नही होता।

किन्तु जम्बूद्वीप, धातकीद्वीप और पुष्करवरद्वीपके अर्द्ध भागवर्ती सत्रह सौ आर्य भूमिखण्डोमे उत्पन्न होकर जो गुरुको प्रणाम करके निश्चल भावसे धर्म ग्रहण करता है, वही मान-रहित अकुटिलभावसे पंचेन्द्रियोके सुखको तृणके समान जानकर तप कर सकता है, ऐसा मुनियोने कहा है ॥ २० ॥

२१. देवीका सम्यक्त्व-ग्रहण, वरदानकी इच्छा, क्षुल्लक द्वारा अस्वीकृति व जीवबलिका परित्याग

ऐसा तप करनेवाले मुनिराज कुछ दिनोमे ही अपने दर्शन, ज्ञान और चारित्ररूपी त्रिरत्न तथा परम आराधनाके फलस्वरूप अविचल केवल-ज्ञानको प्राप्त कर लेते हैं। सम्यक्त्व तो देवो और नरकवासियोके भी हो सकता है, किन्तु उनके जन्म भरमे भी तपश्चरण नही हो सकता। कही-कही तिर्यंचोमे अणुव्रत होते है, किन्तु पचमहाव्रतोंका भार तो केवल मनुष्य ही वहन कर सकते हैं।

क्षुल्लकके ये वचन सुनकर अपने पूर्वाग्रहोको दूरकर उस वनदेवीने सम्यक्त्व ग्रहण कर लिया। फिर उसने मधुर वाणीमे गुरुके चरणारविन्दमे सिर नवाकर प्रणाम करते हुए पूछा— इस चतुर्गति तथा पातालगतिसे अतिरुद्र दुस्तर व घोर ससाररूपी जलसमुद्रमे पडते हुए मुझे आपने अपना हस्तावलम्ब दिया है, आप प्रवचनका सामर्थ्य रखनेवाले कोई देव हैं। आप मेरे स्वामी है और मैं आपकी दासी हूँ। अत हे गुणरूपी रत्नोंकी राशि, कहिए आपको क्या वरदान दिया जाये ? तब उस देशव्रती यतीश्वरने मेघ समान विजयदुन्दुभिके स्वरसे प्रत्युत्तर दिया— जहाँ व्रण (घाव) नही होता, मक्खियाँ नही भिनभिनाती, जो निर्मोह हैं, वे दूसरेके दिये दानको नही लेते। इसपर देवीने साधु-साधुकी घोषणा की। साधुको पुन पुन भाव सहित प्रणाम किया और राजासे सम्भाषण करके उन्हे आदेश दिया कि तुम अब सौम्यभाव रखो और किसी पशुका घात मत करो। वन व उपवनमे चौराहेपर या इस गृह (मेरे मन्दिर) मे जो बहुत-से शरीरधारी प्राणी छेदे व भेदे गये हैं, जो स्वाभाविक प्राणी हैं, या कृत्रिमरूपसे बनाये गये हैं, उन सभीको अपने-अपने प्राण प्यारे हैं, अतएव मैं उन सबको मुक्त करती हूँ। अबसे जो कोई भी मेरे उद्देश्यसे जीवका बलिदान करेगा उसका मै सकुटुम्ब विनाश कर डालूँगी। इतना कहकर वह मनोहर देवागना अदृश्य हो गयी और अपने देवलोकको चली गयी।

और यहाँ अपने नेत्रोको बन्द करके तथा अपने दुर्गुणोंकी निन्दा करके अपने हृदयमे शुद्ध बुद्धिपर आरूढ़ हो राजा मारिदत्त उन दिग्गजगामी क्षुल्लक स्वामीके चरणोमे पड़ गया ॥२१॥

२२

दुवई—भणइ महीमहंत परमेसर क्तित्तिमचूलिमारण ॥
काउं तं भवेसु भमिऊण दुहं पत्तो सि दारुणं ॥१॥

मइँ पुणु जोवउलइँ जाइँ जाइँ णिहयइँ को लक्खइ ताइँ ताइँ ।
हउँ णिवडीसमि रउरवतमालि णारयगणहणहणरववमालि ।
दे देहि देव पावहो णिवित्ति अवलंबमि मणि णिग्गंथवित्ति ।
भववासपासवेढणचुएण ता भासिउ कुसुमावलिसुएण ।
आवेहु जाहुँ जिणणाहसिक्ख गुरु देइ महारहु तुज्झु दिक्ख ।
वयणेण तेण विंभियउ राउ आणंदु मणोहरु तासु जाउ ।
हउँ जणि महग्घु णरवइणिउज्जु सामतमतिमडलियपुज्जु ।
मज्झु वि सुपुज्ज कुलदेवि आसि सा[3] सजाया खुल्लहहो दासि ।
खुल्लयहो वि जइ गुरु अत्थि अवरु तववतहँ जगि माहप्पु पवरु ।
जाणिवि सबोहिउ मारियत्तु एत्थंतरि आयउ गुरु सुदत्तु ।
अवहीसरु सुरणरवइणिउज्जु णिज्जियमयारि तिल्लोक्कपुज्जु ।
हयमोहु महामइ गुणसमिद्ध सत्तहिं मि पवररिद्धीहिं रिद्धु ।
जज्जरिउ जेण बहुभेयकम्मु तवि संठिउ दसविहु णाइ धम्मु ।
उल लाइवि जाणुयसिरभुएण गुरु वदिउ कुसुमावलिसुएण ।
राँएण वि तहो पयपकयाइँ णैवियइँ उम्मूलियभवसयाइँ ।

घत्ता—ता जगपरमेसरु संघाहिउ गुरु धम्मविद्धि सुपयच्छियउ ॥
सतुट्ठमणेणं तेण णिवेणं णियसीसत्तु समिच्छियउ ॥२२॥

२३

पुच्छइ मारियत्तु हरिस गउ कहहि देव णियभव णमियंगउ ।
गोवड्ढणमिट्ठीहि भवतर महु भवाइँ ज जेम णिरतर ।
जोईसहु भइरवहु चिराणउ चडमारिदेविहि सुपहाणउ ।
णिवइजसोहहो जसपरिपुण्णहो चदसिरीहि चंदमइ अण्णहो ।
जसहररायहो अवगुणभरियहि अभयमहाएविहि अहचरियहि ।
जसवइणामहो लंच्छिसहायहो कुसुमावलिहि सुमंडियकायहो ।
माहिंदहो तुरयहो पुणु खुज्जहो एँयहँ कह पयडेहि अणुज्जहो ।
अवहीसरु जपइ सुपसिद्धउ अत्थि देसु गधव्वु सुरिद्धउ ।
सालिछेत्तकणभरपूरियधरु पक्ककलमझकारमहुरसरु ।

२२ १ ST को लक्खिवि सक्कइ तित्तियाइ। २ ST णिवडिहीमि। ३ ST ताहि वि खुड्डउ गुणरयणरासि। ४ S and T have after this line वदियइ सुरासुरपुज्जियाइ। तहु पायमूलि पणमियसिरेण पावज्ज लइय राएण तेण। ५ Portion beginning with this line and ending with कडवक 30 line 15 is omitted in S and T. ६ A तहिं अवसरि गुरुणा गुणगणगुरुणा धम्मविद्धि सुपयच्छिय।

२३ १ Both A and P omit the दुवई from this कडवक onwards, but P gives, in second hand the following as दुवई—आसियवाउ पडिच्छिय राए तह मणि आणद-कित्ति ण (?)। गुरुएवउ मुणिवि को दीसइ मुहु मणससउहेडण ॥ २ A गुणपरिपुण्णहो। ३ A लच्छिहसणाहो। ४ A आयह।

२२. राजा मारिदत्तका पश्चात्ताप व दीक्षाकी याचना तथा सुदत्त आचार्यका आगमन

राजाने कहा—हे परमेश्वर, एक कृत्रिम कुक्कुटका हनन करनेसे आपने जन्म-जन्मान्तरोमे भ्रमण किया और इतना दारुण दुःख भोगा, किन्तु मैंने जितने जीव समूहोका सहार किया है, उन्हे कौन जानता है? मै तो ऐसे रौरव अन्धकारमे गिरूँगा जहाँ केवल नारकी जीवोका 'मारो-मारो' शब्द गूँज रहा है। अतएव हे देव, मुझे इस पापसे निवृत्त कीजिए। मैने अपने मनमे निर्ग्रन्थ वृत्तिका अवलम्बन कर लिया है। इसपर संसार-वासरूपी बन्धनके वेष्टनसे मुक्त हुए उन कुसुमावलिके पुत्र क्षुल्लकने कहा—आओ चलें। जिनेन्द्रके धर्मकी शिक्षा और दीक्षा तो तुम्हे हमारे गुरु प्रदान करेंगे। क्षुल्लकके इस वचनसे राजा विस्मित हो उठा और उमे मनोहर आनन्द उत्पन्न हुआ। उसने विचार किया कि एक तो मै हो लोकमे महार्घ और मनुष्यो द्वारा वन्दनीय हूँ, सामन्त मन्त्रियो तथा माण्डलिको द्वारा पूज्य हूँ। फिर मेरी भी पूजनीय कुलदेवी थी और वह भी इस क्षुल्लककी दासी हो गयी। अब यदि इस क्षुल्लकका भी कोई और एक गुरु है, तब तो सिद्ध होता है कि तपस्वियोका इस जगमे भारी माहात्म्य है। क्षुल्लकने राजा मारिदत्तके मनकी बात जानकर उसका सम्बोधन किया। इसी बीच वहाँ आचार्य सुदत्त आ पहुँचे। वे अवधिज्ञानी थे। देवो और मनुष्यो द्वारा वन्दनीय थे। मदरूपी शत्रुके विजेता तथा त्रिलोक-पूज्य थे। वे मोह विनाशक, महामतिमान्, गुणोसे समृद्ध तथा सातो ही श्रेष्ठ ऋद्धियोसे सम्पन्न थे। उन्होने नाना प्रकारके कर्मोंको जर्जरित कर दिया था और वे तपमे ऐसे सुप्रतिष्ठित थे मानो साक्षात् दशविध धर्म ही हो। कुसुमावलिके पुत्र अभयरुचि क्षुल्लकने पृथ्वी पर घुटने, सिर और भुजाएँ फैलाकर अपने गुरुकी वन्दना की। राजाने भी सैकडो भवोका नाश करनेवाले गुरुराजके चरण-कमलोमे नमन किया। तब उन जगपरमेश्वर सघनायक आचार्य सुदत्तने 'तुम्हारी धर्मवृद्धि हो', ऐसा आशीर्वाद दिया। तब सन्तुष्ट मनसे राजाने उनका शिष्य बननेकी अपनी इच्छा प्रकट की ॥२२॥

२३ राजा द्वारा पूर्वभवो सम्बन्धी प्रश्न, सुदत्तमुनिका उत्तर, राजा यशोधर और रानी चन्द्रमतिका पूर्वभव, गन्धर्वदेश, गन्धर्वगिरि, गन्धर्वपुर, वैधव्य राजा, विन्ध्येश्वरी रानी, गन्धर्वसेन पुत्र तथा गन्धर्वश्री पुत्री।

राजा मारिदत्तने हर्षित होकर नमन करते हुए कहा—हे देव, अपने पूर्वभव, गोवर्धन सेठके भवान्तर तथा मेरे भवान्तर जैसे निरन्तर हुए व योगेश्वर भैरवानन्दका पूर्वभव, चण्डमारी देवीका, यशपूर्ण यशोघ राजाका, चन्द्रश्री चन्द्रमति आजीका, यशोधर राजाका, अवगुणोसे पूर्ण अभय महादेवीका, लक्ष्मीके सहायक यशोमतिका, सुन्दरदेह कुसुमावलीका, माहेन्द्र तुरगका और उस अनार्य कुब्जका, इन सबका पूर्वभव प्रकट कीजिए। इसपर अवधिज्ञानके धारी मुनिराज बोले—एक गन्धर्व नामका सुप्रसिद्ध समृद्धिशाली देश है, जहाँकी भूमि कणोसे भरे हुए शालिक्षेत्रो-से पूरित है और जहाँ पके हुए धानकी झकारका मधुर स्वर सुनाई पडता है। उसी देशमे गन्धसे

गधजुत्तु गंधगिरि भणिज्जइ अइउत्तुंगु सिहरु तहो छज्जइ ।
गंधव्वायदणहिँ परिसोहिउ गधहरिणभसलेहिँ णिरोहिउ ।
तहो सयासि घरसिरिअवरुंडिउ पुरु गंधव्वु धम्मधणमंडिउ ।
णिवसइ तहि णिवमग्गसयाणिउ णिउ वइधव्वु णाम असमाणउ ।
चायभोयभोयकियविग्गहु परबलदलवट्टणु कयविग्गहु ।
तहो विंझसिरि भज्ज कलकोइल पइवय सच्चसील णावइ इल ।
आयए जणिउ थणद्धउ केहउ रूवे जो मयरद्धउ जेहउ ।
मयरद्धयहो रूउ किं किज्जइ पयडु ण दीसइ उप्पम दिज्जइ ।
इहु गंधव्वसेणु जाणिज्जइ सयलहिं लोयहिं थुत्ति थुणिज्जइ ।
रायहो घरि कोमलतणुअगी पुत्ति रूवलक्खणरुइचगी ।
ताहि णामु गधव्वसिरी सिय अइलडहंग अंग विहिणा कय ।
घत्ता—णियँपुत्तसमाणु पविहियमाणु सज्जणकमलदिणेसरु ॥
दुज्जणगयसीहु दीहरजीहु भुंजइ रज्जु णरेसरु ॥२३॥

२४

तहो रायहो मतणइ महल्लउ मति रामु मंतेण अमुल्लउ ।
चंदलेहभज्जाइ अलंकिउ दोसुज्झिउ गयदप्पु असंकिउ ।
पुत्तुप्पण्णु रूवगुणभायणु जिणियसत्तु जियसत्तु परायणु ।
हुयउ कणिट्ठउ भीमु सहोयरु भीसावणु भीमु व्व अहोयरु ।
णरवइणा किउ पुत्तिहि कारणि बद्धमचदिप्पतइ तोरणि ।
जाउ सयवरमंडवि मेलउ रायउत्त साहरण सचेलउ ।
तहि गधव्वलच्छि पइसारिय पुप्फमाल करि कयसंचारिय ।
ताइँ माल जियसत्तुहि उप्परि घल्लिय पुव्वसिणेहि चप्परि ।
उच्छउ संखतूरभेरीसरु कयउ विवाहु तुट्ठणारीणरु ।
मतिणिहेलणि कंतसइत्तिय थिय गंधव्वलच्छि जुइजुत्तिय ।
एत्थंतरि पारद्धि महीवइ गउ वणि दिट्ठउ तेत्थे मिगीवइ ।
किउ संधाणु गहेवि सरासणु मुक्कु बाणु परपाणविणासणु ।
अंतरि हुइय हरिणि मिगु णट्ठउ भज्जिवि गयउ दूरि भयतट्ठउ ।
विद्ध कुरंगी तेण गुरुक्कि पडिय धरणि लुअ पाणपिसक्कि ।
पारद्धियहिँ खधि उच्चाइय वलिवि ताम हरिणेण पलोइय ।
आरडतु मिगु संमुहु धायउ मुल्लउ कंदइ कलुणु वरायउ ।
दिसि दिसि भमइ सकंत णिहालइ मोहिँ बद्धउ भज्ज ण भालइ ।
मोहधु वि ण किं पि चिंतइ मणि चिंतइ सा पिय खणि खणि पुणु मणि ।
एम रडतु दिट्ठु वइधव्वें करुणारसपूरेण अगव्वें ।
हुयउ विसायंघत्थु हउँ लुद्धउ हउँ इंदियरसलंपडु मुद्धउ ।
एत्तिउ कालु ण किं पि वियाणिउ कयउ अहम्मु विसयसुहु माणिउ ।

५. A अरिबलदलवट्टणु, P अरिदलदलवट्टणु । ६. A गुणचगी । ७ A पियपुत्त ।
२४. १. A हुयउ । २. A तेण । ३. P omits this line ।

युक्त गन्धगिरि नामक पर्वत है, जिसका अत्यन्त ऊँचा शिखर बहुत शोभायमान है। वह पर्वत गन्धर्वों के भवनो से परिशोभित तथा गन्धहरिणों एवं भ्रमरोंसे निरुद्ध है। उस पर्वतके समीप घरोकी श्रीसे आलिंगित एव धर्म और धनसे अलकृत गन्धर्वपुर है। उस नगरमे नीतिमार्गका ज्ञाता वैधव्य नामक असाधारण राजा था। उसका शरीर त्याग और भोगके उपभोगोसे अकित था तथा शत्रुबलका विनाश मानो शरीर धारण करके आया था। उसको कोकिलके समान मधुर-भाषिणी पतिव्रता व सत्यशीला विन्ध्यश्री नामक भार्या थी, जैसे मानो साक्षात् इला हो। इसने एक पुत्रको जन्म दिया, जो कैसा था जैसे मानो रूपधारी मकरध्वज ही हो। किन्तु मकरध्वज तो अरूपी है, उसको रूप कैसे दिया जाय? और वह प्रकट भी नही दिखाई देता। फिर भी उसकी उपमा दी जाती है। इस कुमारका नाम गन्धर्वसेन प्रसिद्ध हुआ। सब लोग उसकी स्तुति करते थे। उसी राजाके घरमे कोमल और सुकुमार देहधारी तथा रूप-लक्षणो व कान्तिमे बहुत सुन्दर एक पुत्री भी थी। उसका नाम गन्धर्वश्री था, और वह साक्षात् श्री (लक्ष्मी) ही थी, जिसके अगोको विधाताने अत्यन्त सुन्दर रूपसे गढा था। अपने पुत्रके साथ वह नरेश सम्मान पूर्वक सज्जनरूपी कमलोका दिनेश्वर, दुर्जन रूपी गजोंके लिए दीर्घ जिह्वायुक्त सिंहके समान राज्यका सुख-भोग करता था ॥२३॥

२४ वैधव्य राजाका मन्त्री राम व उसके पुत्र जितशत्रु और भीम, राजकन्याका जितशत्रुसे विवाह, राजाका आखेट, मृगीका वध, तथा मृगकी विह्वलता देख राजाका वैराग्य व मुनि दीक्षा, गन्धर्वसेनका राज्याभिषेक, विन्ध्यश्रीका मासोपवास और गन्धर्वसेनकी धर्मयात्रा

उस राजाका रामनामक मन्त्री था, जो मन्त्र और नीतिमे महान्, तथा समुचित यन्त्रणा देनेमे अचूक था व दोषोसे रहित, मानसे मुक्त व निश्शंक था। वह चन्द्रलेखा नामक भार्यासे अलकृत था। उनके रूप और गुणोका भाजन तथा शत्रुओको जीतनेवाला जितशत्रु नामक पुत्र उत्पन्न हुआ। उसका छोटा भाई हुआ भीम, जो भीमके समान ही भयंकर व अधम कर्म करनेवाला था। राजाने अपनी पुत्रीके लिए स्वयंवरका आयोजन किया और उसके लिए मचकी रचना की गयी तथा देदीप्यमान तोरण बाँधे गये। स्वयवर मण्डपमे सुन्दर आभूषणो और वस्त्रोसे युक्त राजपुत्रोका सम्मेलन हुआ। वहाँ गन्धर्वश्रीका प्रवेश कराया गया, जो अपने हाथमे पुष्पमाला लिये हुई थी। उसने पूर्व स्नेहवश तत्काल उस मालाको जितशत्रुके गलेमे डाल दिया। शख, तूर्य और भेरियोके स्वर सहित उत्सव किया गया। विवाह सम्पन्न हुआ, और सब स्त्री-पुरुष सन्तुष्ट हुए। अब मन्त्रीके भवनमे वह कान्तियुक्त गन्धर्वश्री अपने प्रिय पतिके साथ रहने लगी। अब एक दिन राजा आखेटके लिए वनमे गया, जहाँ उसने एक मृगको देखा। उसने धनुष लेकर लक्ष्य-सधान किया और परप्राणविनाशक बाण छोड दिया। किन्तु बीचमे हरिणी आ गयी और मृग भयसे त्रस्त होकर दूर भाग गया। उस भीषण बाणसे कुरगी बिंध गयी और उस प्राण-पिशाच बाणसे छिन्न होकर भूमिपर गिर पडी। पारधियोने उसे अपने कंधोपर उठा लिया। इसी समय उस हरिणने घूमकर उसे देखा। चीत्कार करते हुए वह मृग सम्मुख दौड पडा, और बेचारा बेसुध हुआ करुणक्रन्दन करने लगा। वह चारों दिशाओंमे घूम-घूमकर अपनी कान्ता-की खोज करता था। वह ऐसा मोहसे बँधा था, किन्तु भार्याको नही देख पाता था। जो मोहसे अंधा है वह अपने मनमे और कुछ चिन्तन नही कर पाता, वह अपनी प्रियाका ही प्रतिक्षण मनमे चिन्तन करता है। इस प्रकार चीत्कार करते हुए उसे राजा वैधव्यने देखा, जिससे वे गर्वरहित और करुणारससे पूरित हो गये। वे विचारने लगे—अरे, मैं विषादहीन व्याध बन गया। मैं इन्द्रियरसोका लम्पट होकर मूढ़ हो गया। इतने समय तक मैंने कुछ भी नहीं जाना। मैं अधर्म

सवेयाउरु णियमणि झूरइ दिक्ख लेमि किं रज्जि पूरइ ।
संसारासारत्तु मुणेविणु लइय दिक्ख वइराउ करेप्पिणु ।
रायदोस विण्णि वि संदाणिय तिव्वतवेण काय अवमाणिय ।
सो वइधव्वु दियंवरु जायउ एत्तहिँ तासु पुत्तु गुणराइउ ।
रज्जि वइट्ठु महारिउमद्दणु हुउ गंधव्वसेणु घणसंदणु ।
रायरिद्धि पिउपट्टि णिसण्णउ हयगयरहवरपयपरिपुण्णउ ।
विंझसिरी हुय मासोवासिणि भयवंतायमभावपयासिणि ।

घत्ता—इक्कईया तेण गंधव्वेण णियखंधारहिँ जुत्तउ ॥
कय जत्त पवित्त णिम्मलचित्तु पिउरिसिपासि पहुत्तउ ॥२४॥

२५

संणासि परिट्ठिउ दिट्ठु साहु पुत्तहो खंधारु णिएवि साहु ।
रिसिवयहो पहावि होइ सिद्धि ता होउ मज्झु एरिसिय रिद्धि ।
तुसकंडखड्डु संगहिउ तेण रयणोहु पमेल्लिउ णिग्गुणेण ।
मरिऊण तेत्थु उज्जेणि पत्तु जसबधुररायहो हुयउ पुत्तु ।
णामिं जसोहु जसपूरियासु णिवपट्टु णिबद्धउ भालि तासु ।
जा विंझसिरी भयवंतपाय आराहिवि सोसिवि णिययकाय ।
कयण्हाण मरेविणु तत्थ आय अजियंगरायघरि पुत्ति जाय ।
चंदमइ णाम अइमदमेह परिणिय जसोहराएं सुणेह ।
तहो पुत्तुप्पण्णउ जसहरक्खु परिवारहो पोसणु कप्पविक्खु ।
जसहरहो रज्जु देविणु जसोहु किउ तउ बारसविहु चइवि मोहु ।
संण्णासु कियउ सुसमाहिजुत्तु बंभोत्तरसग्गि जसोहु पत्तु ।
जा णिवसुय थिय मतीहि सुण्ह सा देवररत्तिय सुरयतण्ह ।
रइविंभल चत्थरि रयइ जाम णियदइएं दिट्ठिय दुट्ठ ताम ।
पिक्खेवि विरत्तउ णारिसंगि गउ णिज्जणवणि जइवरहँ संगि ।
जिणदिक्ख लेवि जायउ णिसंगु तवचरणु चरइ जियसत्तु चंगु ।
चारित्तु चरिवि चिरु छड्डि काउ चंदमइहि गब्भि जियारि जाउ ।
हुउ जसहरु राउ असोहतणउ जणणिए जंपिउ जं कियउ अणउ ।
णिवसुयविलसिउ सुणि रामु मंति वउ बंभचेरु किउ णिसुणि कंति ।
किं किउ कुकम्मु सुण्हाइ केम ता चंदलेह वउ गहइ तेम ।
बंभव्वएण दिढ मरिवि ते वि विज्जाहरगिरिउप्पण्ण वे वि ।
गंधव्वलच्छिकुविसिद्धकम्मु आयण्णिवि णिंदिवि तियहँ जम्मु ।
गंधव्वसेणु गिण्हेवि दिक्ख जिणमग्गहो केरी परमसिक्ख ।
अणसणु णिव्वाहिवि किउ णियाणु तुहुँ मारिदत्त सो अप्पु जाणु ।

घत्ता—णिसुणहि हो राय अण्णु कहंतरु जणभरिय ॥
मिहिलाउरि रम्म-घणकणकणयसमाचरिय ॥२५॥

---

४. A इक्कइया सो वि गंधव्वो वि ।

२५. १. A किं कियउ कम्मु । २. A गुणभरिय ।

ही करता रहा और विषय-सुख ही मानता रहा। राजा संवेगसे आतुर होकर अपने मनमे झूरने लगा। उसने निश्चय किया कि इस राज्यसे क्या पूर्ति होती है ? मै तो दोक्षा लूँगा। उसने संसारकी असारताको समझकर वैराग्य पूर्वक दीक्षा ग्रहण कर ली। उसने राग और द्वेष इन दोनोका भली भाँति दमन किया तथा तीव्र तपके द्वारा देहका तिरस्कार किया। इस प्रकार वह वैधव्य नरेश दिगम्बर मुनि हो गया।

इधर वैधव्यका पुत्र गन्धर्वसेन, जो गुणोंसे शोभायमान तथा महाशत्रुओका मर्दन करनेवाला था, वह राज्यपर बैठ गया। वह घोडे, हाथी, रथ तथा पदाति, इस चतुरगिणी सेनासे परिपूर्ण राजऋद्धिसे सहित अपने पिताके पदपर आसीन हुआ। और उधर उसको माता विंध्येश्वरी मासोपवासकी व्रतधारिणी तथा भगवान्के आगमोके भावको प्रकाशन करनेवाली विदुषी हो गयी। तब उस गधर्वने अपने स्कधावार सहित निर्मलचित्त होकर पवित्र धर्मयात्रा की, और अपने पिता ऋषिके पास पहुँच गया ॥२४॥

२५. वैधव्य मुनिका निदान-पूर्वक मरण, उनका तथा विंध्येश्वरीका राजा यशोबंधुरके पुत्र यशोघ और रानी चन्द्रमतिके रूपमे, जितशत्रुका यशोधरके रूपमे और गन्धर्वसेनका मारिदत्तके रूपमें पुनर्जन्म

गन्धर्वसेनने साधुरूप अपने पिताको सन्यासमे परिस्थित देखा। उधर पुत्रके स्कंधावारको देखकर साधुके मनमे यह भाव उठ खडा हुआ कि इस मुनिव्रतके प्रभावसे यदि कोई सिद्धि हो तो मुझे भी ऐसी ही ऋद्धि प्राप्त हो। इस प्रकार उस निर्गुणोने रत्नराशिको छोड़कर धानकी भूसोके ढेरको ग्रहण कर लिया। वह मरकर उज्जैनीमे आया और यशोबन्धुर राजाका पुत्र हुआ। उसका नाम यशोघ था, जिसके यशसे समस्त दिशाएँ पूरित हो गयी। उसके भालपर राजपट बाँधा गया। और जो विंध्यश्री थी, वह भगवान्के चरणोकी आराधना करके तथा उपवासो द्वारा अपने कायका शोषण करके स्नानपूर्वक मरकर वहाँ आयी और अजिताग राजाके घर पुत्री उत्पन्न हुई। चन्द्रमति नामकी उस अतिमन्द-बुद्धिका विवाह स्नेह पूर्वक राजा यशोघके साथ हुआ। उन के यशोधर नामक पुत्र उत्पन्न हुआ जो अपने परिवारके पोषण हेतु कल्प वृक्ष था। यशोघने अपने पुत्र यशोधरको राज्य देकर व मोहका त्याग कर बारह प्रकारका तप किया। उन्होने समाधियुक्त होकर सन्यास पूर्वक मरण किया और इस प्रकार यशोघ नरेश ब्रह्मोत्तर स्वर्गमे जा पहुँचे। जो राजकन्या मत्रीको पुत्रवधू हुई थी, वह विलासकी तृष्णासे अपने देवरपर अनुरक्त हो गयी। जब वह काम-विह्वल होकर उस देवरसे विनोद कर रही थी, तभी उस दुष्टको उसके पतिने देख लिया। यह देखकर वह स्त्रीकी सगतिसे विरक्त हो गया और निर्जन वनमे जाकर मुनिवरोके साथ हो गया। उसने जिन-दोक्षा धारण करके समस्त परिग्रहका त्याग कर दिया और वह जितशत्रु भलीभाँति तपश्चरण करने लगा। मुनिके चरित्रका चिरकाल तक आचरण करके उसने अपना शरीर छोडा और चन्द्रमतिके गर्भमे आया। इस प्रकार वह जितशत्रु ही यशोघका पुत्र यशोधर राजा हुआ। उसने अपनी माता द्वारा बतलाया गया अधर्म आचरण किया। अपने पुत्रके दुष्कृत्यकी बात सुनकर राममन्त्रीने ब्रह्मचर्यव्रत ग्रहण कर लिया। यह बात जब उनकी भार्याने सुनी कि उसकी पुत्रवधूने कैसा कुकर्म किया, तब उस चन्द्रलेखाने भी व्रत ग्रहण कर लिया। इस प्रकार दृढ ब्रह्मचर्यपूर्वक मरण कर वे दोनो विद्याधर गिरिमे उत्पन्न हुए। गधर्वश्रीके उस अत्यन्त कुकर्मको सुनकर तथा स्त्रीके जन्मकी निन्दा करके गन्धर्वसेनने दोक्षा तथा जिनमार्गकी परम शिक्षा ग्रहण कर ली और अनशनका निर्वाह करके निदान किया। उससे वह तुझ मारिदत्तके रूपमे उत्पन्न हुआ है, तू जान ले।

मुनि सुदत्त कहते हैं—हे राजन् मारिदत्त, अब दूसरा कथानक सुन। मिथिलापुरी नामकी नगरी है, जो लोगोसे भरी, रम्य तथा धन-कण व कनकसे परिपूर्ण है ॥२५॥

२६

तहिं सेट्ठि अत्थि जिणपायभत्तु सम्मत्तरयणवयसीलजुत्तु ।
दयदाणकज्जि सावउ सुदच्छु जिणयत्तु णाम वणि दीहरच्छु ।
जलु गाहंतउ सो अस्सरयणु महिसेण हयउ संपत्तु मरणु ।
तहो सेट्ठिहि सुरहीगब्भि जाउ हुउ वच्छउ दिढु संपुण्णकाउ ।
अण्णहिं दिणि मरणावत्थपत्तु वणिवइ तहो कण्णि जवेइ मंतु ।
अरुहक्खराइँ भावेण तेण गिण्हिय भवभयसमसंतएण ।
तत्थाउ राय तुव कंतउअरि संभवियउ रुप्पिणिगब्भि पवरि ।
होसइ धरवलइ पयावधारि रिउमद्दणु कुलसंतोसयारि ।
जो भीमु मंतिसुउ दुव्विणीउ सो खुज्जउ हुउ पाविट्ठु णीउ ।
गंधव्वसिरी अइकुडिलचित्त किसु कियउ काउ संखीणगत्त ।
होएविणु णेहु धरेवि सज्ज अमयमइ णाम सा खल अलज्ज ।
राएण विमलवाहणिण दिण्ण जसहरु परिणाविउ पावकण्ण ।
जसु वइयरु णिसुणिउ मारिदत्त अभयँरुइमुहाहिंतो सुवत्त ।
खयरायलि जो गउ रामु मति ससिलेहासमउ दिणिंदकति ।
अणुवय परिपालिवि बंभचेरु केण वि सुहधम्मोदएण वीरु ।
सो जसवइ णियकुलकमलभाणु जसहरहो पुत्तु जससेयभाणु ।
जा चदलेह चिरु खयरकुले सा हुय कुसुमावलि विज्जउले ।
सहउयरि उवण्णी तुज्झु राय णउ चुक्कइ बुज्झहि मज्झु वाय ।

घत्ता—सुहडहिँ परिरक्खिउ जाम णिरिक्खिउ रायतुरउ खरखुरचवलु ।
रोसाइद्धेणं माहिंदेण मारिउ सो पीयतु जलु ॥२६॥

२७

किं कारणु जंपहि गुणसायर महु मणसंसउ हरहि दयावर ।
कियउ कुपत्तदाणु अण्णहिं भवि खीणु करेवि काउ तावसतवि ।
मरिवि जसोहहो पत्ति गुणग्गल हूई चंदलच्छि चंदुज्जल ।
चंदमईहिं सवत्तिविरोहउ धरिवि चित्ति घाइउ सो णिवहउ ।
पुव्ववइरवसु जीवहँ धावइ रोसाणलु हुइ तं जइ पावइ ।
वच्छउ हुयउ सेट्ठिघरि हरिवइ कण्णि जाउ लद्धउ कियसुहमइ ।
संपइ तुह भज्जहि उरि अच्छइ रज्जु करेसइ धर तुह पच्छइ ।
चिरु रायउरि राउ पयपालउ भयवइपयजलेण पक्खालिउ ।
चित्तंगउ णामेण महाबलु छड्डि रज्जु तुह दिण्णु महीयलु ।

२६ १ A गुणगणविसालु सम्मत्तरयणपालणु गुणालु । २ A वयदाण । ३. P वणिणा । ४ A धरवलय ।
५. A खुज्जण । ६ A पावकिण्ण । ७ A अभयमइमुहहो जा सुय सवत्त ।
२७. १. A महु मणससउहरणदिवायर । २. A घाइउ णिव हुउ । ३. A तुव । ४. A राय ।

२६. महिष द्वारा मारा गया अश्व, गायका बछड़ा और फिर मारिदत्त राजाका पुत्र, भीमका जीव कुबड़ा, गन्धर्वश्रीका अमृतमति तथा राममंत्री व चन्द्रलेखाके जीव यशोमति और कुसुमावली हुए।

उस मिथिलापुरीमे जिनदत्त नामक सेठ रहते थे, जो जिनेन्द्र भगवान्के चरणोंके भक्त थे, सम्यक्त्व रूपी रत्न तथा व्रत और शीलसे युक्त थे, तथा दया और दानके कार्यमे सुदक्ष एवं दीर्घ-दृष्टि श्रावक थे। उस सेठकी गायके गर्भमे जाकर वह सुन्दर अश्वका जीव उत्पन्न हुआ, जो जलमें प्रविष्ट होनेपर महिष द्वारा आहत होकर मरणको प्राप्त हुआ था। क्रमशः वह बछड़ा पुष्ट और पूर्णकाय हो गया। एक दिन जब वह मरणावस्थाको प्राप्त हुआ तब उस वणिक्पतिने उसके कानमें "अर्हन्त-अर्हन्त-अर्हन्त।" इन अक्षरो वाला मन्त्र जाप किया, जिसे उस बछडेने ससारके भय और क्लेशके उपशमन भावसे ग्रहण किया। अब वही बछड़ा तुम्हारी कान्ता रुक्मिणीके श्रेष्ठ गर्भमे आकर उत्पन्न हुआ है। हे राजन्, वह इस पृथ्वी मण्डलपर प्रतापधारी, शत्रुविनाशक तथा अपने कुलका सन्तोषकारक होगा।

जो राममन्त्रीका पुत्र दुराचारी भीम था, वही पापिष्ठ और नीच कुबडा हुआ। जो अत्यन्त कुटिलचित्त गन्धर्वश्री थी, जिसने असत्प्रेम धारण कर अपने शरीरको पापकलंकसे काला व दुर्बल कर लिया था, उसने छिन्नगात्र होकर उस खल व निर्लज्ज अमृतमतिके रूपमे जन्म लिया। उस पाप-कन्याको राजा विमलवाहनने यशोधरको देकर पाणिग्रहण कराया। उसका वृत्तान्त, हे सुन्दरमुख मारिदत्त, तुम अभयरुचिके मुखसे सुन ही चुके हो। जो राममन्त्री विद्याधर पर्वतपर अपनी चन्द्रलेखा सहित चला गया था, उस सूर्य समान तेजस्वी वीरने अणुव्रतो एवं ब्रह्मचर्यव्रतका परिपालन करके किसी विशेष शुभ धर्मके उदयसे यशोधरके पुत्र यशोमतिका जन्म धारण किया और अपने कुल रूपी कमलका भानु एवं यशसे शुभ्र प्रभावान् हुआ। जो राममन्त्रीकी पुत्री चन्द्रलेखा चिरकाल तक विद्याधरोके कुलमें रही थी, वह कुसुमावली हुई और वही फिर तुम्हारी सहोदरीके रूपमे उत्पन्न हुई है। हे राजन्, मेरी बातको समक्ष लो, वह कभी चूकती नही।

उस सुभटोसे परिरक्षित तथा तीव्र खुरोसे चपल राजतुरंगको ज्यो ही उस भैंसेने देखा, त्यो ही रोषसे प्रज्वलित होकर उसे जल पीते-पीते ही मार डाला था ॥२६॥

२७. यशोधकी पत्नी चन्द्रश्री और चन्द्रमतिका सपत्नी-विरोध ही उनके अगले जन्ममे महिष और अश्वके वैरका कारण, मारिदत्तका पिता चित्रांगद चण्डमारी देवी हुआ, माता चित्रसेना हुई भैरवानन्द, यशोबंधुर हुए कलिंग नरेश भगदत्त और उनके पुत्र सुदत्त वीरके प्रसंगसे मुनि हुए।

उस महिष और अश्वके वैरका क्या कारण था, हे गुण-सागर, बतलाइये और दया करके मेरे मनके संशयका अपहरण कीजिए। राजा मारिदत्तके इस प्रश्नका उत्तर देते हुए सुदत्त मुनिने कहा कि जिसने अपने पूर्व भवमे कुपात्र-दान किया था तथा एक तापसका तप करके अपनी कायाको क्षीण,किया था, वह जीव मरकर यशोध राजाकी गुणशालिनी, चन्द्रके समान उज्ज्वल चन्द्रलक्ष्मी नामक पत्नी हुई। उसका चन्द्रमतिके साथ सपत्नी विरोध था। अतएव उसी वैर-को चित्तमे धारण करते हुए वे अगले जन्ममे महिष और तुरंगके रूपमे भी उसी वैरसे प्रभावित रहे और उसी कारण महिषने राजाके तुरगका घात किया। पूर्व जन्मके वैरके वश रोषाग्नि जीवोका अगले जन्ममे भी अनुगमन करती है और अवसर मिलनेपर बदला लेती है। वह घोड़ा मरकर सेठके घरमे बछड़ा हुआ। उसने अपने कानमे शुभ मन्त्रका जाप प्राप्त किया, जिससे उसका मन शुद्ध हो गया और अब वही जीव तुम्हारी भार्याके उदरमे विद्यमान है। वही तुम्हारे पश्चात् इस धरापर राज्य करेगा। पूर्वकालमे इसी राजपुर नगरमें चित्रांगद नामक महाबलशाली

अप्पुणु भगव दिक्ख पडिगाहिय सरिसरवरतित्थइँ अवगाहिय।
धरणि भमतु भमंतु परायउ णियपुरवरि देविहिं मढि आयउ।
तहिं ठिउ तवइ सकिरणइँ वक्कइ होउ मज्झु इच्छेवयसपइ।
वंछिउ लद्धु मरेवि गुरुक्कउ चंडमारि देवय हुइ थक्कउ।
पुल्लिंगाउ फिरिवि तियलिंगउ बप्पु तुम्ह हुउ असुहवसगउ।
जणणी तुज्झ सरूव सुलक्खण चित्तसेण णामेण वियक्खण।
उवसमगुणु परिपालिवि सुहरउ पाण चएवि जाउ सो भइरउ।
दंडपणामु जासु पइँ विहियउ अच्छइ णेहिं जो महिमहियउ।
करुणारसें पूरिवि णियविग्गहु कप्पणिवासि देउ होसइ इहु।
उज्जेणिहि णयरिहि जसवंधुरु राउ पसिद्धउ उण्णयकंधरु।
छद्दंसणभत्तउ मढ देउल अड दीहिय पोक्खरि पविउलेंजल।
महालयहो आयदणु मणोहरु रयणजडिउ दिप्पंतउ सेहरु।
सरसाहारहिं पीणिवि तावस भयवजईसर बहुणिट्ठावस।
जिणचेईहर धयमंडियसिर उण्णइवंत सवित्थर अइथिर।
कारावेप्पिणु दाणु पयच्छिवि मिच्छभाउ भावेण समिच्छिवि।
वणकीलाबहुभोउ करेप्पिणु दीहु कालु णियपउ भुंजेप्पिणु।
सुहभावणजुत्तीइ मरेप्पिणु इट्ठदेउ णियँहियइ धरेप्पिणु।
मयगयपवरु कलिंगाहिउ णिउ भयदत्तहो रायहो हउँ हुउ सुउ।
णाम सुदत्तु रायसिरिमंडिउ करमि रज्जु रिउबलहिं अखंडिउ।
इक्कइया कुसुमालु गहेप्पिणु तलवरेहिं दिट्ठु दिउ बंधेप्पिणु।
महु जाणाविउ किं णिव किज्जइ कारागारिं तरसा णिज्जइ।
तहि दियवर जे दंडु पउंजहिं ते बलेवि महु पुरउ पयपहिं।
आयहो कण्णणासकरछेयणु चलणछेउ किज्जइ सिरछेयणु।
एहु सदोसउ पहु मारिज्जइ कस्स पाउ मइँ वुत्तु ण किज्जइ।
पाउ तुज्झ जइ इहु मारिज्जइ छड्डिज्जइ णिवयहु तुव जुज्जइ।
एम सुणेविणु चित्तु विरत्तउ जुण्णतणु व्व रज्जु परिचत्तउ।
जिणसिक्खा सीयरिवि भमंतउ पचवार तुव पुरि संपत्तउ।

घत्ता—एवहि हउँ एत्थु चउविहसंघसमावरिउ॥
तउ तिव्वु तवंतु तणकंचणु सम मित्तारिउ॥२७॥

२८

उज्जेणिहि रायजसोहमंति गुणसिंधु सयलजणविहियसंति।
णियपइ ठवेवि सुउ णागदत्तु घरभारवहणु पिउपायभत्तु।

---

५. A जलपविउल। ६. A णिवपउ। ७. A णियमणि झाएप्पिणु। ८. A णामु।

प्रजापालक राजा था, जो भगवतीके चरणोके जलसे प्रक्षालित अर्थात् देवीका उपासक था। उसीने राज्य छोडकर तुम्हे इस महीतलका राज्य दिया। उसने स्वयं भगवतीकी दीक्षा ग्रहण कर ली और अनेक नदियो एव सरोवरो रूप तीर्थोंमे स्नान किया। वह पृथ्वीपर भ्रमण करते-करते अपनी नगरीको लौटा और इसी देवीकी मठिकामे बस गया। यहाँ रहते हुए वह तपस्या करता और साथ ही अपने मनमे यह इच्छा भी करता कि मुझे भी ऐसी देवता-ऋद्धि प्राप्त हो। इस इच्छा सहित मरकर उसने अपनी वही महान् वाञ्छा प्राप्त कर ली और वह चण्डमारी देवता होकर यहाँ विराजमान हो गया। इस प्रकार तुम्हारा पिता अपने पुल्लिगायुको खोकर अपनी अशुभ भावनाके वशसे स्त्रीलिंगधारी हो गया। तुम्हारी जो सुरूपा, सुलक्षणा तथा विचक्षण बुद्धि चित्रसेना नामक जननी थी, वह शुभ भावसे उपशम गुणका पालन करते हुए प्राण त्यागकर भैरवानन्दके रूपमे उत्पन्न हुई, जिसका कि तुमने दण्डवत् प्रणाम किया है और जो महीतलपर सम्मानित होते हुए प्रेमसे रह रहा है। उसने अब अपने शरीरको करुणारससे पूर्ण कर लिया है, जिसके फलस्वरूप वह आगे कल्पवासी देव होगा। उज्जैनी नगरीमे जो उन्नतस्कन्ध सुप्रसिद्ध राजा यशोबन्धुर थे वे षट्दर्शनके भक्त हुए। उन्होने अनेक मठ, देवालय, कूप, दीर्घिका, खूब जलसे भरी हुई पुष्करिणी तथा महाकालका रत्नजटित देदीप्यमान शिखर युक्त मनोहर आयतनका निर्माण कराया। उन्होने बहुत निष्ठाके साथ अनेक तापसो तथा भगवतीके यतीश्वरोको सरस आहार देकर प्रसन्न किया। उन्होने अति सुदृढ, विशाल, उन्नत तथा शिखरपर ध्वजाओसे मण्डित जिन-भगवान्के चैत्य-गृह भी बनवाये और दान भी खूब दिया। तथापि उनके हृदयमे मिथ्याभाव जागृत रहा। उन्होने वनक्रीडा आदि बहुत भोग-उपभोग किये। दीर्घकाल तक अपने राज्यपदका सुख भोग किया तथा अपने हृदयमे इष्टदेवका स्मरण करते हुए शुभ भावनासे युक्त मरण किया। वे ही यशबन्धुर राजा अनेक मदोन्मत्त गजोके स्वामी कलिंगराज भगदत्त नरेशके मुझ पुत्रके रूपमे उत्पन्न हुए। मेरा नाम सुदत्त रखा गया और मै राजलक्ष्मीसे मण्डित होकर शत्रुबलसे अखण्ड राज्य करने लगा। एक बार मेरे नगररक्षकोने एक चोरको पकडा और उसे दृढतासे बाँधकर मेरे सम्मुख उपस्थित किया और पूछा कि हे राजन्, इसका क्या किया जाये? मैने तत्काल तो यही कहा कि इसको अभी ले जाकर सतर्कतापूर्वक बन्दी-गृहमे रखा जाये। फिर जो द्विजवर अपराधोके दण्डका निर्णय करनेके लिए नियुक्त थे उन्होने आकर मेरे सम्मुख कहा कि इस चोरके पहले कान, नाक और हाथ काटे जायें, फिर पैर काटे जाये और फिर इसके सिरका छेदन किया जाये। इस प्रकार हे प्रभो, इस अपराधीको मृत्युदण्ड दिया जाये। इसपर मैंने पूछा कि यदि ऐसा दण्ड न दिया जाये तो किसे पाप लगेगा? इसपर उन्होने कहा—यदि यह मारा जाता है तो भी आपका ही पाप है, यदि छोडा जाता है तो भी वह न्यायसे तुम नरेशका ही पाप है। द्विजवरोकी यह बात सुनकर मेरा चित्त विरक्त हो गया और मैने अपने राज्यको एक जीर्ण तृणके समान त्याग दिया। तत्पश्चात् जिनेन्द्रकी शिक्षाको स्वीकार करके मुनिके रूपमें भ्रमण करता हुआ आपकी इस पुरीमे पाँच बार आ चुका हूँ। इस प्रकार अभी मैं यहीपर अपने चतुर्विध सघ सहित तीव्र तप कर रहा हूँ और तृण व स्वर्ण तथा मित्र व शत्रुको समान दृष्टिसे देखता हूँ ॥२७॥

२८. यशोघका मन्त्री गुणसिन्धु हुआ गोवर्धन जिसने यशोमतिका संबोधन किया। मारिदत्तकी दीक्षा, भैरवका अनशनव्रत एवं क्षुल्लक और क्षुल्लिका निर्ग्रन्थ व आर्यिका बनना और देव होना

उज्जैनीमे जो राजा यशोघका गुणसिन्धु समस्त प्रजामे शान्ति रखनेवाला मन्त्री था, उसने अपने मन्त्रीपदपर तो अपने पुत्र नागदत्तको स्थापित कर दिया और उसी अपने पितृ-

अप्पुणु धरि संठिउ दंदचत्तु समभावणविरइयभावजुत्तु ।
सुहपरिणामिं तहिँ चइवि काउ झिरिवइवणिवइघरि पुत्तु जाउ ।
णामिं गोवद्धणु गुणविसालु सम्मत्तवंतु दिप्पंतभालु ।
करुणायरु परमपरोवयारि जसवइरायहो संबोहयारि ।
अवलोयहि णिवइ णिसण्णु एहु महु संघाडइ तवलच्छिगेहु ।
णिसुणिवि भवाइँ सयलइँ णरिंदु आणंदसोयपूरियउ णंदु ।
ण तरमि हउँ विणउ करेवि साहु संबोहिउ पहु किउ धम्मलाहु ।
सुपसण्णु होवि महु देहि दिक्ख तवचरणु चरमि पालेमि सिक्ख ।
ता गुरुणा दिण्णु दियंबरत्तु थिउ मारिदत्तु णिवरिद्धिचत्तु ।
ता णरवइ णं[1]यणिज्जियकसायं[2] पणतीस णिवइ णिग्गंथ जाय ।
भूसिउ दिक्खाइँ पलोइ राउ जोईसरासु वइराउ जाउ ।
भइरउ पभणइ भो सामिसाल दिक्खापसाउ करि गुणविसाल ।
मुणि जपइ दिक्ख ण तुज्झु अत्थि छंगुलउ जेण तुहुँ अत्थि हत्थि ।
कइँ[3] करमि देव तो भणइ साहु अणसणु परिपालहि करिवि गाहु ।
थोआउसु दीसइ तुज्झु देहि सिग्घउ उवाउ भल्लउ करेहि ।
ता तेण कियउ संणासु भव्वु बावीस दिवस पालेवि सव्वु ।
चउविहआहारहिं चत्त काउ सो भइरउ तीयइ सग्गि जाउ ।
अँभएण[4] पमेल्लिउ खुल्लयत्तु[5] तहिँ तक्खणि पडिवण्णउ रिसित्तु ।
मयरद्धयझाणपहायरुद्धु णिवकण्णहिँ पुणु थणवट्टु बद्धु ।
अभयमई जाय विरत्तभाव कुसुमावलि अज्जिय सुद्धभाव ।
तहि पायमूलि खुल्लियहि वित्तु छड्डेवि घित्तु अज्जियचरित्तु ।
णिग्गंथमग्गु णिम्मलु सरेवि अभयरुइ जँइहि[6] गुणगणु सरेवि ।
गय दोण्णि वि तहिँ देवीवणम्मि चउविहआराहण धरि मणम्मि ।
आराहिवि दंसणु णाणु चरिउ तउ बारहविहु अवहरियदुरिउ ।
पंचदस दिणइँ संणासु करिवि सुसमाहिए[7] दोण्णि वि पाण चइवि ।
ईसाणसग्गि ते दोण्णि देव उप्पण्ण झत्ति सुरसयहिँ सेव ।
सम्मत्तवलि तियलिंगु छिण्णि कीलहिँ विमाणि सुर तेत्थु दोण्णि ।
वंदहिँ जिणभवण अकिट्टिमाइँ पडिमामडियइँ जगुत्तमाइँ ।
सम्मत्ति लब्भइ सग्गु मोक्खु सम्मत्ति लब्भइ अचलु[8] सोक्खु ।

घत्ता—तत्थाउ मुणिंदु चउविहसंघिं परियरिउ ॥
सिद्धइरिहिं णाम संपत्तउ जइवइ तुरिउ ॥२८॥

२८. १ A णिय । २. P adds after this in second hand in the damaged margin : दहलक्खणधम्मु वितजि . . सचारु..... यभाव..... य The Hindi translation of this line, however, is not found See page 300, lines 12-14 of the translation. ३ A किं । ४. A णहिउ । ५ This line and the following are given in S and T as part of कडवक । 22, after राएण वि तहो पयपंकयाइं । ६. A णिग्गथु मग्गु । ७. A जाइहि । ८ A अचलसोक्खु ।

चरणोके भक्तको सब घरका भार सौंप दिया और स्वय समस्त द्वन्द्वसे मुक्त होकर मनमे समता-भावकी साधना करते हुए घर ही मे रहने लगा। इस शुभ भावनासे युक्त होते हुए घर ही मे उसने अपने शरीरका परित्याग किया और अगले जन्ममे श्रीपति नामक वणिक्के घरमे उसका पुत्र हुआ। उसका नाम गोवर्धन रखा गया। वह विशाल गुणशाली, सम्यक्त्ववान्, देदीप्यमान-मस्तकवाला, करुणाका निधान और परम परोपकारी हुआ। उसीने यशोमति राजाका सम्बोधन कराया। सुदत्तमुनि कहते हैं—हे राजन् मारिदत्त, वे ही तपरूपी लक्ष्मीके गृह गोवर्धन मुनि मेरे सघमे ही विहार करते है और देखो, वे यहाँ ही बैठे हैं।

इन समस्त जन्म-जन्मान्तरोके वृत्तान्त सुनकर राजा मारिदत्त आनन्द और शोकसे पूरित हो गये। वे बोले—हे मुनिराज, मै आपकी पूर्ण विनय करनेमे समर्थ नही हूँ। हे प्रभो, आपने मेरा सम्बोधन किया और आपने मुझे धर्मलाभ दिया है। अब सुप्रसन्न होकर मुझे दीक्षा दीजिए। मै तपश्चरण करूँगा और आपकी शिक्षाको पालूँगा। इसपर आचार्यने उनको दिगम्बर मुनिकी दीक्षा दे दी, और मारिदत्त अपनी राज्यलक्ष्मीसे मुक्त हो गये। उनके साथ अन्य पैंतीस नरेश भी नीतिसे अपने कषायोको जीतकर निर्ग्रन्थ मुनि हो गये। राजा मारिदत्तको दीक्षासे विभूषित हुआ देख योगीश्वर भैरवानन्दको भी वैराग्य उत्पन्न हो गया और वे बोल उठे—हे स्वामि-श्रेष्ठ, हे विशाल गुणशाली आचार्य, मुझे भी दीक्षा देनेको कृपा कीजिए। मुनिने कहा—क्योकि तुम्हारे हाथमे छह अंगुलियाँ हैं, अतएव अधिकाग होनेके कारण तुम्हारे लिए दीक्षाका विधान नही है। तब भैरवानन्दने कहा—हे देव, तब मै क्या करूँ? इसपर आचार्य बोले कि तुम दृढता पूर्वक अनशनव्रतका पालन करो। तुम्हारे शरीरके लक्षणोसे दिखाई देता है कि अब तुम्हारी आयु अल्प ही शेष है। अतएव अपनी भलाईके लिए तुम शीघ्र यही उपाय करो। इसपर भैरवने भव्य सन्यास धारण किया और बाईस दिन तक सब प्रकारसे उसका पालन करते हुए खाद्य, स्वाद्य, लेह्य और पेय इन चारो प्रकारके आहारोके त्याग सहित शरीरका परित्याग करके वे तीसरे स्वर्गमे देव उत्पन्न हुए।

अभयरुचिने अपना क्षुल्लक पद छोड दिया और उन्होने तत्काल मुनिपद ग्रहण कर लिया। उनकी बहिन राजकुमारी अभयमतिने कामध्यानके प्रघातोका अवरोध करनेवाला स्तनपट बाँध लिया और विरक्तभावसे शुद्धभाव कुसुमावली आर्यिकाके चरणमूलमे अपना क्षुल्लिका-व्रत छोडकर आर्यिका-चरित्र ग्रहण कर लिया। फिर वह और अभयरुचि निर्मल निर्ग्रन्थ मार्गका अनुसरण करते तथा यतियोके नानागुणोका स्मरण करते हुए दोनो ही वही देवोके वनमे गये। उन्होने दर्शन, ज्ञान, चरण और तप, इस चतुर्विध आराधनाको अपने मनमे धारण किया, तापहारी द्वादश प्रकारके तपका आचरण किया और फिर पन्द्रह दिन तक सन्यास करके समाधि-पूर्वक उन दोनोने अपने प्राणोका परित्याग किया। वे दोनो ही ईशान स्वर्गमे जाकर देवरूपसे उत्पन्न हुए, और वहाँ तत्काल ही सेकडो देव उनको सेवा करने लगे। इस प्रकार सम्यक्त्वके बलसे अभयमतिके स्त्रीलिंगका छेदन हो गया और वे दोनो ही देव होकर विमानमे क्रीडा करने लगे। वे वहाँ जगत्मे उत्तम प्रतिमाओसे मण्डित अकृत्रिम जिन-भवनोकी वन्दना करने लगे। इस प्रकार सम्यक्त्वसे स्वर्ग और मोक्ष मिलता है और सम्यक्त्वसे ही अचल सुखकी प्राप्ति होती है।

वे मुनीन्द्र सुदत्त भी अपने चतुर्विध संघ सहित वही आ गये और वे तुरन्त सिद्धगिरि नामक पर्वतपर जाकर विराजमान हो गये ॥२८॥

२९

तहिं ठिउ[1] चिंतइ भावण अणिच्च संसारहो गइ णउ होइ णिच्च ।
आराहिवि आराहण सुसच्च अवहिए परियाणिवि सत्त तच्च ।
संणासु कियउ सुसमाहिजुत्तु सत्तमइ सग्गि पत्तउ सुदत्तु ।
सो[2] जसवइ सो कल्लाणमित्तु सो मारिदत्तु जइवरु पवित्तु ।
वणि[3]कुलपकयबोहणदिणेसु सो गोवड्ढणु गुणगणविसेसु ।
सा[4] कुसुमावलि पालियतिगुत्ति अज्जियगुण जाणियधम्मवित्ति ।
सव्वइँ[5] दुण्णयणिण्णासणेण तउ चरिवि चारु सणासणेण ।
कालिं[6] जंति संणासजुत्त जिणधम्में ते सग्गग्गु पत्त ।
घत्ता—किय उवरोहें जस्स कइयइँ एउ[8] भवतर ॥
तहो भव्वहु णामु पायडमि पयडउ घर ॥२९॥

३०

चिरु पट्टणे छंगे साहु साहु तहो सुउ खेला गुणवतु साहु ।
तहो तणुरुहु वीसलु णाम साहु वीरो साहुणियहि सुलहु णाहु ।
सोयारु णाणगुणगणसणाहु एक्कइया चिंतइ चित्ति लाहु ।
हो पडियठक्कुर कण्हपुत्त उवयारिय वल्लह परममित्त ।
कइ पुप्फयंति जसहरचरित्तु किउ सुट्ठु सद्दलक्खणविचित्तु ।
पेसहि तहि राउलु कउलु संज्जु[1] जसहरविवाहु तह जणियचोज्जु ।
सयलहँ भवभमणभवतराइँ महु वंछिउ करहि णिरतराइँ ।
ता साहुसमीहिउ कियउ सव्वु राउलु विवाहु भवभमणु भव्वु ।
वक्खाणिउ पुरउ हवेइ जाम सतुट्ठउ वीसलु साहु ताम ।
जोइणिपुरवरि णिवसतें सिट्ठु साहुहि घरे सुत्थियथणहु घुट्ठु ।
पणसट्ठिसहिय[2]तेरहसयाइँ णिवविक्कमसंवच्छर गयाइँ ।
वइसाहपहिल्लइ पक्खि बीय रविवारि समत्थिउ मिस्सतीय ।
चिरु वत्थुबधि कइकियउ ज जि पद्धडियबधि मइँ रइउ तं जि ।
गधव्वे कण्हडणदणेण आयहँ भवाइँ किय थिरमणेण ।
महु दोसु ण दिज्जइ पुव्वि कहिउ कइवच्छराइँ त सुत्तु लहिउ ।
घत्ता—जो जीवदयावरु णिप्पहरणकरु बभयारि हयजरमरणु ॥
सो माणणिसुभणु धम्मु णिरजणु पुप्फयतु जिणु महु सरणु ॥३०॥

---

२९ १ A थिउ । २ ST give णिव जसवइ सो कल्लाणमित्तु सो अभयणाउ सो मारिदत्तु as part of कडवक 28, after कवडक 28, line 21 of the present edition ३ ST omit वणिकुल विसेसु । ४ ST सा कुसुमावलि पालियतिगुत्ति सा अभयमइ त्ति णरिंदपुत्ति । ५ ST भव्वइ । ६ ST कालि जति सव्वइ मयाइ जिणधम्में सग्गग्गहो गयाइ । ७ Portion beginning with this line and ending with कडवक 30, line 13 is omitted in PST and also not rendered in Hindi ८ A एउ ।

३० १. A अज्जु । २ B अहिय ।

२९. सुदत्त मुनिका सप्तम स्वर्ग गमन। यशोमति, कल्याणमित्र गोवर्धन, मारिदत्त और कुसुमावली भी तपकर स्वर्गगामी हुए।

उस सिद्धगिरिपर विराजमान होकर सुदत्तमुनि अनित्यभावनाका चिन्तन करने लगे और विचारने लगे कि ससारको गति नित्य नही होती। उन्होने भले प्रकार सत्यरूपसे आराधनाओका अभ्यास किया तथा अवधिज्ञान सहित सातो तत्त्वोका स्वरूप जान लिया। फिर उन्होने समाधियुक्त सन्यास किया और इस प्रकार सुदत्त मुनि सप्तम स्वर्गमे जा पहुँचे। वह यशोमति, कल्याणमित्र, व पवित्र यतिवर मारिदत्त, व बहुगुणशाली वणिक् कुलरूपी कमलको प्रफुल्लित करनेवाला सूर्य, गोवर्धन तथा वह कुसुमावली, जिसने मन-वचन-कायरूप तीनो गुप्तियोका पालन किया था, आर्यिकाके गुणोसे युक्त थी और धर्मकी विधिको जान लिया था, ये सभी भलीभाँति तपस्या करके पापविनाशक सन्यासभावसे यथासमय जिनधर्मके प्रभावसे स्वर्गके अग्रभागमे जा पहुँचे।

अब मै उस भव्य पुरुषका नाम स्पष्टतः प्रकट करता हूँ, जिसके उपरोधसे मैने इन भवान्तरोका वर्णन किया है ॥२९॥

३० कृष्णके पुत्र गन्धर्व द्वारा प्रक्षिप्त वर्णनोका उल्लेख तथा आत्मपरिचय

पूर्व कालमे पट्टनमे छगेसाहु नामक साहु (वणिक्) थे। उनका पुत्र हुआ गुणवान खेला साहु और खेलाका पुत्र हुआ बोसल साहु, जो एक वीर पुरुष था और अपनी साध्वी पत्नीका सुयाग्य पति था। वह उदार और नाना गुणोसे सम्पन्न था। उसने एक दिन अपने चित्त मे कुछ भलाईकी बात सोची। उसने कहा—हे कृष्णके पुत्र पण्डित ठक्कुर, मेरे उपकारी तथा परमप्रिय मित्र, पुष्पदन्त कविने यशोधर चरितकी भले प्रकार शब्द और लक्षणोके वैचित्र्य सहित रचना की है। अब आप उसमे कौल आचार्य भैरवानन्दका राजकुलमे प्रवेश और आश्चर्यजनक यशोधरका विवाह तथा सभी पात्रोके भव-भ्रमण और जन्मान्तरोके विवरण प्रविष्ट कर दीजिए। आप विना विलम्बके मेरी इस वाछाकी पूर्ति कीजिए। तब मैंने बीसल साहुकी इच्छाके अनुसार कौलाचार्यका, राजाके विवाहका तथा पात्रोके भवभ्रमणका भव्य वृत्तान्त रच डाला। फिर मैने उसका व्याख्यान करते हुए जब उनके सम्मुख सुनाया तब बीसल साहु बहुत सन्तुष्ट हुए। योगिनीपुर (दिल्लीमे) निवास करते हुए मैने यह रचना की और उक्त साहुके घर स्वस्थ भावमे स्थित जनोके सम्मुख इसकी घोषणा की। राजा विक्रम सवत्सरके तेरह सौ पैसठ वर्ष व्यतीत होनेपर वैशाख मासके प्रथम पक्ष (कृष्णपक्ष?) की तृतीया मिश्रित द्वितीया दिन रविवारको यह काव्य-रचना सम्पूर्ण की। प्राचीन कालमे जिसे कविने वस्तु-बन्ध अर्थात् वस्तु छन्दमे रचा था उसी को मैने यहाँ पद्धडिया बन्धमे रच दिया है। उक्त पात्रोके भवान्तरोका यह वर्णन कृष्णके पुत्र गन्धर्वने एकाग्र चित्त होकर किया है। इस प्रक्षेपको मेरी मनमानी रचना होनेका दोष मुझे न दिया जाय, क्योकि पूर्वकालमे जो कवि वत्सराजने वर्णन किया था, उसी सूत्रको पाकर मैंने यह रचना की।

जो जीवोपर दयालु है, जिनके हाथमे कोई अस्त्र-शस्त्र नही हैं, ब्रह्मचारी है, वे जरा और मरणके विनाशक एव मानके विध्वसक, निरजन, धर्मस्वरूप जिनन्द्र पुष्पदन्त मेरे शरणदाता हैं ॥३०॥

३१

पावणिसुभणि मुद्धाबंभणि-
उयरुप्पण्णे सामलवण्णे ।
कासवगोत्ति केसवपुत्ति ।
जिणपयभत्ति धम्मासत्ति ।
वयसजुत्ति उत्तमसत्ति ।
वियलियसंकि अहिमाणंकि ।
पहसियतुंडि कइणा खंडि ।
रंजियबुहसह कय जसहरकह ।
जो आयण्णइ चंगउ मण्णइ ।
लिहइ लिहावइ पढइ पढावइ ।
जो मणि भावइ सो णरु पावइ ।
विहुणियघणरय सासयसपय ।
जणवयणीरसि दुरियमलीमसि ।
कइणिंदायरि दुस्सहदुहयरि ।
पडियकवालइ णरककालइ ।
बहुरंकालइ अइदुक्कालइ ।
पवरागारि सरसाहारि ।
सण्हि चेलि वरतंबोलि ।
महु उवयारिउ पुण्णि पेरिउ ।
गुणभत्तिल्लउ णण्णु महल्लउ ।
होउ चिराउसु वरिसउ पाउसु ।
तिप्पउ मेइणि धणकणदाइणि ।
विलसउ गोमिणि णच्चउ कामिणि ।
घुम्मउ मद्दलु पसरउ मंगलु ।
संति वियंभउ दुक्खु णिसुंभउ ।
धम्मुच्छाहि सहुँ णरणाहि ।
सुहु णंदउ पय जय परमप्पय ।
जय जय जिणवर जय भयमयहर ।
विमलु सुकेवलु णाणु समुज्जलु ।
महु उप्पज्जउ एत्तिउ दिज्जउ ।
मइँ अमुणंति कव्वु करंति ।
जं हीणाहिउ काइ मि साहिउ ।

घत्ता—तं माय[3] महासइ देवि सरासइ णिहयसयलसंदेहदुह ॥
महु खमउ भडारी तिहुवणसारी पुप्फयंतजिणवयणरुहँ ॥३१॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लगण्णकण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकव्वे चंडमारिदेवयमारिदत्तरायधम्मलाहो णाम चउत्थो संधी परिच्छेओ समत्तो ॥४॥

---

३१ १ ST पविमलु केवलु णाणु सुणिम्मलु । २ ST ण मुणंति । ३ AT माइ । ४ T सरस्सइ । ५ AP सयलसंदोह । ६. S T कह । ७. S जसवइकल्लाणमित्तमारियत्तअभयमइसग्गगमणो णाम ।

३१ काव्यकर्ता पुष्पदन्तका आत्मपरिचय तथा जगत्-कल्याणकी शुभ कामनाके साथ काव्य समाप्ति।

पापहारिणी मुग्धा नामक ब्राह्मणीके उदरसे उत्पन्न, श्यामलवर्ण, काश्यप गोत्री केशवके पुत्र, जिनेन्द्र-चरणोंके भक्त, धर्ममे आसक्त, व्रतोसे संयुक्त, उत्तम सात्त्विक स्वभावी अथवा श्रेष्ठ काव्य शक्तिधारी, शकारहित, अभिमान-चिह्न, प्रफुल्ल-मुख, खण्ड कविने यह यशोधर कथाकी रचना की और उसके द्वारा विद्वानोकी सभाका मनोरजन किया। जो मनुष्य इसे सुने, अच्छा माने, लिखे-लिखावे एव पढे-पढावे, अथवा मनमे भावना करे वह अपने कर्मोंकी सघन धूलिको झडाकर मोक्ष रूपी शाश्वत सम्पदाको प्राप्त करेगा। जिस समय देश-वासी नीरस हैं, दुष्कृत्योसे मलिन हैं, कवियोके निन्दक हैं, देशमे दुस्सह दु ख व्याप्त रहा है, जहाँ तहाँ कपाल और नर-ककाल पडे दिखाई देते हैं और अधिकाश गृहोमे दरिद्रता व्याप्त है, ऐसे अत्यन्त दुष्कालमे गुणोके भक्त महामन्त्री नन्नने मुझे अपने विशाल प्रासादमे रखकर, सरस आहार देकर, चिकने वस्त्र और उत्तम ताम्बूलो द्वारा मेरा बहुत उपकार किया और मुझे इस पुण्य-कार्यमे प्रेरित किया। अतएव वे चिरायु हो, यह मेरा आशीर्वाद है। समयपर वर्षा हो, मेदिनी (पृथ्वी) तृप्त होकर धन-धान्य प्रदान करे, गोस्वामिनी विलास करे, कामिनी नृत्य करें; मार्दल (भेरी) घूमे तथा मगल-कल्याणका प्रसार हो, शान्ति फैले और दु खका विनाश हो; धर्म-उत्साहके साथ नरेन्द्र सुखभोग करें और प्रजा भी आनन्द करे, परमात्माकी जय हो, जिनेन्द्रकी जय हो, भय और मदका हरण करनेवाले महापुरुषोकी जय हो, मुझे शुद्ध और उज्ज्वल केवलज्ञानकी प्राप्ति हो, मै इतना ही वरदान चाहता हूँ। मैने इस काव्यकी रचना करते हुए अज्ञानवश जो कुछ हीन या अधिक कहा हो, उसे वे मेरी माता महासती सरस्वती देवी क्षमा करें, जो समस्त सन्देह रूपी दुखोंको दूर करती है। वे पूज्य त्रिभुवनमे सारभूत तथा पुष्पदन्त तीर्थंकरके मुखसे निःसृत वाणी रूप हैं ॥३१॥

इति महाकवि पुष्पदन्त-विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णाभरण रूप यशोधर-महाराज-चरित नामक महाकाव्यमें चण्डमारि देवता तथा मारिदत्त राजाको धर्म-लाभ नामक चतुर्थ सन्धि-परिच्छेद समाप्त ॥४॥

इति यशोधरचरित समाप्त

NOTES

[N B —The Notes are supplemented by the glossary which follows knowledge of technical terms of Jaina philosophy is presumed in the reader The first figure indicates the kadavaka and the second the line

I

1 The poet, after saluting the Jina, says that he was staying in the house of his patron Nanna, the favourite of the Vallabha king, Krsnarāja (III), and thought of writing upon a pious theme rather than a theme relating to wealth and women

1 7–8 It is only in the fifteen bhūmis, five Bharatas, five Airāvatas and five Videhas that Dharma is born or proclaimed, and out of these fifteen bhūmis, it is constant or perpetual in five Videhas only, while it has a fluctuating existence in the remaining ten bhūmis This Dharma was first proclaimed by Rsabha in this Jambudvīpa, while the remaining Tīrthaṃkaras repeated the same when occasion arose

3 Description of the Yaudheya country 3 17 The poet fancies that the flags and banners on the lofty palaces of the city of Rājapura were scratching the sky as if by their arms

4 Description of the city of Rājapura 4 6 The city was surrounded by a wall on which the weapons such as tomara, Jhasa etc of the enemies were baffled, *padikhaliya*

5 Description of king Māridatta 5 10 The poet says wherever there is pride of youth and pride of wealth, there is naturally all darkness. How can in such a place be found the right path *(suhamagga)*, so long as there are no rays of light from wise men ? 5 19 The king performed his duties according to his own whim *(chanda)*, and could not find the right path in the absence of wise men

6 Description of Bhairavānanda 6 8 Bhairavānanda himself proclaimed his own greatness and even though nobody asked him *(anaunchiu)* he praised his own self 6 23 *Āsisiu* seems to be used in the sense of "was blessed' , "was given blessings "

8 1. The word *camakku* is used in the sense of camatkāra, āścarya 8 14. The poet says that those who live on himsā fall into the saṃsāra, while abstinence from it forms the solid base of śubha karman. 8 15 For this line see Introduction

9 Description of Caṇḍamārī, goddess Kālī of the town 9 1 *Taṃṇayara* stands for tat + nagara, and means 'of that town ' 9.9. *Viyārabhagga* are the decrepits by diseases, vikāra.

10 List of pairs of different animals. 10 9-10 The poet says that it is only a fool who desires to live by killing the lives of others

11. 6-9 When Māridatta found that his servants did not procure a human pair, he got angry and asked Caṇḍakarman, one of his officers, to procure a good human

pair which he would kill first His servants accordingly searched the region in the neighbourhood of the city *(nayarabajjhāvayāsa)*

12. A fine description of the pleasure garden of the king. 12 16 The Kolhapur MS reads "*aham intle*" which is superior to the one in the text as *ahamam* in the sense of *aham* does not seem to be a recognised form of asmad

13 Description of the burning ground 13. 12-13 The pupils of Sudatta asked permission of their teacher in the usual terms if they could go out for begging alms, and then the teacher allowed them to do so

14 4 *Gurunā mukkam* means permitted by their teacher, Sudatta 14 5. *Puravahi dhukkam*, proceeded towards the city 14 6 *Laviyaṃ samalaṃ*, they talked a wicked talk that this pair of Ksullakas is a good one to be offered as victims 14 11 *Sayanukiranamālāphuriu*, bright in the cluster of rays of their own body

15 9 *Jai ṇa muni* etc The meaning of the passage seems to be that though the Ksuallakas may not reach a higher stage of asceticism in this life if they are killed, they will at least be born as gods possessing eight guṇas 15 20 *Jamalulla kka*, frightening like the god of death.

16 Description of the temple of goddess Caṇḍamāri

17 16 The pair had on their persons auspicious signs, *sāmudda*, Sk Sāmudra as mentioned in the Sāmudrika śāstra, which indicated that they were fit to enjoy the kingdom of the whole earth

19 9 *Matthai sūlaho*, to one who bears on his forehead the mark of trident indicating his faith in the Kāpālika tenets

20 7 *Leppi vihiu*, as if made of plaster 20 12 *Suhāi*, su + bhāti

21 Description of the Avanti country 21 12–14 The idea is that the elephant mistook the dark-green rays of the emerald pavements for green dūrvā grass and therefore was reluctant to leave it The conductor of the elephant drove it away with great difficulty The reading *duvvāsae* Sk dūrvāśayā, of ST is to be preferred to the one in the text

22 3 The young woman of dark complexion was detected by her sparkling smiles in the Indranīla houses of the city

23 2 Prince Jasoha is here described as ksatradharma in a human garb

24 8 Abhayaruci says that in his former life as prince ,asahara he had his body in youth well-developed in flesh, bones and limbs by good nourishment, *putthi-palatthiyaṃga*

25 This kaḍavaka describes how the princess of Krathakaiśika was offered to Jasahara in marriage A minister of Krathakaiśika came to the court of Jasahara's father and said that his master proposed to offer his daughter Amaya-mahādevi, i.e , Amṛtamati to prince Jasahara. The king agreed and the marriage was celebrated as decribed in the following Kaḍavakas Note roughness of language of the passage.

28. Description of the effects of old age on the body. 28. 10 The ten constituent parts of the Jain dharma are ksamā, mārdava etc.

29. 4 *Mai muṇiu etc* I controlled myself by the first lore (ānvīkṣikī) which is capable of conquerring the senses *vijailliya* of ST is a better reading 29 5 *Cauvannu,* the four castes 29 6 The seven dangers of kingship are gambling etc 29 7 The king enjoyed pleasures of senses, not out of attachment, but only as a diversion, vinodamātra.

II

1. King Jasahara describes his attachment to Amṛtamati 1 32 There is a pun on the word *attha* which means the setting mountain as well as money

2 Description of the evening 2 3 *Ahogaiṇam,* under the dome of the sky, i e., set 2 11-12 The sky is compared to a threshing ground of the field with twelve heaps of corn There is a dark spot on the moon which is kept there as a sign that prevents bad omens spoiling the harvest

3 The king proceeds to the palace of queen Amrtamati on a moon light night.

4 Description of the eight quadrangles of the queen's palace

6 1-5 The king enjoys pleasures of the company of the queen 6 9 The queen went to a hump-back who never attempted, *anujjaya,* any good deeds of the human life, i e, he was low 6 17 *Siyasevie,* the queen who was adorned by beauty, *siva,* Sk Śrī

7 12 13 Amrtamati says to her paramour : "If Jasahara dies (goes to the house of Yama, I shall dance (with delight), and shall myself worship the goddess Kātyāyanī in the month of Caitra with an offering of cooked rice (*carugāsa,* Sk carūgrāsa)" An offering in the month of Caitra to the goddess is considered as specially auspicious

8 9-10 The king is pained to see that his queen in dallying with the hump-back did not pay any regard to her family, her status or even her royal husband. 8 11 12 A creeper (*velli*) climbs up and then stands suspended from a mango tree which is a (fitting) supporting tree for it, but the same creeper (sometimes) kisses a wretched (*nihīna*) and harsh thorny plant

9 5 *Sihidhūmoli* is a heap of soot from the burning fire which gives a dark tinge to the whitewash of the house 9 6 The king compares the crooked mind of a woman (*tiyamai*) to the course of the river which is always nīcarata (attached to a low-born person with the river flowing on the slope) 9 8–19. This passage tells us two stories of wicked women , of these the first was named Gopavatī, whose husband being disgusted with her want of chastity, married another lady Now one day Gopavatī cut off the head of her rival and kept it at some secret place The husband returned home after having attended to the funeral of the headless trunk of his young wife, and while he sat for meals, Gopavatī placed on his plate the head of her rival saying 'eat it' Horrified at this conduct of his wife, the husband began to run away when Gopavatī stabbed him to death The second story tells us the wicked conduct of Vīravatī who was the wife of Sudatta or Datta, but was in criminal intimacy with a thief called Aṅgāraka Now this Aṅgāraka was one day found to be guilty by the king of the place and was ordered to be impaled in the burning ground On learning this news Vīravatī left her husband's bed at night

and went to meet Aṅgāraka who, before dying, kissed her and while kissing, cut off her lower lip Now Vīravatī returned home covering her face, and raised a cry that her husband cut off her lip The king thereupon ordered him to be killed, but a traveller who had watched the conduct of Vīravatī the previous night, saved him by revealing to the king and the people the wicked conduct of the woman, and convincing the people by showing to them the piece of the lower lip of the lady inside the mouth of the impaled thief 9 17 *Sāhināna*, Sk. Sābhijñāna

9 17-18 It appears that the thief cut off with his sword the fingers of the lady which were lying under the tree, while the lower lip remained in his mouth

10. 1–2. These two lines refer to the story of queen Raktā who, for the sake of her lame lover, threw her husband Devarati, king of Ayodhyā, into the stream of the river This queen Raktā, as the story goes, was attached to a lame gardener Finding the king a nuisance, she got a garland woven by means of a fine iron thread, put this garland on the neck of Devarati, strangled him and threw him into the river 10 3-17 Abhayaruci lectures on the worthlessness of the pleasures of senses 10 13 The *Isāsih* is the fire of jealousy

11 A lecture on the nature of human body which is here said to be a bundle of misery and impurities and diseases 11 11 *Pacchu* Sk pathya means wholesome food and drink The line means that human body is subject to the attack of leprosy even if man takes wholesome food and drink

12 Jasahara was disgusted with the conduct of his queen and also with the worldly life, and thinks he should become an ascetic, but in the morning he felt he should not do so immediately as his resolve to become an ascetic would be regarded by people as due to some disagreeable things in the harem, so he took to normal life for the time being

13 The king declared his intention in the court to his mother to place his son Jasamai or Jasavai on the throne in order to respect, as he said, a bad dream which he saw the previous night.

14 Jasahara's mother proposes to him that the effects of an evil dream can be nullified by offering living beings as victims to the goddess, but he shows his disapproval of killing a living being

17 10-11 The king says to his mother —"If by killing animals as victims merit is obtained, then one should salute a hunter or a butcher in preference to a monk"

19 4 The king drew out his sword in order to cut off his own head, at the thought that he was not able to persuade his mother But the mother immediately came round and suggested that an inanimate victim should be offered to the goddess to which Jasahara gave his consent by silence The mother thereupon asked the statuemaker to bring a cock made of flour

22 9-10 Queen Amrtamati says to Jasahara that in case she does not accompany him to the forest, people will ridicule her by pointing their fingers to her youth and therefore she would like even death in his company.

24 The king describes several articles of food prepared by the queen as suggesting an approaching death

25 and 26 These kaḍavakas describe the wailings of Jasahara's son and wives In the latter part of 26, it is mentioned that several obsequious rites were performed by his son in order that Jasahara might get good life after death But, as the fate would have it, Jasahara was born as a peacock in the forest

28 4 *Pakkhini-pakkhavāu* is an uncertain expression, the line may mean that the young peacock could not at first walk and therefore sought the support of the wings of its mother (The marginal note in one of tbe MSS is 'pādacāritvāt pakṣapāte dhrtah) 28 10 Note the word *lai* which means 'much' and is still preserved in the Marathi language of the lower class people of Mahārāṣṭra in this sense, while Hemacandra explains it as '*lai iti lokoktau*'

29 The hunter brought the young peacock and its mother home, but offered the hen to the police-officer and kept only the young one for himself At this the hunter's wife got angry The hunter thereupon sold the young peacock to the police-officer who brought it up in a cage

30 The police officer offers the peacock, when grown up, to Jasavai Candramati, Jasahara's mother, who was also poisoned by Amrtamati, was born in Ujjayini as a bitch and was presented to Jasavai

32 10 11 A fine fancy that the row of clouds is likened to a young maid, lightning as her kañcukī and the rainbow as her cloak, *uppariyana*, Sk uparitana, upper garment

33, The peacock saw here Amrtamati dallying with the hump back and out of jealousy of the previous life attacked them both. Amrtamati struck it with her girdle and thus broke its leg 33 9-10 The peacock remarks — When I was king, I did not strike the hump back and the woman who were not my equal, but now as a young and low peacock, I caught the hand of the woman as this time it was not objectionable

34 Maids of Amrtamati soon arrived on the scene and attacked the peacock with whatever weapon they could catch hold of On hearing this din and cry of the maids, the bitch, the peacock's mother in the previous life, came there, and caught it in the neck

35 Jasavai held the bitch fast with the chain, but when it could not let go the peacock, he struck the bitch with the iron end of the spear, so that both the peacock and the bitch died Jasavai bewailed the loss of both

36 In his next birth Jasahara was born as a mangoose, and as its mother could not sufficiently feed it on her milk, the young mangoose began its career by devouring snakes Candramati also was born in her next life as a snake in the same forest One day while the snake was entering into its hole, the mangoose caught its tail 36 9 *Lahi sāu* Sk , svādaṃ labdhvā, forming taste (for the blood of the snake)

37. When the mangoose was eating the snake, it was itself caught from behind by a wild animal *taracchu*, Sk. tarakṣu 37 11-12 Abhayaruci winds up the second

pariccheda by appealing to Māridatta that if he understood the significance of the narrative, he should give up doing injury to creatures and should resort to the doctrine of Puspadanta, the ninth Tīrthaṃkara (or the words of the poet Puṣpadanta)

III

1 The first six kaḍavakas of this pariccheda describe the next birth of Candramati who was born as a crocodile, and of Jasahara who was born as a big fish in the river Śiprā near Ujjayini The first kaḍavaka gives a fine description of the river in Duvaī metre rounded off by the usual Ghattā In fact the kadavakas in this pariccheda open with a Duvaī and close with a Ghattā 1. 13 *manthuvayaṇṭha* is a clean bank adjoining the river which was resorted to by ascetics

2 20 *Daiyaviyaṃbhiyau* Sk daivavijṛmbhita, the wonderful working of destiny

3 3 Gominī etc, are the names of maids

4 The great fish was caught and was shown to king Jasavai who got it examined by Brahmins They said the fish belonged to that species from which the Matsyāvatāra of Viṣṇu came, 4 6 *Thotta* is either sthūla or samartha according to marginal notes, 4-9 *dhammaniddhādai*, from which dharma has disappeared

5 Jasavai took the fish to his mother Amrtamati who cooked, fried and seasoned it

6 7-12 In the next birth Candramati was born a she-goat Jasahara became her child, while in youth he began to enjoy sexual pleasures with the mother-she-goat when he was killed by his father-goat

7 Jasahara was again born into the womb of his mother she goat King Jasavai caught the pregnant she-goat one day as he did not get any other chase, and when he cut the she goat into two, he found the child alive and handed it over to the shepherd 7 10 Kusumāvali, the name of Jasavai's queen

8 One day Jasavai made a promise to the goddess that he would offer as victim a buffalo if he would find good chase in the forest 8 14 *Pariväevi* after having offered the flesh of the buffalo to the goddess in a particular way This act of parivāraṇa is usually expressed by uttāraṇa and consists of raising the offering from the ground, showing it to the deity and then again placing it on the ground

9 One day Jasavai performed the annual śrāddha of his father For this various articles of food were prepared, and were offered to Brahmins, friends and relatives. Amṛtamati did not figure amongst these as she was suffering from leprosy and maids were openly talking of this 9 13 *Angu vāi*, the body of Amrtamati is giving out this bad smell

10. Condition of the body of Amṛtamati is described here 10 12-14 Amṛtamati did not like the flesh of buffalo and asked for some other kind of meat

11 Amṛtamati asked the cook to have the meat of a deer or of a pork, but king Jasavai said that the meat of the goat would do well He therefore asked the cook to cut the hinder leg of the goat for the queen-mother 11 10 *Veyadhamma-vehāviyamāṇasu*, one whose mind is deluded (*vehāviya*) by the law proclaimed in the Veda The soul of Candramati in the mean-while was born as a buffalo in Sind

12 This buffalo was used to carry goods for a merchant, and once came to Ujjayini. There the buffalo met, while enjoying the bath in the river Śiprā, the royal horse attended by its keepers The buffalo attacked the horse and killed it Immediately the keepers caught hold of the buffalo and brought it before the king The king ordered it to be killed with all possible cruelty The goat also was killed on the same day

13 11 Candramati and Jasahara in their next birth were born as young ones of a hen and from this line onwards right upto the end of kaḍavaka 33, we get the happenings in their life as young ones of hen

15. These young ones of hen were in due course presented to the king who wanted to see a cock fight and asked the keeper to bring them up well

16-17 The next morning they were taken to a specially erected tent and were placed under the Aśoka tree The king's officer saw a Jaina monk seated under the tree in a meditating posture

18 33 Then follows a long conversation between the monk and the officer on the religious views of Jainas and Cārvākas, and when the monk mentioned that the young ones of hen by his side were formerly king Jasahara and his mother Candramati, the officer accepted the vows of a Śrāvaka The young ones of the hen also recollected their previous births, in mind decided to observe the vows, and in delight cried aloud But Jasavai, who was in the company of his queen Kusumāvali, wanted to show his skill in archery by sound to his queen, discharged an arrow at them, and both the young ones were killed They were born as twins into the womb of the queen.

34 17 The king on seeing monk Sudatta thought it to be a bad omen and says —"How can this monk (*khavanau*) if he is other than the three gods, Brahmā, Viṣṇu and Maheśa (*taiya*, Sk trika) go away (from here) without being killed by me ?

35 15 *Jaivara vayasahiya*, a great monk observing the (five great) vows

36 The king gets angry when asked by the merchant to fall at the feet of the monk, and says that he would not do so as the monk was very dirty 36 17. *Nayaroghasarapasara*, like the stream of the dirty gutter-water of the town

37 2 The merchant says Even the dirt of these monks is capable of curing diseases and therefore, O king (*īśa*), bow down to such monks Why this hatred ? 37 4 *Ahayamahānasaddhi* is a doubtful expression The marginal note gives its equivalent as akṣīṇamahānasa, in the light of this we can say that the monks possess the power of making the kitchen inexhaustible and prosperous To me it appears that the correct reading might be *ahayamānasaddhi*, Sk ahatamānasardhi, inexhaustible or full possession of mental powers. 37, 17-18. The merchant tells Jasavai that

the monk is no other than the king of the Kalinga Counry and that he took to the life of an ascetic because, by having wrongly punished a person charged with theft, he got disgusted with his kingship

40 17 *Avarapakkha* is the second and dark half of Bhādrapada during which a mahālaya śrāddha is offered to the manes 40 18 *Khāu*, Sk khāditum

IV

1 5 *Kheri* is a deśi word meaning vaira or vairin, here it is used in the former sense

2 The king says to Sudatta that he would place his son Abhayaruci on the throne and like to be a monk

3 Ladies of the king's harem try to persuade him by saying that he would not get anything better in heaven by practising penance For, they say, they are as good as nymphs, the king Indra and the palaces heavenly abodes, thus the possession of (union with) what is good constitutes Svarga Is there on the head of Svarga (conceived as a being) a crooked horn ? *Kim saggasire kudilam visānayam* has a corresponding phrase in the current Marathi language 3 8 *Siggiri* is a word of uncertain meaning, does it mean nīlavarṇa ?

4 Both Abhayaruci and Abhayamati recollected their previous births on hearing this narrative from Sudatta, and fainted Kusumīvali also fainted on seeing her children in that condition Other ladies of the harem came to her help and she and the children soon recovered 4 16 *Mahaevī* of course is queen Kusumāvali

5 11 15 Abhayaruci, on recollecting that he was in one of his former life the father of Jasavai, says —"He was formerly my dear son, so delightful to my eyes, and I myself placed him on the throne, but now I am (born) as his son with a moonlike face, destiny has taught me a fine (*cangau*) lesson !"

6 1 *Dinnalaivaparivādi*, one, who by turn has given and taken the same position, one who was the father of Jasavai and placed him on the throne has become the son of the same Jasavai, who now thinks of placing him on the throne 6 2 *Muhavada*, mukhapatah, cover for the face

7 17 *Gunamanicincaiya* decked (*cincaiya*) by the gems of guna, the vows of Jaina ascetics, *Pāvaiya* is pravrajyā taking to the life of an ascetic

8 1 Abhayaruci handed over the kingdom to his step brother, Naya. 8 3 *Kuhini* the path

9 1 *Surahubbhiya*, erected on a good chariot The sense of the passage is that mere penance without right faith is like a banner on the top of the chariot, without soldiers 9 10, *Angacāu*, Sk angatyāga, i e, kāyotsarga posture 9 15. *Anuvekkhau*, the twelve anuprekṣā, impermanence (adhruva) etc

15 12 *Khullayattu*, the stage of kṣullaka consists of complete renunciation of worldly things; wearing only one white garment and a loin cloth, the gourd, the beg-

ging boul and tonsuring the head 15. 16 *Purakantiyā* is the nun Kusumāvali who alongwith Jasavai, became a Gaṇinī

17 15 *Saveuvvaṇāe*, by the supernatural power of creation (*vikurvana*)

18. Caṇḍamāri requests the ksullaka to initiate her and teach her the rules of penance The ksullaka thereupon says that there is no penance for gods of sixty two types

19-20 These two kaḍavakas give the list of persons who cannot practise penance

23 King Māridatta asks Sudatta to tell him the various previous births of the Govardhana Merchant, Goddess Caṇḍamārī, Bhairavānanda and of himself It has been explained in the Introduction that the portion beginning with this kaḍavaka down to kaḍavaka 30, line 15 is added by Gandharva

28 3 *Dandacatta*, free from paius (of pleasant and unpleasant things) 28 33 *Siddhairi*, Sk Siddhagiri, name of a holy place

29 9 10 For the interpretation of these lines and the following kaḍavaka see Introduction

31 7 *Kaiṇā Khaṇḍim*, Puspadanta was also known by this name Khaṇḍa as could be seen from some of the verses at the opening of saṃdhis in the Mahāpurāna MSS

मुग्धे श्रीमदनिन्द्यखण्डसुकवेर्बन्धुर्गुणैरुन्नत
स्वप्नेऽप्येष पराङ्गना न भरत शौचाम्बुधिर्वाञ्छति ।

शब्दकोशः

[In the following glossary of words occurring in the Jasaharacariu, pronouns and their derivatives are ignored altogether, while in the case of verbs only roots, primitive and causal, are included, dropping the different forms of finite verbs, infinitives and absolutives]

सूचना—जसहरचरिउके इस शब्दकोशमें सर्वनामो तथा उससे उत्पन्न रूपोको छोड दिया गया है। क्रियाओको मूल धातुओ व प्रेरणार्थक रूप मात्रको यहाँ सम्मिलित किया गया है। किन्तु इनके अन्य विविध रूपोको ग्रहण नही किया गया।

[अ]

अअ–अज

अइ–अति १ ५ ५

अइअड्ड–अतिविकट(अड्ड विकटार्थे देशी) २ ६ १२

अइक्रूर–अतिक्रूर १ ८ ९

अइकोमल–अतिकोमल २ २३ १२

अइक्कम–२ २४ ९

अइक्कमिअ–अतिक्रान्त

अइघण–अतिघन २ २६ १५

अइदीह–अतिदीर्घ ४ १० ११

अइदुम्मण–अतिदुर्मनस्

अइयक–अज (क-क) ३ ६ १३

अइविउल–अतिविपुल

अइसयवन्त–अतिशयवत् (ज्ञानादिमूलातिशयचतुष्कसपन्न। चतुस्त्रिंशदतिशयोपेत नि स्वेदत्वाद्यतिशयोपेत इति टिप्पणम्) १ १. १

अइसुदर–अतिसुन्दर

अउव्व–अपूर्व

अकज्ज–अकार्य १ ८ ९

अकंड–२ ३२ ५

अकिट्टिम–अकृत्रिम ४. २८. ३०

अक्खर–अक्षर (वर्णावलि) १ २४. ३

अक्खा–आ + ख्या (धातु) २ २५ १०

अखडिअ–अखण्डित ४ २७ २८

अगव्व–अगर्व ४ २४ १९

अगहार–अग्रहार (भूमिदान) २ २६ १५

अगार–४ ३१ ९

अगाव–अगर्व ४ २० १७

अग्ग–अग्र १ ६ ७

अग्गहार–अग्रहार २ ३० ६

अग्गि–अग्नि ३ ३ ९

अग्गिजाला–अग्निज्वाला ३ ३ ९

अग्घवत्त–अर्घ्यपात्र ४ १७ १८

अचल–अचल २ २१ १

अचलत्तण–अचलत्व ३ ३८ ९

अचेयण–अचेतन २ १९ ७

अच्च–अर्च् (धातु) २ ७ १३

अच्चण–अर्चन (पूजा) १ १६ १२

अच्चत–अत्यन्त

अचोक्खअ–अमृष्ट, अमार्जित (अशुचि) ३ ३६ १७

अच्छ–आस् (धातु) २ ६ ५

अच्छर–अप्सरस् १ २५ १०

अच्छरा–अप्सरस् ४ ३ १

अच्छिअ–आसीन ४ १७ २

अच्छि–अक्षि १. ५ ५

अच्छिउड–अक्षिपुट २ ५ ११

अच्छोडिय–आस्फोटित २ ७ ४, आकृष्ट ३ १० ८

अछम्म–अछद्म (कपटरहित) १ १५ १२,

अज–अज

अजयर–अजगर ४ १९ ६

अजर–अजर १ ७ १३

अजरामर–अजरामर ३. १९. ९

अजिय–अजित (द्वितीयतीर्थंकरनाम) १ २ १
अजियंग–अजिताङ्ग (राज्ञो नामविशेष) १ २३ ९, ४ २५ ७
अजुत्त–अयुक्त ३ १८ ८
अज्ज–अद्य १ ८ ४
अज्जमहि–आर्यमही ४ २० १५
अज्जव–आर्जव (ऋजुता) ४ १५ ७
अज्जणिज्ज–अर्जनीय ४ ६ ४
अज्जिय–अर्जित ४ २९ ६
अज्जिया–आर्यिका (हिन्दी आजी) ३ १३ २
अज्जु–आर्य ३ १९ १३
अज्जु–अद्य १ १५ ५
अज्जेव्वअ–अर्जितव्य ४ १५ ९
अट्ट–आर्त ३ २१ ६
अट्टहास–अट्टहास (विकटहास) १ १६ ६
अट्ठ–अष्टन् १ १६ ७
अट्ठगुणी–अष्टगुण (अष्टमहाप्रातिहार्ययुक्त इत्यर्थ) १ १० १०
अट्ठम–अष्टम २ ४ ८
अट्ठमि–अष्टमी ३ ३० १५
अट्ठविह–अष्टविध ४ १६ ८
अट्ठसिद्धगुण–अष्टसिद्धगुण ३ १७ १३
अट्ठंग–अष्टाङ्ग (अष्ट शरीरावयवा इत्यर्थ) ३ ७ १३
अट्ठि–अस्थि १ १६ १३
अट्ठोत्तरसहास–अष्टोत्तरसहस्र ३ २५ २
अड–अट् (धातु) ४ ९ १०
अड–अवट (कूप इत्यर्थ) ४ २७ २०
अण–अनस् (शकट) ३ २१ २
अणअ–अनय ४ २५ १७
अणउंछिअ–अपृष्ट १ ६ ८ (हि अनपूछा)
अणक्खर–अनक्षर ३ २९ ४
अणगार–अनगार ३ ३० ८
अणग्घ–१ २५ २६
अणत्थ–अनर्थ ४ ६ ५
अणल–अनल १ २८ १
अणलिय–अन् + अलीक (सत्य) ३ ३० ९
अणवरय–अनवरत २ ३० ७
अणसण–अनशन ४ २५ २३
अणंग–अनङ्ग १ १८ ४
अणंत–अनन्त (चतुर्दशतीर्थंकरनाम) १ २ ७
अणंत–अनन्त १ २ ७
अणताणत–अनन्त + अनन्त (अतिशयेन अनन्तमित्यर्थ) ४ ११ १२
अणाइ–अनादि १ २१ १४
अणाह–अनाथ १ २३ ५
अणिच्च–अनित्य ४ २९ १
अणिट्ठ–अनिष्ट ४ ९ १२
अणिट्ठिअ–अनिष्ठित (असमाप्त)
अणिल–३ १६ १
अणिसाभोयण–अनिशाभोजन ३ ३० १०
अणिहण–अनिधन (अनन्त इत्यर्थ) १ २ १४
अणिंद–अनिन्द्य १ १८ १
अणिंदिअ–अनिन्दित ३ २८ ११
अणु–अणु (परमाणुरित्यर्थ) ४ ९ ९
अणुकंप–अणु + कम्प् (धातु) ४ १८ ३
अणुकूल–अनुकूल ३ २७ ३
अणुगय–अनुगत १ ६ २
अणुगामिणि–अनुगामिनी २ २२ ८
अणुज्ज–अनवद्य (निर्दोष इत्यर्थ) ४ २३ ७
अणुज्जय–अनुद्यत २ ६ ९
अणुट्ठा–अनु + स्था (धातु)
अणुट्ठाण–अनुष्ठान १ १ ११
अणुदिणु–अनुदिनम्
अणुबंध–अनुबन्ध (क्रम संततिर्वा) २ १० १३
अणुमग्ग–अनु + मार्ग ३ ३५ ३
अणुमग्गयर–अनुमार्गचर (अनुचर इत्यर्थ) २ ६ ८
अणुमाण–अनुमान ३ २२ ५
अणुवय–अणुव्रत ४ २१ ४
अणुवेक्ख–अनु + प्रेक्ष् (धातु) ४ ९ १५
अणुसंघट्टण–अनुसंघट्टन ३ २९ ३
अणुहव–अनु + भू (धातु) २ १९ २
अणुहुंज–अनु + भुज् (धातु) ४ २ १
अणुहूय–अनुभूत १ २० ९
अणेय–अनेक १ ७ ८
अण्ण–अन्य १ ४ ५
अण्णण्ण–अन्य + अन्य ३ २० ५
अण्णत्त–अन्यत्व २ २६ ८
अण्णभव–अन्यभव
अण्णव–अर्णव ४ १८ २
अण्णाण–अज्ञानिन् १ ९ १२

अण्णाण–अज्ञान ३ ६ ६
अण्णायत्त–अन्यायत्त ३ २८ ४
अण्णासत्त–अन्यासक्त २ १२ २२
अण्णुण्ण–अन्योन्य ४ १९ १४
अण्णेक्क–अन्य + एक २ ३४ ३
अण्णोण्ण–अन्योन्य २ ३७ ६
अण्हाण–अस्नान ३ ३६ १३
अतुट्ठि–अतुष्टि ४ १४ ५
अतुल–अतुल ३ १९ १२
अतुलसत्ति–अतुलशक्ति १ ७ १२
अत्तावण-आतापन २ १८ १३
अत्थ–अथ १ २२ १३
अत्थ–अस्त (अस्तपर्वत इत्यर्थ.) २ १ ३१
अत्थ–अर्थ (धन) २, १, ३२
अत्थवण–अस्तमन ४ १० ८
अत्थाण–आस्थान (सभामन्दिर) २ १३ १
अत्थासिअ–अस्त + आसीन २ २ १
अदुम्मइ–अदुर्मति १ १३ ११
अदेह–३ २४ ८
अदंसणहूअ–अदर्शनीभूत ४ २१ १७
अद्ध–अर्ध ४ १२ ६
अद्धद्ध–अर्ध + अर्ध २ ५ ६
अपत्त–अपात्र (कुपात्रमित्यर्थ) १ १९ ७
अपायड–अप्रकट
अपेअ–अपेत (गत इत्यर्थ)
अपेअ अपेय ४ १४ ९
अप्प-आत्मन् १ ६ ८
अप्पणअ–आत्मीय २ ११. ३ (हि अपना)
अप्पमत्त–अप्रमत्त ४ १६ १६
अप्पवह आत्मवध २ १४ ६
अप्पिअ-अर्पित
अप्पुणु-आत्मना (स्वयमित्यर्थ) १ ५ १७
अब्भगिअ–अभ्यक्त २ ११ ९
अब्भतर–अभ्यन्तर ३ २१ १८
अब्भस–अभि + अस् अध्ययने (धातु) ४ ९ ९
अब्भिड-समुखगमने देशी (धातु) २ ३२ १
अब्भुय–अद्भुत १ १८ ३०
अभग्ग–अभग्न (यथावदिति टिप्पणम्)
अभयमइ–१ २६ ३
अभय–३ ३१ ६ (दान)

अभयमहाएवी–अभयमहादेवी (राज्ञीनाम)
१ २५ १०
अभयरुइ–अभयरुचि (क्षुल्लकनाम) १ १५ ३
अभग–अभङ्ग १ १८ ४
अभीअ–अभीत १ ५ १७
अभुल्ल-अभ्रान्त इत्यर्थे देशी ४ २४ १ (हि भूलना)
अमणोज्ज–अमनोज्ञ २ १२ १३
अमय–अमृत २ २ ८
अमयमइ–अमृतमति (राज्ञीनाम) २ १ ३
अमरणियर–अमरनिकर (देवसमूह) १ २ ११
अमरत्त–अमरत्व १ ७ १३
अमल–अमल ४ ११ १२
अमलिय–अमलिन १ २२ ५
अमगल–अमङ्गल ३ ९ १२
अमाण-अमान (मानरहित इत्यर्थ) १ १८ २६
अमित्त–अमित्र ३ १२ १०
अमुणंत-अजानत् ४ ३१ १६
अम्हारउ–अस्माकम् ३ ३३ ८ (हि हमारा)
आमोसहि–आम + ओषधि
अम्म–अम्ब (सबोधने)
अम्माएवि–अम्बादेवी (मातेत्यर्थ) २ १९ ९
अम्मि–अम्ब (सबोधने) २ १९ ३
अय–अज २ ३० ९
अयवइ–अजपति ३ ८ २
अयसिर–अजशिरस् (अजो ब्रह्मेति टिप्पणम्)
३ २२ १४
अर–अर (अष्टादशतीर्थंकरनाम) १ २ ९
अरमाहर–अरमा (अलक्ष्मी) + हर (दारिद्र्य-
नाशक इत्यर्थ) १ २ ९
अरविंद–अरविन्द (कमलमित्यर्थ) ४ २१ ६
अरहत–अर्हत् १ १ १
अरहतावलि–अर्हदावलि (जिननामावलिरित्यर्थः)
अरि–२ ८ ४
अरुण–अरुण १ ४ १०
अरुणयर–अरुणकर (सूर्य इत्यर्थ) २ १२ ३
अरुणायवत्त–अरुणातपत्र २ १२ ५
अरुणिय–अरुणित ३ १ ९
अरुहक्खर–अर्हत् (इति) + अक्षर ४ २६ ६
अरूअ–अरूप
अरूवि–अरूपिन् (अरूप इत्यर्थ)

अहम-अधम ३ ३१ ४
अहमं-अहमित्यर्थे
अहम्म-अधर्म २ १९ १०
अहयर-अधचर (पापचारी) ३ २० ३
अहर-अधर १ १७ २४
अहरुल्ल-अधर + उल्ल (स्वार्थे) २ ९ १२
अहवा-अथवा २ १२ १२
अहि-अहि (सर्प इत्यर्थ) १ ९ १३
अहिछत्त-अहिच्छत्र (नगरनाम) ४ २ ४
अहिणंदन-अभिनन्दन (चतुर्थतीर्थंकरनाम) १ २ २
अहिणाण-अभिज्ञान ३ २२ ७
अहिणाणिय-अभिज्ञानिक (अभिज्ञात) ४ १२ १५
अंजलि-२ ३४ ५
अहिमाण-अभिमान १ १ ४
अहिमाणमेरु-अभिमानमेरु (पुष्पदन्तकवेर्विरुदेष्वन्यतमम्)।
अहिमाणक-अभिमानाङ्क (पुष्पदन्तकवेर्विरुदम्) ४ ३१ ३
अहिमाणिक्क-अभिमान + एक (अभिमानपर इत्यर्थे) १ १४ ५
अहिअ-अधिक १ २७ ८
अहियारिय-आधिकारिक १ ८ ५
अहिराय-अहिराज ४ १६ २
अहिव-अधिप-४ २ ४
अहिसिंचिय-अभिषिक्त ४ ४ ४
अहिसेय-अभिषेक ४ ७ ४
अहिहाण-अभिधान १ ६ १
अहिंस-अहिंसा
अहिंसाधम्म-अहिंसाधर्म २ १५ ६
अहु-अथ
अहो-सबोधने १ १८. १८
अहोगइ-अधोगति २ २ ३
अहोभूमि-अधोभूमि ४ २० ३
अहोयर-आश्चर्यकारी ४ २४. ४
अंकिअ-अङ्कित १ ५. ६
अंकुर-अङ्कुर ३ ३५ ३
अंकुस-अङ्कुश १. ५ १३
अंग-अङ्ग १ १२ १०
अंगअ-अङ्गक १. २८ ८, ३. २ ११
अंगचाअ-अङ्गत्याग (कायोत्सर्ग इत्यर्थ) ४ ९. ९
अंगय-अङ्गज १ २ १
अंगराअ-अङ्गराग २ १२ ११
अंगरुह-अङ्गरुह (रोम) ४ २० ४
अंगहार-अङ्गभार
अंगारय-अङ्गारक (चोरनाम) २ ९ ११
अंगुल-अङ्गुल १. ६ ५
अंगुलि-अङ्गुलि
अंगुलियअ-अङ्गुलि (क-क) २ २२ १०
अंचिय-अञ्चित १ ३ १६
अंजलि-अञ्जलि २ ३४ ५
अंत-अन्त्र ३ १२ १७
अंतरंग-अन्तरङ्ग १ २ ५, ४ ८ १२
अंतावलि-अन्त्र + आवलि ४ १४ १
अंतेउर-अन्तःपुर १ २६ ६
अंदोयण-आन्दोलन १ १२ ५
अंध-अन्ध १ १९ २
अंधयार-अन्धकार १ ५ १०
अंधार-अन्धकार २ २५ ४
अंबर-अम्बर (वस्त्र) २ १८ ५
अंभ- अम्भस् ३ १६ ३
अंस-अंशु (किरण) ३ २६ १६
अंस-अंश ३ २९ ८
अंसुवाह-अश्रु + वाह (अश्रुप्रवाह इत्यर्थ) २ २५ ९

[आ]

आइ-आदि
आइअ-आगत ३ ३४ १६
आइद्ध-आविद्ध ४ २६ २०
आउ-अप् ४ ९ ६
आउक्खय-आयुःक्षय २ १४ ११
आउगंठि-आयुर्ग्रन्थि ४ १०. ९
आउपमाण-आयुःप्रमाण ४ १० १०
आउस-आयुष् ४ २८ १७
आउंच-आ + कुञ्च् (धातु) ४ ८ १४
आउंचिय-आकुञ्चित १ २९ ६
आऊरिय-आपूरित २. ३४ २
आएस-आदेश (आज्ञेत्यर्थ) १ ६ १९
आकोस-आ + क्रुश् (धातु) ३ ३५ १०
आगम-आगम (शास्त्रमित्यर्थ.) १. ७ ८

आसायण–आस्वादन ३. १. १२
आसासिय–आश्वासित ३ १ १४
आसि–पूर्वकाले २ ८ ५
आसिअ–आश्रित ४ १६ १०
आसीण–आसीन २ १३ १२
आसीवाअ–आशीर्वाद ३ १८ ११
आसीसिय–आशीषित ? (आशीर्दत्ता इत्यर्थ) १ ६ २३
आसु–आशु (शीघ्रम्) १ ८ ७
आहय–आहत ३ १ ६
आहरण–आभरण १ २६ २३
आहव–आहव (युद्ध) १ २९ १३
आहाकम्म–आधाकर्मन् (हिंसा) ३ २१ ७
आहार–आधार ३ २१ १
आहार–आहार १ २७. १२, ३ ५१ ६
आहास–आ + भाष् (धातु) ३ ९ १४
आहिंड–आ + हिण्ड् (धातु) ४ १८ १४

[इ]

इक्कइया–एकदा ४ २४ २९
इट्ठ–इष्ट १ १६ ८
इच्छिय–इच्छित
इच्छेवय–एष्टव्य ४ २७ १२
इत्तिय–इत्वर (चपल इत्यर्थ)
इत्तिय–एतावत्
इत्थ–अत्र १ १८ २०
इय–इति (वाक्यादावेव) १ ६ १६
इयर–इतर ३ ३२ ४
इयरह–इतरथा (अन्यथा)
इल–इला (पृथ्वी) १ २६ २
इला–इला (पृथ्वी) ४ १७ ११
इसि–ऋषि ३ ३९ २
इह–इह १ १. ९
इहु–इह
इहलोय–इहलोक २ १४ १०
इंगाल–अङ्गार ३ १३ ४
इंत–यत् (इधातो शबन्तम्) ३ २१ १७
इंती–यन्ती १ १२ १६
इंद–इन्द्र १ ५ १
इंदणील–इन्द्रनील (मणिविशेष) १ २२ ३
इंदिय–इन्द्रिय १ ६ २८
इंदियबल–इन्द्रियबल २ १३ २०
इंदियसुह–इन्द्रियसुख ३ २० ७
इंदु–इन्दु (चन्द्र)

[ई]

ईरिअ–ईरित (प्रेरित) २ १८ १९
ईस–ईश ३ २८ २
ईसर–ईश्वर ३ २३ ११
ईसाण–ईशान (स्वर्गनाम) ४ २८ १८
ईसासिहि–ईर्ष्या + शिखिन् (अग्नि) २ १० १३

[उ]

उअर–उदर
उक्कलिय–उत्कलिक (उत्कण्ठित इत्यर्थ) ३ ५ १०
उक्कठ–उत्कण्ठ ३ ३३ ७
उक्कुरड–उत्करसमूहस्थाने देशी अशुचिराशौ (मराठी-उकिरडा) ३ १३ १८
उक्कोइय–उत्पादित इत्यर्थे देशी ३ २३ ५
उक्खय–उत्खात १ १६ १६, २ ३६ ९
उग्ग–उग्र १ १३ १
उग्गअ–उद्गत २ २ १०
उग्गमिअ–उद्गत २ १२ ४
उग्गय–उद्गत १ १६ १६
उग्गिण्ण–उद्गीर्ण १ ११ ४
उच्चरिय–उच्चारित १ २७ ९
उच्चाइय–उच्चीकृत ४ २४ १५
उच्चासण–उच्चासन १ ६ २४
उच्छिट्ठ–उच्छिष्ट ३ ३५ ८
उच्छिट्ठय–उच्छिष्टक २ ६ १५
उच्चोलिय–उपानह् २ ६ १६, २ २८ ९
उच्छअ–उत्सव १ २६ ९, ४. २४ ९
उच्छल–उद् + क्षिप् धात्वर्थ ३ २ १६ (हि उच्छलुता)
उच्छलंत–उच्छलत् ३ ३ १५
उच्छल्ल–उत्क्षुब्ध (देशी) १ ५ १४
उच्छव–उत्सव १ ४ ९
उच्छाइय–उत्सादित २ २५ १६

उच्छाह–उत्साह १. २६ ९, ३ ३३ ९
उच्छु–इक्षु १ २१ २
उच्छुवण–इक्षुवन १ ३ १०
उज्जमि–उद्यमी ३ ३१ ५
उज्जल–उज्ज्वल १ १३ १०
उज्जलिय–उज्ज्वलित २ १ १२
उज्जाण–उद्यान ४ १७ १५
उज्जुय–ऋजु (क) ४ १० ११
उज्जुयत्त–ऋजुकत्व ३ ३५ ५
उज्जुव–ऋजुक १ १७ २५
उज्जेणि–उज्जयिनी १ २१ १२
उज्झा–अयोध्या
उज्झाअ–उपाध्याय
उज्झाय–उपाध्याय १ २८ २
उज्झाहिअ–अयोध्या + अधिप २. १० २
उज्झिय–उज्झित (त्यक्त) १ २९ ८
उट्ठ–उत्तिष्ठ
उट्ठंत–उत्तिष्ठत् ३ १३ १६
उट्ठतपडंत–उत्तिष्ठत् + पतत् २ २६ १
उट्ठा–उद् + स्था (धातु) २ २३ ३
उट्ठावियअ–उत्थापित (क) २ ६ १७
उट्ठिय–उत्थित ३ ३ १४
उडु–उडु (नक्षत्र) २ २ ११
उडुवइ–उडुपति (नक्षत्रराट्, चन्द्र इत्यर्थ)
१ १७ २६
उड्ड–उद् + डी (धातु) २ २० १
उड्डणसील–उड्डनशील २ २७ ८
उड्डाविय–उड्डावित १ २१ ४
उड्डिय–उड्डित (ऊर्ध्वीकृत इत्यर्थे) २ ३३ ६
उड्डिर–उड्डनशील ३ १५ ११
उड्ढं–ऊर्ध्वम् २ ३२ ७
उण्णइवंतु–उन्नतिमत् ४ २७ २३
उण्णय–उन्नत ४ २ २०
उण्णयकधर–उन्नतकधर ४ २७ १९
उण्ह–उष्ण ३ २७ १६
उत्त–उक्त १ ७ ८
उत्तम–उत्तम १ १४ ३
उत्तमग–उत्तमाङ्ग (शिरस्) १ २६ २२
उत्तर–उद् + तृ (धातु) २ १४ ९
उत्तार–उद् + तारय् (धातु) ४. ७ २९
उत्तिय–उक्त ३ १७ १५
उत्तिम–उत्तम ३ १५ १२
उत्तुंग–उत्तुङ्ग ४ ७ ६
उदयगिरि–२ १२. ५
उदयायल–उदयाचल ३ २५ ३
उद्देस–उद् + देशय् (धातु) १ ६ २९
उद्देस–उद्देश ३ २१ ७
उद्दड–उद्दण्ड १ २९ ५
उद्ध–ऊर्ध्व १ ९ ७
उद्धर–उद् + धृ (धातु) १ ३ १६, २ १८ १४
उद्धरिय–उद्धृत १ १६ १
उद्धहत्थ–उर्ध्वहस्त २ २६ ७
उद्धूलिय–उद्धूलित २ १८ ६
उप्पज्ज–उद् + पद् (धातु) १ १ ७
उप्पण्ण–उत्पन्न ३ ३४ ५
उप्पम–उपमा ४ २३ १७
उप्परि–उपरि १ ६ २७
उप्परियण–२ ३२ ११
उप्पाड–उद् + पाटय् (धातु) ४ ७ ११
उप्पाडण–उत्पाटन ४ २ १२
उप्पाय–उत्पात
उप्पाय–उत् + पाद् (धातु) ३ १९ ७
उप्पेल्लिय–उत्प्रेरित ३ ३ १३
उप्फाल–आ + स्फालय्, अथवा, उद् + पाटय्
(धातु) १ ६ ५
उप्फालण–उत्फालन ३ १ १५
उप्फुल–उत्फुल्ल ४ १७ १३
उब्भड–उद्भृत २ ६ १५
उब्भमिय–उद्भ्रमित (उद्भ्रान्त) १ २२ ११
उब्भव–उद्भव ३ ५ २
उब्भत–उद्भ्रान्त ४ १७ १४
उब्भि–उद् + भृ (धातु)
उब्भिय–ऊर्ध्वीकृत २ २५ १७
उब्भुब्भ–ऊर्ध्व + ऊर्ध्व २ १० १४, ३ ११ १२
उब्भूय–उद्भूत ४ १७ १४
उम्मुच्छिअ–उन्मूर्छित २ २५ ४
उम्मूलिय–उन्मूलित ४ २२, १७
उयर–उदर २ २६ १०
उर–उरस् २ ६ १४
उरअ–उरग २ ३६. ११

उरभुयचर–उर + भुज + चर (उरगजाति)
४. १९. ६
उरयर–उरश्चर ४ ५ ७
उरयल–उरस्तल १ ९ ३
उल–कुल (उत्तरपदे एव) १. ५ ४
उल्लल–उद् + लल् (शोभाया धातु) १ २२ १
उल्ललण–उल्ललन ३ २ २
उल्ललिय–उल्ललित (विकीर्ण इत्यर्थ) १ १३ ८
उल्लिय–आर्द्रित (आर्द्र इत्यर्थ) १ ४ ३
उल्लोवय–उल्लोच (क) (वितानमित्यर्थ)
१ १६ १४
उवएस–उपदेश १ ८ ८
उवगरण–उपकरण ४ १४ १४
उवण्णी–उत्पन्ना ४ २६ १८
उवमा–उपमा ४ १४ २
उवयठएस–उपकण्ठदेश (समीपप्रदेश)
उवयार–उपकार २ १० १
उवयार–उपचार
उवयारिअ–उपकारिन् ४ ३० ४
उवरि–उपरि
उवरिल्ल–उपरितन ४ ११ १४
उवरुवरि–उपर्युपरि ४ १८ ११
उवरोह्–उपरोध ४ २९ ९
उवलक्ख–२ १२ १४
उवलक्खिय–उपलक्षित १ २४ ७
उववण–उपवन १ ३ ७
उववाय–उपपाद ४ १८ ७
उववास–उपवास ३. ३० १६
उवविट्ठ–२ २३ ८
उवसम–उप + शम् (धातु) २ ८ ७
उवसम–उपशम १ ११ ३
उवसत–उपशान्त १ २० १
उवाअ–उपाय १ २२ १२
उविंद–उपेन्द्र (विष्णु) १. ६. २०
उव्वर–उर्वर इत्यधिकार्थे (धातुः)
२ ३२. ३, ४ १० १४.
उव्वरिय–उर्वरित ४ २० ९
उव्वेवअ–३ २० ११
उव्वेविर–उद् + वेपनशील
उज्जिय–ऊर्जित

उंजु–ऋजु ३. २ १२
उंदुर–उन्दुर (मूषक इत्यर्थ.) ४. १९ ७

[ऊ]

ऊरु–१ १७ १६
ऊसर–ऊषर १ १९ २

[ए]

एइंदिय–एकेन्द्रिय ४ १८ १५
एक्क–एक १ ५ ९
एक्कइया–एकदा ४ ३० ३
एक्कखंभ–एकस्तम्भ ४ १२ २
एक्कखुर–एकखुर ४ १९ ७
एक्कठाण–एकस्थान ३ ३० १६
एक्कभत्त–एकभक्त ३ ३० १६
एक्कमेक्क–एकैक ३ २ १०
एण–२ २७ ३
एत्तहिं–एतावति (काले) १ ५ २१
एत्थ–अत्र ३ १५ ५
एत्थंतरि–अत्रान्तरे ४ २२ १२
एत्थु–अत्र १ ११ ७
एत्तिअ–एतावत्
एम–एवम् १ ७ ११
एयारह्–एकादशन् ३ १७ १५
एयारहमअ–एकादशमय ४ ९ १०
एयारिस–एतादृश
एरिस–ईदृश १ ६ १७
एवड–एतावत् ३ ३७ ११
एवहिं–एवम् ४ ५ १५
एव–एवम् १ १० ४
एहावत्थ–एषा + अवस्था
एत–आ + इ + शतृ (आगच्छत्) ३ २२ १

[ओ]

ओइण्ण–अवतीर्ण ४. १७ १२
ओट्ठ–ओष्ठ ३ ९ १६
ओणाविय–अवनामित ३ ३५ ११
ओल–आर्द्र १. ४. ३
ओलवोल–आर्द्रार्द्र १ ९ ५
ओली–आवलि

ओसह्–औषध ३ ३१ ६ (दान)
ओसारिअ–अपसारित
ओसासित्त–अवश्याय + सिक्त ४ ४ १६
ओह्–ओघ

[क]

क–क (उदक) ३ २ १८
क–क (मस्तक) १ १४ ६
कइ–कवि १ १ ४
कइत्तण–कवित्व ४ १४ १५
कइमइ–कविमति १ २३ १०
कइवइ–कविपति २ १० ३
कइयण–कविजन
कइया–कदा १ ५ १२
कइराअ–कविराज
कइवइ–कविपति
कइवय–कतिपय १ २५ २
कउल–कौल (कापालिक कुलाचार्य इत्यर्थं)
१ ५ २१
कउलउल–कौलकुल (कापालिकादिदुष्टधार्मिकसमूह इत्यर्थं)
कक्कस–कर्कश २ ३१ २
कक्खड–कक्ष (लतावृक्षादिगुल्म) ३ ३२ ९
कक्ख–कर्कश १ ५ १६
कच्चोल–पात्रविशेषे देशी (मराठी-कचोलें, हिं० कटोरो) २, २३ १०
कच्छव–कच्छप ३ १ ७
कज्ज–कार्य १ ६ २६
कज्जाणुराअ–कार्यानुराग १ ८ १
कट्ठ–कष्ट (–कारिन्) ३ २७ ७
कट्ठ–काष्ठ २ ६ १३
कट्ठकम्म–काष्ठकर्मन् १ २४ ४
कडक्ख–कटाक्ष १ १९ ३
कडयडिय–कडकडित (विद्युच्छब्दानुकार)
४ १६ ३
कडाह–कटाह २ २८ ३
कडि–कटि १ १६ ३
कडिल्ल–कटी + इल्ल (मत्वर्थीय)
१ १७ १७, ३ १३ १४
कडिसुत्तय–कटिसूत्रक (मेखला) १ ९ ६
ओल्लंघिय–उल्लंघित ४. १९ ८
कडुय–३ १२ १५
कडुयसर–कटुक + स्वर १ १४ ७
कड्ढ–कृषधात्वर्थे देशी २ १९ ४, ३ २२ १२
कड्ढय–कर्षक ३ २२ १२
कड्ढिअ–कृष्ट (आकृष्ट) ३ ३ १५, ३ ८ १
कढ-क्वथ् (धातु) ३ ५ ११
कढिण–कठिन २ ६ १४
कण–क्वण् (धातु) १ ४ २
कण–कण १ ३ ११
कणभर–कणभर (धान्यभार) ४ २३ ८
कणय–कनक २ ३ ४
कणयमय–कनकमय २ १३ १
कणिट्ठअ–कनिष्ठ (क) ४ २४ ४
कणिस–कणिश १ ३ १२
कण्ण–कर्ण (श्रोत्रेन्द्रिय) १. ३ १४
कण्ण–कर्ण (कुन्तीसुत) १ ५ १
कण्ण–कन्या ४ २६ १२
कण्णसूल–कर्णशूल ४ ९ ३
कण्णंत–कर्णान्त १ ६ १६
कण्णा–कन्या १ १५ ५
कण्णालअ–कर्ण + आल (युक्त) ३ ६ १०
कण्हडणंदण–कृष्ण + नन्दन ४ ३० १४
कण्हपुत्त–कृष्णपुत्र ४ ३० ४
कत्तार–कर्तृ २ १६ १३
कत्ति–कृत्ति (व्याघ्रादिचर्मेत्यर्थ) १ १६ १४
कत्तिय–कर्तित (भिन्न) १ १६ ३
कथकेस–क्रथकैशिक (जनपदनाम) १. २५ १
कद्दम–कर्दम १ ९ ५
कप्प–कल्प (युग) ४ २७ १८
कप्पड–कर्पट (वस्त्र) ३ ३६ १५
कप्पधारि–कल्पधारिन् १ ६ ९
कप्पविक्ख–कल्पवृक्ष ४ २५ ९
कप्पंधिव–कल्पाङ्घ्रिप (कल्पवृक्ष) १ १ ८
कप्पूर–कर्पूर १ २२ ११
कप्पूरफार–कर्पूरस्फार ४ ७ ८
कम–क्रम् (धातु) १ ५ १२
कम–क्रम (चरणमित्यर्थ) १ १६ ४
कमल–१ ११ ४
कमंडलु–कमण्डलु ४ १५. १४

कम्म–कर्मन् १ ५ १९
कम्मचंड–कर्मचण्ड ४ ६. १०
कम्मपयडि–कर्म + प्रकृति ३. २२ १३
कम्मपास–कर्मपाश ४ ७ १४
कम्मबंध–कर्मबन्ध ३ २३ २
कम्ममल–कर्ममल २ ५ १
कम्मविवाय–कर्मविपाक ३. २२ ११
कम्मायत्त–कर्मायत्त ३ २२ ११
कय–कृत १ १ ५
कयणिच्छय–कृतनिश्चय २ २६. ८
कयपारण–कृतपारण
कयपुलय–कृतपुलक (कृतरोमाञ्चकञ्चुक यथा स्यात्तथेति टिप्पणम्) १ १५ १३
कयरअ–कतर (क) ४. १८ १०
कयली–कदली ४ २ ३
कयसचारिय–कृतसचारिका
कयसवर–कृतसवर
कयंजलि–कृताञ्जलि ३ ५ ४
कयंत–कृतान्त ४ १५ २
कयायर–कृतादर
कयार–कतचार (देशी) ३ १४ ३, हिन्दी कवाड, कचरा, कूडा
कर–कृ (धातु) १ ५ १९
कर–कर (किरण) १ ३ ३
कर–कर (हस्त) १ ५ ३
करग्ग–कराग्र १. १४ ९
करग्ग–कराग्र (अङ्गुलि) ३ १० ७
करड–कठिन इत्यर्थे देशी १ १६ ८
करण–करण १ ७ २, ३ ३१ १३
करयरत–करकरत् (शब्दानुकरणे देशी) १ १३ ३
करयल–करतल ४ ४ ८
करवत्त–करपत्र (शस्त्रविशेष.) २ ३१ ६
करवाल–करपाल (कृपाण) २ ६ ८
करवंद–करमर्द (फलविशेष , हिन्दी-करौंदा) २ ३५ १२
करसंजोइअ–कर + सयोजित
करह–करभ १. १० ३
करहाड–करहाकट (क-हाड) २ ३१. ६
करंड–करण्ड (क) २ ३४ ३
करंत–कुर्वत् १. ५. २०
करंति–कुर्वती
करंबिअ–करम्बित (मिश्रित) ४ १७ २५
कराल–कडार (कपिल, चित्रवर्ण)
कराल–कराल (भीषण इत्यर्थे) १ ९ ३
करावलि–करावलि (किरणजाल) १ ३. ३
करि–करिन् १ ५ ३
करिकर–करिकर (शुण्डा) १ ५ ३
करिकरसमोरु–करिकरसम + ऊरु
करिणि–करिणी (हस्तिनी) २ १ २
करितासण–करिन् + त्रासन
करिमिहुण–करिमिथुन ४ १३. ३
करिंद–करीन्द्र २ १. २
करुण–करुणा २ १४. ५
करुणायर–करुणाकर ४ २८ ६
कलकलाअ–कलाकलाप (कलासमूह) १ २३ ३
कलकोइल–कलकोकिल ४ २३ १५
कलघोस–कल + घोष १ २६ १५
कलत्त–कलत्र २ २३ २
कलभ–कलभ
कलमसालि–कलम + शालि १ २१ १
कलयल–कलकल १ २० ५
कलयल–कलकल कृ (धातु) २ १० १४
कलरव–कल + रव २ ३ ७
कलस–कलश १ २६ ११
कलहेक्कसील–कलहैकशील ३ २७ ६
कला–१ २४ १०
कलाव–कलाप २ ३० २
कलि–कलि (युगविशेष) १ १४ ३
कलिय–कलित (युक्त) १ २१ १३
कलिया–कलिका १ १२ ३
कलिंगवइ–कलिङ्गपति ३ ३७ १७
कलिंगाहिअ–कलिङ्गाधिप ४ २७ २७
कलुण–करुण ४ २४ १६
कलुसभाव–कलुष + भाव २ २६. ६
कलेवर–कलेवर २ २९ ४
कलोह–कला + ओघ (कलासमूह) १ १७ ७
कल्लइं–श्व. (हिन्दी कल) २ १२ १
कल्लाण–कल्याण ३ ३५. १३
कल्लाणमित्त–३ ३८ ६
कल्लाल–मद्यविक्रयिन् इत्यर्थे देशी २. १७. ७

कल्लोल–कल्लोल ३ १ ६
कवड–कपट ३ १८ ६
कवण–कोऽपि (क पुन) ४ ६ ३
कवल–कवल (ग्रास) १ ९ १०
कवलिय–कवलित २ २५. १४
कवाड–कपाट १ ५ ५
कवाल–कपाल (मृद्भाजनखण्ड) १ ९ ११ [३ ४ ८]
कवि–कवि १ १८ १०
कविल–कुक्कुर इति टिप्पणम् २ ३५ १४
कविल–कपिल २ ६ १५
कवोल–कपोल १ ९ ५
कवोलवत्त–कपोलपत्र ४ २ १३
कव्व–काव्य १ २४ ७
कव्वत्थ–काव्यार्थ १ २३ १०
कसण–कृष्ण (वर्णे) १ २२ ३
कसमसत्ति–कृश + शक्ति (दुर्बल इत्यर्थ) ३ १४ २
कसाय–कषाय ३ १७. ७
कसेरदल–कशेरु + दल २ ३५ ११
कह–कथय् (धातु) १ १ ६
कह–कथा १ १ ६
कहकहत–शब्दानुकरणे देशी १ १६. ६
कहा–कथा १ १ ५
कहाणअ–कथानक ३ ११ १४
कहिअ–कथित १ १ ६
कहिय–कथित १ २५. ५
कह–कथम् २ १७ १८
कहि–कुत्र (हिन्दी कहो) १ ५ ११
कहतर–कथान्तर ४ ४ १
कक–कङ्क (पक्षिविशेष) १ १०. ५
ककण–कङ्कण १ २६ २५
ककाल–कङ्काल (शरीरास्थि) १ ९ ११
ककेल्लि–ककेल्लि (अशोकवृक्ष) २ १२. ३
कख–काङ्क्ष् (धातु) २ २१ ८
कख–काङ्क्षा ४ ८ ११
कखिर–काङ्क्षा + इर (शीलार्थ) ३ ७ ७
कचण–काञ्चन १ २६ २२
कचाइणि–कात्यायनी (चण्डमारिदेवता) १ ९ १३
कची–काञ्ची ४ १७ १९
कचीकलाव–काञ्चीकलाप ४ २. १८, ४ १७ १९
कचुइ–कञ्चुक (स्त्रीणामुत्तरीयम्)
कचुइ–कञ्चुकिन् (अन्त पुरवृद्ध इति टिप्पणम्) प्रधान ३ ४ ७
कचुलिय–कञ्चुकविशेष (मराठी-काचोळी) २ ३२ १०
कजिअ–काञ्जिक ३. ३१ १
कटय–कण्टक १ १२ १०
कटयतरु–कण्टकतरु २ २८ ५
कठ–कण्ठ २ ३ ३
कड–काण्ड (बाण इत्यर्थ) १ १६ १, ३ ३४ १
कड–काण्ड (धनुर्दण्ड इत्यर्थ) १ १२ १२
कड–काण्ड (खण्ड) ४ २५ ३
कडू–कण्डू २ १० ७
कडूअण–कण्डूयन २ १० ७
कडोहिय–मथित इत्यर्थे देशी (मराठी-काउ-ले लें) ३ ३ १२
कत–कान्त (पति) १ १ १
कत–कान्ता २ २७ ७
कता–कान्ता २ १ १०
कतार–कान्तार २ २१ २
कति–कान्ति १ ११ २
कती–कान्ति १ ५ १
कद–क्रन्द् (धातु) ३ १३ ३
कंदअ–कन्द (क) २ २ ३
कदप्प–कन्दर्प १ २७ ६
कदर–कन्दर ३ १६ ३
कदल–कन्द + ल (स्वार्थे) १ १७ २१
कदुल्ल–कन्द + उल्ल (मत्वर्थीय) २ २७ १०
कदोट्ट–नीलोत्पल इत्यर्थे देशी ४ १७ १३
कप–कम्प् (धातु) २ ४. १०
कपत–कम्पमान् ३ ७ १३
कपति–कम्पमाना ४ २ १७
कपिय–कम्पित २ १४ ४
कवल–कम्बल ३ १९ ४
कस–कस (नामविशेष) ३ २९ ८
काउरिस–किम् + पुरुष (निन्द्य इत्यर्थ) २ ८ ६
काउल–काक १ १० ६
काण–काण (अक्षिविकल) २ १७ ३
काणण–कानन १ २९ ११
काणि–काणी (अक्षिविकला) २ ३६ ६
काणीण–कानीन (कन्यकाजात) २ १७. ३

काम–काम (मदन) १ ५ १
कामग्गह्–काम + ग्रह २ ६ ५
कामजर–कामज्वर २ १० १२
कामाउर–कामातुर ३ ७ ८
कामालस–काम + अलस २ १ १
कामिणि–कामिनी १ ३. ५
कामिणिया–कामिनि (का)
कामी–कामिन् १ १२ १६
कामुअ–कामुक २ १०. १४
काय–काय १ ७ १३
कायउल–काककुल १ १३ ३
कारण–कारण १ ७ २
कारंड–कारण्ड (चक्रवाक) १ १२ ७
कारागार–कारा + अगार ४ २७ ३०
कारावय–कारय् (धातु)
कारिम–कृत्रिम ४ १८ १
कारुण्ण–कारुण्य ३ २८ ७
काल–काल १ ९ ९
कालगोयर–कालगोचर(यमगोचर इत्यर्थ) १ १३ २
कालाणल–कालानल १ २८ १
कालावेक्खा–कालापेक्षा (कालावेक्खइ समय समये इत्यर्थ)
कासवगोत्त–काश्यपगोत्र ४ ३१ २
कासायपड–काषायपट २ १८ ४
काहल–काहल (वाद्यविशेष) २ २० ३
काहलियवस–काहिलो गोप तेन वाद्यमान वश इति टिप्पणम् १ २१ ५
किअ–कृत १ ६ ७
किज्ज–कृधातो कर्मणि १ २० १
किणिअ–क्रीत २ २९. ८
किण्ह्–कृष्ण ४ ७ ११
कित्तण–कीर्तन ३. २९ ६
कित्ति–कीर्ति १ १८ ६
कित्तिअ–कियत् (हि कितना) ३ १८ ६
कित्तिम–कृत्रिम २ २३ ४
किमं–किम् + इम = किमिदम्
किमि–कृमि ३ १३ १२
किमिउल–क्रिमिकुल २ २८. ७
किय–कृत २ ३७ ५
किर–किल २ ९ ६

किरण–किरण १ ३ ३
किरणोह्–किरणौघ (किरणसमूह) १ २ ६
किरिया–क्रिया ३ २३ १
किलिकिलि–किलि इति शब्दानुकरणम १ १३ ५
किलेस–क्लेश २ १ ५
किवाण–कृपाण (खड्ग) १ २ १२
किस–कृश ४ २६ १०
किसलय–किसलय १ १२ ७
किह्–कुत्र २. ८ ६
किंकर–किंकर १ ८ ३
किंकिणि–किङ्किणी ३ १६ ६
किणर–किन्नर ३ १६ ६
कीर–कीर (शुक) १ ३ १२
कीर–कृधातो कर्मणि
कील–क्रीड् (धातु) १ २४ ११
कील–क्रीडा १ ५ १४
कीलण-क्रीडन (क्रीडा) २ ५ १५
कीलत–क्रीडत् ३ १ ५
कीला–क्रीडा ३ ३ ४
कीलाल–कीलाल (रक्त) १ १५ ९
कुकइ–कु + कवि १ २८ ६
कुकइत्तण–कुकवित्व १ ३ ६
कुकम्म–कुकर्मन् २ २७ १५
कुकलत्त–कुकलत्र २ १२ २२
कुक्क–कुक्क इति शब्दानुकरणे (धातु) ३ १४ ५
कुक्कुर–कू इति शब्द कृ (धातु) २ २७ ७
कुकुड–कुक्कुट २. १९ १२
कुक्कुडअ–कुक्कुट (क)
कुक्कुडिया–कुक्कुटि (का) ३ १३ १७
कुक्कुरी–कुक्कुरी (शुनी) २ ३१ १
कुगुरु–कुगुरु ३ ३१ १२
कुच्छि कुक्षि
कुच्छिय–कुत्सित ३ २०. ४
कुजम्म–कुजन्मन् ३ ७ ५
कुट्टण–कुट्टन २. १७ १४
कुट्टोअरअ–कूटोदर (शयनागार) २ ८ ८
कुट्ठ–कुष्ठ २ ११ ११, ३ १९ १६
कुडिल–कुटिल १ १७ २५, २ ३१. २
कुडिलत्तण–कुटिलत्व ४ १० ११
कुडिल्ल–कुटी + इल्ल (स्वार्थे) ३. १३ १३

कुडिहर-कुटीगृह ३ २७ २०
कुडुंगण-लतागृहमित्यर्थ देशी १ २१. ६
कुडुंब-कुटुम्ब १ १५ १९
कुण-कृ (धातु) १ १५ ११
कुणंत-कुर्वत्
कुतक्क-कुतर्क ४ १४ १६
कुतित्थ-कु + तीर्थ ३ २० १४
कुत्थिय-कुत्सित (दुष्ट) १ २८ ७
कुदेव-कुदेव १ ९ १२
कुपत्त-कुपात्र ४ २० ११
कुप्पर-कूर्पर २ ६ १३
कुभोयधरा-कु + भोग + धरा ४ २० १२
कुमग्ग-कुमार्ग १. २७ ४
कुमणु-कु + मनस् २ १८ १६
कुमर-कुमार १ १८ ३२
कुमरी-कुमारी १ १८. ३१
कुमार-कुमार
कुमारिलभट्ट-कुमारिलभट्ट (नामविशेष)
३ २९ ११
कुमारी-१ १८ ११
कुम्म-कूर्म १. १० ७
कुरंग-कुरङ्ग ३ १ १४
कुरंगी-कुरङ्गी ४ २४ १४
कुरर-कुरर (पक्षिविशेष) १ १० ५
कुरुल-अलक (रचनाविशेष), केश (दे०)४ २ १२
कुल-कुल १ ३ ५
कुलउत्ती-कुलपुत्री २ ७ १०
कुलउत्तिया-कुलपुत्रिका ४ ३ ३
कुलगुरु-कुलगुरु २. १५ ११
कुलदेवय-कुलदेवता १ ९ २
कुलदेवी-कुलदेवी २. १४ २
कुलधम्म-कुल + धर्म ३. ३२ ३
कुलमग्ग-कुलमार्ग १ ६ २
कुलमग्गचारि-कुलमार्गचारिन् १ ६ २५
कुलयर-कुलकर २ २५ १४
कुलिस-कुलिश २ ३१. २
कुलिंग-कुलिङ्ग (दुष्टतापसादि.) १ ९ १२
कुलीर-कुलीर (जन्तुविशेष) ३ ४ ८
कुवलय-कुवलय १ ७ ६
कुवलयचंद-कु + वलय + चन्द्र ३. ४. १२

कुवाइ-कुवादिन् (अन्यान्यदर्शनप्रवर्तक इत्यर्थ)
१. २ १४
कुविवेय-कुविवेक ३. १२ ९
कुसल-कुशल १ २५ ५
कुसलत्त-कुशलत्व (कुशलवृत्त) १. २५ ५
कुसंग-कुसङ्ग ३ ३२. ९
कुसुम-कुसुम १ १२ १
कुसुमबाण-कामबाण ३ २६ ७
कुसुमसर-कुसुमशर (मदन) २ ७ ६
कुसुमाल-चौर (देशी) ३ ३७. १८
कुसुमावलि-कुसुमावलि (राज्ञीनामविशेष.)
३ ७ १०
कुसुमिय-कुसुमित १ ३ ७
कुसुमोह-कुसुम + ओघ (समूह) २ ४. १
कुह-क्रुध् (धातु)
कुह्-कुथ् (धातु गलनार्थे) ३ ४१ १०
कुहर-कुहर ३. ३. २
कुहिणा-मार्ग इत्यर्थे देशी ४ ८ ३
कुहिय-क्रुद्ध
कुहिय-क्षुभित (व्याधिदूषित इत्यर्थ.)
कुहिय-दुर्गन्धी ३ २७ २०
कुंकुम-कुङ्कुम १ ४ १०
कुंकुमपिंड-कुङ्कुमपिण्ड २ १२ ७
कुंचण-कुञ्चन (आकुञ्चन) २ १७ १३
कुंजर-कुञ्जर १ १० १
कुंट-कुब्ज २ १७ २, २. ३६. ६
कुंठ-कुण्ठ ३. २४ ३
कुंड-कुण्ड ३ १६ ३
कुंडल-कुण्डल २ १९. ४
कुंत-कुन्त (भल्ल) २ २६ ११
कुंतल-कुन्तल (केश) १ २७ २६
कुंथु-कुन्थु (सप्तदशतीर्थंकरनाम) १ २ ९
कुंथु-कुन्थु (अतिसूक्ष्मशरीर प्राणिविशेष)
३ २२ १४
कुंथुपहुअंगि-कुन्थुप्रभृत्यङ्गे (कुन्थुप्रभृतिप्राणेषु)
१ २ ९
कूआरव-कू इति रव २ ९ १३
कूड-कूट (असत्य) ४ १९ ४
कूडायर-कूट + आदर ४ १९ ३
कूर-क्रूर १ ८ ९

कूर–ओदनार्थे देशी १ २१ ८
कूल–कूल (तीर) ३ १. ८
कूव–कूप ३ १६ ३
केउ–केतु (चिह्न ध्वजो वा) १. १ ९
केक्कार–केङ्कार (पक्षिणा शब्दविशेष) १ २० १२
केयइ–केतकी १ १२ ९
केयार–केदार १ २१ १
केर–तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्यय
केरअ–तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्यय
केरिसं–१ १३ २
केरी–तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्यय १ ९ २
केलिदण्ड–केलिदण्ड २ २५ १७
केवट्ट–कैवर्त ३ ३ ११
केवल–केवल (ज्ञानविशेष) ३ २२ ७
केवलणाण–केवलज्ञान १ १ १२
केवलि–३ २१ ७
केस–केश १ ९ ७
केसर–३ १५ १८
केसरि–केसरिन् (सिंह इत्यर्थ) ३ ४ ११
केसव–केशव ४ ३१ २
केसुब्भड–केश + उद्भट (भयकर इत्यर्थ)
केहउ–४ २३ १६
कोअड–कोदण्ड (धनु) १ १६ १
कोइल–कोकिल १ १० ६
कोऊहल–कौतूहल १ ६ १७
कोक्कन–को इतिशब्द कुर्वत् २ २७. ५
कोडि–कोटि २ १३ ९
कोडि–कुक्कट (मराठी–कोंबडी)
कोड्ड–कौतुक इत्यर्थे देशी
कोड्डावण–कौतुककरण इत्यर्थे देशी २ १३ ३
कोड्डावणिय–कौतुककारक इत्यर्थे देशी
३ २६ १४
कोढ–कुष्ट (व्याधि) ३ १०. ३
कोढिणि–कुष्ठवती (कुष्ठरोगदूषिता) ३ ११ ९
कोमल–कोमला १ १२ ३
कोल–कोल (वराह) २ १७ ८
कोलाहल–कोलाहल ३ ३ १४
कोव–कोप २ ३४ २
कोवग्गि–कोपाग्नि १ ४. १४
कोवारुण–कोपारुण ३ ३६ २
कोवीण–कौपीन ४ १५ १४
कोसियकिमि–कोशित (कोशस्थित) + क्रिमि
३ ४ ३
कोह–क्रोध १ २९ ७
कोंडिल्ल–कौण्डिण्य (गोत्रविशेष.) १ १ ३

[ख]

खअ–क्षय १ १ ८
खगविज्जा–खगविद्या (आकाशसचारसामर्थ्य-
मित्यर्थ) १ ७ १५
खगिंद–खगेन्द्र (गरुड) १ १८ १
खग्ग–खड्ग १ ७ १३
खच्चेल–प्राणिविशेष [?] २ २७ ५
खज्ज–खाद्धातो कर्मणि १ १६ ९
खड–तृण (देशी) ३ १४ ४
खण–खन् (धातु)
खण–क्षण (कालविशेष) १ १२ १०
खणद्ध–क्षणार्ध २ १४ ८
खणतर–क्षणान्तर १ ७ १
खण्ण–खनित १ ५ १२
खणि–खनि ३ १ १७
खत्तधम्म–क्षत्रधर्म १ २३ २
खत्तधर–क्षत्रधर (दोषेभ्यो निवर्तको राजा धर्मधरो
वा क्षत्रजातिरिति टिप्पणम्) १ १. ११
खद्ध–खादित १ १२ २
खप्पर–कर्पर (कपालखण्ड) १ १३. ८
खम–क्षम् (धातु)
खम–क्षमा २ ८ ७
खमवह–क्षमावह, क्षमापथ ४. १५. ७
खय–खग
खय–क्षय १ १५. ६
खयकाल–क्षयकाल ३ २७ १०
खयर–खचर २ ३६ ४
खयरकुल–खचरकुल ४. २६ १७
खयरायल–खचर + अचल ४ २६. १४
खयरूव–क्षयरूप ३ ४० १४
खयंकर–क्षयकर
खर–खर (तीक्ष्ण) १ ३ ३, २ २८ ५
खरकिरण–खरकिरण (सूर्य)

खल–खल १. १७ २८
खलहल–खलखल इति जलप्रवाहशब्दानुकरणे (धातु) ४ ७ ४
खलि–खले (सम्बोधने) २. ७ २
खलिअ–स्खलित २ २१ ५
खवण–क्षपण ३ १८ ५, ३ ३४ १७
खविअ–क्षपित (विनाशित) २ ८ ५
खविअ–क्षपित (पीडित इत्यर्थ) १ १२ १३
खच–कृष्, (धातु वशीकरणे) ३ २० १०
खचण–खचन (कर्षण) २ १७ १३
खड–खण्ड् (धातु) १ ४ १४
खड–खण्ड (पुष्पदन्तकवेर्नामान्तरम्) ४ ३१ ४
खड–खण्ड (भाग) १ १२ ७, ४ २० १५
खडिअ–खण्डित २ ९ १२
खंडिर–खण्डनशील ३ १५ ४
खत–क्षान्त १ १५ १५
खति–क्षान्ति १ ११ ३
खंध–स्कन्ध ३ २६ ५
खंधार–स्कन्धावार ४ २४ २९
खंधोह–स्कन्ध + ओघ ४ १० ४
खंभ–स्तम्भ ३ २५ १६
खा–खाद् (धातु) २ ९ ८
खाअ–खाद् (धातु)
खार–क्षार ३ १२ १५
खाणी–खनि १. १८ ८
खाम–क्षाम १ २५ ९
खित्त–क्षिप्त २ २६ १३
खीण–क्षीण २ ६ ३
खीर–क्षीर १ २१ ८
खुड्डय–क्षुल्लक ४ १७ २४
खुज्ज–कुब्ज २ ३३ ३
खुज्जय–कुब्ज (क) २ ६ ९
खुज्जिया–कुब्जिका (दासीत्यर्थ) २ ३४ ७
खुज्जुल्लिय–कुब्जा + उल्ल + क (स्वार्थे) ३ २ २०
खुड–छेदने देशी धातु २ १० ११
खुद्द–क्षुद्र १ १५ ११
खुब्भ–क्षुब्ध
खुब्भय–क्षुब्ध + क (त्रुटितार्थे) ४ १९ १
खुर–खुर
खुरुप्प–शस्त्रविशेष (मराठी–खुरपें) ३ ७ ११
खुल्ल–क्षुल्ल
खुल्लय–क्षुल्लक (मुनिवर्गविशेषः) १ १३ १३, ४ १५ १२
खुल्लयत्त–क्षुल्लकत्व ४ २८ २०
खुट–स्तम्भ इत्यर्थे देशी ४ १० १२
खुद–क्षुद् (धातु) १ ५ १२
खेत्त–क्षेत्र ३ २४ ६
खेत्तवाल–क्षेत्रपाल ३ ३६. ६
खेम–क्षेम (लब्धस्य रक्षणम्) ४ ६ ७
खेयर–खेचर ३ १६ ८
खेयरत्त–खेचरत्व (आकाशगमनसामर्थ्यमित्यर्थ) १ ७ ४
खेयरियसत्ति–खेचरिक + शक्ति १ ७ १२
खेरि–वैर (देशी) ४ १ ५
खेला–खेला (पुरुषनामविशेष) ४ ३० १
खेलिर–क्रीडनशील ३. १ १७ (?)
खेलोसहि–खेल (क्ष्वेड) + ओषधि ३ ३७ ३
खेल्ल–क्रीड् (धातु) २ ३२ ६
खोणियल–क्षोणीतल ४ ३ ११
खोणी–क्षोणी (भूमिरित्यर्थ) १ १८ ९, २ ३३ ३
खोल्ल–गम्भीर इत्यर्थे देशी (मराठी-खोल) ३ १ १७

[ग]

गअ–गत
गइ–गति १ २८ ४
गइठाण–गतिस्थान ४ १३ ७
गउरविय–गौरवित २ ६ १८
गग्गिरगिर–गद्गद + गिर् २ १९ ९
गच्छ–गम् (गच्छ्) (धातु) २ १ १०
गच्छमाण–गच्छत् ४ १२ ९
गच्छत–गच्छत् ४ १० ८
गज्जंत–गर्जत् २ ३२ ८
गण–गणय् (धातु) २. २३ २
गण–गण (समूह) २ १ ७
गत्त–गात्र १ १४ १
गद्दभ–गर्दभ २ २७ १०
गब्भ–गर्भ २ २८ १
गब्भासअ–गर्भाशय ३ ७ १३
गमण–गमन १ ७. ७

गमिअ–गमित, गत
गय–गत १ ६ १०
गय–गज १. २२ ९
गयकाल–गतकाल ३ ६ ११
गयण–गगन १. ७ ७
गयणयल–गगनतल
गयणयलवडिअ–गगनतलपतित २. २३ १०
गयणंगण–गगनाङ्गण २ ३२ ६
गयदप्प–गतदर्प ४ २४ २
गयमंदगमण–गजमन्दगमन ४. १८ ६
गयवर–गजवर १ ४ ३
गयसुंडय–गजशुण्ड (क) ४ १६ १२
गरल–गरल ३ ३९ १२
गरलुल्ल–गरल + उल्ल (स्वार्थे) ३. ९ १५
गरह्–गर्ह् (धातु) २ ७ ३
गरुड–२ ३६ १०
गरुय–गुरु (क) २ १ ५
गरुयपवास–गुरुप्रवास (दीर्घप्रवास)
गरुहण–गहण ३ ३९ २
गल–गल १ ६ ६
गल–(धातु) १ २८ २
गलकंदल–गलकन्दल १ १७ २१
गलत्थिल्लय–पीडित प्रेरित इत्यर्थे देशी, (कदर्थित ?) ३ १ ६
गलणालि–गल + नालि ३. ६ १
गलय–गल (क) (कण्ठ) १ १५. ८
गलिअ–गलित २ ३. १
गलियअ–गलित (क) ४ १० ४
गव्व–गर्व
गस–ग्रस् (धातु) २ ३७. २
गसिअ–ग्रसित २ २० ७
गसिर–ग्रसनशील २. १८ १०
गह्–ग्रह् (धातु) १ ६ ५
गह–ग्रह (ग्रहण, निरोध) १. २३. ५
गहचक्का–ग्रहचक्रा (प्रासादभूमिनामविशेष) २.४ ८
गहवइ–गृहपति १ ३. १२
गहण-गहन १ १४ ३
गहण–ग्रहण १ २७ २७, ३ २८ १०
गहणुल्लअ–ग्रहण + उल्लअ (स्वार्थे) ३. २८ १०
गहिअ–गृहीत १ २४ ३

गहिर–गभीर १. ५. ६
गहीर–गभीर १. १८ १३
गंगासरि–गङ्गा + सरित् २ ३० ८
गंजोल्लिय–क्षुब्ध इत्यर्थे देशी (मराठी-गांजलेले) ३ ३६ ५
गंड–गण्ड (कपोलदेश) १ ३ ९
गंडय–गण्ड (जलमहिष, मराठी–गेंडा) १ १० ३
गंथ–ग्रन्थ ४ १७ २२
गंध–गन्ध १ २ १०
गंधगिरि–(पर्वतविशेषनाम) ४. २३ १०
गंधजुत्त–गन्धयुक्त ४ २३. १०
गंधवत–गन्धवत् ४ १२ ४
गंधव्व–गन्धर्व (कविनाम) १ २७ २३
गंधव्वलच्छी–गन्धर्वलक्ष्मी ४ २४ ७
गंधव्वसिरी–गन्धर्वश्री (स्त्रीविशेषनाम) ४ २३ २०
गंधव्वसेन–गन्धर्वसेन (नामविशेषः) ४. २३ १८
गंधविसय–गन्धविषय (त्वागिन्द्रिय) (गन्धो विषयो यस्येन्द्रियस्येति टिप्पणम्)
गंधहरिण–गन्धहरिण (कस्तूरिकामृग) ४. २३. ११
गभीर–गम्भीर १ १७ १८
गाइ–गौ ३ ३० ३
गाइज्जंत–गीयमान २. ३ ७
गाढ–गाढ २ ८ १
गाम–ग्राम १ ३ १५
गामतर–ग्रामान्तर ४ ११ ४
गाय–गै (धातु) १ ५ १७
गायण–गायन १ २७ २
गारव–गौरव ३. १७ ७
गास–ग्रास २ ७ १३
गाह्–गाह् (धातु)
गाय–ग्राह १ १० ७
गाह–ग्राह (स्नेहार्थे) ४ २. ६
गाहत–गाहमान ४ २६ ३
गिण्ह–ग्रह् (धातु) ४. १५ ११
गिज्ज–गैधातो कर्मणि १. १६ १०, ३ ११ ४
गिज्ज–गेय १ ५ १७
गिज्झ–ग्राह्य ४ ८. ८
गिम्ह–२ २८ ११
गिरा–गिर् ३ ३० ९
गिरि–गिरि १. १७ ६

[घ]

घय-घृत १ १९ १०
घर-गृह १. १. ३
घरत्थ-गृहस्थ ३ ४ ४
घरदार-गृह + दार (कलत्र)
घरदासि-गृहदासी
घरभार-गृहभार ४ २८ २
घरलंजिया-गृहदासीत्यर्थे देशी २ ३४. ७
घरवइ-गृहपति ३. ३१ ५
घरवास-गृह + वास २ ७ ५
घरिणी-गृहिणी १ ५ १८
घल्ल-क्षिप् इत्यर्थे देशी (धातु) ३ १८ ८
घल्लिअ-क्षिप्त इत्यर्थे देशी २ ८. ८
घवघव-गन्धप्रसरणे देशी (धातु) १ १६ ५
घा-तृप् अर्थे देशी (हिन्दी अघाना)
 २ ३० ९, ३ १३ ८
घघल-कलहार्थे देशी २ ३१ ५
घाअ-घात १ ५ २
घाइअ-घातित २ २० ५
घाण-घ्राण २ ५ १०
घार-गृध्रजातीय पक्षिविशेष २ २७ १२
घिअ-घृत १ २१ ८
घित्त-क्षिप्त, गृहीत इत्यर्थे देशी १ १३ ६, ३.३ ५
घित्तअ-क्षिप्त (क) २ ९ ८
घिप्प-ग्रहधात्वर्थे देशी १ ६ ९, २ १२ २२,
 ३ २२ ६
घिव-क्षिप् इत्यर्थे देशी (धातु)
 २ १८ ३, २ ३२ २
घुग्घुस-घू घू इति शब्दकरणशील २ २७ ४
घुट्ट-घुट् इति पानशब्दानुकरणे (धातु) १ १५, ९
घुट्ठ-घुष्ट ४ ३० १०
घुम्म-भ्रमणे देशी (धातु) (हि० घूमना, मराठी-
 घुमणें) २ १६ ११, ४ ३१ १२
घुरुहुरत-घुरुघुरुशब्द कुर्वत् २ २७ ९
घुल-कम्पने देशी १ २८ २, २ ११ १०
घुलिय-घुलित (चञ्चल इत्यर्थ)
 १ ३ १७, २ ३३ ७
घुसिण-घुसृण (केसर) ३ १ ५, ३ २३ ५
घूय-घूक (उलूक) १ १०. ६
घे-गृहाण (देशी धातु) २ ३४ ७
घोड-घोट (अश्व इत्यर्थः । मराठी-घोडा) १.१०.३
घोणस-गोनस (सरीसृपविशेष) १ ९ ६
घोर-घोर २. १० १५
घोलत-घोलत् (भ्रमन्नित्यर्थ.) ४ १७. १९
घोलिर-घोलनशील (लुण्टनशील इत्यर्थः)
 १. १२ ६
घोस-गुच्छार्थे देशी (मराठी-घोस)
घोस-घोष (शब्द) १ १६ ४, १ १७ ९

[च]

चउ-चतुर् १ १ १०
चउकसाय-चतुष्कषाय ३ १७ ७
चउगइ-चतुर्गति ३ २२ १२
चउत्थी-चतुर्थी २ ४ ३
चउदस-चतुर्दशन् ४ ११ ४
चउदसि-३ ३० १५
चउदह-४ १२ २
चउदार-चतुर्द्वार १ ६ ८
चउप्पअ-चतुष्पद ४ १९ ८
चउप्पय-चतुष्पद १ १० ४
चउपाण-चतु + प्राण (इन्द्रियादि) ४ १८. १८
चउपास-चतुष्पार्श्व ३ १२ १३
चउभेय-चतुर्भेद ४ ८ १५
चउरय-चक्रप (चक्रवाक पक्षी) १ १० ५
चउरासी-चतुरशीति ४ ११ ६
चउरि-लग्नमण्डप इत्यर्थे देशी (गुजराती चोरी)
 अथवा चत्वरी (हिन्दी चौकी) १ २७ ६
चउवण्ण-चतुर्वर्ण १. २९ ५, ४ २७ ३७
चउविह-चतुर्विध १. १ १०
चउसण्णा-चतु संज्ञा (आहारादि) ३ १७ ८
चक्क-चक्र १ २ ११, ३ २५ ४
चक्कणाह-चक्रनाथ (चक्रवर्तिन्) २ २५ १४
चक्कवट्टि-चक्रवर्तिन् ३ २६ ९
चक्ख-आस्वादने देशी (धातु) २ १६ ९
चक्खु-चक्षुष् १ २१. ७
चक्खुगम्म-चक्षुर्गम्य ४ १७ १७
चर्चाकिय-चर्चित (चर्चा + अङ्कित) १ २६ २४
चच्चर-चत्वर (चतुष्पथ) ४ २१ १४
चच्चिअ-चर्चित २ ११ ५
चच्चिकिय-चर्चित (लिप्त इत्यर्थ.) १ ९ ५

चच्चिय–चर्चित १ १४ १, २ २० ४
चट्टण–नाशक (भक्षक) इत्यर्थे देशी ४ २३ १४
चट्टय–उत्पूत इत्यर्थे देशी (?)
चट्टुय–यष्टी इत्यर्थे देशी (हिन्दी चटुआ) ३ ५ १४
चट्टयफल–प्रष्टयप्रनिहितलोहमयाङ्कुश इत्यर्थ, चटुआ या कुलछीका फल २ ३४ ४
चड–आ + रुह् इत्यर्थे देशी (धातु) १ २५ २७, २ ३५ ५
चडाविय–आरोहित इत्यर्थे देशी ३ २६ ६
चडिय–आरूढ २ २४ १२
चडिर–आरोहणशील १ ५ १३
चत्त–त्यक्त १ १४ ३, ४ २८ ३
चत्तअ–त्यक्त (क)
चत्तारि–चतुर् ३ ५ २
चत्थरि–हास्यार्थे देशी ४ २५ १३
चप्प–पीडने देशी (धातु) २ १८ ७
चप्पड–तैलाभ्यङ्गे देशी (धातु)
चप्परि–सत्वरम् ४ २४ ८
चमक्क–चमत्कार १ ८ १
चमर–चमर (पुच्छ) २ ३ ६
चमर–चामर १ १२. ६
चमराणिल–चामरानिल ४ ४ ४
चम्म–चर्मन् १ १५ ७
चम्मचक्खु–चर्मचक्षुष् ४ १ ७
चम्मट्ठिसेस–चर्मास्थिशेष १ ९ ७
चय–त्यज् (धातु) ३ ३१ ३
चयारि–चत्वारि १ ६ ९
चर–चर् (धातु) १ २१ २
चरण–चरण (पद) १ १ २
चरण–चरण (व्रताद्यनुष्ठानम्) १ १ १२
चरणजुयल–चरणयुगल १ १ २
चरत–चरत् ३ १६ ६
चरित्त–चरित, चारित्र १ ३. १
चरिय–चारित्र, चरित ३ १७ १६
चरु–चरु (नैवेद्य) २ ७ १३
चरुअ–चरु (क) (नैवेद्य इत्यर्थ) २ १५. १
चल–चल् (धातु) १ ३ ५
चल–चल (अस्थिर) १ ३ १७
चलचामर–चलच्चामर
चलण–चरण (पद) २ ६ १७
चलवल–धूनने (धातु) ४ ७ ५
चलवाल–चलद् + बाल (केश) २. ३१ ३
चलिअ–चलित
चलिय–चलित १ ३ ९
चलियअ–चलित (क) ४ १० ४
चल्ल–चल् (धातु) ३ २१ ३
चल्लिय–चलित १ २६ ७
चव–वच्धात्वर्थे देशी १ ७ १, ३. २५ ७
चवल–चपल १ ९ १०
चविअ–उक्त, जल्पित
चंग–सुन्दरार्थे देशी १. ६ ७, १ २१ १०, ४ २३ १९
चचल–चञ्चल ३ १५ ३
चंचु–चञ्चू १ १२ १
चचूजीविअ–चञ्चूजीविक (पक्षीत्यय) ४ १९ १०
चड–चण्ड १ ६ ५
चडमारी–चण्डमारी (कात्यायनी देवी) १ ९ २
चडयम्म–चण्डकर्मन् (राजपुरुषनामविशेष) १ ११ ६
चडाल–चाण्डाल २ ९ १
चडियसमाण–चण्डीसमान (देवीतुल्य) १ ७. ११
चद–चन्द्र १ ५ १
चदकति–चन्द्रकान्ति (रत्नविशेष) २ ४ ८
चदण–चन्दन १. २६ २४
चंदप्पह–चन्द्रप्रभ (अष्टमतीर्थंकरनाम) १ २ ४
चंदमइ–चन्द्रवती, अथवा, चन्द्रमति (यशोधरजननीनाम) १ २३ ९
चंदमुही–चन्द्रमुखी १ १५ १३
चदलेह–चन्द्रलेखा (स्त्रीविशेषनाम) ४ २४ २
चंदसिरि–चन्दश्री (स्त्रीनाम) ४ २३ ४
चदायण–चान्द्रायण (तपोविशेष) २ १८ १२
चंदाहवत्त–चन्द्राभवक्त्र (पूर्णिमाचन्द्रसदृशवदन-युक्त । अथवा, चन्द्र अधोवृत्तो यस्य, अष्टम-तीर्थंकरस्य चन्द्रचिह्नत्वात्) १ २ ४
चदुज्जल–चन्द्रोज्ज्वल ४. २७ ३
चप–पीडने देशी (धातु) १ १५. ८
चंपय–चम्पक ३ २१. १५
चाअ–त्याग (औदार्य)
चामर–चामर २ ७ ७
चामीयर–चामीकर १. २९. २

[छ]

छउजीवणिकाय–षड्जीवनिकाय (पृथिव्यप्तेजोवायुवनस्पतित्रसकाया) ३ १७ ११
छट्ठ–षष्ठ २ ४ ५
छडय–उपलेप इत्यर्थे देशी (गोमयादिभि प्राङ्गणादिकस्योपलेप । मराठी–सडा) १ ४ १०
छडया–छटा
छड्डु–त्यज्धात्वर्थे देशी ३ ३७ २
छण–क्षण
छणयद–क्षण + चन्द्र (पूर्णिमाचन्द्र इत्यर्थ) १ १७ २२
छणवासर–क्षणवासर २ ५ १३
छण्ण–छन्न (आच्छादित)
छण्णवइ–षण्णवति ४ २०. १२
छत्त–छत्र १ ४ १
छत्तछाय–छत्र + छाया २ २५ ५
छद्दंसण–षड्दर्शन (सांख्ययोगन्यायवैशेषिकपूर्वोत्तरमीमांसारूपाणि) ४ २७ २०
छप्पय–षट्पद (मधुकरो धूर्तश्चेति टिप्पणम्) १ १२ ३
छमासीवेयण–षड् + मासि + वेदना ३ २७ ३
छम्म–छद्म ४ १२ १३
छल–छल (मिष) २ १० ११
छह–षट् (हिन्दी छह) ४ १३ ७
छगुलअ–षड् + अङ्गुल ४ २८ १५
छगुलिमिअ–षडङ्गुलिमित ४ १९ १४
छड–त्यज्धात्वर्थे देशी ३ २१ ११
छद–छन्द (अभिप्रायविशेष.) १ ५ १९
छद–छन्द (शास्त्र) १ २४ ५
छाइअ–छादित
छाइय–छादित १ १३ ५
छाय–छादय् (धातु) १ ६ १४
छार–क्षार (भस्मेत्यर्थ) १ २८ २
छाली–छागी (अजा) ३ ६. ९
छाव–शाव (वत्स) ३ ७ ११
छाहा–छाया ४ १२ १५ (छाह)
छाहि–छाया ३ २१ ९
छिज्ज–छिद्धातो कर्मणि १ १६ ९, ३ २७ १८
छिज्जंतर–छेद्यान्तर (कलास्वन्यतमा)
छिण्ण–छिन्न २ २६ ८
छिण्णंगुलि–छिन्नाङ्गुलि २ ९ १८
छित्त–क्षेत्र
छित्त–स्पृष्ट (छिव्धातोनिष्ठान्तम्) १. १२ ३, ३ १४. २०
छिद्द–छिद्र ३ २७ २०
छिप्प–स्पृश्धात्वर्थे देशी ३. २२ ६
छिव–स्पृश्धात्वर्थे देशी १ ३ १७
छिंद–छिद् (धातु) १. १५ ७
छिंदण–छेदन १ २ १२
छुडु–क्षिप्रमित्यर्थेऽव्ययम् (देशी) २ २८ ४, ३ १३ १८
छुरिय–छुरिका २ ९. ८
छुह–क्षुध् २ २९ ४
छुह–सुधा (चूर्ण) १ १८ ३१, ४ १७ १४
छुहावस–क्षुद्वश ३ ३२ १
छूढ–क्षिप्त २ १० २
छेअ–छेद
छेत्त–क्षेत्र १ १९ २
छेयण–छेदन ४. २७. ३२
छेल–छाग (अज) १ १० १, ३ ६ १०
छेवि–छित्वा (छिद् + त्वा) १ ६ ७
छोकरण–छूत्कार (उड्डापनशब्द इति टिप्पणम्) १ ३ १३
छोहिय–शोभित २ २७ ३

[ज]

जइ–यदि १ ७ ५
जइ–यति ४ १६ १५
जइयहु–यदा २ ३३ ९
जइवइ–यतिपति ४ १६ १६
जइवर–यतिवर ३ ३५ १५
जईसर–यतीश्वर ४ २१ १०
जक्ख–यक्ष १ २१ ७
जक्खिद–यक्षेन्द्र ४ १७ १२
जक्खी–यक्षी (यक्षिणी) १. १२ १३
जग–जगत् २ १२ ६
जगजीव–जगज्जीव
जगपरमेसर–जगत्परमेश्वर
जगमंडव–जगन्मण्डप २ २ ४
जगुत्तम–जगदुत्तम ४. २८. ३०

जगरवि–जगद्रवि ३ ३९ ६
जच्चंध–जात्यन्ध २ २६ १८
जज्जर–जर्जर ३. २७ २०
जज्जरिय–जर्जरित १ १२ १
जड–जटा
जड–जड २ ११ १४
जडत्तण–जडत्व ३ २१ १६
जडा–जटा ४ १६ १३
जडिय–जडित (युक्त इत्यर्थ) १ २६ ११
जडिल–जटिल २ ३१ ३
जढराणल–जठर + अनल २. ३६ ८
जण–जन १ ३ १३
जणण–जनन १ १५ १
जणणी–जननी १ २३ ११
जणणुल्ल–जनन + उल्ल (स्वार्थे) ३ ३९ १४
जणत्तिहर–जनार्तिहर ३ ३५ १४
जणवअ–जनपद ४ ६ १०
जणवय–जनपद
जणिय–जनित १ २२ ८
जणु–इवार्थेऽव्ययम् १ १ ११
जणेर–जनयितृ ३ ३९ १०
जण्ण–यज्ञ ३ ३० ६
जत्त–यात्रा ४ २ ५
जत्ता–यात्रा
जत्थ–यत्र १ १२ १
जम–यम (नियम) १ १२ १८
जम–यम (मृत्युदेव) १ ५ २
जमदूअ–यमदूत १ ८ ३
जमपुर–यमपुर २ ३१ ६
जमसासण–यमशासन ३ ३६ ३
जम्म–जन्मन् २ १९ १
जय–जगत्
जय–जयकारशब्द १ २ १
जय–जि (धातु·)
जयकारिअ–जयकारित १. ९ १४
जयलच्छि–जयलक्ष्मी २ १६ २
जयसिरी–जयश्री १ ७. १३
जर–जरा १ ६ ९
जरदासी–जरा (एव) दासी १. २७ २७
जरमरण–जरामरण

जरसरि–जरा (एव) सरित्
जल–मल १. ३ ५
जल–ज्वल् (धातुः) १ ४ १४
जलण–ज्वलन १ ९ ४
जलणिहि–जलनिधि ४ १९ ८
जलयर–जलचर १ ७ ९
जलवइ–जलपति (मकर इत्यर्थ) ३ ३ १
जलहर–जलधर २ ३२ ८
जलहि–जलधि १ १७ ४
जलिय–ज्वलित २ ३६ ८
जलोह–जल + ओघ (जलसमूह) १ १७ ७
जल्ल–मल इत्यर्थे देशी ४ १६ १४
जल्लोसहि–जल्ल (एव) ओषधि ३ ३७. ३
जव–जप् (धातु) ४ २६ ५
जवालअ–जव (वेग) + आलअ (मत्वर्थीय.)
३ ३५. २
जस–यशस् १. २ १२
जसपूरियास–यश पूरिताश (दिगन्तव्यापियशा इत्यर्थ) ४ २५ ५
जसबंधुर–यशोबन्धुर (राज्ञो नामविशेष)
१ २३ १
जसमइ–यशोमति (यशोधरपुत्रस्य नाम)
२ १३ २१
जसवइ–यशोमति (यशोधरपुत्रस्य नामान्तरम्)
२ १ ८
जससेस–यश शेष (सकलमपि भुवनस्य यश इत्यर्थ) १. १७ ३
जसहर–यशोधर १ ३ १
जसहरक्ख–यशोधराख्य ४ २५ ९
जसहरचरिय–यशोधरचरित ४ ३० ५
जसोह–यशोर्ह, यशोर्घ, यशओघ इति वा
(यशोधरपितुर्नाम) १ २३ २
जह–यथा
जहि–यत्र १ ३ ५
जंगम–जङ्गम २ ३७ ७
जंगल–जाङ्गल (मास) १ १५. ८
जंगलय–जाङ्गल (क) १ १५. ८
जंघा–जङ्घा १ १७. १५
जंघाबल–जङ्घाबल २ २१ १
जंत–यात् १. ६ १४

जंप–जल्प् (धातु) १ ६ ८
जंपंति–जल्पन्ती
जपाण–यानविशेषे देशी (पालकी) ३ २७ १
जंबुदीव–जम्बूद्वीप १ ३ ३
जंबूणय–जाम्बूनद (सुवर्ण) २ ४ ६
जा–या (धातु) १. १ ८
जाअ–जात १ ८ १
जाइ–जाति ३ १२ ४
जाण ज्ञा (धातु) २ ५ ९
जाण–यान १ २९ ९
जाणवत्त–यानपात्र ४ १५ १४
जाणायर–ज्ञान + आकार ३ १७ १२
जाणिय–ज्ञात (प्रसिद्ध इत्यर्थ) १ २ १३
जाणु–जानु १ १७ १६
जाणुय–जानु (क) ४ २२ १६
जाम–यावत् ३ १३ ११
जाय–जात ३ १० ६
जायअ–याचक
जार–जार (उपपति) २ ८ १
जारामत्त–जारासक्त ३ १० ६
जाल–जाल २ १० १४, ३ ४ ५
जाल–जाल (समहार्थ समासान्ते एव) १ १३ ६ ?
१ १६ ३
जाल–ज्वालय् (धातु) ३ १२ १३
जाल–ज्वाला १ ९ ४
जालगवक्ख–जालगवाक्ष ३ २६ १६
जालाकलाव–ज्वाला + कलाप ३ १३ १०
जालंधर–जालधर (धीवर इत्यर्थ)
जाव–यावत्
जासवण–पुष्पविशेष, हि० जासोन ३ २५. १३
जि–चित् (अवधारणे एवार्थेऽव्ययम्) ३ १० १२
जिअ–जीव
जिज्ज–याधातो कर्मणि (यायते, याप्यते इत्यर्थ)
२ ७ ११
जिण–जिन १ १५ ६
जिणदिक्खा–जिनदीक्षा १ १३. १२
जिणधम्म–जिनधर्म ४ ६. ५
जिणमग्ग–जिनमार्ग १. २९. ३
जिणमंदिर–जिनमन्दिर ३ ३१ २
जिणयत्त–जिनदत्त (पुरुषनाम) ४. २६ २
जिणवयण–जिनवचन २ १५ ७
जिणवर–जिनवर ३ ३० ४
जिणसुत्त–जिनसूक्त, जिनसूत्र (जिनभाषितमित्यर्थ)
१. १५ १४
जिणालय–जिनालय ३ ३१ १०
जिणियसत्तु–जितशत्रु ४ २४ ३
जिणिंद–जिनेन्द्र ३ २६ ११
जिणुत्त–जिनोक्त ४ १७ २२
जिप्प–जिधातो कर्मणि १ २१ ८, २ १२ २१
जिम–यथा इत्यर्थे देशी २ २२ ७
जिमिअ–जेमित (भुक्त) इत्यर्थे देशी ३ १३ ८
जिमिय–जेमित (भुक्त)
जिम्म–भुज्धात्वर्थे देशी १ २१ ८
जिय–जित १ २ १
जिय–जीव् (धातु) १ ११ १
जियसत्तु–जितशत्रु ४ २४ ३
जियारि–जितारि ४ २५ १६
जिह–यथा १ ८ ७
जीअ–जीव २ १५ ६
जीर–जीरक (मराठी-जिरे) ३ ५ १५
जीरवण–जीरण (पाचन इत्यर्थे) २ १० ९
जीव–जीव १ ७ ८
जीव–(धातु) ३ ७ ११
जीवउल–जीवकुल २ ३७ ७
जीवकए–जीवकृते २ १५ ६
जीवदया–जीवदया २ १८ १५ (जीवदय)
जीवत–जीवत् ३ २० ६
जीवमित्ती–जीवमैत्री ४ ९ ४
जीवरासि–जीवराशि ३ १५ ५
जीवसहाअ–जीवस्वभाव ३ २८ ३
जीवहिंस–जीवहिंसा २ १४ १०
जीवावहारी–जीवापहारिन् ४ १७ ३
जीवाहार–जीवाहार २ ३० १
जीविअ–जीवित १ १० ९
जीवियव्व–जीवितव्य २ १९ ३
जीह–जिह्वा १ ९ ५
जीहा–जिह्वा १ १६ १२
जीहादल–जिह्वादल १ १६ १२
जुअ–युत ३ १ ५
जुइ–द्युति २ ३ ४

जुइजुत्तिय–द्युतियुक्त ४ २४ १०
जुइल्ल–द्युतियुक्त १ १६ १३
जुज्ज–युज्धातोः कर्मणि १ १२ १८
जुज्झ–युध् (धातु) २. २७ ९
जुज्झिय–योधित ३ १५ २०
जुज्झिर–योधनशील ३ १ १५, ३ १५ २०
जुत्त–युक्त १ ५ ९
जुत्ति–युक्ति १ २३ ७
जुण्ण–जीर्ण ३ ३८ ३
जुय–युग १ ६ ९
जुय–युत २ १ २७
जुयल–युगल १ १ २
जुयलुल्ल–युगल + उल्ल (स्वार्थे) १ १४ १२
जुव–युग १ १८ २६
जुवई–युवति १ ४ ४
जुवरायपट्ट–युवराजपट्ट ३ ३४ ११
जुवल–युगल ३ ३४ ७
जुवाण–युवन् ३ ६ ११
जुहिट्ठिल–युधिष्ठिर १ ६ १२
जूरिअ–खेदित इत्यर्थे देशी १ २२ ६
जूह–यूथ ३ ६ ११
जूहाहिअ–यूथाधिप ३ ८ ४
जूहिंद–यूथेन्द्र ३ ४० ६
जूहेस–यूथेश ३ ६. १३
जेत्तहिं–यत्र, यावति ३ १२ ६
जेत्थ–यत्र
जेत्थु–यत्र १ ५ १०
जेम–यथा १ ३ १
जेवणवेल–जेमन (भोजन) + वेला २ २३ ११
जेहउ–यथा, यादृश ४ २३ १६
जोअ–योग (अलब्धस्य लाभ इत्यर्थे) २ १२ १९
जोअ–दृश् अर्थ देशी (धातु.) ४ ४ १५
जोइ–योगिन् १ ७ १
जोइणि–योगिनी १ १६. ११
जोइणिपुज्ज–योगिनीपूजा २ १५ ३
जोइणिपुर–योगिनीपुर (नगरनाम) ४ ३० १०
जोइय–दृष्ट २ ३१ १०
जोइस–ज्यौतिष (शास्त्र) १ २४. ५
जोईस–योगीश १ ८ ५
जोईसर–योगीश्वर १ ६ २१

जोगवट्ट–योगपट्ट १. ६ ६
जोग्ग–योग्य १ १४ ९
जोणी–योनि (प्रभव) १ १८ ९
जोण्ह–ज्योत्स्ना १ ६ १४
जोण्हा–ज्योत्स्ना २ ३ १
जोय–योग १ २५ २५
जोय–अवलोकने देशी (धातु) १. ११ ९
जोव्वण–यौवन १ ३ ७
जोह–योध २ १३ १६
जोहेयअ–यौधेय (क) (जनपदनामविशेष) १ ३ ४

[झ]

झडत्ति–झटिति १ ६ १७
झडप्पण–आक्रमणार्थे देशी (मराठी-झडप) २ ३३.५
झड–विद्रावणे देशी (धातु) ३ ८. ४
झत्ति–झटिति २ १३ १५
झरंत–क्षरत् ३ १६ ३
झल–उष्मा इत्यर्थे देशी (मराठी-झळ) ३ ५ ११, ४ १६ ७
झल्लिर–धारायुक्त इत्यर्थे देशी ४ १६ ७
झस–झष (मत्स्य) १ १० ७
झस–झष (आयुधविशेष) १ ४ ६
झळक–क्वथधात्वर्थे देशी ३ ५ ११
झंकार–झकार २ ३ १०
झंख–आच्छादने देशी (धातु) ३ २९ ७
झंप–आच्छादने देशी (धातु) १ ६ ४
झपडिय–मुक्तविरल इत्यर्थे देशी (मुक्तविरल इति टिप्पणम्) १ १६ ६
झा–ध्यै (धातु) ३ १९ ७
झाइय–ध्यात ३ ३१ १
झाण–ध्यान ३ २१ ५
झाणारूढ–ध्यानारूढ ३ १७ ४
झाय–ध्यै (धातु)
झिल्लिरि–झिल्लिरी (प्राणिविशेष) २ २७ ५
झीण–क्षीण १ २१ ६
झुण–ध्वन् (धातु) २ १३. ४
झुणि–ध्वनि १. ११ ११
झुल्लंत–वेपमान इत्यर्थे देशी (मराठी-झुलणें) २ २७ ७
झूर–खेदे देशी (धातु) (मराठी-झुरणें, हि झूरना) ४. २४ २२

णत्तिअ–नप्तृ + क (स्वार्थे) ३ ३४ ५
णत्थि–न + अस्ति
णमनम् -(णमन्त) १. १६. ५
णमि–नमि (एकविंशतीर्थंकरनाम) १ २ ११
णमिय–नमित (र) १ २ १
णमस–नमित १ २५ १८
णय–नत १ १ २
णय–नय (नीतिशास्त्र) २ ५ ६
णय–नय (राजपुत्रनामविशेष) ४ ८ १
णयण–नयन १ ९ १०
णयणंजण–नयनाञ्जन ४ २ १९
णयणसु–नयन + अश्रु ४ १ २
णयणिट्ठ–नयन + इष्ट २ १ १८
णयणुल्ल–नयन + उल्ल (स्वार्थे) २ ६ ५
णयर–नगर १ ३ १५
णयरी–नगरी १ २१ १२
णयरोह–नय + रोध (दुर्नय इत्यर्थ)
णयाणय–नय + अनय ४ ६ ६
णर–नर १ ७ १०
णरअ–नरक २ ४ १०
णरजम्म–नरजन्मन् ४ १९ ३
णरणाह–नरनाथ १ १६ १६
णरत्थ–नर + अर्थ २ ६ ९
णरय–नरक २ १६ २७
णरयबिल–नरकबिल (छिद्र) ३ ४१ १२
णरवइ–नरपति १ १९ १
णरवर–नरवर १ ६ २१
णरवरिंद–नरवरेन्द्र १. ६ २०
णरिंद–नरेन्द्र १ १ ३
णरेसर–नरेश्वर ४ २३ २२
णल–नल १ ६ १०
णरंग–नराङ्ग ४ १४ ३
णलिण–नलिन १ २३ ९
णव नम् (धातु) १ ८ ६
णव–नव १ ३ ७
णवकमल–नव + कमल २ ५ ८
णवखंड–नव + खण्ड २ २६. ९
णवपल्लव–नवपल्लव
णवयारिवि–नमस्कृत्य, १ २७ १०
णवर–केवलार्थे देशी २ २१. ५
णवल्ल–नव + ल्ल (स्वार्थे) ३ १३ १८
णवविह–नवविध ३ १७ १३
णविअ–नत १ २ १३
णविय–नत १ २ १
णह–नख १ १२ १०
णह–नभस् १ १ ३
णहथल–नभस्तल ४ १२ ९
णहयर–नभश्चर १ ७ ९
णहत–नभस् + अन्त १ १६ १४
णहयल–नभस्तल १ ३ १७
णहर–नख + युक्त २ १७ ९
णहसिरि–नभ श्री २ १२ ५
णहुस–नहुष १ ६ १०
णहोयरत–नभस् + अवतरत् ३ १६ ७
ण–ननु १ ३ ५
णद–नन्द् (धातु) १ २० ११
णद–नन्द (आनन्द) १ ८ ८
णदण–नन्दन १ २३ २
णदणवण–नन्दनवन १ ११ ११
णदत–नन्दत्
णदिणि–नन्दिनी (धेनु) १ २१ ३
णदिय–नन्दित १ २ २
णा–ज्ञा (धातु) १ १५. १
णाअ–न्याय ३ २५ १४
णाइ–ननु इत्यर्थे (उत्प्रेक्षायाम् अव्ययम्)
णाइणि–नागिनी २ १० ६
णाइद–नागेन्द्र १ १३ ९
णागदत्त–नागदत्त (नामविशेष) ४ २८ २
णागय–न + आगत २ ७ २
णाडिवह–नाडीपथ
णाण–ज्ञान १ २ ७
णाणमअ–ज्ञानमय ३ २८ ११
णाणा–नाना ४ ७ ४
णाणागुण–नानागुण ४ १७ १५
णाणाविह–नानाविध १ १० १०
णाणि-ज्ञानिन् २ १२ २०
णाम–नामन् १ २. १३
णाय–न्याय १ २२ १२
णायकण्ण–नागकन्या १ २५ १०
णारइय–नारकीय २ २८. ३

णारय–नारक (नरकोद्भव इत्यर्थ) १. ६ १
णारिसंग–नारीसग ४ २५ १४
णारी–नारी १ १ ५
णारीरूव–नारीरूप २ ९ ६
णावइ–उपमार्थे उत्प्रेक्षार्थे वाव्ययम् १ २४. ९
णावइ–न + आगच्छति २ ६ ४
णाव–न + आप् (धातु) ३ ९ ८
णास–नश् (धातु) ३ २६ ४
णास–नाश २ १७ १९
णास–नाशय् (धातु.) १ १९ १०
णास–नासा ४ २९ ३२
णासा–नासा १ १७ २५
णासउडि–नासापुटी ३ ९ ११
णाह–नाथ २ ७ ७
णाहल–अरण्यचाण्डाल इत्यर्थे देशी २ २७ ६
णाहि–नाभि १ १७ १८
णिउत्त–नियुक्त ३ ९ ११
णिउण–निपुण २ ३१ ११
णिउणयर–निपुणतर ३ ३४ १०
णिउंज–नि + युज् (धातु) ३ १९ ८
णिउंजिय–नियुक्त ३ १० १४
णिए–अवलोकने देशी (धातु)
णिकाय–निकाय (समूह) १ १ १०
णिकेय- निकेत (गृह) ३ १६ ११
णिक्कल–निष्कल (नि शरीर इति टिप्पणम्)
३ २४ ११
णिक्कलुण–निष्करुण ३ २४ १०
णिक्काम–निष्काम २ १७ ५
णिक्किअ–निष्कृप ३ २९ १३, ४ १ ४
णिक्किट्ठ–निकृष्ट (नीच) २ १६ १८
णिक्किट्ठअ–निकृष्ट (क) २ १३ २२
णिक्खज्ज–निष्खाद्य (अखाद्य) २ ३६ ४
णिक्खय निखात ३. २४ २
णिक्खिय–निक्षिप्त २ २ ३
णिग्गम–निर्गम ३ ७ ७
णिग्गमण–निर्गमन २ ६ ६
णिग्गय–निर्गत २ २६ १
णिग्गयमइ–निर्गतमति ४ १६. १५
णिग्गह–निग्रह ३ ३ १६
णिग्गह–नि + ग्रह (धातु) २ २२ १
णिग्गंत–निर्गच्छत् ४ ४ १
णिग्गंथ–निग्रन्थ ४ २८ १२
णिग्गंथवित्ति–निर्ग्रन्थवृत्ति ४ २२ ५
णिग्गुण–निर्गुण ४ २५ ३
णिग्घिण–निर्घृण ३ ६ ७
णिच्च–नित्य १ ४. १३
णिच्च–नित्यम् (अव्ययम्)
णिच्चल–निश्चल १ २० ६
णिच्चलमइ–निश्चलमति २ १३ २१
णिच्चिट्ठ–निश्चेष्ट ३ २३ १०
णिच्चेयण–निश्चेतन
णिच्चोरमारि-निस् + चोर + मारी (जनपदोद्ध्वंसनो रोगादि) १ २२ ८
णिच्छअ–निश्चय १ ८ २
णिच्छवि–निश्छवि (निस्तेजस्) २ ९ ३
णिज्ज–नीधातो कर्मणि ३ २१ २३
णिज्जण–निर्जन ३ २० ८
णिज्जर–निर्जर ४ १५ ६
णिज्जिय–निर्जित १ १५ ३
णिज्जियमइय–निर्जितमति (क) ४ १५ १५
णिज्जीव–निर्जीव ३ २९ ४
णिज्झर–निर्झर ३ १६ ३
णिट्ठविय–निष्ठापित (मृत) २. २९ १
णिट्ठवणायर–निष्ठापन (विनाश) + कर ३ १७ १२
णिट्ठा–निष्ठा ३ २७ ५
णिट्ठावस–निष्ठावश ४ २७ २२
णिट्ठिय–निष्ठित (समाप्त, मृत) ३ १ १९
णिट्ठुर–निष्ठुर ३ १ १९
णिड्डह–निर्दह् (धातु) ४ १४ १०
णिणाइ–निनाद १ २६ २७
णिणाअ–निनाद १ ४ १३
णिणाइय–निनादित १ १३ ५
णिण्णाण–निर्ज्ञान (अज्ञान) ४ १८ १५
णिण्णाम–निर्नाम (अज्ञातनामा) २ १७ ५
णिण्णासण–निर्नाशन ३ १७ ८
णिण्णेह–नि.स्नेह १. १९ ६
णित्त–नीत, (प्राप्त) (नीधातोर्निष्ठान्तम्) १ २५ १, (मुक्त) ३ ३ २
णित्तेय–निस्तेजस् २. १७ ६
णित्थाम–नि स्थामन् २. १७. ५

णिद्द-निद्रा २ ६ ४
णिद्दय-निर्दय
णिद्दलिय-निर्दलित ३. ६ ३
णिद्दारिय-निर्दारित ३ १२. ७
णिद्दिट्ठ-निर्दिष्ट ४ ९ १०
णिद्ध-स्निग्ध १ ३. ६
णिद्धण-निर्धन १ १९ ५
णिद्धम्म-निर्धर्म ४ १ ८
णिद्धाड-निर्धाट, निष्कासि ३ ४ ९
णिद्धाम-निर्धामन् २ १७ ५
णिप्पइअ-निष् + प्रास (रहित) ४ १८ ११
णिप्पहरण-निष्प्रहरण ४ ३० १६
णिप्पाण-निष्प्राण २ १७ ६
णिप्पेय-निष्पेय
णिप्फल-निष्फल १ १३ ३
णिबद्ध-निबद्ध १ २१ ७
णिबद्धी-निबद्धा (विरचितेत्यर्थ.) १ १ ६
णिबध-निबन्ध (निबन्धन) १ २ १०
णिबध-(धातु) २ २८ ९
णिब्बधु-निर्बन्धु ३ २७ १९
णिब्बुड-निस् + मस्ज्धात्वर्थे देशी
णिब्भच्छिय-निर्भर्त्सित ४ ३ ४
णिब्भिण्ण-निर्भिन्न १ १२ १०
णिब्भोइल्ल-निर् + भोग + इल्ल (मत्वर्थीय) १ १९ ६
णिमिस-निमेष ३ १९ ६
णिमीलण-निमीलन ४ १९ १७
णिमेस-निमेष २. १ ५
णिम्मल-निर्मल १ ४ ५
णिम्मलय-निर्मल (क) १ १५ १४
णिम्मस-निर्मांस १ ९. ७
णिम्महण-निर्मथन १ १४ ८
णिम्मा-निर् + मा (धातु) २. १९ १२
णिम्मिय-निर्मित ४ १७ ९
णिम्मुक्क-निर्मुक्त १ २० ६
णिम्मुक्कताण-निर्मुक्तत्राण ३ १३. ३
णिम्मोह-निर्मोह ४. २१ ११
णिय-अवलोकने देशी (धातु) १ ५. १४
णिय-निज १ ६. २३.
णिय-नीत १ १५. २०, ३. १२ ६
णियघर-निजगृह
णियच्छ-दृश्धात्वर्थे देशी ३ ९ १०, ३ ११ १२
णियच्छिय-निरीक्षित १ १३ १२, ३. २ ६
णियडअ-निकट (क) ३ ३२. ५
णियड्ढिय-निकर्षित ३ २१ २
णियम-नियम ३ १५ १२
णियमण-निजमनस् ४ २ १४
णियय-निज(क)
णिययसिरि-निजक + श्री २ १९ ४
णियर-निकर १ २ ११
णियाण-निदान ४ २५ २३
णिरअ-निरत ३ २८. १२
णिरलकार-निरलकार ३ ९ ६
णिरवसेस-निरवशेष ३ ७ ९
णिरस-नीरस १ १५ १६
णिरसिय-निरसित (परित्यक्त) १. ९ ९
णिरत्थ-निरर्थ (व्यर्थ) १ २२ ५
णिरत्थ-निरस्त ३ ३५ ११
णिरंजण-निरञ्जन ४ ३० १७
णिरतर-निरन्तर ४ २३ २
णिरस-निरश (अखण्ड इत्यर्थ) ३ २९ ८
णिरिक्क-चौर इत्यर्थे देशी ३ १८ ९
णिरिक्खिअ-निरीक्षित ३ १२ ३
णिरु-नितराम् १ १७ २८, ३. २८ ३
णिरुत्त-निरुक्त १ २६ ५, ३ ४. १३
णिरुत्तर-निरुत्तर ३ १८. ७
णिरुवम-निरुपम ३ ४१ ३
णिरूविय-निरूपित ३. १५ ११
णिरोहिअ-निरुद्ध १. २७ ४
णिलअ-निलय (गृह) १ १४. १०
णिलाड-ललाट २ २ १०
णिलीण-निलीन ३ ७ ७
णिल्लुणण-निर्लवन (छेद इत्यर्थ) १ १५. १
णिल्लुत्त-निर्लुप्त १ २२ ८
णिव-नृप १ ३. १
णिवइ-नृपति १. ५. ७, १. १० १०
णिवड-नि + पत् (धातु) १ १६ ९
णिवडिय-निपतित १ २२ १०
णिवस-नि + वस् (धातु) १ १. ४

णिवसण-निवसन १ १६ २
णिवसुया-नृपसुता ४ २५ १२ (णिवसुय)
णिवह-निवह
णिवारण-निवारण ४ १२ १५
णिवारणिअ-निवारणीय ४ ९ १४
णिवाल-नृपाल १ ५ १८
णिवास-निवास १ २ ३
णिविट्ठ-निविष्ट ३ १७ ४
णिविड-निबिड १ १७ १६
णिविडत्थवंत-निबिड + अर्थवत २ १३ ११
णिविण्ण-निर्विण्ण (पतित) ४ ११ १०
णिवित्ति-निवृत्ति ४ २२ ५
णिवेइय-णिवेदित ३ १० १०
णिव्वट्टिअ-निर्वतित ३ ३ ५
णिव्वण-निर्व्रण ४ २१ ११
णिव्वाइअ-प्रसारित इति टिप्पणम् ३ ५ १५
णिव्वाण-निर्वाण ३ १९ ९
णिव्वाह-(धातु) ४ २५ २३
णिव्वियड-निर्विकट (निर्विकार) ३ ३१ १६
णिव्वियप्प-निर्विकल्प १ ७ ५
णिव्वुड-नि + ब्रुड (धातु) ३ २ १६
णिव्वूढ-निर्व्यूढ २ ९. ११
णिव्वेअ-निर्वेद ४ १५ ६
णिस-निशा
णिसण्ण-निषण्ण १ ३ ९
णिसग्ग-नि सर्ग ४ २५ १५
णिसा-निशा २ १३ १५
णिसायर-निशाचर ४ १३ १४
णिसायरि-निशाचरी ३ ४१ ६
णिसिचार-निशिचार (निशि वृत्तमित्यर्थ) २ ९ १५
णिसिद्ध-निषिद्ध ३ १७ १४
णिसिभोयण-निशाभोजन ४ ९ ७
णिसियग्ग-निशिताग्र २ १६. १६
णिसियर-निशिचर (भूतप्रेतपिशाचादि) १ ६ ११
णिसुण-नि + श्रु (धातु) १ ७, ७
णिसुंभ-नि + शुम्भ् (धातु) २ १५ ७
णिसुभ-निश्रब्ध (नि स्तब्ध इत्यर्थ.) १ १७ ९
णिसुंभण-निश्रम्भण (विनाशन्) ४ ३० १७
णिसुंभिय-निश्रम्भित (निपातित) ३ २ १९
णिस्संक-नि शङ्क १ ७ ७

णिहअ-निभ(क) (सदृशार्थे)
णिहण-निधन २ २. २
णिहणण-निहनन २ २४ ६
णिहय-निहत २ ३३ ६
णिहाण-निधान १ २३ ४
णिहाल-नि + भालय् दर्शने (धातु) ४ २४ १७
णिहालण-निभालन (प्रेक्षण) ३ २० १३
णिहालिय-निभालित (दृष्ट हि निहारना) २ २१ ७
णिहि-निधि १ ४ १५
णिहित्त-निहित ३ ३ १५
णिहिप्प-नि + धा (धातु) ३ ३० १०
णिहीण-निहीन २ ८ १२
णिहुय-निभृत (शान्त इत्यर्थ) १ २० ६
णिहेलण-निहेलन (गृहमित्यर्थे) ३ ३४ १
णिंद-निन्द् (धातु) २ ६ १०
णिंद-निन्दा ३ २० ९
णिंदण-निन्दन ३ ३९ २
णिंदमग्ग-निन्द्य + मार्ग १ ९ ९
णिंदायर-निन्दाकर ४ ३१ ७
णी-नी (धातु) २ २६ १२ (णेवि)
णीअ-नीत ४ १० ८
णीणिय-निर्णीत १ २१ १४, ३ १२ १४
णीयरय-नीच + रत २ ९ ६
णीर-नीर ३ २ १२
णीरस-नीरस १ ११ २
णीरोयत्तण-नीरोगत्व ४ १० ६
णील-नील १ ३. ६, २ १३ १४
णीलय-नीलक १ १३. ६
णीसण-नि स्वन १ १३ ४
णीसरिअ-नि सृत २ २ ४
णीसार-नि सार (निकृष्ट) २ ३३ ६
णीसेस-नि शेष २ ९ १७
णेउर-नूपुर १ ४ ४
णेत्त-नेत्र १ ३ ६
णेत्तवत्तु-३ १९ ७
णेमि-नेमि (द्वाविंशतीर्थंकरनाम) १ २ ११
णेमि-नेमि (रथचक्रधारेति टिप्पणम्) १ २ ११
णेयार-नेतृ २ १६ १३
णेवाविअ-नायित (नीधातोर्णिजन्तान्निष्ठान्तम्) ३ ४ ९

णेह-स्नेह १ १७ ५, १ २९ १
णोलग्ग-न + लग्न ३ २७. ८
ण्हंत-स्ना + शतृ ३ ३० १
ण्हविअ-स्नापित २. २१. ४
ण्हा-स्ना (धातु) १ २६. २२
ण्हाअ-स्नात २ ३. १
ण्हाण-स्नान ३. २६ १०

[त]

तइ-तदा
तइ-त्रयी ४ ६ ५
तइय-तदा
तइय-तृतीय १ ९ ४
तइयच्छि-तृतीय + अक्षि
तइयहु-तदा २ ३३ ९
तउ-तपस् २ १८ १४
तक्कर-तस्कर २ ९ १९
तक्खण-तत्क्षण २ १२ ९
तज्जिय-तर्जित १ २९ १३
तट्ठ-त्रस्त ४ २४ १३
तट्ठअ-धृष्टशब्दार्थे देशी (मराठी-ताठ) २ ३४ ४
तड-तट ३ १ ३
तड-तड् (आरुह इत्यर्थे देशी धातु) १ ८ ६
तडतड-शब्दानुकरणे १ ६ ७
तण-तृण १ १ ६
तणअ-तस्येदमित्यर्थे देशी प्रत्यय २ १३ १९
तणअ-तनय
तणय-तनय २ २१ ६, ४ १९ १३
तणयर-तृणचर ३ २० १
तणयरी-तृणचरी ३ ३० ३
तणिय-सबन्धार्थे २ १३ १९
तणियड-तद् + निकट ३ १७ १
तणु-तनु (शरीर) १ १२ १३
तणुअंगि-तन्वङ्गी ४ २३. १९
तणुतावअ-तनुतापक ४ १६ १०
तणुफंस-तनुस्पर्श २ ५. १२
तणुरुह-तनुरुह १ २३ १०
तणुलिंग-२ २१ ९
तणुल्लय-तनुलता १. ११ ५
तण्ह-तृष्णा ४ १४ ९
तण्हा-तृष्णा ३ ९. ५
तत्त-तप्त २ २८ ३
तत्ति-तप्ति (चिन्ता) ३. ३० ७
तत्तिय-तृप्त १ २१ ६
तत्थ-तत्र ३ १५ ५
तप्प-तप्धातो कर्मणि २ २५ १९
तम-तमस् ३ २३ ४, ३ ३९ २
तमतमपह-तमस्तम प्रभ (सप्तमनरकनाम) २ १६ ३०
तमपह-तम प्रभ (षष्ठनरकनाम) २ १६ ३०
तमाल-तमाल ३ १ १८
तमोह-तमस् + ओघ २ २ ७
तर-शक्धात्वर्थे देशी २ १० ३
तर-तृ (धातु) २ १५. ४
तरच्छ-तरक्षु (प्राणिविशेष — मराठी-तरस) २.३७ २
तरणि-तरणि (सूर्य) १ ५ ७
तरसा-तरसा (वेगेनेत्यर्थ) ४ २७ ३०
तरल-१. २९ १२
तरग-तरङ्ग १ २८ ८
तरगिणि-तरङ्गिणी ३ १ २०
तरु-तरु १ ११ ९
तरुकाय-तरुकाय (वनस्पतिकाय इत्यर्थ) ४ १८. १४
तरुण-तरुण १ ५ ८
तरुणी-तरुणी (युवति) १ १९. ३
तरुणीवस-तरुणी + वश
तरुतल-२. ९. १८
तरुवेल्लीहल-तरु + वल्ली + फल २ २७ ६
तरुसाहागय-तरु + शाखा + गत २. २७ ७
तरुसाहार-तरु + सहकार
तल-तैलादिभर्जने (धातु.) ३ ४१ ८
तलण-तलन २ १७ १६
तलवर-ग्रामरक्षको राजपुरुष इत्यर्थे देशी १ ११. ६
तलारअ-तलवर १ ८ ३
तलिय-तलित ३ ६ ३
तव-तप् (धातु) २ २ २
तव-तपस् १ १. १२
तवचरण-तपश्चरण ४ २१ ३
तवपहाअ-तपःप्रभाव १ २३. ३
तवमंडण-तपोमण्डन
तवयरण-तपश्चरण २. २१ ८
तवलच्छी-तपोलक्ष्मी ४ २८. ७

तिल्लोय-त्रैलोक्य
तिव्व-तीव्र १ १९ ४
तिविह्-त्रिविध ३ ३१ ६
तिसल्ल-त्रिशल्य ३ १७ ६
तिसूल-त्रिशूल १ ९ ११
तिसूलिणि-त्रिशूलिनी (कात्यायनी) १ १५ २०
तिह्-तत्र ३ १८ ७, २ २२ ८, २ ९ २
तिहुयण-त्रिभुवन १ १ १
तिहुवण-त्रिभुवन १ १ १
तीय-तृतीया ४ २८ १९
तीस-त्रिंशत्
तुन्छोअरिल्ल-तुच्छ + उदर + इल्ल (मत्वर्थीय) १ १७. १७
तुट्ठ-तुष्ट १ ६ २३
तुट्ठि-तुष्टि २ १६ २
तुडिय-त्रुटित ३ १४ ४ (हिन्दी तुकडा)
तुप्प-घृतशब्दार्थे देशी ३ ९ १, ४ १७ ७
तुम्हारिस-युष्मादृश
तुरअ-तुरग १ ५ १२
तुरयणिहणयारि-तुरगनिधनकारिन्
तुरंग-तुरङ्ग १ २४ ६
तुरंगम ४ ७ ७
तुरंत-त्वरमाण १ ६ १४
तुरिउ-त्वरितम् (अव्ययम्) ४ ७ १२
तुलकूड-तुलाकूट (वञ्चनार्थं प्रयुक्तानि न्यूनातिरिक्तानि मानोन्मानानीत्यर्थ) ४ १९ ३
तुलाकोडि-तुलाकोटि (पादाङ्गदम् नूपुरम्) ४ १७ २१
तुम-तुष् (धातु)
तुस-तुष (धान्यादीना तुषम्) ३. २७ ८
तुसार-तुषार २. ३ २
तुहार-त्वदीय ३ ३९ १०
तुग-तुङ्ग (उच्च) २ ६ ३
तुगत्थणि-तुङ्गस्तनी ४. १७. २२
तुंड-मुखशब्दार्थे देशी १ १६ १०
तूर-तूर्य (वाद्यविशेष) १ २६ २७
तूस-(धातु) ३ ३७ ८
तेअ-तेजस् १ २९ १४
तेत्तहि-तत्र ३ १२ ६ (तेत्तहिं)
तेत्थ-तत्र
तेत्थु-तत्र १. ५ १०
तेम-३ २२. २
तेय-तेजस् १ ५ ७
तेयाविद्धी-तेजस् + आविद्धा २ ४. ३
तेरह्-त्रयोदश ३ १७ १६
तेरहसय-त्रयोदशशत ४ ३० ११
तेल्ल-तैल १ १६ १३
तेहइ-तस्मिन् १ ११ १०
तोड-त्रोटय् (धातु) २ ३७ ३
तोडिअ-त्रुटित ३ १०. ८
तोमर-तोमर (आयुधविशेष) १ ४ ६
तोय ३ २ ९
तोरण-तोरण १. ४ ८
तोस-तोष ३ ३१ ९
तोसिअ-तोषित १ २१. ११

[थ]

थक्क-स्था (धातु) ३ १५. ११ (?)
थक्क-स्तब्ध, स्थित इत्यर्थे देशी ३ ७ १
थत्ति-स्थान इत्यर्थे देशी ३ १८ ४
थण-स्तन २ ६ ३
थणद्धय-(स्तनधय, पुत्र) ४ २३ १६
थणवट्ट-स्तनपट्ट, स्तनवर्त (वर्तुल) ५ २८ २१
थणाल-स्तन + आल (मत्वर्थीय) १ ९ ४
थरहर-कम्पने देशी (धातु) १ २९ १०
थल-स्थल ४ १९ ५
थलयर-स्थलचर १. ७ ९
थंभ-स्तम्भय् (धातु) १ ६. १४
था-स्था (धातु) ३ २ १७
थाणु-स्थाणु २ ६ १०
थाल-स्थाली २ २३ १०
थावर २ ३७ ७
थिअ-स्थित १ २७ १७
थिप्प-गलने देशी (धातु) ३ ९ १, ३ ३६ १६
थिय-स्थित १ २० ६
थिर-स्थिर १ १५ ३
थिरमण-स्थिरमनस्
थी-स्त्री ४. ९. ७
थीयण-स्त्रीजन १ २६. २१

देउल–देवकुल ४ २७ २०
देव–देव १ ४ ११
देउल–देवकुल २ १५ १
देवया–देवता २ ३० ७; ३ १६ ७
देवर–देवर ४. २५ १२
देवरइ–देवरति (नामविशेष) २. १०. २
देवंगअ–देव + अङ्ग (क) २ ७ ८
देवायरिअ–देव + आचार्य २ २२ ४
देवालअ–देवालय १ १६ १४
देवाविअ–दापित ४ ४ ११
देवि–देवी १ ७ ८
देविघर–देवीगृह ४ १६. २०
देविया–देवी (देविका)
देवी–देवी (विमलवाहनराज्ञीनाम) १ २५ ९
देस–देश १ ३ ४
देसिअ–देशिक (वैदेशिक) १ २१ ८
देह–देह १ १३ ७
देहि–देहिन् १ १३ ७
देहुणअ–देह + उष्णता २ २८ ११
दोण्ह–द्वयो ३ १३ ११
दोआसा–द्वि + आशा ३ १७ ५
दोखडीभूय–द्विखण्डीभूत ३ ७ १२
दोफालिय–द्वि + पाटित (भोज्यविशेष) २ २४ १
दोर–तन्तुशब्दार्थे देशी (मराठा-दोर, हि-डोर) ३ २ १४
दोवास–द्विपार्श्व २ १३ २
दोस–दोष १ २४ १
दोसहारी–दोषहारिन् ४ ६ ९
दोसायर–दोष + आकर ३ ३ ८
दोसुज्झिअ–दोषोज्झित (उज्झितदोष इत्यर्थ) ४ २४ २
दोहग्ग–दुर्भाग्य १ २७ २७
दोहाविअ–द्विधाकृत २ ३५ ३
दोहीयरण–द्वैधीकरण (सशय इत्यर्थ) १ २९. ९

[ध]

धगत्ति–अग्निज्वलनशब्दानुकरणे ३ १८. २
धगधग–अग्निज्वलनशब्दानुकरणे(धातु) ३ १३. ४
धण–धन १ १ ५
धणधण्ण–धन + धान्य २ २६ १८
धण्ण–धान्य १ ११ २
धणहीण–धनहीन २ १७ ३
धणि–(तृप्ति, सन्तोष) २ ३६. ७
धणिय–धनिक ३ ४०. ११
धणु–धनुष् ३ १९ १
धणुलट्ठि–धनुर्यष्टि २ ९ ४
धणुवेअ–धनुर्वेद ३ ३३ १०
धम्म–धर्म १ १ ६
धम्म–धर्म (पञ्चदशतीर्थंकरनाम) १ २ ८
धम्मचक्कि–धर्मचक्रिन्
धम्मझाण–धर्मध्यान (ध्यानप्रकार) ३ ३१ १
धम्मत्थकाम–धर्मार्थकाम ४ ६ ७
धम्मलाह–धर्मलाभ ३ १७. १४
धम्मवाइ–धर्मवादिन् १. १ ९
धम्मविज्ज–धर्मविद्या १ २० ३
धम्मविद्धि–धर्मवृद्धि ४ २२ १७
धम्मधिव–धर्माङ्घ्रिप (धर्मवृक्ष इत्यर्थ) २ १५ ८
धम्मक्खाण–धर्माख्यान १ १९ ७
धम्मासत्त–धर्मासक्त १ १४ ४
धम्माहम्म–धर्माधर्म ४ १३ ६
धम्मिल्ल–धम्मिल्ल (केशपाश) १ ५. ४
धम्मुच्छाह–धर्मोत्साह ४ ३१ १३
धय–ध्वज १ २६ १०
धयवड–ध्वजपट २ ३५ ६
धर–धृ (धातु) १ ५ १८
धर–धरा (पृथ्वी) १ ५ १०, ४ २६ ८
धरणि–धरणी १ ३ ४
धरणिणाह–धरणीनाथ २ २५ ९
धरणियल–धरणीतल २. ५ १
धरपडिय–धरापतित २ २४. १२
धरवीढ–धरापीठ २ २५ ६
धरा–१. १८ १२
धरायल–धरातल १ ७. २
धरिअ–धृत १ ३ ४
धरिय–धृत १ ३ ४
धरसमणि–धरासमाना २ १६ १०
धवल–धवल १ ४ ९
धवल–वृषभ ३ २१ २
धवल–धवल (शुक्लवर्ण, सुधावर्ण) १ २२. १
धवलच्छि–धवलाक्षी २ ६ १८
धंस–ध्वस् (धातु) २. १६ २१

[प]

पखित्त–प्रक्षिप्त ४ १७. ९
पघे–प्र + ग्रह् (धातु) ४ १७ १७
पघोस–प्र + घुष् (धातु) ३ ३८ ८
पच्चक्ख–प्रत्यक्ष १ ९ ११
पच्चक्खाण–प्रत्याख्यान ३ ३० १२
पच्चंत–प्रत्यन्त (सीमा) १ ५ ३
पच्चुत्तर–प्रत्युत्तर ३ २१ १७
पच्छइ–पश्चात् २ २६ २
पच्छाइय–प्राच्छादित १ १६ ४
पच्छाहोंत–पश्चाद्भवेत् (पश्चात्स्थित इत्यर्थ) ३ १२ १२
पच्छिअ, पत्थिअ–पथ्ययुक्त २ ११ ११
पच्छित्त–प्रायश्चित्त ३ ३८ १५
पच्छिम–पश्चिम २ ३६ ५
पजल–प्र + ज्वळ् (धातु) २ ७ ९
पज्जत्त–पर्याप्त (पज्जत्तउ इत्यलमर्थेऽव्ययम्) १ १ ५
पज्जल–प्र + ज्वल् (धातु) ४ ७ ४
पज्जलिय–प्रज्वलित १ १६ १३
पज्जाअ–पर्याय ३ २५ ६
पट्ट–पट्ट (चिह्न) १ १७ २७
पट्टण–पत्तन
पट्टबंध–पट्टबन्ध १ २९ १
पट्ठविय–प्रस्थापित २ २४ ८
पड–पत् (धातु) १ ६ ११
पडपिहियासण–पट + पिहित + आसन २ २३ ८
पडरइअ–पटरचित ३ १६ १२
पडल–पटल ३ ४० ५
पडह–पटह (वाद्यविशेष) १ १६ ८
पडाविय–पटित, पटयुक्त (आच्छादित) ४ १६ ६
पडिअ–पतित
पडिआवंत–प्रत्यावर्तमान ३ ७ १०
पडिकूल–प्रतिकूल १ २९. ९
पडिक्खणं–प्रतिक्षणम् ३ १० २
पडिखलण–परि + स्खलन ३ २८ ४
पडिखलिय–परिस्खलित १ ४ ६
पडिगह–प्रति + ग्रह् (धातु)
पडिचव–प्रति + वच् (धातु) ३ २६ २
पडिच्छ–प्रति + इष् (धातु) ४ ४ ३

पडिजंपिय–प्रतिजल्पित २ १४. ५
पडिबद्ध–प्रतिबद्ध ३ २२ ५
पडिबिंब–प्रतिबिम्ब १ २२. ६
पडिबिंबिअ–प्रतिबिम्बित २. ९. १
पडिबुद्ध–प्रतिबुद्ध २ १२. ८
पडिबोल्लिअ–प्रत्युक्त ४ २१ १०
पडिबोहिय–प्रतिबोधित २ २५ ९
पडिम–प्रतिमा ३. १७ १५
पडिमाण–प्रतिमान ४. २८ ३०
पडिय–पतित ३. १ ३
पँडियार–प्रतिकार ४ १८ १०
पडियावय–प्रति + आगत २ १३ १०
पडिलव–प्रति + लप् (धातु) ३ २७ १४
पडिवज्ज–प्रति + पद् (धातु) २ ३७ १२
पडिवण्ण–प्रतिपन्न (प्रतिपादन कथनमित्यर्थ) १ १९ ८
पडिवण्णी–प्रतिपन्ना ३ २६ ५
पडिवयण–प्रतिवचन १ ३ १२
पडिवहु–प्रतिवधू (सपत्नीत्यर्थ) २ ९. ८
पडिसवण–प्रति + स्वप्न २ २४ ७
पडिसिविण–प्रतिस्वप्न २ १९ १०
पडिहार–प्रतिहार १ २५ ३
पडिहारिय–प्रतिहारी २ ५ ७
पडिंद–प्रति + इन्द्र ३ २५ १
पडु–पटु २ २५ १६
पढ–पठ् (धातु) १. २६ १४
पढम–प्रथम १ ११ ७
पढमिल्ल–प्रथम + इल्ल (स्वार्थे) १ १ ९
पढमुज्जल–प्रथम + उज्ज्वल २ ३ ३१
पढंत-पठत् ३ १६ १०
पढाव–पाठय् (धातु) ४ ३१ ५
पढुक्क–प्रवृत्त इत्यर्थे देशी ४ २ १२
पणइणी–प्रणयिनी २ ८ ९
पणच्चिर–प्र + नृत् + इर (शीलार्थे) १ ३ १०
पणतीस–पञ्च + त्रिंशत् ४ २८ १२
पणविज्ज–प्र + नम् धातो कर्मणि
पणट्ठ–प्रनष्ट १ १८ २१
पणयभंग–प्रणयभङ्ग २ २३. ३
पणयंगणा–पण्याङ्गना (वेश्येत्यर्थ) ४. ३ ३

परमपर–परमपर (परमा गणधरदेवादयस्तेभ्योऽपि पर उत्कृष्ट इति टिप्पणम्) १. १. १२
परमप्प–परमात्मन् २. ३७. १२
परमप्पअ–परमपद १ १ १२
परममित्त–परममित्र ४ ३०. ४
परमहंस–परमहस ३ ३६ ११
परमागम–परम + आगम (जिनशासनमित्यर्थ.) १ १९ ९
परमाणु–परमाणु ३ २८. ९, ४ १२ ७
परमेट्ठि–परमेष्ठिन् १ १ २
परमेसर–परमेश्वर १ १३. १३
परमेसरि–परमेश्वरी २ २८. १२
परमोवएस–परमोपदेश १ ७ ५
परमडलिय–पर + माण्डलिक १ ४. १४
परयार–परदार ३ १० ३
परलोय–परलोक २ १४ १०
परवंचणयर–परवञ्चनकर ४ १४ ६
परव्वस–परवश २ १ १
परसप्पर–परस्परम् १. २५ २०
परसमय–४ ८ १०
परहियं–परहित २ २१. ११
परंपर–परपरा
परंपरा–३ ३४ ३
परमुह–पराङ्मुख ३ ३१ १२
पराइण्ण–परा + दा (निष्ठान्तम्) ४ १७. ४
पराइय–परागत २ ३४. १
परायउ–परागत ४ २७. ११
परायण–परायण ४ २४ ३
परिअंच–परि + अञ्च (भ्रमणे धातु) १ १२ १४
परिओस–परितोष ३ १२. ४
परिकरिय–परिकरित
परिक्खा–परीक्षा १ १८. २९
परिक्खिअ–परीक्षित २ २१. ९
परिगण–परि + गण् (धातु.) २ ८ ६
परिगल–परि + गल् (धातु) १. २८ ५
परिग्गह–२ २२ १
परिग्गहिअ–परि + गृहीत
परिघुल–परि + घुल् (धातुः) ३ २६. १०
परिघोलिर–परिघोलनशील ३. १ ११

परिचत्त–परित्यक्त २. १ ३२
परिचुक्किअ–परिभ्रष्ट इत्यर्थे देशी ३ १७. ५
परिट्ठविअ–प्रतिष्ठापित २ २१. ४
परिट्ठा–प्रति + स्था (धातु·)
परिट्ठिअ–प्रतिष्ठित १ ६. २०
परिणइ–परिणति ४ ८. ८
परिणम–परि + नम् (धातु) ४. १०. ५
परिणय–परिणत ४ १६ १
परिणवत–परि + नम् + शत् ४. १२ ८
परिणाम–४ १२ ११
परिणाव–परि + नायय् (नीधातौर्णिजन्तम्) १ २५ ११
परिणिय–परिणीत, परिणायित ४ २५ ८
परितत्त–परितप्त ३ ९ ५
परिता–परि + त्रै (धातु·) ४ १८ ४
परिधाव–३ २९ ३
परिपक्क–परिपक्व १ ५ ९
परिपाल–३ ६ ११
परिपुण्ण–परिपूर्ण १ ३ १५
परिपोस–परि + पुष् (धातु) ३. २१. १४
परिप्पमाण–परि + प्रमाण ४ १२ ३
परिभम–परि + भ्रम् (धातु) २ २४ १०
परिभमिअ–परिभ्रान्त
परिमट्ठ–परिमृष्ट ३ १० ९
परिमल–परिमल १ १२. १३
परिमाण–परिमाण १ ६ ५
परियत्त–परित्यक्त ३ ५ ६
परियत्तण–परिवर्तन ३ २ २
परियण–परिजन २ १२ १
परियम्म–परिकर्म २ २७ १४
परियर–परिकर
परियरिअ–परिकरित १ ५ २०
परियल–परितल (भाजन, पात्र, स्थाली)
परियलिअ–परिगलित २ ३३ ७
परियंच–परि + अञ्च् (धातु) ३ ७ ९
परियंचिअ–पर्यञ्चित (स्पृष्ट) ४ १९ ५
परियाण–परि + ज्ञा (धातु) ३ ५ १२
परियाणिय–परिज्ञात ४ ४ ५
परियाणियअ–परिज्ञात (क) ४. १२. १६
परिरक्ख–परि + रक्षा २ २१ २

पसर–प्र + सृ (धातु) १ २९ १४
पसर–प्रसर १. २८. ७
पसरिय–प्रसृत २ १ १९
पसव–नकुल इत्यर्थे देशी ३ ३३ २
पसंगय–प्रसक्त (क) ३ ६ २
पसविअ–नकुल इत्यर्थे देशी २ ३६ ६
पसवी–नकुलस्त्री २. ३६ ६
पसंगय–प्रसक्त
पसंस–प्र + शस् (धातु) ३ १८ १३
पसाअ–प्रसाद ४ २ २
पसार–प्र + सारय् (धातु) १ २१ १२
पसाह्–प्र + श्रावय् (कथनार्थे धातु) १ १८ १९
पसाहण–प्रसाधन २ १२ ९
पसाहिय–प्रसाधित (अलकृत) २ ८ ४
पसिद्ध–प्रसिद्ध १ १५ १०
पसु–पशु १ ७ ९
पसुय–पशु(क) ३ ७ ३
पसुमारण–पशुमारण २ १५ ९
पह्–प्रभा ४ २ २२
पइट्ठ–प्रविष्ट ३ १० ५
पहत्थ–प्रहस्त ३ ४ २
पहभट्ठ–पथिन् + भ्रष्ट (भ्रष्टपथ इत्यर्थ) ४ ८ १३
पहय–प्रहृत ३ १३ १५
पहर–प्र + हृ (धातु) २ ३४ ४
पहर–प्रहार २ २ २
पहरण–प्रहरण १ २४. ६
पहरवेविय–प्रहारवेपित ४ २० १
पहराल–प्रहारशील २ १७ ५
पहरिअ–प्रहृत २. १९ ८
पहरुल्लअ–प्रहार + उल्ल (स्वार्थे) २ ९ १८
पहस–प्र + हस् (धातु) ४. ५ १३
पहसिय–प्रहसित १ १४ १
पहंतर–पथान्तर ३ २ १७
पहा–प्रभा
पहाअ–प्रभाव १, १, ५
पहाण–प्रधान १ २५ ८
पहाय–प्रभाव ४ २८ २१
पहार–प्रहार २ ७ ४
पहाव–प्रभाव ३ ३७ १३
पहावण–प्रभावना ४. ८. १३

पहिअ–पथिक २ ९ १५
पहियविंद–पथिकवृन्द १. २१. १०
पहिलार–प्रथम + आर (स्वार्थे) ४ ६ ४
पहिल्ल–प्रथम ४ ११ १३
पहिल्लिय–प्रथम + इल्ल (स्वार्थे) १ २९ ४
पहिसियतुंड–प्रहसिततुण्ड (–मुख)
पहु–प्र + भू (धातु) ३. ४ ७
पहु–प्रभु १ १७ ११
पहुत्त–प्राप्त ४ २४ ३०
पक–पङ्क १ २ ९
पंकय–पङ्कज १ ४ ११
पंकप्पह–पङ्कप्रभ (चतुर्थनरकनाम) २ १६ २९
पकिय–पङ्कित (पङ्कयुक्त इत्यर्थ) १ १८. ३१
पगण–प्राङ्गण १ १६ १२
पंगु–पङ्गु २ १७ २
पगुत्त–प्रावृत इत्यर्थे देशी ३ २४ ९
पगुरुण–प्रावरण इत्यर्थे देशी ३ १९ ४
(मराठी - पाघरूण)
पंगुल–पङ्गु + ल (स्वार्थे) ३. २० १४
पंगुलणिमित्त–पङ्गु + निमित्त २ १० २
पच–पञ्चन् १ १ ७
पंचकल्लाण–पञ्चकल्याण ३ ३१ ७
पंचत्त–पञ्चत्व ३ ३९ १२
पंचदस–पञ्चदशन् ४ २८ २७
पंचम–पञ्चम २ ४ ४
पचमगइ–पञ्चमगति (मोक्ष इत्यर्थ) ३ १७ १०
पचमहव्वय–पञ्चमहाव्रत ३ १७ ९
पचमीस–पञ्चेन्द्रियजित् ३ १७ १०
पचवण्ण–पञ्चवर्ण २ २३ ७, २ ३०. २
पचवार–पञ्चवारम् ४ २७ ३६
पंचसमिति–पञ्चसमिति (ईर्या-भाषा-एषणादान-उत्सर्गा) ३ १७. ८
पचाचार–पञ्चाचार ३ १७ १०
पंचास–पञ्चास्य (सिंह इत्यर्थ) २ २७ ११
पंचासव–पञ्चासव ३ १७ ९ (पञ्चाश्रव)
पचिंदिय–पञ्चेन्द्रिय २ ५ १२
पचुबरि–पञ्च + उदुम्बर ३ ३०. ११
पजर–पञ्जर २ ६ ६
पजलियर–प्राञ्जलि + कर ४ १ १४
पंजली–प्राञ्जलि ३. २. १८

पिआ–पितृ
पिउउल्लअ–पितृ + उल्लक (स्वार्थे) ३ १४ ३
पिउपट्ट–पितृपट्ट (पितृसिंहासन) ४ २४ २७
पिउवण–पितृवन (श्मशान) १ ६. ६
पिक्क–पक्व १. ३ ११
पिक्ख–प्र + ईक्ष् (धातु)
पिच्छ–प्र + ईक्ष् (धातु) १ ९ १३
पिच्छ–पक्ष (पख) ३ १५ ३
पिज्ज–पाधातो कर्मणि १ १६ ८
पिट्ठ–पिष्ट (चूर्ण) १ १६ १३
पिट्ठमअ–पिष्टमय
पित्त–वित्त २ ११ १०
पित्तल–(पीतल) १ १६ २
पिम्म–प्रेमन् २ २२ २
पिय–प्रिय–१ २० ८
पियपत्ती–प्रिय + पत्नी २ १ ४
पिययम–प्रियतम २ ५ १२
पियर–पितृ २ १८ ३
पियरवग्ग–पितृवर्ग ३ ५ ५
पियल्ल–प्रिय + ल्ल (स्वार्थे) १ १७ १२
पियविरह–प्रियाविरह ४ २ १७, ४ १४ १७
पियसंजोग्ग–प्रियासयोग ४ ३ २
पिया–प्रिया
पियामह–पितामह ३ ३२ ३, ४ १३ १३
पिल्ल–डिम्भ इत्यर्थे देशी (मराठी पिल्लू)
३ १३ १७
पिवासा–पिपासा २ १. ५
पिसक्क–पिशाच इत्यर्थे देशी ४ २४ १४
पिसक्क–पृषत्क (बाण इत्यर्थ) ३. ३५ २
पिसुण–पिशुन १ १९ ८
पिसुणिय–पिशुनित (सूचित) २ १५ ५
पिहिय–पिहित २, ५ ८
पिहुल–पृथुल ४. १८ ६
पिंग–पिङ्ग २ ३ ४
पिंगल–पिङ्गल २ ३१ ५
पिंछ–पिच्छ १ १२ ६
पिंछाल–पिच्छ + आल (मत्वर्थीय) २ १७ १०
पिंछोह–पिच्छ + ओघ (समूह) १ १६. २
पिंजर–पिञ्जर ३. १ ५
पिंड–पिण्ड २. १०. १२
पिंडदाण–पिण्डदान २. ३६ २
पीअ–पीत (वर्ण) २. ३२ ९
पीडकर–पीडाकर २ १० १२
पीढ–पीठ २. ६ १४
पीण–प्री (धातु) ३ ५ ५
पीण–पीन ४. २ २०
पीणभुअ–पीनभुज २ १३ १५
पीणिय–प्रीत ३ १३ ७
पित्तल–पित्तल (धातुविशेष , मराठी-पितळ)
पीय–पीत २ ५ ११
पीयत–पिबत् ४ २६ २०
पीययंगणंभय–पीत + अङ्गण + अम्भस् ३. १५ ८
पील–पीड् (धातु.) २ २४ १३
पीलण–पीडन २ १७ १५
पुक्खर–पुष्कर ४ २० १४
पुग्गल–पुद्गल ४ १२ ८
पुच्छ–प्रच्छ् (धातु) ३ १८. ६
पुच्छ–पुच्छ १. १३. १३ , ३. १ ७
पुच्छिय–पृष्ट १ १३ १३
पुज्ज–पूज्य १ २ ६
पुज्ज–पूजय् धातो कर्मणि ३. २९. ६
पुज्ज–पृधातो कर्मणि १ ६ २८, ३ २९ १०
पुज्जणिज्ज–पूजनीय ४ १७ ६
पुज्जाणुपुज्ज–पूज्याना पूज्यः (पूज्याना गणधर-देवादीनामपि पूज्य आराध्य इति टिप्पणम्)
१ २ ६
पुज्जिअ–पूजित २. ३० ७
पुट्ठि–पुष्टि २ १६ २
पुट्ठि–पृष्ठ
पुट्ठिपलट्ठियंग–पुष्टि + पल + अस्थि + अङ्ग (पुष्टया उपचित पलं मास अस्थीनि अङ्गानि च यस्य) १. २४ ९
पुट्ठिवस–पृष्ठवश ४. १६. ४
पुणु–पुनर् १ १ ८
पुणो–पुनर्
पुण्ण–पुण्य १ २६ ४
पुण्ण–पूर्ण १ ७ १०
पुण्णपुंज–पुण्यपुञ्ज १. २३. ३.
पुण्णालि–पुंश्चलीत्यर्थे देशी २. ९. १६

पुण्णाहिलास–पूर्णाभिलाष १ ८ ७
पुत्त–पुत्र ३ ४ ४
पुत्तलिय–पुत्तलिका २. ३५ ५
पुत्ति–पुत्री १ २५ १३
पुप्फ–पुष्प ३ १६ ५
पुप्फमाल–पुष्पमाला ४ २४. ७
पुप्फयत–पुष्पदन्त (चन्द्रसूर्यौ, कवेर्नाम) १ १. ४
पुप्फयंत–पुष्पदन्त (नवमतीर्थंकरनाम) १ २ ५; ४ ३० १७
पुर–पुर १ ३ १५
पुरवर–पुरवर १ ३. १६
पुरउ–पुरत १ ५ १७
पुरयण–पुरजन २ ९. १५
पुरवहि–पुरावधि (पुरमृद्दिश्येत्यर्थ) १ १४ ५
पुरंदर–पुरदर ३ २६ १०
पुरंधि–पुरध्री ३. १६ ९
पुराण–३ २९ ९
पुरारि–पुरारि (शिव) १ १८ ३
पुरिस–पुरुष १ २० ३
पुरुएअ–पुरुदेव (इन्द्रादयो देवा इति टिप्पणम्) १ १ १०
पुरुहुंत–पुरोभवत् ३ १२ १२
पुरोहिअ–पुरोहित १ २७ ४
पुलिंद–पुलिन्द २ २७ ६
पुल्लि–शबरजाति विशेषे देशी २ २७ ३
पुलिंग–पुलिङ्ग ४. १७ १४
पुव्वयाल–पूर्वकाल ३ २ ६
पुव्वसिणेह–पूर्वस्नेह
पुहवि–पृथ्वी २ १३ १९
पुंकोइल–पुंस्कोकिल ४. १७ १४
पुंछ–पुच्छ ३ ५ ६
पुंज–पुञ्ज २ १२ ४
पुंजिअ–पुञ्जित ३ ४ ८
पुंजिय–पुञ्जित २ २ ९
पुंजीकय–पुञ्जीकृत १ ४ ७
पुंड–पुण्ड्र (इक्षुजातिविशेष) १ २१ २
पूइवाअ–पूतिवात ३ ९ १६
पूय–पूत ३ १० ७
पूर–पूरय् (धातु) १ ८ ४
पूरय–पूरय् (धातु) १ ८ ४
पूरिय–पूरित २ २८ ७
पूलोलि–पुञ्ज + आवलि १ १३ ६
पूस–प्रच्छधात्वर्थे देशी २ २८ १०
पूसकोइल–पुंस्कोकिल १ १०. ६
पेक्ख–प्र + ईक्ष् (धातु) १ २५ १८
पेच्छ–प्र + ईक्ष् (धातु)
पेट्ट–उदर इत्यर्थे देशी (हिन्दी-पेट) ३. १२. १३
पेम्म–प्रेमन् २ १ १
पेय–प्रेत ३ १३ १?
पेयंतावलि–प्रेत + अन्त्र + आवलि १ ९ ८
पेरिअ–प्रेरित ४ ३१ १०
पेरिय–प्रेरित १ २ १
पेल्ल–प्रेर् (पीड्) धातु ३ २४ ५
पेल्लण–प्रेरण १ १३ ८
पेल्लय–पेलव ४ १८. ६
पेल्लिय–प्रेरित २ २. ६
पेस–प्रेषय् (धातु) १ ६ १८
पेसण–प्रेषण ३ २६ ७
पेसल–पेशल ३ १६ १०
पेसिय–प्रेषित
पेहुणय–पिच्छशब्दार्थ देशी २ ३३ ५
पोक्खर–पुष्कर ४ २७ २०
पोट्ट–उदर इत्यर्थे देशी (मराठी-पोट) ३ ७ १
पोट्टलअ–ग्रन्थिशब्दार्थ देशी (मराठी-पोटळी) २. ११ १
पोट्टुल्ल–पोट्ट + उल्ल (स्वार्थे) २ २८ ७
पोढ–प्रौढ २. ९ ११
पोढत्तण–प्रौढत्व १ २४ ९
पोत्थयवायण–पुस्तकवाचन २ १३. ६
पोम–पद्म ४ ५ १०
पोमराय–पद्मराग १ २२ २
पोमाइय –अवलोकित इत्यर्थे २ ३१ १०
पोमिणि–पद्मिनी २ १२ ७
पोमिणिय–पद्मिनी ३ ३८ १३
पोसण–पोषण ४ २५ ९
पोसह–उपवासदिन इत्यर्थे
पोसिअ–पोषित १. १ ११
पोसिय–पोषित १ १२ ७

[फ]

[ब]

[भ]

भड–भट १ ५ ४
भडारअ–भट्टारक, भगवत् २ ७ ६
भडारिआ–भट्टारिका, भगवती २ १४ ६
भडारी–भट्टारिका २ १४. ११
भडित्त–पक्व इति टिप्पणम् (मराठी-भरित)
३ ११ ८
भण–भण् (धातु) १ ३ १२
भणिअ–भणित ३ २६ १४
भणिज्ज–भण्धातो कर्मणि
भत्त–भक्त १ ९ १२
भत्ति–भक्ति ४ ९. ४
भत्तिय–भक्ता २ ३० ५
भत्तिभर–भक्तिभर १. ८ ६
भत्तिभार–भक्तिभार १ १८ १३
भत्तिल्ल–भक्तियुक्त ४ ३१ १०
भद्द–भद्र ३ १३ ९
भद्दी–भद्रा
भप्पर–भस्म इत्यर्थे देशी १ १३ ८
भम–भ्रम् (धातु) १ ५ १२
भमर–भ्रमर १ २२ ११
भमरोह–भ्रमर + ओघ (समूह) १ २६ २५
भमंत–भ्रमत्
भमाड–भ्रम् (धातु) १ ५ १३
भमाडिअ–भ्रामित २ १२ ६
भमिअ–भ्रमित
भमिय–भ्रमित १ १५ १६
भमिर–भ्रमणशील ३ १ १२
भय–भय १ १५ १
भयउल–भयाकुल २ १६ २२
भयगारी–भयकारिन् २ १४ १०
भयदत्त–भगदत्त (पु नाम) ४ २७ २७
भयदाइणि–भयदायिनी २ २० १०
भयधातु–ससघर्नुमित इति टिप्पणम् (?)
भयव–भगवत् ४ २७ २२
भयवइ–भगवती ३. ८ ६
भयवत–भगवत् २ १८ १९
भयकर–भयकर १. ८ ३
भयाउर–भयातुर ३. २० १२
भयाउल–भयाकुल (भयावह इत्यर्थ.) १ ६ १
भर–भर (भार) १ ३ ११

भर–(धातु) २. २९ ४
भरह–भरत (वर्षनाम) १. ३ ३
भरह–भृत (आच्छादित इति टिप्पणम्) १ ३ ३
भरिअ–स्मृत, चिन्तित २ ६ ७
भरिय–भरित २ ९ २
भल्ल–भद्र १ १४ १२
भल्ल–शुनक इति टिप्पणम् २ ३२. १
भल्लुय–भल्लूक (प्राणिविशेषः) १. १० ३
भल्लू–भल्लूक २ २७ २
भव–भव (संसारगति) १ १८ ८
भवकद्दम–भवकर्दम १ १५ १६
भवचरिय-भवचरित ४ १ १
भवण–भ्रमण ३ १९ १३
भवण–भवन २ २ ८
भवबद्ध–भवबद्ध ४. १० १०
भवतर–भवान्तर ४ ४ २
भव्व–भव्य १ २५ २१
भव्वयण–भव्यजन ४. १३. १३
भस–भष् (धातु) २ ११ ६
भसण–भषक (मनसा दुष्ट इति टिप्पणम्)
१. १९ ८
भसण–(श्वानशब्द इत्यर्थ) २ ३१ ६
भसल–भृङ्गशब्दार्थे देशी १. ५. ४
भसलउल–भ्रमरकुल
भसिर–भाषणशील २ १८ १०
भग–१ ५ १३
भगाल–भृग + आल (मत्वर्थीय) (सभृङ्ग
इत्यर्थ) १ ३ ६
भंगुर–भङ्गुर २ ७ १
भड–भाण्ड ३ १२. १
भडण–भण्डन (कलह इत्यर्थ) ३. ३२. १
भंति–भ्रान्ति १ ६ १३, ३. २६. २
भतिअ–भ्रान्त
भभा–भम्भा (वाद्यविशेष) १. २० ४
भा°–(आभा, कान्ति) २ २३. ८
भाण–भाजन १ १३ ८
भाणिअ–भाणित (कथित) २ १९. ११
भाणु–भानु १ २३. ४
भामिणि–भामिनी ३ ४१ ११
भायण–भाजन २. ११. १

महाबल–महाबल २. २५ १२
महाभड–महाभट ३ २७. २
महामइ–महामति ४ २२ १४
महामुणि–महामुनि ३ ३० १
महारउ–अस्माकम् (हि० हमारा) २ ७. ६
महारह–महारथ
महारुंद–पूर्ण इत्यर्थे देशी, अथवा, महम् (तेज)+रुंद (विस्तीर्ण) (तेजसा विस्तीर्ण इत्यर्थ.) १ १८ २
महावच्छ(त्थ ?)–महावस्त्र ४ १७. १८
महासइ–महासती १ २३ १०
महि–मही (पृथ्वी) १ १ ७
महिअ–महित (पूजित) १ २५ १३
महिच्छिया–मही+इच्छा (मही+ईप्सा इति टिप्पणम्) १ २९ १२
महिणाह–महीनाथ ३ ८ १२
महिमहिय–मही+महित ४ २७ १७
महिमहिल–मही+महिला (स्त्री) ३ १ ४
महियल–महीतल २ ३७ ६
महियाल–महीपाल ४ २७ २१
महिल–महिला (स्त्री)
महिला–महिला (स्त्री) २ १ १३
महिवइ–महीपति १ २३ १
महिवल–मही+बल
महिवलअ–मही+वलय (भूमण्डलमित्यर्थ) २ १६ ४
महिवहु–मही+वधू १ २०. १०
महिस–महिष १ ३ ९, ३ ८ ६
महिसासुर–महिषासुर ३ ८. ५
महिसी–महिषी (महिषस्त्री) १ ३. ९
मही–मही २. ३ १३
महीमहत–मही+महत् (पूज्य) ४ २२. १
महीयल–महीतल १. २१ १३
महीहर–महीधर ३ ३७. ६
महु–मधु २. ६ ४
महुअर–मधुकर ४. १७ २५
महुमह–मधुमथ (न), (विष्णुरित्यर्थ)
महुमास–मधुमास २. ७. १३
महुयर–मधुकर ३. १. १२
महुयल–मधुकर ३. १. १८
महुयला–मधुलता
महुर–मधुर १ ३ ८
महुरक्खर–मधुराक्षर
महेली–महिला ३ ७ ३
महोरअ–महोरग ४ १९ ६
मंगल–मङ्गल १ ४ ९
मंच–मञ्च ४ २४ ५
मजर–मार्जार २ २९ २
मंजरिया–मञ्जरी १ १२ १
मजीरय–मञ्जीर (पादभूषणविशेष)
मंठ–मन्द (मराठी-मठ्ठ) २ १७ १
मठ–मृष्ट
मठुवयठ–मृष्ट+उपकण्ठ (समीपस्थप्रदेश) ३. १ १३
मडअ–मण्डप १ ७ १०
मडण–मण्डन १ २२ ५
मडय–मण्डक (खाद्यविशेष । मराठी मांडा) २ २४ ४
मडल–मण्डल २ २५ ३
मडलचरण–मण्डलचरण (सरीसृपविशेष) ४ १९ ८
मडलिय–मण्डलित (वर्तुल) २ २४ ४
मडलिय–माण्डलिक (मण्डलवर्तिनृपसमूह) १ ४ १४
मडलिल्ल–मण्डल+इल्ल (मत्वर्थीय) १ ३. २
मंडव–मण्डप १ ५ १५
मंडिअ–मण्डित १ २५. २
मडिय–मण्डित १ १६ २
मंत–मन्त्र १ ६ १५
मत–मन्त्र् (धातु) १. १८ १७
मंतगुंफ–मन्त्र+गुम्फ, अथवा, मन्त्र गुप्त (गुप्तमन्त्र इत्यर्थ) १. १७ १४
मतण–मन्त्रण ४ २४ १
मति–मन्त्रिन् १ ५ २०
मतिअ–मन्त्रित २ ११ ६
मतिमहल्ल–मन्त्रिन्+महत्
मतिसुअ–मन्त्रिसुत
मंथर–मन्थर (मन्द) १. ३. ९
मंद–मन्द ३ १६ १
मदर–मन्दर (पर्वत) ३ २६ १०

मिलिय–मिलित १. ३ १७
मिल्ल–मिल् (धातु) २. १२ १
मिस–आमिष १ ९ १
मिस–मिष २ १९ १०
मिस्सतीय–मिष + अतीत (निश्चल) ४ ३० १२
मिहिलाउर–मिथिलापुर ४ २५ २५
मिहुणा–मिथुन १ ७ ९
मिहुणाल्ल–मिथुन + अल्ल (स्वार्थे) ३ ३३ ४
मिहुणुल्ल–मिथुन + उल्ल (स्वार्थे) १ ७ १०
मिंढय–मेषशब्दार्थे देशी (मराठी, हिन्दी-मेंढा) २ ३० ७
मिंढी–मेषस्त्री इत्यर्थे देशी (मराठी–मेंढी) ३ ३० ३
मीण–मीन ३ २ ४
मीणघर–मीनघर (धीवर) ३ ४ १२
मीणी–मीनी (मत्स्यस्त्री) ३ १ २०
मुअ–मुच् (धातु) १ २१ ७
मुअ–मृत ३ ४ ७
मुक्क–मुक्त १ १३ ४
मुक्ख–मूर्ख २ १० ४
मुग्गस–नकुल इत्यर्थे देशी (मराठी–मुगुस) २ २७ ४
मुच्च–मुच् कर्मणि (धातु) २ २० ११
मुच्छ–मूर्च्छ् (धातु) ४ ४ ३
मुच्छ–मुर्च्छा १ २० १
मुच्छा–मूर्च्छा (यमदूतीति टिप्पणम्) ४ १५ २
मुच्छावण्ण–मूर्च्छा + आपन्न ३ २८. ६
मुच्छावस–मूर्च्छावश ४ ५ २
मुच्छिज्ज–मूर्छ् धातो कर्मणि २ २५ १८
मुच्छिय–मूर्छित २ ३० १०
मुज्झ–मुह् (धातु) ३ ३७ १६
मुट्ठि–मुष्टि २ ३१. ४
मुट्ठिगहिअ–मुष्टि + गृहीत २. १२. १८
मुडियट्ठि–मोटित (भग्न) + अस्थि ३ १४ २
मुण–मन् चिन्तायाम् (धातु.) २. १६ ९
मुण–ज्ञा इत्यर्थे (धातु) १ ७ १५
मुणि–मुनि २ १२ २
मुणिज्ज–ज्ञाधातो कर्मणि
मुणिदिक्ख–मुनिदीक्षा
मुणिपुंगव–मुनिपुगव ४ १५. ५
मुणिसुव्वय–मुनि सुव्रत (तीर्थंकर नाम) १. २ १०
मुणिंद–मुनीन्द्र २ २२ ७
मुणी–मुनि १ ११ १०
मुणीसर–मुनीश्वर १ १३ १
मुत्ताहल–मुक्ताफल ३ १. ८
मुत्ति–मुक्ति
मुत्ति–मूर्ति (शरीर) १ ५. ६, २ २६ १२
मुत्तिय–मौक्तिक ४ २ १४
मुद्दा–मुद्रा (अङ्गविक्षेपप्रकार) १ १६ ५
मुद्ध–मुग्ध २ ६ ४
मुद्धा–मुग्धा ४ ३१ १
मुय–मृत २. ७ १०
मुय–मुच् (धातु) २ ३७ १
मुयग–मृदङ्ग ४ ११ १४
मुररिउ–मुररिपु (विष्णु) ३ ५ १
मुरारी–मुरारि (विष्णु) १ १८ १
मुसावाय–मृषावाद १ १८ २०
मुह–मुह् (धातु)
मुह–मुख १ ३ ८
मुहर–मुखर ३ ३ २
मुहरत्त–मुखरक्त (शुको विटश्च) १ १२ २
मुहल–मुखर ३ १६ १२
मुहलिय–मुखरित ४ २ १९
मुहवड–मुखपट ४ ६ २
मुहामुक्क–मुखामुक्त
मुहावट्टिय–मुखावर्तित ३ ३ ५
मुहुल्लअ–मुख + उल्ल (स्वार्थे) २ ९ ११
मुंड–मुण्ड् (धातु) २ १३ २०
मुंड–मुण्ड (मूर्धन्) २ १३ २०
मुंडपसाहणि–मुण्ड + प्रसाधना (मुण्डालकृतेत्यर्थ) ३ ३६ ७
मुंडिय–मुण्डित
मूअ–मूक २. १७. १
मूढ–मूढ १ २६ २७
मूढत्तण–मूढत्व ४ ८. १०
मूढमइ–मूढमति १ १० ९
मूल–मूल २ १२. ११
मेइणि–मेदिनी (भूमि) ४. १६ १४
मेकरंत–मे इति मेषशब्द कुर्वत् ३ ११ १२
मेच्छ–म्लेच्छ ३ १९ १३

रमणी–रमणी १ ५ १४
रमंत–रममाण १ २४ १
रम्म–रम्य २. ३ ८
रमिअ–रत २ ६ २
रय–रजस् २ ३६ ५
रय–(रत) ३ १५ ४
रयई–रजकी ४. १४. २
रयण–रत्न १ ३ १६
रयणत्त–रत्नत्व
रयणत्तय–रत्नत्रय (ज्ञानदर्शनचारित्राणि) ३ २० ४
रयणप्पह–रत्नप्रभ (प्रथमनरकनाम) २ १६ २९
रयणायर–रत्नाकर ३ ३८ १०
रयणि–रजनि २ १२ ११
रयणी–रजनी २. २ १०
रयणीयर–रजनीकर (चन्द्र) २ ५ १३
रयणुज्जल–रत्नोज्ज्वल २. ३ १३
रयणोह–रत्नौघ ४ २५ ३
रव–रव १ ४ ४
रवण्ण–रमणीय इत्यर्थे देशी १ ६ ४
रवि–रवि १ ५ ११
रवियर–रविकर (रविकिरण) १ ५ ११
रविवार–रविवासर ४ ३० १२
रस–रस १ ३ १०
रस–रस (रक्तादिधातव) १ १६ ९
रस–(धातु) ३ १२ १४
रसणा–रशना २ ३३ ८
रसय–रस (क) ३ ८ १२
रसयारी–रसकारिन् (सुखजनक इति टिप्पणम्) १ १२ ४
रसवस–रस-वश १ १५ ७
रसविण्णास–रस + विनाशक १ २१ १४
रसत–रसत्
रसिय–रसित (शब्द इत्यर्थः) १ १६. १
रसोई–रस + इल्ल (मत्वर्थीय) रसवती, हिं० रसोई (पाक इत्यर्थः) २ २३ ११, ३ ८ ८
रसिल्ल–रसवती (ओदनादिपाक इत्यर्थ) १. २३ १२
रसोल्ल–रस + उल्ल (मत्वर्थीय) ४. १७. ७
रह–रथ १. २. ११
रहवर–रथवर २. ७. ८
रहस–रभस १ ५ १७, १ २६. २६
रहसजुत्त–रभसयुक्त १ ६. १७
रहसिर–रभस + इर (शीलार्थे प्रत्यय.) १ ६ २१
रहसिल्ल–रभस + इल्ल (मत्वर्थीय.) १. ८. ८
रहसि–रभसि (एकान्ते) १. ५. १७
रहिअ–रहित २ १ २५
रहुवइ–रघुपति २ २२ ८
रंकालय–४ ३१ ८
रंग–रङ्ग २ ९ ४
रंगत–रङ्गत् (मराठी-रागणें, हिंदी-रेंगना) २. ३२ ७
रंगावलि–रङ्गावलि (प्राङ्गणादिषु विविधवर्ण-चूर्ण क्रियमाणो विच्छित्तिविशेष । मराठी-रांगोळी) १ १६ १३
रंगिर–रङ्ग + इर (रङ्गयुक्त)
रंज–(धातु) २ २३ ४
रंजिअ–रञ्जित १ ३ १३
रंजिय–रञ्जित २. ३ ११
रंध–रन्ध्र ३ १२ ११
राअ–राग
राअ–राजन् १ २० ३
राई–राजि (धान्यविशेष । कन्नड–रागी, हिं०–राई) ३ २२ ६
राउ–राजन् १ ७ ४
राउल–राजकुल ४ ३० ६
राणअ–राजन् १. ११ ४
राणासण–राजासन
राणिया–राज्ञी २ ३३ ३
राणी–राज्ञी २ ३१ ७
राम–राम (रामचन्द्र) १. ६ ११
राम–राम (मन्त्रिनाम) ४ २४ १
राय–राग १ २ १, ४ १४ १५
राय–राजन् १ ४. १३
रायउत्त–राजपुत्र १ १८ २३
रायउर–राजपुर १ ३. १६
रायघरिणि–राजगृहिणी ४. ५. १
रायगेह–राजगेह

रायट्ठाण–राजस्थान (राजसभेत्यर्थ) १ २५ १७
रायतुरअ–राज + तुरग
रायतुरंग–राज + तुरङ्ग ३ १२ ५
रायपुरिस–राजपुरुष ३ १२ ३
रायमग्ग–राजमार्ग १ २२ ९
रायराएस–राजराजेश १ १७ ३
रायसिरी–राजश्री २ १ ७
रायसोवाण–राजसोपान
रायाणिया–राज्ञी
रायाहिराय–राजाधिराज १ १ १०
राव–रव (शब्द) १. ३ १३
रावण–रावण १ ६ ११
रासह–रासभ १ १० २
रासि–राशि १ ६ १
राहा–शोभा इति टिप्पणम् १ १७ १८
रिउ–रिपु १ १८ २२
रिउमद्दण–रिपु + मर्दन ४ २. ४
रिउपहरण–रिपु + प्रहरण २ २४ ५
रिच्छ–ऋक्ष ३ १६. १०
रिण–ऋण २ ७ ११
रिद्ध–ऋद्ध ४. २२ १४
रिद्धि–ऋद्धि १ ७ १
रिया–ऋच् (वेदपङ्क्तय) ३ २९ १
रिसह–ऋषभ (प्रथमतीर्थंकरनाम) १. २. १, ३ ३०. ७
रिसि–ऋषि ३ १८ १४
रिसित्त–ऋषित्व २ २२ १
रिसिवअ–ऋषिव्रत ४ ७ १२
रिसीसर–ऋषीश्वर १ २ १
रिंछोलि–श्रेणिशब्दार्थे देशी १ ३. १२
रीण–दीन, श्रान्त इत्यर्थे देशी ३. ७ ७
रुइ–रुचि ४ १८ ८, ४. २३ १९
रुइरहिअ–रुचि + रहित २ २३. ३
रुइरहियक्क–रुचिरहितार्क (रुच्या दीप्त्या प्रच्छादितादित्य इति टिप्पणम्) १ १४ ५
रुक्ख–वृक्ष १ १३. ३
रुक्खिअ–रूक्षित २ ११. ९
रुच्च–रुच् (धातुः) ३. ३४ ६
रुज्झ–रुध्धातो' कर्मणि २. १२. २१
रुट्ठ–रुष्ट २. ३२. ८
रुण्ण–रुदित १ १९. ८
रुद्द–रुद्र ३ ३६ ५
रुद्द–रौद्र ४ ९ १३
रुद्ध–रुद्ध ३ ३ ८
रुप्प–रौप्य
रुप्पय–२ ३ २
रुप्पिणी–रुक्मिणी ४ २६ ७
रुवंत–रुदत् ३ ७ १२
रुसा–रोषेण ३ ३ ६
रुह–रुह् (धातु)
रुहिर–रुधिर १ ९ ५
रूस–रुष् (धातु) ३ १८ ७
रूहत्थल–रूढ + स्थल
रुहिरचाइणि–रुधिर + अञ्चिता १ ९ १३
रुहिरावलि–रुधिरावलि २ ९. १८
रुहिरोलवोल–रुधिर + ओल + बोल (रुधिरेण आर्द्रार्द्र इत्यर्थ) १ ९ ५
रुंजिय–रुञ्जित ३ १ १२
रुंट–गुञ्ज् इत्यर्थे देशी (धातु) ४ १७ १३
रुंड–रुण्ड (कबन्ध) १ ९ ३, १ १६ ९
रुंद–विस्तीर्ण इत्यर्थे देशी ३ १६ ३
रुंध–रुध् (धातु) २ १६ १९
रुंधण–रोधन २ १७ १२
रुंभ–रुध् (धातु) ४ ७ १६
रूव–रूप १ ५ १
रूववंत–रूपवत् ३ १९ ११
रूस–रुष् (धातु) १ १४ १२
रूहत्थल–रोधस्-स्थल ३ ३ १३
रेणु–रेणु १ २७. २५
रेल्ल–शुभ् धात्वर्थे देशी, प्लावित ४ १७ ७
रेल्लिय–भाष् धात्वर्थे देशी ३. ३ १३
रेहा–रेखा २. ३. ९
रेहातियंक–रेखा + त्रिक + अङ्क १ १७ २०
रोअ–रुद् (धातु) ३ २७. ९
रोझ–रोझ (प्राणिविशेषः) १. १०. १
रोम–३ २४. ९
रोमंचिय–रोमाञ्चित २. ५. ३
रोमंथण–रोमन्थ १. ३. ९
रोमावलि–रोमावलि २. ११. ३
रोय–रोग ४. १५. १

रोयत्तण–रोगित्व ४ १०. ६
रोयाउर–रोगातुर ३. ३६ २०
रोर–दरिद्र इत्यर्थे देशी २ २६. १७.
रोरत्तण–दारिद्र्य २. २६ १७
रोस–रोष (क्रोध) १ २ १
रोसह–? रोषेणान्योन्य घ्नन्तीति टिप्पणम् १ १० २
रोसिर–रोषशील ३ १५ ९
रोहय–रोहित (मत्स्यविशेष) १ १० ७
रोहिय–रोहित (मत्स्यविशेष) २ २७ ३

[ल]

लइ–अतिशयार्थेऽव्ययम् (देशी), लोकोक्ताविति तु हेमचन्द्र । २. २८ १०
लइ–शीघ्रम् २ १८ ४
लइ–(आज्ञार्थ द्वि पु रा व) ३ ३० ८
लइअ–गृहीत २ २२ ५, २ २८ ९
लइय–गृहीत (व्याप्त इत्यर्थः) २ २६. ५
लइज्ज–ला धातो कर्मणि ३ २२ ४
लक्ख–लक्षय् (धातु) ३ १० २
लक्ख–लक्ष (सख्या) १ ५ ६
लक्खण–लक्षण १ ५ ६
लक्खणालु–लक्षण + आलु (मत्वर्थीय) ४ १२ ११
लक्खिय–लक्षित ३ १५ १२
लग्ग–लग् (धातु) ३ २१ १५, ३ २७ ९
लग्ग–लग्न १ ६ २४
लग्ग–लग्न (योगविशेष) १ २५ २५
लच्छि–लक्ष्मी १ १७ १२
लच्छिसहि–लक्ष्मी + सखी १ २०. ११
लच्छीपियल्ल–लक्ष्मीप्रिय + ल्ल (स्वार्थे)
लज्ज–लज्जा ३ ७ ३
लज्जा–लज्जा
लडह–सुन्दर इत्यर्थे देशी १. २६. १३, ४ २३ २०
लट्ठि–यष्टि १. २८. ४
लड्डुय–लड्डुक (मोदकादि) २ २४ ६
लण्ह–श्लक्ष्ण २ २४. १५
लद्ध–लब्ध २ ५. ५
लद्धी–लब्धि (प्राप्ति) १. १८. ७
लब्भ–लभ्धातो कर्मणि १. ७ ७
लया–लता २. ३. ४
लयामंडव–लतामण्डप ४ १७. २
लयाहर–लतागृह ३ १६. ६
लल–लल् (धातु) १ ९. ५
ललणा–ललना ४ १९ ११
ललललिय–चञ्चल इत्यर्थे देशी
ललत–ललत् ३ १६ ४
लल्ल–अस्पष्टभाषीत्यर्थे देशी २ १७ १
लल्लक–रौद्र इत्यर्थे देशी १ १५ २०
ललिय–ललिता १ ९ ५
ललिया–ललिता १ १२ ३
लव–? १ ८
लवण–लवण १ १९ ३
लविय–लपित (उक्त) १ १४ ६
लह–लभ् (धातु) १ १ ६
लहंत–लभमान
लहु–लघु (लहु) २ ९ ४
लहुय–लघुक ४ ८ ३
लंगूल–लाङ्गूल ३ ३७ १५
लंघ–लङ्घ् (धातु) २ ३७ ६
लंघिय–लङ्घित ३ २ २
लंछण–लाञ्छन ३ २५ ३
लंजिया–दासीशब्दार्थे देशी ३ ९ ११
लंपड–लम्पट २ ६. १५
लंब–लम्ब् (धातु) २ ८ ११
लंबत–लम्बत् १. १६ २
लंबिय–लम्बित २ ३ ११
लंबिर–लम्बनशील १ ९ ४
ला–(धातु) २ ३३ १०
लाइअ–लात (गृहीत इत्यर्थ) २ १९ ४
लाय–ला (धातु) १ २२ २
लायण्ण–लावण्य १ २४ ८.
लाल–लाला १ २८. २
लालस–लालस २ १ १
लाला–१ २२ ९
लालारस लाला + रस ३ ३६ २०
लाव–ला (धातु) ३. ३६ १२
लावण्ण–लावण्य २ १० १०
लाह–लाभ १. २६ ४
लाहालाह–लाभालाभ २ १२ १८
लिज्ज–ला धातोः कर्मणि १. २६. ४

वट्टिय–वर्तित (आवर्तित, अभ्यस्त इत्यर्थ.) १. १७ १८
वड्ढ–वृध् (धातु) १ १७. ८
वड्ढमाण–वर्धमान (चतुर्विंशतीर्थंकरनाम) १ २ १२
वड्ढमाण–वधमान १ २. १२
वड्ढिअ–वर्धित ३ ८ २
वड्ढिय–वर्धित २ १ १७
वण–वन १ ३ १४
वण–व्रण ३ १० ६
वणदेवया–वनदेवता ४ २१ ५
वणमक्कड–वन + मर्कट ४ १४ १३
वणयर–वनचर २ १ २३
वणयरि–वनचरी ३ ३० ३
वणलच्छी–वनलक्ष्मी १ १२ ६
वणवाल–वनपाल १. २६ ८
वणवास–वनवास २ २१ ५
वणि–वणिक् ३ ३५ १४
वणिअ–व्रणित (कदर्थित इति टिप्पणम्) ३ ३४ ३
वणिय–व्रणित (जर्जरित इत्यर्थ) २. ३६ ६
वणिवइ–वणिक्पति ४. २८ ४
वणिवर–वणिग्वर ४ १ १२
वणिंद–वणिज् + इन्द्र ३ ३५ १३
वण्ण–वर्णय् (धातु) १ ९ ११
वण्ण–वर्ण १ ६ ४
वण्णण–वर्णन ३ २० १४
वण्णवत–वर्णवत् ४ १२ ४
वण्णिअ–वर्णित १ २३ ११
वण्णुक्कड–वर्णोत्कट २ १९ १२
वत्त–वृत्त १ १८ १९
वत्त–वक्त्र १. १४. १
वत्त–वार्ता १ ६. १६
वत्त–वार्ता (कृषिवाणिज्यपशुपालन वार्ता इति टिप्पणम्) १ १ ११
वत्थ–वस्त्र १ २६. २३
वत्थु–वस्तु १ ७. ३
वत्थुबंध–वस्तुबन्ध ४ ३० १३
वम्म–वर्मन्, मर्मन् १ १५. ७, २. ९ ९
वम्मह–मन्मथ १ १. १
वम्मीसर–मदन इत्यर्थे देशी १ १३. १३
वम्मुल्लूरिय–वर्मोल्लूरित (मर्मणि विद्ध इत्यर्थ.) ३. ६ १३
वय–(व्रत) २. १२. २
वयण–वचन १ ७ ७
वयण–वदन १ ९ १०
वयणभंग–वचनभङ्ग (स्यादस्ति स्यान्नास्तीत्यादिसप्तभङ्गीप्रतिपादकवचनप्रकार इति टिप्पणम्) १ २ ५
वयणुल्ल–वदन + उल्ल (स्वार्थे) ३ ३८ ६
वर–वर (श्रेष्ठ) १ १. १०
वर–१ २५ १३
वरइत्त–वरिता (पतिरित्यर्थ) २ ९ १४
वरचेल–वर + चेल (वस्त्र)
वराई–वराकी
वराय–वराक ४. २४ १६
वरिट्ठ–वरिष्ठ १ ६ १८
वरिस–वर्ष् (धातु) ४ ३१. २१
वरिस–वर्ष (सवत्सर इत्यर्थे) ४ १० १०
वरिसोण–वर्ष + ऊन ४ १० १०
वरुण–(देवविशेष) ३ ३६ १
वल–वल् चलने (धातु) १ २० ७
वल–युक्त इत्यर्थे २. २ ११
वलण–वलन ३ २ २
वलय–बलाका १ १० ५
वलिय–वलित १ १६ ७
वल्लह–वल्लभ ४. ३० ४
वल्लह–वल्लभ (राष्ट्रकूटनरेन्द्राणा बिरुदेष्वन्यतमम् । कृष्णमहाराजस्य नामान्तरमिति टिप्पणम्) १ १ ३
वल्ली–वल्ली १ ५ १५
ववहर–वि + अव + हृ (धातुः) ४ ६. ६
ववहार–व्यवहार १ २२ १२
ववहारकूड–व्यवहारकूट (कूटव्यवहार इत्यर्थ.) ४ १९ ४
ववियउप्त १ १९. २
वस–वश १ ३ १०
वस–वस् (धातु) १ ७ १३
वस–वसा (रसादिशरीरधातूनामन्यतमा) १-१६-९; १ ९ ५

वाहण–वाहन ३ ३६ ७
वाहायर–बाधाकर २ १० १६
वाहि–व्याधि ४ ७ १३
वाहिज्ज–वध्धातोर्णिजन्तात् कर्मणि
वाहिय–वाहित
वाहियालि–बाह्यालि (बाह्यमार्ग , वाहनानामश्वगजादीना शिक्षार्थं परिकल्पित प्रदेशविशेष । बाष्पधारेत्यर्थान्तरम्) २ ४ ३, १ ४ ३
वाहिल्ल–व्याधि + इल्ल (मत्वर्थीय) २ १७ १
वि–अपि (स्वरात्परे एव) १ १ ६
विइण्ण–वितीर्ण २ २४ ६
विउल–विपुल १ ५ ५
विउस–विद्वस् २ १० ४, २ १२. १४
विउससह–विद्वत्सभा २ १० ४
विओय–वियोग १ २ २
विओयण–वियोजन (वियोग)
विकहा–विकथा ३ २० १४
विक्कमसंवच्छर–विक्रमसवत्सर ४ ३० ११
विक्किण–विक्रीत २ २९ ८
विक्किर–वि + कृ (क्षरणे धातु) १ २१ २
विक्खित्त–विक्षिप्त (विहित) १ ४ १०
विगव्व–विगर्व ३ ९ ७
विग्गह–विग्रह १ २९ ९
विग्गहवत–विग्रहवत् ३ २९. ७
विग्घमहाणइ–विघ्न + महानदी २ १४ ९
विचित्त–विचित्र १ ३ १
विचिंतिय–विचिन्तित २ २० ६
विच्च–वर्त्मन्नित्यर्थे देशी २ २६ १०
विच्छड्ड–विच्छर्द ३ १३ १२
विच्छर–वि + क्षर ३ १८ १३
विच्छाय–विच्छाय (निस्तेजा इत्यर्थ) २ २५. १७
विच्छिण्ण–वि + छिन्न २ १० १६
विच्छुल–विच्छुर ३ २ ३
विच्छुलिय–विच्छुरित २ ८ ३
विच्छोह–विक्षोभ १ १६ ११
विजय–विजय १. ४ १३
विज्ज–विद्या १ ६ १५
विज्ज–वैद्य २ २४ ११
विज्जविउल–विद्याविपुल ४ २६ १७
विज्जा–विद्या १ २३. ५
विज्जावच्च–वैयावृत्य (व्यापार सेवादिकं वेत्यर्थ) ४. ८ १५
विज्जाहर–विद्याधर १ ७. १२
विज्जिज्जत–वीज्यमान ४ ३ ७
विज्जु–विद्युत्
विज्जुपुंज–विद्युत्पुञ्ज ३ ३५ २
विज्जुलिय–विद्युत् १. २९ ४
विज्जुविराइय–विद्युद्विराजित १ १६ १५
विट्टल–अपवित्रार्थे, अस्पृश्यससर्गे वा देशी २ ११ १, * ३ १८ ४, ४ १४ ३
विट्टलअ–अपवित्रार्थे देशी २ ११ १
विट्टर–विष्टर (आसन) २ १३ १
विट्ठि–वृष्टि १ २८ ३
विड–विट १ १२ २
विणअ–विनत
विणअ–विनय १ २४ २
विणडिअ–वञ्चित इत्यर्थे देशी १. २१ १४
विणविय–विज्ञप्त
विणास–विनाश १ १ ८
विणासण–विनाशन ३ १९ २
विणासयर–विनाशकर
विणिउत्त–विनियुक्त ३ ३८ १
विणिग्गम–वि + निर्गम ४ १५ ४
विणिग्गय–विनिर्गत २ ५ ६
विणिवारिय–विनिवारित २ २९ २
विणिवेइय–विनिवेदित २ २० ५
विणिहय–विनिहत १ २४. १०
विणु–विना १ ५ ११
विण्णविय–विज्ञापित २ ३ ५
विण्णाण–विज्ञान १ ५ ७
विण्णाय–विज्ञात ३. २८ ७
विण्हु–विष्णु १ ६ १२
विणोअ–विनोद
विणोय–विनोद १ २० ६
वित्त–वित्त १ २९ ६, ४ १५ १२
वित्त–वृत्त १ ३ १
वित्थर–वि + स्तृ (धातु) २. १२ १२
वित्थरिअ–विस्तृत २ ३१ ४
वित्थार–विस्तार ३ ४ ४

विलित्त-विलिप्त ४ १६ १४
विलिहिय-विलिखित १. २१. ३
विलिहिय-विलीढ ४ १६. २
विल्लि-वल्ली ४ १७ १०
विलीण-विलीन ४ १२ १
विलुक्क-विलुप्त ३ ३३ ११
विलुलिय-विलुलित १ ४ ८
विलुंच-वि + लुञ्च् (धातु) ३ २० १०
विलोयर-बिल + उदर ४ २० ३
विलोल-विलोल (चञ्चल) २ ३१ ५
विलोहिय-विलोभित ३ २ ८
विव-इवार्थेऽव्ययम्
विवज्ज-वि + वर्ज् (धातु) २ ३७ १
विवज्जिअ-विवर्जित ३ १० १
विवणम्मण-विमनस्क २ २५ १८
विवण्ण-विपन्न ३ ४० ६
विवर-२ ३६ १०
विवरीअ-विपरीत ४ २ १३
विवरीय-विपरीत ४ २० ११
विवरेर-विपरीत ३ २९ ११
विवरेर-विवरणकार
विवंच-वि + मुच् धात्वर्थे ३ २०. १०
विवाय-विपाक ३ २५ १५
विवाह-विवाह १ २५ २४
विविह-विविध १ ५ १३
विविहासण-विविध + आसन
विस-विष १ ११ १
विसअ-विषय (देश भोगादिर्वा) १ २० १०
विसज्जिय-विसर्जित २ ३ ३
विसण्ण-विषण्ण २ १३ १
विसदस-विषदश (सर्प इत्यर्थ) २ २८ ६
विसम-विषम २ ६ १२
विसमी-विषमा ३ १९. १४
विसय-विषय १ १४ २
विसयम्म-विश्वकर्मन् २ ४ ५
विसयासत्त-विषयासक्त २ २६ २१
विसरिस-विसदृश ३ २६ ७
विसवेअ-विषवेग २ २४ १०
विससत्ति-विषशक्ति २ ९ ५
विसहर-विषधर (सर्प) २ ३७ ५

विसहरारि-विषधरारि (नकुल इत्यर्थ.) ३ ३९ १७
विसहिय-विषह्य, विसोढ ३ २० २
विसाणय-विषाण (क) ४ ३ २
विसायघत्थ-विषाद + ध्वस्त (निर्दय) ४ २४ २०
विसाल-विशाल १ १३ १०
विसिट्ठ-विशिष्ट १ २५ १२
विसुद्ध-विशुद्ध ४ ९ ८
विसुद्धि-विशुद्धि २ ३ १३
विसेस-विशेष १ ८ ५
विसेसिय-विशेषित २ ४ २
विहअ-विभव
विहट्टिय-विघट्टित ३ १ ७
विहड-वि + घट् (धातु) १. २८ ६
विहडप्फड-विस्फुरित इत्यर्थे देशी ४ १९ १२
विहत्ति-विभक्ति ४ ९ ५
विहत्तिय-विभक्ति (क) ३ १७ १६
विहलघल-विह्वल इत्यर्थे देशी (अचेतन इति तु टिप्पणम्) २ ३३ ७
विहव-विभव १ ५. १
विहवत्तण-विभव ३ ९ ६
विहस-वि + हस् (धातु) २ १९ ११
विहंग-विहङ्ग
विहज-वि + भञ्ज् (धातु) ३ १९. ८
विहडण-विखण्डन २ २ ७
विहडिय-विखण्डित २ ८. १
विहडिर-विभण्ड + इर (शीलार्थे) (कलहशील इत्यर्थ) ३ १ १०
विहा-वि + भा (धातु) ३ २९ ३
विहाण-विधान १ १ १२
विहार-विहार ४ १९ १६
विहाव-वि + भावय् (धातु) ३. ५ ३
विहावरि-विभावरी ३ ४ ११
विहाविअ-विभावित (कथित इति टिप्पणम्)
विहि-विधि १ १७ २८
विहिअ-विहित १ २५ ५
विहिय-विहित १ २. ८, ४ १३ १५
विहियछाय-विहितच्छाय (विहितप्रसाद इत्यर्थ) १. ७ ४

[स]

सउहयल-सौधतल २ १३ १५, २ ३२. ७, ४ ३ १
सकक्खड-स + कर्कश ३ ३२ ९
सकलत्त-स्व + कलत्र ३ १० १२
सकहतर-स्व + कथान्तर १ १८ ३२
सकंत-स्व + कान्ता ४ २४ १७
सक्क-शक् (धातु)
सक्क-शक्र ३ ३७ ६
सक्कर-शर्करा १ २५ २२, २ २८ ५
सक्करपह-शर्कराप्रभ (द्वितीयनरकनाम) २ १६ २९
सकुडुबअ-स + कुटुम्ब ४ २१ १६
सकुंतलिय-स + कुन्तल (सुकेशीत्यर्थं) २ ६. ७
सकोह-सक्रोध ३ ३ १०
सखंड-स + खण्ड ४ १७ ८
सक्खीयर-साक्षिचर ४ १९ ४
सग्ग-स्वग १ ३ १७
सग्गग्ग-स्वर्ग + अग्र ४ २९ ८
सग्गत्थ-स्वर्गस्थ ३ ९ ४
सग्गसिर-स्वर्गशिरस् ४ ३ २
सग्गापवग्ग-स्वर्गापवर्ग ४ १६ ८
सगुण-स + गुण
सगुण-स्व + गुण २ ९ १७
सगुणोह-सद्गुणौघ ४ १० ५
सच्च-सत्य १ २२. १२
सच्चमूल-सत्यमूल ४ ९ ३
सच्चवत-सत्यवत् ४ १२ ८
सच्चविअ-साक्षात्कृत, दृष्ट २ १९. ६
सच्चसध-सत्यसध ४ १३. १३
सच्चसील-सत्य + शील ४ २३ १५
सचित्त-स्व + चित्त ४ २७ १२
सच्चित्त-सचित्त (सचेतन इत्यर्थ) ४ ९ ६
सचेयण-सचेतन २ १९ ७
सचेलअ-सचेल (क) ४ २४ ६
सच्चेयण-सचेतन ३ २१. २
सच्छ-स्वच्छ २ १ ३
सच्छाय-सच्छाय १. ७ १३
सच्छिकर-साक्षीकृ (दर्शने धातु) १ २५ ३
सज्ज-सद्य १ ८ ४
सज्जण-सज्जन १ २५ १४
सज्जिअ-सज्जित १ ६ ६
सजीअ-स + जीव २ २०. २, ४ १३. ८
सजोह-स + योध ३ ३ १०
सझाण-स्व + ध्यान ३ १९ ८
सड-शातय् (धातु) २ ११ १२ (हि सडना)
सडंग-षडङ्ग ३ ५ २
सडिय-शातित ३ ९ १६
सढ-शठ १ १८ २४
सढत्तण-शठत्व ४ ८ १०
सणाह-सनाथ
सणिउ-शनै २ ६ १, ३ ११ ८
सणिद्ध-स्निग्ध ४ १७ ९
सण्ण-सज्ञा ३ ६ १२
सण्णा-सज्ञा २ १२ १४
सण्णि-सज्ञिन् (सचेतन इत्यर्थ) ४ १९ २
सण्ह-श्लक्ष्ण ४ ३१ ९
सतामस-सतामस (अज्ञान इति टिप्पणम) ३ ११ १०
सत्त-सप्तन् १ ४ ९
सत्त तच्च-सप्त + तत्त्व ४ २९ २
सत्तभेय-सप्तभेद ३ १७ ११
सत्तभोम-सप्तभौम (सप्तभूमिबद्ध) २ ७ ७
सत्तम-सप्तम २ ४ ७
सत्तमअ-सप्तम (क)
सत्तर-सप्तति ४ २० १५
सत्तविह-सप्तविध ४ २० ५
सच्चसील-सत्यशील
सत्तग-सप्ताङ्ग (स्वाम्यमात्यादिराज्याङ्गानीत्यर्थ)
सत्ति-शक्ति १ २३ ७
सत्थ-शास्त्र ३ ११ ८
सत्थ-सार्थ १ २२ १३
सत्तितय-शक्तित्रय (प्रभावोत्साहमन्त्ररूपा राज्ञस्तिस्र शक्तय) १ ५ ५
सतुड-सतुण्ड ४ १७ ८
सत्तु-शत्रु २ २९ ८
सत्थ-शस्त्र ३ ३७ १०
सथत्ति-स्व + स्थान ४ २१ १७
सदय-स + दय १ २ ९
सदल-स + दल (सपत्र) १. ३ ११

सयण–शयन (गृहमिति टिप्पणम्) ३. २३. ५
सयण–स्वजन १ २३ ११
सयणु–स्वतनु १ १४ ११
सयणोअर–शयन + उदर (शय्यामध्य इत्यर्थ) २ ८ ८
सयत्त–स्वायत्त ३ ४० १३
सयदल–शतदल (पद्म इत्यर्थ) १ ३ ११
सयमह्–शतमख (इन्द्र)
सयर–स्वकर ४ ३ १०
सयरायर–सचराचर ८ ११ १०
सयल–सकल १ ६ १३
सयवत्त–शतपत्र ३ ३७ १०
सयासि–सकाशे ४ २३ १२
सयंभु–स्वयभू ३ २९ ६
सयभुअ–स्व + भुज १ ३ १७
सयवरमडव–स्वयवरमण्डप ४. २४ ६
सया–सदा ४ १७ २१
सयाणिय–सज्ञान (हिं सयाना) ४ २३ १३
सर–सृ (धातु) १ ६ १५
सर–स्मृ (धातु) ४ २८ २४
सर–स्वर १ ४. ९
सर–शर ३ ३३. ११
सर–सरस् १ ४ ४
सरज्ज–स्व + राज्य १ १८ २२
सरढ–सरठ (सरीसृपविशेष —मराठी-सरडा) १ १० ६
सरण–शरण १ १५ १२
सरण–शरण (रक्षितृ इत्यर्थे) ४ ३० १७
सरणि–सरणि (मार्ग) १ ५ ७
सरय–सरजस् २. १६ २७
सरल–सरल १ १७ १२
सरलामल–सरल + अमल २ २३ १२
सरवर–सरोवर १. २० ११
सरस–सरस (रसयुक्त) १. ४ १
सरस–सरस (स्निग्ध इति टिप्पणम्) २ १५ २
सरसइणिलय–सरस्वती + निलय (पुष्पदन्त-कवेर्विरुदेष्वन्यतमम्)
सरह्–शरभ (अष्टापद प्राणिविशेष) १. १०. ३
सरहंस–सरोहस
सरंतगव्व–सरद्गर्व (गर्वयुक्त इत्यर्थ) १ ५.८
सरास–कथ् इत्यर्थे देशी
सरासइ–सरस्वती ३ ५. १३
सरासण–शरासन (धनु) ४ २४. १२
सरि–सरित् १ ११. ९, ३. ३ २
सरिगमपधणी–गीतस्थ स्वरश्रेणि १ २४ ३
सरिविवर–सरिद्विवर
सरिस–सदृश २ ११. ६, ३. १० ७
सरीर–शरीर १ २१. ३
सरूअ–स्वरूप ४ २७ १५
सलह्–श्लाघ् (धातु) १ २७ १८
सलहण–श्लाघन, श्लाघा १ ६ २४
सलिल–सलिल १ २० १
सलीलगइ–सलील + गति २ ९ २
सल्ल–शल्य ४ ७ १६
सल्लिय–शल्यित २ २९ ३
सल्लेहण–सलेखन (तपोविशेष) ३ ३१ १३
सल्लेहणय–सलेखन (क) (तपोविशेष) १. १९ ५
सव–स्रु (धातु) १ ११. १
सवडमुह–समुख इत्यर्थे देशी २. ५ १३, ३. ३१. ११
सवण–श्रमण ३ १८ ५
सवण–श्रवण (कर्ण) १ १८ ३२
सवणिज्ज–श्रवणीय १ २० ३
सवत्ति–सपत्नी १ २७. २६
सवत्तिविरोह्–सपत्नी + विरोध ४ २७ ४
सविणय–सविनय २ ५ ६
सवित्तोपउत्त–स्व + वृत्त + उपयुक्त (स्ववृत्तान्त-सहितमित्यर्थ) १ १८ १९
सवित्थर–सविस्तर ४ २७ २३
सविब्भम–सविभ्रम (सावर्तानि, अथवा, सह वीना पक्षिणा भ्रमै भ्रमणै वर्तमानानि इति टिप्पणम्) १ ३ ५
सविब्भम–सविभ्रम (कामोद्रेकजनितभ्रूयुगादिभ्र-मणमिति टिप्पणम्) १ ३ ५
सवियाणिया–स + विजानती (विज्ञानवतीत्यर्थ) ४ २ ७
सवियार–सविकार (विकृत इत्यर्थ) १ १६ ६
सविस–सविष २ ५ ४
सविसाण–स्वविषाण ३ १२ ७
सविसेस–सविशेष २ ४. ६

साहामय-शाखामृग (वानर इत्यर्थ) २ २७. ७
साहार-स + आधार २ ८. ११
साहार-सहकार (आम्रवृक्ष) २ ८ ११
साहिअ-श्राथित (कथित) २ ९ १६, ३ २६ २
साहिणाण-स + अभिज्ञान २ ९ १७
साहिलास-साभिलाष ४. ४ ११
साहु-साधु १ २७ ९
साहुणिय-साधुनी ४. ३० २
सिक्ख-शिक्ष् (धातु) ४. ५ १५
सिक्ख-शिक्षा (उपदेश) १ ६ २
सिक्खा-शिक्षा (दीक्षा) १ १८ २९
सिक्खिअ-शिक्षित १. २४. ७
सिग्गिरि-नीलवर्ण इत्यर्थे देशी (?) ४ ३ ८
सिग्घ-शीघ्र १ ६ २०
सिज्जमाण-पच्यमान इत्यर्थे देशी (मराठी-शिजणारा) ३ १३ १
सिज्जा-शय्या ४. १६ ११
सिज्जत-सिध् (कर्मणि) पच्यमान इत्यर्थ ३ ५ १४
सिट्ठ-शिष्ट १ २९ ५, ३ २३ १०
सिट्ठि-श्रेष्ठिन्
सिट्ठि-सृष्टि १ ६ २५
सिट्ठिसहारकारि-सृष्टिसहारकारिन् १ ६ २५
सिढिल-शिथिल २ १ ५
सिणिद्ध-स्निग्ध ३ १६ ५
सिणेह-स्नेह ४ २४. ८
सिण्ह-पक्व ३ १३ १६
सित्त-सिक्त १ १६ १२
सिद्ध-सिद्ध १ १५ १०
सिद्धइरि-सिद्धगिरि (क्षेत्रनाम) ४ २८. ३३
सिद्धत-सिद्धान्त ३ २४ ८
सिद्धि-सिद्धि १. ७. १
सिप्पंत-शिप्रा (नदी) + अन्त ३. १३. १३
सिप्पा-शिप्रा (नदीनाम) ३ १ २
सिप्पिउड-शुक्ति + पुट ३ ४. ८
सिप्पिसंपुड-शुक्ति + सपुट ३ १ ७
सिप्पीर-धान्यादीना तुषमित्यर्थे देशी (पलाल इति टिप्पणम्) ३ १७ ७
सिमिसिम-क्वथनशब्दानुकरणे देशी (धातु) ३ ५ १४
सिय-सित (शुक्लवर्ण) १. १ ९
सियछत्त-सित + छत्र १ ८ ६
सियपलिअ-श्वेत + पलित ३. ३९. ८
सियसेविआ-श्रीसेविता (सश्रीका, सुन्दरेत्यर्थ) २ ६ १७
सियाल-शृगाल १ १३ २
सिर-शिरस् १ ६ ४
सिरि-श्री १ १ १
सिरिकलस-श्रीकलश २ २१ ४
सिरिपोमिणी-श्रीपद्मिनी (शोभायुक्तं कमलसर इत्यर्थ) १ १७ २
सिरिमंत-श्रीमत् १ ४ १२
सिरिवइ-श्रीपति (वणिजो नामविशेष) ४ २८. ४
सिरिवंत-श्रीमत् ४ १० ७
सिल-शिला १ २४. ४
सिलणाव-शिला + नौ २ १५. ४
सिला-शिला ४ १७ १२
सिलायल-शिलातल १ ११ २
सिलोह-शिला + ओघ (समूह) १ १७ ६
सिव-शिव १ १ ६
सिव-शिवा (शृगालस्त्री) १ १३ २
सिवसत्थवस-शिवशास्त्रवश २. १५ २
सिविणअ-स्वप्न (क) २. १३ १३
सिविणयसमान-स्वप्नसमान २ २३ २
सिविया-शिबिका (यानविशेष) ४ ३ ९
सिसु-शिशु १ १४ १२
सिसुत्तण-शिशुत्व ४ १४ १७
सिसुससि-शिशु + शशिन् (प्रतिपच्चन्द्र) १ ९ ३
सिह-शिखा १ ४ १४
सिहर-शिखर १ २३. ६
सिहि-शिखिन् (अग्नि.) १ ९ ७, २ ३६ १
सिहि-शिखिन् (मयूर) २ ३१ ११
सिहिधूमोलि-शिखि + धूमावलि २ ९ ५
सिहिसाण-शिखिन् + श्वन्
सिहिसिह-शिखिशिखा (अग्निज्वाला) १. ९ ७
सिंग-शृङ्ग १ ६ ७
सिंगग्ग-शृङ्गाग्र (नरकपालदेश) १ ६ ७
सिंगार-शृङ्गार २. ९ ११
सिंगि-शृङ्गिन् २ १७ ९
सिंच-सिञ्च् (धातु.) ३ २ १०
सिंचिअ-सिक्त १ २०. २

सिंदूर–सिन्दूर २ १२ ४
सिंधु–सिन्धु (देशनाम) ३ ११ १६
सिंधुविसय–सिन्धु + विषय (देश) ३ ११ १६
सिंभ–श्लेष्मन् २ ११ ११
सीमंतिणी–सीमन्तिनी ४ १७. १२
सीमा– १ ३ १५
सीमावड–सीम + वट १ २१ ७
सीय–शीत ३ २७. ९
सीय–सीता २ २२ ८
सीयर–स्वी + कृ (धातु) ४ २७. ३६
सीयल–शीतल २ २७ १ (सीयल्ल)
सीयल–शीतल (दशमतीर्थंकरनाम) १ २ ५
सीयल–शीतल
सीयलिय–शीतलित (ससारदुखस्फोटनकर इति टिप्पणम्) १ २ ५
सीयार–सीत्कार १ २७ ८
सील–शील १ १५ ९
सीस–शासधातो कर्मणि २ १. २०
सीस–शिष्य
सीस–(शीर्ष) १ १६ ९
सीसत्त–शिष्यत्व ४ १७ २४
सीसत्तण–शिष्यत्व ३ २३ ३
सीह–सिंह १ १० ३
सीहसद्दूल–सिंह + शार्दूल २ १७ ८
सीहासण–सिंहासन १ ६ २१
सु–श्रु (धातु)
सु–सु (सुष्ठु इत्यर्थे)
सुअ–श्रुत ४ १२ ११
सुअ–सुता १ २५ १०
सुआ–सुता १ २७ २४
सुअ–सूप ३ ९. २
सुअवट्टण–श्रुतवर्तन
सुअव्वत्त–सु + अव्यक्त (गूढ इत्यर्थ) १ १८ ३
सुइ–शुचि ३ १८ १४
सुइ–श्रुत १ २५ १२, २ ५ १०
सुइट्ठ–सु + इष्ट ४. ९ ७
सुइरु–सु + चिरम् ३ १० २
सुकइकह–सुकवि + कथा २ ७ ३
सुकय–सुकृत १ ३ ८
सुकिय–सुकृत १ २७ २
सुकुंतल–सु + कुन्तल (केश)
सुकियहल–सुकृतफल १. १५. ४
सुक्क–शुक्र ३ २१ १८
सुक्क–शुक्ल १ १३ ११
सुक्क–शुष्क १ २० २
सुक्कड–शुष्क इत्यर्थे देशी ३ ३६ १६
सुक्कलेस–शुक्ललेश्यायुक्त १ १३ ११
सुक्ख–शुष्क १ १३ ३
सुक्ख–सौख्य २ १ १६
सुक्खणिहि–सौख्य + निधि २. ५ १०
सुखचिय–सु + खचित २ ४ १
सुगय–सुगत ३ २६ १
सुच्छाय–सुच्छाय २ २९ १०
सुज्ज–सूर्य १ २ ६
सुज्झ–शुध् (धातु) ३. ८ १०
सुट्ठु–सुष्ठु ३ ९ १२
सुढिय–दुःखित इत्यर्थे देशी ३ १५ १
सुण–श्रु (धातु) १ ७ १४
सुण–श्वन् २ ३१ ७
सुणह–शुनक १ ५ १६
सुणहुल्लअ–शुनक + उल्लअ (स्वार्थे) ३ २८ ६
सुणिय–श्रुत २ १५ ५
सुणेह–सु + स्नेह
सुण्ण–शून्य १ १९ ८
सुण्ह–स्नुषा ३ ३४ ३
सुण्हा–स्नुषा १ २७ २०
सुतिमुड–सु + त्रि + मुण्ड ४ १६ १३
सुत्त–सुप्त ३ २८ ६
सुत्त–सूत्र ३ ४ १, ८ ३० १५
सुत्थिय–सुस्थित १ ४ १२
सुद–श्रुत ३ ३० १३
सुदच्छ–सुदक्ष ४ २६ २
सुदत्त–सुदत्त (मुनिनाम) १ ११ १०
सुदलिल्ल–सुदल + इल्ल (मत्वर्थीय) २ २१ १०
सुदीण–सु + दीन ३ १९ ११
सुदुण्णिरिक्ख–सुदुर्निरीक्ष्य
सुद्ध–शुद्ध १. १३. ११
सुद्धोयण–शुद्धौदन २ १८. १२
सुद्धभाअ–शुद्धभाव

सुद्धमइ–शुद्धमति
सुद्धसई–शुद्धसती २ १ ३
सुद्धि–शुद्धि २ १२ ९
सुपइट्ठिय–सु + प्रविष्ट १ २७ ५
सुपसण्ण–सुप्रसन्न १. ५ ६
सुपसत्थ–सुप्रशस्त २ ६ ९
सुपसिद्ध–सुप्रसिद्ध ४. २३ ८
सुपहाण–सुप्रधान ४ २३ ३
सुपहाय–सुप्रभात
सुपास–सुपार्श्व (सप्तमतीर्थंकरनाम) १ २ ४
सुपासगत्त–सुपार्श्वगात्र (शोभने पार्श्वे गात्र च यस्येति टिप्पणम्) १ २ ४
सुपुज्ज–सुपूज्य
सुपुसिय–सु + पुसिय (मार्जित इत्यर्थे देशी । मराठी–पुसणें) २ १० ४
सुप्पहाअ–सुप्रभात ३ १५ २२
सुमइ–सुमति (पञ्चमतीर्थंकरनाम) १ २ ३
सुमइ–सुमति १ २ ३
सुमण–सुमनस् ४ २ २२
सुमर–स्मृ (धातु) १ १५. १९
सुमरण–स्मरण २ ३३ २
सुमरत–स्मृ + शतृ २ ६ ४
सुय–शुक १ १२ १
सुय–श्रुत २ २५ २, ३ ३१ ६
सुय–सुत २ ८ १०
सुयण–सुजन १ १४ ३
सुयपय–श्रुतपद ४ ८ ९
सुया–सुता १ ३ १२
सुर–सुर १ १ १०
सुरकरि–सुर + करिन् २ २ ७
सुरकामिणी–सुरकामिनी ४. १८ ७
सुरगणिया–सुर + गणिका (अप्सरा इत्यर्थ) ३ २६ १४
सुरचाव–सुर + चाप २ ३२. ९
सुरगुरु–(बृहस्पति) ३ २४. १
सुरतरु–कल्पतरु ४ २०. ७
सुरधणु–सुर + धनुष् २ ३२. १०
सुरपुरंधि–सुर + पुरन्ध्री ४ १८ ३
सुरय–सुरत ४ २५ १२
सुरवइ–सुरपति ४ ३. १
सुरवइदिसि–सुरपतिदिश् (प्राचीत्यर्थ) ३. ३१ ११
सुरवर–२ २२ ७
सुरवसहि–सुर + वृषभो (गो) ३. ३० ४
सुरसरि–सुरसरित् (गङ्गा) २ ९ १
सुरसुअ–सुरसुत ३ २९ ७
सुरह–सु + रथ ४ ९ १
सुरहर–सुरगृह (देवालय) १ ४ २
सुरहि–सुरभि २. ५ १०
सुरहिय–सुरभित १ २१ १
सुरही–सुरभि (धेनुरित्यर्थ)
सुरहुब्भिय–सुरथ + ऊर्ध्वीकृत ४ ९ १
सुरावलि–सुरावलि (देवसमूह)
सुरिद्ध सु + ऋद्ध ४ २३ ८
सुरिंद–सुरेन्द्र १ १८. १
सुरेसर–सुरेश्वर २ २ ९
सुरेसरि–सुरेश्वरी (देवी) २ २१ २
सुलक्खण–सुलक्षण ४ २७ १५
सुलह–सुलभ ४ ३० २
सुललिय–सुललित १ २६ १४
सुवण्ण–सुवर्ण १. २६ १९
सुवत्त–सुवृत्त ४ २६ १३
सुवाय–सुवाच् १ २० ८
सुविउल–सुविपुल १ १७ १७
सुविरत्त–सुविरक्त २ १३ ५
सुविसम–सुविषम
सुविसुद्ध–सुविशुद्ध
सुविहाण–सु + वि + भान (सुप्रभात इत्यर्थ) २ २२ ५
सुवेल–सुवेल (पर्वतविशेष) २ ३६ ५
सुव्व–श्रु (धातु कर्मणि) ३ २५ ६
सुव्वय–सुव्रत (विंशतीर्थंकरनाम)
सुव्वय–सुव्रत १ २. १०
सुसउच–सु + शौच
सुसच्च–सुसत्य ४ २९ २
सुसमत्थ–सुसमर्थ १ ५ ४
सुसाल–सु + शाला १ २४ ११
सुसिअ–शोषित ४ १४ १७
सुसेव–सुसेव्य १ २६. ३
सुसीम–सुसीमन् (वृत्तियुक्तमित्यर्थ)
सुह–सुख १ ३ ९

सोमाल–सुकुमार १. १७. २८
सोयण-शोचन २ २५ ५
सोयरस–शोकरस ४ १ २
सोयामणि–सौत्रामणि (यज्ञविशेषः) ३. १० ६
सोयार–श्रोतृ २ १६. १४
सोयारवयण–सूपकार + वचन २. २३ ५
सोव–स्वप् (धातु) ३ १९ ६ (सोवहि)
सोवहि–स + उपधि
सोवाण–सोपान २ ४ २
सोस–शोष् (धातु) ४ २५ ६
सोसिय–शोषित २ ११ ११
सोह–शुभ् (धातु) १ ४ ३
सोह–शोभा २ ३ ११
सोहग्ग–सौभाग्य १ ४ ७
सोहग्गथत्ति–सौभाग्यस्थान ४ ४ ९
सोहण–शोभन २ २६ १४
सोहा–शोभा १ ५ ४
सोहिय–शोभित २ ४. ४

[ह]

ह–अहम् (ह इत्यस्य स्थाने)
हअ–हत
हडाविय–दूरोत्सारित इत्यर्थे देशी (मराठी- हटविलेले) ३ ८ ४
हडि–अभ्यस्त इत्यर्थे देशी (हि. हठी) २ ६ १३
हड्ड–अस्थिशब्दार्थे देशी २ ६. १२
हड्डाल–अस्थियुक्त इत्यर्थे देशी ३ ४ ८
हड्डावलि–हड्ड + आवलि
हण–हन् (धातु) २ ८ ६
हणण–हनन ४ १४ ४
हणहण–हण हण इतिशब्द ४. २२ ४
हत्थ–हस्त १ ६ ५
हत्थगिज्झ–हस्त + ग्राह्य २ १२ १९
हत्थि–हस्तिन् १ ५ १३
हम्म–हर्म्य २ ३ ८
हम्म–हन्धातो कर्मणि २ १५ १०, ३. २८. १
हय–हत १. १ १
हय–हय (अश्व) १ २२ ९
हयदइव–हत + दैव २. ५ ९
हयमोह–हतमोह ४ २२ १४
हयसल्ल–हत + शल्य
हयारि–हय + अरि (महिष इति टिप्पणम्) ३. ९. १
हर–हृ (धातु) १ ९ १४, २. २६ १७
हरण–हरण १. ७ २
हरि–हरि (सिंह) २ १२ २१
हरि–हरि १ २५ २७, ३. १२. ७
हरि–हरि (विष्णोर्नामविशेष.) २. २. ६
हरिअ–हरित २ ३२ ९
हरिकिडि–हरि + किटि (वराह) २ २३. ३
हरिण–हरिण १ १०. १
हरिणणेत्त–हरिण + नेत्रा (स्त्री) १ २२ २
हरिणी–(मृगी) ३ ३० ३
हरिय–हरित १ २१ १३
हरियकाअ–हरितकाय ४ ९ ६
हरिवइ–हरिपति ४. २७ ६
हरिस–हर्ष १ १९ १
हरिसिय–हर्षित २ ३१ ९
हरिहुल्लि–हरि + हुल्लि (बालकार्थे देशी, सिंह- बालक इत्यर्थ) २ २७ १०
हलहर–हलधर (बलदेव) २ २५. १४
हलि–हले (सबोधने) २ ७ २
हल्ल–नृत् इत्यर्थे देशी (धातु) १. १२ ५
हल्ल–चल् (धातु) हि हलना ३ २१ ३
ह(हा)लिणि–हालिनी (कर्षकस्त्री) १ २१ ७
हव–भू (धातु) १. ११ २
हव्वकव्व–हव्य + कव्य ३. ४ १५
हस्–हस् (धातु) १ २२. ३
हसिअ–हसित २ ६. २
हस–हस १ ४ ४
हंसगइ–हसगति २ १. ३
हंसी–हसी १ १२. ८
हा–हा (खेदेऽव्ययम्) १. १२ २
हाणि–हानि
हाणी–हानि १ १८ १०
हार–हार २ ३ ३
हारावलि–हारावलि २. ३ २
हावभाव–हावभाव २. ६ २
हास–हास ३ ३१ ९
हासउ–हास्य ३ २५. १४
हाहाकार–हाहाकार २ १९. ५

●